İSTANBUL KALKINMA AJANSI

TÜRKİYE CUMHURİYETİ KALKINMA BAKANLIĞI

Bu eserin;

kataloglanması, dijital ortama aktarılması ve

elektronik ortamda kullanıma sunulması

İstanbul Kalkınma Ajansı (İSTKA)'nın desteğiyle

İBB Kültür ve Sosyal İşler Daire Başkanlığı

Kütüphane ve Müzeler Müdürlüğü (Atatürk Kitaplığı)

tarafından gerçekleştirilmiştir.

Proje No	:	İSTKA/2012/BIL/233
Destek Programı	:	Bilgi Odaklı Ekonomik Kalkınma Mali Destek Programı
Projeyi Destekleyen	:	İstanbul Kalkınma Ajansı (İSTKA)
Proje Adı	:	Osmanlı Dönemi Nadir Eserlerin Kataloglanması, Dijital Ortama Aktarılması ve Elektronik Ortamda Kullanıma Sunulması
Proje Sahibi Kuruluş	:	İBB Kültür ve Sosyal İşler Daire Başkanlığı
Proje Yüklenicisi	:	Yordam BT Ltd. Şti.
Proje Uygulama Yeri	:	Kütüphane ve Müzeler Müdürlüğü - Atatürk Kitaplığı İSTANBUL – Beyoğlu

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ

Bu sayısal kopya; eğitim - öğretim, bilimsel araştırma veya haber amacıyla kullanılabilir.
Ticari ya da başka bir amaçla kullanımı yasaktır.

بيروت

ولايتى سالنامه‌سى

١٣٢٦



İ.B.B
ATATÜRK KİTAPLIĞI
6-07
1924
Salnameler Koleksiyonu

İstanbul Belediyesi
İnkilâp Müzesi ve Kütüphanesi
Sayı : 4659
Oda 2 Dolap 3 Raf 2



İSTANBUL
BÜYÜKŞEHİR
BELEDİYESİ
ATATÜRK KİTAPLIĞI

٤٧٠٦



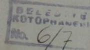
سالنامهٔ ولايت بيروت

١٣٢٦

سنهٔ هجريه‌سنه مخصوصدر

سايهٔ معاليوايهٔ حضرت خلافتپناهيده يدنجى دفعه اوله‌رق

ترتيب ايدلمشدر


BELEDİYE KÜTÜPHANESİ No. 6/7

مطبعهٔ ولايتده طبع اولنمشدر


İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

فهرست

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

مقدمه

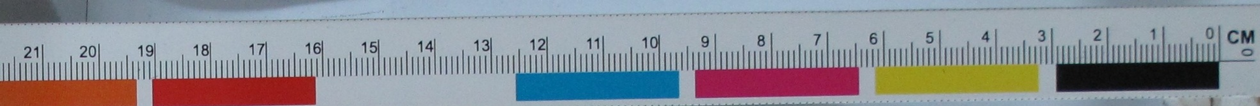
سالنامه نشر اولندیغی ولایتك ، تاریخچهٔ وقایعی اولمق حسبیله اهمیتی درکاردر

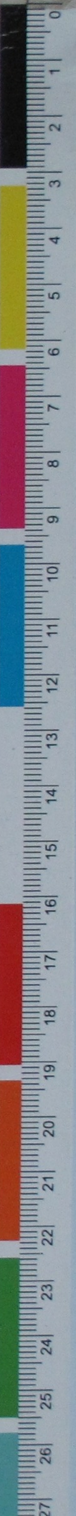
ولی نعمت بیمنتمز شهنشاه معالی منقبت افندمز حضرتلرینك مبدأ خیر وسعادت ملك ودولت اولان جلوس مسعدت مأنوس جناب ظل اللهیلرینی متعاقباً ساحه آرای حصول اولان ترقیاتك نتایج مشکوره‌سندن اوله‌رق ولایت سالنامه‌لری دخی بر طرز نوین وانتظام کسب ایلمشدر .

عصر مسعود حضرت خلافتپناهینك هر آنی غبطه بخشای اعصار اوله‌جق نیجه معالئ آثاره مصدر اولدیغندن سایهٔ معالیوایهٔ جناب ظل اللهیده ولایت داخلنده اخیراً جلوه کر اولان آثار عمرانی دخی محتوی اولمق اوزره ۱۳۲۶ سنهٔ هجریه‌سی ایچون اشبو سالنامه ترتیب ایدلدی .

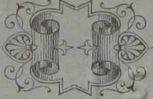
حمیدیه حجاز خط عالیسنك حیفا - مزیریب شعبه‌سی ولایت داخلنده بولنمسندن طولایی سالنامه‌نك بر قسمی تبرکاً خط عالی حقنده تبجیلات وتفصیلاته تخصیص ومذکور شعبه‌ده‌کی اعمالات مهمهٔ صناعیه‌نك وسائر بعض اماکن امیریه وآثار قدیمه‌نك وملحقات ولایتدن بعض محللرك رسملریله خط عالی کذرکاهنی حاوی خریطه وولایتك نفوس عمومیه‌سنی محتوی جدول ایله مکمل بر خریطه‌سی وبیروت شهرینك پلانی دخی علاوه اولندی .

ممالك محروسهٔ شاهانه‌نك هر نره‌سنده بر اثر مهم ونادر مصادف نظر شکران اولورسه جمله‌سی مآثر واجب التحمیدات جناب ظل اللهیدن اولدیغی جهتله سالنامه‌نك آرایش صحیفهٔ بیانی اولان ترقیات وتکملات دخی بو آثار عالیه‌دن بولنمغله متحتم عهدهٔ مملوکیتمز اولان دعای دوام عافیت وموفقیت جناب شهنشاه اعظمینك بو مناسبت ایله ده تکراریله ادای فریضهٔ عبودیت ایدرز









İSTANBUL
BÜYÜKŞEHİR
BELEDİYESİ
ATATÜRK KİTAPLIĞI



تقويم اوقات وشهور

١٣٢٦

سنهٔ هجريهٔ قمريه

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

ایام	محرم	ك ٢ رومی	شباط افرنجی	امساك د س	صبح د س	طلوع شمس د س	ظهر د س	عصر اول د س	عشاء د س	ملاحظات
بازار ایرتسی	١	٢١	٣	١١٣٠	١١ ٥٠	١ ١٦	٦ ٤٧	٩ ٤٣	١ ٢٥	
صالی	٢	٢٢	٤	٢٩	٤٩	١٥	٤٦	٤٢	»	
جهارشنبه	٣	٢٣	٥	٢٨	٤٨	١٣	٤٥	»	»	
پنجشنبه	٤	٢٤	٦	٢٦	٤٦	١٢	٤٤	»	»	
جمعه	٥	٢٥	٧	٢٤	٤٤	١٠	٤٣	٤١	»	
جمعه ایرتسی	٦	٢٦	٨	٢٢	٤٢	٨	٤٢	»	»	
بازار	٧	٢٧	٩	٢٠	٤٠	٦	٤١	»	»	
بازار ایرتسی	٨	٢٨	١٠	١٩	٣٩	٤	٤٠	»	٢٤	
صالی	٩	٢٩	١١	١٧	٣٧	٢	٣٩	»	»	
جهارشنبه	١٠	٣٠	١٢	١٥	٣٥	٠	٣٨	٤٠	»	یوم عاشورا
پنجشنبه	١١	٣١	١٣	١٣	٣٣	١٢٥٨	٣٧	»	»	
جمعه	١٢	شباط	١٤	١١	٣١	٥٦	٣٦	»	»	شباط رومی
جمعه ایرتسی	١٣	٢	١٥	١٠	٣٠	٥٤	٣٥	»	»	
بازار	١٤	٣	١٦	٨	٢٨	٥٢	٣٤	٣٩	»	
بازار ایرتسی	١٥	٤	١٧	٦	٢٦	٥٠	٣٣	»	»	
صالی	١٦	٥	١٨	٤	٢٤	٤٨	٣٢	»	»	
جهارشنبه	١٧	٦	١٩	٣	٢٣	٤٦	٣١	»	٢٣	
پنجشنبه	١٨	٧	٢٠	١	٢١	٤٤	٣٠	»	»	
جمعه	١٩	٨	٢١	١٠٥٩	١٩	٤٢	٢٩	٣٨	»	
جمعه ایرتسی	٢٠	٩	٢٢	٥٧	١٧	٤٠	٢٨	»	»	
بازار	٢١	١٠	٢٣	٥٥	١٥	٣٨	٢٧	»	»	
بازار ایرتسی	٢٢	١١	٢٤	٥٣	١٣	٣٦	٢٦	»	»	
صالی	٢٣	١٢	٢٥	٥١	١١	٣٤	٢٥	٣٧	»	
جهارشنبه	٢٤	١٣	٢٦	٤٩	٩	٣٢	٢٤	»	»	
پنجشنبه	٢٥	١٤	٢٧	٤٧	٧	٣٠	٢٣	»	»	
جمعه	٢٦	١٥	٢٨	٤٥	٥	٢٨	٢٢	٣٦	٢٢	
جمعه ایرتسی	٢٧	١٦	٢٩	٤٣	٣	٢٦	٢١	»	»	
بازار	٢٨	١٧	مارت	٤١	١	٢٤	٢٠	»	»	مارت افرنجی
بازار ایرتسی	٢٩	١٨	٢	٣٩	١٠٥٩	٢٢	١٩	٣٥	»	
صالی	٣٠	١٩	٣	٣٧	٥٧	٢٠	١٨	»	»	

ایام	صفر	شباط رومی	مارت افرنجی	امساك د س	صبح د س	طلوع شمس د س	ظهر د س	عصر اول د س	عشاء د س	ملاحظات
جهارشنبه	١	٢٠	٤	١٠٣٥	١٠ ٥٥	١٢ ١٨	٦ ١٧	٩ ٣٥	١ ٢٢	
پنجشنبه	٢	٢١	٥	٣٣	٥٣	١٦	١٦	٣٤	»	
جمعه	٣	٢٢	٦	٣١	٥١	١٤	١٥	»	»	
جمعه ایرتسی	٤	٢٣	٧	٢٩	٤٩	١٢	١٤	٣٣	»	
بازار	٥	٢٤	٨	٢٧	٤٧	١٠	١٣	»	»	
بازار ایرتسی	٦	٢٥	٩	٢٥	٤٥	٨	١٢	»	»	
صالی	٧	٢٦	١٠	٢٣	٤٣	٦	١١	٣٢	٢٣	
جهارشنبه	٨	٢٧	١١	٢١	٤١	٤	١٠	»	»	
پنجشنبه	٩	٢٨	١٢	١٩	٣٩	٢	٩	»	»	
جمعه	١٠	٢٩	١٣	١٧	٣٧	١١ ٠	٨	٣١	»	
جمعه ایرتسی	١١	مارت	١٤	١٦	٣٦	٥٩	٧	»	»	مارت رومی
بازار	١٢	٢	١٥	١٤	٣٤	٥٨	٦	٣٠	»	رأس سنهٔ
بازار ایرتسی	١٣	٣	١٦	١٢	٣٢	٥٦	٥	»	»	مالیه ١٣٢٤
صالی	١٤	٤	١٧	١٠	٣٠	٥٤	٤	»	»	
جهارشنبه	١٥	٥	١٨	٨	٢٨	٥٢	٣	٢٩	»	
پنجشنبه	١٦	٦	١٩	٦	٢٦	٥٠	٢	»	»	
جمعه	١٧	٧	٢٠	٥	٢٥	٤٩	١	٢٨	»	
جمعه ایرتسی	١٨	٨	٢١	٣	٢٣	٤٧	٥ ٠	٢٧	»	
بازار	١٩	٩	٢٢	١	٢١	٤٥	٥٩	»	»	
بازار ایرتسی	٢٠	١٠	٢٣	٩ ٥٨	١٨	٤٢	٥٨	»	»	
صالی	٢١	١١	٢٤	٥٥	١٥	٣٩	٥٧	٢٦	»	
جهارشنبه	٢٢	١٢	٢٥	٥٣	١٣	٣٦	٥٦	»	»	
پنجشنبه	٢٣	١٣	٢٦	٥٠	١٠	٣٣	٥٤	٢٥	»	
جمعه	٢٤	١٤	٢٧	٤٨	٨	٣١	٥٣	»	»	
جمعه ایرتسی	٢٥	١٥	٢٨	٤٦	٦	٢٩	٥٢	٢٤	»	
بازار	٢٦	١٦	٢٩	٤٣	٣	٢٦	٥١	»	»	
بازار ایرتسی	٢٧	١٧	٣٠	٤١	١	٢٤	٥٠	٣٢	»	
صالی	٢٨	١٨	٣١	٣٨	٩ ٥٨	٢٢	٤٩	٢٢	٢٤	
چهارشنبه	٢٩	١٩	نیسان	٣٥	٥٥	٢٠	٤٨	»	»	نیسان افرنجی

ایام	ربیع اول	مارت رومی	نیسان افرنجی	امساك		صبح		طلوع شمس		ظهر		عصر اول		عشاء		ملاحظات
				د	س	د	س	د	س	د	س	د	س	د	س	
پنجشنبه	١	٢٠	٢	٣٣	٩	٥٣	٩	١٨	١١	٤٧	٥	٢١	٩	٢٤	١	
جمعه	٢	٢١	٣	٣١		٥١		١٦		٤٦		٢٠		«		
جمعه ایرتسی	٣	٢٢	٤	٢٨		٤٨		١٤		٤٥		«		«		
پازار	٤	٢٣	٥	٢٦		٤٦		١٢		٤٤		١٩		٢٥		
پازار ایرتسی	٥	٢٤	٦	٢٣		٤٣		١٠		٤٣		١٨		«		
صالی	٦	٢٥	٧	٢١		٤١		٨		٤٢		«		«		
جهارشنبه	٧	٢٦	٨	١٩		٣٩		٦		٤١		١٧		«		
پنجشنبه	٨	٢٧	٩	١٦		٣٦		٤		٤٠		١٦		«		
جمعه	٩	٢٨	١٠	١٤		٣٤		٢		٣٩		«		«		
جمعه ایرتسی	١٠	٢٩	١١	١٢		٣٢		٠	١٠	٣٨		١٥		٢٦		
پازار	١١	٣٠	١٢	٩		٢٩		٥٨		٣٧		١٤		«		
پازار ایرتسی	١٢	٣١	١٣	٧		٢٧		٥٦		٣٦		«		«		لیلهٔ مولد النبی
صالی	١٣	نیسان	١٤	٥		٢٥		٥٤		٣٥		١٣		«		نیسان رومی
جهارشنبه	١٤	٢	١٥	٣		٢٣		٥٢		٣٤		١٢		«		
پنجشنبه	١٥	٣	١٦	١		٢١		٥٠		٣٣		١١		«		
جمعه	١٦	٤	١٧	٥٩	٨	١٩		٤٨		٣٢		١٠		٢٧		
جمعه ایرتسی	١٧	٥	١٨	٥٧		١٧		٤٦		٣١		«		«		
پازار	١٨	٦	١٩	٥٥		١٥		٤٤		٣٠		٩		«		
پازار ایرتسی	١٩	٧	٢٠	٥٣		١٣		٤٣		«		«		«		
صالی	٢٠	٨	٢١	٥١		١١		٤٢		٢٩		٨		٢٨		
جهارشنبه	٢١	٩	٢٢	٤٩		٩		٤٠		٢٨		«		«		
پنجشنبه	٢٢	١٠	٢٣	٤٦		٦		٣٨		٢٧		٧		«		
جمعه	٢٣	١١	٢٤	٤٤		٤		٣٦		٢٦		٦		«		
جمعه ایرتسی	٢٤	١٢	٢٥	٤٢		٢		٣٤		٢٥		«		٢٩		
پازار	٢٥	١٣	٢٦	٤٠		٠	٨	٣٢		٢٤		٥		«		
پازار ایرتسی	٢٦	١٤	٢٧	٣٨		٥٨		٣٠		٢٣		٤		«		
صالی	٢٧	١٥	٢٨	٣٦		٥٦		٢٨		٢٢		«		«		
جهارشنبه	٢٨	١٦	٢٩	٣٤		٥٤		٢٦		٢١		٣		٣٠		
پنجشنبه	٢٩	١٧	٣٠	٣٢		٥٢		٢٤		٢٠		٢		«		
جمعه	٣٠	١٨	مایس	٣٠		٥٠		٢٢		١٩		«		«		مایس افرنجی

ایام	ربیع ثانی	نیسان رومی	مایس افرنجی	امساك		صبح		طلوع شمس		ظهر		عصر اول		عشاء		ملاحظات
				د	س	د	س	د	س	د	س	د	س	د	س	
جمعه ایرتسی	١	١٩	٢	٢٨	٨	٤٨	٨	٢٠	١٠	١٩	٥	١	٩	٣٠	١	
پازار	٢	٢٠	٣	٢٦		٤٦		١٩		١٨		٠	٨	٣١		
پازار ایرتسی	٣	٢١	٤	٢٤		٤٤		١٧		١٧		٥٩		«		
صالی	٤	٢٢	٥	٢٢		٤٢		١٥		١٦		«		«		
جهارشنبه	٥	٢٣	٦	١٩		٣٩		١٣		١٥		٥٨		«		
پنجشنبه	٦	٢٤	٧	١٧		٣٧		١١		١٤		٥٧		٣٢		
جمعه	٧	٢٥	٨	١٥		٣٥		٩		«		«		«		
جمعه ایرتسی	٨	٢٦	٩	١٣		٣٣		٨		١٣		٥٦		«		
پازار	٩	٢٧	١٠	١١		٣١		٦		١٢		٥٥		٣٣		
پازار ایرتسی	١٠	٢٨	١١	٩		٢٩		٤		١١		«		«		
صالی	١١	٢٩	١٢	٧		٢٧		٣		١٠		٥٤		«		
جهارشنبه	١٢	٣٠	١٣	٥		٢٥		١		٩		٥٣		٣٤		
پنجشنبه	١٣	مایس	١٤	٣		٢٣		٠	٩	«		«		«		مایس رومی
جمعه	١٤	٢	١٥	١		٢١		٥٩		٨		٥٢		«		
جمعه ایرتسی	١٥	٣	١٦	٥٩	٧	١٩		٥٨		٧		٥١		٣٥		
پازار	١٦	٤	١٧	٥٧		١٧		٥٦		٦		«		«		
پازار ایرتسی	١٧	٥	١٨	٥٥		١٥		٥٤		٥		٥٠		٣٦		
صالی	١٨	٦	١٩	٥٣		١٣		٥٣		«		«		«		
جهارشنبه	١٩	٧	٢٠	٥١		١١		٥٢		٤		٤٩		«		
پنجشنبه	٢٠	٨	٢١	٤٩		٩		٥١		٠		«		٣٧		
جمعه	٢١	٩	٢٢	٤٧		٧		٥٠		٣		٤٨		«		
جمعه ایرتسی	٢٢	١٠	٢٣	٤٥		٥		٤٩		٢		٤٧		«		
پازار	٢٣	١١	٢٤	٤٤		٤		٤٨		١		٤٦		٣٨		
پازار ایرتسی	٢٤	١٢	٢٥	٤٢		٢		٤٧		٠	٤	«		«		
صالی	٢٥	١٣	٢٦	٤٠		٠	٧	٤٦		«		٤٥		«		
جهارشنبه	٢٦	١٤	٢٧	٣٩		٥٩		٤٤		٥٩		٤٤		٣٩		
پنجشنبه	٢٧	١٥	٢٨	٣٧		٥٧		٤٣		«		«		«		
جمعه	٢٨	١٦	٢٩	٣٦		٥٦		٤٢		٥٨		٤٣		«		
جمعه ایرتسی	٢٩	١٧	٣٠	٣٥		٥٥		٤١		«		«		٤٠		

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

ایام	جماد اولی	مایس رومی	مایس افرنجی	امساك د	امساك س	صبح د	صبح س	طلوع شمس د	طلوع شمس س	ظهر د	ظهر س	عصر اول د	عصر اول س	عشاء د	عشاء س	ملاحظات
پازار	١	١٨	٣١	٣٤	٧	٥٤	٧	٤٠	٩	٥٧	٤	٤٢	٨	٤٠	١	
پازار ایرتسی	٢	١٩	حزیران	٣٣		٥٣		»		»		»		»		حزیران
صالی	٣	٢٠	٢	٣٢		٥٢		»		٥٦		٤١		»		افرنجی
جهارشنبه	٤	٢١	٣	٣١		٥١		٣٧		»		»		٤١		
پنجشنبه	٥	٢٢	٤	٣٠		٥٠		٣٦		»		»		»		
جمعه	٦	٢٣	٥	٢٩		٤٩		٣٥		٥٥		٤٠		»		
جمعه ایرتسی	٧	٢٤	٦	٢٨		٤٨		٣٣		»		»		»		
پازار	٨	٢٥	٧	٢٧		٤٧		٣٢		»		»		»		
پازار ایرتسی	٩	٢٦	٨	٢٦		٤٦		»		٥٤		٣٩		٤٢		
صالی	١٠	٢٧	٩	»		»		»		»		»		»		
جهارشنبه	١١	٢٨	١٠	٢٥		٤٥		٣١		»		»		»		
پنجشنبه	١٢	٢٩	١١	»		»		»		»		»		»		
جمعه	١٣	٣٠	١٢	٢٤		٤٤		٣٠		٥٣		٣٨		٤٣		
جمعه ایرتسی	١٤	٣١	١٣	»		»		»		»		»		»		
پازار	١٥	حزیران	١٤	٢٣		٤٣		»		»		»		»		حزیران
پازار ایرتسی	١٦	٢	١٥	٢٢		٤٢		٢٩		»		٣٧		»		رومی
صالی	١٧	٣	١٦	»		»		»		»		»		»		
جهارشنبه	١٨	٤	١٧	»		»		»		»		»		»		
پنجشنبه	١٩	٥	١٨	٢١		٤١		٢٨		٥٢		»		»		
جمعه	٢٠	٦	١٩	»		»		»		»		»		»		
جمعه ایرتسی	٢١	٧	٢٠	»		»		»		»		»		٤٤		
پازار	٢٢	٨	٢١	٢٠		٤٠		٢٧		٥١		٣٦		»		
پازار ایرتسی	٢٣	٩	٢٢	»		»		»		»		»		»		
صالی	٢٤	١٠	٢٣	»		»		»		»		»		»		
جهارشنبه	٢٥	١١	٢٤	٢١		٤١		٢٨		٥٢		٣٧		»		
پنجشنبه	٢٦	١٢	٢٥	»		»		»		»		»		٤٣		
جمعه	٢٧	١٣	٢٦	»		»		»		»		»		»		
جمعه ایرتسی	٢٨	١٤	٢٧	»		»		»		»		»		»		
پازار	٢٩	١٥	٢٨	٢٢		٤٢		٢٩		٥٣		»		»		
پازار ایرتسی	٣٠	١٦	٢٩	»		»		»		»		»		»		

ایام	جمادی الثانیه	حزیران رومی	حزیران افرنجی	امساك د	امساك س	صبح د	صبح س	طلوع شمس د	طلوع شمس س	ظهر د	ظهر س	عصر اول د	عصر اول س	عشاء د	عشاء س	ملاحظات
صالی	١	١٧	٣٠	٢٣	٧	٤٣	٧	٢٩	٩	٥٣	٤	٣٧	٨	٤٣	١	
جهارشنبه	٢	١٨	تموز	٢٤		٤٤		٣٠		»		٣٨		»		تموز افرنجی
پنجشنبه	٣	١٩	٢	»		»		»		»		»		٤٢		
جمعه	٤	٢٠	٣	٢٥		٤٥		٣١		٥٤		»		»		
جمعه ایرتسی	٥	٢١	٤	٢٦		٤٦		٣٢		»		٣٩		»		
پازار	٦	٢٢	٥	٢٧		٤٧		»		»		»		»		
پازار ایرتسی	٧	٢٣	٦	٢٨		٤٨		٣٣		»		»		»		
صالی	٨	٢٤	٧	٢٩		٤٩		٣٤		٥٥		٤٠		»		
جهارشنبه	٩	٢٥	٨	٣٠		٥٠		»		»		»		٤١		
پنجشنبه	١٠	٢٦	٩	٣١		٥١		٣٥		»		٤١		»		
جمعه	١١	٢٧	١٠	٣٢		٥٢		٣٦		٥٦		»		»		
جمعه ایرتسی	١٢	٢٨	١١	٣٣		٥٣		٣٧		»		٤٢		»		
پازار	١٣	٢٩	١٢	٣٤		٥٤		٣٨		»		»		»		
پازار ایرتسی	١٤	٣٠	١٣	٣٥		٥٥		٣٩		٥٧		٤٣		٤٠		
صالی	١٥	تموز	١٤	٣٦		٥٦		٤٠		٥٨		»		»		تموز رومی
جهارشنبه	١٦	٢	١٥	٣٧		٥٧		٤١		»		»		»		
پنجشنبه	١٧	٣	١٦	٣٨		٥٨		٤٢		٥٩		»		»		
جمعه	١٨	٤	١٧	٣٩		٥٩		٤٣		»		٤٤		٣٩		
جمعه ایرتسی	١٩	٥	١٨	٤١		١	٨	٤٤		٠	٥	»		»		
پازار	٢٠	٦	١٩	٤٣		٣		٤٥		»		٤٥		»		
پازار ایرتسی	٢١	٧	٢٠	٤٤		٤		٤٦		١		٤٦		٣٨		
صالی	٢٢	٨	٢١	٤٦		٦		٤٨		»		»		»		
جهارشنبه	٢٣	٩	٢٢	٤٨		٨		٤٩		٢		٤٧		»		
پنجشنبه	٢٤	١٠	٢٣	٤٩		٩		٥٠		٣		٤٨		٣٧		
جمعه	٢٥	١١	٢٤	٥١		١١		٥١		»		»		»		
جمعه ایرتسی	٢٦	١٢	٢٥	٥٣		١٣		٥٣		٤		٤٩		»		
پازار	٢٧	١٣	٢٦	٥٥		١٥		٥٤		٥		٥٠		٣٦		
پازار ایرتسی	٢٨	١٤	٢٧	٥٧		١٧		٥٥		٦		»		»		
صالی	٢٩	١٥	٢٨	٥٩		١٩		٥٧		٧		٥١		»		

ایام	رجب	تموز رومی	تموز افرنجی	امساك		صبح		طلوع شمس		ظهر		عصر اول		عشاء		ملاحظات
				د	س	د	س	د	س	د	س	د	س	د	س	
جهارشنبه	١	١٦	٢٩	١	٨	٢١	٨	٥٩	٩	٨	٥	٥٢	٨	٣٥	١	
پنجشنبه	٢	١٧	٣٠	٣		٢٣		١	١٠	»		٥٣		»		
جمعه	٣	١٨	٣١	٥		٢٥		٢		٩		»		»		
جمعه ایرتسی	٤	١٩	اغستوس	٧		٢٧		٣		١٠		٥٤		٣٤		اغستوس
پازار	٥	٢٠	٢	٩		٢٩		٥		١١		٥٥		»		افرنجی
پازار ایرتسی	٦	٢١	٣	١١		٣١		٧		١٢		»		»		لیلهٔ شریفهٔ
صالی	٧	٢٢	٤	١٣		٣٣		٨		١٣		٥٦		٣٣		رغائب
جهارشنبه	٨	٢٣	٥	١٥		٣٥		١٠		»		»		»		
پنجشنبه	٩	٢٤	٦	١٧		٣٧		١٢		١٤		٥٧		»		
جمعه	١٠	٢٥	٧	١٩		٣٩		١٣		١٥		٥٨		٣٢		
جمعه ایرتسی	١١	٢٦	٨	٢١		٤١		١٥		١٦		»		»		
پازار	١٢	٢٧	٩	٢٣		٤٣		١٧		١٧		٥٩		»		
پازار ایرتسی	١٣	٢٨	١٠	٢٦		٤٦		١٩		١٨		٠	٩	٣١		
صالی	١٤	٢٩	١١	٢٨		٤٨		٢١		»		»		»		
جهارشنبه	١٥	٣٠	١٢	٣٠		٥٠		٢٢		١٩		١		»		
پنجشنبه	١٦	٣١	١٣	٣٢		٥٢		٢٤		٢٠		٢		٣٠		
جمعه	١٧	اغستوس	١٤	٣٤		٥٤		٢٦		٢١		»		»		اغستوس
جمعه ایرتسی	١٨	٢	١٥	٣٦		٥٦		٢٨		٢٢		٣		»		رومی
پازار	١٩	٣	١٦	٣٨		٥٨		٣٠		٢٣		»		»		
پازار ایرتسی	٢٠	٤	١٧	٤٠		٠	٩	٣٢		٢٤		٤		»		
صالی	٢١	٥	١٨	٤٢		٢		٣٤		٢٥		»		٢٩		
جهارشنبه	٢٢	٦	١٩	٤٤		٤		٣٥		»		٥		»		
پنجشنبه	٢٣	٧	٢٠	٤٦		٦		٣٦		٢٦		»		»		
جمعه	٢٤	٨	٢١	٤٨		٨		٣٨		٢٧		٦		»		
جمعه ایرتسی	٢٥	٩	٢٢	٥٠		١٠		٤٠		٢٨		»		»		
پازار	٢٦	١٠	٢٣	٥٢		١٢		٤٢		٢٩		٧		٢٨		
پازار ایرتسی	٢٧	١١	٢٤	٥٤		١٤		٤٤		٣٠		٨		»		لیلهٔ معراج
صالی	٢٨	١٢	٢٥	٥٦		١٦		٤٦		٣١		»		»		النبی علیه
جهارشنبه	٢٩	١٣	٢٦	٥٨		١٨		٤٨		٣٢		»		»		السلام
پنجشنبه	٣٠	١٤	٢٧	٠	٩	٢٠		٥٠		٣٣		»		»		

ایام	شعبان	اغستوس رومی	اغستوس افرنجی	امساك		صبح		طلوع شمس		ظهر		عصر اول		عشاء		ملاحظات
				د	س	د	س	د	س	د	س	د	س	د	س	
جمعه	١	١٥	٢٨	٢	٩	٢٢	٩	٥٢	١٠	٣٤	٥	١٠	٩	٢٧	١	
جمعه ایرتسی	٢	١٦	٢٩	٥		٢٥		٥٤		٣٥		١١		»		
پازار	٣	١٧	٣٠	٧		٢٧		٥٦		٣٦		١٢		»		
پازار ایرتسی	٤	١٨	٣١	٩		٢٩		٥٨		٣٧		»		»		
صالی	٥	١٩	ایلول	١٢		٣٢		٠	١١	٣٨		١٣		٢٦		جلوس همایون
جهارشنبه	٦	٢٠	٢	١٤		٣٤		٢		٣٩		١٤		»		حضرت
پنجشنبه	٧	٢١	٣	١٦		٣٦		٤		٤٠		»		»		خلافتپناهی
جمعه	٨	٢٢	٤	١٩		٣٩		٦		٤١		١٥		»		
جمعه ایرتسی	٩	٢٣	٥	٢١		٤١		٨		٤٢		١٦		٢٥		
پازار	١٠	٢٤	٦	٢٣		٤٣		١٠		٤٣		»		»		
پازار ایرتسی	١١	٢٥	٧	٢٦		٤٦		١٢		٤٤		١٧		»		
صالی	١٢	٢٦	٨	٢٨		٤٨		١٤		٤٥		١٨		»		
جهارشنبه	١٣	٢٧	٩	٣٠		٥٠		١٦		٤٦		»		٢٤		
پنجشنبه	١٤	٢٨	١٠	٣٣		٥٣		١٨		٤٧		١٩		»		
جمعه	١٥	٢٩	١١	٣٥		٥٥		٢٠		٤٨		٢٠		»		لیلهٔ برات
جمعه ایرتسی	١٦	٣٠	١٢	٣٧		٥٧		٢٢		٤٩		٢١		»		ولادت همایون
پازار	١٧	٣١	١٣	٣٩		٥٩		٢٤		٥٠		»		»		حضرت
پازار ایرتسی	١٨	ایلول	١٤	٤١		١	١٠	٢٦		٥١		٢٢		»		خلافتپناهی
صالی	١٩	٢	١٥	٤٣		٣		٢٨		٥٢		»		»		
جهارشنبه	٢٠	٣	١٦	٤٥		٥		٣٠		٥٣		٢٣		٢٣		
پنجشنبه	٢١	٤	١٧	٤٨		٨		٣٢		٥٤		٢٤		»		
جمعه	٢٢	٥	١٨	٥٠		١٠		٣٤		٥٥		»		»		
جمعه ایرتسی	٢٣	٦	١٩	٥٢		١٢		٣٦		٥٦		٢٥		»		
پازار	٢٤	٧	٢٠	٥٥		١٥		٣٨		٥٧		»		»		
پازار ایرتسی	٢٥	٨	٢١	٥٧		١٧		٤٠		٥٨		٢٦		»		
صالی	٢٦	٩	٢٢	٥٩		١٩		٤٢		٥٩		»		»		
جهارشنبه	٢٧	١٠	٢٣	٢	١٠	٢٢		٤٥		٠	٦	٢٧		»		
پنجشنبه	٢٨	١١	٢٤	٤		٢٤		٤٧		١		»		»		
جمعه	٢٩	١٢	٢٥	٦		٢٦		٤٩		٢		٢٨		»		

ایام	رمضان	ایلول رومی	ایلول افرنجی	امساك		صبح		طلوع شمس		ظهر		عصر اول		عشاء		ملاحظات
				د	س	د	س	د	س	د	س	د	س	د	س	
جمعه ایرتسی	١	١٣	٢٦	٨	١٠	٢٨	١٠	٥٢	١١	٤	٦	٢٨	٩	٢٣	١	
بازار	٢	١٤	٢٧	١٠		٣٠		٥٤		٥		٢٩		»		
بازار ایرتسی	٣	١٥	٢٨	١٢		٣٢		٥٦		٦		»		»		
صالی	٤	١٦	٢٩	١٤		٣٤		٥٨		٧		٣٠		٢٢		
چهارشنبه	٥	١٧	٣٠	١٦		٣٦		٠	١٢	٨		»		»		
پنجشنبه	٦	١٨	ت ١	١٨		٣٨		٢		٩		»		»		تشرين اول
جمعه	٧	١٩	٢	٢٠		٤٠		٤		١٠		٣١		»		افرنجی
جمعه ایرتسی	٨	٢٠	٣	٢٢		٤٢		٦		١١		»		»		
بازار	٩	٢١	٤	٢٤		٤٤		٨		١٢		»		»		
بازار ایرتسی	١٠	٢٢	٥	٢٧		٤٧		١٠		١٣		٣٢		»		
صالی	١١	٢٣	٦	٢٩		٤٩		١٢		١٤		»		»		
چهارشنبه	١٢	٢٤	٧	٣١		٥١		١٤		١٥		٣٣		»		
پنجشنبه	١٣	٢٥	٨	٣٣		٥٣		١٦		١٦		»		»		
جمعه	١٤	٢٦	٩	٣٥		٥٥		١٨		١٧		٣٤		»		
جمعه ایرتسی	١٥	٢٧	١٠	٣٧		٥٧		٢٠		١٨		»		»		
بازار	١٦	٢٨	١١	٣٨		٥٨		٢١		١٩		٣٥		٢٢		
بازار ایرتسی	١٧	٢٩	١٢	٤٠		٠	١١	٢٢		»		»		»		
صالی	١٨	٣٠	١٣	٤٢		٢		٢٤		٢٠		»		»		
چهارشنبه	١٩	ت ١	١٤	٤٤		٤		٢٦		»		»		»		تشرين اول
پنجشنبه	٢٠	٢	١٥	٤٦		٦		٢٨		٢٢		٣٦		»		رومی
جمعه	٢١	٣	١٦	٤٨		٨		٣٠		٢٣		»		»		
جمعه ایرتسی	٢٢	٤	١٧	٥٠		١٠		٣٢		٢٤		»		»		
بازار	٢٣	٥	١٨	٥١		١١		٣٤		٢٥		٣٧		٢٣		
بازار ایرتسی	٢٤	٦	١٩	٥٣		١٣		٣٦		٢٦		»		»		
صالی	٢٥	٧	٢٠	٥٥		١٥		٣٨		٢٧		»		»		
چهارشنبه	٢٦	٨	٢١	٥٧		١٧		٤٠		٢٨		٣٨		»		
پنجشنبه	٢٧	٩	٢٢	٥٩		١٩		٤٢		٢٩		»		»		
جمعه	٢٨	١٠	٢٣	١	١١	٢١		٤٤		٣٠		»		»		
جمعه ایرتسی	٢٩	١١	٢٤	٣		٢٣		٤٦		٣١		٢٩		»		
بازار	٣٠	١٢	٢٥	٥		٢٥		٤٨		٣٢		»		»		

ایام	شوال	ت ١ رومی	ت ١ افرنجی	امساك		صبح		طلوع شمس		ظهر		عصر اول		عشاء		ملاحظات
				د	س	د	س	د	س	د	س	د	س	د	س	
پازار ایرتسی	١	١٣	٢٦	٧	١١	٢٧	١١	٥٠	١٢	٣٣	٦	٣٩	٩	٢٣	١	صلاة عید فطر
صالی	٢	١٤	٢٧	٨		٢٨		٥٢		٣٤		»		٢٤		ساعه دقیقه
چهارشنبه	٣	١٥	٢٨	١٠		٣٠		٥٤		٣٥		»		»		١ ٣٠
پنجشنبه	٤	١٦	٢٩	١٢		٣٢		٥٦		٣٦		»		»		
جمعه	٥	١٧	٣٠	١٣		٣٣		٥٨		٣٧		٤٠		»		
جمعه ایرتسی	٦	١٨	٣١	١٥		٣٥		٠	١	٣٨		»		»		
پازار	٧	١٩	ت ٢	١٧		٣٧		٢		٣٩		»		»		تشرين ثانی
پازار ایرتسی	٨	٢٠	٢	١٩		٣٩		٤		٤٠		٤١		»		افرنجی
صالی	٩	٢١	٣	٢١		٤١		٦		٤١		»		»		
چهارشنبه	١٠	٢٢	٤	٢٣		٤٣		٨		٤٢		»		»		
پنجشنبه	١١	٢٣	٥	٢٤		٤٤		١٠		٤٣		»		٢٥		
جمعه	١٢	٢٤	٦	٢٦		٤٦		١٢		٤٤		»		»		
جمعه ایرتسی	١٣	٢٥	٧	٢٨		٤٨		١٤		٤٥		»		»		
پازار	١٤	٢٦	٨	٢٩		٤٩		١٥		٤٦		٤٢		»		
پازار ایرتسی	١٥	٢٧	٩	٣١		٥١		١٧		٤٧		»		»		
صالی	١٦	٢٨	١٠	٣٣		٥٣		١٩		٤٨		»		»		
چهارشنبه	١٧	٢٩	١١	٣٤		٥٤		٢٠		»		»		»		
پنجشنبه	١٨	٣٠	١٢	٣٥		٥٥		٢١		٤٩	٥	»		»		
جمعه	١٩	٣١	١٣	٣٧		٥٧		٢٣		٥٠		»		»		
جمعه ایرتسی	٢٠	ت ٢	١٤	٣٨		٥٨		٢٥		٥١		٤٣		٢٦		تشرين ثانی
پازار	٢١	٢	١٥	٤٠		٠	١٢	٢٧		٥٢		»		»		رومی
پازار ایرتسی	٢٢	٣	١٦	٤٢		٢		٢٩		٥٣		»		»		
صالی	٢٣	٤	١٧	٤٣		٣		٣٠		»		»		»		
چهارشنبه	٢٤	٥	١٨	٤٥		٥		٣٢		٥٤		»		»		
پنجشنبه	٢٥	٦	١٩	٤٦		٦		٣٤		٥٥		»		»		
جمعه	٢٦	٧	٢٠	٤٧		٧		٣٥		٥٦		٤٤		»		
جمعه ایرتسی	٢٧	٨	٢١	٤٨		٨		٣٧		»		»		»		
پازار	٢٨	٩	٢٢	٤٩		٩		٣٨		٥٧		»		»		
پازار ایرتسی	٢٩	١٠	٢٣	٥٠		١٠		٣٩		٥٨		»		٢٧		نیسان افرنجی

ایام	ذی القعده	ت ۲ رومی	ت ۲ افرنجی	امساك س د	صبح س د	طلوع شمس س د	ظهر س د	عصر اول س د	عشاء س د	ملاحظات
صالی	۱	۱۱	۲۴	۱۱ ۵۱	۱۲ ۱۱	۱ ۴۰	۶ ۵۶	۹ ۴۴	۱ ۲۷	
جهارشنبه	۲	۱۲	۲۵	۵۲	۱۲	۴۱	۵۹	«	«	
پنجشنبه	۳	۱۳	۲۶	۵۳	۱۳	۴۲	۷ ۰	۴۵	«	
جمعه	۴	۱۴	۲۷	۵۴	۱۴	۴۳	«	«	«	
جمعه ایرتسی	۵	۱۵	۲۸	۵۵	۵۱	۴۴	«	«	«	
پازار	۶	۱۶	۲۹	۵۶	۱۶	۴۵	۱	«	«	
پازار ایرتسی	۷	۱۷	۳۰	۵۷	۱۷	۴۶	«	«	«	
صالی	۸	۱۸	ك ۱	۵۸	۱۸	۴۷	«	«	«	کانون اول
جهارشنبه	۹	۱۹	۲	۵۹	۱۹	۴۸	۲	۴۶	۲۸	افرنجی
پنجشنبه	۱۰	۲۰	۳	۱۲ ۰	۲۰	۴۹	«	«	«	
جمعه	۱۱	۲۱	۴	۱	۲۱	۵۰	۳	«	«	
جمعه ایرتسی	۱۲	۲۲	۵	۲	۲۲	۵۱	«	«	«	
پازار	۱۳	۲۳	۶	۳	۲۳	۵۲	۴	«	«	
پازار ایرتسی	۱۴	۲۴	۷	۴	۲۴	۵۳	«	«	«	
صالی	۱۵	۲۵	۸	۵	۲۵	۵۴	۵	«	«	
جهارشنبه	۱۶	۲۶	۹	۶	۲۶	۵۵	«	«	۲۹	
پنجشنبه	۱۷	۲۷	۱۰	«	«	«	«	«	«	
جمعه	۱۸	۲۸	۱۱	۷	۲۷	۵۶	۶	«	«	
جمعه ایرتسی	۱۹	۲۹	۱۲	«	«	«	«	«	«	
پازار	۲۰	۳۰	۱۳	۸	۲۸	۵۷	«	«	«	
پازار ایرتسی	۲۱	ك ۱	۱۴	«	«	«	۷	«	«	کانون اول
صالی	۲۲	۲	۱۵	«	«	۵۸	«	«	«	رومی
جهارشنبه	۲۳	۳	۱۶	۹	۲۹	«	«	«	«	
پنجشنبه	۲۴	۴	۱۷	«	«	۵۹	۸	«	«	
جمعه	۲۵	۵	۱۸	«	«	«	«	۴۷	«	
جمعه ایرتسی	۲۶	۶	۱۹	۱۰	۳۰	۲ ۰	«	«	«	
پازار	۲۷	۷	۲۰	«	«	«	«	«	«	
پازار ایرتسی	۲۸	۸	۲۱	«	«	«	«	«	«	
صالی	۲۹	۹	۲۲	«	«	«	«	«	«	
جهارشنبه	۳۰	۱۰	۲۳	«	«	«	«	«	«	

ایام	ذی الحجه	ك ۱ رومی	ك ۱ افرنجی	امساك س د	صبح س د	طلوع شمس س د	ظهر س د	عصر اول س د	عشاء س د	ملاحظات
پنجشنبه	۱	۱۱	۲۴	۱۲ ۱۰	۱۲ ۳۰	۲ ۰	۷ ۸	۹ ۴۷	۱ ۲۹	
جمعه	۲	۱۲	۲۵	«	«	«	«	«	«	
جمعه ایرتسی	۳	۱۳	۲۶	«	«	«	«	«	«	
پازار	۴	۱۴	۲۷	«	«	«	«	«	«	
پازار ایرتسی	۵	۱۵	۲۸	۹	۲۹	۱ ۵۹	«	«	«	
صالی	۶	۱۶	۲۹	«	«	«	«	«	«	
جهارشنبه	۷	۱۷	۳۰	«	«	۵۸	«	«	«	
پنجشنبه	۸	۱۸	۳۱	۸	۲۸	«	۷	«	«	
جمعه	۹	۱۹	ك ۲	«	«	۵۷	«	«	«	کانون ثانی
جمعه ایرتسی	۱۰	۲۰	۲	۷	۲۷	«	«	«	«	صلات عید
پازار	۱۱	۲۱	۳	«	«	۵۶	۶	«	«	اضحی
پازار ایرتسی	۱۲	۲۲	۴	۶	۲۶	«	«	«	«	ساعه دقیقه
صالی	۱۳	۲۳	۵	«	«	۵۵	«	«	«	۲ ۳۷
جهارشنبه	۱۴	۲۴	۶	۵	۲۵	«	۵	«	«	
پنجشنبه	۱۵	۲۵	۷	۴	۲۴	۵۴	«	۴۶	۲۸	
جمعه	۱۶	۲۶	۸	۳	۲۳	۵۳	«	«	«	
جمعه ایرتسی	۱۷	۲۷	۹	۲	۲۲	۵۲	«	«	«	
پازار	۱۸	۲۸	۰	۱	۲۱	۵۱	«	«	«	
پازار ایرتسی	۱۹	۲۹	۱۱	۱۱ ۰	۲۰	۵۰	«	«	«	
صالی	۲۰	۳۰	۱۲	۵۹	۱۹	۴۹	۳	«	«	
جهارشنبه	۲۱	۳۱	۱۳	۵۸	۱۸	۴۸	«	«	«	
پنجشنبه	۲۲	ك ۲	۱۴	۵۷	۱۷	۴۷	۲	«	«	کانون ثانی
جمعه	۲۳	۲	۱۵	۵۶	۱۶	۴۶	«	۴۵	۲۷	رومی
جمعه ایرتسی	۲۴	۳	۱۶	۵۵	۱۵	۴۵	۱	«	«	
پازار	۲۵	۴	۱۷	۵۴	۱۴	۴۴	«	«	«	
پازار ایرتسی	۲۶	۵	۱۸	۵۳	۱۳	۴۳	«	«	«	
صالی	۲۷	۶	۱۹	۵۲	۱۲	۴۲	«	«	«	
جهارشنبه	۲۸	۷	۱۰	۵۱	۱۱	۴۱	۶ ۵۹	«	«	
پنجشنبه	۲۹	۸	۲۱	۵۰	۱۰	۳۹	«	«	«	
جمعه	۳۰	۹	۲۲	۴۹	۹	۳۷	۵۸	«	«	

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

(سنۀ هجریۀ قمریه) ١٣٢٦ — (سنۀ مالیه) ١٣٢٤

ایام ولیالئ مبارکه

١	محرم الحرام	. بازار ایرتسی	سال جدید میامن بدید
١٠	«	« . چهارشنبه کونی	یوم عاشورا
١٢	ربیع الاول	. بازار ایرتسی کونی	لیلۀ جلیلۀ مولد سعادت
٠٦	رجب الفرد	. بازار ایرتسی	لیلۀ شریفۀ رغائب
٢٧	«	« . «	لیلۀ معراج شرفمنهاج
١٩	« اغستوس »	. صالی	جلوس همایون شوکت نمون حضرت شهنشاهی
١٥	شعبان المعظم	. جمعه ایرتسی	لیلۀ برات سعادت غایات
١٦	«	« . جمعه کونی	ولادت باهر المیمنت جناب پادشاهی
٠٩	شوال المکرم	. بازار ایرتسی	عید فطر
١٠	ذی الحجه	. جمعه ایرتسی	عید سعید اضحی

ملاحظه

بیك اوچیوز یکرمی التی سنۀ هجریه‌سی شهر رمضانده بیروت ایله الویۀ ملحقه‌سنك طلوع فجری اره‌سنده‌کی فرق بر وجه آتی‌در:

عکاده طلوع فجر بیروتدن تقریباً ٣ دقیقه اولدر
نابلس « « « « ٦ « «
طرابلس « « « « ٣ « صوکره‌در
لاذقیه « « « « ٦ « «

بعض وقایع مشهوره

هجرت شرفنقبتدن مقدم

سنین	
٦٢١٢	خلقت حضرت آدم (علیه السلام)
٣٩٧٤	طوفان حضرت نوح (علیه السلام)
٣٥٤٨	مصرك ابتدای معموریتی
٢٥٧٠	ولادت حضرت ابراهیم (علیه السلام)
٢٤٧٠	ختان حضرت اسماعیل (علیه السلام)
٢٣١٧	حضرت یعقوب علیه السلامك مصره تشریفلری
٢٢٩١	مصرده یدی سنه ممتد اولان قحط وغلا
٢١٧٦	فرعونك مصرده اطفال ذکوری اتلافی
٢١٦٦	لاتین قراللغنك تشکلی
٢١٦٥	آتنه قراللغنك تشکلی
٢٠٧٥	حضرت موسی علیه السلامك مصردن خروج بیوردقلری
١٦٣٨	حضرت داود علیه السلامك سوریه‌ده پادشاهلغی
١٥٩٨	حضرت سلیمان علیه السلامك پادشاهلغی
١٣٣٧	روما شهرینك بناسی
١١٥٥	بخت النصرك سوریه ایله قدس شریفی تخریبی

سنین	
١١١٠	ایران شاهلغنك کیانیان طبقه‌سنه انتقالی
٩١٦	اسکندرك مصری ایرانلولردن استردادی
٩١٥	اسکندرك ایرانی استیلاسیله دارانك مقتولیتی
٦١٢	مصرك رومایه التحاقی
٥٨٥	میلاد حضرت عیسی (علیه السلام)
٥١٧	رومادە پاپا نصبی
٤٨٤	جام ایجادی
٣٦٨	طبقۀ ساسانیانك ظهوری
٢٣٤	آیا صوفیه‌نك بناسی
٢٠١	صو ترازوسنك ایجادی
١٦٣	فرانسه قراللغنك تشکلی
٤٠	توی قلمی ایجادی
٣٣	له قراللغنك تشکلی
٢٥	اسقوچیا قراللغنك تشکلی
١٤	انکلتره قراللغنك تشکلی
١١	اسپانیا قراللغنك تشکلی

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

هجرت جلیله‌دن مؤخر

سنین	
١	غزای کبرای بدر
١٠	حج وداع
١٠	فتح جلیل مکهٔ مکرمه
١٠	فتح بلند خیبر
١٠	خلافت جلیلهٔ حضرت ابو بکر (رضی الله عنه)
١٣	خلافت جلیلهٔ حضرت عمر (رضی الله عنه)
١٤	بناء بصره
١٤	فتح شام
١٩	فتح قیصریه
٢٠	فتح مصر
٢٤	خلافت جلیلهٔ حضرت عثمان (رضی الله عنه)
٢٧	فتح جزیرهٔ قبریس
٣٥	خلافت جلیلهٔ حضرت علی (رضی الله عنه)
٣٦	اهل اسلام جانبندن استانبولك ابتداکی محاصره‌سی
٤٩	غلطه‌ده عرب جامع شریفنك اولکی بناسی
٦٠	وقعهٔ دلسوز کربلا
٧٥	ضرب سکهٔ اسلامیه
٨٠	ولادت حضرت امام اعظم (رضی الله عنه)
٨٢	سجلیا جزیره‌سیله مسینا بوغازینك فتحی
٩٢	اسلامك اندلسه عبوری
٩٥	غلطه‌ده عرب جامع شریفنك ایکنجی بناسی
١٢٠	کاغد ایجادی
١٢١	عربلر بیننده علم کیمیانك شیوعی
١٥٠	انتقال حضرت امام اعظم (رضی الله عنه)
١٨٣	دانیمارقه قراللغنك تشکلی
٣٦٢	روسیه دولتنك تشکلی

سنین	
٤٥٥	مجار قراللغنك تشکلی
٤٨٠	ولادت جلیلهٔ حضرت عبد القادر (قدس سره)
٥١٦	ساعت ایجادی
٥٦١	انتقال حضرت عبدالقادر (قدس سره)
٦٠٤	مولد شریف قرائتنك ابتداسی وولادت جلیلهٔ حضرت مولانا (قدس سره العالی)
٦٧٢	انتقال حضرت مولانا (قدس سره العالی)
٦٧٦	کوزلك ایجادی
٦٨٧	کمی پوصله‌سی ایجادی
٦٨٨	ظهور دولت ابد مدت علیهٔ عثمانیه
٦٩٩	مبدأ استقلال وقرائت خطبهٔ شریفه
٧٢٦	فتح بروسه وتولد حضرت خداوندکار غازی
٧٢٨	ضرب سکهٔ همایون عثمانیه
٧٢٨	دولت علیه‌ده موظف عسکر تنظیمی
٧٥٨	شهزاده سلیمان پاشا حضرتلرینك بحراً روم ایلی‌یه کچوب کلیبولی‌یی وحوالیسنی فتحلری
٧٦٢	طوپ ایجادی
٧٧٣	فتح ادرنه
٧٩١	انتقال حضرت شاه بهاء الدین نقشبندی (قدس سره)
٧٩٢	خداوندکار غازی حضرتلرینك قوصووه‌ده مظفریت وشهادتی
٧٩٦	فتح سلانیك ویکیشهر
٧٩٧	یلدیرم بایزید خان حضرتلرینك نیکبولی غالبیتی
٧٩٨	اناطولی حصارینی انشا بیوردقلری

سنین	
٧٩٨	بروسه‌ده جامع کبیره وضع اساس بیوردقلری
٨٠٤	وقعهٔ تیمور
٨٣٣	بروسه‌ده امیر سلطان حضرتلرینك انتقالی (قدس سره)
٨٣٥	فتح یانیه
٨٤٨	سلطان مراد خان ثانی حضرتلرینك وارنه غالبیتی
٨٥١	صنعت طباعت ایجادی
٨٥٢	قوصووه مظفریت ثانیه‌سی
٨٥٦	فاتح حضرتلرینك روم ایلی حصارینی بنا بیوردقلری
٨٥٧	قره‌دن کمیلر امرایله استانبولی فتح بیوردقلری
٨٥٨	اسکی سرایك بناسی
٨٦٢	آمریقانك کشفی
٨٦٨	اتمام جامع حضرت فاتح
٨٧٥	سرای جدیدك اتمامی
٨٨٠	منکلی کرای خانك دولت عثمانیه‌یه مطاوعتی
٨٩٢	کمال رئیسك دونما ایله اسپانیایه عزیمتی
٩٠٣	بنای جامع سلطان بایزید خان ثانی
٩٠٣	امید برونی طریقنك کشفی
٩٢٠	سلطان سلیم اول حضرتلرینك چالدیران وقعهٔ مشهوره‌سی
٩٢٢	سلطان سلیم اول حضرتلرینك مصری فتح بیوردقلری
٩٢٢	امانات جلیله ایله شرفیاب اولدقلری
٩٢٢	جیب ساعتی ایجادی
٩٢٢	فتح حلب وشام
٩٢٣	درسعادتده ترسانه بناسی

سنین	
٩٣٥	ویانه‌نك برنجی محاصره‌سی
٩٣٧	جان برد غزالینك وفاتی
٩٤٧	ایمپراطور قارلوسك هزیمتی
٩٦١	بحر محیط شرقی‌یه سیدی رئیسك برنجی سفری
٩٦٥	سلیمانیه جامع شریفنك اتمامی
٩٧٩	قلنج علی پاشانك قپوداندریا نصبی
٩٨٥	اندلسك تخلیه‌سی
٩٨٧	تقی الدین رصدینك انشاسی وحساب اصول اعشاری
١٠٠٥	سلطان محمد خان ثالث حضرتلرینك اکری قلعه‌سنی فتح وغلبه‌سی
١٠١٢	ممالك اسلامیه‌ده دخان استعمالی
١٠٥٠	انفیه‌نك استانبولده استعمالی
١٠٥١	اوروپاده غزته ایجادی
١٠٩٤	ویانه‌نك ایکنجی محاصره‌سی
١١٣٥	اسکدارده دار الطباعه تأسیسی
١١٦٧	چیچك آشیسی اختراعی
١١٩٩	بالون ایجادی
١٢٠٦	تلغراف ایجادی
١٢١٣	سلطان سلیم ثالث حضرتلرینك مصری فتح واستخلاصی مصراع (سلیم ثالث اولدی ملك مصره فاتح ثانی)
١٢١٥	طاش باصمه‌سی ایجادی
١٢٢٢	واپور ایجادی
١٢٢٢	سلطان محمود خان ثانی حضرتلرینك حرمین محترمینی وهابیلردن تخلیه‌یه همت جلیله‌لری
١٢٣٣	اوروپا مصالحهٔ عمومیه‌سی
١٢٤٠	شمندوفر ایجادی
١٢٤١	وقعهٔ خیریه وتأسیس عساکر نظامیه

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

سنين	
١٢٤٢	درسعادتده مكتب طبيه تأسيسى
١٢٥٣	جسر عتيقك انشاسى
١٢٥٤	قرانتنه نظامنك وضعى
١٢٥٥	تنظيمات خيريه
١٢٥٩	سلطان عبد المجيدخان حضرتلرينك صحيح العيار مسكوكات ضربنه همتلرى
١٢٦٥	اياصوفيه جامع شريفنى اعمار بيوردقلرى
١٢٦٩	خرقهٔ سعادت دائرهٔ عليه سنى مجدداً انشايه موفقيتلرى
١٢٧٧	ابنيهٔ مقدسهٔ حرم سعادته موفقيتلرى
١٢٧٧	بروسه جامع كبيرينى تجديد بيوردقلرى
١٢٧٨	طوربيل ايجادى
١٢٨١	تشكيل ولايات مبدائى
١٢٨١	پروسياليلرك اوستريا ايله صادوه محاربه سى
١٢٨٣	منافع عموميه صندوقلرى تأسيسى
١٢٨٣	ايكنه لى تفنك ايجادى
١٢٨٦	سويش جدولنك كشادى
١٢٨٧	پروسيا وفرانسه دولتلرينك محاربه سى
١٢٨٧	آلمانيا ايمپراطورلغنك اعلانى
١٢٨٧	ايتاليا دولتنك رومانى استيلاسى
١٢٨٨	درسعادتده تراموای احداثى
١٢٨٩	توتونك تحت انحصاره ادخالى
١٢٨٩	ترسانهٔ عامره ده حوض ساح استعمالى
١٢٩٠	غلطه ده تونل كشادى
١٢٩٠	ازميد تيموريولنك انشاسى
١٢٩٣	قانون اساسى وضعى
١٢٩٣	مكتب ملكيهٔ شاهانه نك رسم كشادى
١٢٩٣	روسيه محاربهٔ اخيره سى
١٢٩٥	برلين قونغره سى
١٢٩٦	سجل احوال تأسيسى
١٢٩٧	درسعادتده موزه نك رسم كشادى
١٣٠٥	زراعت بانقه لرينك تشكيلى
١٣١٢	درسعادت ريختملرينك وضع اساسى
١٣١٣	درسعادتده دار العجزه نك كشادى
١٣١٥	دولت عليه نك يونان ايله وقوع بولان محاربه ومظفريتى
١٣١٦	حميديه اطفال خسته خانهٔ عاليسنك كشادى
١٣١٦	دار الفنون شاهانه نك كشادى
١٣١٨	حجاز تاغراف خطنك كشادى
١٣١٨	حميديه حجاز تيمور يولنك وضع اساسى
١٣١٩	دار الخير مكتب عاليسنك كشادى
١٣٢٠	كاغدخانه منابع صوينك اساله سى وچشمه لر انشاسى
١٣٢٠	حميديه حجاز تيمور يولنك معان قسمنك كشادى
١٣٢٢	بغداد تيمور يولنك قونيه ـ اركلى بولغورلى قسمنك كشادى
١٣٢٢	دلسز واعمالر مكتبنك وضع اساسى
١٣٢٣	حميديه حجاز تيمور يولى حيفا شعبه سنك كشادى
١٣٢٣	فاو تاغراف خط جسيمنك تمديدى

سلاطين عظام شوكت اتسام عثمانيه حضراتنك تاريخ ولادت وجلوس همايون ومدت عمر وسلطنتلريله مراقد متبركه لرى

مؤسس بنيان سلطنت غازى سلطان عثمان خان عاليمنقبت حضرتلرى

ارطغرل غازى حضرتلرى صلبندن ٦٥٦ سنهٔ هجريه سنده تولد ايله ٦٩٩ سنه سى جمادى الاوليسنك دردنجى كونى بالاستقلال جالس تخت سلطنت اولوب ٧٢٦ سنه سى شهر رمضاننك يكرمى برنجى كونى ارتحاللرى وقوع بولمشدر مدفن شريفلرى بروسه ده حصار ايچنده عثمانيه ميدانى قربنده در .

بروسه فاتحى غازى سلطان اورخان حضرتلرى

سلطان عثمان حضرتلرينك مخدوم معالى موسوملريدر ٦٨٠ سنه سنده تولد ايدرك ٧٢٦ سنه سى شهر رمضاننده جالس سرير سلطنت اولمشلر و ٧٦١ سنه سنده ارتحاللرى وقوعيله پدر معظملرى جوارنده ديكر تربهٔ مخصوصه يه دفن اولنمشلردر .

خداوندكار غازى شهرتيله مشهور سلطان مراد خان اول حضرتلرى

سلطان اورخان حضرتلرى صلبندن ٧٢٦ سنه سنده تولد و ٧٦١ ده پدر جنت مقرلرى مقامنه جلوس بيورمشلردر ٧٩١ سنه سى شهر رمضان شريفى اوائلنده قوصوه محاربهٔ مشهوره سنده شهيداً ارتحال بيورملريله نعش مغفرت نقشلرى بروسه يه نقل ايله چكركه نام محله ده كى جامع شريف وعمارت عامره لرى قارشوسنده كائن تربهٔ محترمه يه دفن اولنمشدر . محل شهادتلرنده دخى بشقه جه تربهٔ منيفه لرى واردر . مبرات عديده لرندن بروسه ده سراى همايون محلى قارشوسنده وعثمانيه ميدانى قربنده شهادت جامعى ناميله بر معبد وسيع انشا بيورمشلردر .

غازی سلطانییلدیرم بایزید خان حضرتلری

سلطان مراد خان اول حضرتلرینك مخدوم بسالت موسوملریدر . ٧٦١ سنه‌سنده قدمنهادهٔ مهد شهود اولوب ٧٩١ سنه‌سنده جالس تخت عثمانی و ٨٠٥ سنه‌سی شعبانك اون بشنجی کونی تارك دار فانی اولمشلردر . مدفن شریفلری بروسه‌ده مشهور جامع کبیر پر نورلرینك غربی اولان وشهرك جانب شرقیسنه مصادف بولنان دیکر جامع شریفلریله مدرسه وصو کمرلری وسائر آثار لطیفه‌لری جوارنده‌در .

چلبی سلطان محمد خان غازی حضرتلری

سلطان ییلدیرم بایزید خان حضرتلری صلبندن ٧٨١ سنه‌سنده تولد ایلمشلردر ٨١٦ سنه‌سنده جلوس همایونلری و ٨٢٤ سنه‌سنده ارتحاللری وقوع بولمشدر . بروسه‌ده غایت مصنع جامع شریفلری پیشکاهنده وسلطانیه نامیله مشتهر مدرسهٔ شریفه وعمارت معموره‌لری جوارنده کائن (یشیل تربهٔ رفیعه) یه دفن اولنمشلردر .

غازی سلطان مراد خان ثانی حضرتلری

چلبی سلطان محمد خان حضرتلرینك مخدوم مفخملریدر . ٨٠٦ سنه‌سنده تولد و ٨٢٤ سنه‌سنده جلوس ایله ٨٥٥ سنه‌سی محرمنك بشنجی کونی ادرنه‌ده عازم کلشن سرای رحمت اولوب بروسه‌ده‌کی مرادیه سمتنده کائن جامع شریفلری اتصالنده قبه‌سنك اوزری اچیق تربهٔ مخصوصه‌لرینه نقل ودفن اولنمشلردر . اشبو تربهٔ مبارکه حریمنده سلطان جم حضرتلرینك غایت مزین تربه‌لریله دیکر شهزادکان ذیشان حضراتنك‌ده متعدد ومکلف تربهٔ شریفه ویاننده مدرسه وعمارات عامره‌لری واردر .

ابو الفتح والمغازی سلطان محمد خان ثانی حضرتلری

سلطان مراد خان ثانی حضرتلرینك مخدوم سعادت موسوملریدر . استانبول وطربزون ونیجه بلاد عظیمه فتحنه موفقیتلری جهتیله ابو الفتح عنوان جلیلیله اشتهار بولمشلردر ٨٣٣ سنه‌سی رجبنك یدنجی کونی قدمنهادهٔ عالم وجود و ٨٥٥ سنه‌سی محرمنده جالس تخت معالی نمود اولدیلر و ٨٨٦ سنه‌سی ربیع الاولنك دردنجی کونی غزایه عزیمت اثناسنده ککبوزه

مرحله‌سی جوارنده ارتحال بیوردیلر تربهٔ علیالری استانبولده جامع جسیم ومنورلری پیشکاهنده وسائر آثار جلیله‌لری جوارنده‌در .

غازی سلطان بایزید خان ثانی حضرتلری

ابو الفتح سلطان محمد خان حضرتلری صلبندن ٨٥١ سنه‌سنده تولد ایله ٨٨٦ سنه‌سنده جلوس و ٩١٨ سنه‌سی ربیع الاخرینك اونجی کونی ارتحال بیوردیلر . مدفن شریفلری استانبولده باب سر عسکری میداننده‌کی جامع شریفلری پیشکاهنده‌در

فاتح مصر سلطان سلیم خان اول حضرتلری

سلطان بایزید خان ثانی حضرتلرینك مخدوم عالیکهر لریدر ٨٧٥ سنه‌سنده تولد ایله ٩١٨ سنه‌سنده جالس تخت عالی بخت عثمانی و ٩٢٦ سنه‌سی شوالنك طقوزنجی کونی عازم کلشن سرای جاودانی اولدیلر وآز وقتده چوق آثار جلیله‌یه موفق بیورلدیلر تربهٔ مبارکه‌لری استانبولده واقع جامع شریفلری پیشکاهنده‌در .

غازی سلطان سلیمان خان اول حضرتلری

قانونی عنوانیله مشهور در یاوز سلطان سلیم خان حضرتلرینك مخدوم مفخملریدر ٩٠٠ سنه‌سنده ولادت سنیه‌لری و ٩٢٦ سنه‌سنده جلوس همایونلری وقرق سکز سنه سلطنتدن صکره سکتوار غزاسنده خسته‌لنه‌رق ٩٧٤ سنه‌سی صفرینك یکرمنجی کونی ارتحاللری وقوعه کلمشدر باب فتوی جوارنده جسیم ومتین جامع شریف بی نظیرلری پیشکاهنده واقع تربهٔ مخصوصه‌لرینه دفن اولنمشلردر ادرنه‌ده‌کی اسکی جامع شریفده اولدیغی مثللو تربهٔ مذکوره قپوسنك اوستنده دخی حجر اسود اسعدك بر جزئی بولندیغی مشهور واثری مشهود اولمغله پیشکاهندن اماله انظار زیارتله کسب شرف اولنمقده‌در .

غازی سلطان سلیم خان ثانی حضرتلری

سلطان سلیمان خان اول حضرتلری صلبندن ٩٣٠ سنه‌سی رجبنك التنجی کونی تولد و ٩٧٤ سنه‌سنده جلوس بیورمشلر و ٩٨٣ سنه‌سی شعبانك یکرمی یدنجی کونی ارتحال ایلمشلردر مدفن شریفلری آیا صوفیه جامعی حریمنده‌در مبرات مکمله‌لرندن ادرنه‌ده مشهور

وبهمتا جامع شريفلرى وآيا صوفيه‌نك جسيم مناره‌لريله درون وبيرونده وقونيه وبلاد سائره‌ده آثار خيريه‌لرى واردر .

غازى سلطان مراد خان ثالث حضرتلرى

٩٥٣ سنه‌سى جمادى الاوليسنك بشنجى كونى سلطان سليم خان ثانى حضرتلرى صلبندن تولد ايله ٩٨٣ سنه‌سنده جلوس بيورمشلردر ١٠٠٣ سنه‌سى جمادى الاوليسنك سكزنجى كونى ارتحال ايتملريله آيا صوفيه‌حريمنده پدر افخملرى تربهٔ شريفه‌سى اتصالنده كائن تربهٔ مخصوصه‌لرينه دفن اولنمشلردر .

اكرى فاتحى غازى سلطان محمد خان ثالث حضرتلرى

سلطان مراد خان ثالث حضرتلرينك مخدوم مفخملريدر ٩٧٤ سنه‌سى ذى القعده‌سنك يدنجى كونى تولد و ١٠٠٣ سنه‌سى جمادى الاوليسنده جلوس و ١٠١٢ سنه‌سى رجبنك اون ايكنجى كونى رحلت ايلمشلردر مدفن شريفلرى آيا صوفيه پيشكاهنده اسكى دار الفنون قارشوسنده‌كى كوشه‌ده تربهٔ مزينه درونده‌در .

غازى سلطان احمد خان اول حضرتلرى

سلطان محمد خان ثالث حضرتلرى صلبندن ٩٩٨ سنه‌سى جمادى الآخره سنك اون ايكنجى كونى تولد ايله ١٠١٢ سنه‌سى رجبنده جالس تخت عثمانى اولمشلر و ١٠٢٦ سنه‌سى ذى القعده‌سنك يكرمى ايكنجى كونى ارتحال ايلمشلردر استانبولده آت ميداننده‌كى آلتى منارلى جامع شريفلرى جوارنده واقع تربهٔ مخصوصه‌ده مدفوندرلر اون دردنجى پادشاه عاليجاه اولوب اون درت ياشلرنده جلوس ايله اون درت سنه مقام معلاى سلطنته رونقساز اولمشلردر

سلطان مصطفى خان اول حضرتلرى

سلطان محمد خان ثالث حضرتلرى صلبندن ١٠٠١ سنه‌سنده تولد ايله ١٠٢٦ سنه‌سى ذى القعده سنك يكرمى ايكنجى كونى برادرلرى سلطان احمد خان حضرتلرى مقامنه جالس اولوب ١٠٢٨ سنه‌سى ربيع الاولى غره‌سنده فراغت ايلمشلردر.

سلطان عثمان خان ثانى حضرتلرى

سلطان احمد خان اول حضرتلرينك مخدوم كبير مكارم موسوملريدر ١٠١٣ سنه‌سنده تولد ايله ١٠٢٨ سنه‌سى ربيع الاولنده جلوس ايتمشلر و ١٠٣١ سنه‌سى رجبنك طقوزنجى كونى ارتحال ايتملريله پدر محترملرى يانته دفن اولنمشلردر .

سلطان مصطفى خان اول حضرتلرى

١٠٣١ سنه‌سنده جالس تخت عالئ عثمانى اولوب ١٠٤٨ سنه‌سنده عالم عقبايه رحلت ايلمشلر وآيا صوفيه جامع شريفنه متصل كتبخانه قربنده‌واقع تربهٔ مخصوصه‌يه دفن ايدلمشلردر.

فاتح بغداد غازى سلطان مراد خان رابع حضرتلرى

سلطان احمد خان اول حضرتلرى صلبندن ١٠١٨ سنه‌سى جمادى الاوليسنك يكرمى سكزنجى كونى تولد و ١٠٣٢ سنه‌سى ذى القعده سنك اون بشنجى كونى جالس تخت عثمانى اولمشلر و ١٠٤٩ سنه‌سنده ارتحال ايله پدر معظملرينك يانته دفن اولنمشلردر كمال قوت وشجاعت فوق العاده ايله شهرت بولمشلر ايدى .

سلطان ابراهيم خان حضرتلرى

سلطان احمد خان اول حضرتلرى صلبندن ١٠٢٤ سنه‌سى شوالنك اون اوچنجى كونى تولد و ١٠٤٩ سنه‌سى شوالنك اون آلتنجى كونى برادر عاليلرى سلطان مراد خان رابع حضرتلرى مقامنه جلوس ايله ١٠٥٨ سنه‌سى رجبنك يكرمى طقوزنده عالم فانيدن رحلت ايتملريله آيا صوفيه جامع شريفى اتصالنده عم اكرملرى سلطان مصطفى خان اول حضرتلرى نزدينه دفن اولنمشلردر .

غازى سلطان محمد خان رابع حضرتلرى

١٠٥١ سنه‌سى شهر رمضان شريفنك يكرمى طقوزنجى كونى سلطان ابراهيم خان حضرتلرى صلبندن تولد ايله ١٠٥٨ سنه‌سى رجبنده جلوس ايتمشلر وقرق بر سنه سلطنتدن صكره ١٠٩٩ سنه‌سى محرمنك ايكنجى كونى اختيار عزلت و ١١٠٤ سنه‌سنده ادرنه‌ده رحلت

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

بیورمشلردر نعش عالیلری استانبوله کتیریلوب باغچه قپوسنده والدۀ محترمه‌لری ترخان سلطان حضرتلرینك اثر مکمللری اولان یکی جامع شریف حوالیسنده‌کی تربۀ شریفه‌یه دفن ایدلمشلردر:

سلطان سلیمان خان ثانی حضرتلری

١٠٥٢ سنه‌سنده سلطان ابراهیم خان حضرتلری صلبندن تولد ایله ١٠٩٩ سنه‌سنده جالس تخت عثمانی اولمشلر و ١١٠٢ سنه‌سنده ارتحال بیورمشلردر مدفن شریفلری جد عالیلری سلطان سلیمان خان اول حضرتلری تربه‌سنده‌در .

سلطان احمد خان ثانی حضرتلری

سلطان ابراهیم خان حضرتلرینك مخدوم اکرملریدر ١٠٥٢ سنه‌سی ذی الحجه‌سنك التنجی کونی تولد ایله ١١٠٢ سنه‌سی شهر رمضاننك یکرمی التنجی کونی برادر مکرملری سلطان سلیمان خان ثانی حضرتلری مقامنه جلوس ایلمشلردر ١١٠٦ سنه‌سنده ارتحال ایله جد امجدلری سلطان سلیمان خان اول حضرتلری تربه‌سنه دفن اولنمشلردر .

سلطان مصطفی خان ثانی حضرتلری

١٠٧٤ سنه‌سنده سلطان محمد خان رابع حضرتلری صلبندن تولد و ١١٠٦ سنه‌سی جمادی الآخره سنك یکرمی ایکنجی کونی عم مکرملری سلطان احمد خان ثانی حضرتلری مقامنه جالس اولمشلر و ١١١٥ سنه‌سنده ارتحال دار بقا ایله یکی جامع شریف حوالیسنده‌کی ترخان والده سلطان حضرتلری تربۀ شریفه‌سنه دفن ایدلمشلردر .

غازی سلطان احمد خان ثالث حضرتلری

سلطان محمد خان رابع حضرتلرینك نجل نجیل عالیلری اولوب ١٠٨٤ سنه‌سنده تولد و ١١١٥ سنه‌سی ربیع الاخرینك ایکنجی کونی جلوس ایتمشلردر ١١٤٩ سنه‌سنده ارتحال دار بقا ایله یکی جامع شریف حریمنده والده سلطان حضرتلری تربۀ منیفه‌سنه دفن اولنمشلردر .

غازی سلطان محمود خان اول حضرتلری

١١٠٨ سنه‌سی محرمنك دردنجی کونی سلطان مصطفی خان ثانی حضرتلری صلبندن تولد ایله ١١٤٣ سنه‌سی ربیع الاولنك اون بشنجی کونی تخت عالی بخت عثمانی‌یه جلوس ایتمشلر و ١١٦٨ سنه‌سی صفرینك یکرمی سکزنجی جمعه کونی ارتحاللری وقوعیله یکی جامع یاننده‌کی والده سلطان حضرتلری تربۀ منیفه‌سنه دفن اولنمشلردر .

سلطان عثمان خان ثالث حضرتلری

سلطان مصطفی خان ثانی حضرتلری صلبندن ١١١٠ تاریخنده تولدله ١١٦٨ سنه‌سی صفرینك یکرمی سکزنجی کونی برادر معظملری سلطان محمود خان اول حضرتلری مقامنه جالس اولمشلر و ١١٧١ سنه‌سی صفرینك اون التنجی کونی ارتحال ایله یکی جامع یاننده‌کی والده سلطان حضرتلری تربۀ شریفه‌سنه دفن اولنمشلردر .

غازی سلطان مصطفی خان ثالث حضرتلری

١١٢٩ سنه‌سنده سلطان احمد خان ثالث حضرتلری صلبندن تولد و ١١٧١ سنه‌سی صفرینك اون التنجی کونی سریر سلطنته جلوس ایله ١١٨٧ سنه‌سی ذی القعده سنك سکزنجی کونی ارتحال بیورمشلردر معابد منیفۀ متعددەلرندن لاله لی نامیله معروف اولان جامع شریفلری جوارنده وجاده اوزرنده واقع تربۀ مخصوصه‌لرینه دفن اولنمشلردر .

غازی سلطان عبدالحمید خان اول حضرتلری

سلطان احمد خان ثالث حضرتلرینك مخدوم محترملریدر ١١٣٧ سنه‌سنده تولد ایتمشلر و ١١٨٧ سنه‌سی ذی القعده سنك سکزنجی کونی برادرلری سلطان مصطفی خان ثالث حضرتلری یرینه جالس تخت عثمانی اولمشلردر ١٢٠٣ سنه‌سی رجبنك اون ایکنجی کونی ارتحال ایله موفق بیورلدقلری مبرات عدیده‌دن باغچه قپوسی جوارنده مدرسۀ منیفه و عمارات عامره‌لری قربنده اولان تربۀ مخصوصه‌لرینه دفن اولنمشلردر .

فاتح ثانئ مصر غازی سلطان سلیم خان ثالث حضرتلری

سلطان مصطفی خان ثالث حضرتلری صلبندن ١١٧٥ سنه‌سنده تولد و ١٢٠٣ سنه‌سنده عم افخملری مقام عالیسنه جالس اولمشلر و١٢٢٣ سنه‌سنده ارتحال ایتمشلردر پدر اکرملری تربهٔ شریفه‌سنده مدفوندرلر .

سلطان مصطفی خان رابع حضرتلری

١١٩٣ سنه‌سنده سلطان عبدالحمید خان اول حضرتلری صلبندن تولد ایدوب ١٢٢٢ سنه‌سی ربیع الاخرینك یکرمی برنجی کونی جلوس ایتمشلر و ١٢٢٣ سنه‌سنده ارتحال ایله پدر مفخملری تربهٔ منیفه‌سنه دفن اولنمشلردر .

غازی سلطان محمود خان ثانی حضرتلری

١١٩٩ سنه‌سی شهر رمضانك اون اوچنجی کونی غازی سلطان عبدالحمید خان اول حضرتلرینك صلبندن زیور کهوارهٔ شهود اولوب ١٢٢٣ سنه‌سی جمادی الاولیسنك دردنجی کونی جالس تخت عالی بخت سلطنت و ١٢٥٥ سنه‌سی ربیع الاولك اون طقوزنجی بازار ایرتسی کونی عازم کلشنسرای آخرت اولمشلردر چنبرلی طاش جوارنده تربهٔ مکملهٔ مخصوصه‌ده مدفوندرلر .

غازی سلطان عبدالمجید خان حضرتلری

سلطان محمود خان ثانی حضرتلرینك صلب همایونلرندن ١٢٣٨ سنه‌سی شعبانك اون برنجی کونی بالیمن والاقبال زینت بخشای مهد وجود اولوب ١٢٥٥ سنه‌سی ربیع الاولك اون طقوزنجی بازار ایرتسی کونی پدر عالیکهرلری مقامنه‌شرف افزای شان‌واجلال اولمشلر و ١٢٧٧ سنه‌سی ذی الحجه‌سنك اون یدنجی کونی ارتحاللری وقوعیله سلطان سلیم خان اول حضرتلری جامع شریفلری جوارنده واقع تربهٔ مخصوصه‌لرینه دفن اولنمشلردر .

سلطان عبدالعزیز خان حضرتلری

سلطان محمود خان ثانی حضرتلرینك نجل مکرملریدر ١٢٤٥ سنه‌سی شعبانك اون دردنجی کونی قدمنهادهٔ عالم وجود اولوب ١٢٧٧ سنه‌سی ذی الحجه سنك اون یدنجی کونی برادرلری غازی سلطان عبدالمجید خان حضرتلری مقام معالی اتسامنه جالس اولمش و ١٢٩٣ سنه‌سی جمادی الاولیسنك اون یدنجی کونی فراغ وبش کون صکره شهیداً ارتحال ایله پدر معظملری غازی سلطان محمود خان ثانی حضرتلری تربهٔ لطیفه‌سنه دفن اولنمشلردر .

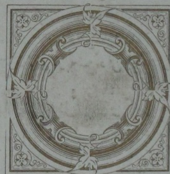
سلطان مراد خان خامس حضرتلری

غازی عبدالمجید خان حضرتلرینك مخدوملرندندر ١٢٥٦ سنه‌سی رجبنك یکرمی بشنجی کونی تولد ایتمش واوچ آی اوچ کون سلطنتده بولنوب مبتلا اولدقلری علتدن طولایی ١٣٢٢ سنه‌سی جمادی الاخره‌سنك اون یدنجی بازار ایرتسی کونی ارتحاللری وقوعیله یکی جامع شریف قربنده والدهٔ محترمه‌لری تربه‌سنه دفن اولنمشلردر .



İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI





İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI



بلند بختی سریر خلافت مصیر جهانبانی پادشاه عالیجاه

بی همتا و بی همال السلطان ابن السلطان السلطان

الغازی عبدالحمید خان ثانی ابن السلطان الغازی

عبدالمجید خان ابد الله خلافته الی آخر الدوران و شید اساسه

بالعون والفیض ولی نعمت افندمز حضرتلری

بالیمن والسعود بیك ایكیوز اللی سكز سنه‌سی

شهر شعبانك اون التنجی چهارشنبه كونی عصره

اوقرده كهواره زیب وجود اولدقلری بیك ایكیوز طقسان

اوچ سنه‌سی ماه شعبان المعظمك اون برنجی پنجشنبه كونی بالارث

والاستحقاق سریرآرای خلافت و سلطنت و اشرف

جنب جامع كمالات الملكیه ذات شوكتسمات ملوكانه لرینی حكم

موفقیت و مظفریت و عاقبت ابدیه الی نهایة الزمان تخت عالیبخت

خلافتده هر زمانده بر دوام بیورلسون آمین

بجاه حضرت سید المرسلین

بر صحیفه بو قارووده اشارت قلندیغی وجهله مبدأ دور سعادت
ملك وملت اولان ولادت پر میمنت جناب شهریاری بیك
ایکی یوز اللی سکز سنه‌سی شهر شعبان شریفنك اون التیسنده
وجلوس میامن مأنوس حضرت خلافتپناهی بیك ایکی یوز طقسان
اوچ سنه‌سی شهر شعبان المعظمنك اون برینه مصادف بیك ایکی
یوز طقسان ایکی سنهٔ رومیه‌سی اغستوسنك اون طقوزنده شرف
واقع اولوب هر سنه ولادت سنیه شهر آیینلری تاریخ
عربی وجلوس همایون شهر آیینلری تاریخ رومی اعتباریله
اجرا قلنمقده اولدیغندن بو سنهٔ متیمنه‌ده قنغی کونه تصادف
ایده‌جکی بر وجه آتی بیان اولنور .

ولادت باهر المیمنت جناب پادشاهی

١٦ شعبان المعظم سنه ١٣٢٦
٢١ ایلول سنه ١٣٢٤
پنجشنبه

جلوس همایون شوکت نمون حضرت شهنشاهی

١٣ رجب سنه ١٣٢٦
١٩ اغستوس سنه ١٣٢٤
جمعه ایرتسی

ولادت همایون میمنت مقرون حضرت پادشاهی‌یه دائر والد کثیر المحامد جهانبانی
جنتمکان سلطان عبد المجید خان غازی حضرتلری جانب اشرفندن صدر اعظم محمد رؤف
پاشایه خطاباً باب عالی‌یه شرف وارد اولان خط همایون مسرت نمونك صورت منیفه‌سیدر .

صورت خط همایون

بنم وزیر صداقت سمیرم

« جناب خلاق جهانك لطف وعنایت علیه‌سنه حمد اولسون اشبو ماه حالك اون التنجی »
« دونکی چهارشنبه کونی ساعت اون بر قرارلرنده صلب پاك شاهانه مزدن بر شهزاده »
« قدمنهادهٔ عالم شهود ومسرت افزای کهوارهٔ وجود اوله‌رق اسمنی سلطان (عبد الحمید) »
« تسمیه ایلیوب سنی وجمله بندکان سلطنت سنیه‌مزی تبشیر ایچون اشبو خط همایون »
« مسرت نمون ملوکانه مزی تسطیر ودار السعادة الشریفه‌م اغاسی ایله طرفکه تسییر ایلدم »
« جناب واجب الوجود عمرینی ممدود وقدومنی ذات شاهانه‌مزه وکافهٔ عباد اللهه متیمن »
« ومسعود بیورسون آمین . بو مسرت جمیله‌دن جمله عالمیان مبشر وحصه‌مند اولمق اوزره »
« یدی کون بشر نوبت طوپ انداختی وبالجمله وکلای فخام وبندکان صدق اتسامز وسائر »
« استکلی اولانلر دخی ایام مذکوره کیجه‌لرنده ایقاد قنادیل ایله اجرای مراسم سرور »
« وشادی اولنمسنی لازم کانلره تنبیه ایلیه سین همان جناب رب العالمین سلالهٔ طاهره‌مزی »
« الی الابد باقی ودائم وهر حالده عباد اللهه کمال رفاه وآسایش احسان بیورسون آمین »
« بحرمة رسول الثقلین »

اشبو خط همایون ولادت ملوکانه‌نك فرداسی پنجشنبه کونی صورت مطنطنه‌ده باب عالی‌یه
شرف وارد اولوب مکمل موسیقه ایله استقبال اولنه‌رق مجلس والای احکام عدلیه دائره‌سنده
وکلای فخام ووزرای عظام ورجال وامرای بنام مواجهه‌سنده قرائت ویدی کون بشر
نوبت طوپ انداختیله هر طرفجه اجرای مسرت اولنمشدر .
جناب حق عمر وعافیت وشان وشوکت همایونلرینی مزداد بیورسون آمین .

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

رتب ملكيه وعلميه وعسكريه‌نك ترتيبات تشريفاتيه‌سی

رتبهٔ وزارت ومشيريت — صدر روم ايلی واناطولی
برنجی فريق — رتبهٔ بالا

استانبول قاضيلغی — فريقلق — رتبهٔ اولی صنف اولی
روم ايلی بكلربكيلكی

حرمين الشريفين مولويتی — ميرلوالق — مير ميرانلق
رتبهٔ اولی صنف ثانيسی

بلاد خمسه مولويتی — ميرآلايلق — رتبهٔ ثانيه صنف متمايزی

مخرج مولويتی — رتبهٔ ثانيه صنف ثانيسی — مير امرالق
عسكری قائممقاملغی — اصطبل عامره مديرلكی پايه‌سی

كبار مدرسين — بيكباشيلق — رتبهٔ ثالثه — ركاب همايون قپوجی باشيلغی

موصلهٔ سليمانيه مادوننده بولنان مدرسين — آلای امينلكی رتبه‌سی

رتبهٔ رابعه — قول اغالق رتبه‌سی

خواجكان رتبه‌سی — رتبهٔ خامسه — يوزباشيلق رتبه‌سی

القاب رسميه

ذات فخامتسمات حضرت صدر اعظمی‌يه خطاباً :

علمای كرام جانبندن : معروض داعئ كمينه‌لريدر
سائر ذوات طرفندن : معروض چاكر كمينه‌لريدر
عباره آره‌سنده اسملری ذكر اولندقده غياباً :
فخامتلو دولتلو حضرتلری

مسند جليل صدارت عظمايی احراز ايتمش اولان وزرای عظام
حضراتنه خطاباً :

علمای كرام جانبندن : معروض داعيلری‌در
سائر ذوات طرفندن : معروض چاكرلری‌در
عباره آره‌سنده اسملری ذكر اولندقده غياباً :
ابهتلو دولتلو حضرتلری

امير مكهٔ مكرمه حضرتلريله معزوللری حضراتنه : دولتلو سيادتلو افندم حضرتلری
دار السعادة الشريفه اغاسی حضرتلرينه : دولتلو عنايتلو افندم حضرتلری

مقام جليل سر عسكری‌يه وشرف صهريت سنيه‌يه نائل اولان وزرای عظام حضراتنه :
دولتلو عطوفتلو افندم حضرتلری
ذات سردار اكرمی‌يه : دولتلو رأفتلو افندم حضرتلری
وزرای عظام ومشيران كرام حضراتنه : دولتلو افندم حضرتلری
برنجی فريق ورتبهٔ بالا رجال كرامنه : عطوفتلو افندم حضرتلری

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

فريقان كرامه ، رتبهٔ اولى صنف اولى رجال كرامنه ، روم ايلى بكلربكيلكى پايه لو امراى كرامه :

سعادتلو افندم حضرتلرى

ميرلواره ، مير ميران كرامه ، رتبهٔ اولى صنف ثانيسى رجالنه : سعادتلو افندم
مير الآيه رتبهٔ ثانيه صنف متمايزى اصحابنه : عزتلو افندم

رتبهٔ ثانيه صنف ثانيسنه ، مير امرايه ، عسكرى قائممقاملرينه ، اصطبل عامره مديرلكى پايه لولرينه : عزتلو « افندى » « پاشا » « بك » « اغا »

بيكباشيلره ، رتبهٔ ثالثه يه ، ركاب همايون قپوجى باشيلغى پايه لو لرينه ، الاى امناسنه : رفعتلو « بك » « افندى » « اغا »

رتبهٔ رابعه يه ، قول اغالرينه ، خواجكانه ، رتبهٔ خامسه يه ، يوزباشيلره : فتوتلو « بك » « افندى » « اغا »

سائر لرينه : « حميتلو » « بك » « افندى » « اغا »

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

مسند جليل مشيخت اسلاميه يه خطاباً

علماى كرام جانبندن : معروض داعئ ديرينه لريدر
سائر ذوات طرفندن : معروض بندهٔ ديرينه لريدر
عباره آره سنده غياباً : دولتلو سماحتلو حضرتلرى

مسند مشيخت جليلهٔ اسلاميه يى احراز ايتمش اولان ذوات فخامه خطاباً

علماى كرام جانبندن : معروض داعيلريدر
سائر ذوات طرفندن : معروض بنده لريدر
عباره آره سنده غياباً : دولتلو فضيلتلو حضرتلرى

صدور عظامه : سماحتلو افندم حضرتلرى
استانبول پايه لولرينه : فضيلتلو افندم حضرتلرى
حرمين محترمين پايه لولرينه : فضيلتلو افندم
بلاد خمسه و مخرج مواليسنه : فضيلتلو افندى
مدرسينه : مكرمتلو افندى
قضاته : مودتلو افندى

سلطنت سنیه‌نك نشان ذیشانلری

خاندان آل عثمان

مرصع

خاندان آل عثمان نشان ذیشانی ولی نعمت بیمنتمز شوكتلو پادشاهمز غازی سلطان (عبد الحمید) خان ثانی افندمز حضرتلرینك مآثر جلیلهٔ همایونلرندندر. اورته‌سنده‌كی قطعهٔ زرینه منقوش طغرای همایونك زیرنده بیاض میادن معمول بر دفنه دالی ونشانك قلاده‌یه ربط ایدیله‌جكی محلنده كذلك بیاض میادن مصنوع بر قوردون باغی واردر .

ارطغرل نشانی

ارطغرل نشان ذیشانی ولی نعمت بیمنتمز شوكتلو پادشاهمز غازی سلطان (عبد الحمید) خان ثانی افندمز حضرتلرینك مأثر جلیلهٔ همایونلرندندر . التوندن معمول ویلدیز شكلنده اولوب اون ایكی ترتیلی وكوشه‌لرنده التون ومینا ایله ایشلنمش اون ایكی یلدیزی حاوی واورته‌سنده ارطغرل كلمهٔ مبجله‌سی وبر جهتنده ارطغرل حضرتلرینك بیوك آسیادن هجرتی تاریخی ودیكر جهتنده نشان عالینك طرف اشرف حضرت خلافتپناهیدن تأسیس بیورلدیغی تاریخی محتویدر .

نشان افتخار

مرصع

نشان افتخار جنتمكان سلطان محمود خان ثانی حضرتلرینك زمان سلطنتلرنده احداث بیورلمشدر . رتب متعدده‌یه منقسم اولمیوب یالكز قطعهٔ مرصعه‌سی واردر .

نشان امتیاز

مرصع

نشان امتیاز ولی نعمت بیمنتمز شوكتلو پادشاهمز غازی سلطان (عبد الحمید) خان ثانی افندمز حضرتلرینك جملهٔ مأثر جلیلهٔ همایونلرندندر . رتب متعدده‌یه منقسم اولمیوب التون وكموش مدالیه‌لری واردر . قوردونك نصف طولانیسی یشیل نصف دیكری قرمزی رنكده‌در .

نشان عثمانی

مرصع

برنجی . ایكنجی . اوچنجی . دردنجی

نشان عثمانی جنتمكان سلطان عبد العزیز خان حضرتلرینك ایجاد كردهٔ عالیلریدر برنجی رتبه‌سنك كرك مرصع وكرك سیم قطعه‌لرینك اورته‌سی یشیل كناری قرمزی رنكلی قوردونی واردر

نشان مجیدی

مرصع

برنجی . ایكنجی . اوچنجی . دردنجی . بشنجی

نشان مجیدی والد كثیر المحامد شهریاری جنتمكان سلطان عبد المجید خان غازی حضرتلرینك مآثر عالیه‌لرندندر . برنجی رتبه‌سنك كرك مرصع وكرك سیم قطعه‌لرینك اورته‌سی قرمزی كناری یشیل رنكلی، قوردونی واردر

نشان شفقت

برنجی . ایكنجی . اوچنجی

شفقت نشانی ولی نعمت بیمنتمز پادشاهمز غازی سلطان (عبد الحمید) خان ثانی افندمز حضرتلرینك مأثر جلیلهٔ همایونلرندندر . طائفهٔ نسایه مخصوص اولوب برنجی وایكنجی رتبه‌لری مرصعدر وقوردونی اورته‌سی بیاض كناری یشیل وقرمزی رنكده‌در

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

مداليه‌لر

معارف مداليه‌سى — التون وكموش

جملهٔ مآثر عاليهٔ جناب پادشاهيدن اوله‌رق ۹ جمادى الاخره سنه ۱۳۱۹ تاريخنده احداث بيورلمشدر

حجاز تيمور يولى مداليه‌سى — التون وكموش ونيكل

جملهٔ مآثر عاليهٔ جناب پادشاهيدن اوله‌رق ۲۰ شعبان سنه ۱۳۱۹ تاريخنده احداث بيورلمشدر

يونان محاربه‌سى مداليه‌سى — كموش

ذات شوكتسمات جناب خلافتپناهينك جملهٔ آثار سنيه‌لرندن اولوب ۲۷ ذى القعده سنه ۱۳۱۴ تاريخنده احداث بيورلمشدر .

تخليصيه مداليه‌سى — كموش

جملهٔ مآثر عاليهٔ جناب پادشاهيدن اوله‌رق ۲۵ ربيع الاخر سنه ۱۳۱۰ تاريخنده احداث بيورلمشدر .

لياقت مداليه‌سى — آلتون وكموش

جملهٔ مآثر عاليهٔ جناب پادشاهيدن اوله‌رق ۱۳۰۸ سنه‌سنده احداث بيورلمشدر .

كريد مداليه‌سى — آلتون وكموش

جملهٔ مآثر عاليهٔ جناب پادشاهيدن اوله‌رق ۱۳۰۸ سنه‌سنده احداث بيورلمشدر .

زراعت مداليه‌سى — آلتون وكموش وباقر

جملهٔ مآثر عاليهٔ جناب پادشاهيدن اوله‌رق احداث بيورلمشدر .

افتخار مداليه‌سى — كموش

جملهٔ مآثر عاليهٔ جناب پادشاهيدن اوله‌رق ۲ ربيع الآخر سنه ۱۳۰۶ تاريخنده احداث بيورلمشدر .

امتياز مداليه‌سى — آلتون وكموش

جملهٔ مآثر عاليهٔ جناب پادشاهيدن اوله‌رق ۲۱ ذى القعده سنه ۱۳۰۰ تاريخنده احداث بيورلمشدر .

بلونه مداليه‌سى — كموش

جملهٔ مآثر عاليهٔ جناب پادشاهيدن اوله‌رق ۱۲۹۴ سنه‌سنده احداث بيورلمشدر .

روسيه محاربه‌سى مداليه‌سى — كموش

جملهٔ مآثر عاليهٔ جناب پادشاهيدن اوله‌رق ۱۲۹۴ سنه‌سنده احداث بيورلمشدر .

كريد مداليه‌سى — التون وكموش

فردوس آشيان سلطان عبد العزيز خان حضرتلرينك زمان سلطنتلرنده ۱۲۸۵ سنه‌سنده احداث بيورلمشدر .

قره طاغ مداليه‌سى — كموش

فردوس آشيان سلطان عبد العزيز خان حضرتلرينك زمان سلطنتلرنده ۱۲۷۹ سنه‌سنده احداث بيورلمشدر .

قارص مداليه‌سى — كموش

فردوس آشيان سلطان عبد المجيد خان حضرتلرينك زمان سلطنتلرنده ۱۲۷۲ سنه‌سنده احداث بيورلمشدر .

قريم — سلستره مداليه‌سى — كموش

خاقان مشار اليهك زمان سلطنتلرنده ۱۲۷۱ سنه‌سنده احداث بيورلمشدر .

سيواستپول مداليه‌سى — كموش

خاقان مشار اليهك زمان سلطنتلرنده ۱۲۷۰ سنه‌سنده احداث بيورلمشدر .

بوسنه مداليه‌سى — كموش

خاقان مشار اليهك زمان سلطنتلرنده ۱۲۶۶ سنه‌سنده احداث بيورلمشدر .

كردستان مداليه‌سى — كموش

خاقان مشار اليهك زمان سلطنتلرنده ۱۲۶۳ سنه‌سنده احداث بيورلمشدر .

يمن مداليه‌سى — التون وكموش

خاقان مشار اليهك زمان سلطنتلرنده ۱۲۶۳ سنه‌سنده احداث بيورلمشدر .

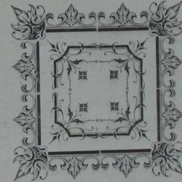
برية الشام وقلعهٔ عكا مداليه‌سى — كموش

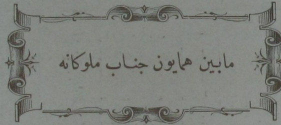
خاقان مشار اليهك زمان سلطنتلرنده ۱۲۵۶ سنه‌سنده احداث بيورلمشدر .

اشقودره مداليه‌سى — كموش

فردوس آشيان سلطان غازى محمود خان ثانى حضرتلرينك زمان سلطنتلرنده ۱۲۴۷ سنه‌سنده احداث بيورلمشدر .

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI





İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

مابين همايون جناب ملوكانه

اسامی	رتبه	نشان عثمانی	نشان مجیدی	امتياز مداليه‌سی
مابين همايون جناب ملوكانه مشيرى دار السعادة الشريفه اغاسى غنى اغا	وزير	مرصع	مرصع	التون وكموش

اسامی	رتبه	نشان			مداليه		
		افتخار	عثمانی	مجیدی	امتياز	لياقت	كريد
سر قرناى حضرت شهريارى حاجى على پاشا	وزير	مرصع	مرصع	مرصع	التون كموش	•	•
قرين ثانى حضرت شهريارى نورى پاشا	مشير	مرصع	مرصع	مرصع	»	التون	•
قرنا محمد پاشا	خدمه فريقى	•	مرصع	مرصع	»	•	•
قرنا راغب پاشا	وزير	•	مرصع	مرصع	»	كموش	•
قرنا امين بك	بالا	•	مرصع	١	»	كموش صنايع	•
قرنا محمد عارف بك	»	•	١	١	التون كموش	كموش	كموش
قرنا بكر صديق بك	»	•	مرصع	١	»	»	•
قرنا فائق بك	»	•	١	١	»	التون	•
قرنا رضا بك	»	•	٢	١	»	•	•

مابين همايون جناب ملوكانه

اسامی	رتبه	نشان				مداليه			
		افتخار	امتياز	عثمانی	مجیدی	امتياز	لياقت	صنايع	كريد
مابين همايون جناب ملوكانه باش كاتبى تحسين پاشا	وزير	مرصع	مرصع	مرصع	مرصع	التون وكموش	التون	•	التون
مابين همايون جناب ملوكانه ايكنجى كاتبى قرناى حضرت شهرياريدن عزت پاشا	»	»	»	»	»	»	»	•	•
تحريرات اجنبيه كاتبى غالب بك	بالا	»	•	١	»	•	•	•	•
مابين همايون جناب ملوكانه كاتبى على جواد بك	»	»	•	مرصع	»	»	كموش	صنايع	كموش
مابين همايون جناب ملوكانه كاتبى حقى بك	»	•	•	١	١	»	التون	•	•
مابين همايون جناب ملوكانه كاتبى رفيق بك	»	•	•	١	١	كموش	»	•	•
مابين همايون جناب ملوكانه كاتبى فتحى بك	»	•	•	١	١	»	»	•	•
مابين همايون جناب ملوكانه كاتبى شفيق بك	اولى	•	•	١	١	»	»	صنايع	•
مابين همايون جناب ملوكانه كاتبى عبدالرحمن ذكى بك	»	•	•	١	١	»	»	•	•
مابين همايون جناب ملوكانه كاتبى سزائى بك	»	•	•	١	١	»	»	•	•
مابين همايون جناب ملوكانه كاتبى اسماعيل حقى بك	»	•	•	١	١	»	»	•	•

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

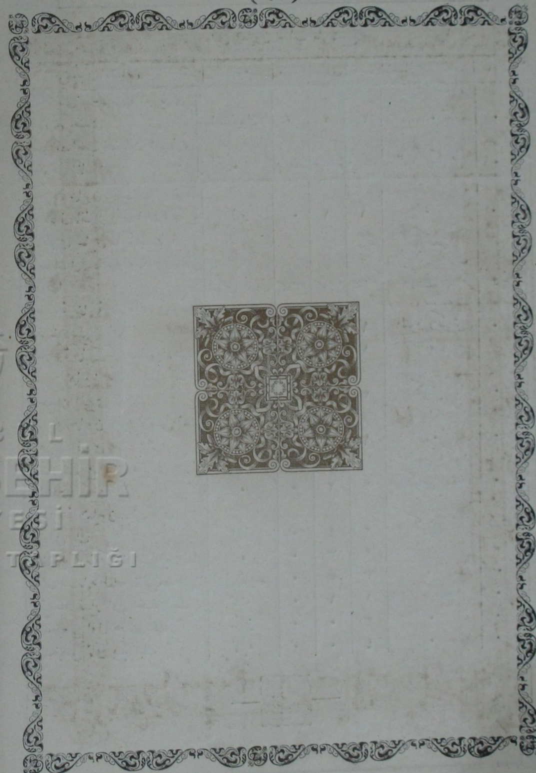
مابین همایون جناب ملوکانه

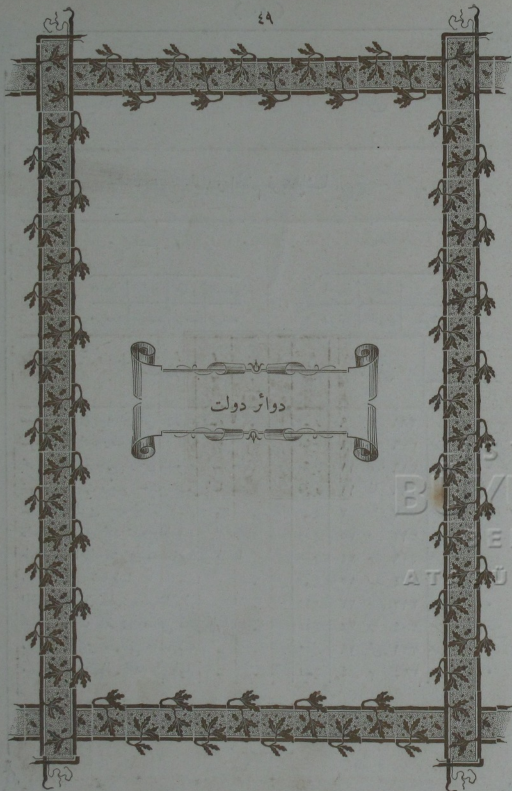
اسامی	رتبه	عثمانی	مجیدی	امتیاز مدالیه‌سی	لیاقت	صنایع
مابین همایون جناب ملوکانه کاتبی رفعت بك	اولی	١	١	کموش	التون	
مابین همایون جناب ملوکانه کاتبی اجود بك	«	١	١	«	«	
مابین همایون جناب ملوکانه کاتبی امین بك	اولی ثانیسی	٢	٢	•	«	
مابین همایون جناب ملوکانه کاتبی محمد توفیق بك	«	٢	٢	•	«	
مابین همایون جناب ملوکانه کاتبی واصف بك	«	٣	٢	•	•	
مابین همایون جناب ملوکانه کاتبی حسین نعیم بك	«	٣	٢	•	•	
مابین همایون جناب ملوکانه کاتبی محمد منیر بك	«	٣	٢	•	•	
مابین همایون جناب ملوکانه کاتبی عمر لطفی بك	«	٣	٢	•	•	
مابین همایون جناب ملوکانه کاتبی اسماعیل حقی بك	«	٣	٢	•	•	
مابین همایون جناب ملوکانه کاتبی محمد علی بك	ثالثه	•	٤	•	•	
مابین همایون جناب ملوکانه کاتبی نجیب بك	«	•	٤	•	•	
مابین همایون جناب ملوکانه کاتبی کمال بك	«	•	٣	•	•	کموش
مابین همایون جناب ملوکانه کاتبی محمد سعد الدین بك	ثانیه	•	•	•	•	
امام اول حضرت شهریاری اسماعیل حقی افندی	صدر اناطولی	٢	١	•		•

مابین همایون جناب ملوکانه

اسامی	رتبه	افتخار	عثمانی	مجیدی	امتیاز مدالیه‌سی	لیاقت
امام ثانی حضرت شهریاری نیازی افندی	استانبول	•	٢	٢	•	•
سر مصاحب حضرت شهریاری جوهر اغا	•	مرصع	مرصع	مرصع	التون وکموش	•
حرم همایون جناب ملوکانه مصرف ناظری وتجهیزات عسکریه ناظری حاجی عاکف پاشا	وزیر	•	١	١	•	•
اصطبل عامره مدیری فائق پاشا	برنجی فریق	مرصع	مرصع	مرصع	التون وکموش وکموش کرید وصنایع	التون
خدمهٔ خاصهٔ شاهانه وموسیقه فریقی سلیمان پاشا	فریق	•	١	١	التون وکموش	•
خزینهٔ همایون کتخداسی ادهم بك	بالا	•	٣	١	•	
مابین همایون مدیر اولی حاجی حسین افندی	•	•	•	٢	کموش	•
مابین همایون مدیر ثانیسی محمد عزت افندی	اولی ثانیسی	•	٣	١	•	•
تشریف همایون مدیری عزت افندی	•	•	٢	٢	التون وکموش وکموش افتخار	•
خزینهٔ همایون باش کاتبی احمد نجاتی بك	اولی	•	٤	٢	کموش	کموش
خاص اوطه کتخداسی خیری بك	«	•	٣	٢	«	•
باب السعادة العلیه اغاسی مصطفی اغا	اولی ثانیسی	•	٣	٣	•	•
قپوجو قدار اول حسین بك	ثالثه	•	١	١	صنایع	•
تلخیصی اول حسنی بك	متمایز	•	•	٣	•	•
تلخیصی ثانی بسیم بك	ثانیه	•	•	٤	•	•







دوائر دولت

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

هیئت وکلا

صدر اعظم فرید پاشا

نشان				مدالیه		
افتخار	امتیاز	عثمانی	مجیدی	امتیاز	لیاقت	کرید
مرصع	مرصع	مرصع	مرصع	کموش	التون	کموش

وکلای فخام

شیخ الاسلام محمد جمال الدین افندی

نشان				مدالیه
افتخار	امتیاز	عثمانی	مجیدی	لیاقت
مرصع	مرصع	مرصع	مرصع	التون

اسامی	رتبه	تاریخی	نشان افتخار	نشان امتیاز	نشان عثمانی	تاریخی	نشان مجیدی	تاریخی	مدالیه
عدلیه ناظری عبد الرحمن نور الدین پاشا	وزیر	٩ ج ٢٨٩	مرصع	مرصع	مرصع	٢٤ را ٣٠٩	مرصع	١٩ ل ٣١٠	التون وکموش امتیاز والتون لیاقت
سر عسکر محمد رضا پاشا	مشیر	٢٩ م ٣٠٩	مرصع	مرصع	مرصع	٢٨ ن ٣٠٧	مرصع	غره ر ٣٠٨	التون وکموش امتیاز وکموش افتخار والتون لیاقت
بحریه ناظری حسن رامی پاشا	مشیر	١١ ل ٣١٩	•	•	مرصع	١٨ ش ٣١٥	مرصع	٢٩ ن ٣١٧	التون وکموش امتیاز والتون لیاقت وکرید وصنایع
شورای دولت رئیسی حسن فهمی پاشا	وزیر	١١ ذا ٢٩٩	مرصع	مرصع	مرصع	٢٠ ل ٣٠١	مرصع	٢٤ ذا ٣٠٩	التون وکموش امتیاز والتون لیاقت
خارجیه ناظری احمد توفیق پاشا	وزیر	٢ را ٣٠٧	مرصع	مرصع	مرصع	٢٨ ن ٣١٢	مرصع	٦ ذ ٣١٣	التون وکموش امتیاز والتون لیاقت
داخلیه ناظری محمد ممدوح پاشا	وزیر	٢٥ م ٣١٢	مرصع	•	مرصع	٤ را ٣١٧	مرصع	٤ ر ٣١٦	التون وکموش امتیاز والتون لیاقت
طوپخانهٔ عامره مشیری مصطفی ذکی پاشا	مشیر	٢٤ م ٣٠٩	مرصع	مرصع	مرصع	غره ل ٣١٠	مرصع	١٤ م ٣١٩	التون وکموش امتیاز والتون لیاقت
مالیه ناظری ضیا پاشا	وزیر	١٢ ب ٣٢٤	•	•	١	٢٩ ل ٣٢٣	١	٢٩ ن ٣١٦	•
اوقاف همایون ناظری طرخان پاشا	وزیر	٢٧ م ٣١٢	مرصع	•	مرصع	١٤ جا ٣١٧	مرصع	٢٤ ب ٣١٨	•
تجارت ونافعه ناظری مصطفی ذهنی پاشا	وزیر	٢٢ را ٣٠٤	مرصع	مرصع	مرصع	٢٨ جا ٣٠٦	مرصع	٢ ن ٣١٣	التون وکموش امتیاز والتون کرید
معارف ناظری مصطفی هاشم پاشا	وزیر	١٩ ش ٣٢١	مرصع	•	مرصع	٩ ذ ٣١٤	مرصع	٢٢ ل ٣١٧	التون وکموش امتیاز
مستشار صدر عالی محمد علی پاشا	وزیر	٤ م ٣٢٤	مرصع	•	مرصع	١٠ ذ ٣١٣	١	١٤ ش ٣٠٩	التون وکموش امتیاز والتون لیاقت وکرید

BELEDİYE KÜTÜPHANESİ
İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

تحت رياست مفخمهٔ حضرت خلافتپناهيده

	مأموريت	اسامى	رتبه
اعضا	صدر اعظم	فريد پاشا	وزير
اعضا	تجارت ونافعه ناظرى	مصطفى ذهنى پاشا	وزير
اعضا	كاتب ثانئ حضرت شهريارى قرناى جناب پادشاهيدن	احمد عزت پاشا	وزير
اعضا	بحريه اعمالات قوميسيونى رئيسى	حسنى پاشا	فريق
باش كاتب	بحريه نظارتى مكتوبجيسى	فاضل افندى	بالا
هيئت تحريريه	بحريه نظارتى اوراق مديرى	على فائق بك	اولى ثانيسى
هيئت تحريريه	بحريه نظارتى مكتوبى قلمى مميزى	حافظ احمد افندى	اولى



BELEDİYE KÜTÜPHANESİ

متشكل حميديه حجاز تيمور يولى قوميسيون عاليسى

مداليه	مجيدى	عثمانى	نشان امتياز	نشان افتخار
كموش امتياز والتون لياقت وكموش كريد	مرصع	مرصع	مرصع	مرصع
التون وكموش امتياز والتون كريد	مرصع	مرصع	مرصع	مرصع
التون وكموش امتياز والتون لياقت	مرصع	مرصع	مرصع	مرصع
التون وكموش امتياز والتون لياقت وكريد وصنايع	١	١	٠	٠
التون لياقت والتون كريد	١	٢	٠	٠
٠	٢	٢	٠	٠
كموش لياقت	٢	٣	٠	٠



İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI



حميديه حجاز تيمور يولی

بقعهٔ مباركهٔ حجاز ، كه دين مبين احمدينك تجليات قدسيت آيانـه مركز ، بری بيت الحرام ديكری روضهٔ مطهرهٔ سيد الانام كبی ايكی ركن قويم شفاعتی احتوا ايتمكله معزز در . ارباب ايمانك انظـار فكر ووجدانی آنك آفتاب معنوياتنه مجلوب وغايهٔ آمالی خاك پاكنه جبين سای تضرع اولەرق اكتساب فيض روحانيته معطوفدر . ايشتـه بر همت عاليەنك ، بر حس ديانت پرورينك سايهٔ جليلنده تأسيس اولان بر اثر عظيم ومبرور اهل ايمـانك بو مربوطيت معنويەسنی حصول آمال ماديه ايلەده تقويه ايتمك اوزره هر ذرهٔ غباری انظار مشتاقين امته كحل عنايت اولان روضهٔ مطهرەيه وهر شحهٔ روحانيتی قلوب اتقيايی روايح جنـاندن نصيبه دار ايدن كعبهٔ معظمەيه طوغری خطوات برقيه ايله ايلرولەمكدەدر ، كه بوانر مبرور ، نام عاليسنی سرنامهٔ زيور مباهات ايلديكمز « حميديه حجاز تيمور يوليدر . »

حميديه حجاز خط عاليسی ، شرف اضافتيله مباهی بولنديغی نام عالينك دلالتيلەده اشكار اولديغی اوزره ممالك محروسهٔ شاهانەده دينی ، علمی ، عمرانی نەقدر مآثر جليله ونافعـه وارايسه كافەسنـك مؤسس يكانەسی اولان حارس دين مبين ، خليفـهٔ تقوی كزين ، ولی نعمت بيمنتمز ، شهريار معالی منقبت پادشـاهمز افنديمز حضرتلرينـك مؤسسات جليلـهٔ بی نهايەلرندن بريدر .

انظار حيرت وشكران اوكنده خليفهٔ ديانت شعار افنديمز حضرتلرينك سلسبيل عناياتی حالنده اوزانوب كيدن خطوط حديديه آسمان عليندن ممالك محروسهٔ شاهانەلرينه توجيه اولنمش عروق رحمت شكلنده تجسم ايتدكجه انسانك قلبنده خطك عظمتنه ، بانئ عاليسنك دها وعلويتنه دائر حاصل اولان حسيات مباهات جهانه صيغاميەجق درجەده بيويور . بو صميمی حسيات ايله حال اهتزازه كلان قلب موحد ايسه باركاه رب عزته توجه ايدوب ملكلری آمين خوان ايدەجك بر رقت شكران كارانه ايله باعث احيای ملك ودولت اولان خلافتپناه قدسيت اكتناه افنديمز حضرتلرينك توافر عمر وعافيت وتزايد اجلال وشوكت همايونلرينه تكرار علی التكرار دعا خوان اولمقـله اتمام سرور ايليور . هر زمان تكرار ايديلان بو



خط عالينك حيفا شعبەسی مبدأنده ركز اولنان ستون عالی

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

دعوات اجابت نمودك الك روحانيت قرين اولانلرى خط عالى قطارلريله مرفهاً عزيمت وعودت ايدن حجاج كرامك هر موقفده باركاه كبريايه اعلا ايلدكلرى صداى من ومسارده تجلى ايدر .

خط عالينك منافع معنويه‌سى تصوير تصورك فوقنده اولوب هر سنه شام شريفدن حركت ايدن بيكلرجه حجاج ذوى الابتهاج دوه اوزرنده ، محفل درونده معروض بولندقلرى مهالك ومزاحمدن كاملاً قورتلمش اولدقلرى كبى ايفاى فريضهٔ صلاته بيله وقت ومكان بولهمامق مثللو مشكلات دخى سايهٔ ديانت وايهٔ حضرت خلافتپناه اعظميده بر طرف ايدلمش وزمان ومصرف قصر وتقليل ايدلمكله فريضهٔ حجك ايفاسى عمومك درجهٔ استطاعتنه تقريب بيورلمشدر .

خط عالينك منافع ماديه وعمرانيه‌سى دخى حددن افزوندر . خط عالينك ولايتمز داخلنده بولنان حيفا — مزيرب شعبه‌سى ارض فلسطينك الك منبت واديلرندن كچمكده اولديغندن اوزرلرك قابليت اعماريه‌سى از زمان ايچنده فوق العاده تزايد ايده‌جكى كبى فيض قدرتك ، الك سطحى وابتدائى بر عمليهٔ زراعيه نتيجه‌سنده بره سكسان راده‌سنده محصول ويره‌جك قدر قوهٔ انباتيه بخش واحسان بيورديغى حوران حواليسنك يتشديرديكى كليتلى حبوباته بر طريق اخراج تشكيل ايدرك او حوالى اهاليسنك ده كسب ثروت وسامان ايتمسنه وبالنتيجه زراعت ومعموريتك صورت حقيقيه‌ده ترقيسنه سبب اوله‌جغى شبهه‌دن وارسته‌در .

خط عالينك درعادن اعتباراً كذركاهنه مصادف اولان اراضى كرچه او نسبتده مزروع دكل ايسه‌ده ظن اولنديغى كبى چولدن عبارت اولميوب ايشلنممش طوپراق اولمسيله بورالريده اسكان ايدلديكى تقديرده خطك مرورندن طولايى حاصل اولان سهولت سببيله از زمان ايچنده بيوك بيوك معموره‌لر ميدانه كله‌جكى طبيعيدر .

حميديه حجاز تيمور يولى ، بر اثر جسيم عمرانيدر خط عالينك شامدن مكهٔ مكرمه‌يه قدر خط كبير عالى نامنى آلان قسمى ١٨٠٠ وحيفا — مزيرب شعبه‌سى ١٠٥ كيلو مترو طولنده اولمسنه كوره مجموعى ٢٠٠٠ كيلو مترويه قريب اولوب بو طول بعض حكومات متمدنه‌نك خطوط موجودهٔ حديديه‌سى فوقنده‌در ، كه اورالرده آلات وادوات ولوازم سائره ايله لزومندن زياده سرمايه‌لر مهيا اولمقله برابر بويله بر اثر پك چوق مشكلات ايله وجوده كتورلديكى حالده خط عالينك هر درلو موانع وعوارض موقعيه ايله برابر سنه‌ده اوچ يوز كيلو مترويه قدر انشا ايدلمك كبى از زمانده ونسبةً پك از پاره صرفيله وكمال سهولتله دوام انشاآتى شبهه يوقدر ، كه يمن توفيقات جناب خلافتپناهى آثار كرامات دثارندندر .

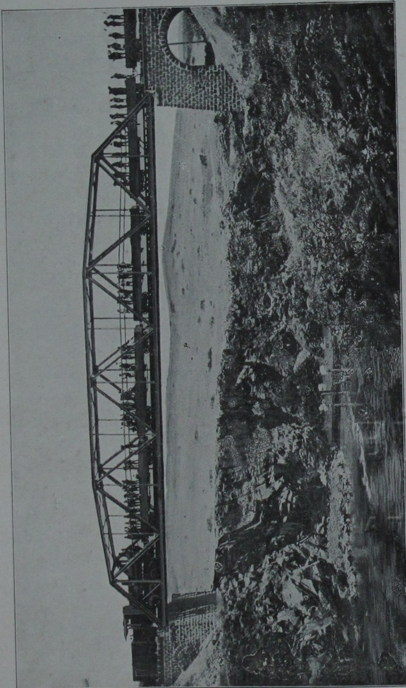
جلوس ميامن مأنوس حضرت خلافتپناهينك يكرمى بشنجى سنهٔ دوريهٔ مسعوده‌سنه شرف‌مصادف ١٣١٦ سنه‌سى اغستوسنك اون طقوزنجى كونى خط عالينك رسم بهين ابتداسى اجرا ايدلديكى حالده او يوم مقدس ومباركك هر سنهٔ دوريهٔ مسعوده‌سنده اولديغى مثللو اوتوز ايكنجى سنهٔ دوريه‌سنه شرف تصادف ايدن ١٣٢٣ سنه‌سى اغستوسنك اون طقوزنجى



کونی دخی بیکنجی کیلو متره‌یه قدر انشا آتی اکمال ایدیلان « العلا » موقعنك رسم کشادی اجرا اولنمش وبمنه تعالی سایهٔ توفیقات‌وایهٔ جناب ظل اللهیده ولادت باهر السعادت حضرت نبویه‌ده مدینهٔ منوره شرفها الله الی الیوم القیامه‌یه ایصالی مقرر بولنمشدر .

خط عالینك هر قسمنده مناعت موقعیه‌یه رغماً غایت مهم وشایان دقت اعمالات صناعیه وقوعبولمش وبونلردن بعضلرینك رسملری سالنامه‌مزك صحائف مفخرتنی تزیین ایتمکده بولنمشدر .

همان جناب حق ، حبیب اکرمی حرمتنه خلیفهٔ بالحق ، شهریار موفق افندیمز حضرتلرینی کمال شوکت وعافیتله دها نیجه بو کبی مآثر معظمه ومبجله میدانه کتیرمکه موفق بیورسون دعوات خالصانه‌سنی زیور زبان مصادقت ایدرز .



خط عالینك حیفا شعبه‌سنده و حیفا مبداء اعتباریله یتمش طقوزنجی کیلومتره داخلنده واقع اللی متره‌لك یارموق تمور کوپریسی

اعاظم آثار خيريهٔ حضرت خلافتپناهيدن بولنان حميديه حجاز تيمور يولنك ١٣٢٣ سنه‌سی تموزی غايه‌سنه قدر واردات وصرفياتی وتاريخ مذكورده‌كی نقد موجودی مبين خلاصهٔ حسابيه‌در :

واردات

پاره	غروش	
٣٧	١٠٢٨٧٧٣٣٨	اعانات
١٧	١٢٣٦٩٠٤٩٧	مختلف واردات
١٤	٤١٩٩٩٣٠١	ارادات سنيهٔ جناب خلافتپناهی مقتضای منيفی وجهله زراعت بانقه‌سندن اعطا اولنان
٣١	٣٩٣٠٧٨٢٧	ريال تداول ايدن محلره مجيدی ارساليله مبادلةً جلب اولنان ريالارك سيم مسكوكات صغيرهٔ شاهانه‌يه تحويلندن كار اوله‌رق حاصل اولان
١٠	١٣٣٤٢٧٩٦	خط عالی ايله حيفا شعبه‌سنك اشيا ويولجی نقلياتی اجوراتندن حاصل اولان
٨٠	١٩٢٣٧١١	خط عالی كذركاهنده‌كی قضالرك طريق بدلات نقديه‌سيله بعض متفرق واردادن حاصل اولان
٢٤	١٢٩٩٥٦	خط عالی مستخدمينه مخصوص تقاعد صندوقك حاصلاتی
٢٥	٧١٩٠٧٨	فابريقه‌لر طرفندن مناقصه‌يه داخل اولمق اوزره اعطا قلنان ديپوزيتو اقچه‌سی وسائر امانات
٠٧	٣٢٣٩٩٠٥٠٨	يكون
١٨	٥١٢١٤٨٦	اعانات ووارداتك مجيدی اون طقوز وباليرا يوز ايكی غروش اوتوز پاره اعتباريله تحصيل واوروپا فابريقه‌لرينه تأدياتك ليرا يوز غروشدن اجرا ايدلمسی حسبيله حساباً حاصل اولان اقچه فرقی اولوب لاجل الموازنه تنزيل ايديلان
٢٩	٣١٨٨٦٩٠٢١	يكون واردات



İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI



خط عالی حیفا شعبه‌سنده و حیفا مبدأ اعتباریله طقسان اوچنجی کیلومتره‌ده اوچ کوزلی یوز اون مترەلك تیمور کوپرینك برکارکیر ایاغنك انشاآتی

صرفیات

	غروش	پاره	غروش	پاره
خط عالینك انشاآت وایشلتمه‌سنه تعلق ایدن بالعموم معاش ومصرف				
رای وجبیره وپرکت کبی لوازم حدیدیه	٤٢٠٩٥٤١٨	٢٥ـ		
لوقوموتیف ویولجی واشیا واغونی وفورغون کبی ادوات متحرکه	٢٣٧٤٥٥٠٢	٠١ـ		
آلات ولوازم هندسیه وصناعیه ووزن کوپریسی وطاش قیران ماکنه‌سی کبی ادوات ثابته	٦٣٩٧٧٦٩	٠٥ـ		
تراورس وتفرعاتی	٣٥٢٤٧٢٩٣	١٨		
صوکیره‌جی وچنتو وتلغراف تلی وکراسته کبی لوازم متنوعه	٧١١٣٥٠٢	٢٤ـ		
معاشات	١٨٢٧٣٤٥٠	٣٨		
خرج راه	٣٤٨٣٧٩	٠٨ـ		
کیرج چواللری دیپوزیتوسنه وبعض مبایعات اثماننه مقاوله‌لری موجبنجه علی الحساب اوله‌رق ویریلان	١٧٣٠٥١١	٢٥		
تیمور یولی اشیاسنك امراندن طولایی ریختم رسمی اوله‌رق بیروت ریختم شرکتنه ویریلان	٤٨٥٤٩١	٠٥		
مصارف انشائیه واداره (اعمالات صناعیه مقابل متعهدلره وتسویهٔ ترابیه ایله تیمور فرشیاتی واجرت واکرامیه اولمق اوزره عساکر شاهانه امرا وضابطان وافرادینه وایشلتمه اداره‌سی مصارفاتنه ویرلمشدر .)	١٤٣١٦٢٥٧٦	٢٣		

	غروش	پاره
حیفا شعبه‌سی مصارف انشائیه‌سی	٥٦٢٩٨٩١٤	
خط کبیر مصارف انشائیه‌سی	١٩٧٤٢٥٩٢٠	٣٩
مجموع مصارف انشائیه	٢٥٣٧٢٤٨٣٤	٣٩

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

	غروش	پاره	غروش	پاره
خط عالینك انشاآتنه عائد معاش ومصارف ومبایعات میانده ایشلتمه اداره‌سی ایچون صرف اولنان (١)	٢٤٨٧٥٠٦٠	١٥ـ		
یکون	٢٧٨٥٩٩٨٩٥	١٤ـ		
یکون	٢٧٨٥٩٩٨٩٥	١٤ـ	٢٧٨٥٩٩٨٩٥	١٤ـ

خط عالینك انشاآت وایشلتمه‌سنه تعلق ایتمیان مصارف

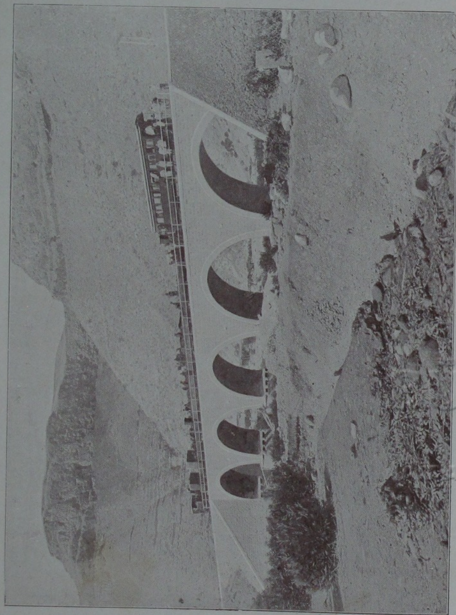
	غروش	پاره	غروش	پاره
جمع اعانات وجبایت واردات ضمننده طبعیه ونقلیه وبندیه کبی وقوع بولان صرفیات	١٢٨١٨٤١	٣٦ـ		
ریال تداول ایدن محللره مجیدی ارسالیله مبادلةً جلب اولنان ریاللرك واپور نولی وسیغورطه اجرتی	٧١٨٩٢٩	٢١		
تیمور یولی مدالیه‌لرینك اعمالی مصارفی	١٧٠٩٩٨	٠٢		
حرمین اکرامیه‌سی وحریق اعانه‌سی اقچه‌سندن مخصص له ابتدائیلرینه ویریلان	٢٤٤٥٨٢٢	٣٢		
یکون	٤٦١٧٥٩٢	١١ـ	٤٦١٧٥٩٢	١١ـ
یکون صرفیات			٢٨٣٢١٧٤٨٧	٢٦

ایشلتمه حسابی (١)

صرفیات	غروش	پاره	واردات	غروش	پاره
٣٢٢ سنه‌سی غایه سنه قدر صرفیات	١٦٤٥٢٦٩٠	٠٦ـ	٣٢٢ سنه‌سی غایه سنه قدر ایشلتمه حاصلاتی	٧٤٧٠٣٣١	١٤
٣٢٣ سنه‌سی ابتداسندن تموزی غایه سنه قدر صرفیات	٨٤٢٢٣٧٠	٠٩	٣٢٣ سنه‌سی ابتداسندن تموزی غایه سنه قدر ایشلتمه حاصلاتی	٥٨٧٢٤٦٤	٣٦
یکون	٢٤٨٧٥٠٦٠	١٥ـ	یکون	١٣٣٤٢٧٩٦	١٠

	غروش	پاره
بروجه بالا واردات یکونی	٣١٨٨٦٩٠٢١	٢٩
بروجه بالا صرفیات یکونی	٢٨٣٢١٧٤٨٧	٢٦
نقداً موجود اولان	٣٥٦٥١٥٣٤	٠٣

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI



خط كبير عالى حيفا شعبه‌سى اعمالات صناعيه‌سندن يوزاون بشنجى كيلومترده واقع التمش متره طولنده‌كى بش كوزلى كاركير كوپرى

جلائل آثار خيريهٔ حضرت خلافتپناهيدن بولنان حميديه حجاز تيمور يولنك مبداء انشاآتندن سنهٔ حاليه تموزى غايه‌سنه قدر حاصلات وصرفياتنى وتاريخ مذكورده موجود اولان نقدينى مبين خط عالئ مذكور ادارهٔ ماليه‌سى دفتر كبيرندن بالاقتباس تنظيم ايديلان خلاصهٔ حسابيه بالايه درج اولندى .

مطالعه‌سندن معلوم اوله‌جغى اوزره تاريخ مذكوره دكين كرك اعانات وكرك جهات سائره‌دن اوچ مليون يوز سكسان سكز بيك التى يوز طقسان ليرا يكرمى بر غروش واردات حاصل اولمش وبوندن ايكى مليون سكز يوز اوتوز ايكى بيك يوز يتمش درت ليرا سكسان يدى غروش صرف اولنوب اوچ يوز اللى التى بيك بش يوز اللى بش ليرا اوتوز درت غروش قالمشدر . صرفيات مذكوره‌نك قرق التى بيك يوز يتمش بش ليرا طقسان ايكى غروشى خطك انشاآت وايشلتمه‌سنه تعلق ايتموب وارداتك جمع وجبايتنه وحرمين اكراميه‌سندن مخصص معاشات ومصارفاته وحريق زدكان اعاناتى وربال اجورات نقليه‌سى ومداليه مصارف ضربيه‌سى كبى جهاته ومتباقى ايكى مليون يدى يوز سكسان بش بيك طقوز يوز طقسان سكز ليرا طقسان بش غروشى دخى مبايعه ايديلان آلات وادوات محركه ومتحركه وثابته اثمانى ومأمورين ومستخدمين معاشاتيله برابر انشاآت وايشلتمه مصارفنه ايفا اولنمشدر .

اعمالات واقعه درجانه كلنجه : خط عالينك قدم شريفدن العلايه قدر طقوز يوز سكسان كيلو مترولق محلنك راى فرشياتى اكمال ايدلمش وشو حالده مقدما انشا اولنان ويوز التمش بر كيلو مترو طولنده بولنان حيفا شعبه‌سيله برابر انشاآتى اتمام ايديله‌رك اليوم اوزرنده قطارلر آمدوشد ايتمكده اولان خطوطك طولى بيك يوز قرق بر كيلو مترويه بالغ اولمشدر .

كرك خط كبيرده وكرك حيفا شعبه‌سنده كوچك بيوك ايكى بيك بش يوز يتمش طقوز كاركير كوپرى ومنفذ وحيفا شعبه‌سى كذركاهنده ايكيسى اللېشر ودردى يوز اوتوز مترو طولنده تيموردن معمول التى عدد جسيم كوپرى وبهرى قرق مترودن يوز يتمش مترويه قدر خط كبيرده ايكى وحيفا شعبه‌سنده يدى كه جمعاً طقوز عدد تونل وخط كبيرده بر عدد اون بش مترولق تيمور كوپرى وكافهٔ آلات صناعيه‌سيله برى حيفاده وبرى درعاده وديكرى معانده اولمق اوزره اوچ اعمالاتخانه موجود اولديغى كبى لوقوموتيف وواغونلرك تعميرات كليه‌سنى ايفايه صالح بر حال مكمليتده اولمق اوزره كچن سنه تأسيسنه ابتدار اولنان وبر مليون فرانقى متجاوز مصرفله وجوده كله‌جكى اكلاشيلان قدم شريف اعمالاتخانه‌سنك ابنيه‌سى ده اكمال اولنوب اليوم درونته وضع اولنه‌جق ماكنه ودستكاهلرك قورولمسيله اشتغال اولنمقده‌در . مواقع مذكوره‌ده برر ماكنه صوندرمه‌سى موجود اولديغى كبى عمان ومدوره وتبوك والعلا موقعلرنده دخى برر ماكنه صوندرمه‌سى وحيفاده بشقه‌جه بر واغون صوندرمه‌سى انشا اولنمشدر . حيفا ايشلتمه ادارهٔ عموميه‌سى هيئتنك ايفاى وظيفه محلى اوله‌رق ايكى قاتلى كاركير ابنيه وجسيم بر موقف واشياى تجاريه صالونى انشا اولنديغى كبى مواقع سائره‌ده دخى بيوك وكوچك يتمش سكز عدد موقف وكمور انبارى وهيئت فنيه دائره‌سى

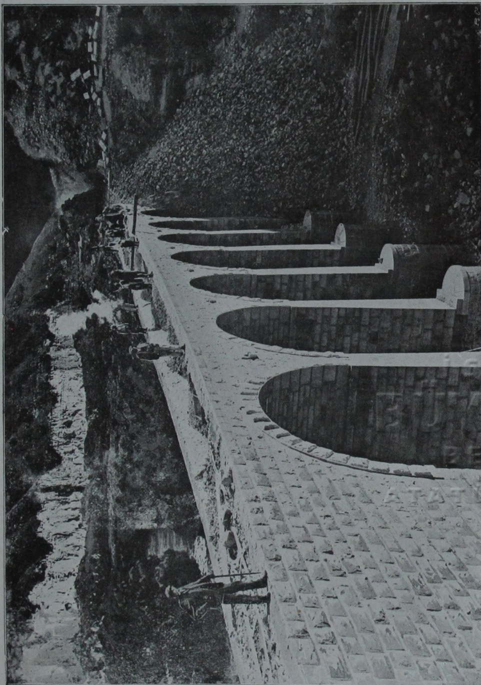
وقالب كموری فابریقه‌سی وعساكر شاهانه ایچون قوغوشلر وتعمیرات متمادیه عمله‌سنه مقتضی
ابنیه ودوكم خانه وبوری خانه واوتوز عدد صو خزینه‌سی وجوده كتورلمشدر .

خطك ادوات محركه ومتحركه‌سی بیوك وكوچك اللی بش عدد لوقوموتیف واوج
عدد برنجی والتی عدد ایكنجی ویكرمی بر عدد اوچنجی صنف یولجی واغونلریله حجاجك
اثنای راهده ادای صلاة ایتملری ضمننده بر عدد جامع واغونی وبر یتاقلی واغون وقپالی
وآچیق بش یوز قرق یدی اشیا واغونی ویدی فورغون وایكی یوز عمله وطوپراق واغونی
ویكرمی بش دیره‌زین وایكی عدد صهرنجلی واغون كبی ادواتدن عبارتدر . بونلردن ماعدا
برنجی صنفدن ایكی وایكنجی صنفدن درت واوچنجی صنفدن اون عدد یولجی آرابه‌سی دها
سپارش اولنمشدر . اشبو اون التی عدد آرابه اون بشر مترو طولنده جسیم وانشاآتی صوك
ترقیاته موافق ومخدرات ایچون قپالی اقسامی حاوی اولمق اوزره صورت مكمله‌ده انشا
ایتدیرلمكده‌در . كذلك التمش عدد اشیای تجاریه واغونی سپارش اولنمق اوزره‌در . مصارفات
واقعه مجموعی اولان سالف الذكر ایكی ملیون یدی یوز سكسان بش بیك طقوز یوز طقسان
سكز لیرادن ذكر اولنان صرفیات میاننده ایشلتمه امورینه عائد وبناءً علیه مصارف
انشائیه‌دن غیر معدود اولان ایكی یوز قرق سكز بیك یدی یوز اللی لیرانك تنزیلیله باقی
قالان وصرف انشاآته تعلق ایدن ایكی ملیون بش یوز اوتوز یدی بیك ایكی یوز قرق
سكز لیرانك كرك خط كبیرده كرك حیفا شعبه‌سنده الیوم هر نوع انشاآتی ختام بولان
بالاده محرر بیك یوز قرق بر كیلو مترویه تقسیمی حالنده بهر كیلو مترویه ایكی بیك ایكی
یوز یكرمی اوچ بچق لیرا اصابت ایتمكده ایسه‌ده حیفاشعبه‌سی بالنسبه دها عارضه‌لی اولمق
حسبیله اورایه زیاده‌جه مصرف اختیار ایدلدیكندن خط كبیردن انشا اولنان طقوز یوز
سكسان كیلو مترو ایله مقدما خط كبیر انشاآتی میاننده یاپلمش اولان واون اوچ كیلومترودن
عبارت بولنان حیفا شعبه‌سنك التصاق قسمی كه جمعاً طقوز یوز طقسان اوچ كیلو مترو
مقداری خط كبیر صرفیاتی اولان بر ملیون طقوز یوز یتمش درت بیك ایكی یوز اللی طقوز
لیرایه وباقی قالان یوز قرق سكز كیلو مترو دخی حیفا شعبه‌سی صرفیاتی بولنان بش یوز
التمش ایكی بیك طقوز یوز سكسان طقوز لیرایه نسبت ایدلدیكی حالده خط كبیرك بهر كیلو
مترو سنه بیك طقوز یوز سكسان سكز لیرا وحیفا شعبه‌سنك بهر كیلو متروسنه اوچ بیك
سكز یوز اوچ لیرا اصابت ایتمكده‌در . مع هذا رای فرشیانك منتهاسی اولان مار الیبان
طقوز یوز سكسانجی كیلو مترودن ایلرویه طوغری یوز بش ومدینهٔ منوره‌دن برویه طوغری
اون كیلو مترو محلك تسویهٔ ترابیه‌سی اكمال ایدلمش وبونك مصارفی دخی سالف الذكر
مصارف انشائیه میاننده داخل بولنمش اولدیغی كبی ینه مذكور مصارف انشائیه میانندن
حیفاده بر كار كیر اسكله انشا ایدلمش اولدیغنه كوره اشبو مصرفلرده تنزیل ایدیلور ایسه
خطك بهر كیلو متروسنه اصابت ایدن مصارفك بر مقدار دها تناقص ایده‌جكی دركاردر .

ایشلتمه معاملاتنه كلنجه : كچن بیك اوچ یوز اون طقوز سنه‌سی اغستوسنده عین زرقایه



İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI



خط عالی حیفا شعبه‌سنده و حیفادن اعتباراً یوز یکرمی برنجی کیلومتره داخلنده التمش ایکی متره کارکیر کوپرینك یاندن کورنیشی

قدر برنجی قسمی واندن صکره هر سنه پیدرپی اکمال اولنان اقسامك ایشلتمه‌یه کشاد
ایدیلان خط کبیر ایله حیفا شعبه‌سنك یولجی واشیای تجاریه مناقلاتندن بالاده‌کی جدولده
محرر اولدیغی اوزره درت سنه ظرفنده یوز اوتوز اوج بیك درت یوز یکرمی یدی لیرا
واردات وبو اغورده ایکی یوز قرق سکز بیك یدی یوز اللی لیرا مصارفات وقوع بولوب
اکرچه مصرفی وارداتندن فضله کورنمکده ایسه‌ده خط عالینك هنوز انشاآت حالنده
بولنمسی حسبیله خطك مالزمه‌سنك وعملیات طابورلرینه مقتضی صو وارزاقك نقلی ایشلتمه
اداره‌سنی وقطارلری اشغال ایدوب یولجی واشیای تجاریه نقلیاتی ایچون لایقیله اغتنام فرصت
ایده‌مدیکندن ذکر اولنان مالزمهٔ انشائیه نقلیاتنه بر اجرت فرض وتقدیر ایله حاصلات
تجاریه اوزرینه ضم ایدلمك وبعده مصرفله مقایسه اولنمق اقتضا ایدر . ایمدی حیفا شعبه‌سنك
انشاسندن اول خط عالی مالزمه‌سی بیروت طریقیله سوق اولنمش وبیروتدن مزیریبه قدر
بیروت — شام تیمور یولی شرکتی قطارلریله نقل ایدلمش اولدیغندن مذکور شرکته اولوقت
سنوی اعطا ایدلمش اولان التمش بیك لیرا راده‌سنده‌کی اجرت نقلیه الیوم خط عالی قطارلریله
نقل اولنان مالزمه‌نك تقدیر اجرتنه مقیاس اوله‌بیلور . مذکور التمش بیك لیرانك درت
سنه‌لکی ایکی یوز قرق بیك لیرایه بالغ اولمقده ایسه‌ده مذکور بیروت تیمور یولنك طولی
یوز قرق یدی کیلو مترودن عبارت اولدیغی یعنی سالف البیان التمش بیك لیرا اجرت سنویه
بوقدر طول اوزرنده‌کی نقلیات ایچون ویرلدیکی حالده خط عالینك ایشلتمه‌یه آچیلان برنجی
عین زرقا قسمی بیله ایکی‌یوز قرق بر کیلو مترو اولمسنه والیوم بیك یوز قرق بر کیلو مترو
مسافه اوزرنده نقلیات اجرا قلنمسنه نظراً مالزمهٔ انشائیه نقلیاتنه بو نسبتده بر اجرت
تقدیر ایدیله‌جك اولورسه ایشلتمه معاملاتندن نه درجه‌ده استفاده ایدلمش اوله‌جغی وخط
عالینك ایشلتمه حاصلات عمومیه‌سی یعنی مناقلات تجاریه‌دن آلنان ومالزمهٔ انشائیه نقلیاتنه
تقدیر ایدلمسی لازم کلان اجوراتك مجموعی مصرفدن ازید بولندیغی نمایان اولور . شونکله
برابر مذکور جدول زیرنده بشقه‌جه کوستردیکی اوزره اوچ یوز یکرمی ایکی سنه‌سی
غایه‌سنه قدر ایشلتمه حاصلات تجاریه‌سی یتمش درت بیك یدی یوز اوچ لیرادن عبارت
ومصرف یوز التمش درت بیك بش یوز یکرمی التی لیرایه بالغ اولدیغی حالده بو سنه‌نك
ایلك بش آیی ظرفنده اللی سکز بیك یدی یوز یکرمی درت لیرا واردات اولوب سکسان
درت بیك ایکی یوز یکرمی اوچ لیرا مصرف ایدلمش اولدیغندن شو مقدارلر وارداتك
کیتدکجه تزاید وبالعکس مصرفك تناقص ایتمکده اولدیغنی کوسترمکده‌در .



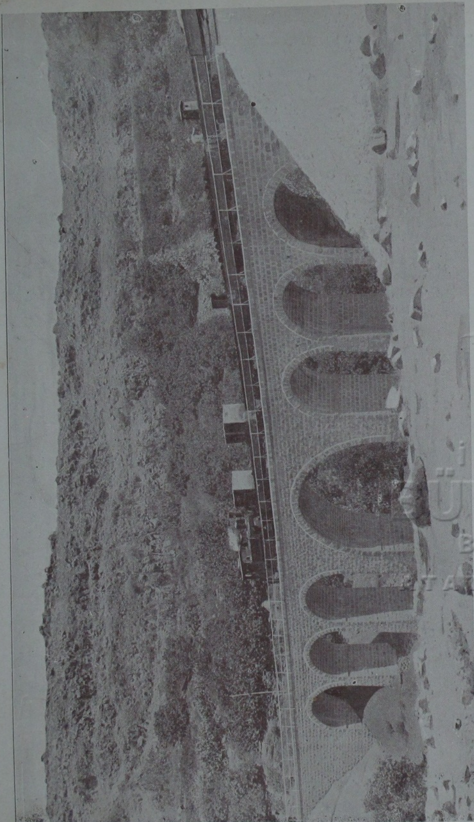
İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

جلائل آثار سنيۀ حضرت خلافتپناهيدن بولنان حميديه حجاز تيمور يولنك ايشله‌ين قسمى

قدم شريف — العلا

موقفلرك اساميسى	مبدأدن مسافه‌سى مترو	مبدأدن مسافه‌سى كيلومترو	موقفلرك اساميسى	مبدأدن مسافه‌سى مترو	مبدأدن مسافه‌سى كيلومترو	ملاحظات
قدم شريف	٠٠٠	٠٠	قطرانه	٤٧٢	٣٢٦	
كسوه	٨٠٠	٢٠	مقاص	٥٠٢	٣٤٨	
دير على	٧٠٠	٣٠	مقاص	٢٠٠	٣٦٧	
مسميه	٧٠٠	٤٩	الحسا	٨٦٠	٣٧٧	
جباب	٦٠٠	٦٢	جروف الدرويش	٤٠٠	٣٩٧	
حباب	١٠٠	٦٩	عنزه	٦٨٥	٤٢٢	
محجه	٨٠٠	٧٧	مقاص	٥٠٠	٤٤٠	
شقرع	٦٠٠	٨٤	معان	٨١٤	٤٥٨	
ازرع	٢٥٠	٩١	مقاص	٠٠٠	٤٨٩	
خربة الغزالى	١٠٠	١٠٦	عقبة الحجازى	٢٠٠	٥١٤	
درعا	٠٠٠	١٢٣	بطن الغول مقاصى	٧٠٠	٥١٩	
نصيب	٧٥٠	١٣٥	مقاص	٨٥٠	٥٢٩	
مفرق	٧٠٠	١٦١	مقاص	٣٠٠	٥٤٦	
خربة السمرا	٣٠٠	١٨٥	قلعة المدوره	٠٠٠	٥٧٢	
زرقا	٧٥٠	٢٠٢	قلعة العماره	٦٠٠	٥٩٤	
عمان	٤٠٠	٢٢٢	ذات الحج	٤٠٠	٦٠٨	
قصر مقاصى	٠٥٠	٢٣٤	بئر هرماس مقاصى	٠٠٠	٦٣٢	
ابن مقاصى	٨٠٠	٢٤٨	الحاظم مقاصى	٤٠٠	٦٥٤	
جيزه	٧٠٠	٢٥٩	مقاص	٤٥٠	٦٧٧	
ضبغا مقاصى	٧٠٠	٢٧٨	تبوك	٠٠٠	٦٩٢	
خان الزبيب مقاصى	٢٥٢	٢٩٥				

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI



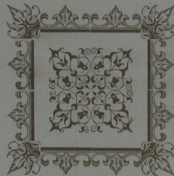
خط کبیر عالینك حیفا شعبه‌سی اعمالات صناعیه‌سندن یوز یکرمی برنجی کیلو متره‌ده انشا اولنان قرقایکی متره‌لك تل الشهاب جهتنده کارکیر کوپری

موقفلرك اسامیسی	مبدأدن مسافه‌سی کیلو مترو	موقفلرك اسامیسی	مبدأدن مسافه‌سی کیلو مترو	ملاحظات
وادئ اثیل	٧٢١	دار الحمرا	٨٨١	
دار الحج	٧٤٥	المطالع	٩٠٥	
مستقعه	٧٥٦	ابو طاقه	٩١٩	
اخضر	٧٦١	المزحم	٩٣١	
خمیس	٧٨٣	مبرق الناقه	٩٤١	
دیسعد	٨٠٦	مداین صالح	٩٥٥	
معظم	٨٢٩	(العلا)	٩٨٠	
حشم صنعا	٨٥٤			
حیفا شعبه‌سی				
حیفا	٠	الحسامه	٩٦	
شومریه	١٠	وادئ قلید	١٠٧	
تل الشمام	٢١	الشجره	١١٩	
عفوله	٣٧	المقارن	١٢٤	
شطه	٥٢	زیرون	١٣٥	
بیسان	٦٠	مزیریب	١٥٠	
جسر المجامع	٧٧	درعا	١٦١	
سماح	٨٧			

قدمدن درعایه قدر اوچنجی موقع یولجیلردن بهر کیلو مترو باشنه سکز پاره درعادن العلا وحیفایه قدر یولجیلردن بهر کیلومترو باشنه اون پاره اجرت استیفا اولنور . برنجی موقع یولجیلردن بهر کیلو مترو باشنه یکرمی پاره اجرت استیفا اولنور .



İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI



İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

حمیدیه حجاز تیمور یولی انشاآت ناظری

کاظم پاشا

مشیر	نشان		
	افتخار	عثمانی	مجیدی
٦ ص ٣١٤	مرصع	مرصع	مرصع

حمیدیه حجاز تیمور یولی ایشلتمه

صنف مأموریت	اسامی	رتبه	نشان ع	نشان م	مدالیه لیاقت	مدالیه امتیاز
ایشلتمه مدیر عمومیسی	غودن بك	اولی ثانیسی	٢	١	التون	
معاونی	جواد پاشا	میرلوا	٢	٢	التون و کموش	التون و کموش
ایشلتمه محاسبه جیسی	مصطفی عاصم افندی	متمایز			التون	
تحریرات قلمی باش کاتبی	محمد نوری افندی	بیکباشی	٣	٤	«	کرید التون
حرکت ومناقلات شعبه سی رئیسی	صالح بك	ثالثه			«	
امور جریه شعبه سی مهندسی	موسیو نوتل	•	٤		«	
تعمیرات متمادیه شعبه سی رئیسی	احمد بك	ثانیه		٤	«	
انبارلر رئیسی وکیلی	علی نامق افندی	رابعه				
حرکت ومناقلات شعبه سی رئیسی معاونی	جمیل افندی	قول اغاسی	٤	٥	کموش	کموش امتیاز
تعمیرات متمادیه شعبه سی رئیسی معاونی	علی رضا بك	ثالثه		٤	«	
امور جریه مأموری	اشرف بك	«			«	

حمیدیه حجاز تیمور یولی ایشلتمه ناظری

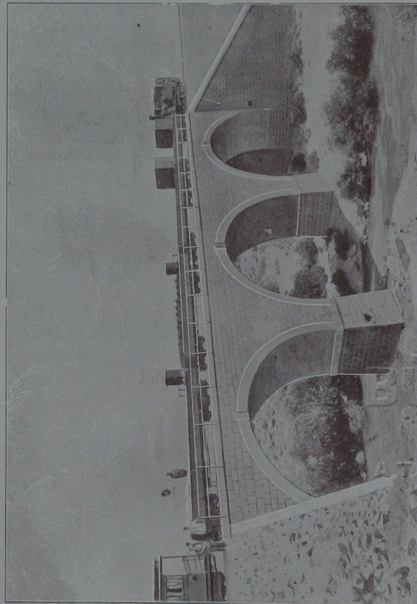
رضا پاشا

مشیر	نشان		مدالیه		
	عثمانی	مجیدی	التون کموش	التون لیاقت	یونان
١٠ م ٣٢٣	١	١			

نظارت جلیله سی مأمورینی

صنف مأموریت	اسامی	رتبه	نشان ع	نشان م	مدالیه لیاقت	مدالیه امتیاز
امورجریه ماموری	موسیو دانیال بورلا				کموش	
« « «	عبدالله افندی	یوزباشی			«	
تعمیرات متمادیه مأموری	علی حیدر بك	«		٥	«	
ادارهٔ عمومیه تحریرات قلمی رئیسی	نسیم افندی	ثالثه			«	
ادارهٔ عمومیه محاسبه قلمی ممیزی	توفیق بك	«			«	
تفتیش ومطالبات قلمی رئیسی	قدرت افندی				«	
امور جریه باش کاتبی	عبدالله افندی				«	
حرکت مفتشی	طاهر افندی	ثالثه			«	
« «	جمال افندی	یوزباشی		٥	«	
« «	خالد شمسی افندی	«			«	
« «	صفوت سامی افندی	ملازم اول			«	
« «	فهمی افندی				«	
« «	قله ئومن لؤبندس «				«	
« «	پتریدس افندی				«	
« «	ویقتوردو پوللو افندی				«	

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI



خط كير عالينك حيفا شعبه‌سی اعمالات صناعيه‌سندن يوزيكرمی طقوزنجی كيلو مترده ووادیء هرده اوج كوزلی اوتوز سكز متره‌لك كوپری

برنومرولو خصوصی تعرفه

استاسيوندن استاسيونه نقل اوله‌جق آتيده‌كی اشيا تعرفه‌سيدر

اشبو تعرفه قدم ، كسوه ، دير علی ، مسميه ، جباب ، خبب ، محجه ، ازرع ، غزاله ، درعا ، مزيريب استاسيونلرندن حيفا استاسيونيله بوندن مستفيد اوله‌بيله‌جك مواقف متوسطه‌يه واشبو استاسيونلردن ذكری سبقت ايدن مواقفه اجرا اوله‌جق نقليات حقنده معتبردر .

اشبو اجرت واغونك تام حموله‌سی اولان اون بش طون وياخود بوندن آز اولديغی تقديرده اون بش طون حسابيله اجرت ويرن نقليات حقنده تطبيق اولنور

نمره	جنس اشيا	واحد قياسی اعتباريله اجرت طون	واغون اجرتی اصغری اون طون	واغون اجرتی اعظمی اون بش طون
١	اون	٦٨		١٠٢٠
٢	قوری قبص ، نشاسته ، كرسته ، اودون كموری ، كيرج ، جنتو ، قوق كموری ، ايپ ، سجيم قوری سبزه وات ، آلات زرعيه ، توتون تخمندن غيری بالعموم دانه ، چكردك ، پستيل ميان كوكی توز حالنده ، يكی واسكی بوش چوال ، كره‌ميد	٧٢		١٠٨٠
٣	بولاف ، بغدای ، داری ، بقله ، مرجمك ، مصر ، آرپه ، بزليا ، نخود	٧٣		١٠٩٥
٤	فوچی وشيشه ايچروسنده ايوجه محافظه اولنمش مشروبات ، دنك ايدلمش قوری باغرصاق قهوه ، معدن كموری ، بقاليه ، خام وياايشلنمش تيمور ودوكمه ، قوری اوزوم شكر ، فوچی وياخودشيشه ايچروسنده ايوجه محافظه ايدلمش شراب	٩٠		١٣٥٠
٥	اغاچ قاوونی ، ليمون ، تازه ميوه ، دنك ايدلمش بياغی ، تازه‌سبزه وات ماندارينه ، قاوون ، پورتقال قاربوز ، ترفنده ميوه وسبزه ، قيون دريسی چبوق حالنده ميان كوكی	٩٠	٩٠٠	
٦	اسملری سبقت ايتميان اشيای سائره	١٠٠		١٥٠٠
٧	غاز	١٠٨		١٦٢٠

سوق اولنه‌جق واغون اشیای مختلفه‌یی حاوی بولنور ایسه مذکور اشیالرك کسوراتی اون کیلویه ابلاغ اولنمق اوزره بالاده‌کی تعرفه موجبنجه‌هر جنس ایچون آیرو آیرو اجرت استیفا اولنور

واغونك حموله‌سی اون بش طونه بالغ اولمدیغی تقدیرده اون بش طونه ابلاغی ایچون نقصان اولان کیلولرك بهر طونی ایچون التمش سکز غروش اوزرندن اشیا اولمدیغی حالده اجرت استیفا اولنور .

واغونلر حموله‌سنك بشنجی ماده‌ده بیان اولندیغی اوزره حد اصغری اوله‌رق اون طون اوزرندن قبول اولنمسی حموله‌نك محضا بشنجی ماده‌ده مصرح اولان اشیادن عبارت اولمسی حالنده اولوب اشبو ماده‌ده مصرح اشیادن اولمدیغی تقدیرده حموله‌نك مقداری اون طوندن دون اولدیغی حالده بیله اون طونه ابلاغی ایچون نقصان اوزرندن بهر طون التمش سکز غروش حسابیله اجرت استیفا اولنمیوب انجق مذکور بشنجی ماده‌ده معین اولان طقسان غروش حسابیله اون طون اوزرندن اجرت استیفا اولنه‌جقدر .

تیمور یولی اداره‌سی اعطا ایده‌جکی واغونلرك بر ترتیبده اولمسنی تعهد ایتمدکدن ماعدا واغونلر ایچون اورتو دخی ویرمز شو قدرکه واغونلره تحمیل اولنان اشیانك محافظه‌سی ایچون تجار طرفندن استعمال اولنان اورتولر مرسل موقفنه بر آی ظرفندن مجاناً اعاده اولنور اشبو نقلیاتك مجاناً اجرا اولنه بیلمسی دخی انجق مرسل الیهك ابراز ایده‌جکی حموله‌سندی ایله قابل اوله بیلور

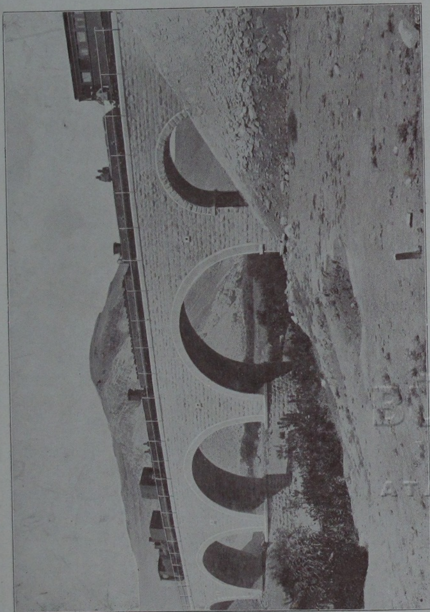
کیلومتره مسافه‌سی	قویون کچی وکلبدن غروش	قویون کچی وکلبدن س	طانه ومرکبدن غروش	طانه ومرکبدن س	بالعموم اشیادن غروش	بالعموم اشیادن س	ات، دوه، اوکوز مانده استر، طای وامثالی حیوانات جریه‌دن غروش	ات، دوه، اوکوز مانده استر، طای وامثالی حیوانات جریه‌دن س	سیسام غروش	سیسام س
١		٧.٥		٢٠		٥٠		٦٢.٥		٧٥
٢		١٥		٤٠	١	٠٠	١	٢٥	١	٥٠
٣		٢٢.٥		٦٠	١	٥٠	١	٨٧.٥	٢	٢٥
٤		٣٠		٨٠	٢	٠٠	٢	٥٠	٣	٠٠
٥		٣٧.٥	١	٠٠	٢	٥٠	٣	١٢.٥	٣	٧٥
٦		٤٥	١	٢٠	٣	٠٠	٣	٧٥	٤	٥٠
٧		٥٢.٥	١	٤٠	٣	٥٠	٤	٣٧.٥	٥	٢٥
٨		٦٠	١	٦٠	٤	٠٠	٥	٠٠	٦	٠٠
٩		٦٧.٥	١	٨٠	٤	٥٠	٥	٦٢.٥	٦	٧٥
١٠		٧٥	٢	٠٠	٥	٠٠	٦	٢٥	٧	٥٠
١١		٨٢	٢	٢٠	٥	٥٠	٦	٨٧.٥	٨	٢٥
١٢		٩٠	٢	٤٠	٦	٠٠	٧	٥٠	٩	٠٠
١٣		٩٧.٥	٢	٦٠	٦	٥٠	٨	١٢.٥	٩	٧٥
١٤	١	٠٠.٥	٢	٨٠	٧	٠٠	٨	٧٥	١٠	٥٠
١٥	١	١٢.٥	٣	٠٠	٧	٥٠	٩	٣٧.٥	١١	٢٥
١٦	١	٢٠	٣	٢٠	٨	٠٠	١٠	٠٠	١٢	٠٠
١٧	١	٢٧.٥	٣	٤٠	٨	٥٠	١٠	٦٢.٥	١٢	٧٥
١٨	١	٢٥	٣	٦٠	٩	٠٠	١١	٣٥	١٣	٥٠
١٩	١	٤٢.٥	٣	٨٠	٩	٥٠	١١	٨٧.٥	١٤	٢٥
٢٠	١	٥٠	٤	٠٠	١٠	٠٠	١٢	٥٠	١٥	٠٠
٢١	١	٥٧.٥	٤	٢٠	١٠	٥٠	١٣	١٢.٥	١٥	٧٥
٢٢	١	٦٥	٤	٤٠	١١	٠٠	١٣	٧٥	١٦	٥٠
٢٣	١	٧٢.٥	٤	٦٠	١١	٥٠	١٤	٣٧.٥	١٧	٢٥
٢٤	١	٨٠	٤	٨٠	١٢	٠٠	١٥	٠٠	١٨	٠٠
٢٥	١	٨٧.٥	٥	٠٠	١٢	٥٠	١٥	٦٢.٥	١٨	٧٥
٢٦	١	٩٥	٥	٢٠	١٣	٠٠	١٦	٢٥	١٩	٥٠

خط کبرعالنك حیفا شعبه‌سی اعمالات صناعیه‌سندن یوزفرق برنجی کیلومتره داخلنده بوزالمش مترهلك الی نومرولی تونلك درعا جهتنده‌کی مدخلی

كيلومترو مسافه‌سی	قويون كچی وكلبدن س	قويون كچی وكلبدن غروش	طاسه ومركبدن س	طاسه ومركبدن غروش	بالعموم اشيادن س	بالعموم اشيادن غروش	ات، دوه، اوكوز مانده استر، طای وامثالی حيوانات جريه‌دن س	ات، دوه، اوكوز مانده استر، طای وامثالی حيوانات جريه‌دن غروش	سيسام س	سيسام غروش
٢٧	٢٫٥	٢	٤٠	٥	٥٠	١٣	٨٧٫٥	١٦	٢٥	٢٠
٢٨	١٠	٢	٦٠	٥	٠٠	١٤	٥٠	١٧	٠٠	٢١
٢٩	١٧٫٥	٢	٨٠	٥	٥٠	١٤	١٢٫٥	١٨	٧٥	٢١
٣٠	٢٥	٢	٠٠	٦	٠٠	١٥	٧٥	١٨	٥٠	٢٢
٣١	٣٢٫٥	٢	٢٠	٦	٥٠	١٥	٣٧٫٥	١٩	٢٥	٢٣
٣٢	٤٠	٢	٤٠	٦	٠٠	١٦	٠٠	٢٠	٠٠	٢٤
٣٣	٤٧٫٥	٢	٦٠	٦	٥٠	١٦	٦٢٫٥	٢٠	٧٥	٢٤
٣٤	٥٥	٢	٨٠	٦	٠٠	١٧	٢٥	٢١	٥٠	٢٥
٣٥	٦٢٫٥	٢	٠٠	٧	٥٠	١٧	٨٧٫٥	٢١	٢٥	٢٦
٣٦	٧٠	٢	٢٠	٧	٠٠	١٨	٥٠	٢٢	٠٠	٢٧
٣٧	٧٧٫٥	٢	٤٠	٧	٥٠	١٨	١٢٫٥	٢٣	٧٥	٢٧
٣٨	٨٥	٢	٦٠	٧	٠٠	١٩	٧٥	٢٣	٥٠	٢٨
٣٩	٩٢٫٥	٢	٨٠	٧	٥٠	١٩	٣٢٫٥	٢٤	٢٥	٢٩
٤٠	٠٠	٣	٠٠	٨	٠٠	٢٠	٠٠	٢٥	٠٠	٣٠
٤١	٧٫٥	٣	٢٠	٨	٥٠	٢٠	٦٢٫٥	٢٥	٧٥	٣٠
٤٢	١٥	٣	٤٠	٨	٠٠	٢١	٢٥	٢٦	٥٠	٣١
٤٣	٢٢٫٥	٣	٦٠	٨	٥٠	٢١	٨٧٫٥	٢٦	٢٥	٣٢
٤٤	٣٠	٣	٨٠	٨	٠٠	٢٢	٥٠	٢٧	٠٠	٣٣
٤٥	٣٧٫٥	٣	٠٠	٩	٥٠	٢٢	١٢٫٥	٢٨	٧٥	٣٣
٤٦	٤٥	٣	٢٠	٩	٠٠	٢٣	٧٥	٢٨	٥٠	٣٤
٤٧	٥٢٫٥	٣	٤٠	٩	٥٠	٢٣	٣٧٫٥	٢٩	٢٥	٣٥
٤٨	٦٠	٣	٦٠	٩	٠٠	٢٤	٠٠	٣٠	٠٠	٣٦
٤٩	٦٧٫٥	٣	٨٠	٩	٥٠	٢٤	٦٢٫٥	٣٠	٧٥	٣٦
٥٠	٧٥	٣	٠٠	١٠	٠٠	٢٥	٢٥	٣١	٥٠	٣٧
٥١	٨٢٫٥	٣	٢٠	١٠	٥٠	٢٥	٨٧٫٥	٣١	٢٥	٣٨
٥٢	٩٠	٣	٤٠	١٠	٠٠	٢٦	٥٠	٣٢	٠٠	٣٩



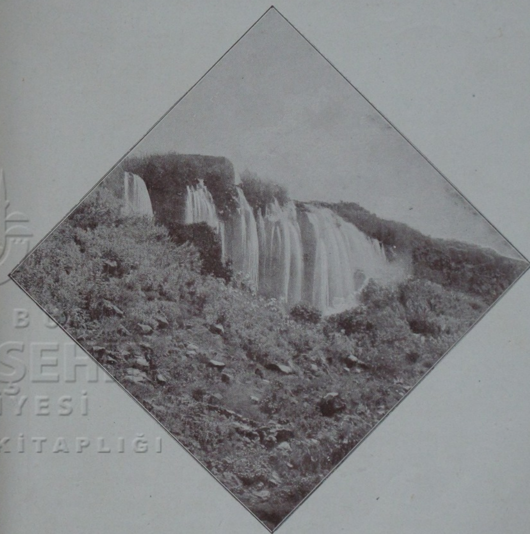
İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI



خط كبير عالينك حيفا شعبه‌سى اعمالات صناعيه‌سندن يوز قرق بشنجى كيلومترده ويارموق نهرى اوزرنده قرق سكز مترهلك التى كوزلى كاركير كوپرى

كيلومترو مسافه‌سى	قويون كچى وكلبدن		طانه ومركبدن		بالعموم اشيادن		ات، دوه، او كوزمانده استر ، طاى وامثالى حيوانات جريه‌دن		سيسام	
	س	غروش	س	غروش	س	غروش	س	غروش	س	غروش
٥٣	٩٧.٥	٣	٦٠	١٠	٥٠	٢٦	١٢.٥	٣٣	٧٥	٣٩
٥٤	٥	٤	٨٠	١٠	٠٠	٢٧	٧٥	٣٣	٥٠	٤٠
٥٥	١٢.٥	٤	٠٠	١١	٥٠	٢٧	٣٧.٥	٣٤	٢٥	٤١
٥٦	٢٠	٤	٢٠	١١	٠٠	٢٨	٠٠	٣٥	٠٠	٤٢
٥٧	٢٧.٥	٤	٤٠	١١	٥٠	٢٨	٦٢.٥	٣٥	٧٥	٤٢
٥٨	٣٥	٤	٦٠	١١	٠٠	٢٩	٢٥	٣٦	٥٠	٤٣
٥٩	٤٢.٥	٤	٨٠	١١	٥٠	٢٩	٨٧.٥	٣٦	٢٥	٤٤
٦٠	٥٠	٤	٠٠	١٢	٠٠	٣٠	٥٠	٣٧	٠٠	٤٥
٦١	٥٧.٥	٤	٢٠	١٢	٥٠	٣٠	١٢.٥	٣٨	٧٥	٤٥
٦٢	٦٥	٤	٤٠	١٢	٠٠	٣٢	٧٥	٣٨	٥٠	٤٦
٦٣	٧٢.٥	٤	٦٠	١٢	٥٠	٣١	٣٧.٥	٣٩	٢٥	٤٧
٦٤	٨٠	٤	٨٠	١٢	٠٠	٣٣	٠٠	٤٠	٠٠	٤٨
٦٥	٨٧.٥	٤	٠٠	١٣	٥٠	٣٢	٦٢.٥	٤٠	٧٥	٤٨
٦٦	٩٥	٤	٢٠	١٣	٠٠	٣٣	٢٥	٤١	٥٠	٤٩
٦٧	٢.٥	٥	٤٠	١٣	٠٠	٣٣	٨٧.٥	٤١	٢٥	٥٠
٦٨	١٠	٥	٦٠	١٣	٠٠	٣٤	٥٠	٤٢	٠٠	٥١
٦٩	١٧.٥	٥	٨٠	١٣	٥٠	٣٥	١٢.٥	٤٣	٧٥	٥١
٧٠	٢٥	٥	٠٠	١٤	٠٠	٣٥	٧٥	٤٣	٥٠	٥٢
٧١	٣٢.٥	٥	٢٠	١٤	٥٠	٣٥	٣٧.٥	٤٤	٢٥	٥٣
٧٢	٤٠	٥	٤٠	١٤	٠٠	٣٦	٠٠	٤٥	٠٠	٥٤
٧٣	٤٧.٥	٥	٦٠	١٤	٥٠	٣٦	٦٢.٥	٤٥	٧٥	٥٤
٧٤	٥٥	٥	٨٠	١٤	٠٠	٣٧	٢٥	٤٦	٥٠	٥٥
٧٥	٦٢.٥	٥	٠٠	١٥	٥٠	٣٧	٨٧.٥	٤٦	٢٥	٥٦
٧٦	٧٠	٥	٢٠	١٥	٠٠	٣٨	٥٠	٤٧	٠٠	٥٧
٧٧	٧٧.٥	٥	٤٠	١٥	٥٠	٣٨	١٢.٥	٤٨	٧٥	٥٧
٧٨	٨٥	٥	٦٠	١٥	٠٠	٣٩	٧٥	٤٨	٥٠	٥٨

کیلومترو مسافه‌سی	قویون کچی وکلبدن س	غروش	طانه ومرکبدن س	غروش	بالعموم اشیادن س	غروش	ات، دوه، اوکوزمانده استر، طای وامثالی حیوانات جریه‌دن س	غروش	سیسام س	غروش
٧٩	٩٢٫٥	٥	٨٠	١٥	٥٠	٣٩	٣٧٫٥	٤٩	٢٥	٥٩
٨٠	٠٠	٦	٠٠	١٦	٠٠	٤٠	٠٠	٥٠	٠٠	٦٠
٨١	٧٫٥	٦	٢٠	١٦	٥٠	٤٠	٦٢٫٥	٥٠	٧٥	٦٠
٨٢	١٥	٦	٤٠	١٦	٠٠	٤١	٢٥	٥١	٥٠	٦١
٨٣	٢٢٫٥	٦	٦٠	١٦	٥٠	٤١	٨٧٫٥	٥١	٢٥	٦٢
٨٤	٣٠	٦	٨٠	١٦	٠٠	٤٢	٥٠	٥٢	٠٠	٦٣
٨٥	٣٧٫٥	٦	٠٠	١٧	٥٠	٤٢	١٢٫٥	٥٣	٧٥	٦٣
٨٦	٤٥	٦	٢٠	١٧	٠٠	٤٣	٧٥	٥٣	٥٠	٦٤
٨٧	٥٢٫٥	٦	٤٠	١٧	٥٠	٤٣	٣٧٫٥	٥٤	٢٥	٦٥
٨٨	٦٠	٦	٦٠	١٧	٠٠	٤٤	٠٠	٥٥	٠٠	٦٦
٨٩	٦٧٫٥	٦	٨٠	١٧	٥٠	٤٤	٦٢٫٥	٥٥	٧٥	٦٦
٩٠	٧٥	٦	٠٠	١٨	٠٠	٤٥	٢٥	٥٦	٥٠	٦٧
٩١	٨٢٫٥	٦	٢٠	١٨	٥٠	٤٥	٨٧٫٥	٥٦	٢٥	٦٨
٩٢	٩٠	٦	٤٠	١٨	٠٠	٤٦	٥٠	٥٧	٠٠	٦٩
٩٣	٩٧٫٥	٦	٦٠	١٨	٥٠	٤٦	١٢٫٥	٥٨	٧٥	٦٩
٩٤	٥	٧	٨٠	١٨	٠٠	٤٧	٧٥	٥٨	٠٠	٧٠
٩٥	١٢٫٥	٧	٠٠	١٩	٥٠	٤٧	٣٧٫٥	٥٩	٢٥	٧١
٩٦	٢٠	٧	٢٠	١٩	٠٠	٤٨	٠٠	٦٠	٠٠	٧٢
٩٧	٢٧٫٥	٧	٤٠	١٩	٥٠	٤٨	٦٢٫٥	٦٠	٧٥	٧٢
٩٨	٣٥	٧	٦٠	١٩	٠٠	٤٩	٢٥	٦١	٥٠	٧٣
٩٩	٤٢٫٥	٧	٨٠	١٩	٥٠	٤٩	٨٧٫٥	٦١	٢٥	٧٤
١٠٠	٥٠٫٥	٧	٠٠	٢٠	٠٠	٥٠	٥٠	٦٢	٠٠	٧٥



خط کبیر عالینک حیفا شعبه‌سی کذرکاهنده تل الشهاب قریه‌سی پیشکاهندن یارموق دره‌سنه منحدر اولان شلاله‌نک منظره‌سی

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

اعاظم آثار سنیهٔ حضرت خلافتپناهیدن حمیدیه حجاز تیمور یولی خط کبیر عالیسنك حیفا شعبه‌سی اعمالات صناعیه‌سندن
یوز قرق بدنجی کیلومتره داخلنده وتل الشهاب جوارنده یوزیغش تکزر متره طولی حاوی بدی نومرولی تونلك
مدخلی ایله الصاقنده‌کی یکرمی درت متره‌لك کارکیر کوپری

طاووق ، قاز ، اوردك هندی وامثالی حیوانات مجنحه‌دن		طومبور عربه‌لری		طاووق ، قاز ، اوردك هندی وامثالی حیوانات مجنحه‌دن		طومبور عربه‌لری	
س	غروش	س	غروش	س	غروش	س	غروش
	١	١٢٫٥	١		٢٧	٣٧٫٥	٣٠
	٢	٢٥	٢		٢٨	٥٠	٣١
	٣	٣٧٫٥	٣		٢٩	٦٢٫٥	٣٢
	٤	٥٠	٤		٣٠	٧٥	٣٣
	٥	٦٢٫٥	٥		٣١	٨٧٫٥	٣٤
	٦	٧٥	٦		٣٢	٠٠	٣٦
	٧	٨٧٫٥	٧		٣٣	١٢٫٥	٣٧
	٨	٠٠	٩		٣٤	٢٥	٣٨
	٩	١٢٫٥	١٠		٣٥	٣٧٫٥	٣٩
	١٠	٢٥	١١		٣٦	٥٠	٤٠
	١١	٣٧٫٥	١٢		٣٧	٦٢٫٥	٤١
	١٢	٥٠	١٣		٣٨	٧٥	٤٢
	١٣	٦٢٫٥	١٤		٣٩	٨٧٫٥	٤٣
	١٤	٧٥	١٥		٤٠	٠٠	٤٥
	١٥	٨٧٫٥	١٦		٤١	١٢٫٥	٤٦
	١٦	٠٠	١٨		٤٢	٢٥	٤٧
	١٧	١٢٫٥	١٩		٤٣	٣٧٫٥	٤٨
	١٨	٢٥	٢٠		٤٤	٥٠	٤٩
	١٩	٣٧٫٥	٢١		٤٥	٦٢٫٥	٥٠
	٢٠	٥٠	٢٢		٤٦	٧٥	٥١
	٢١	٦٢٫٥	٢٣		٤٧	٨٧٫٥	٥٢
	٢٢	٧٥	٢٤		٤٨	٠٠	٥٤
	٢٣	٨٧٫٥	٢٥		٤٩	١٢٫٥	٥٥
	٢٤	٠٠	٢٧		٥٠	٢٥	٥٦
	٢٥	١٢٫٥	٢٨		٥١	٣٧٫٥	٥٧
	٢٦	٢٥	٢٩		٥٢	٥٠	٥٨

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

طاووق ، قاز ، اوردك هندی وامثالی حیوانات مجنحه‌دن س	غروش	طومبور عربه‌لری س	غروش	طاووق ، قاز ، اوردك هندی وامثالی حیوانات مجنحه‌دن س	غروش	طومبور عربه‌لری س	غروش
	٥٣	٦٢٫٥	٥٩		٧٧	٦٢٫٥	٨٦
	٥٤	٧٥	٦٠		٧٨	٧٥	٨٧
	٥٥	٨٧٫٥	٦١		٧٩	٨٧٫٥	٨٨
	٥٦	٠٠	٦٣		٨٠	٠٠	٩٠
	٥٧	١٢٫٥	٦٤		٨١	١٢٫٥	٩١
	٥٨	٢٥٫٥	٦٥		٨٢	٢٥	٩٢
	٥٩	٣٧٫٥	٦٦		٨٣	٣٧٫٥	٩٣
	٦٠	٥٠	٦٧		٨٤	٥٠	٩٤
	٦١	٦٢٫٥	٦٨		٨٥	٦٢٫٥	٩٥
	٦٢	٧٥٫٥	٦٩		٨٦	٧٥	٩٦
	٦٣	٨٧٫٥	٧٠		٨٧	٨٧٫٥	٩٧
	٦٤	٠٠	٧٢		٨٨	٠٠	٩٩
	٦٥	١٢٫٥	٧٣		٨٩	١٢٫٥	١٠٠
	٦٦	٢٥	٧٤		٩٠	٢٥	١٠١
	٦٧	٣٧٫٥	٧٥		٩١	٣٧٫٥	١٠٢
	٦٨	٥٠	٧٦		٩٢	٥٠	١٠٣
	٦٩	٦٢٫٥	٧٧		٩٣	٦٢٫٥	١٠٤
	٧٠	٧٥	٧٨		٩٤	٧٥	١٠٥
	٧١	٨٧٫٥	٧٩		٩٥	٨٧٫٥	١٠٦
	٧٢	٠٠	٨١		٩٦	٠٠	١٠٨
	٧٣	١٢٫٥	٨٢		٩٧	١٢٫٥	١٠٩
	٧٤	٢٥	٨٣		٩٨	٢٥	١١٠
	٧٥	٣٧٫٥	٨٤		٩٩	٣٧٫٥	١١١
	٧٦	٥٠	٨٥		١٠٠	٥٠	١١٢

درعا ، خربة الغزاله ، ازرع ، محجه ، حب ، جباب مسميه ، دير علی ، كسوه موقعلرندن قدمه سوق اولنه‌جق كمور وحبوبات واغونلرينك حموله‌لری اون طوندن دون اولمامق شرطيله هر طون وكيلومترو باشنه ٢٥ سانتيم اوزرندن اجرت نقليه استيفا اولنور
بالجمله ارزاق ومهمات عسكريه‌دن اشبو تعرفه‌نك نصفی اوزرندن اجرت استيفا اولنور



خط كبير عالينك حيفا شعبه‌سی كذركاهندن تل الشهاب قريه‌سی جوارينه مصادف اولان بر قسمك منظره‌سی

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

خصوصی تعرفه

عماندن شام وحیفایه نقل ایدیله‌جك قوری اوزوم وحبوبات اجوراتنك معتدل برراده‌یه تنزیلی تنسیب ایدیله‌رك تام حموله‌لی اولمق اوزره عماندن شامه نقل ایدیله‌جك قوری اوزوم واغونلری ایچون حبوبات نقلیاتجه معامله اولندیغی مثللو طون وکیلو مترو باشنه عماندن درعایه قدر یکرمیشر ودرعادن قدمه‌قدر اونر پاره اجرت استیفاسی اساسنه مستند واون بش طونلق واغونلره منحصر اولمق اوزره واغون باشنه عماندن قدمه لیرای عثمانی یوز غروش حسابیله بیك ایکیوز اون بش غروش وعماندن حیفایه نقل اولنه‌جق اون بش طونلق واغونلر ایچون مقطوع اوله‌رق اون بش لیرای عثمانی استیفا اولنور .

ولایتك احوال طبیعیه‌سی

ولایتك احوال طبیعیه‌سی

موقع وحدود . — بیروت ولایتی سوریه سواحلنك قسم اعظمندن عبارت اولوب سواحل مذكوره‌نك حلب ولایتنه ملحق اولان قسم شمالیسیله جبل لبنان سنجاغنه تابع قسم وسطیسندن وقدس شریف سنجاغی مربوطاتندن بولنان قسم جنوبیسندن ماعداسی بو ولایت داخلنده‌در . ولایتك حدودی جهت جنوبیه‌ده اچ طرفه طوغری توسع ایدوب بو قسمی تشكیل ایدن عكا ونابلس سنجاقلری شریعه (اردن) نهری وقدس شریف سنجاغی حدودینه قدر امتداد ایدر بو وجهله بیروت ولایت جلیله‌سی شمالاً حلب وشرقاً ینه حلب وسوریه ولایتلری وجبل لبنان سنجاغی وجنوباً قدس شریف سنجاغی وغرباً آق دكزله محدوددر .

ولایتك جنوبدن شماله طوغری قسم جنوبیسنك یعنی نابلس سنجاغی داخلنده جماعین ناحیه‌سی حدود جنوبیه‌سندن صیدا قضاسنده نهر الاولی‌یه قدر امتداد ایدن قسمنك طولی « ١٦٥ » وقسم شمالیسنك یعنی طرابلس شام قصبه‌سندن لاذقیه سنجاغی داخلنده صهیون قضاسی حدود شمالیه‌سنه قدر اولان قسمنك طولی دخی (١٩٠) كه جمعاً ٣٥٥ كیلو مترویه بالغ اولدیغی حالده عرضی ، قسم جنوبیده ٣٠ — ٩٠ وقسم شمالیده ٣٠ — ٥٠ كیلو مترو اره‌سنده‌در .

مساحۀ سطحیه‌سی ونفوسی . — بیروت ولایت جلیله‌سنك عموم مساحۀ سطحیه‌سی ٨٤٣٠ كیلو مترو مربعندن وعموم سكنه‌سی دخی تبعۀ اجنبیه ایله یبانجیلر داخل اولمدیغی حالده ٦٨٠٠٦٥ نفوسدن عبارت اولوب لوا وقضا اعتباریله آیری آیری بروجه آتی بیان اولنور :

اسامئ لوا	اسامئ قضا	مساحۀ سطحیه‌سی كیلو مترو مربعی	اجمالی كیلو مترو مربعی	نفوسی ذكور واناث	اجمالی
بیروت	بیروت	١٤		٦٢٢٧٩	
	صیدا	٣٥٥		٤٨٨٦٥	
	صور	٢٣٠		٣٢٣٠٥	
	مرجعیون	٢١٤		٣٢٢٥٣	
	یكون		٨١٣	یكون	١٧٥٧٠٢
طرابلس شام	طرابلس شام	١٩١		٥٥٠٢٣	
	عكار	٢٨٥		٣٠٩١٢	
	حصن	٥١٣		٢٣٤٥٩	
	صافیتا	٤١٤		٣٠٩٣٧	
	یكون		١٤٠٣	یكون	١٤٠٣٣١

اسامئ لوا	اسامئ قضا	مساحۀ سطحیه‌سی كیلو مترو مربعی	اجمالی كیلو مترو مربعی	نفوسی ذكور واناث	اجمالی
عكا	عكا	٢٩٢		٣٥٠٨٣	
	حیفا	٣١٣		٢٣٤٥١	
	صفد	٧٥٠		٢٦١١٣	
	طبریا	١٩٢		١٠٦٩٣	
	یكون		١٥٤٧	یكون	٩٥٣٤٠
لاذقیه	لاذقیه	٣٣٠		٤٤٢٥٢	
	جبله	٢٥٥		٣٠١٩٨	
	مرقب	٨٦٧		٢٦٧٨٥	
	صهیون	٣٦١		٢٨٨٥٤	
	یكون		١٨١٨	یكون	١٣٠٠٨٩
بلقا	نابلس	١٨٢		٧١٥٠٨	
	بنی صعب	٣٦٢		٣٣٠٢٨	
	جنین	٢٣٠٤		٣٤٠٦٧	
	یكون		٢٨٤٩	یكون	١٣٨٦٠٣
		یكون عمومی	٨٤٣٠	یكون عمومی	٦٨٠٠٦٥

ولایتك مجموع اراضیسی ٨٤٣٠ كیلو مترو مربعی وسعتنده اولمسنه ونفوس عمومیه‌سی « ٦٨٠٠٦٥ »ی متجاوز بولنمسنه نظراً هر كیلو مترو مربعنه سكسان نفوس اصابت ایدییور دیمكدر

بونك ذكور واناث : ٥٥٣٥٢٥ اسلام و ٥٥٢٠٧ روم اورتودقس و ٢١٦١٢ قتولیك و٣١٤٤٦ مارونی و٢٢٨٢ پروتستان و ١٢٤٤ لاتین و ٤٥٧ ارمنی قتولیكی و ٨٤٠ ارمنی قدیم و ٤٢٢ سریانی و ٢٠ كلدانی و ١٢٨٣٢ موسوی و ١٧٨ سامریدر

اهالئ ولایت خلقةً لطیف البنیه اولوب بولندقلری حال وموقعه كوره لون ومزاجلری مختلف وفقط عمومیت اوزره فرط ذكا وقابلیت ایله مفطوردر لسانلری عربجه اولوب صوك سنه‌لرده تركجه دخی تدرس وتكلمه باشلانمش ومعاملات تجاریه‌لرینك سوقیله همان اكثریسی السنۀ اجنبیه ایله متكلم بولنمشدر

اقليم وهوا . — مواقع ايله سطح بحردن اولان ارتفاعات مختلفه ايجابنجه پك مختلف اولان ولايتك اقليم وهواسی عموميتله معتدل وصاغلامدر بهار فصلی غايت لطيف اولوب شباطك نصفندن بدأ ايله مايس اواسطنه واندن صكره فصل صيف ابتدا ايدرك تشرين اول نهايتنه دكين دوام ايدر . ياغمور ورعد وبرق حصاد موسمنده نادردر .

تشرين اول نهايتنده طوغری هوالر صغومغه وياغمور ياغمغه باشلايوب جنوب يا غرب جنوب روزكارلريله كلان ياغمورلر بر كون ودها زياده وشرق ياخود شمال روزكارلريله نزول ايدن امطار ايسه بر قاچ كونلر امتداد ايلر كانون اولده فورطنه‌لی هوا وكانون ثانی ايله شباط ايلرنده اكثريا قوری صغوقلر دوام ايدرك سواحله باران ومواقع مرتفعه‌يه برف نزول ايدر .

نيسان ياغموری محصولاته باعث فيض وبركت اولوب ياغمديغی سنه‌لر خصوصا سقی اولنه‌ميان اراضی محصولاتنده فيض وبركت اوله‌مز .

ولايتك مواقع ساحليه‌سی داخليه‌سندن زياده صيجاق اولور ايسه‌ده اومثللو يرلرده حرارت دكز « غرب » روزكاريله بر درجه كسب اعتدال ايدر يازين عموميت اوزره اقشاملری سرين روزكار وزان اولور .

طاغلر . — ولايتك جهت شماليه‌سی جهت جنوبيه‌سنه نظراً زياده‌جه طاغاق اولديغی كبی شمالدن جنوبه طوغری امتداد ايدن سلسلهٔ جبال دخی ولايتك جهت شرقيه‌سنی اطاطه ايدر باشلوجه‌لری : لاذقيه سنجاغی داخلنده امتداد ايدن (نصيريه) طاغلريدر ، كه حلب مضافاتندن جسر شغور قضاسی داخلنده (قصير) طاغندن بدأ ايله لاذقيه سنجاغندن مرور ايدرك ومرور ايتديكی مواقعك نامنی الەرق اكراد ، دريوس ، عمامره ، كلبيه ، شعره ، نواصره ، بوری ، قراحله وقدموس طاغلرينی تشكيل ايلر بونلرك سطح بحردن ارتفاعی ٦٠٠ — ٢٠٠٠ مترو راده‌سنده اولوب اك مرتفع نقطه‌سی دخی لاذقيه سنجاغی ملحقاتندن جبله قضاسنك نهايت بولديغی كلبيه ناحيه‌سی حدودينه ممتد اولان « ٢٠٠٠ » مترو ارتفاعنده‌كی (شعر) طاغيدر . اشبو سلسلهٔ جبال طرابلس شام سنجاغی داخلنده عكار اراضيسنه وصولنده (عكار) جبالنی تشكيل وجنوبه طوغری امتداد وجبل لبنانه التصاق ايدوب لبنان طاغی‌ده ليطانی نهری حوضه‌سنده وشقيف قلعه‌سی قربنده براقدقدن صكره جنوبه ومتعاقباً جنوب غربی‌يه امتداد ايدرك بر شعبه‌سی قاسميه نهری قربنده دكزه منتهی اولور ديكر شعبه‌سی ايسه صفد وناصره وبعده نابلس جهتلرينه طوغری اوزانه‌رق عكا سنجاغی داخلنده (جرمق ٤٠٠٠ قدم) و (كوكب ١٨٥٠) قدم) وطور — ٢٠١٥ قدم) ونابلس سنجاغی داخلنده جلبوع وعيبال وجرزيم جبالنی تشكيل ايدر .

ولايتك جنوب قسمنده برده (كرمل — ٥٠٨ مترو) (١) طاغی واردر ، كه حيفا قصبه‌سنك غربنده وساحل بحردن اعتباراً وشرق جنوبی‌يه متوجهاً امتداد ايدرك ابن عامر اووه‌سنه وصولنده بر شعبه‌سی جنين طاغلرينه ملاقی وبر شعبه‌سی دخی طول كرمه (بنی صعب قضاسنك مركزيدر) منتهی اولمق اوزره ايكی شعبه‌يه آيريلور ابن عامر اووه‌سی كرمل طاغيله عكا ونابلس سلسلهٔ جبالنی بربرندن تفريق ايدر .

اورمانلر . — ولايت داخلنده اكثر لوا وقضالرده اوفق بيوك بعض اورمان قطعاتی موجود ايسه‌ده بونلردن اك زياده احتطاب وانتفاعه الويريشلی اولانلر لاذقيه وطرابلس شام لوالری داخلنده بولنانلردر .

بيروت شهرينك جهت جنوبيه‌سنده وقوملق سمتنده تخميناً ايكی بيك دونم وسعتنده بش آلتی مترو ارتفاع و ٤٠ — ٥٠ سانتيمترو محيطنده ساحل چامی « صنوبر » تعبير اولنان اشجاری حاوی بر اورمان قطعه‌سی موجود اولوب امر محافظه‌سنه فوق العاده دقت واعتنا ايدلمكده‌در . بو اورمانك يدی يوز آلتمش يدی سنهٔ هجريه‌سندن اول بيروت شهرينك غرب جنوبيسنده‌كی قوملغك تدريجاً شهرك كنارينه طوغری توسع ايدرك مزروع محللری استيلا ايلمسنه حائل اولمق اوزره يتشديرلمش اولديغی روايات تاريخيه‌دندر شو اصول وقتيله پك كوزل دوشونلمش وساحله قريب اولان بعض اوروپا شهرلرنده دخی دكزلرك كتورديكی قوملردن اراضی‌يی محافظه ايچون اوفق قطعاتده اورمانلر يتشديرلمكده بولنمشدر

مركز ولايته ملحق صيدا ومرجعيون قضالری داخلنده متفرق حالده بعض اورمان قطعاتی موجود ايسه‌ده بونلر صرف احتياجات داخليه ايچون احتطاب ايدلمكده‌در .

صور قضاسی داخلنده وقصبه‌يه وسطی سكز ساعت مسافه‌ده وادی النصاره ، شحل علمان ، وادی الخنازير وحلت ارض اورمانلری اولدقجه وسعتی حائز ايسه‌ده اشجارك عموميتله ميشه جنسندن اولمسی وبونلردن اك بيوكلرينك محيطی بر مترو وطولی بش التی مترو بولنمسی حسبيله كراسته لكه الويرمامكده وعموميتله حطب وكموره حصر وتخصيص ايدلمكده‌در اجرا ايديلان قطعياتك فن وتجربه‌يه رعايةً ياپلمش اولمسندن ناشی اورمانلرك معموريتنه خلل كلمامش وبعض اوفق مشجرلره نظراً قضانك جهات جنوبيه‌سنده وادی كركر ، وادی البالون ، وادی النهور ناملريله ديكر اورمانلر موجود اولديغی اكلاشلمشدر عكا سنجاغی داخلنده بولنان اورمانلر دخی شفاعمرو ناحيه‌سنك جهت شماليه‌سنده وعكا

---

(١) جبل كرمل فلسطينده بر طاغدر كه ساماريه ايله جليله خطهٔ قديمه‌لری اره‌سنده جنوب شرقيدن شمال غربی‌يه ممتد اولوب منتهاسی عكا ليماننك جنوبنده همنامی اولان برونی تشكيل ايديور ١٠َ ٣٢٥١ عرض شمالی ايله ١٨َ ٣٢٣٧ طول شرقيده واقعدر بو برونك اوستنده بر مناستر واردر شمال شرقی اتكلری ديك وصرپ اولديغی حالده جنوب غربی اتكلری سطح مائل صورتنده اولوب اورمانلر وكوزل چيچكلر آچار اغاجلرله مستور اولديغندن اسكيدن بری كوز لكليله مشهوردر . « قاموس الاعلام »

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

ايله جوارى اسكله‌لره وسطى بش ساعت بعد ومسافه‌ده كائندر بونلر الغربى ، مزج ، عادو الهونى والزيب نامليله ياد اولنورلر سعۀ تقريبيه‌لرى قرق بيك دونم وسعتنده واشجارك كافه‌سى ميشه جنسندندر ارتفاع وسطيلرى ٤ — ٦ مترو ومحيط متوسطلرى دخى اللى سانتيمترو ايله بر مترو آره‌سنده‌در اشجار موجوده بركونا صنايع واعمالاته الويريشلى اولمديغندن احتطابه تخصيص ايدلمكده وقسماً خارجه سوق اولنمقده‌در .

حيفا قضاسى داخلنه تصادف ايدن وسطح بحردن ٤٠٠ — ٥٠٠ مترو ارتفاعه مالك تپه ويماجلرده كائن اولوب بحساب تقريبى قرق ايكى بيك دونم وسعتنده بولنان اورمانلر دخى كرمل ، وادى عسل ، والعضامه والحارى ، والباخور ناملريله ياد اولنورلر اشجار موجوده اوفق بوى وجسامتده اولدقلرى جهتله صيدا وصور قضالرنده اولديغى كبى احتطابدن بشقه بر شيئه يرامامقده‌درلر .

طرابلس سنجاغى داخلنده بولنان باشلوجه اورمانلر عكار ، ضنيه ناحيه‌سى اورمانلريدر سعۀ تقريبيه‌لرى همان يوز اللى بيك دونمى متجاوز اولان بو اورمانلر غابات وتحفت قريه‌لرى حدودندن بدأ ايله ضنيه ناحيه‌سى حدودينك نهايتنه قدر امتداد ايدن ووسطى يدى بيك مترو ارتفاعه مالك بولنان سطوح مائله اوزرنده كائندر اقسام مهمه‌سى قبايات ، عنفت ، ارمون ، عرض الحريق ، روبر ، جور ديرى ، وادى جهنم ، قاطر فريم ، ضنيه ناملريله تسميه اولنور اشجار موجوده‌دن طاغ اتكلريله يماجلرده نشوونما بولانلر اوفق بويده ابنيه كراسته‌سى اعمالنه الويريشلى ميشه چام وپرنال واردج نوعنده اولديغى كبى بونلردن بشقه خط تقسيم مياهلرله تپه‌لرده بشدن اون مترو ارتفاع ويردن بر بچق مترو محيطنده هر نوع صنايعه الويريشلى چام وكوكنار نوعلريده واردر هر هكتارده اون مترو مكعب حسابيله يوز اوتوز آلتى بيك مترو مكعبه معادل كراسته لك الويريشلى اشجار وكذا هر هكتارده يكرمى مترو مكعب اعتباريله آلتى يوز آلتمش بيك مترو مكعبه معادل سائر اغاجلر موجوددر بو اورمانلردن تجارت ضمننده قطع اولنان كراسته وسائره ضنيه ، حما ، حمص ايله طرابلس شامك قضا وقراسنه نقل ايدلمكده‌در .

لاذقيه سنجاغى داخلنده‌كى اورمانلر دخى جبله مرقب وصهيون قضالريله باير وبوجاق ناحيه‌لرينه مجاور وساحله تقريباً بردن اون بر ساعت بعد ومسافه‌ده كائندر باشلوجه‌لرى باير بوجاق بوغده‌لى نيقه حسن ايت طاغى ملك طاغى قزل حاتى جورتلسم بتالى دربوى نام اورمانلر اولوب مساحۀ سطحيۀ عموميه‌لرى يوز يتمش طقوز بيك دونم وسعتنده‌در ساحله يقين اولان مواقعده نشو ونما بولان اشجارك دوره‌لرى اوتوز سانتيمترودن بر مترو وطوللرى اوچدن درت مترويه قدر در بورالردن اوفق ابنيه كراسته‌سيله اكرى قاق كراسته‌سى اخراج اولنور بعض مواقع مرتفعه‌ده بولنان قزل وآق چام نوعلرى بشقه‌جه ابنيه كراسته‌سى اعمالنه‌ده الويريشليدر ذكر اولنان اورمان قطعاتندن اك مهمى باير وبوجاق ناحيه‌لرى داخلنده‌كى اورمانلردر بونلرك سعۀ تقريبيه‌لرى اوتوز ايكى كيلو مترو مربعنده‌در

اشجار موجوده‌نك قسم اعظمى يعنى يوزده طقسانى اوتوزدن آلتمش سانتيمترو دوره‌سنده ودرت بش مترو ارتفاعنده اولوب بيوك بوى اشجار همان اندردر اطراف وجوارده بولنان بعض اوفق قطعات دخى داخل حساب ايدلديكى تقديرده اوچيوز بيك كنج قره‌چام اشجارى موجود دنيله‌بيلور بونلردن اكثريتله صرفيات داخليه‌يه وبعضاً جوار قرى اهاليسى احتياجاتيله خارجه سوق اولنمق اوزره (ميروم) تعبير اولنان كراسته‌لر اعمال وبيروت شهرينك احتياجاتى ايچون سنوى اون بش بيك چكى‌يه قريب حطب اخراج ايدلمكده‌در مذكور اورمان قطعه‌لرينك وسطنده واسكندرون حدودى اتصالنده قوز ناميله معروف وچام اورمانلريله محدود تخميناً بيك هكتار وسعتنده برده ميشه‌لك قطعه‌سى واردر بو قطعه‌ده موجود اولان اشجارك دوره‌لرى درت مترو وارتفاعلرى وسطى يوز قرق سانتيمترو ودها زياده اولدقلرينه نظراً اوتوز طقوز بيك مترو مكعب حجمنده احتطاباق قره وقزل ميشه اشجاريله بونلرك اره‌لرنده نشو ونما بولمش ٦٠ — ٧٠ سانتيمترو محيط ودرت مترو ارتفاعنده بشقه‌جه قره وقزل ميشه اشجارى موجوددر اشبو اورمان قطعه‌سنك معموريت اصليه‌سنه طوقونلمقسزين هر سنه اوچيوز بيك قيۀ جديده كمور احراق واعمالى قابل ايسه‌ده بسيط اسكله‌سنه يدى ساعت بعد ومسافه‌ده بولنمسيله استفاده ايديله‌مامكده‌در

ولايت جليله‌نك بر سنه‌لك اورمان وارداتيله اورمانلرك وسعتى وقطعيات واخراجات مقاديرى :

دونمى	اشجارك نوعى	واردات سنويه‌سى	اخراجاتك نوعى	اخراجاتك مقدارى		معمولات محروقاتك نره‌لره سوق اولنديغى
				محروقات قيۀ جديده	معمولات عدد	
٤٧٠٠٠٠	ميشه پرنال مازى چام اردج كوكنار	١٥٠٦٠٠	حطب كمور كراسته	١٩٠١٠٠٠	٩٠٠٠	بيروت وجواريله سواحل مصريه

انهار . — ولايت داخلنده‌كى طاغلرك وضعيت طبيعيه‌سى ولايت اراضيسنى ايكى مائله‌يه تقسيم وصولرينى ده ايكى منصبه توزيع ايدر ، كه برى بحر سفيد وديكرى حوله وطبريا كوللريدر. ولايت داخلنده شايان قيد وتذكار انهار :

(١) فرشيش . — لاذقيه سنجاغنك منتهاى حدود شماليه‌سنده رأس البسيط دنيلان بروند دكزه منصب اولور .

(٢) قنديل . — لاذقيه‌يه اوچ ساعت مسافه‌ده صليب نام قريه قربنده بحره دوكيلور .

(٣) نهر الكبير . — حلب ولايتده جسر شغور قضاسنده جبل اقرعدن نبعان ايله لاذقيه سنجاغى داخلنده باير وبوجاق ناحيه‌لرندن كچه‌رك لاذقيه‌يه بر ساعت مسافه‌ده دكزه انصباب ايدر

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

(٤) سنوبر . — جبال کلبیه‌دن نبعان ایله جبله قضاسنده ابراهیم ادهم حضرتلرینك اوقافدن سنوبر قریه‌سی جوارنده بحره منصب اولور .

(٥) المضیق ورُوس . — جبال مذکوره‌دن چیقوب جبله جوارنده دکزه دوکیلور

(٦) برغل . — طرابلس شام سنجاغنده حذور ناحیه‌سنده کفرون قریه‌سنده شیخ حسن دنیلان موقعده‌کی طاشلقدن چیقوب جبله‌نك جهت جنوبیه‌سنده دکزه قاریشور .

(٧) نهر السن یاخود نهر الابتر . — جبال کلبیه‌دن کلوب جبل داخلنده عرب الملك قریه‌سی جوارنده دکزه اقار .

(٨) حرنصون ومرقبه . — جبال کلبیه‌دن کلوب بانیاسك شمالنده وزمزمین ومتن جوارنده بحره منصب اولور .

(٩) ابو علی . — جبل لبناندن کلوب طرابلس شام قصبه‌سی درونندن جریان ایله مملکتی ایکی‌یه تقسیم ایدر .

(١٠) بیروت . — جبل لبنان داخلنده حمانا جهتندن کلوب بیروت ایله جبل لبنان بینی فصل ایدرك خضر علیه السلامك مقام عالیلری جوارنده بحره منصب اولور

(١١) نهر الاولی . — جبل لبنان داخلنده (الباروك) نام محلدن نبعان ایله صیدا کنارنده دکزه دوکیلور .

(١٢) زهرانی . — صیدا داخلنده جریان ایدر .

(١٣) قاسمیه . — بعلبك حوالیسنده‌کی جبالدن کله‌رك مرجعیون قضاسنده لیطانی نامنی الور .

(١٤) نهر الکابره . — صفد قضاسنده نامنه منسوب بر منبعدن چیقوب بر خیلی جنائن وبساتینی اسقا وعکا قصبه‌سی اهالیسنك صویه اولان احتیاجلرینی دفع ایدر .

(١٥) نعمین . — عکا قضاسنده نبعان وعکا جوارنده دکزه انصباب ایدر

(١٦) مقطع . — مرج بن عامرك شرقنده‌کی جبالدن نبعان ایدر

(١٧) و ١٨ دغله وزرقه . — حیفا قضاسنك صیادین قریه‌سنده نبعان ایدر .

(١٩) مفجر . — جنین طاغلرنده نبعان ایدر .

(٢٠) اسکندرون . — نابلسك جهت غربیه‌سنده نبعان ایدرك ابو زابوره موقعنده دکزه منصب اولور .

بحر سفیدك سطح مائلنه منصب اولان انهار مذکوره‌دن بشقه شریعه نام دیکر (اردن) نهری واردر ، که بو نهر سوریه ولایت جلیله‌سی ملحقاتندن حاصبیا داخلنده جبل الشیخدن نبعان ایدرك جنوبه طوغری جریان وحوله وطبریا کوللرندن ونابلس سنجاغنده دخی شمالدن جنوبه طوغری مرور ایله ١٦٠ کیلو مترو طولنده بر بحیره‌تشکیل

ایلدکدن صکره بحر لوطه منصب اولور اشبو نهرك صویی ثقیل ومجراسی ذکر اولنان ایکی کول بیننده (١٠٠) کیلو مترو طولنده و ٧٠ — ٨٠ قدم عرضنده و ١٢ قدم عمقنده‌در

کوللر . — داخل ولایتده قید وتحریره سزا ایکی کول واردر :

بری عکا سنجاغی داخلنده (طبریا) کولیدر ، که فلسطینك قسم شمالیسنده وبیروت ایله سوریه ولایتلری حدودنده بیوك بر کول اولوب اردن (شریعه) نهرینك (غور) اووه‌سنده‌یایلمسندن حاصل اولور ″٢١ ′٤١ °٣٢ ایله ″٣٧ ′٥٣ °٣٢ عرض شمالی ارەسنده ممتد اولوب نهر الشریعه‌نك خروجنده‌کی نقطهٔ وسطیه‌سی ″٢٤ ′١٥ °٣٣ طول شرقیده واقعدر شمالدن جنوبه بویی ٢١ کیلو مترو واکی ٧ ایله ١٢ کیلو مترو ارەسنده‌در

بو کولی شق ایدن نهر مذکورك منابعی سطح بحردن ٥٦٢ مترو یوکسك ومنصبی اولان بحر لوط کذلك سطح بحردن ٣٩٢ مترو الچق اولدیغی حالده طبریا کولنك سطحی دخی سطح بحردن ٢٠٨ وبر حسابده ٢٣٠ مترو الچقدر مذکور شریعه نهرندن بشقه بو کوله غربدن (عین الزیتون) ونام دیکرله (وادی السلامه) و (وادی السمك) اسملریله ایکی چای منصب اولور ساحل شرقیسی کولدن ٣٠٠ مترو یوکسکدر اطرفنده بر طاقم یوکسك طاغلر وجنوبنده غور اووه‌سی بولنوب منظره‌سی پك لطیفدر رومالیلر وقتنده ویدنجی قرن هجریده کولده ایشلر پك چوق سفائن بولندیغی روایات تاریخیه‌دندر .

ممالك محروسهٔ شاهانه‌لرینك باعث عمران واحیاسی بولنان ولی نعمت بیمنتمز پادشاهمز افندمز حضرتلرینك مآثر عالیهٔ عمران کستریٔ تاجداریلری جمله‌سندن اولمق اوزره طبریا کولنده واپور وسائر مراکب بحریه ایشلتدیرلمسی امتیازی خزینهٔ خاصهٔ شاهانه‌یه احسان بیورلمشدر .

دیکری ، مرکز ولایته ملحق مرجعیون قضاسیله سوریه ولایت جلیله‌سنه ملحق حوران سنجاغنك قنیطره قضاسی بینی فصل ایدن بر نقطه‌ده بولنان (حوله) کولیدر ، که شمالدن جنوبه طولی ١٨ وشرقدن غربه عرضی ٧ وتربیعی ١٢٦ کیلو متروادر .

مذکور کولك اکثر محللری وعلی الخصوص قسم غربیسی سازلق وبطاقلق اولدیغندن درونده فلکه سیری وصید ماهی غیر قابلدر .

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

میاه معدنیه . — ولایت داخلنده معلوم وفائده‌سی مجرب میاه معدنیه یالکز طبریا قاپلیجه‌لریدر . ترکیبی بر وجه آتیدر :

حرارت « ٦٠° — ٧٠ » در

ثقلت اضافیه‌سی ١،٢٣٤٣

قلورور	١٨،٤٦			
حامض کبریت	١،٩٠			
مانغانز	١،١٣		قلورور دوسودییوم	١٧،٧٤
حمض قالسیوم	٤،٩٦	بیك اقسامده‌شو نسبتده‌بولنور	» مانغانز ییوم	٢،٧٨
سودا	٩،٤١		» قالسیوم	٨،٩٤
حامض فحم	—		کبریتیت قالسیوم	١،٠٨
برومیت	—			٣٠،٥٤
	٣٥،٨٦			

قاپلیجه منبعلرینك بشقه بشقه تحلیلی ،

قلورور	١٧،٨٠٠	قلورور دوسودییوم	١٨،٨٦٠
اوقزیژه‌ن	٤،١١	» ده مانغانز ییوم	١،٢٨
اسیدسولفوریك	٠،٦٣٤	» قالسیوم	٨،٧٣٤
حامض قاربون	٠،٤٥	کبریتت قالسیوم	١،٧٩
مانغانز	٠،٤٣٣	قاربونات‌ده قالسیوم	٠،١٠٠
			٢٩،٨٠١
سودا	٩،٩٩٤		
حمص قالسیوم	٤،٩٠٦		
	٢٩،٨٠١		

معادن . — ثروت طبیعیه‌نك اك مهم منابعندن اولان معادن ولایت داخلنده هنوز مجهول وغیر مکشوف برحالده‌در یالکز صور قضاسنده (حمر) معدنی بولندیغی بعض آثاریله متحقق ولاذقیه سنجاغنك صهیون قضاسنده بهلولیه قریه‌سنده جاکبی شفاف بر نوع (الچی) معدنی اولدیغی معلوم اولوب فقط کشف واخراج اولنمامشدر لواء مذکور ملحقاتندن بایر وبوجاق ناحیه‌سنده دری‌استفان نام کیمسه‌یه‌امتیازی احسان بیورلمش اولان قروم وامیانت معدنندن (١٤٠٠٠) طونیلاتو جوهر چیقارلدقدن صکره ترك ایدلمشدر . مذکور ناحیه‌ده اخیراً بولنمش اولان زفت واسفالت معدنلری ایچون کاوین کلکریست نامنه امتیاز احسان بیورلمش وحفریات واخراجاته ابتدار قلنمشدر .

آثار عتیقه . — طریق ترقی ومدنیتده خطوه انداز اولان نیجه ملل واقوام قدیمه‌یه جولانکاه وتعبیر دیکرله اعصار سالفه‌ده بر چوق حادثات مهمه‌یه منشاء اولمش بولنان سوریه قطعه‌سنك بر قسمنی تشکیل ایدن ولایتمزك هر طرفنده ملل واقوام مذکوره‌نك وجوده کتوردکاری بلاد وقصباتدن وآثار سائرهٔ نادره‌دن پك مهم خرابه‌لر ، پك قیمتدار اثرلر موجوددر . بر قاچ سنه مقدم صیداده پك قیمتدار ونادر الامثال بعض آثار کشف واخراج اولنه‌رق موزهٔ همایونه نقل ایدلمش (١) وجنین قضاسی داخلنده « تل المتسلم » (٢) موقعنده اجرا ایدیلان حفریاتده بولنان آثار دخی شایان اهمیت بولنمشدر

(١) آثار عتیقه علمنك رواج بولدیغی تاریخدن بری دنیانك هر طرفنده اجرا ایدیلان بونجه حفریات وتحریاتك هیچ بریسنده مثلی کورلمیان صیدا کشفیات جسیمهٔ حیرت بخشاسی ، که همیشه انظار افتخار واستفاده‌یی تنویر ایده‌کلن موفقیات مشکورهٔ حضرت خلافتپناهینك جملهٔ مبجله‌سندن عد اولنمغه شایاندر موزهٔ همایونك اوج تکملده غبطه رسان امثال اوله‌جق بر موقع بالا ترینی احراز ایتمسنه باعث یکانه اولمشدر صیدا قصبه‌سنده اهالئ محلیه‌دن شریف افندینك باغچه‌سنده بولنوب باارادهٔ سنیهٔ حضرت پادشاهی اورایه عزیمت ایدن موزهٔ همایون مدیری عطوفتلو حمدی بك افندی حضرتلرینك اجرا ایلدیکی عملیات جسیمهٔ حفریه ایله چیقاریلان یکرمی بر قطعه لحد بو کشفیات نادره‌یی تشکیل ایدییور .

بو لحدلر میاننده اسکندر کبیر لحدی نامیله شهرت بولان وفقط کیمك مزاری اولدیغی وهانکی هیکلتراشك محصول چیره دستئ مهارتی ایدوکی بیلنه‌میان قبارتمه رسملرله مزین ونقرش والوان کونا کون ایله منقوش وملون بر لحد مصنع واردر ، که صنعت هیکلتر اشینك بر انموذج عجیبه نماسی دیمکه شایان اولمق اعتباریله یالکز بو لحد دنیانك اك مشهور موزه‌سنه دکر . بو اثر کرانبهایی زیارت وتماشا ایچون اوروپا وامریقا علماسندن درسعادته پك چوق کیمسه‌لر کلمش وبو لحدك تعریف وتوصیفی صددنده خامه‌زان اولمامش جرائد ورسائل قالمامشدر لحود مذکوره‌نك یالکز برنده فنیکه لسانیله بر کتابه محکوك اولدیغندن انك (تانیت) نامنده بر فنیکه قرالنك مزاری اولدیغی تحقق ایده‌بیلمشدر . « معارف سالنامه‌سی »

(٢) تل المتسلم موقعی مقدما « ماجدو » نامیله معروف جسیم بر شهر خرابه‌سندن عبارت اولوب جنین قصبه‌سندن اوچ حیفادن بش ساعت مسافه‌ده کائندر « میلاد عیسی علیه السلامدن » یدی سکز یوز سنه اول معلوم اولان شهر مذکورك بر برینی متعاقب درت دور کچیردیکی حفریات اثناسنده ظهور ایدن ابنیه دیوارلرینك صورت وضع وترتیبندن معلوم اولمش وبرنجی دورك بریة الشامدن هجرت ایدن (آموری) تعبیر دیکرله کنعانیلره ایکنجی دورك مصرلیلره اوچنجی دورك بنی اسرائیله ودردنجیسنك‌ده رومالیلره عائد ایدوکی تاریخجه مثبت بولنمشدر . تلدن بر چاریك ساعت مسافه‌ده واقع (خربة اللجون) ده اشبو دردنجی دوردن معدود بولنان رومالیلردن قالمه بر چوق آثار جسیمه انقاضی

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

محصولات ومزروعات . — ولایت اراضیسنده : لیمون پورتقال ، زیتون ، قایسی
موز ، اوزوم ، انجیر ، توت ، الما ، ارمود ، قاربوز ، قاون خرنوب وامثالی فواکه ایله بغدای
آرپه ، مصر ، بیاض داری ، سیسام ، نخود فول (بقله) ، طرمس ، فصولیه ، پرنج ،

مشاهده اولنمقده‌درکه بونلرك ایچنده نهر اللجون بونجه انشا ایدلمش اولان سد شایان
تذکاردر . ادوار اربعهٔ مبسوطه‌یی تشکیل ایدن اقوام صره‌سیله (ماجدو)ده
یرلشمشلر وبو صورتله الی یومنا هذا معروف ومسلوك بولنان شام — تیه یولنی طوتمشلردر .
اثنای حفریاتده تلك جهت جنوبیه‌سنده بنی اسرائیله منسوب بر معبد ظهور ایتمش وبونده
فنیکه یازیلرندن برر حرفی محتوی وقائماً مرکوز بش عدد بیوك طاشله ایکی عدد یوزوك
بولنمشدر . مصبا Mazzabah تعبیر اولنان بو طاشلر برر بچق مترو ارتفاعنده وقرق اللی
سانتیمتره ثخنده‌در .

بابللیلرك کاری اولدیغی ظن و Scarabée تسمیه اولنان یوز وکاردن بری بیوجك ،
سرت ، بیاض وهیر وغلیف حروفاتی محتویدر مائی رنکده اولان دیکر یوزوکك بر طرفی
اوزرنده حال عبادتده اولدیغنی کوستربر انسان شکلی منقوش اولدیغی کبی دیکر طرفی
اوزرنده‌ده نجم اشارتی ✵ موجوددر تلك جهت شمالیه‌سنده ایکی مترو سکسان سانتیمتره
عمقنده دردی ذکور وبری اناث اولمق اوزره بش شخصی محتوی وخام طاشلرله محاط بر
مزار ظهور ایتمشدر .

هر شخصك باشی التنده ویاصتیق مقامنده بر طاش قونلمشدر باشلرینه قریب بر یرده اوچ
بیوك وقیریق دستی ایله درت اوفاق وصاغلام ابریق بولنمشدر موقع حفریاتك اورته‌سنده بعض
ابنیه دیوارلری کورلمشدر دیوارلر علی الاکثر خام طاشلردن وبر قسمی Tuiles pas cuites
دنیلان طوپراقدندر شمدی‌یه قدر اشبو ابنیه‌نك نهایتنه قدر کیدلمامشدر تلك شرق جهتنده
دخی بر سور Le mùrd'enceïnte کشف اولنمشدر .

الی سانتیمتره عمقنده وجهت جنوبیه‌ده مکسور وطوپراقدن مصنوع بر لحد — Sarcoph
age en Terre cuite بولنمشدرکه طولی بر مترو اوتوز سانتیمتره وعرض وارتفاعی التمش
سانتیمتره‌در مذکور لحد ایچنده طوپراقدن بشقه بر شیء کورلمامشدر . اثنای حفریاتده صورتی
مرتسم «لی سمع عامل یروبعام»ك خاتمی ظهور ایتمشدر اشبو خاتم اوتوز التی میلیمتره طولنده
واون سکز میلیمتره عرضنده اولوب غایت سرت اولان یاسبیس Jasbis طاشندن مصنوعدر
اوزرنده اغزینی اچمش ، قویروغنی یوقاری‌یه قالدیرمش بر ارسلان منقوش اولدیغی کبی
رسمك اطرافنده ایکی سطر اولمق اوزره عبرانیجه شو عباره محکوکدر : «لی شمع افت یروبعام»
خاتم مذکور تلك بر مترو اون سانتیمتره عمقنده ظهور ایتمش ومیلاد عیسی علیه السلامدن
طقوز یوز یتمش بش سنه اولنه عائدیتی اکلاشلمشدرکه بو حسابجه ایکی بیك سکز یوز یتمش
طقوز سنه‌لك بر اثر دیمکدر بابللیلرك کاری اولان ارسلان نقشی پك دقیق اولوب بو قدر

یولاف ، مرجمك ، توتون ، پاموق ، حریر ، بال ، پتاتس حاصل اولور .
حیوانات . — ولایت داخلنده بولنان حیوانات اهلیه : آت قسراق ، غنم ، کچی ، قره
صغیر ، استر ، دوه مرکبدن عبارتدر

قدملی آثار اوزرنده بو درجه اینجه ، دقیق بر نقش نادر کوریلور خاتمك اهمیت فوق
العاده‌سی واردر بولندیغی یرك قربنده بر ابنیه تملری کورلمش وطرز بناسندن
حضرت سلیمان علیه السلامك دورینه منسوب اولدیغی مستبان اولمشدر ذاتاً مصرده «امرنا»
تلندن چیقاریلان کتابه‌لره نظراً حضرت سلیمان علیه السلام الیوم تل المتسلم نامیله معروف
اولان «ماجدو» شهرینی بنا وبر قصر انشا ایتدیرمشلردر بوندن بشقه «اسقارابه» دنیلان
ایکی اوفاق یوزوك بولنمشدر . اوزرلرنده‌کی هیروغلیف حروفاتندن بونلرك فراعنه‌دن
(طوتمس) ه منسوب اولدقلری تبین ایتمش ومع مافیه بابلیلرك او حوالیده وقتیله بولندقلری
اکلاشلمشدر . (طوتمس) دورندن قالمه بعض قرمزی باقر پارچه‌لری دخی بولنمشدر تلك
اون مترو بش سانتیمتره عمقنده وبیوك خاتمك ظهور ایتدیکی یرك قربنده بر (کهف) ظهور
ایتمشدر : خام طاشلردن بنا اولنمش وهر طاشی دیکرندن ازبچق خارج قالمش اولان اشبو
کهفك طولی التی وعرض وارتفاعی دردر مترو اولوب منتهاسنده دخول وخروجه مخصوص
برر وزنه‌سی واردرکه بونك بر محبس اولدیغی واهرام شکلنده یاپلشنه کوره فراعنه دورندن
قالمه ایدوکی قویا ظن اولنمقده‌در . اشیای ثمینه حفظنه مخصوص اولمسی‌ده محتملدر صیوانمامش
اولمسیله بونك بر صو مخزنی اولمدیغی بدیداردر . قربنده هنوز حفریاتی اتمام ایدلمیان بر
قصر تمللری مشهوددر بوندن بشقه ایکی عدد قووانوز Amphora ظهور ایتمشدرکه
برینك ارتفاعی بر مترو اون سانتیمتره وثخنی یتمش سکز سانتیمتره اولوب شراب وزیتون
یاغی حفظنه مخصوصدر . ات حفظنه مخصوص اولدیغی ایچنده بولنمش کمیك پارچه لرندن
استدلال ایدیلان دیکر قووانوزك ارتفاعی ایسه سکسان سانتیمتره وثخنی التمش سانتیمتره‌در
کذلك اوزان ویا زینت مقامنده قوللانلمق اوزره بعض یووارلاق طاشلر واز چوق دمیر
پارچه‌لری بولندیغی کبی طقوز مترو التمش سانتیمتره عمقنده بیوك وقیریق بر طباق بولنمشدر
بالاده ذکر وحضرت سلیمانه منسوب اولدیغی قویاً ظن اولنان قصر تمللری قربنده بر
قیزك باشیله بعض اعضاسی مشهود اولمشدرکه بوندن ازمنهٔ قدیمه‌ده قربان اولمق اوزره کنج
قیزلرك بوغازلندقلری مستبان اولیور . بو حوالیده قوللانلمقده اولوب فرانسزجه Jarre
تسمیه اولنان وقبریس جزیره‌سی معمولاتندن بولنان قولپلی بر بیوك دستی ایله چولخه جیلقده
مستعمل اوفاق ، مجلی ، اولدقجه یووارلق ، اورته‌سی دلیك بر چوق طاش بولنمشدر
یوقاروده ذکر اولنان معبد قربنده هر برینك طولی بر متره‌دن اقل اولمامق اوزره ایکی سیاه
طاش کورلمشدر روایته نظراً بو طاشلرله او اثناده عبادت ایدیلور دی ینه (امفورا) دنیلان
ایکی قووانوز دها بولنمش اولوب مکسور اولان برینك طولی سکسان وعرضی قرق سانتیمتره‌در
دیکرینك طولی طقسان وعرضی اوتوز وثخنی ده اوچ سانتیمتره قدردر . بازالتدن معمول

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

آت جنسی ایکی نوع اولوب بری اطنـه وچقور اووه طرفلرندن کتوریلان وبك از تصادف ایدلمکده اولان اناطولی جنسی دیکری جنس فرسك نمونهٔ اصلیسی اولوب اجناس سائرهٔ فرس ارەسنده اك برنجی قیمت ومقبولیته مظهر ونائل اولان عرب آتیدر .

عرب آتلری بغداد وبصره ولایتـلرینك اراضیسی وچایرلرینك فیض وبرکتی واهالیسنك غیرتی ایله قدیمدنبرو اورالرده یتشمکده اولوب اجناس اصلیەسی میاننده (کحیله) نامیله شهرت بولان جنسك سائر عرب آتلرینه اصل اولدیغی ظن اولنورسه ده بین العرب اجناس اصلیهٔ مذکورەنك کحیله ،عبیه ، سقلاوی، معنکی ، دهمه ، هدیه ، حمدانی ، ریشان

بر ایکی ال دکرمنی دخی ظهور ایتمشدر بونلر مستطیل الشکل اولوب اوست طاشی ایکی ال ایله حرکت ایتدیریلور محوری‌ده یو قدر بو صورتله مدور الشکل ال دکرمنلرندن فرقلی واقدم اولدیغی اکلاشلمقده‌در .

بوندن بشقه یاسیسدن کتابەلی براسطوانه ظهور ایتمشدر Cylindre babylonion avec inscripsion cuneiforme تعبیر اولنان بو طاش تلك شرق جهتنده کائن بر اوطه‌ده وایکی مترو عمقنده بولنمشدر خاتم اولەرق قوللانلدیغی قویاً مظنون اولان اشبو طاش تقریباً درت بیك سنـەلك اولوب اوزرنده‌کی عباره شمدی‌یه قدر اوقونه‌مامش ایسه‌ده بونك بابلیلردن بریسنه منسوب اولدیغی اغلب احتمالاتدندر اسطوانه شکلنده‌اولان حجر مذکور بو یونده تعلیق اولنمق اوزره محوراً دلیکلیدر علمای آثار عتیقه عندنده اهمیت عظیمه‌یی حائزدر . کذا التی سانتیمتره طولنده وتلك اوچ مترو عمقنـده فنیکەلیلر معمولاتنـدن بر هیکل ایله قرمزی رنکلی‌ینه فنیکەلیلر مصنوعاتنـدن بر هیکل باشی ظهور ایتدیکی کبی بنی اسرائیـله منسوب وتزیینات معماریه‌دن معدود شهر قپوسی قربنده بر (قورنیش) بولنمشدر مار العرض هیکلك باشی terrécuite دنیلان طوپراقدندر . تلك وسطنده قربان ذبحنه مخصوص بر محل (اوتل) موجود در افقی بر طاش ایله اورتلمش ، قائماً مرکوز خام وبیوك ایکی طاشدن عبارت اولان بو محل بر بچق مترو عمقنده بر قویو ایچنده کائندر منتهاسنده کسیلان قربانلرك قانی اخذه مخصوص مقعر بر طـاش ده موجود در اوچ مترو اوتوز سانتیمتره طولنـده سیاهلشمش طاشـلرندن استدلال اولندیغی اوزره زیتون یاغی حفظنه مخصوص بر قویو واردر مشهود اولان بر مجرا واسطه‌سیله معبودلر ایچون استعمال اولنمق اوزره قویویه قونیلان زیتون یاغی برای تصفیه اوفاق بر حوضـه واورادن‌ده بر مترو اللی سانتیمتره طولنـده دیکر بر قویویه اقاردی . بنی اسرائیل تاریخنده مسطور اولدیغی اوزره قدس شریفده حضرت سلیمان علیه السلامك امریله بنا اولنوب الیوم مسجد اقصا نامیله معروف اولان موقع مبارکده بنا اولنمش اولان هیکل ایچون حیفـاده‌کی جبل کرملدن والجوندن صورت مخصوصه‌ده زیتون یاغی جلب اولنوردی . معبودلر ایچون زیتون یاغنك استعمالی حضرت یعقوب علیه السلامك دورینه منسوبدر مذکور محلك قربنده بر عدد تنور ومصبا دنیلان قائماً مرکوز ایکی عدد طاشله بازالتدن قان اخذینه مخصوص بر طاش موجوددر برنجی محلك حذاسنده وبر قاچ

ام عرکوب ، ملیحه، ریده ،سعده،شویحه کبیشهناملریله اون بش قدری تعداد ایدلمکده وکحیله الحتیفی و کحیلة امصوره ، کحیلة سقلاوی جدران ، کحیـلة رأس القدادی الخ مثللو کحائل العجوز نام عمومیسی التنده اوتوز بشی وعبیة جولان وعبیة خضر الخ ناملریله سکز ومعنکی ابو کدله ومعنکی سبیل الخ ناملریله درت والحاصل سائرلری ینه بویله اجنـاس متعدده‌یه آیرلمق صورتیله اجناس موجوده طقسان راده‌سنه واردیرلمقده‌در

ولایت داخلنده بولنـان عرب آتلری جنس تجدیدن صکره ایکنجی عد ایدیـلان (عنزه) جنسندن اولوب بونلرده عکا ، نابلس ، طرابلس شام ، سنجاقلرنده متوطن عشائر وعربان نزدنده بولنور غایت متناسب ودلبر ومونس اولوب هر درلو تربیه‌یه مستعددرلر .

مترو اورته‌سنـده دیکر بر محل بولنوب تلك سطحنده اولمسی واوکنده محراب طرزنده بر طاش بولنمسی صورتلریله اولکندن فرقلیدر بوکا ملاصق بر اوطه‌ده قیریق وبیوك بر دستی بولنمشـدر تلك غربنده وبلده سورینك قربنده قائماً مرکوز بر طاش بولنوب ظن وتخمینه کوره بنی اسرائیل طرفندن عبادت ایدیلوردی . آلات صناعیه قبیلندن بر چوق ایشلنمش چاقماق طاشی وشراب حفظنه مخصوص قیریق بر امفورا بولندیغی کبی تلك جنوب غربیسنده ده بلده سورینـك انقاضی مشاهده اولنمشـدر اشبو سور خام طاشـلردن اولوب کونشده قوریدیلان و Brique تسمیه اولنان بر نوع طوپراق اوزرینه بنا اولنمشدر .

شرقه طوغری امتداد ایدن قسمنك حفریاتی اتمام اولنمشدر عرضی سکز مترو التمش سانتیمترودر . بالاده ذکری سبقت ایدن قصرك یالکز جنـوبدن شماله قـدر اولان طولی اوتوز ایکی ودیوارلرینـك عرضی ایکی ، ایکی بچق مـترودر . غرب جهتنده خام طاشلردن درنجه بر خنـدق کوریله‌رك انده مصبـا تعبیـر اولنان وقائماً مرکوز ایکی طاش بولنمشدرکه بونلرده ظن غالبه کوره بنی اسرائیل طرفندن معبود اتخاذ اولنوردی . قصرده درت مترو التمش سانتیمتره عمقنده وخام طاشلردن یاپلمش ایکی هیکل قربنده مکسور ایکی بیوك طباق بولنمشدر . ایچنده هنوز تولد ایتمش بر چوجقله تقریباً یدی سکز آیلق بر چوجغـك کمیکلری مشاهده اولنمشدر مار البیان ایکی هیکل یاننده بر مترو اللی سانتیمتره طولنده وایکی مترو عمقنده بر چوق حیوان کمیکنی محتوی بر حفره بولنوب کمیك میاننده‌ده بر قویون دیشی بولنمشدر اغلب احتماله کوره ماجدو شهرینك بیوك قپوسی قصرك اورته‌سنده واقع اولوب بر قاچ باصامق ایله شرقه طوغری امتداد ایدن قالدیرملی بر یرایله قربنده‌کی معبده چیقیـلور . درون معبدده ماجدو شهرنده ادوار اربعهٔ مبسوطـه‌دن برنجی دوری کچیران وبریة الشامدن هجرت ایدن اموری تعبیر آخرله کنعانیلره منسوب بر هیکل ایله قان اخذینه مخصوص بر طاش‌ده واردر . بوندن ماعدا بر خیلی فخار وچینقو قارشمامش برونز پارچه‌لری ، چاقماق طاشندن بر چوق آلات صناعیه دها بولنوب بونلر تقریباً درت بیك سنه‌لك اولدیغی مظنوندر .

آتیده‌کی اسقارابه دنیلان خاتملر دخی ظهور ایتمشدر :

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

بو جنس آتلرده یاغز طونلیسی پك اندر در اکثریتله تیموری قیر ، طوری ، وآل طونلر بولنور بونلر غایت قوتلی ونظرلری پارلاق وباشلرینك شکلی اهرام منعکسه قریب وبرونلرینك اوجی طوغری ومنخرلری زیاده‌سیله واسع وجبهه‌لری عریض وبعضاً محدب وقولاقلری اوفق ، قسراقلرده بیوك ، بیونلری طوغری وجدا غولری از یوکسکجه وبلی صغریسی قیصه‌جه قویروغی عالیاً مربوط ودیزلری چوق کنیش وحافرلری کوچك وقوری وبطننك حجم ووسعتی ازدر لایقیله باقلدیغی حالده اوتوز قرق سنه قدر معمر اولورلر حرکتلری غایت سریع ومزاجلری عصبی ودموی اولوب ارتفاعلری ۱،۴۸ : ۱،۵۵ اره‌سنده‌در واکثریتله بونلره مخصوص بر علامت فارقه اولمق اوزره‌ده قولاقلرینك ظهر صدفه‌سنه قیزغین تیمور ایله مثلث شکلنده نشان یاپیلور .

هر کونا ترقیاته مصدر اولان دور دلارای حضرت خلافتپناهینك جملهٔ مآثر نافعه‌سندن اولمق اوزره جنس فرسك بر قاتدها اصلاحنی تأمیناً بر قاچ حارا ترتیب ایدلمش واردوی همایونلر ایچون مقتضی حیواناتك ممالك شاهانه‌ده مبایعه‌سی وقوشولر ترتیبی صورتیله اهالی

---

(۱) یاسبیسدن کتابه‌لی طاش که بو قاروده ذکری سبقت ایتمشیدی فی الحقیقه بوکا اسقارابه دنیلمیوب خاتم اطلاقی صحیحدر .

(۲) بابیلونی طاش تعبیر اولنوب غایت سرت ، رنکی صاری‌یه چالار . واورته‌سنده بابلیلرجه « شجرهٔ حیات » تعبیر اولنان اغاج منقوش اولدیغی کبی بالاسنده بر طاوشان ، قرتال ایله اغاجك هر ایکی طرفنده Griffon دنیلان ایکی حیوان (قنادلی حیواناته « غریفون » تسمیه اولنور) ومنتهاسنده‌ده بر ارسلان ایله بر کیك منقوشدر . اشبو اسقارابه تلك اوچ مترو عمقنده بولنمشدر .

(۳) ایمایل اژیبسین دنیلان فخاردن اولوب اوزرنده بر کیك ایله بر اغاج مرسومدر تلك ۱،۵ مترو عمقنده بولنمشدر .

(٤) کذا ایمایلدن اولوب اوزرنده ایکی قوش مرسومدر تلك غرب جهتنده وبر بچق مترو عمقنده ظهور ایتمشدر .

(٥) ایمایل مصریدن اولوب اوزرنده Phénix (عنقا) رسمی واردر .

(٦) ایمایلدن اسقارابه اولوب اوزرنده ایکی قوش وبینلرنده بر اغاج مرسومدر .

(۷) صاری رنکده کذلك ایمایلدن بر اسقارابه اولوب اوزرنده بر ارکك ایله بر قادین واره‌لرنده‌ده بر انسان مرسومدر نقشی اینجه ودقیقدر .

(۸) یشیل رنکده ایمایلدن قیریق بر اسقارابه اولوب اوزرنده اغلب ظنه کوره بر عقرب رسمی موجوددر .

(۹) ایمایلدن اوفاق بر اسقارابه اولوب بر ایکی حرفی محتویدر .

بوندن بشقه یشیل رنکده ایمایل مصریدن بر انسان تمثالی بولنمش وظن غالبه کوره بونك فرعونلردن مشهور (طوتمس) اولدیغی اکلاشلمشدر . وینه بر آت باشی ایله (یولاری

تشویق ایدلمکده بولنمشدر ، که بونك فوائد ومحسناتی حیوان یتشدیرمك ارزوسنده آن بآن تزایدیله تأید ایدیور .

استر . — بو حوالیده بولنان استرلرك ارتفاعی بر مترو یکرمیدن بر مترو التمش سانتیمترو یه‌قدر در غایت مونس وحرکتلری سریع وبنیه‌لری قوی اولدیغندن بنك ومکاری‌یه الویریشلیدر .

مرکب . اوچ نوعدر بری بیوك مرکبلر دیکری بیاض واوچنجیسی عادی مرکبدر . بیوك مرکب جسیم الجثه وبر مترو اوتوز سانتیمترو یه‌قدر یوکسك اولوب قوتلی واغیر یوکاره متحمل در بونلر داخل ولایتده یتشدیرلدیکی کبی بعضاً قبریس جزیره‌سندن کتیرلمکده در .

بیاض مرکب . — حلب جهتنده (بنی صلیب) عشیرتنده یتشدیریلور بویلری یوکسك سیری سریعدر دائما بنك ایچون قوللانیلور .

وباشلغه مربوط کوز قپاقانی‌ده کوسترلمشدر) ایکیسی فخاردن وبری طاشدن اولمق اوزره اوچ عدد انسان باشی ، مارقه وضعنه مخصوص طوپراقدن بر عدد قالب ، کمیکدن درت عدد اینکه ، چولحه جیلقده مستعمل کمیکدن آلات قرنتیسی . Greco-Phénicien دنیلان فخار پارچه‌لری ، مکتوب حفظنه مخصوص کمیکدن بر اسطوانه ، اون بش عدد ایك (مغزل) طاشی ٥ — ۸ سانتیمتره طولنده طاشدن اوچ عدد پت ، باقردن عربلره منسوب ایکی عدد سکه ، برونزدن اوچ عدد حلقه . اوفاق بر ماشه . برونزدن قیریق بر یوزوك ، فنیکه لیلر معمولاتندن جامدن پك اوفاق ابریق ، هیروس دنیلان ایکی عدد عیون مصری . (بس) دنیلان پت پارچه‌سی ، زمرد اولدیغی ظن اولنان بر عدد بونجق ، یاقوتدن بش عدد بونجق ، ایکی یاقوت پارچه‌سی ، بر عدد (آقاب) طاشدن وجامدن متعدد بونجق دخی بولنمشدر .



عادی مرکب هر طرفده اولدیغی کبی مشی وحرکتی سریع وطونی سیاه اولوب نقلیاتده قوللانیلور .

قره صیغر . — ولایت داخلنده بولنان حیوانات بقریه عمومیتله مصر وحلب جنسنه منسوب اوله‌رق الك کوزللری عکا وطرابلس شام سنجاقلری داخلنده بولنمقده وبونلر غایت مونس ونازك اولوب جلدلری یموشاق وانجه رنکلری صاری وبعضاً سیاه وبیاض ایله مخلوط النلری اقیمه‌لی صدرلری کنیش قطعهٔ ظهریه‌لری طویل اطراف خلفیه وقدامیه عظامیله قویروقلری انجه واوزون بوینوزلری کوجك واوکه متوجه بولندیغی وبنیه‌لری اناطولینك بالیه وروم‌ایلی جنسلرینه نسبةً غایت نازك اولدیغی جهتله قوهٔ متحمله‌لری مذکور جنسلر قدر اولمیوب هر درلو امراضه صالح ومستعد ایسه‌لرده لایقیله تغذیه اولندیغی حالده اون بش لیتره ودها زیاده سوت ویرمکده اولدقلری کبی لحملرینك لذیذ والیاف عضلیه‌لرینك غایت رقیق بولنمسندن قصابلغه دخی الویریشلیدرلر تکثیر اجناسندن فوق العاده استفاده ایدیله‌بیلور .

کچی . — بریسی سوتندن دیکری لحمندن استفاده ایدلمك اوزره ایکی نوع اولوب سوتلی نوعنك بویی یوکسك واکثریا باشی بوینوزسز وقیلی اوزون ورنکی یادوز صاری یاخود بیاض ویابورنکلرك مخلوطی وقولاقلری اوزونجه‌در هر صاغلیشده ایکی قیه‌دن درت قیه‌یه قدر سوت ویرر .

عادی قیل کچی ایسه داخل ولایتده پك چوق بولنوب اتی دخی اکل اولنور .

دوه . — داخل ولایتده یالکز عادی جنسندن بولنور .

ولایتك احوال تجاریه‌سی

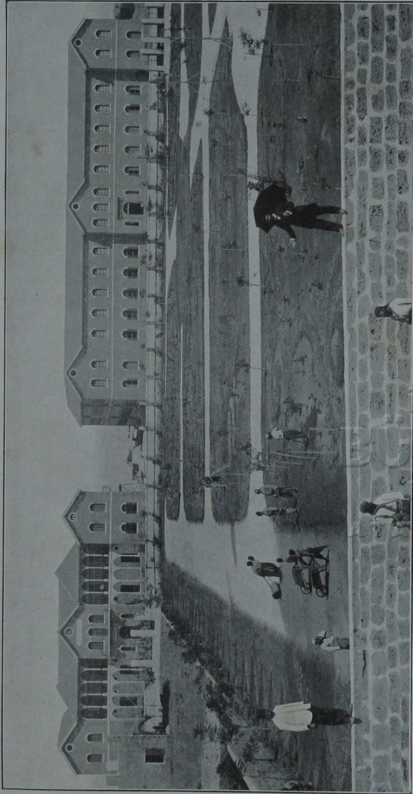
ولایتك احوال تجاریه‌سی دخی معاملات سائرهٔ عمومیه‌سی کبی شایان ممنونیت بر حالده‌در ولایتك طرابلس ، طرطوس ، ارواد ، لاذقیه ، جبله ، بانیاس ، بصیره ، بسیط ، صیدا ، صور ، عکا ، حیفا ، طنطوره ، بصه ، قیساریه کبی بیوك کوچك برچوق اسکله‌لری اولوب ولایات داخلیه وساحلیهٔ متجاوره‌نك وسائط معاملات تجاریه‌سی اولمق اعتباریله هر بری جسامتنه کوره برر بندر تجارتدر . بو میانده بیروتك اهمیت ومعاملات تجاریه‌سی بالخاصه شایان قید وتذکاردر . ممالك محروسهٔ شاهانه‌لرنده دینی ، علمی ، صناعی هر درلو مآثر مدنیه‌نك باعث احیا وترقیسی اولان ولی نعمت بیمنتمز ظل الله فی العالم پادشاهمز افندیمز حضرتلرینك جلوس میامن مأنوس جناب خلافتپناهیلرینی متعاقباً ساحه آرای حصول اولان ترقیات ، ولایتك معاملات تجاریه‌سنه دخی انبساط بخش اولمش وبناءً علیه ولایت تجارت نقطهٔ نظرندنده ولایات شاهانه میانده پك مهم بر موقع احراز ایلمشدر .

بیروتده لیمان انشاسی ، بیروت — شام تیمور یولنك تأسیسی ، ومذکور تیمور یولك اخیراً حلبه‌وخط کبیر عالینك حیفایه تمدیدی کبی هر بری ولی نعمت بیمنتمز شهنشاه معظم افندیمز حضرتلرینك مآثر بدیعهٔ ملکداریلری جملهٔ جلیله‌سندن بولنان اسباب ووسائط ، ثروت وتجارت محلیه‌نك یکانه باعث ترقیسی اولمشدر اوچ یوز یکرمی سنه‌سنده یالکز بیروت لیمانه کلان واپور ویلکن کمیلرینك حجم استیعابیسی ١،٢٥٢٠٩٨ طونیلاتو اولدیغی حالده بو مقدار بر سنه صکره یعنی اوچیوز یکرمی ایکی سنه‌سنده ١،٣٢٥،٥٤٠ طونیلاتویه وکذلك ٣٢٠ سنه‌سنده بیروت رسومات نظارتنك حاصلات عمومیه‌سی ٣٢،٢٥٥،٦٩٥ غروش ایکن ٣٢٢ سنه‌سنده ٣٧،١٥٧،٦٧٨ غروشه بالغ اولمش اولمسی ولایتك احوال تجاریه‌سنه پك واضح بر دلیل تشکیل ایدر حاصلات مذکوره‌نك اوتوز بش ملیون کسور غروشی ادخالات رسمندن متحصل وادخالات واقعه ایسه اشیای معلومهٔ تجاریه‌دن عبارتدر . ولایتك اخراجاتی یوك ، حریر ، منسوجات حریریه ، صابون ، میان کوکی وهر نوع حبوبات ایله فواکهه منحصر وسایهٔ ترقیات وایهٔ جناب پادشاهیده بونلرك مقادیری دخی سنه‌دن سنه‌یه متزاید در .

بانق عثمانینك مرکز وبعض ملحقات ولایتده شعبه‌لری بولندیغی کبی بیروتده بانق معاملاتیله مشتغل دیکر بر خیلی شرکت صرافیه موجود وبونلرك اکثر ملحقات ولایتده شعبه‌لری مؤسس اولمسی ولایتك احوال اقتصادیه‌سنك کوندن کونه اکتساب ایلدیکی انتظام ومکملیته بر دلیل جلیدر .

مآثر نافعهٔ جهانبانیلرینه حد وغایت اولمیان ولی نعمت بیمنتمز شهنشاه عمران پرور افندیمز حضرتلرینك سایهٔ جهان آرای جناب ظل اللهیلرنده تیسر وتکمل ایتمکده بولنان وسائط نافعه‌نك بخش ایلمکده اولدیغی تسهیلات ثروت وتجارت عمومیه‌یی ان شا الله تعالی بر قاتدها رهین اعتلا ایده‌جکی بی اشتباهدر .

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI



حمیدیه تجارت وصنایع مکتبی

معارف ومکاتب

ممالک محروسهٔ شاهانه‌نك جهات سائره‌سنده اولدیغی مثللو بیروت ولایت جلیله‌سی داخلنده‌ده عیون آرای شکران وابتهاج اولان مؤسسات علمیه ، عصر مسعود حضرت خلافتپناهینك آثار مبجله‌سندندر .

ولی نعمت بی‌منتمز خلافتپناه معظم پادشاهمز افندیمز حضرتلرینك جسم دولته حیات تازه افاضه ایدن فیض نظر همایونلری امر معارفه‌دخی فیض‌بخش اعتلا وممالک وسیعهٔ ملوکانه‌لرینك هر طرفی کبی ولایت جلیله دخی مآثر عالیهٔ فنیه‌یه جلوه‌کاه اولمشدر .

والیٔ عالیٔ ولایت وبندهٔ اصدق ولی النعمت دولتلو خلیل پاشا حضرتلری مملکتك احتیاجاتنی تدقیق بیوردقلری صره‌ده ولایت داخلنده صنایعجه حس ایدیلان نقصانی دخی اکمال صورتیله ثروت وتجارت محلیه‌نك بر قاتدها ترقیسی اسبابنی استکمال ایچون هر درلو وسائط انتظام ومکملیتی حائز بر مکتب صنایع انشا ایتدیرمشلردرکه هر دور سنویسی نجه معالیٔ آثاره مصدر اولان جلوس میامن مأنوس جناب ظل اللهینك اوتوز ایکنجی سنهٔ مسعودهٔ دوریه‌سنده رسم کشادی اجرا قلنمش ونام معالی اتسام حضرت خلافتپناهی‌یه اضافتله « بیروت حمیدیه تجارت وصنایع مکتبی »توسیمی خصوصنه‌ده مساعدهٔ سنیهٔ جناب شهنشاهی شایان بیورلمشدر مکتب مذکورك انشاآت ومکملیتی حقنده معلومات اجمالیه حاصل اولمق ایچون ولایت غزته‌سنك ۲۰ اغستوس سنه ۳۲۳ تاریخلو و ۹۳۹ نومرولو نسخه‌سنده مندرج تفصیلات بر وجه آتی درج اولنور (۱)

(۱) وجود اقدس همایونلری بو ملك ودولته بخشایش سبحانی اولان ولی نعمت بی‌منتمز شهریار منور الآمال افندیمز حضرتلرینك زینت بخش اریکهٔ خلافت وسلطنت اولدقلری روز فیروز دن برو ممالک محروسهٔ شاهانه‌لری شهراه ترقیده کمال سرعتله خطوه اندازو ممالک وسیعهٔ ملوکانه‌لرینك هر طرفی مآثر عالیهٔ فنیه وصناعیه‌یه جلوه‌کاه اولمشدر .

پادشاه بلند اقتدار افندیمز حضرتلرینك انظار فیوضات دثار همایونلری هانکی جهته منعطف اولسه آثار باهره‌سی درحال تجلی نثار ومنور ساز عیون شکران وافتخار اولور ایشته شهرمزده‌ده وجود پذیر مکملیت اولمش اولان مؤسسات نافعه او فیض انظار حضرت خلافتپناهینك برر اثر لامعیدر .

آمال مقدسهٔ حضرت خلافتپناهینك هر زمان وهر یرده خادم صادقی بولنان والیٔ عالیٔ ولایت وبندهٔ اصدق ولی نعمت دولتلو خلیل پاشا حضرتلری مملکتك احتیاجاتنی تأمین واعداد بیوردقلری صره‌ده ولایتجه تجارت وصنایعك حصول ترقیاتی ایچون برمکتب تأسیسی

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

ولایت جلیله داخلنده الیوم بری بیروتده لیلی ونهاری ودیکرلری لوا مرکزلرنده یالکز نهاری اولمق اوزره بش مکتب اعدادیٔ ملکی وبیروتده بر رشدیهٔ عسکریه وصیدا ، صور حیفا ، صفد ، طبریا ، جنین ، جبله ، مرقب ، صهیون قضالرنده برر مکتب رشدی وبیروت وعکا ولاذقیه‌ده برر اناث مکتب رشدیسی ومرکز وملحقات ولایتده جمعاً اوچ یوز ابتدائی مکتبی موجود وبونلره ذکور واناث یکرمی بیکه قریب شاکرد مداومدر مکاتب مذکوره انتظام ومکملیتجه مؤسسات مماثله‌یه فائق ومرکز ولایت مکتب اعدادیسی ومکتب رشدیٔ عسکری ایله مکرمتلو شیخ عباس وشیخ هاشم افندیلر اداره‌سنده بولنان عثمانیه وسوریه مکتبلرینک احوال عمومیه‌سی هر درلو ستایشه لایقدر .

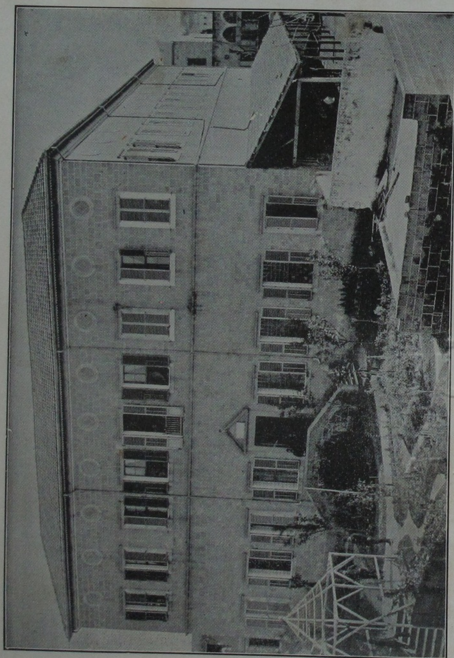
مرکز ولایتده السنهٔ متعدده اوزرینه کتب ورسائل طبعنه مخصوص متعدد مطبعه‌لر موجود اولوب سنین عدیده دنبرو پك چوق کتب ادبیه وفنیه طبع وتدوین اولنمش ویومی واسبوعی اولمق اوزره فنی ، ادبی ، سیاسی یکرمی‌یه قریب غزته نشر اولنمقده بولنمشدر

مؤسسات علمیه‌نك جماعات مختلفه واجانب طرفلرندن تأسیس اولنانلرنده‌ده اساس تحصیل لسان عربی اولدیغندن ادبیات عربیه پك زیاده ترقی ایتمشدر . اهالینك اقدام وغیرتی ، ذکا وفطانتی ایجابنجه مکتبدن یتشان کنجلر اره‌سنده بر قاچ لسانه واقف اولانلری پك چوقدر .

مکاتب اعدادیه‌ده درجهٔ تحصیل اوچ قسمدر : رشدیه قسمی اوچ ، نهاری اعدادی قسمی ایکی ، لیلی اعدادی قسمی درت صنفدر . هر اوچ قسمك نهایتنده درجهٔ تحصیل ایله متناسب برر شهادتنامه ویریلور .

لزومنی تقدیر ومصارف انشائیه ودائمه‌سنی تدارك وتأمین ایله هر درلو معالی‌یه جلوه‌کاه اولان روز جلوس مسعدت مأنوس جناب ظل اللهینك اوتوزنجی سنهٔ متیمنهٔ دوریه‌سنده مکتبك وضع اساسی اجرا قلنمشیدی مکتبك التی یوز شاکرد استیعاب ایتمك اوزره انشاسی قرارلشدیرلمش اولدیغی جهتله مکتب ومشتملاتی ایچون مملکتك اك هوادار موقعنده ایکی یوز کسور بیك آرشون مربع عرصه مبایعه اولنوب بونك ۳۵۸۴۲ ارشون مربعی مکتبك قارشوسنده باغچه تأسیسنه وبقیه‌سی مکتب ومشتملاتی ایله دوائر اره‌سنده‌کی طرق خصوصیه‌یه تخصیص وقسماً دخی شاکردان ایچون تنفس محللری اولمق اوزره ترك اولنمشدر .

سایهٔ توفیقات وایهٔ حضرت خلافتپناهیده انشاآتی رسیدهٔ حسن ختام اولان ایکی دائره‌دن بری ٤٤ مترو طولنده و ۳۰ مترو عرضنده و ۲ صالون و ۱۵ اوطه‌یی ومتعدد قوریدوری وبونك قسم فوقانیسی اوتوز مترو طولنده و ۷ مترو عرضنده ومرمر ستونلرله مزین بر صالون ایله اون اوطه‌یی واوچ بالقونی وبشقه‌جه ایکی صالونی ودیکر دائره‌دخی التمش ایکیشر



بروسه‌ده مکتب اعدادی

مذکور اوچ قسمده اوقونان درسلر :

رشدیه قسمی	نهاری اعدادی قسمی	لیلی اعدادی قسمی
برنجی ایکنجی اوچنجی	دردنجی وبشنجی سنه‌لرده	آلتنجی ویدنجی سنه‌لرده
سنه‌لرده مع تجوید قرآن	مع تجوید قرآن کریم	علوم دینیه
کریم وعلوم دینیه	وعلوم دینیه	اخلاق
ترکجه	ترکجه	ادبیات
اخلاق	اخلاق	کتابت رسمیه
عربی	عربی	عربی
فارسی	فارسی	فرانسزجه
فرانسزجه	فرانسزجه	اصول دفتری
حساب	حساب	جبر
هندسه	کتابت	مثلثات
جغرافیا	هندسه	هندسه
تاریخ	جغرافیا	قوزموغرافیا
حسن خط	تاریخ	میخانیك
رسم	زراعت درسی	حکمت
	حسن خط	کیمیا ، موالیدحفظ الصحه، جغرافیا
	رسم	تاریخ ، علم ثروت ، حسن خط رسم

مترو طول وعرضنده و ١٤ درسخانه وصنایع خانه وبش قوریدوری وقسم فوقانیسی ایسه بش صالون و ١٥ یتاقخانه‌یی مشتملدر . اطفال مسلمین فرائض صلاتی ادا واوقات خمسه‌ده دخی دعوات سنیهٔ ملوکانه ایفا ایتمك مقصد دیانتکاریسیله یکرمی سکز مترو طولنده و ١٨ مترو عرضنده جسیم بر جامع شریف والتی یوز شاکرده الویریشلی مکمل بر طعامخانه ومطبخ وکیلار وحمام وخدمه اوطه‌لری وسائر تمات دخی دردست اکمال بولنمش وبو ابنیه‌نك کافه‌سی لاذقیه‌دن مخصوصاً جلب اولنان یونمه طاشلر ودمیر پوترلر ایله غایت ظریف ومتین اوله‌رق انشا قلنمشدر .

مکتبك مآثر عالیهٔ حضرت خلافتپناهی میاننده شایان تعداد اوله‌بیله‌جك هردرلو تکملاتی حائز اولمسنه والیٔ عالیٔ مشار الیه طرفندن بالخاصه اعتنا بیورلمشدر .

مکتب قارشوسنده ٣٥٨٤٢ آرشون مربعنده بر قطعهٔ اراضیده غایت منتظم بر حدیقهٔ دلارا طرح ایدلمشدر ، که هر فکر تعب مشحونه روح بخش اولور .

باغچه‌نك بر قات دها استکمال اسباب انتظامی جمله‌سندن اولمق اوزره متعدد کوشکلر ولاقلر دخی انشا اولنمقده‌در .

شاكردانك شرائط انتخاب وقبولى

ماده ٤٤ يدى سنه‌لك مكاتب اعداديه‌نك ايلك اوچ سنه‌سى رشدى وديكر درت سنه‌سى اعدادى درجه‌سنده‌در . مكاتب ابتدائيه‌دن مصدق شهادتنامه‌لرله مراجعت ايدنلر بلا امتحان برنجى ، ومكاتب رشديه ايله اعداديلرك قسم رشديلرندن شهادتنامه‌يى حائز اولانلر كذا بلا امتحان دردنجى سنه‌يه قيد وقبول اولنور بش سنه‌لك اعداديلرى اكمال ايدنلر الدقلرى شهادتنامه‌لرى ابراز ايتدكلرى حالده يدى سنه‌لك اعداديلرك آلتنجى سنه‌سنه ويدى سنه‌لك اعدادى شهادتنامه‌سنى حائز اولانلر نظامات مخصوصه‌سنه توفيقاً درسعادت مكاتب عاليه‌سنه قبول اولنورلر . صورت خصوصيه‌ده تحصيل ايدنلر بالامتحان مستحق اولدقلرى صنفلره على الاصول النورلر .

ماده ٤٥ مكتبه قبول ايديله‌جك شاكردانك اولا مملكت طبيبى ويامعروف بر طبيب جانبندن امراض ساريه‌دن سالم اولديغنه دائر مختوم بر رابور ايله آشى شهادتنامه‌سنى وتذكرهٔ عثمانيه‌سنى وتحصيل ايتمش اولديغى مكتبك شهادتنامه‌سنى وياخود ترك ايلديكى مكتبك تصديقنامه‌سنى حامل اولملرى وبرنجى صنفه داخل اوله‌جقلرك سنلرى اون بشى متجاوز اولمامسى وصنوف سائره‌يه داخل اوله‌جقلرك سنجه بوكا قياس ايدلملرى شرطدر .

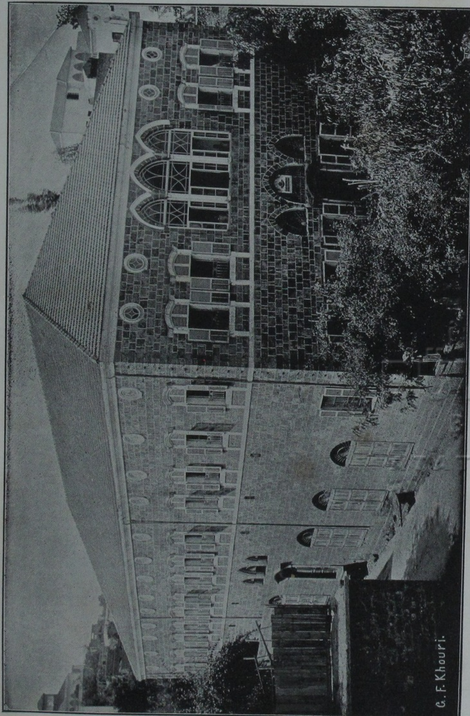
ماده ٤٦ حق استملاكه نائل اوله‌رق حصهٔ معارفى ويرمكده اولان تبعهٔ اجنبيه اولادندن دخى مكاتب اعداديه‌يه شاكرد قبول اولنور .

ماده ٤٨ ليلى طلبه‌نك اجرتى بلا استثنا هر مكتبده اوچ تقسيطده تأديه اولنمق اوزره اون ايكى ليراى عثمانيه‌در . برنجى تقسيط زمانى سنهٔ تدريسيه ابتداسى اولوب ديكر ايكى

انشاآت واقعه‌ده فوق العاده اقتصاد ايله برابر سالف الذكر ايكى يوز كسور بيك زراع معمارى عرصه‌نك اثمانى داخل اولديغى حالده شمدى‌يه قدر ٢٧،٠٠٠ ليرا راده‌سنده مصرف اختيار ايدلمش‌در والئ عالئ مشار اليه حضرتلرينك بو بابده‌كى تشبثات واقدامات عبوديتكارانه‌لرى حق اقدس حضرت خلافتپناهيده دعوات خيريه استجلابنه باعث اولوب مكتب قوميسيونى رئيسى مركز ولايت نائبى فضيلتلو عمر خلوصى افندى حضرتلرى واعضادن ولايت معارف مديرى سعادتلو عبد القادر قبانى افندى حضرتلريله محكمهٔ شرعيه باشكاتبى فضيلتلو محمد كستى ومقاولات محررى فضيلتلو رشيد فاخورى واجرا مأمورى عزتلو محمد لبابيدى ومحاسبهٔ ولايت خلفاسندن عزتلو امين حلمى ومعتبراندن عزتلو حاجى محمد طياره ومجلس ادارهٔ ولايت اعضاسندن عزتلو نجيب طراد ونجيب هانى وولايت نافعه سر مهندسى عزتلو بشاره وبنا امينى مكتوبى سر مسودى عزتلو صادق وقوميسيون كتابتنه مأمور مكتوبى خلفاسندن عزتلو مصطفى حكمت افنديلر طرفندن مصروف اولان سعى وغيرت دخى هر درلو تقدير وستايشه‌سزا بولنمشدر .

سايهٔ معاليوايهٔ حضرت خلافتپناهيده انشاآتى بو وجهله تيسر ايدن مكتبك جلوس همايون

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI



بيروتده مكتب رشدئ عسكری

تقسيط زمانی اوچر آی فاصله ايله حلول ايدر .

ماده ٤٩ بر تقسيطی تأديه ايدن شاكرد مدت تقسيط ختام بولمه‌دن مكتبی ترك ايدر ياخود نهاری اوله‌رق دوامه باشلارسه ويرمش اولديغی تقسيطدن كندوسنه بر شیٔ اعاده اولنمز .

ماده ٥٢ مجاناً مكتبه كيرمك ايستيان شاكرد محلی حكومتنه مراجعتله ارباب فقر واحتياجدن اولديغنك تحقيق اولنمسی ايچون براستدعانامه تقديم ايده‌جك ولدی الحواله اشبو استدعانامه زيرينه اولا محلی ويركو قلمندن شاكردك وليسی عهده‌سنده‌كی املاكك قيمتی اشارت وثانياً تجارت اوطه‌لری بولنان محللرده مذكور اوطه هيئتی وبولنميان يرلرده بلديه مجلسلری طرفندن وليسنك سعهٔ حال واقتدار ماليسی واعتبار تجاريسی وصنعت ومشغوليتی بيان وكندوسنك قابل تربيه طاقمدن اولوب اولمديغی تصريح واتيان ومحلی مجلس اداره‌سی جانبندن تصديق اولندقدن صكره معارف اداره‌سنه ابراز ايده‌جكدر .

ماده ٥٥ مجاناً قبول اولنمق اوزره مراجعت ايدنلرك عددی آچيق اولان يرلردن فضله اولديغی تقديرده بونلر آره‌سنده مسابقت امتحانی اجرا اولنه‌رق استعداد واقتدارجه فائق كوريلانلر ترجيحاً قبول اولنور .

ماده ٥٧ سنهٔ تدريسيه ابتداسندن صكره نهايت اون بش كونه قدر مكتبه قيد اولنمق اوزره مراجعت ايدنلر قبول اولنور . معذرت مشروعه‌سنی اثبات ايدنلر حقنده بو مساعده نهايت برآيه قدر تمديد ايدلمشدر .

ماده ٨٣ ليلی شاكردانه برسنه ظرفنده ويريله‌جك ملبوسات واشيانك جنس ومقداری بروجه آتی بيان وتعداد اولنور .

جناب ظل اللهی روز فيروزينه شرفصادف يوم مسعودده رسم كشادينك اجراسی ونام معالی اتسام حضرت خلافتپناهی‌يه اضافتله :

بيروت حميديه تجارت وصنايع مكتبی

توسيعی خصوصنه طرف عالیٔ ولايتپناهيدن سبق ايدن عرض واشعار اوزرينه لطفاً مساعدهٔ سنيهٔ جناب جهانبانی شايان بيورلمسنه بناءً بر منطوق ارادهٔ سنيهٔ حضرت ملوكانه دونكی روز بهجت افروزده تيمناً رسم كشادی اجرا قلنمشدر .

والیٔ وفير المعالی دولتلو خليل پاشا حضرتلری وموقع وفيلو قوماندانلری پاشالر حضراتيله اركان ولايت ومتحيزان مأمورين ملكيه وعسكريه واشراف وعلما ووجوه ومعتبران مملكت ورؤسای روحانيه ودول متحابه قونسلوس وترجمانلری وبيروتده‌كی مؤسسات ماليه وتجاريه مدير ومأمورلری ايله سائر معتبران اجانب البسهٔ رسميه‌لرينی لابس ونشان ذيشانلرينی حامل وبيكلرجه تبعهٔ صادقهٔ شاهانه مكتب قپوسی اوكنده پابرجای احترام اولدقلری حالده فضيلتلو عبد القادر نحاس افندی طرفندن تمادیٔ عمر وعافيت وتوالیٔ موفقيت حضرت

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI
BELEDİYE KÜTÜPHANESİ

چیفت	عدد	نوع اشیا	چیفت	عدد	نوع اشیا
٠	٢	فس پوسكول ايله برابر	٠	٤	منديل
٢	٠	قوندره	٠	٣	حولو
٠	٣	كوملك	٠	١	ستره
٠	٣	دون	٠	١	يلك
٤	٠	چوراب	٠	١	پانطولون
٠	١	قاپوط «ايكى سنه‌ده بر دفعه»	٠	٠	—

ماده ٩٣ شاكردانده هر برينه يوميه برى ات اولمق اوزره صباح واقشام اوچر قاب يمك وصباحلرى قهوه التى ويريلور .

بيك اوچيوز يكرمى ايكى سنه‌سى ظرفنده مع ملحقات بيروت معارف اداره‌سنك تحقق ايدن واردات ومصارفاتى

يكون پاره	يكون غروش	اعشاردن پاره	اعشاردن غروش	ويركودن پاره	ويركودن غروش	متنوعه‌دن پاره	متنوعه‌دن غروش
٢٧	١٠١٠٨٦٣	٣٤	٧٠٦٢٧٦	٠٢	٢٣٥٠٣٣	٣١	٦٩٥٥٣

يكون پاره	يكون غروش	معاشات پاره	معاشات غروش	مصارفات پاره	مصارفات غروش
٢١	٧٣٤٧٥٨	٠٢	٥٩٢٥٥٢	١٩	١٤٢٢٠٦

خلافتپناهى‌يى متضمن قرائت اولنان دعاى اخلاص انتمايى متعاقب عسكرى موسيقه‌سى رسم سلام ايله مترنم اولمش و ﴿ پادشاهم چوق ياشا ﴾ دعاى واجب الاداسى ايصال بارگاه خدا قلنمشدر بعده قورده‌لالرله مزين قپو والئ عالئ مشار اليه حضرتلرى جانبندن كشاد بيورلمشدر مكتبك صالوننده دائرهٔ بلديه رئيسى سعادتلو عبد القادر واشرافدن حسن بيهم افنديلر حضراتيله بيروت علماسندن مكرمتلو عبد الرحمن سلام ووجوهدن رفعتلو احمد لبابيدى افنديلر طرفندن اوصاف ومحامد سنيهٔ حضرت خلافتپناهى‌يى متضمن مقاله‌لر قرائتى وسيله‌سيله‌ده فريضهٔ دعوات خيريهٔ جناب ظل اللهى تكرار ايدلمش وحضار كرام سيغاره وليموناطه‌لرله اعزاز اولنمشدر . مكتبك هر طرفى كزيله‌رك وحديقهٔ فرح فزايه دخى كيديله‌رك كرك مكتبك انشاآت وتقسيماتنده كرك باغچه‌نك طرح وتنظيمنده مشاهد اولان مكمليت هر كسك بحق جالب تقدير وستايشى اولمشدر .

بیروتده بولنان مطبعه‌لر

مطبعه‌نك اسمی	صاحب امتیاز	لغتی
ولایت مطبعه‌سی	رسمی	ترکجه وعربجه
ثمرات الفنون	عبد القادر قبانی افندی	» »
بیروت	امین دنا افندی	عربجه
المعارف	عبد الباسط انسی افندی	»
الکاثولیکیه	یوسف کربن	ترکجه عربجه وفرانسزجه
الادبیه	خلیل سرکیس افندی	» » »
الامیرکانیه	خواجه صموئیل جسب	فرانسزجه
الفوائد	خلیل بدوی افندی	فرانسزجه عربجه
العمومیه	بطرس دبس افندی	ترکجه وفرانسزجه
العلمیه	یوسف ابراهیم صادر افندی	عربجه »
الحمیدیه	الیاس عید جدعون افندی	» »
الاداب	امین خوری افندی	» »
الکلیه	ابراهیم ترمسانی افندی	» »
المصباح	جان نقاش بك	» »
الانسیه	سلیم انسی افندی	» »
التجاره	جرجی مکر افندی	» »
الفنون	شرفان الدحداح افندی	» »
الثبات	اسکندر الخوری افندی	» »
النفائس	انیس الخوری افندی	» »
الاجتهاد	یوسف غنام ثابت افندی	» »

بیروتده نشر اولنان غزته ورساله‌لر

بیروت	رسمی	ترکجه عربجه
ثمرات الفنون	عبد القادر قبانی افندی	عربجه
بیروت	محمد امین الدنا افندی	»
الاقبال	عبد الباسط انسی افندی	»
لسان الحال	خلیل سرکیس افندی	»
الاحوال	خلیل بدوی افندی	»
المصباح	جان نقاش بك	»
البشیر	یوسف کیربن	»
النشره الاسبوعیه	موسیو هانری جسب	»
کوکب الصبح المنیر	» » »	»
المشرق	لویس بن یوسف شیخو	»
الطبیب	دوقتور ژورژ پوست	» (رساله)
المنار	ارسانیوس حداد افندی	» »
المحبه	فضل الله فارس ابو حلقه افندی	» »
راقونتـال ناسیونال		» »
دیپلوغرفی افارماصونیق	جول روفیه	فرانسزجه
وته‌ریتر		



İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

ولايتك اوچيوز يكرمى ايكى سنه‌سى واردات مخمنه‌سى

نوع واردات	يكون	بيروت سنجاغى	عكا سنجاغى	نابلس سنجاغى	طرابلس سنجاغى	لاذقيه سنجاغى
املاك ويركوسى	٩٨٤٧٢٨٤	٣٨٤١٨٩٣	١٧٣٤١٧١	١٥٣٦١٩٨	١٦١٩٧٥٧	١١٠٥٢٦٥
تمتع	٨٥٤٥٩٩	٥٥٦٣٢٨	١٠٧٦٤٨	٧١٢٥٧	٨٠٠٨٧	٣٩٢٧٩
بدل عسكرى	٤١٧٤٣٩٤	١٨٦٣٧٩٥	٧٠٢٣٥٠	٧٣٦٣٣	١١٥٠٢٥٠	٣٨٤٣٦٦
اغنام رسمى	٢٤٦١٤١٦	٤٢٦٥٦٠	٥٤٨٤٤٤	٤٥٨٥٣٢	٤٢٧٢١٦	٥٩٨٦٦٤
جنوار	١٠٢٥	٧٢٥	٣٠٠	٠	٠	٠
مقطوعاً احاله قلنان اعشار بدلى	١٤٩٨٢٦٧١	٢٣٠٧٠٠٠	٣٢١٣٠٠٠	٣٩٣٠٠٠٠	٢٢٥٩٦٧١	٣٢٧٤٠٠٠
امانة ادارە اولنان اعشار حاصلاتى	٤٣٢٠٠	٠	١٠٠٠٠	٢٨٧٠٠	٤٥٠٠	٠
املاك اميريه معجله وايجار وحاصلاتى	١١٢٠٤٠	٧٣٥٣٤	٣٦٨٣	٣٥٥	٢٣٧٥٨	١٠٧١٠
ويركوى شخصى	٩٢٩٨٧٤	٦٩٩٧٠٠	٨٩٠٠٠	٥١٨٧٧	٥١٠٠٠	٣٨٢٢٧
رسوم متنوعه	٨٠٦٥٧٦	٤٧٦٥٥٥	١٣٥٦٠٥	٢٤٨٠٥	١٣٥١٥٦	٣٤٤٥٥
اورمان حاصلاتى وكراسته وپول رسملرى	١٢٧٠٠٠	٥٢٠٠٠	٣٦٠٠٠	٠	٤٠٠٠	٣٥٠٠٠
معادن حاصلاتى	٣٧٩٠٠	٣٠٠٠٠	١٣٠٠	٠	١٦٠٠	٥٠٠٠
املاك وطاپو خرجلرى	٦٨١٠٠٠	١٥٥٠٠٠	١١٥٠٠٠	١٢٥٠٠٠	١٧٨٠٠٠	١٠٨٠٠٠
محاكم خرجلرى	٤١٨٥٠٠	٢٤٢٠٠٠	٤٧٥٠٠	٥٤٠٠٠	٤٥٠٠٠	٣٠٠٠٠
حاصلات متفرقه	٤٩٣٠٠٠	١٧٥٠٠٠	٨٥٣٠٠	٧٥٢٠٠	٨٥٠٠٠	٧٢٥٠٠
يكون	٣٥٩٧٠٤٧٩	١٠٩٠٣٠٩٠	٦٨٣٨٣٠١	٦٤٢٨٥٥٧	٦٠٦٤٩٩٥	٥٧٣٥٥٣٦

ولايتك اوچيوز يكرمى ايكى سنه‌سى مصارفات متحققه‌سى

نوع مصارفات	يكون	بيروت سنجاغى	عكا سنجاغى	نابلس سنجاغى	طرابلس سنجاغى	لاذقيه سنجاغى
شرعيه	٤٤٥٥٤٩	١٤١٣٧٨	٨٢٦٨٢	٦٧٥٦٤	٧٦٥٩٣	٧٧٣٣٢
داخليه	١٨٩٩٧٥٢	٧٨٢٦١٤	٣٦٢٣٥٤	٢١٠٦٧٦	٣٣٨٥٣٤	٢٠٥٥٧٤
عدليه	١٠٥٥٨٢٧	٤٦٩٥٨٤	١٤٢٦٤٣	١٢٩٥٨٣	١٦٨٠٢٦	١٤٥٩٩١
ماليه	١٧٨٣٢٠٩	٥٦٧٧٦٠	٣١٢٩١٠	٢٥٨١٨٢	٣٧١٦٣٤	٢٧٢٧٢٣
ذاتيه	٤٦٥٥٩٧	٢٤٠١٨٦	٢٣٩٠٤	٢٢٤٢٦	١٠١٥٣٥	٧٧٥٤٦
اورمان	٥٠٠٥٥	٣٦٢٦٧	٢٤٠٠	٠	٠	١١٣٨٨
اسهام	١٣٦١٥٦	٧١١٠٦	١٩١٦٥	٢٣٣٨٥	٠	٠
يكون	٥٨١٣٦٤٥	٢٣٠٨٨٩٥	٩٤٦٠٥٨	٧١١٨١٦	١٠٥٦٣٢٢	٧٩٠٥٥٤

ولایتك ٣٢٢ سنه‌سی اغنام جدولی

یكون رسومات	یكون رؤس	قیون	كچی	
غروش	عدد	عدد	عدد	بیروت سنجاغی
٢٠٤٤	٥١١	٣٠١	٢١٠	بیروت قضاسی
١٢٧١٤٤	٣١٧٨٦	٤٦٩٣	٢٧٠٩٣	صیدا »
٢٢٧٩٧٦	٥٦٦٢٦	٦٠٥٤	٥٠٥٧٢	صور »
٧٢٣٩٦	١٨٠٩٩	٧٢٥٣	١٠٨٤٦	مرجعیون »
٤٢٩٥٦٠	١٠٧٠٢٢	١٨٣٠١	٨٨٧٢١	یكون
				عكا سنجاغی
١٨٦٨٩٦	٤٦٧١٥	١٧٢٠٤	٢٩٥١١	عكا قضاسی
١٤٥١١٦	٣٦١٣٠	١٢٢٨٠	٢٣٨٥٠	حیفا »
١٤٧٤٨٠	٣٦٧٠٢	٦٧٢٥	٢٩٩٧٧	صفد »
٤٩٥١٢	١٢٣٧١	٣٦١٣	٨٧٥٨	ناصره »
٦٧١٠٨	١٦٥٥٧	١٠٠٢٥	٦٥٣٢	طبریا »
٥٩٦١١٢	١٤٨٤٧٥	٤٩٨٤٧	٩٨٦٢٨	یكون
				نابلس سنجاغی
٢١٧٥٣٢	٥٤٣٧٢	١٣٥٣٤	٤٠٨٣٨	نابلس قضاسی
١٤٦٢٩٦	٣٦٣٣٦	١٥٠٦٤	٢١٢٧٢	جنین »
٩٣٧٠٤	٢٣٤١٦	١٤٤٨٣	٨٩٣٣	بنی صعب »
٤٥٧٥٣٢	١١٤١٢٤	٤٣٠٨١	٧١٠٤٣	یكون
				طرابلس سنجاغی
٦٥٣٤٠	١٦٢٥٥	٢٤٩٢	١٣٧٦٣	طرابلس قضاسی
٧٦٥٣٢	١٩٠٦١	٩٣٨٥	٩٦٧٦	عكار »
١٥٧٣٨٨	٣٩٢٥٠	١٥٥٨٥	٢٣٦٦٥	صافیتا »
١٢٧٩٥٦	٣١٩٧٢	٢١٦٥١	١٠٣٢١	حصن
٤٢٧٢١٦	١٠٦٥٣٨	٤٩١١٣	٥٧٤٢٥	یكون

یكون رسومات	یكون رؤس	قیون	كچی	
غروش	عدد	عدد	عدد	لاذقیه سنجاغی
١٣١٣٦٨	٣٢٧٥٣	١٢٤٩٣	٢٠٢٦٠	لاذقیه قضاسی
١٣٩٥٢٤	٣٤٧٣٣	٩٧٤٥	٢٤٩٨٨	جبله »
١٥٨٨٢٠	٣٩٦٧٣	٧٩٣٨	٣١٧٣٥	صهیون »
١٦٨٩٥٢	٤٢١٧٠	٧١٦٨	٣٥٠٠٢	مرقب »
٥٩٨٦٦٤	١٤٩٣٢٩	٣٧٣٤٤	١١١٩٨٥	یكون
٢٥٠٩٠٨٤	٦٢٥٤٨٨	١٩٧٦٨٦	٤٢٧٨٠٢	یكون عمومی

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

ولایتك ۳۲۲ سنه‌سی حیوانات اهلیه جدولی

پاره	رسومات غروش	رؤس عدد	اینك واوكوز عدد	مانده عدد	ات باركیر قسراق عدد	استر عدد	دوه عدد	مركب عدد	
									بیروت سنجاغی
	۲۱۵۳۳	۲۴۹۷	۷۸۷	۰	۹۲۳	۲۹۱	۵	۴۹۱	بیروت قضاسی
	۳۷۲۰۰	۴۸۵۳	۲۰۳۰	۴	۳۱۸	۱۹۷	۶۵۹	۱۶۴۵	صیدا »
	۴۱۰۱۹	۴۷۶۹	۲۳۴۶	۷	۳۷۷	۵۴	۹۳۵	۱۰۵۰	صور »
	۵۵۴۷۰	۶۳۳۱	۳۰۳۳	۶۴۶	۵۴۳	۳۷۵	۵۸۰	۱۱۵۴	مرجعیون »
	۱۵۵۲۲۲	۱۸۴۵۰	۸۱۹۶	۶۵۷	۲۱۶۱	۹۱۷	۲۱۷۹	۴۳۴۰	یکون
									عكا سنجاغی
	۵۲۲۱۸	۷۱۳۰	۲۷۱۷	۸۴	۷۵۴	۵۴	۷۹۵	۲۷۲۶	عكا قضاسی
۲۰	۶۹۰۸۶	۷۸۴۱	۴۷۳۴	۱۴۴	۸۰۰	۴۵	۵۷۰	۱۵۴۳	حیفا »
۲۰	۶۰۶۱۳	۷۰۷۶	۳۹۰۴	۱۷۴	۵۲۶	۲۲۵	۵۹۳	۱۶۵۴	صفد »
	۳۳۰۸۸	۴۲۷۵	۱۷۴۷	۱۰	۴۴۶	۳۶	۳۶۳	۱۶۷۳	ناصره »
	۴۵۵۵۴	۴۹۴۱	۲۶۵۳	۰	۷۷۵	۱۷۵	۵۰۲	۸۳۶	طبریا »
	۲۶۰۵۶۰	۳۱۲۶۳	۱۵۷۵۵	۴۱۲	۳۳۰۱	۵۳۵	۲۸۲۳	۸۴۳۲	یکون
									نابلس سنجاغی
	۳۶۵۲۵	۵۶۰۹	۱۶۰۲		۳۷۸	۱۴۰	۶۹۴	۲۷۹۵	نابلس قضاسی
	۲۲۸۰۴	۳۲۵۳	۹۴۲		۳۵۹	۱۱	۵۱۶	۱۴۲۵	جنین »
	۵۵۲۸۵	۶۴۱۲	۳۸۶۱	۶۲	۳۹۳	۲۶۶	۵۵۶	۱۲۷۴	بنی صعب »
	۱۱۴۶۱۴	۱۵۲۷۴	۶۴۰۵	۶۲	۱۱۳۰	۴۱۷	۱۷۶۶	۵۴۹۴	یکون
									طرابلس سنجاغی
۲۰	۳۸۴۲۳	۵۴۵۳	۱۵۳۸		۵۰۴	۷۰۹	۳۷۶	۲۳۲۶	طرابلس قضاسی
	۴۰۶۱۸	۵۱۸۴	۱۸۷۰	۲	۳۹۵	۱۷۲	۱۱۳۶	۱۶۰۹	عكار »
	۴۱۴۷۹	۵۶۸۴	۲۷۸۰	۴۵	۲۱۸	۹۹	۳۰۳	۲۲۳۹	صافیتا »
۲۰	۴۹۵۵۶	۶۰۰۸	۳۰۲۸	۶۲	۵۱۱	۹۲	۸۰۸	۱۵۰۷	حصن »
	۱۷۰۰۷۷	۲۲۳۲۹	۹۲۱۶	۱۰۹	۱۶۲۸	۱۰۷۲	۲۶۲۳	۷۶۸۱	یکون

پاره	رسومات غروش	رؤس عدد	اینك واوكوز عدد	مانده عدد	ات باركیر قسراق عدد	استر عدد	دوه عدد	مركب عدد	
									لاذقیه سنجاغی
	۶۸۰۲۲	۸۵۰۶	۴۷۰۷	۱۳	۷۲۲	۱۲۹	۴۳۲	۲۵۰۳	لاذقیه قضاسی
۲۰	۳۴۷۴۵	۴۶۲۱	۲۵۱۸	۲۳	۳۳۲	۳۹	۶۰	۱۶۴۹	جبله »
	۲۶۲۸۹	۳۵۶۱	۱۷۶۱	۱۷۰	۲۸۰	۱۷	۰	۱۳۳۳	صهیون »
	۲۸۵۳۳	۴۱۲۵	۲۰۷۹	۶	۱۴۶	۶۷	۹	۱۸۱۸	مرقب »
۲۰	۱۵۷۵۸۹	۲۰۸۱۳	۱۱۰۶۵	۲۱۲	۱۴۸۰	۲۵۲	۵۰۱	۷۳۰۳	یكون
۲۰	۸۵۱۰۶۲	۱۰۸۱۲۹	۱۴۵۲	۵۰۶۳۷	۹۷۰۰	۳۱۹۳	۹۸۹۲	۳۳۲۵۰	یكون عمومی

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

ولايت داخلنده‌کی طرق ومعابر

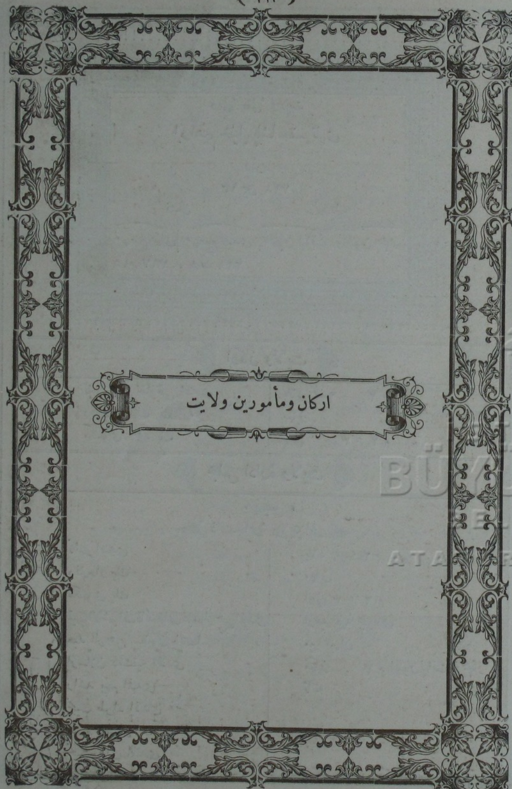
اسامئ طرق	ولايت داخلنده‌کی يوللرك طول عموميسی کيلو مترو	طرق موجوده وآثار سائرۀ نافعه: تسويۀ ترابيه کيلومترو	طرق موجوده وآثار سائرۀ نافعه: شوسه کيلومترو	طرق موجوده وآثار سائرۀ نافعه: کوپری ومنفذ عدد	انشاآت واعمالاتی دوام ايدن: تسويۀ ترابيه کيلو مترو	انشاآت واعمالاتی دوام ايدن: شوسه کيلو مترو	انشاآت واعمالاتی دوام ايدن: کوپری ومنفذ عدد	انشاآتی ۳۲٤ سنه‌سنه تعليق ايديلن اقسام
ـ مركز سنجاغی								
بيروت ـ صيدا يولی	٥٠×٠٠٠	—	٥٠×٠٠٠	٤٧	—	—	—	—
بيروت ـ امام اوزاعی «	٢×٤٥٠	—	٢×٤٥٠	٢	—	—	—	—
بيروت ـ قصبه‌سی اطراف يوللری	١٦×٠٠٠	—	٥×٠٠٠	٢٤	—	—	—	١١×٠٠٠
بيروت ـ شام يولی	١×٧٠٠	—	١×٧٠٠	١	—	—	—	—
صيدا ـ صور ـ «	٣٩×٠٠٠	١٣×٣٠٠	٢٥×٧٠٠	٥٩	—	١٣×٣٠٠	١٤	—
صيدا ـ مرجعيون «	٤٧×٠٠٠	—	٢٤×٠٠٠	٣٧	١٢×٠٠٠	١٢×٠٠٠	١٨	١١×٠٠٠
صور ـ عكا «	٥٠×٠٠٠	—	—	—	—	—	—	٥٠×٠٠٠
ـ طرابلس سنجاغی								
طرابلس ـ حما يولی	٧٢×٠٠٠	—	٧٢×٠٠٠	٢٢٤	—	—	—	—
طرابلس ـ حمص «	٣×٢٠٠	—	٣×٢٠٠	٧	—	—	—	—
طرابلس ـ زغرتا «	٢×٧٠٠	—	٢×٧٠٠	١	—	—	—	—
طرابلس ـ عكار «	١٠×٥٠٠	—	١٠×٥٠٠	١٠	—	—	—	—
طرابلس ـ صافيتا «	٣٥×٠٠٠	١١×٠٠٠	—	—	٢٤×٠٠٠	٣٥×٠٠٠	—	—
طرابلس ـ اسكله «	٢×٥٠٠	—	٢×٥٠٠	—	—	—	—	—

اسامئ طرق	ولايت داخلنده‌کی يوللرك طول عموميسی کيلو مترو	طرق موجوده وآثار سائرۀ نافعه: تسويۀ ترابيه کيلومترو	طرق موجوده وآثار سائرۀ نافعه: شوسه کيلومترو	طرق موجوده وآثار سائرۀ نافعه: کوپری ومنفذ عدد	انشاآت واعمالاتی دوام ايدن: تسويۀ ترابيه کيلو مترو	انشاآت واعمالاتی دوام ايدن: شوسه کيلو مترو	انشاآت واعمالاتی دوام ايدن: کوپری ومنفذ عدد	انشاآتی ۳۲٤ سنه‌سنه تعليق ايديلن اقسام
طرابلس ـ ضنيه «	٤٠×٠٠٠	—	—	—	—	—	—	٤٠×٠٠٠
طرابلس ـ طرطوس «	٦٠×٠٠٠	—	—	٨	—	—	—	٦٠×٠٠٠
ـ لاذقيه سنجاغی								
لاذقيه ـ حما يولی	٧٥×٠٠٠	١٤×٥٠٠	١٨×٠٠٠	١٦	—	—	—	٤٢×٥٠٠
لاذقيه ـ دمسرخو والتصاق يولی	٦×٧٠٠	—	٦×٧٠٠	٧	—	—	—	—
لاذقيه ـ جسر شغور يولی	٤٧×٠٠٠	—	١٤×٠٠٠	١٩	—	—	—	٣٣×٠٠٠
ـ عكا سنجاغی								
حيفا ـ ناصره يولی	٣٦×٥٠٠	—	٣٦×٥٠٠	٥١	—	—	—	—
ناصره ـ طبريا «	٣٣×٠٠٠	—	١٥×٠٠٠	١١	—	—	—	١٨×٠٠٠
ناصره ـ عفوله «	١٢×٠٠٠	—	—	—	—	—	—	١٢×٠٠٠
صفد ـ تابعه «	٢١×٥٠٠	—	—	—	—	—	—	٢١×٥٠٠
عكا ـ حيفا «	١٢×٠٠٠	—	٠×٧٣٠	١	—	—	—	١١×٢٧٠
ـ نابلس سنجاغی								
نابلس ـ طولكرم يولی	٢٧ ٥٠٠	—	٢٧×٥٠٠	٣٨	—	—	—	—
طولكرم ـ يافه «	٢٠×٠٠٠	—	١٢×٥٠٠	٢٥	—	—	—	٧×٥٠٠
جنين ـ عفوله «	١٨×٠٠٠	—	١٨×٠٠٠	١١	—	—	—	—
نابلس ـ قدس «	٢٤×٠٠٠	١١×٥٠٠	١٢×٥٠٠	٣٠	—	١١×٥٠٠	٧	—
جنين ـ نابلس «	٣٥×٠٠٠	—	—	—	—	—	—	٣٥×٠٠٠
نابلس ـ سلط «	٤٥×٠٠٠	—	—	—	—	—	—	٤٥×٠٠٠
يكون	٨٤٥×٢٥٠	٥٠×٣٠٠	٣٦١×١٨٠	٦٢٩	٣٦×٠٠٠	٧١×٨٠٠	٣٩	٣٩٧×٧٧٠

ولایتك تقسیمات ملکیه‌سی

قری ومزارع	ناحیه	اسامی قضا	مرکز سنجاغی	اسامی نواحی
٠	٠	بیروت قضاسی		
١٤٧	١	صیدا »		شقیف ناحیه‌سی
١٢٧	١	صور »		تبنین »
٥٤		مرجعیون »		٠
٣٢٨	٢			
			طرابلس شام سنجاغی	
١١١	٦	طرابلس شام قضاسی		اسکله طرطوس ارواد ضنیه منیه حذور ناحیه‌لری
١٧٤		عکار		
١٧٤		حصن		
٣٥٥		صافیتا		
٨١٤	٦			
			عکا سنجاغی	
٥٢	١	عکا قضاسی		شفا عمرو
٤٩	١	حیفا		قیساریه
٤٩		صفد		
٢٦		طبریا		
١٧٦	٣			
			لاذقیه سنجاغی	
١٥٤	٢	لاذقیه قضاسی		بایر وبسیط ناحیه‌لری
١٩١		جبله »		
٢٩٤		صهیون »		
٢٦٥	١	مرقب »		قدموس ناحیه‌سی
٩٠٤	٣			
			نابلس سنجاغی	
١٠١	١	نابلس قضاسی		جماعین ناحیه‌سی
٤٤	١	بنی صعب		حرم »
٧٢	١	جنین		شعراویه ناحیه‌سی
٢١٧	٣			

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI



ارکان ومأمورین ولایت

والیٔ عالیٔ ولایت

ابراهیم خلیل پاشا حضرتلری

وزیر

١٣ ص ٣٢١

نشان		مدالیه
مرصع عثمانی	مرصع مجیدی	التون لیاقت والتون حجاز
١٥ ب ٣١٧		٨ ب ٣٢١

ارکان ولایت

نائب عمر خلوصی افندی	بلاد خمسه ٢ م
دفتردار ملك بك	متمایز
مکتوبی احمد بك	اولی ٣ ع ٢ م

مجلس ادارهٔ ولایت

« رئیس »

ذات سامیٔ ولایتپناهی

اعضای طبیعیه	نائب افندی	بلاد خمسه ٢ م
	دفتردار بك	متمایز
	مکتوبی بك	اولی ٣ ع ٢ م
	نقیب الاشراف قائممقامی عبدالرحمن افندی	ازمیر پایهٔ مجردی
اعضای منتخبه	عبد الرحمن بیضون پاشا	میر میران
	ارسلان دمشقیه افندی	متمایز ٣ م التون لیاقت وحجاز
	راشد بیهم افندی	ثالثه
	نجیب طراد افندی	
	ندره مطران بك	
	نجیب هانی افندی	

نظارت جلیلهٔ حضرت ولایتپناهیده

بیروت حمیدیه تجارت وصنایع مکتبی قومیسیون هیئتی

(رئیس نائب عمر خلوصی افندی)

اعضا معارف مدیری عبد القادر افندی	اعضا محمد الکستی افندی
« رشید فاخوری افندی	« محمد لبابیدی «
« حاجی محمد طباره «	« امین حلمی «
« نجیب طراد «	« نجیب هانی «

کاتب مصطفی حکمت افندی

ریاست جلیلهٔ حضرت ولایتپناهیده متشکل نافعه قومیسیونی

ارسلان دمشقیه افندی	سر مهندس بشاره افندی
نفوس ناظری صالح افندی	زراعت بانق شعبه‌سی مدیری حلمی افندی

هیئت اتهامیهٔ ملکیه

(رئیس مکتوبی بك)

اعضا عبد الرحمن بیضون پاشا	اعضا ارسلان دمشقیه افندی
مدعیٔ عمومی نصرت افندی	مستنطق صبحی «

ضبط کاتبی یوسف افندی

سجل احوال قومیسیونی

(رئیس مکتوبی بك)

مجلس اداره باش کاتبی عبد الرحمن افندی	اوراق مدیری حسین حسنی افندی

کاتب مکتوبی قلمی خلفاسندن خالد بك

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

مکتوبی قلمی

(ممیز محمد سعید بك متمایز ٤ ع)

ممیز ثانی نصرت افندی ثانیه . مجاز | ممیز ثالث صبحی افندی ثالثه ٥ م
سر مسود مصطفی حکمت » ثالثه . » | مسود ثانی خالد بك » مجاز
مسود زین العابدین » رابعه | سر مبیض مصطفی فوزی افندی
مبیض رجائی » | مبیض رشید افندی
» کامل » | عربی کاتبی امین افندی

معیت مأمورلری

محمد امین افندی | علی صبری افندی
ابراهیم ادهم » | یوسف »
سعید افندی

اوراق قلمی

(مدیر حسین حسنی افندی اولی ثانیسی ٤ ع ٤ م کموش لیاقت ومجاز وتخلیصیه)

معاون مصطفی ناجی » | سر مقید ابراهیم عارف افندی رابعه
مقید ثانی راضی » رابعه | مقید ثالث توفیق »

امور اجنبیه قلمی

مدیر کمیل اده بك ثالثه ٤ م | ترجمان قدرت بك ثالثه

مجلس اداره قلمی

(باش کاتب عبد الرحمن حقی افندی اولی ٣ ع . مجاز)

کاتب ثانی صبحی افندی ثالثه ٤ م | مسود عبد اللطیف افندی ثانیه
سر مبیض بدیع » | مقید صبحی افندی
ملازم : محمد شهاب افندی

سانسور مأموریتی

مأمور عبد الرحمن حقی افندی اولی ٣ ع مجاز
کمرك کتب معاینه مأموری عبد الله افندی رابعه »

محاسبهٔ ولایت قلمی

(ممیز حاجی عارف افندی ثانیه)

* مصالح جاریه شعبه‌سی *

کاتب عارف افندی متمایز ٤ ع ٤ م مجاز | معاونی سلیم افندی
مبیض ابراهیم » | مقید ذکریا »

* واردات شعبه‌سی *

کاتب جرجی افندی رابعه مجاز

* مصارفات شعبه‌سی *

کاتب نیقولا افندی | معاونی جمیل افندی

* لوا شعبه‌سی *

کاتب بشاره افندی | معاونی یوسف افندی

* قضا شعبه‌سی *

کاتب امین افندی متمایز ٣ م التون مجاز | معاونی بشیر افندی ٥ م
خزینهٔ جلیله دعوی وکیلی عونی افندی | صندوق امنی نخله افندی

* تحصیلات اداره‌سی *

مدیر وکیلی حبیب افندی
کاتب مصباح افندی | سر تحصیلدار عبد الغنی افندی
تحصیلدارن

ویرکو اداره‌سی

(مدیر عبد الحلیم افندی ثانیه)

میزان کاتبی عثمان افندی | برنجی دائره کاتبی یوسف ضیا افندی
ایکنجی دائره کاتبی طاهر افندی | رفیق اول مصباح افندی
رفیق ثانی سلیمان افندی | دفترجی علی افندی

* هیئت تخمینیه *

سعد الدین بیرم افندی | محمد دیه افندی
نخله الهانی » | جرجی جهشان »

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

(محكمهٔ شرع شريف)

(نائب عمر خلوصى افندى بلاد خمسه ٢ م)

باش كاتب محمدالكستى افندى ادرنه پايه‌سى ٤ ع
كاتب ثالث عبد الرحمن سلام افندى

كاتب ثانى عبد القادر نحاس افندى ازمير پايه‌سى
مقيد اديب افندى

(عدليه قسمى)

بيروت وسوريه عدليه مفتشى نظيف بك ثانيه ٣ ع
» » » يورغاكى افندى »

(انجمن عدليه)

نائب واستيناف محكمه‌سى حقوق دائره‌سى رئيسى عمر خلوصى افندى بلاد خمسه ٢ م
استيناف محكمه‌سى جزا دائره‌سى رئيسى اسماعيل حقى بك متمايز ٣ ع ٣ م مجاز
» مدعئ عموميسى حكمت بك »
بدايت محكمه‌سى حقوق دائره‌سى رئيسى يوسف نبهانى افندى ادرنه پايه‌سى ٣ م مجاز
» جزا دائره‌سى رئيسى جمال افندى
تجارت محكمه‌سى رئيسى محمد منير افندى رابعه
بدايت محكمه‌سى مدعئ عمومى معاونى حكمت بك »
انجمن كاتبى عبد الباسط افندى

(استيناف محكمه‌سى)

حقوق دائره‌سى

(رئيس نائب عمر خلوصى افندى بلاد خمسه ٢ م)

اعضا خير الدين افندى كبار مدرس
» سليم ابراهيم طراد افندى

اعضا حسن بيهم افندى اولى ثانيه‌سى
» نخله بنينو »

(جزا دائره‌سى)

(رئيس اسماعيل حقى بك متمايز ٣ ع ٣ م مجاز)

اعضا سعد الدين ابو النصر افندى
» حنا بك خورى
اعضا ملازمى ارسلان افندى

اعضا كامل على سلام افندى
» باسيل خليل يارد »
اعضا ملازمى مصباح افندى

(استيناف مدعئ عموميلكى)

مدعئ عمومى حكمت بك متمايز
كاتبى توفيق افندى

(استيناف محكمه‌سى قلمى)

(باش كاتب عبد الباسط افندى)

ضبط كاتبى محمد افندى
» سعيد »

ضبط كاتبى عارف افندى
» احمد سعيد »

(بدايت محكمه‌سى)

حقوق دائره‌سى

(رئيس يوسف نبهانى افندى ادرنه پايه‌سى ٣ م مجاز)

اعضا محمد طباره افندى

اعضا فتح الله بك ثالثه

(جزا دائره‌سى)

(رئيس جمال افندى)

اعضا احمد افندى
اعضا ملازمى سليم سروجى افندى

اعضا ابراهيم بك ثانيه
اعضا ملازمى نجيب عباس افندى

(مدعئ عمومى معاونلكى)

مدعئ عمومى معاونى حكمت بك رابعه
كاتبى اسماعيل ذهنى افندى

(بدايت محكمه‌سى قلمى)

(باش كاتب محمد على انسى افندى مدرس . مجاز)

ضبط كاتبى قاسم ابو الحسن كستى افندى مدرس
» توفيق رفاعى »

ضبط كاتبى عزت رمضان افندى
» محمد علم الدين »

(استنطاق دائره‌سى)

سر مستنطق كامل جميل بك

مستنطق ثانى غالب بك

(اجرا دائره‌سى)

اجرا مأمورى محمد لبابيدى افندى متمايز . مجاز

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

(مقاولات محررلکی)

مقاولات محرری رشید فاخوری افندی مدرس | معاونی ندیم افندی

(تجارت محکمه‌سی)

(رئیس محمد علی منیر افندی رابعه)

اعضای دائمه عبدالله افندی	اعضای دائمه امین ابو شعر افندی
اعضای موقته عبد الرحمن نعمانی افندی	اعضای موقته عبد الغنی عمار »
» سلیم هوشر »	» میخائیل غبریل »

تجارت محکمه‌سی قلمی

(باش کاتب عمر فاخوری افندی)

ضبط کاتبی محمد افندی حجاز	ضبط کاتبی مصطفی نقیب افندی
» مصطفی اسرار بك	» بشیر سعاده »
» احمد لبابیدی افندی	» انیس افندی

(دفتر خاقانی دائره‌سی)

(مدیر محرم فهمی بك ثانیه)

باش کاتب حامد افندی ثالثه | رفیق اول یوسف نحاس افندی

رفیق ثانی حلیم افندی

مرکز طابو کاتبی وصندوق امینی سلمان افندی | رفیقی سلمان افندی

دیکر رفیقی عبد القادر افندی

ولایات شاهانه دفتر خاقانی اداره‌لرینك تنسیقات وتشکیلاتنه ومأمورین ومستخدمیننك وظائفنه دائر اولوب ١٩ جمادی الآخره سنه ٣٢٥ و ١٧ تموز سنه ٣٢٣ تاریخنده ارادهٔ سنیهٔ جناب ملوکانه‌یه اقتران ایتمش اولان نظامنامه‌در

برنجی قسم

دفتر خاقانی مأمورین ومستخدمیننه دائردر

برنجی بند هر ولایت مرکزنده بولنان دفتر خاقانی مأمورینه . دفتر خاقانی مدیری والویه‌ده بولنانلره دفتر خاقانی مأموری عنوانی ویرلمشدر .

ایکنجی بند دفتر خاقانی مدیرلری درت صنف اولوب بونلرك بولندقلری محللر واله‌جقلری معاشلر اشبو نظامنامه‌یه مربوط دفترده ارائه ایدلمشدر .

شوقدر وارکه برنجی صنفدن معدود اولان بغداد وطرابلس غرب ولایتلری مدیرلری ایچون بعدیت مسافه جهتیله مستثنا اوله‌رق اوچر بیك بشر یوز غروش معاش تخصیص قلنمشدر .

اوچنجی بند الویه‌ده بولنان مأمورلر کذلك درت صنف اولوب بونلرك مقدار معاشلری مربوط دفترده ارائه ایدلمشدر .

دردنجی بند معاملاتی کثیر اولان ونام‌لری مربوط دفترده تصریح ایدیلان جمعاً اون یدی قضا طابو کاتبی مستثنا اولمق اوزره قضالر طابو کاتبلری درت صنف اعتبار ایدلمشدر .

من القدیم طابو کاتبی مستخدم اولان نواحیده کما کان برر طابو کاتبی بولندیریله‌جقدر .

معاملاتی قلیل اولان بعض قضالردن ماعدا ملحق قضالر کاتبلری رفاقتلرنده برر رفیق استخدام اولنه‌جقدر بونلرك معاشاتی مقادیری کذلك مربوط دفترده کوسترلمشدر .

بشنجی بند مدیرلرك معیتلرنده برر باش کاتب ومعاملاتك جسامت واهمیتنه کوره برر ویا ایکیشر کاتب ومرکز طابو کاتبی وبونلرك معیتلرنده برر ویا ایکیشر رفیق استخدام اولنه‌جقدر .

بونلرك وسائر معیت مستخدمیننك وقضالرده بولنان طابو کاتبلرینك آله‌جقلری معاشلر مربوط دفترده کوسترلمشدر .

آلتنجی بند لوالرده بولنان مأمورلر معیتلرنده برر باش کاتب وکذلك معاملاتك جسامت واهمیتنه کوره برر ویا ایکیشر کاتب وبرر طابو کاتبی استخدام ایدیله‌جك وبونلرك معیتلرنده برر رفیق بولندیریله‌جقدر .

یدنجی بند بالعموم طابو معاملاتی ایله دفتر خاقانی مدیر ومأمور وکتبه‌سی حقنده تحقیقات وتفتیشات متوالیه‌ده بولنمق اوزره سیار بش مفتش استخدام اولنه‌جقدر .

مفتشلرك معاشلری بیك بشر یوز غروش اولوب برمحله اعزام اولندقلری تقدیرده محل مأموریتلرنده بولندقلری مدتجه برر مثلی وبغداد وبصره وموصل ولایتلری داخلنه اعزام اولنان مفتشلر ایکی مثلی ضم معاش وعزیمت وعودتلری وبولندقلری محللرده طولاشه‌جقلری یرلر ایچون نظامنه توفیقاً مع ضم معاش اصلیلری نسبتنده خرج راه آله‌جقلردر اشبو ضم معاشلر ایله خرج راهلر مفتشلرك بولندقلری محللر طابو حاصلاتندن تسویه ومعاشات اصلیه دفترخانه‌جه ایفا قلنه‌جقدر .

سکزنجی بند دفترخاقانی مفتش ومدیر ومأمورلری با ارادهٔ سنیهٔ حضرت پادشاهی نصب وتعیین اولنور .

طقوزنجی بند مدیر ومأمورلر قاعدهٔ مرعیه‌سی وجهله انجمن نظارتجه امتحانلری بالاجرا اقتدار واهلیتلرینی حاوی بر قطعه انتخابنامه‌یی حائز بولنه‌جقلردر .

اونجی بند انتخابنامه استحصالنه طالب اولانلرك بالذات انجمن نظارتده امتحان ایله اثبات اهلیت ایتملری مقتضیدر .

اون برنجی بند بغداد وبصره کبی بعدیت مسافه حیلولتیله درسعادتده اثبات وجود ممتنع اولان محللرده بولنان طالبلر ایچون مستثنا اوله‌رق جانب نظارتدن کوندریله‌جك اسئله ورقه‌لری موجبنجه محلی مرکز ولایت مجلس اداره‌سنجه امتحانی اجرا اولنه‌رق اولبابده تنظیم وجانب نظارته اسرا ایدیله‌جك مضبطه اوزرینه انتخابنامه اعطا قلنور .

اون ایکنجی بند طالبلرك مجرب الاطوار بولنملری امتحانه دخولك شرائط اساسیه سندندر بناءً علیه نظارتجه مضبوط سجللری هر حالده واول امرده تدقیق ایدیله‌رك طالبلر امتحانه قبول ویا رد ایدیله‌جکدر .

ایکنجی قسم

دائمی معاملاتنه دائردر

اون اوچنجی بند بالجمله املاك واراضی ومسقفات ومستغلات وقفیه ایله کدکلر دفتر خاقانیجه املاك واموال غیر منقوله نامیله معروفدر بونلرك انتقال وبیع وفراغی معاملاتنك درسعادتده سندات اداره‌سنجه وولایات شاهانه‌ده دفتر خاقانی اداره‌لرنجه اجراسی قوانین ونظامات مخصوصه‌سی ایجابندن اولمغله ومذکور اداره‌لر خارجنده سند عادی ایله آلم صاتم اجراسی اولبابده شرفصادر اولان ارادهٔ سنیهٔ حضرت پادشاهی منطوق منیفنجه قطعیاً ممنوع بولنمغله او یولده سند عادی ایله النان مالدن طولایی تحدث ایده‌جك دعاوی محاکمجه ودوائر رسمیه‌جه غیر مسموعدر بناءً علیه بو وجهله آلم صاتم سندینی تصدیق ایدن هیئت روحانیه ویا اختیاریه وسائر افراد واشخاص قانوناً مسئول طوتیله‌جقدر .

اون دردنجی بند سنده مربوط ومستند اولمیان املاك واموال غیر منقوله حقنده حکومت سنیه دوائر رسمیه سنجه بر کونه معامله اجرا ایدلمیه‌جکدر . بو مقوله محللره دائر ویرکو قلملریله شعبات سائره‌جه معلومات آلنور ایسه اول امرده قیود تصرفیه‌جه لازم الاجرا معامله‌نك ایفاسی ضمننده محللری دفتر خاقانی اداره‌لرینه تبلیغ وتودیع کیفیت ایدیله‌جکدر . خلافی حرکتده بولنان مأمورلر قانوناً مسئول طوتیله‌جقدر .

اون بشنجی بند توارث وانتقال وتوسیع حد انتقال معاملاتی بر کونه تکالیف ومرتبات امیریه‌یه تابع طوتلمیه‌جقدر

توارث وانتقال معاملاتنده خرج تعرفه‌سی موجبنجه اخذ اولنمقده اولان خرجلر بعدازین ملغادر

آنجق حق ارث وانتقال اصحابنك حق انتقاله نائلیتلری تاریخندن اعتباراً نهایت بر سنه ظرفنده درسعادتده سندات اداره‌سنه وطشره‌لرده محللری دفتر خاقانی اداره‌لرینه مراجعتله انتقال معاملاتنی ایفا ایتدیرملری وسند خاقانی اخذ ایلملری مجبوریدر

بر سنه مروروندن صکره مراجعت ایدنلردن خرج توارث وانتقال مذکور تعرفه‌ده مرقم نسبتلرندن برر مثلی فضله آلنه‌جقدر (۱)

اون آلتنجی بند امر تصرفه متعلق هیچ بر معامله حجز قانونیدن بشقه بر سببله تأخیر ایدیله‌مز . فقط بیع وفراغ معاملاتنده فراغی اجرا ایدیله‌جك محله مخصوص مترا کم ویرکو وار ایسه آنك اول امرده استحصال ایدلمش اولمسی مقتضیدر . کذلك بدل فراغده کتم وقوعی محسوس اولدیغی تقدیرده تحقیقات اجراسیله تبین ایده‌جك حاله کوره بعده ایجابی ایفا اولنمق اوزره اول امرده بدل مکتومه عائد خرج فراغ دخی ودیعةً اخذ واستیفا اولنه‌رق اکمال معامله اولنه‌جقدر

اون یدنجی بند دائمی معاملاتنك اجراسی صره‌سنده عهدهٔ تصرفلرینه کچه‌جك محللك تخطیط خریطه‌لرینك تنظیمی طلبنده بولنانلر اولور واجراسی محلاً ممکن بولنور ایسه یوقلمه فصلنده‌کی اوتوز ایکنجی بندده محرر ایضاحات دائره‌سنده واوتوز اوچنجی بندده مرقم اجرت مقابلنده مساحه اجرا وتخطیط خریطه‌لری تنظیم واعطا قلنه‌جق وبو معاملات ایچون آلنه‌جق اجرتلر مهندسلر ایله مأمورلر بیننده مناصفةً اخذ واستیفا ایدیله‌جکدر

---

(۱) اشبو نظامنامه‌نك نشرندن مقدم تحقق ایتمش اولان حق انتقال اصحابنك دخی بند مذکورده محرر مساعده‌دن حصه یاب اولملری یعنی مراجعتلری وقوعنده انلردن دخی اعلان تاریخندن اعتباراً بر سنه ظرفنده ویرکو وسائره کبی تکالیف امیریه وخرج انتقال المنقسرین معاملهٔ انتقالیه‌لرینك اجراسی وشو قدر وارکه ایتام وارامل وامثالی قاصرین ایچون اشبو بر سنه مدتك حال رشده وصوللری تاریخندن اعتبار ایدلمسی بو کره واقع اولان عرض واستیذان اوزرینه مقرون مساعدهٔ عنایت افادهٔ جناب خلافتپناهی بیورلدیغی دفتر خاقانی نظارت جلیله‌سندن ۲۴ تشرین ثانی سنه ۳۲۳ تاریخلی و ۳ نومرولو تحریرات علیه ایله تبلیغ قلنمشدر

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

اون سکزنجی بند اراضی قانوننامهٔ همایوننده مبین اولدیغی وجهله حق قراردن سند اعطاسی معامله‌سی اساساً بش قسمه منقسم بولنان اراضیدن یالکز اراضیٔ امیریه ایله تخصیصات قبیلندن اولان اراضیٔ موقوفه‌ده جاری اولوب اراضیٔ مملوکه ومتروکه ایله من القدیم زراعت اولنمامش واقصای عمراندن بعید بولنمش اولان اراضیٔ مواتده اصلا جاری وجائز دکلدر

اون طقوزنجی بند حق قراردن سند طلبنده بولنانلره بند سابقده بیان اولندیغی وجهله سند اعطاسندن اول مدعی بها اولان اراضینك ویرکو وطاپو قیودنجه کیمك نامنه مقید اولدیغی واساساً نه مقوله اراضیدن بولندیغی وتاریخ زراعت وتصرفدن برو ویرکو واعشارینك هرسنه ویرلمش اولدیغنه دائر الده اوراق رسمیه‌سی بولنوب بولنمدیغی تحقیق ومحللری مجالس اداره‌سنجه تدقیق ایدیله‌رك عند التدقیق مدعی بها اولان اراضی مقدمجه قسماً ویا تماماً کیمك نامنه مقید ایسه قید عتیقنه دخی شرح واشارت اولنه‌جقدر

یکرمنجی بند بر منوال بالا اجرا ایدیله‌جك تدقیقات نتیجه‌سنده حق تصرفلری ثابت اولان کیمسه‌لره مصرفلری کندیلرینه عائد اولمق اوزره اوتوز ایکنجی بندده محرر اولدیغی وجهله نسختین اوله‌رق اول محلك تخطیط خریطه‌لری بالتنظیم بر قطعه نسخهٔ مصدقه‌سی اعطا قلنه‌جق ودیکر نسخه‌سی حفظ ایدیله‌جکدر

یکرمی برنجی بند تقریر اخذ واستماعنه نظاماً مأذون اولان مأمورلر دفتر خاقانی اداره‌لرنده ولدی الحاجه طرفین عاقدینك اقامتکاهلرنده وملحقاتی کشت وکذار صره‌سنده تقریر اخذ واستماع ایدرلر

یکرمی ایکنجی بند تقریر اخذ واستماعی تعریفات قانونیه وجهله مأمورك حضورنده واقع اولمق مقتضی اولوب مع ما فیه معاملاتده بر قات دها تأمین انضباط ایچون تقریر استماعی اثناسنده ولایت مرکزلرنده اوقاف محاسبه‌جیسیله ویرکو مدیرینك ولوالرده اوقاف مدیریله ویرکو مأمورینك حاضر بولنملری وقضالرده کذلك طاپو کاتبنك حضورنده ویرکو کاتبنك بولنمسی مقرردر

یکرمی اوچنجی بند دفتر خاقانی‌یه متعلق خصوصاتك مذاکراتنده دفتر خاقانی مدیر ومأمورلری وقضالرده طاپو کاتبلری مجالس اداره‌ده اعضای طبیعیه صفتیله بولنه‌رق مضبطه‌لری تختیم ایده‌جکلردر

یکرمی دردنجی بند فراغ وانتقال معاملاتی کونی کوننه ایفا ودفاتره مناقلاتی اجرا ایدیله‌جکی کبی ویرکو قلملرینه دخی معاملات واقعه‌دن بلا افاته وقت معلومات اعطا قلنه‌جقدر

یکرمی بشنجی بند کرك دائمی اولسون وکرك یوقلمه اولسون هر معامله ایچون قطعاتی اعتباریله من القدیم استیفا ایدلمکده اولان کاتبیه درسعادتله شهر وقصباتده بشر وقراده اوچر غروش اوله‌رق کماکان اخذ اولنه‌جقدر

یکرمی آلتنجی بند قید اخراجی حقنده‌کی عرضحاللر ایله اشخاصه متعلق اوله‌رق محاکم ودوائردن واقع اولان اشعار اوزرینه چیقاریله‌جق قیدلرك قیمتلرینه نسبتله بیکده وکسرنده ایکیشر غروش قیدیه النه‌جق وبونك مقدارینی مبین قیدی حاوی اولان درکنارلرك زیرینه مطبوع مقبوض علم وخبری ربط والصاق واوزرلری تاریخ ومهر رسمی ایله ابطال ایدیله‌جکدر

اشبو علم وخبرلر ربط والصاق ایدلمامش اولان قیدلر اوزرینه معاملهٔ رسمیه اجرا ایدلمیه‌جك وبو یولده علم وخبرسز قید اخراج وتصدیق ایدنلرله آنلر اوزرینه معامله قبول واجرا ایدنلردن ایکیشر مثلی جزای نقدی النه‌جقدر

یکرمی یدنجی بند بالمزایده احاله قلنان محلولات معجلاتنك وتقسیم وافراز معاملاتنده وقید تصحیحنده قیمت مقیده‌نك هر بیکده وکسرلرندن دردر غروش قیدیه آلنه‌جقدر

اشبو قیدیه‌لر حاصلات عمومیه میاننده دفترلره کچوریله‌جکی جهتله بونلر ایچون قید اخراجنه مخصوص مقبوض علم وخبری الصاق اولنمیه‌جقدر

یکرمی سکزنجی بند دفتر خاقانی مدیر ومأمور وکتبه مستخدمینی بوکره توظیف اولندقلری جهتله بونلره دائمی معاملاتندن بعد ازین عائدات وکاتبیه ویرلمیه‌جکدر

اوچنجی قسم

یوقلمه معاملاتنه دائردر

یکرمی طقوزنجی بند هر لوانك دفتر خاقانی مأموری لوا داخلنده بالجمله املاك واراضی ومسقفات ومستغلات وقفیه ایله خیرات ومبرات وسائر مؤسساتك وبر جهته مخصص ویاجانب میری‌یه عائد یرلرك موقعلری ومحله وقریه‌لری اعتباریله برر اساس قید دفتری تنظیم ایده‌جك وبونلرك برر مصدق نسخه‌سنی دفترخانه‌یه ارسال ایلیه‌جکدر

اوتوزنجی بند اشبو دفترلر عمومی یوقلمه اجراسی صورتیله ترتیب ایدیله‌جك وسندلی وسندسز بالجمله املاك واموال غیر منقوله‌یی محتوی اوله‌جقدر سنداته مربوط یرلرك حدود حاضره‌سی وتعین ایلیه‌جك مقداری سندات درونده محرر حدود ومقادیره توافق ایتمدیکی صورتده حدود حاضره ایله مقادیر متبینه سنداتك ظهرینه شرح وترقیم ایله تختیم وتصدیق قلنه‌جق وبویله سنداته مربوط محللر سندلرینك تاریخ ونومرولری دخی اساس قیدی حاوی اولان اشبو دفترلرك خانهٔ مخصوصلرینه قید واشارت ایدیله‌جکدر

اوتوز برنجی بند بالاده اون بشنجی بندده محرر اولدیغی اوزره مدت معینه ظرفنده انتقال معامله‌سی اجرا ایدلمامش اولان محللر یوقلمه اثناسنده ثبت دفتر ایدیله‌رك انواعی اعتباریله تعرفه‌ده مندرج خرج نسبتلرندن جزاءً برر مثلی فضله اوله‌رق اخذ اولنه‌جقدر

اوتوز ایکنجی بند یوقلمه اجراسی صره‌سنده ایلروده تعمیم اولنمق اوزره شمدیلك قابل اجرا اولان شهر وقصبه‌لرده واقع بالعموم املاك واراضی وسائره ایله ملحقاتندن اولان ترلا ومزارع ومرعی وسائره‌نك مساحه‌لری اجرا ایتدیریله‌رك هر قطعه‌یه مخصوص تخطیط

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

خريطه‌سی (قادستروپلانی) ایکی بیکده بر مقیاسده نسختین اوله‌رق تنظیم اولنه‌جقدر
مهندسلر ایله دفتر خاقانی مأمور ویا طاپو کاتبلری طرفندن تنظیم وتختیم اولنه‌جق اولان اشبو تخطیط خریطه‌لرینك بر نسخه‌سی اصحابنه اعطا قلنه‌جق ودیکر نسخه‌لری قیود اساسیه‌نك متممی اولمق اوزره محللری دفتر خاقانی اداره‌لرنده حفظ اولنه‌جقدر

اوتوز اوچنجی بند اشبو مساحه معاملاتی مصارفی قارشولنی اولمق اوزره اراضینك هر دونمندن لاذقیه سنجاغی ایله بیروت ولایتنده تطبیق ارادهٔ سنیهٔ جناب پادشاهی‌یه اقتران ایلیان قاعده وجهله اون پاره النه‌جغی کبی شهر وقصبه‌لر داخلنده‌کی املاك ومسقفات وسائره‌نك قیمتلری اعتباریله وبیکده بر غروش حسابیله مساحه اجرتی النه‌جقدر

اوتوز دردنجی بند اشبو مساحه اجوراتندن مهندسلرله دیکر مستخدمینك استحقاقلری اعطا اولندقدنصکره فضله‌سی دفتر خاقانی‌یه ارسال اولنه‌جقدر

اوتوز بشنجی بند اشبو عمومی یوقلمه‌نك صور اجرائیه‌سیله اتخاذ اولنه‌جق قیود اساسیه‌نك تعریفاتی تعلیمات مخصوصه ایله آیروجه تعیین وتفصیل ایدیله‌جكدر

اوتوز التنجی بند هر قریه ومحله‌نك امام ومختاری وروحانی مأمورلریله هیئت اختیاریه‌سی والحاصل بر قریه ویا محله‌ده علم وخبر اعطاسنه صلاحیتدار اولان کیمسه ویا هیئت بولندقلری قریه ویا محله داخلنده کرك سند عادی ایله الم صاتم اجراسی صورتیله اولسون وکرك قانوناً بر سببله محلول اوله‌رق آخری طرفندن فضولی ضبط ایدلمش ویا اراضی موادن بلا رخصت اعمار واحیا ویاخود تجاوزاً ضبط ایله استعمال اولنمش بولنسون بلا سند خاقانی تصرف ایدلمکده اولان محللرك موقع ونوعلریله کیملردن نه صورتله قاله‌رق کیمك طرفندن ضبط وتصرف ایدلمکده اولدیغنی ویا محلول وخالی بولندیغنی او قریه ویا محله‌نك مربوط اولدیغی دفتر خاقانی اداره‌سنه هر اوچ ایده بر دفعه بادفتر اخبار ایتمکه وقریه ومحله‌لری داخلنده املاك واراضی وسائره‌یه متصرف اولانلردن وفات ایدنلرله انلرك وارث واصحاب حق انتقالدن کیمسه‌لری بولنوب بولنمدیغنی وبولندیغی تقدیرده حق ارث وانتقاللرینك صورت ودرجاتیله اسملرینی وممکن اوله‌بیلدیکی قدر محل اقامتلرینی بالتحقیق کذلك هر اوچ آی نهایتنده مذکور اداره‌لره بادفتر اخبار واعلام ایتمکه مجبوردرلر . خلافی حرکتده بولنانلر قانوناً مسئول طوتیله‌جقدر

اوتوز یدنجی بند اشبو اخبارنامه‌لر اوزرینه دفتر خاقانی اداره‌لرنده اصول ونظامی دائره‌سنده وتدقیق یوقلمه‌سی نامیله کیفیت ثبت دفتر ایدیله‌رك ولزوم کورینان محللر حقنده دخی تحقیقات محلیه اجرا قلنه‌رق فضولی تصرفلری تحقق ایلیانلر ادارهٔ منع ایدیله‌جكدر .
اصحاب انتقالدن اولانلره وحق تصرفلری عند التدقیق تبین ایدنلره موقت تصرف علم وخبری اعطا ومحلولات ایله بلا رخصت کشاد واحیا اولنان اراضی حقنده دخی اصولی دائره‌سنده معامله ایفا ودفترلری جانب نظارته اسرا قلنه‌جقدر .

اوتوز سکزنجی بند هر سنجاق دفتر خاقانی مأموری سنه‌ده لا اقل اوچ آی مدت

ملحق قضالر ایله نواحی وقرایی کشت وکذار ایلیه‌رك معاملاتك انتظام جریانی تدقیق وسندسز املاك واراضی وسائره تصرف ایدلمکده ایسه انلرك اصول ونظامی دائره‌سنده سنداته ربطی اسبابنی تأمین ایلمکه وتحقق ایلیه‌جك خرج ورسوم وبدلات مثلیه‌یی تحصیل اموال امیریه نظامنامه‌سنده‌کی صور تحصیلیه‌یه متدائر مواده تطبیقاً تحصیل ایتدیرمکه مجبوردر .

اوتوز طقوزنجی بند هر قضانك طاپو کاتبی کذلك سنه‌ده اوچ آی ملحق نواحی وقرایی کشت وکذار ایله سندسز املاك واراضی وسائره تصرف ایدلمکده ایسه انلرك سنداته ربطی معاملاتنی ایفا واوتوز التنجی بندده محرر اولدیغی اوزره محللرندن ویرلمش اولان اخبار دفترلرنده مندرج یرلر حقنده لزوم کورینان تحقیقاتی اجرا ایلیه‌جك واشبو معاملاتی حاوی دفترلر اوزرینه حاصلات متحققه‌یی بند سابقده محرر اصول موضوعه‌سنه توفیقاً تحصیل ایتدیره‌جكدر .

قرقنجی بند یوقلمه معاملاتی ایچون مخصص اولان یوزده اون سکز عائدات کما کان اعطا قلنه‌جقدر .

قرق برنجی بند اوتوز التنجی بندده محرر اولدیغی وجهله اخبارنامه‌لر اوزرینه ثبت دفتر ایدیله‌جك خرجلر ومحللرنجه تحقیقاتی اجرا اولنمیان محلولات بدلات مثلیه‌سی تحصیلاتی ایچون مار الذکر یوزده اون سکز عائداتدن یوزده التیسی بالافراز تحصیلیه اوله‌رق اعطا قلنه‌جق واخباریه ومحلولات دلالیه‌سی دخی کما کان بدلاتدن محسوباً تسویه اولنه‌جقدر .

دردنجی قسم

مدیر ومأمورین ومستخدمینك ترقی وتنزیل صنفلرینه دائردر

قرق ایکنجی بند هر ولایت وسنجاق وقضا ایله طاپو کاتبی مستخدم اولان ناحیه‌نك بش سنه‌لك وارداتنك جمع وتخمیس صورتیله واردات مقننه‌سی تعیین وجداول مخصوصه ایله مقادیری محللرینه تبلیغ اولنه‌جق واشبو جدوللر هر بش سنه‌ده بر تجدید ایدیله‌جكدر .

قرق اوچنجی بند جداولده مرقم واردات مقننهٔ سنویه‌یی اوچ سنه متوالیاً یوزده یکرمی بش فضله‌سیله تحقق وتحصیل ایتدیرن وامور مأموره‌لرینه متفرع معاملاتده جداً ابراز سعی واقدام ایلیان مدیر ومأمورلرله کتبه ترفیع صنفه کسب استحقاق ایدرلر .
اشبو مأمورلردن برنجی صنفده بولنان قضالر طاپو کاتبلری طقوزنجی بند احکامنه توفیقاً بالامتحان ابراز لیاقت ایلدکلری صورتده دیکرلرینه ترجیحاً دردنجی صنف دفتر خاقانی مأموریتنه وکتابت رفاقتنده بولنانلرده منسوب اولدقلری لوالر مجالس اداره‌سنده بالامتحان اثبات اهلیت ایلدکلری تقدیرده دردنجی صنف قضا طاپو کتابتنه انتخاب وتعیین اولنورلر .

قرق دردنجی بند بند سابق احکامنك تمامها اجراسنه صورت متمادیه‌ده دقت ونظارت ایدیله‌جکندن مقام نظارتدن امور مودوعه‌لرنده تراخی وتکاسل ایلیان مدیر ومأمورلر ایله قضالر کتبه‌سندن اخطار نامه‌لر ایله اسباب تکاسللری استعلام ایدیله‌جكدر .

قرق بشنجی بند اشبو اخطارنامه‌لرك محللرینه ایصالی تاریخندن اعتباراً بر ماه ظرفنده

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

اسباب مانعه‌نك نه‌دن عبارت ایسه ایضاحاً زیری مهرلی ورقه ایله نظارته اشعاری ومانع مجبرك وقوعنی مصدق محلی مجلس اداره‌سندن مضبطه اخذ وارسالی مجبوریدر مدت مذكوره ظرفنده جواب ویرمیانلره ایلك دفعه‌سنده مقام نظارتدن توبیخنامه كوندریله‌جكدر .

فقرق التنجی بند ایكنجی دفعه كوندریلان اخطارنامه‌لری اصغا ایتمیانلرك وتكاسلده تمرد ایلیانلرك جزا قانوننامهٔ همایونك یوز ایكنجی ماده‌سنك فقرهٔ اولیسی حكمنه توفیقاً بر آیلق معاشلری قطع وكیفیت سجل قیدلرینه درج ایدیلور .

قرق یدنجی بند قطع معاش صورتیله سجل قیدلری مشروح اولانلر حقلرنده اوچنجی دفعه‌سنده تنزیل صنف معامله‌سی اجرا ایدیلور وایكی دفعه صنفلری تنزیل ایدلمش اولانلر عین حالك تكرری وقوعنده آلتی آی مدت آچیقده بر اقلمق اوزره سالف الذكر جزا قانوننامهٔ همایونك یوز ایكنجی ماده‌سنك فقرهٔ اخیره‌سی حكمنه توفیقاً مأموریتلرندن عزل ایدیلور .

قرق سكزنجی بند اسباب مشروحه‌دن ناشی عزل ایدیلانلرك استخداملرینی مانع بشقه سبب وایلیشكلری اولمدیغی صورتده التی آی ختامنده مأموریت وخدمتلرینك نوعلرینه كوره اك اشاغی درجه‌سندن اچیله‌جق دیكر بر مأموریت وخدمت تكلیف اولنه‌جق وبویله اوچ دفعه مأموریت تكلیف اولنوبده قبول ایتمیانلر مستنكف عد ایدیله‌جكدر .

خاتمه

قرق طقوزنجی بند اشبو نظامنامه‌نك اجراسنه دفترخاقانی نظارتی مأموردر .

فی ١٩ جمادی الاخره سنه ٣٢٥ وفی ١٧ تموز سنه ٣٢٣

(حمیدیه تجارت وصنایع مكتبی)

هیئت اداره وتدریسیه

داخلیه مدیر وكیلی مكتب ملكیهٔ شاهانه مأذونلرندن ولایت معیتنه مأمور علی صبری افندی
معلم » » » یوسف »
» » » » سعید »

محاسبه مأموری یحیی افندی
دبوی وانبار » حسین »

شاكردان	مبصر	ترزی	خدمه
٣٠٠	٢	١	١٠

مأمورین ومعلمین سائرهٔ مقتضیه دردست انتخاب وتعیندر .

(معارف اداره‌سی)

(مدیر عبد القادر قبانی افندی اولی ٣ ع ٢ م ٠ مجاز وتخلیصیه)

محاسبه مأموری جمیل بك ثالثه . ٤ ع . مجاز
كتب معاینه مأموری نظیر شهاب بك ٤ ع
كاتب مصباح افندی

مفتش محمد علی بك ثانیه
محاسبه رفیقی رسلان افندی
صندوق امینی ذكی »

(بیروت مكتب اعدادیٔ ملكیسی)

هیئت اداره

(مدیر شكری افندی ثالثه)

معاون اول كنعان افندی
معاون ثالث عبدالله »
طبیب خلیل ابراهیم » ثانیه
دبوی مأموری توفیق »

معاون ثانی حمدی افندی
امام شیخ یوسف علایا »
كاتب ایوب افندی
انبار مأموری حسین افندی

مبصر
٢

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

هيئت تدريسيه

شكری افندی : قوانين ، ثروت ، كتابت ، اصول تحرير معلمی
كنعان « : حكمت ، كيميا ، هندسه معلمی
حمدی « : تركجه ، جغرافيا ، زراعت «
عبدالله « : علوم دينيه واخلاقيه «
يروانت قره‌قاش افندی : فرانسزجه اصول دفتری ، علم هيئت معلمی
اسماعيل افندی : عربی ، فارسی ، جغرافيا معلمی
عبد الستار « : تاريخ طبيعی ، حفظ الصحه ، مثلثات ، جبر ، حساب معلمی
عبد الرحمن فكری افندی : تاريخ اسلام وعثمانی ، تركجه معلمی
يحيی افندی : حسن خط ، حساب «
يوسف علايا افندی : قرآن كريم ، علم حال «
مصباح « : تركجه «
سليم عورا « : رسم «
اسكندر « : برنجی وايكنجی سنه‌لره فرانسزجه معلمی

اناث مكتب رشديسی

معلمهٔ اولی عائشه نظميه خانم | معلمهٔ ثانيه فاطمه خانم
معاونه صديقه خانم

اوقاف دائره‌سی

(محاسبه‌جی حاجی عبد اللطيف حمادی افندی ثالثه . مجاز)
باش كاتب حامد فاخوری افندی ٤ م | كاتب ثانی حاجی هدی شانوحه افندی ٥ م

اوقاف قوميسيونی

(رئيس محاسبه‌جی حاجی عبد اللطيف حمادی افندی ثالثه . مجاز)
اعضا
عبد الباسط انسی افندی ازمير پايه‌سی ٤ م
محمد افندی طباره | محمود افندی محرم

بيروت اوقاف اداره‌سنك بيك اوچ يوز يكرمی ايكی سنه‌سی

اقسام واردات ومصارفاتی

واردات

يكون		اجارهٔ موجله واحكار		اجارهٔ واحده		مقاطعه‌لو		توجيه جهات خرجيله ورقه بهاسی		محاسبه خرجی	
١٥	٢٠٩٨٨٠	٢٠	٦٣٣٩	١٥	١٩٩٤٦٦		٢٤٠٠		٧٤٠	٢٠	٩٣٤

مصارفات

معاشات		متفرقه		عائدات		وظائف		معينات	
	٢٧٦١٢	٣٥	٥٧٤٤	٥	١٠٢٤٥	١٠	٨٤٢٧٩	١٥	٧٠٣٥

يكون		مصارف معتاده		تعميرات		خيرات شريفه متفرقه‌سی		حوالهٔ ويريلان معاشات	
٣٠	١٩٢٧٢٩	١٥	٣٤٤٦		٢٩٩٧٤	٣٠	١٩٧٩٦		٤٥٩٦

نفوس نظارتی

(ناظر محمد صالح افندی كبار مدرسين . مجاز)
معاون عبد الحليم بك ثالثه . مجاز | باش كاتب كامل افندی
كاتب ثانی كامل افندی | پساپورط مأموری ذكی افندی
پساپورط كاتبی عزيز افندی

اورمان اداره‌سی

(اورمان مفتشی ممدوح بك ثالثه)
باش كاتب احمد شريف بك | تذكره محرری حسن كاشف افندی
نهر موقعی اونده‌لق مأموری فتح الله افندی | اسكله پياده مأموری نظمی «
فستقلی وقوملق پياده مأموری محمد ناصر « | ملازم مصطفی افندی

نافعه اداره‌سی

(سر مهندس بشاره افندی متمايز ٣ ع ٣ م)
مركز مهندسی حسن وصفی افندی رابعه مجاز . يونان | سر مهندس معاونی ابراهيم فكری افندی رابعه
قوندوكتور خره‌لامبو افندی | باش كاتب عمر افندی

زراعت بانق شعبه‌سی

(مدير حلمی افندی)

معاون حسن تحسين افندی	باش كاتب محمد طياره افندی
حميديه حجاز تيمور يولی كاتبی	وزنه‌دار ابراهيم نعمه »
باش كاتب معاونی خير الدين افندی	مقيد ابراهيم خليل »

شعبه مجلسی

(رئيس تجارت وزراعت اوطه‌سندن سليم علی سلام افندی)

شعبه مديری حلمی افندی	اعضا تجارت وزراعت اوطه‌سندن عبد القادر جارودی افندی
اعضا دائرهٔ بلديه اعضاسندن محی الدين غندور افندی	دائرهٔ بلديه اعضاسندن بديع فياض افندی

تجارت اوطه‌سی

(رئيس ارسلان دمشقيه افندی متمايز ٣ م التون لياقت وحجاز)

مشاور اول الحاج محمد طياره افندی	مشاور ثانی عبد الرحمن نعمانی افندی
اعضا سليم علی سلام »	اعضا عبد القادر جارودی »
» نجيب نعمه طراد	» ميخائيل غبريل
» نجيب هانی	» البر بسول
» سليم مسديه	» نسيم جداع

مطبعهٔ ولايت

(ناظر مكتوبی بك اولی ٣ ع ٢ م)

مدير ومحاسبه مأموری مجيد افندی ثالثه
غزته وسالنامه سر محرری محمد سعيد بك متمايز ٤ ع
سالنامه مأموری عبد الرحمن افندی اولی ٣ ع . حجاز
محرر ومترجم حسين حسنی » اولی ثانيسی ٤ ع ٤ م كوش لياقت وتخليصيه وحجاز
عربی مترجمی مصطفی حكمت » ثالثه حجاز
ليطوغرافيا خطاطی ومحرر معاونی صبحی افندی » ٥ م
سالنامه مأموری معاونی مصطفی ناجی »
محرر معاونی راضی افندی رابعه

سر مرتب محمود نصولی افندی	مرتب ثانی وماكنه‌جی نخله الزوقی افندی
مرتب انطون زنانيری »	مرتب فضلو الحكيم افندی
چرخچی جميل »	موزع عمر الكوش »

ولايت تلغراف وپوسته باش مديريتی

(باش مدير علی رضا بك اولی ٣ ع ٢ م)

مفتش عبد الرحيم محب افندی ثانيه	مفتش وحيد صدقی افندی ثانيه
سر كاتب مصطفی افندی	محاسبه باش كاتبی ووزنه‌دار قيصر منير افندی
تحريرات كاتبی آصف بك	كاتب خلوصی افندی
كاتب محمد انيس بك	مقيد وانبار مأموری بشير افندی

بيروت تلغراف مركز مديريتی

(مدير علی رضا افندی رابعه)

سر مأمور رفعت افندی	مأمور ذهنی افندی
مأمور لطفی	» انيس »
» احسان	» حفظی »
» احمد شكری	» حسين حامی افندی
» محمد امين	» جميل »
» حقی	موقت مأمور توفيق »
موقت مأمور نائل	» صبری »
مخابرات اجنبيه شفی امون افندی	مخابرات اجنبيه سر مأموری حبيب افندی رابعه
مخابرات اجنبيه مأموری سليم افندی	مخابرات اجنبيه مأموری صالح افندی
» » محمد »	» » هاشم »
» » سعيد »	» » نديم »
» » محمد لطفی »	» » مؤيد »

ماكنه‌جی شاكر افندی

صيدا تلغراف مديری حسنی بك ثالثه	مخابرهٔ اجنبيه مأموری سليمان افندی

صور تلغراف مديری حكمی افندی

بيروت پوسته مديريتی

(مدير حسن حمدی افندی ثانيه)

مدير معاونی حسنی بك ثالثه ٤ م	پوسته حواله مأموری احمد خضر افندی
قولی پوستال مأموری شكری افندی	قولی پوستال مأموری رفيق رسمی افندی

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

پوسته مأموری	ولی افندی	پوسته مأموری	سلیم «
« «	بدروس «	« «	اسکندر «
« کاتبی	محمد علی «	« دکز مأموری	منیب «
جونیه سیار مأموری	مصطفی «	موقت پوسته مأموری	عبد الرحیم «
موقت اتحاد «	رجائی «	سر موزع	کامل «

طرابلس شام تلغراف وپوسته مدیریتی

« مدیر سعید بك متمایز »

تلغراف مخابره مأموری شوکت افندی | تلغراف مخابره مأموری ذکریا افندی

پوسته کاتبی حسنی افندی

اسکله تلغراف مدیری محمود افندی | اسکله پوسته کاتبی قوزمه افندی

بانیاس « سری افندی | طرطوس تلغراف مدیری احمد «

لاذقیه تلغراف وپوسته مدیریتی

(مدیر راشد افندی)

تلغراف مخابره مأموری عزت افندی | تلغراف مخابره مأموری خضر افندی

« « طوسون « | مخابرهٔ اجنبیه مأموری رضا «

پوسته کاتبی عابد افندی

جبله تلغراف مدیری محمد افندی | صهیون تلغراف مدیری حسین افندی

عکا تلغراف وپوسته مدیریتی

(مدیر رفیق افندی)

تلغراف مخابره مأموری تحسین افندی | تلغراف مخابره مأموری حبیب افندی

« « غالب « | مخابرهٔ اجنبیه مأموری یوسف افندی

پوسته کاتبی شفیق افندی

(حیفا تلغراف مدیری علی رامز افندی)

حیفا تلغراف مخابره مأموری ضیا افندی | حیفا تلغراف مخابره مأموری توفیق افندی

« « صبحی « | مخابرهٔ اجنبیه مأموری نعوم افندی

سیار مأموری محمد علی افندی | سیار مأموری هاشم «

پوسته کاتبی محمود افندی

صفد تلغراف مدیری عبدالله امیل افندی | ناصره تلغراف مدیری بروانت افندی

طبریا تلغراف مدیری ناصیف افندی

نابلس تلغراف وپوسته مدیریتی

(مدیر خالص افندی)

تلغراف مخابره مأموری نمر افندی | تلغراف مخابره مأموری صلاح الدین افندی

پوسته کاتبی عزت افندی

جنین تلغراف مدیری میخائیل افندی | بیسان تلغراف مدیری بها افندی

(٣٢٢ سنه‌سی واردات ومصارفاتی)

(واردات)

تلغراف قسمی	پوسته قسمی
٢٥ ٢،٤٢٤،١١٦	٣٠ ١،٣٩٧،٠٢٨

(دوائر رسمیه طرفندن کشیده وتودیع اولنان تلغرافنامه‌لرله مکاتیب)

٢،٦٢٦،٨٧٢	٥٧٩،٨٦٩

(مصارفات)

٢٠ ١،٠٦٥،٨٣٤	٢٠ ٤٢٨،٦٥٤

(٣٢٢ سنه‌سی حواله معاملاتی)

(مقبوضات)	(مدفوعات)
٢،٣١٠،٨٧٤	٣،٢٦٦،٣٧٧،٥ داخلی
٣٠ ٢٤،٤١٦	١،٨٣٤،٧١٣،٥ خارجی

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

بالاستيذان مرعيتنه ارادۀ سنيۀ حضرت پادشاهی شرفسنوح
بيوريلان قيمت مقدره‌لی مكاتيب نظامنامۀ معدليدر

برنجی ماده قيمت مقدره‌لی مكاتيب درونده بانقنوط وتحويلات واسهام وحصۀ تمتع قوچانلری وقيمتی حائز بوكبی اوراق نقديه بولنان واشبو اوراق نقديه‌نك قيمتی ظرفلری اوزرينه ترقيم اولنان مكتوبلردر .

﴿ ادرسلرك صورت تحريری ﴾

ايكنجی ماده قيمت مقدره‌لی مكاتيبك ادرسی مرسل اليهك هويتی حقنده شبهه‌يه ميدان براقماق ايچون غايت دقتلی واوقوناقلی صورتده مركبله يازيله‌جق و ادرسده مرسل اليهك بولنديغی شهر وياقصبه ايله اسم وشهرت وصنعتی وممكن اولديغی حالده اقامتكاهی سوقاغی اسمی ونومروسی محرر بولنه‌جقدر ادرسلر تركجه يازيله‌جقدر اصحابی آرزو ايتديكی حالده فرانسزجه والسنۀ سائره ايله دخی علاوةً ادرس يازه‌بيلور ادرسی قورشون قلمیله وياكلماتك بالكز حروف ابتدائيه‌سيله محرر بولنان قيمت مقدره‌لی مكاتيب پوسته خانه‌لرجه قطعياً قبول اولنميه‌جقدر .

﴿ مكتوبلرك نه‌صورتله قپاديله‌جغی ﴾

اوچنجی ماده قيمت مقدرلی مكاتيب انجق صورت كافيه‌ده قپانمش ولا اقل بش يرندن اوقوناقلی وجهله پوسته خانه‌يه حين تسليمنده ارائه ايله مهرلنه‌رك قبول اولنه‌جقدر مهرده مرسلك اسمی وياخود بر اشارت خصوصيه‌سی محكوك اوله‌جقدر مسكوكات مثللو شيلرله تختيمی جائز اولمديغی كبی كنارلری رنكلی ظرفلرك استعمال ممنوعدر .

﴿ تقدير اولنه‌جق قيمتك حد اعظمی ﴾

دردنجی ماده قيمت مقدره‌لی مكاتيب ايچون التون اقچه حسابيله اللی بيك غروش ايله مبلغ مزبورك ديكر اقچه ايله بدلی حداعظمی اعتبار ايدلمشدر بهر مكتوبك حاوی اوله‌جغی قيمت اشبو مقداری تجاوز ايتميه‌جكدر فقط مرسللر عينی پوسته ايله عينی مرسل اليهه متعدد مكتوب كوندره‌بيله‌جكدر .

﴿ قيمت مقدره‌نك طرز تحريری ﴾

بشنجی ماده بر مكتوبك قيمت مقدره‌سی بالذات مرسل طرفندن التون غروش حسابيله ظرفك يوز طرفنه ارقام وحروف ايله بيان اولنه‌جق وهيچ بر كونه حك وسيلنتی وچيقنتی مصدق اولسه بيله قبول اولنميه‌جقدر مرسل قيمت مقدره‌يی ديكر مسكوكات حسابيله‌ده علاوةً ترقيم ايده‌بيلور . بانقنوطی حاوی قيمتلی مكاتيبك قيم حقيقيه‌لری بيان اولنمق مجبوريدر .

﴿ قيمت تقديری ﴾

التنجی ماده بر مكتوبك ايچنه قونيلان اوراق نقديه‌يه حيله مقصديله بدل حقيقيسندن

فضله قيمت تقدير وبيان ايتمك قطعياً ممنوع اولوب بو حالده مرسل طالب تضمينات حقندن ساقط اولديغی كبی حقنده تعقيبات قانونيه‌ده اجرا اولنه‌جقدر بناءً عليه بالتصادف وياعلاقه دارانك مراجعتلری اوزرينه بر مكتوب درونه وضع اولنان اوراقه بدل حقيقيسندن فضله قيمت تقدير وتحرير ايدلديكی بر مركزجه تحقق ايدر ايسه معاملۀ لازمه ايفا اولنمق اوزره درحال تلغراف وپوسته نظارتنه معلومات ويريله‌جك وبوبابده بو كونه تحقيقاته تشبث ايدلمش ايسه ايشك دوسيه‌سی برلكده كوندريله‌جكدر . بانقنوطی حاوی اولان قيمتلی مكاتيبك قيم حقيقيه‌لرندن دون قيمت بيان اولنديغنه تصادف ايديلورسه نقصانی قيمت اجرتی دخی بالحساب جزاءً ايكی قات اوله‌رق مرسل اليهدن استيفا قلنه‌جقدر .

﴿ اجرت ﴾

يدنجی ماده قيمت مقدره‌لی مكاتيبك اجرتی بر وجه پيشين تسويه قلنه‌جقدر اجرت مذكوره اولاً مكتوبك اصولاً پوسته اجرتندن ثانياً تعهد اجرت معينه‌سندن ثالثاً قيمت مقدره‌نك بهر بيك غروش وكسوری ايچون قرق پاره حسابيله اجرت نسبيدن عبارتدر .

﴿ قيمت مقدره‌لی مكاتيبه لفی ممنوع اولان مواد ﴾

سكزنجی ماده قيمت مقدره‌لی مكاتيبه نقود وآلتوندن وياكموشدن معمول مواد ذيقيمت طاشلر مجوهرات وكمرك رسومنه تابع بولنان سائر اشيای مماثله ايله دولتجه تداولی ممنوع اولان كافۀ اوراقك لف ووضعی ممنوع اولديغندن مواد مذكوره‌يی محتوی بولنه‌جق مكاتيب پوسته مركزلرنجه قبول اولنميه‌جقدر .

﴿ اخذ اجرت ﴾

طقوزنجی ماده قيمت مقدره‌لی مكاتيبك اجرتی پوسته پولی اوله‌رق استيفا اولنه‌جقدر . پوسته پوللری ظرفك يرتيقلرينی ستر ايده‌مامك وآره‌لری بوش قالمق اوزره وضع ايدلمكله برابر مكتوبك كنارينی قپايه‌جق وجه ايله ظرفك ايكی يوزينه قيويرلميه‌جقدر .

﴿ تاريخ تمغاسی ضربی ﴾

اوننجی ماده قيمت مقدره‌لی مكاتيبك يوز طرفنه غايت اوقوناقلی چيقمق اوزره مخرج مركزينك تاريخ تمغاسی باصيله‌جقدر .

﴿ وزنك تحريری ﴾

اون برنجی ماده قيمت مقدره‌لی مكاتيبك غرام حسابيله وزن صحيحی مخرج مركزنجه ظرفك آدرسی جهتنك قسم فوقانيسنك صول كوشه‌سنه تحرير اولنه‌جقدر .

﴿ توديع علم وخبری ﴾

اون ايكنجی ماده قيمت مقدره‌لی مكاتيبك حين توديعنده مكتوبی قبول ايدن مأمور ظرفك اوزرنده‌كی تفصيلات لازمه‌يی قوچانلی بر دفتره قيد ايدرك توديع علم وخبرينی قطع ايله مرسله اعطا ايليه‌جك واشبو علم وخبر مأمورك امضا ومركزك تاريخ تمغاسنی محتوی اوله‌جغی كبی املا وامضا ايديلان قوچانلر مركزلرده محفوظ بولنديريله‌جقدر .

﴿ اعاده علم وخبری ﴾

اون اوچنجی ماده   قیمت مقدره‌لی مکاتیبك مرسلی پوسته خانه‌یه حین تودیعنده بر وجه پیشین قرق پاره‌دن عبارت بر رسم تأدیه‌سیله مکاتیب مذکوره‌نك مرسل الیهه تسلیمندن کندیسنك خبردار ایدلمسنی طلب ایده‌بیلور .

﴿ سوق معاملاتی ﴾

اون دردنجی ماده   قیمت مقدره‌لی مکاتیبك سوقی پوسته پاکتلری حقنده جاری اولان اصول ومعاملاته تطبیق اولنه‌جقدر .

﴿ ارسالات ورقه‌سی ﴾

اون بشنجی ماده   قیمت مقدره‌لی مکاتیب سوقیات مأموری طرفندن نمونه‌سی وجهله تنظیم قلنه‌جق خصوصی سوق ژورناللرینه تفصیلات لازمه‌سیله قید اولنه‌جقدر . تفصیلات مذکوره تاریخ سوق وعائد اولدیغی مرکز ایله کیده‌جکی محل ومرسل الیهك اسملرندن وقیمت مقدره وثقلتندن عبارتدر . اشبو سوق ژورناللرینك بر صورتیده بیاض کاغددن یاپیلمش بر قوپیه دفترینه آلنه‌رق بو قوپیه دفتری مرکزده حفظ ایدیله‌جکدر .

اشبو معاملات ایفا اولندقدن صکره سوق مأموری قیمت مقدره‌لی مکاتیبی بر آره‌یه کتیره‌رك مار البیان سوق ژورنالیله برلکده تعهدلی مراسلاتده اولدیغی کبی قالنجه بر کاغده صاروب پاکت یاپه‌جق واوزرینی چپ وراست اوله‌رق دوکومسز سجیم ایله باغلایوب پاکتك آچیق یرلرینه مهر مومی سوریله‌رك سجیمك اوجلری مهر آلتنده قالمق اوزره مومك اوزرینه مرکزك مهری باصیله‌جقدر . پاکتك یوزینه دخی قیمت مقدره‌لی مکاتیب عباره‌سیله مخرج ومورد مرکزلرینك اسمی وپاکتك ثقلت وقیمت مجموعه‌سی یازی ایله تحریر اولنه‌جقدر . قیمت مقدره‌لی مکاتیبی احتوا ایده‌جك سالف البیان پاکتلر آیروجه یاپدیریله‌جق چانطه‌لر درونده قیمتلی پوسته پاکتلریله برلکده نقل ایدیله‌جك واشبو پاکتلرك تسلیم وتسلمی دخی پوسته پاکتلری حقنده مرعی الاجرا بولنان معاملاته توفیقاً ایفا قلنه‌جقدر .

﴿ صورت اخذ وتحقیق ﴾

اون التنجی ماده   قیمت مقدره‌لی مکاتیب پاکتنی اخذ ایدن پوسته مرکزی اول امرده پاکتك وسجیم ومهرلرینك بوزولمدیغنه وطرز ترتیبنده بر قصور وتعریفات نظامیه‌یه نظراً صورت سوقده معامله‌جه نقصان بولنمدیغنه دقت ایده‌جکدر . ثانیاً پاکتلر مورد مرکزنجه طارتیله‌رق ثقلتلرینك اوزرلرنده محرر مقداره مطابق اولوب اولمدیغنه باقه‌جقدر . ثالثاً معاملات مذکوره ختام بولدقدن صکره مورد مرکزنجه پاکت آچیلوب قیمت مقدره‌لی مکاتیب بربرر معاینه ایدیله‌جکدر . معاینه‌ده بهمه حال ایکی مأمورك بولنمسی ایجاب ایدر اول امرده مکاتیب مبحوثه‌نك عددینك وقیمت مقدره‌لرینك وکیده‌جکی محللرك سوق ژورنالنده‌کی قیوداته تماماً موافق اولوب اولمدیغنه باقیلوب بعده ظرفلرك اوزرنده ومهرلرده بر بوزوقلق ویا تضییق اماره‌سی بولنوب بولنمدیغنه دقت اولنور . بوندن صکره مکتوبلر

بربرر طارتیله‌رق وزنلری قیوده موافق اولوب اولمدیغی تحقیق قلنور . رابعاً اثنای معاینه‌ده سوق ژورنالنده مقید بر مکتوب ظهور ایتمیه‌جك ویا قیوداتده خطا ونسیان ویاخود دیکر بر قصور ویا نقصان کوریله‌جك اولورسه قیودات مذکوره‌نك یا کاش محللری اوقونه بیله‌جك صورتده قامله چیزیله‌رك اوستنه تصحیحات لازمه اجرا وبو یولده تحقیق ومعاینه‌دن صکره مأمورلری طرفندن سوق ژورنالنك زیری امضا ایدیله‌جکدر .

﴿ تحقیق ورقه‌سی ﴾

اون یدنجی ماده   سوق ژورنالی اوزرنده تصحیحات لازمه اجرا اولندقدنصکره مورد مرکزی مأمورلری طرفندن تحقیقات نتیجه‌سنده تبین ایدن احوالی ناطق بر تحقیق ورقه‌سی تنظیم اولنه‌رق اشبو ورقه دفتر مخصوصنه عیناً قید ایدلدکدن صکره بلا امهال تعهدلی اوله‌رق مرسل مرکزینه کوندریله‌جك وورقهٔ مذکوره‌نك نسخهٔ ثانیه‌سی دخی تلغراف وپوسته نظارتنه ارسال قلنه‌جقدر .

﴿ ضبطنامه تنظیمی ﴾

اون سکزنجی ماده   قیمت مقدره‌لی مکاتیب پاکتنده کوریلان نقصان وبوزوقلق داعیٔ مسئولیت بر حالده ایسه مورد مرکزی طرفندن نسختین اوله‌رق برده ضبطنامه تنظیمی ایجاب ایدوب بر نسخه‌سی پاکتك کاغد وظرفی وسجیم وپاکتك مهرلریله برابر بلا تأخر نظارته کوندریله‌جك ودیکر نسخه‌سیده مرکز مذکور مأموری طرفندن حفظ ایدیله‌جکدر اشبو ضبطنامه‌لر دخی تحقیق ورقه‌لری کبی مرکزده محفوظ دفتر مخصوصنه عیناً قید اوله‌جقدر

﴿ موروده تمغاسی ﴾

اون طقوزنجی ماده   قیمت مقدره‌لی مکاتیبك حین ورودنده مورد مرکزی طرفندن بونلرك ظهرینه تاریخ ورودلرینی مشعر مرکزك رسمی تاریخ تمغاسی اوریله‌جقدر .

﴿ موروده دفتری ﴾

یکرمنجی ماده   قیمت مقدره‌لی مکاتیبك حین ورودنده مخرج وموردلری ومرسل الیهك اسمی ومکتوبك قیمت مقدره‌سی وثقلتی بر دفتر مخصوصه قید اولنه‌جقدر .

﴿ صورت توزیع ﴾

یکرمی برنجی ماده   قیمت مقدره‌لی مکاتیب مطلقا مورد پوسته‌خانه‌سنده مسارعت ممکنه ایله اصحابنه توزیع اولنور مرسل الیهلر پوسته‌خانه مأمورلری طرفندن شخصا معلوم اولمدقلری حالده اثبات هویته مجبور اولوب عکس تقدیرده کندیلرینه مکتوب ویریلمز قیمت مقدره‌لی مکاتیب اصحابنه حین تسلیمنده مرسل الیهه بر قطعه مقبوض سندی امضا ویا تختیم ایتدیریلور . مکاتیب مذکوره اصولنه توفیقا امضا ویا مهر مقابلنده مرسل الیهلرینه تسلیم اولندقدن صکره پوسته‌خانه‌لرجه هیچ بر مسئولیت قبول ایدلمز .

﴿ ایجه صارلمیان ویا خسار دیده اولان مراسلات ﴾

یکرمی ایکنجی ماده   آره‌لرنده پوسته تعاطی اولنان بر مرکزدن دیکرینه ورود ایدن

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

قيمت مقدره‌لى مراسلات ايجه صاريلوب باغلانمامش ويا خسار ديده اولمش ايسه اولكى طرزى ممكن مرتبه محافظه اولنه‌رق يكيدن صاريلوب باغلاندقدن صكره اصولى وجهله معامله ايفا اولنه‌جق وبويله بر حال وقوعنده اشبو مراسلات باغلانمدن اول وصكره وزن اولنوب ايجه بر ثقلت فرقى كوريلورسه هر ايكى وزنى مكتوب ظرفنك اوزرينه قيد ايديله‌جكدر .

تضمينات

يكرمى اوچنجى ماده دفع وازاله‌سى غير قابل اسباب مجبره‌يه مبتنى اولمقسزين قيمت مقدره‌لى مكاتيب كلياً ضايع اولور ويا خساره اوغرار وياخود سرقت اولنور ايسه مرسله ويا طلبى اوزرينه مرسل اليهه مكتوبك قيمت مقدره‌سى تضمين ايديلور خسار ويا ضياع قسماً وقوعبولديغى حالده ضايعاتك قيمت حقيقيه‌سنه معادل بر تضمينات اعطا اولنه‌جقدر شوقدركه اشبو ضرر وزيانك مرسلك خطا ويا تكاسلندن منبعث اولمامسى وتضميناتك دخى قيمت مقدره مقدارينى تجاوز ايلمامسى مشروطدر . اشبو تضمينات ضياعك تحققنى متعاقب وهر حالده استدعا تاريخندن اعتباراً طقسان بركون ظرفنده اعطا اولنور ضايعات وخسارات اسباب مجبره‌دن تولد ايلديكى حقنده علاقه داران بيننده اختلاف ظهور ايدرسه تضمينات اعطاسى نتيجهٔ حكمه معلقدر .

مستدعيات

يكرمى دردنجى ماده قيمت مقدره‌لى مكاتيب حقنـده يكرمى اوچنجى ماده‌ده محرر اسبابدن طولايى وقوعبوله‌جق مستدعيات مكاتيب مذكوره‌نك زمان تسليملرندن اعتباراً بر سنه ظرفنده مظهر قبول اوله‌جق وتسليم تاريخندن اعتباراً بر سنه مرورندنصكره بوكبى مستدعيات حكمسز قاله‌جقدر .

مكاتيب موقوفه

يكرمى بشنجى ماده هرنه اسبابه مبنى اولور ايسه اولسون اصحابنه توديع ايديله‌ميان قيمت مقدره‌لى مكاتيبك علاقه‌دار اولان مركزلر واسطه‌سيله مرسلنه معلومات ويرلمك اوزره مخرج مركزينه اخبار كيفيت اولنه‌جق ومرسل ايكى آى ظرفنده مخرج مركزينه بر كونه جواب ويرمديكى حالده مورد مركز بونلر حقنده دخى موقوف پوسته پاكتلرى حقنـده جارى اولان اصول موجبنجه حركت ايليه‌جكدر .

مكتوب استردادى وادرس تعديلى

يكرمى آلتنجى ماده قيمت مقدره‌لى مكاتيب مرسللرى اشبو مكاتيبى پوسته‌دن استرداد ويا ادرسلرينى تعديل ايده‌بيلورلر استرداد ويا ادرس تعديلى حقنده‌كى استدعالر اجرتى آلنمق اوزره مرسلك آرزوسنه توفيقاً پوسته ويا تلغراف ايله تبليغ ايديلورسه‌ده مرسلك هرحالده تسليم علم وخبرينى ارائه ايله اثبات هويت ايلمسى لازمدر مكاتيبك تكرار سوقى ويا اعاده‌سى حالنده يدنجى ماده‌ده محرر اجرت نسبيه تكرار استيفا اولنور .

تاريخى ٢٠ جمادى الاخره سنه ٣٢٥ و ١٨ تموز سنه ٣٢٣

بالاستيذان مرعيتنه ارادهٔ سنيهٔ حضرت پادشاهى شرفسنوح بيوريلان حواله‌نامه نظامنامه‌سيدر

برنجى ماده بر پوسته‌خانه‌نك بر مقدار معين اقچه قبض ايدوبده ديكر بر پوسته‌خانه‌دن تأديه اولنمق اوزره امر ويرمسنه پوسته حواله‌سى وبوبابده تنظيم ايديله‌جك ورقه‌يه پوسته حواله‌نامه‌سى تعبير اولنور

صورت ايفا واستيفا

ايكنجى ماده پوسته‌خانه‌لر حواله ايده‌جكلرى آقچه‌يى مرسلدن نقداً استيفا ومرسل اليهه نقداً ايفا ايدرلر .

حد غايه

اوچنجى ماده پوسته‌لرك حواله ايده‌جكى اقچه ايكى بيك غروشى تجاوز ايتميه‌جكدر .

اجرت

دردنجى ماده پوسته حواله‌لرينك اجرتى آتيده‌كى تعرفه‌يه تابع اولوب مرسل طرفندن بر وجه پيشين تأديه اولنه‌جقدر . اموال اميريه مراسلاتى حقنده كما كان امانات معامله‌سى جارى اولمق اوزره دوائر رسميه‌نك اشخاص حسابنه اوله‌رق تعاطى ايده‌جكلرى مبالغ ايچون اله‌جقلرى حواله‌لر اجورات معينه‌يه تابع اوله‌جقدر .

حواله مقدارى				اجرت	
				پاره	غروش
		١٠٠	غروشه قدر	٢٠	٠
١٠٠	غروشدن يوقارى	٢٠٠	« «	٠	١
٢٠٠	« «	٣٠٠	« «	٢٠	١
٣٠٠	« «	٤٠٠	« «	٠	٢
٤٠٠	« «	٥٠٠	« «	٢٠	٢
٥٠٠	« «	٧٠٠	« «	٠	٣
٧٠٠	« «	٩٠٠	« «	٢٠	٣
٩٠٠	« «	١١٠٠	« «	٠	٤
١١٠٠	« «	١٣٠٠	« «	٢٠	٤
١٣٠٠	« «	١٥٠٠	« «	٠	٥
١٥٠٠	« «	١٧٠٠	« «	٢٠	٥
١٧٠٠	« «	١٩٠٠	« «	٠	٦
١٩٠٠	« «	٢٠٠٠	« «	٢٠	٦

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

حواله نامه‌نك صورت تنظیمی

بشنجی ماده پوسته حواله‌سیله اقچه ارسال ایتمك ایستیانلر پوسته خانه‌جه كندیلرینه مجاناً ویریله‌جك ونمونه‌سی مربوط حواله نامه‌یه كوندره‌جكلری اقچه‌نك مقداریله قیود لازمه‌یی تحریر ایتدكدن صكره حواله نامه ایله كوندره‌جكلری اقچه‌یی مأمور مخصوصنه تسلیم ایده‌جكلردر اشبو حواله نامه‌مرسلك طلبی حالنده پوسته مأموری طرفندن املا ایدیله‌جكدر مخرج پوسته خانه‌سی مرسله بر قطعه تسلیم علم وخبری ویرمكله برابر النه‌جق اجرت مقابلنده حواله نامه‌نك اوزرینه پوسته پولی وضع وابطال ایده‌رك مرسل الیه پوسته خانه‌سنه ارسال ایلیه‌جكدر .

تأدیه علم وخبری

التنجی ماده حواله اقچه‌سنك پوسته خانه‌یه حین تسلیمنده مرسل طرفندن قرق پاره اجرت مقطوعه مقابلنده حواله‌نك كندیسنه تسلیم ایدلدیكنه دائر مرسل الیه طرفندن مختوم ویاممضی برقطعه مقبوض علم وخبری طلب اولنه‌بیلور اشبو اجرت دخی پوسته پولی اوله‌رق حواله نامه اوزرینه آیروجه وضع وتاریخ مهریله ابطال اولنور پوللرك حذاسنه وتسلیم علم وخبرینك بالاسنه او قوناقلی صورتده « تأدیه علم وخبرلیدر » جمله‌سی تحریر اولنوب جملهٔ مذكوره‌یی حاوی اولان پوسته حواله نامه‌لرینك حین وصولنده مورد پوسته خانه‌سنجه بر ورقهٔ مطبوعه اوزرینه تأدیه علم وخبری بالتنظیم اقچه‌نك حین تأدیه‌سنده مرسل الیهه امضا ایتدیرلدكدن صكره اوراق رسمیه طرزنده مخرج پوسته خانه‌سنه اسرا ایدیله‌جك ومخرج پوسته خانه‌سنجه دخی مذكور تأدیه علم وخبری حفظ اولنه‌رق مرسلك پوسته خانه‌یه مراجعتنده سند اخذیله كندوسنه تسلیم قلنه‌جقدر .

حواله نامه‌نك صورت تأدیه‌سی

یدنجی ماده حواله نامه‌نك ورودنده مورد مركزی طرفندن مرسل الیهه بر اخبارنامه ایله تبلیغ كیفیت اولنه‌رق مرسل الیهك مراجعتنده حواله‌نامه‌نك ظهری اصولی دائره‌سنده امضا ویا تختیم ایتدیرلدكدن صكره ناطق اولدیغی اقچه كندوسنه تأدیه اولنور پوسته‌خانه‌جه معروف اولمیان مرسل الیهلر تذكرهٔ عثمانیه وقناعت بخش اوله‌جق اوراق سائره ارائه‌سی ویاخود معروف بر كمسه‌نك تحریراً تصدیقی ایله هویتلرینی اثباته مجبوردرلر اشبو تصدیق تحریری حواله نامه ظهرینه اشارت اولنه‌بیلور مرسل الیه عساكر بریه وبحریه وژاندارمه افرادندن ویاخود مكاتب ملكیه وعسكریه شاكردانندن بولندیغی تقدیرده امضا ویا مهرلرینی تصدیقاً ضابطلرینك ویاخود مكتب مدیرلرینك مهر رسمیسیله مختوم بر ورقه ابرازینه مجبوردرلر .

حواله نامه‌نك تدقیقی

سكزنجی ماده بر پوسته حواله‌نامه‌سنده اولا مرسل الیهك اسم ویا اقامتكاهی یاكلش ویا صورت غیر واضحه ومشكوكده یازلمش اولدیغی . ثانیاً مقدار مبلغجه تفاوت ویا نسیان

بولندیغی ثالثاً حواله‌نامه‌نك یازیلرنده حك وچیقنتی كورلدیكی رابعاً تاریخ تمغاسی ومأمورك امضاسی ویاخود قیود مقتضیه اونوتلدیغی حالده مورد ومخرج پوسته خانه‌لری آره‌سنده بالمخابره تصحیح كیفیت ایدلمدكجه حواله‌نامه‌نك ناطق اولدیغی اقچه تأدیه اولنمیه‌جقدر .

حواله نامه عددینك تحدیدی صلاحیتی

طقوزنجی ماده پوسته وتلغراف نظارتی شخص واحد طرفندن یالكز بر پوسته ایله شخص واحده كشیده قلنه‌جق حواله‌نامه‌لرك عددینی تحدید ایده بیلور .

حواله نامه‌لرك مدت مرعیتی

اونجی ماده پوسته حواله‌نامه‌لری تنظیم اولندقلری ماه داخل اولمیه‌رق ایكی آی نهایتنه قدر مقبول ومعتبر اولوب بو مدت مرور ایلدیكی تقدیرده حواله‌نامه تاریخلرینك نظارت طرفندن تجدیدی لازم كلور تاریخلری تجدید اولنمامش حواله‌نامه‌لر تأدیه ایدلمز تجدید تاریخ كیفیتی حواله‌نامه اوزرنده اجرا ایدیلوب بو حالده حواله‌نامه یكیدن بر اوقدر مدت دها معتبردر مدت معینه‌سی ظرفنده تأدیه‌سی طلب اولنمیان حواله نامه‌لر مخرج مركزینه اعاده وناطق اولدیغی مبلغ مرسله تأدیه قلنور

حواله‌نامه ضیاعی

اون برنجی ماده ضایع اولان حواله‌نامه‌لر مرسل ویامرسل الیهك طلبلری اوزرینه حواله‌نامه‌نك تأدیه ویااقچه‌نك اعادةً اعطا قلنمدیغی تحقق ایتدكدن صكره پوسته نظارتی طرفندن ویریله‌جك امر مخصوص اوزرینه مرسل الیه مركزی طرفندن تأدیه قلنور بوبابده هیچ بر كونه اجرت طلب اولنمیه‌جقدر

تأمین تأدیه

اون ایكنجی ماده پوسته حواله‌نامه‌لرینك حاوی اولدیغی مبالغ مرسل الیهلرینه اصولی دائره‌سنده تأدیه ایدیلنجه‌یه قدر پوسته‌خانه طرفندن مرسله قارشو تأمین اولنمشدر حواله‌نامه سهوه ویا اسباب سائره‌یه مبنی مرسل الیهك غیریسنه تأدیه اولندیغی صورتده بوبابده كرك مرسل كرك مرسل الیه طرفندن وقوع بوله‌جق مستدعیات حواله‌نامه مدت مرعیتنك ختامندن اعتباراً بر سنه‌یه قدر مقبولدر اندن صكره پوسته‌خانه‌لر بو خصوصده مسئول دكلدرلر

مرسل الیهك تبدیل مكانی

اون اوچنجی ماده مرسل الیه پوسته حواله‌نامه‌سی اصولنك جاری بولندیغی بر محله تبدیل مكان ایتمش اولدیغی صورتده حواله‌نامه‌لر او محله سوق اولنور وبونك ایچون آیروجه اجرت طلب اولنماز

استرداد وآدرس تبدیلی

اون دردنجی ماده حواله‌نامه‌نك تأدیه‌سنه قدر مرسل تسلیم علم وخبرینی ابراز ایله حواله‌نامه اقچه‌سنك مرسل الیهه اعطا اولنمیوب كندوسنه اعاده‌سنی طلب ایده‌بیلور وبویله

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

بر طلب وقوعنده مخرج پوسته خانه‌سی اجرتی مستدعی طرفندن ویرلمك اوزره بر تعهدلی مکتوب ویاتلغرافله مورد پوسته خانه‌سنه تبلیغ کیفیتله حواله‌نامه‌نك اعاده اولنمسنی طلب ایده‌جکدر حواله‌نامه‌نك مخرج پوسته خانه‌سنه اعاده‌سنی متعاقب ظهری مرسله امضا ویاتختیم ایتدیرلدکدن ویدنده بولنان تسلیم علم وخبری اخذ اولندقدن صکره حاوی اولدیغی اقچه مرسله اعاده ایدیله‌جکدر مرسل حواله‌نامه آدرسنك دخی تبدیلنی طلب ایده‌بیلور بونك ایچون تسلیم علم وخبرینی ابراز ایلمسی مشروطدر مخرج مرکزی اجرتی مرسل طرفندن ویرلمك اوزره بو طلبی بر تعهدلی مکتوب ویاتلغرافله مورد مرکزینه اخبار ایلر

موقوفات

اون بشنجی ماده تاریخ تنظیمندن اعتباراً ایکی سنه ظرفنده مرسل الیهنه تأدیه ویاخود اعادهٔ مرسلنه تسویه اولنمیان حواله نامه‌لرك حکمی قالمیوب حاوی اولدقلری اقچه خزینه مالی اوله‌رق ایراد قید اولنه‌جقدر

تاریخی ١٢ صفر ١٣١٨ و ٢٨ مایس ١٣١٦



بالاستیذان مرعیتنه ارادهٔ سنیهٔ حضرت پادشاهی شرفسنوح بیوریلان پوسته پاکتلری نظامنامهٔ معدلیدر

پوسته پاکتلرینك ثقلتی

برنجی ماده — ثقلتی قرق کیلو غرامی وابعادی سکزنجی ماده‌ده تعیین اولنان مقدارلری تجاوز ایتمیان اشیا اصحابی طرفندن قیمت تقدیر وبیان اولندیغی حالده قیمتلی وقیمت بیان اولنمدیغی حالده عادی پوسته پاکتی نامیله نقل اولنور .

آدرسلرك صورت تحریری

ایکنجی ماده — پوسته پاکتلرینك اوزرنده مرسل الیهك بولندیغی شهر وقصبه ایله اسم وشهرت وصنعتی وممکن اولدیغی حالده سوقاغك اسمیله اقامتکاهنك نومروسی محرر بولنه‌جقدر . اشبو آدرس ترکجه یازیله‌جقدر . اصحابی ارزو ایلدیکی حالده فرانسزجه ویا السنهٔ سائره ایله دخی علاوةً آدرس یازه‌بیلورلر آدرسی قورشون قلمی ایله ویا کلماتك یالکز حروف ابتدائیه‌سیله محرر بولنان پوسته پاکتلری قبول اولنمیه‌جقدر .

پوسته پاکتلرینك صورت بندی

اوچنجی ماده — پوسته پاکتلرینك محتوی اولدیغی اشیایی صورت کفایه‌ده محافظه ایده‌بیله‌جك واثنای نقلنده بوزولمیه‌جق وهیئت اصلیه‌سنه خلل کتیرلمکسزین آچیله‌میه‌جق صورتده اصحابی طرفندن بند اولنه‌جقدر مایعات وبالسهوله قابل تمیع اولان مواد چفته قابه وضع اولنه‌جقدر . بونلردن برنجیسی شیشه وصراحی وقوانوز وقوطی وایکنجیسی معدنی ویا مقاومتلی تخته قوطی کبی شیلردن اوله‌جق وایکی قاب آره‌سنده بر اقیله‌جق مقدار کافی بوشلق طالاش ویا پاموق وامثالی مستعد امتصاص مواد ایله املا ایدیله‌جکدر .

پوسته پاکتلرینك قپادلمسی

دردنجی ماده — پوسته پاکتلری پوسته‌خانه‌لرده بند اولنمازدن اول معاینه اولنه‌رق بونلردن قیمتلی اولانلر مطلقا وقیمتسز اولانلر صاحبلری ارزو ایتدیکی حالده مرسلك اسمنی ویاخود بر اشارت خصوصیه‌سنی حاوی مهر ایله تختیم اولنه‌جغی کبی جمله‌سی پوسته خانه‌نك مهری ویاخود قورشون تمغاسی ایله مهرلنه‌جکدر .

قیمتك حد اعظمی

بشنجی ماده — قیمتلی پوسته پاکتلری ثقلت وابعاد معینه داخلنده قاچ غروش اولور ایسه اولسون قبول اولنور .

قیمتك طرز تحریری

آلتنجی ماده — هر قیمتلی پاکتك اوزرینه قیمتی غروش اوله‌رق هم رقم هم‌یازی ایله بیان اولنه‌جق وهیچ بر کونه حك وسیلنتی مصدق اولسه بیله قبول اولنمیه‌جقدر مسکوکاتی

وباقنوطی حاوی پاکتلرك قیم حقیقیه‌لری بیان اولنمق مجبوریدر مرسل قیمت مقدره‌یی دیگر مسکوکات حسابیله‌ده علاوةً ترقیم ایده‌بیلور .

قیمت تقدیری

یدنجی ماده ـ پوسته پاکتلرینه حیله مقصدیله‌بدل حقیقیسندن فضله قیمت تقدیر وبیان اولندیغی حالده مرسل طلب تضمینات حقندن ساقط اوله‌جغی کبی حقنده لدی الحاجه تعقیبات قانونیه‌دخی اجرا اولنه‌جقدر بالتصادف ویا علاقه دارانك مراجعتلری اوزرینه بر پاکت درونده وضع اولنان اشیایه بدل حقیقیسندن فضله قیمت تقدیر وتحریر ایدلدیکی بر مرکزجه تحقق ایدر ایسه معاملهٔ لازمه ایفا اولنمق اوزره درحال پوسته وتلغراف نظارتنه معلومات ویریله‌جك وبو بابده بر کونا تحقیقاته تشبث ایدلمش ایسه اوراقی بر لکده کوندریله‌جکدر . نقود وباقنوطی حاوی اولان پاکتلرك قیم حقیقیه‌لرندن دون قیمت بیان اولندیغنه تصادف ایدیلورسه نقصان قیمت اجرتی ایکی قات اوله‌رق مرسل الیهندن استیفا قلنه‌جقدر .

پوسته پاکتلرینك ابعاد اعظمیسی

سکزنجی ماده — وسائط نقلیه‌سی کاملاً واپور وتیمور یولدن عبارت اولان ایکی مرکز آره‌سنده تعاطی قلنه‌جق پوسته پاکتلری ابعاد ثلثه‌سندن هربری سکسان سانتیمترویی تجاوز ایده‌من آنجق عرضی ایله عمقی قرق سانتیمترویی تجاوز ایتمامك اوزره طولی بر مترویه قدر شمسیه وباستون وخریطه ورسم واشیای مماثله پاکتلری قبول اولنور مراکز سائره آرسنده تعاطی قلنه‌جق پوسته پاکتلرینك طولی قرق عرضی اوتوز عمقی یکرمی سانتیمترویی تجاوز ایده‌من .

نقلی ممنوع اولان مواد

طقوزنجی ماده — ممالك محروسهٔ شاهانه‌ده نقلی ممنوع اولان کافهٔ اشیا واوراق پوسته پاکتلری اوله‌رق پوسته خانه‌لره کتورلدیکی حالده اشیا واوراق مذکوره ایله مرسللری حقنده اصول مقرره‌سی موجبنجه معاملهٔ لازمه ایفا اولنور انلردن ماعدا یالکز پوسته‌لرجه نقلنده محذور اولان پترول وزاج یاغی کبی اشیا قبول اولنمیوب اصحابنه رد اولنه‌جغی مثللو بو درلو مواده اثنای نقلنده تصادف اولندیغی حالده امحا ایله ظروفی طوتیله‌جق ضبط ورقه‌سیله برلکده مخرج مرکزینه اعاده ومرسلنه اخبار کیفیت ایدیلور .

پوسته‌لر ایله علی العاده نقل اولنان قبالی وآچیق مکتوب وغزته واوراق موقوته‌نك پوسته پاکتی شکلنده ویاخود پوسته پاکتی اوله‌رق کوندریلان اشیا میاننده نقلی ممنوعدر بونلرك خلاف ممنوعیت پوسته پاکتلری ایله نقل ایدلدیکی اکلاشلدیغی تقدیرده حقلرنده پوسته نظامنامه‌سی موجبنجه حرکت اولنه‌جقدر آنجق پاکتك درونده کوندریلان اشیانك آچیق فاطوره‌سی وپاکتك اوزرنده‌کی آدرس ایله مرسلك آدرسنك صورتلرینی حاوی بر ورقه وضع اولنه‌بیلور .

سوق ورقه‌سی

اوننجی ماده — هر پوسته پاکتی ایچون نمونه‌سی وجهله مرتب سوق ورقه‌لرندن مجاناً ویریله‌جك بر قطعه‌سی مرسل ویاخود طابی حالنده پوسته مأموری طرفندن املا ایدیلور مرسل سوق ورقه‌سی قوپونی اوزرینه کوندردیکی اشیا حقنده افادات تحریر ایده‌بیلور شخص واحده کوندریله‌جك متعدد قیمتسز پوسته پاکتلرندن اوچ عددینه قدر یالکز بر سوق ورقه‌سی استعمال اولنه بیلور ایسه‌ده قیمتلی پاکتلرك هر بری ایچون سوق ورقه‌سی تنظیم ایدیلور .

اتیکت وقید اوزان

اون برنجی ماده — هر پوسته پاکتنك وسوق ورقه‌سنك اوزرنده مخرج مرکزینك اسمیله مرسوله دفتری نومروسی یازیله‌جقدر بونك ایچون اتیکت دنیلان ورقهٔ مخصوصه استعمال اولنور هر پوسته پاکتنك طاره‌سیله برلکده وزنی غرام حسابیله اتیکت وسوق ورقه‌سی اوزرنده محل مخصوصنه اشارت اولنه‌جقدر .

اجرت

اون ایکنجی ماده -- پوسته پاکتلرینك اجرتی آتیده کوستریلان اساس اوزرینه حساب وبر وجه پیشین استیفا اولنور .

(۱) ایکیسنك اره‌سنده‌کی وسائط نقلیه تیمور یولی وواپوردن عبارت بولنان مراکز اجوراتی : مرمره ایله برلکده بحر سیاه وینه مرمره ایله برابر بحر سفید وبرده بحر احمر وهر قول تیمور یولی بر دائره اعتبار ایدیله‌رك بونلردن بر دکز یاخود بر قول تیمور یولی اوزرنده نقل اولنه‌جق اشیادن بش کیلوغرامه قدر برنجی دائره اعتباریله درت غروش وبر دکز ایله بر قول تیمور یولی ویاخود متعدد دکز وتیمور یول اوزرندن نقل اولنه‌جق اشیا ایچون ایکنجی دائره اعتباریله یدی غروش اجرت النه‌جقدر بش کیلوغرامدن زیاده‌سی ایچون بهر بش کیلو غرام وکسورنده ذکر اولنان ایکی درجه‌یه کوره درت ویدی غروش ضم النه‌جقدر .

قیمتلی پاکتلر ایچون بهر بیك غروش ویاخود کسورنده بشقه‌جه بر غروش اجرت تأمینیه استیفا ایدیله‌جکدر .

(۲) ایکیسنك آره‌سنده تیمور یولی وواپور بولنمیان مراکز اجوراتی

ثقلت	برنجی دائره	ایکنجی دائره	اوچنجی دائره
٢٥٠ غرامه قدر	٤	٤	٤
٢٥٠ غرامدن ٥٠٠ غرامه قدر	٤	٤	٥
٥٠٠ غرامدن یوقاری ١ کیلو غرامه قدر	٤	٦	٨
١ کیلو غرامدن یوقاری ٢ » »	٨	١٢	١٦
٢ » » ٣ » »	١٢	١٨	٢٤
٣ » » ٤ » »	١٦	٢٤	٣٢
٤ » » ٥ » »	٢٠	٣٠	٤٠
دها فضله ثقلتی اولان پاکتلرك بهر کیلو غرام وکسوری ایچون	٤	٦	٨

بر ولایت داخلی برنجی دائره، ملاصق اولان ولایت ایکنجی دائره آره‌ده دیکر بر و بردن زیاده ولایت اولان محللر اوچنجی دائره اعتبار اولنور قیمتلی پوسته پاکتلری ایچون قیمت مقدره‌نك بهر بیك غروش ویاخود کسورنده ایکی غروش اجرت تأمینیه اخذ اولنور ساحلده وتیمور یول کذر کاهنده بولنان پوسته خانه‌لرله داخلده کائن اولوب تیمور یول وواپور بولنمیان محللر آره‌سنده تعاطی اولنه‌جق پوسته پاکتلری ایچون ایکنجی تعرفه تطبیق اولنه‌جقدر .

برنجی تعرفه موجبنجه ایکنجی دائره‌یه وایکنجی تعرفه موجبنجه ایکنجیدن اوچنجی‌یه قدر اولان دائره‌لره مخصوص اجرت استیفاسی لازم کلان بعض محللر ایچون معاملاتك کثرتی وقطع اولنه‌جق مسافه‌نك قیصه‌لغی اعتباریله تلغراف وپوسته نظارتندن ویریله‌جك مأذونیت اوزرینه یالکز بر دائره اجرتنك تنقیصی جائز اوله‌جقدر .

پوسته خانه‌لرك کندی معامله‌لرینه کوره ایستدکلری طریق ایله کوندره‌بیله‌جکلری اشیانك اجرت نقلیه وتأمینیه‌سی اهون طریق حسابیله استیفا اولنور فقط مرسل طریق مخصوص تعیین ایتدیکی حالده انك اجرتنی ویرمسی لازم کلور اشبو تعیین اولنه‌جق طریق مرسل طرفندن سوق ورقه‌لری اوزرینه اشارت اولنمق مقتضیدر . پوسته حواله‌نامه‌سی اصولی جاری اولمیان مرکزلر ایچون ثقلتنه باقلمیه‌رق یوز غروشه قدر نقد ارسالاتدن قرق پاره استیفا اولنور .

اخبار کیفیت ایدلدکدن نهایت اون کونه قدر پاکتلرینی اخذ ایلمیانلردن مرور ایده‌جك هر هفته ایچون پاکت باشنه قرق پاره ارضیه آلنه‌جقدر .

اخذ اجرت

اون اوچنجی ماده — پوسته پاکتلرینك اجرتی پوسته پولی اوله‌رق استیفا واشبو پوللر

سوق ورقه‌سنك اوزرنده محل مخصوصنه وضع وتاریخ مهری ایله ابطال ایدیلور .

اعاده علم وخبری

اون دردنجی ماده — پوسته پاکتك مرسلی قرق پاره تأدیه‌سیله کوندردیکی پاکتك مرسل الیهه تسلیمندن کندیسنه معلومات ویرلمسنی طلب ایده‌بیلور بو طلب پاکتك حین تودیعنده وقوع بولمش ایسه مخرج مرکزی سوق ورقه‌سنه بر غروشلق پول الصاق ایله پاکتك وسوق ورقه‌سنك اوزرینه ال یازیسی ایله کوزه چارپه‌جق صورتده — اعاده علم وخبرلیدر عباره‌سنی تحریر ویاخود اعاده علم وخبرینه مخصوص مهری وضع ایده‌جك واعاده علم وخبرینی بالتنظیم سوق ورقه‌سنه ربط ایلیه‌جکدر مرسل پاکتك تودیعندن صکره مراجعت ایتمش ایسه مخرج مرکزی بر اعاده علم وخبری تنظیم ایدرك آله‌جغی پولی علم وخبر اوزرینه وضع وابطال ایلیه‌جکدر مورد مرکزی اعاده علم وخبرینی مرسل الیهه امضا ایتدیردکدن ومحل مخصوصنه تاریخ تمغاسی وضع ایدلدکدن صکره اوراق رسمیه طرزنده مخرج مرکزینه اعاده ایلیه‌جکدر مخرج مرکزی اعاده علم وخبرینی مرسلك مراجعتنده بر مقبوض مقابلنده کندیسنه اعطا ایده‌جکدر

تودیع علم وخبری

اون بشنجی ماده — مخرج مرکزینه بر پوسته پاکتی تودیع اولندیغی زمان پاکتك اوصاف لازمه‌سنی مأمور قوچانلی دفتره قید واشبو دفتره ملاصق اولان تودیع علم وخبرینی فك ایله مرسله تسلیم ایلیه‌جکدر اصولی دائره‌سنده املا ومأمور طرفندن امضا ایدلمش قوچانلر مرکزده کمال دقتله محافظه اولنه‌جقدر

مرسولات دفتری

اون آلتنجی ماده — پاکتلرك اوصاف لازمه‌سی مرسولات دفترینه دخی قید ایدیله‌جکدر

سوق معاملاتی

اون یدنجی ماده — پوسته پاکتلری مخرج مرکزی طرفندن سوق ژورنالنه قید ایله سوق اولنور قیمتسز پوسته پاکتلری ایله بونلره عائد سوق ورقه‌لری ولدی الحاجه تنظیم اولنه‌جق اعاده علم وخبرلری سیار مأمورلرینه ویا تاتارلره آچیقدن وواپورلرده سیار بولنمدیغی حالده مورد مرکزلرینه کوره تفریق وآیری طوربه‌لره وضع ایله‌باسند مقبوض قپودان ویاخود اجنته خانه‌یه تودیع قانه‌جقدر قیمتلی پوسته پاکتلری سیار مأمورلرینه ویا تاتارلره دفتر مخصوصنك تختیمیله بر بر ویداً بید تودیع وقپودان واجنته‌لره هر مرکزه عائد اولانلری تفریق ایدلدکدن صکره قونشمنتو اخذیله کذلك یکان یکان تسلیم ایدیله‌جکدر

تدقیقات

اون سکزنجی ماده — پوسته پاکتلرینك حین ورودنده مورد مرکزلری اشبو پاکتلره عائد اوراقی سوق ژورنالنه کوره تدقیق وپاکتلری وزن ایله اتیکت وسوق ورقه‌سی اوزرنده محرر اوزان ایله تطبیق ایده‌جك واوزرلرینه موضوع مهرلری معاینه ایلیه‌جکدر اشبو

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

خصوصات ایکی مأمور طرفندن اجرا اولنه‌جقدر پوسته پاکتلرینه عائد اوراقده بر کونا سهو وخطا ونسیان بولندیغی وبعض پاکتلر ظهور ایتمدیکی ویاخود سائر انتظامسزلق کورلدیکی حالده کیفیت بو مأمورلر طرفندن سوق ژورنالنده تصحیح واشارت ایله زیری امضا اولنه‌جقدر

تحقیق ورقه‌سی

اون طقوزنجی ماده — مورد مرکزی مأمورینی سوق ژورنالی اوزرنده اجرا ایلدکلری تصحیحات حقنده همان بر تحقیق ورقه‌سی تنظیم وبلا افاتهٔ وقت اوراق رسمیه طرزندن مخرج مرکزینه ارسال ایلیه‌جکلردر

ضبطنامه تنظیمی

یکرمنجی ماده — تدقیقات اثناسنده بر پاکت ظهور ایتمدیکی ویا اداره‌جه ضمانی موجب انتظامسزلق وبوزوقلق مشاهده اولندیغی حالده مورد مرکزی بوبابده نسختین اوله‌رق بر ضبطنامه تنظیم ایده‌رك بر نسخه‌سنی مخرج مرکزینه ودیکر نسخه‌سنی داعئ شبهه پاکت ایله برلکده محللری مجالس اداره‌سنه کتوریله‌رك اوراده کشاد وتدقیق وصورت حال ایله محتویاتی حقنده یازیله‌جق مضبطه ایله برلکده باش مدیریت واسطه‌سیله نظارته کوندره‌جکدر . درسعادتده بو معامله مجلس ادارهٔ نظارتجه ایفا قلنه‌جقدر

مورودات دفتری

یکرمی برنجی ماده — پوسته پاکتلری مورد مرکزنده مورودات دفتر مخصوصنه قید اولنوب تسلیم اولندقچه سوق ورقه‌سی ودفتر مرسل الیهه امضا ویاخود تختیم ایتدیریله‌جکدر .

صورت توزیع

یکرمی ایکنجی ماده — پوسته پاکتلرینك وصولنی متعاقب مأمور بر اخبارنامه تنظیم ایله مجاناً مرسل الیهنه کوندره‌جکدر . مرسل الیهك پوسته خانه‌یه مراجعتنده سوق ورقه‌سنك ظهری امضا ویا تختیم ایتدیریله‌رك پاکت کندیسنه تسلیم اولنور پوسته خانه‌جه معروف اولمیان مرسل الیهلر تذکرهٔ عثمانیه وقناعت بخش اوله‌جق اوراق سائره ارائه‌سی ویاخود معروف بر کیمسه‌نك تحریراً تصدیقی ایله اثبات هویته مجبوردرلر . تصدیق تحریری سوق ورقه‌سنك ظهرینه اشارت اولنه بیلور مرسل الیه عساکر بریه وبحریه وژاندارمه افرادندن ویاخود مکاتب ملکیه وعسکریه شاکردانندن بولندیغی تقدیرده امضا ویامهرلرینی تصدیقاً ضابطلرینك ویاخود مکتب مدیرلرینك مهر رسمیسی ایله مختوم بر ورقه ابرازینه مجبوردرلر پوسته پاکتلری اصولنه توفیقاً امضا ویا مهر مقابلنده مرسل الیهلرینه تسلیم اولندقدن صکره پوسته خانه‌لرجه هیچ بر مسؤلیت قبول ایدلمز انجق مرسل الیه امضا ویا مهری بعد التطبیق ایسترسه پوسته مأمورلرندن مرکب بر هیئت حضورنده پاکتی کشاد ایتدیره‌رك نتیجهٔ حاصله‌یی حاوی بر ضبط ورقه‌سی تنظیم اولنه‌جقدر .

استرداد وآدرس تبدیلی

یکرمی اوچنجی ماده — پوسته پاکتلری مختوم ویاخود ممضی بر ورقه اعطاسیله مرسللری

طرفندن استرداد ویاخود آدرسلری تبدیل ایدیله‌بیلور وکیفیت مرسلك ارزوسنه کوره پوسته ویاخود تلغرافله مورد مرکزینه تبلیغ ایدیلور بونك ایچون تودیع علم وخبرینك ارائه‌سیله برابر لدی الحاجه اثبات هویت ایدلمسی لازمدر تبلیغ ایچون ارسال اولنه‌جق مکتوب ویاخود تلغرافنامه اجرتیله مصارف اعاده مرسله عائددر پوسته پاکتنك استردادنده سوق ورقه‌سی ظهری مرسله امضا ویا تختیم ایتدیرلدکدن ویدنده‌کی علم وخبر النده‌قدن صکره پاکت اعاده ایدیلور .

مرسل الیهك تبدیل مکان ایتمسی

یکرمی دردنجی ماده — مرسل الیه تبدیل مکان ایتمش اولوبده عزیمت ایلدیکی محلده پوسته پاکتی معامله‌سی جاری بولنور واورایه سوقنی طلب ایلر ایسه نامنه کلان پاکتلر مصارف جدیده کندیسنه عائد اولمق اوزره اورایه سوق اولنور .

پوسته پاکتلرینك اعاده‌سی اجرتی

یکرمی بشنجی ماده — مرسل الیهلری بولنه‌مامسندن طولایی پوسته‌خانه‌ده قالان پاکتلرك مخرجنه اعاده قلندیغی حالده‌حین ارسالنده النان اجرتك بر مثلی دها مرسلدن استیفا اولنور

موقوفات

یکرمی آلتنجی ماده — هر نه اسبابه مبنی اولور ایسه اولسون اصحابنه تودیع ایدیله‌میان قیمتلی وقیمتسز پوسته پاکتلری حقنده مرسلنه معلومات ویرلمك اوزره مورد مرکزندن مخرج مرکزینه اخبار کیفیت ایدیله‌جکدر . مرسل بولنه‌مدیغی ویا ایکی آی ظرفنده بر کونه جواب ویرمدیکی حالده مخرج مرکزی مورد مرکزینه معلومات ویره‌جکدر پاکتلر مرسل ویا مرسل الیهك مراجعتنه تعلیقاً ایکی آی مدت دها مورد مرکزنده حفظ اولنه‌رق کرك استانبول کرك طشره پوسته خانه‌لرنده بولنانلر پوسته مراکزی قپولرینه تعلیق ایدیله‌جك لوحه ایله اعلان قلنه‌جقدر .

اشبو مدتك انقضاسنده قیمتلی پوسته پاکتلری پوسته وتلغراف نظارتنه کوندریلوب مجلس اداره حضورنده آچیله‌جق ومحتویاتی نقد ایسه تعداد ونقددن باشقه ایسه فروخت ایله نقده تحویل اولندقدن صکره مجلس مذکورجه تنظیم قلنه‌جق مضبطه اوزرینه وزنه‌یه فوق العاده ایراد قید ایدیله‌جکدر قیمتسز پوسته پاکتلری اعاده اولنه‌جغی جهتله مخرج مرکزلرنده‌کی مجلس اداره‌حضورنده آچیله‌جق ومحتویاتی قیمتلی پاکتلر محتویاتی کبی فوق‌العاده ایراد قید اولنه‌جقدر پوسته پاکتلرینك تاریخ تسلیمندن اعتباراً ایکی سنه‌یه قدر صاحبلری ظهور ایتدیکی حالده بالتحقیق نقد ایسه عیناً وصاتلمش ایسه اخذ اولنان بدلی رد اولنور مدت مذکوره‌نك مرورندن صکره اصحابنك هیچ بر شی ادعاسنه حقی اوله‌میه‌جقدر

تضمینات

یکرمی یدنجی ماده — دفع وازاله‌سی غیر قابل اسباب مجبره‌یه مبنی اولمقسزین قیمتلی بر پوسته پاکتی کلیا ضایع اولور ویا خساره اوغرار ویاخود سرقت اولنور ایسه مرسله ویا

BELEDİYE KÜTÜPHANESİ No.

مرسلك طلبی اوزرینه مرسل الیه پاکتك قیمت مقدره‌سی تضمین ایدیلور . خسار ویاضیاع قسماً وقوع بولدیغی حالده ضایعاتك قیمت حقیقیه‌سنه معادل بر تضمینات اعطا اولنه‌جقدر شو قدرکه اشبو ضرر وزیانك مرسلك خطا وتکاسلندن واشیانك طبیعتی اقتضاسندن منبعث اولمامسی وتضمیناتك دخی قیمتسز پاکتلر ایچون بر عثمانلی آلتونی تجاوز ایتمامسی مشروطدر اشبو تضمینات ضیاعك تحققنی متعاقب وهر حالده استدعا تاریخندن اعتباراً طقسان بر کون ظرفنده اعطا اولنور ضایعات وخسارات اسباب مجبره‌دن تولد ایلدیکی وعلاقه داران بیننده اختلاف ظهور ایتدیکی تقدیرده تضمینات اعطاسی نتیجهٔ حکمه معلقدر بوبابده‌کی مستدعیاتك پاکتك زمان تسلیمندن اعتباراً بر سنه ظرفنده وقوع بولمسی مقتضی اولوب آندن صکره مراجعت اولنور ایسه حکمسز قاله‌جقدر

﴿ تأدیه شرطیله پوسته پاکتی ارسالی ﴾

یکرمی سکزنجی ماده — حواله معامله‌سی جاری اولان محللر ایچون مرسل طرفندن سوق ورقه‌سی وپوسته پاکتی اوزرینه اشارت اولنان بدلك اخذندن صکره مرسل الیه‌ه تسلیم اولنمق واشبو بدل پوسته حواله‌نامه‌سی صورتنده مرسله کوندرلمك اوزره قیمتلی ویاقیمتسز پوسته پاکتی ارسال اولنور

یکرمی طقوزنجی ماده — پوسته نظامنامهٔ داخلیسنك امانات نقدیه وقیمتلی اشیا نقلی حقنده‌کی موادینك یرینه اشبو نظامنامه قائمدر

تاریخی ٢٠ جمادی الاخره سنه ٣٢٥ و ١٨ تموز سنه ٣٢٣

اوراق وپوسته مراسلاتندن استیفا اولنان اجوراته مخصوص تعرفه

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

داخلی

امتعهٔ تجاریه نمونه‌لری						غزته واوراق مطبوعه وسائره		مکتوب				وزنك نسبت متزایده‌سی
استیفا اولنه‌جق اجرت		ساحل وداخل مراکزی آره‌سنده تعاطی اولنان امتعهٔ تجاریه نمونه‌لری نسبت متزایده‌سی		استیفا اولنه‌جق اجرت		ساحل وداخل مراکزی آره‌سنده تعاطی اولنان غزته واوراق مطبوعه وسائره‌نك وزنلرینك نسبت متزایده‌سی		ساحل وداخل مراکزی آره‌سنده تعاطی اولنان مکاتیبك تابع اولدیغی اجورات .				
		داخل	ساحل بحراً			داخل	ساحل بحراً	داخل		ساحل		
پاره	غر	غرام	غرام	پاره	غر	غرام	غرام	پاره	غر	پاره	غر	غرام
٥	٠	٣٠	٣٠	٥	٠	٣٠	٣٠		١	٢٠		١٥
١٠	٠	٥٠	٧٥	١٠	٠	٥٠	٧٥		٢	٠	١	٣٠
٢٠	٠	١٠٠	١٥٠	٢٠	٠	١٠٠	١٥٠		٣	٢٠	١	٤٥
٣٠	٠	١٥٠	٢٢٥	٣٠	٠	١٥٠	٢٢٥		٤	٠	٢	٦٠
٠	١	٢٠٠	٢٥٥	٠	١	٢٠٠	٣٠٠		٥	٢٠	٢	٧٥
١٠	١	٢٥٠	—	١٠	١	٢٥٠	٣٧٥		٦	٠	٣	٩٠
٠	٣	٣٠٠	٣٠٠	٢٠	١	٣٠٠	٤٥٠		٧	٢٠	٣	١٠٥
٢٠	٣	٣٥٠	٣٥٠	٣٠	١	٣٥٠	٥٢٥		٨	٠	٤	١٢٠
٠	٤	٤٠٠	٤٠٠	٠	٢	٤٠٠	٦٠٠		٩	٢٠	٤	١٣٥
٢٠	٤	٤٥٠	٤٥٠	١٠	٢	٤٥٠	٦٧٥		١٠	٠	٥	١٥٠
٠	٥	٥٠٠	٥٠٠	٢٠	٢	٥٠٠	٧٥٠					الخ
٢٠	٥	٥٥٠	٥٥٠	٣٠	٢	٥٥٠	٨٢٥					بهر اون بش
٠	٦	٦٠٠	٦٠٠	٠	٣	٦٠٠	٩٠٠		١	٢٠		غرام وکسور
٢٠	٦	٦٥٠	٦٥٠	١٠	٣	٦٥٠	٩٧٥					ایچون سواحل
٠	٧	٧٠٠	٧٠٠	٢٠	٣	٧٠٠	١٠٥٠					میاننده یکرمی
٢٠	٧	٧٥٠	٧٥٠	٣٠	٣	٧٥٠	١١٢٥					پاره وداخلده
٠	٨	٨٠٠	٨٠٠	٠	٤	٨٠٠	١٢٠٠					بر غروش
٢٠	٨	٨٥٠	٨٥٠	١٠	٤	٨٥٠	١٢٧٥					استیفا قلنور
٠	٩	٩٠٠	٩٠٠	٢٠	٤	٩٠٠	١٣٥٠					وزن اعظمی
٢٠	٩	٩٥٠	٩٥٠	٣٠	٤	٩٥٠	١٤٢٥					مقرر دکلدر
٠	١٠	١٠٠٠	١٠٠٠	٠	٥	١٠٠٠	١٥٠٠					

عادی تعهدلی مراسلاتدن اون پاره‌لك بر تمغا پولندن بشقه آیروجه بر غروش واعاده

پوسته‌سی

امتعهٔ تجاریه نمونه‌لری						غزته واوراق مطبوعه ومصالح		مکتوب				وزنك نسبت متزایده‌سی
استیفا اولنه‌جق اجرت		ساحل وداخل مراکزی آره‌سنده تعاطی اولنان امتعهٔ تجاریه نمونه‌لری نسبت متزایده‌سی		استیفا اولنه‌جق اجرت		ساحل وداخل مراکزی آره‌سنده تعاطی اولنان غزته واوراق مطبوعه وسائره‌نك وزنلرینك نسبت متزایده‌سی		ساحل وداخل مراکزی، آره‌سنده تعاطی اولنان مکاتیبك تابع اولدیغی اجورات				
		داخل	ساحل بحراً			داخل	ساحل بحراً	داخل		ساحل		
پاره	غر	غرام	غرام	پاره	غر	غرام	غرام	پاره	غر	پاره	غر	غرام
٢٠	١٠	١٠٥٠	١٠٥٠	١٠	٥	١٠٥٠	١٥٧٥					
٠	١١	١١٠٠	١١٠٠	٢٠	٥	١١٠٠	١٦٥٠					
٢٠	١١	١١٥٠	١١٥٠	٣٠	٥	١١٥٠	١٧٢٥					
٠	١٢	١٢٠٠	١٢٠٠	٠	٦	١٢٠٠	١٨٠٠					
٢٠	١٢	١٢٥٠	١٢٥٠	١٠	٦	١٢٥٠	١٨٧٥					
٠	١٣	١٣٠٠	١٣٠٠	٢٠	٦	١٣٠٠	١٩٥٠					
٢٠	١٣	١٣٥٠	١٣٥٠	٣٠	٦	١٣٥٠	٢٠٠٠					
٠	١٤	١٤٠٠	١٤٠٠	٠	٧	١٤٠٠						
٢٠	١٤	١٤٥٠	١٤٥٠	١٠	٧	١٤٥٠						
٠	١٥	١٥٠٠	١٥٠٠	٢٠	٧	١٥٠٠						
٢٠	١٥	١٥٥٠	١٥٥٠	٣٠	٧	١٥٥٠						
٠	١٦	١٦٠٠	١٦٠٠	٠	٨	١٦٠٠						
٢٠	١٦	١٦٥٠	١٦٥٠	١٠	٨	١٦٥٠						
٠	١٧	١٧٠٠	١٧٠٠	٢٠	٨	١٧٠٠						
٢٠	١٧	١٧٥٠	١٧٥٠	٣٠	٨	١٧٥٠						
٠	١٨	١٨٠٠	١٨٠٠	٠	٩	١٨٠٠						
٢٠	١٨	١٨٥٠	١٨٥٠	١٠	٩	١٨٥٠						
٠	١٩	١٩٠٠	١٩٠٠	٢٠	٩	١٩٠٠						
٢٠	١٩	١٩٥٠	١٩٥٠	٣٠	٩	١٩٥٠						
٠	٢٠	١٠٠٠	٢٠٠٠	٠	١٠	٢٠٠٠						
		وزن	اعظمی			وزن	اعظمی					

علم وخبرلردن ایکی غروش استیفا قلنور .

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

اتحاد

امتعۀ تجاریه نمونه‌لری			اوراق مصالح			غزته واوراق مطبوعه			مکاتیب		
استیفا اولنه‌جق اجرت		وزنك نسبت متزایده‌سی	استیفا اولنه‌جق اجرت		وزنك نسبت متزایده‌سی	استیفا اولنه‌جق اجرت		وزنك نسبت متزایده‌سی	استیفا اولنه‌جق اجرت		وزنك نسبت متزایده‌سی
پاره	غروش	غرام	پاره	غروش	غرام	پاره	غروش	غرام	پاره	غروش	غرام
٢٠	٠	٥٠	٠	١	٥٠	١٠	٠	٥٠		١	٢٠
٢٠	٠	١٠٠	٠	١	١٠٠	٢٠	٠	١٠٠	٣٠	١	٤٠
٣٠	٠	١٥٠	٠	١	١٥٠	٣٠	٠	١٥٠	٢٠	٢	٦٠
٠	١	٢٠٠	٠	١	٢٠٠	٠	١	٢٠٠	١٠	٣	٨٠
١٠	١	٢٥٠	١٠	١	٢٥٠	١٠	١	٢٥٠	٠	٤	١٠٠
٢٠	١	٣٠٠	٢٠	١	٣٠٠	٢٠	١	٣٠٠	٣٠	٤	١٢٠
٣٠	١	٣٥٠	٣٠	١	٣٥٠	٣٠	١	٣٥٠	٢٠	٥	١٤٠
		وزن	٠	٢	٤٠٠	٠	٢	٤٠٠	١٠	٦	١٦٠
		اعظمی	١٠	٢	٤٥٠	١٠	٢	٤٥٠	٠	٧	١٨٠
			٢٠	٢	٥٠٠	٢٠	٢	٥٠٠	٣٠	٧	٢٠٠
			٣٠	٢	٥٥٠	٣٠	٢	٥٥٠			هر یکرمی
			٠	٣	٦٠٠	٠	٣	٦٠٠			غرام
			١٠	٣	٦٥٠	١٠	٣	٦٥٠			وکسوری
			٢٠	٣	٧٠٠	٢٠	٣	٧٠٠			ایچون
			٣٠	٣	٧٥٠	٣٠	٣	٧٥٠			اوتوز پاره
			٠	٤	٨٠٠	٠	٤	٨٠٠			استیفا
			١٠	٤	٨٥٠	١٠	٤	٨٥٠			اولنور
			٢٠	٤	٩٠٠	٢٠	٤	٩٠٠			وزن
			٣٠	٤	٩٥٠	٣٠	٤	٩٥٠			اعظمی
			٠	٥	١٠٠٠	٠	٥	١٠٠٠			ثابت
			١٠	٥	١٠٥٠	١٠	٥	١٠٥٠			دکلدر

عادی تعهدلی مراسلاتدن بر واعاده علم وخبرلیلردن ایکی غروش آیر وجه استیفا قلنور

پوسته‌سی

امتعۀ تجاریه نمونه‌لری			اوراق مصالح			غزته واوراق مطبوعه			مکاتیب		
استیفا اولنه‌جق اجرت		وزنك نسبت متزایده‌سی	استیفا اولنه‌جق اجرت		وزنك نسبت متزایده‌سی	استیفا اولنه‌جق اجرت		وزنك نسبت متزایده‌سی	استیفا اولنه‌جق اجرت		وزنك نسبت متزایده‌سی
پاره	غروش	غرام	پاره	غروش	غرام	پاره	غروش	غرام	پاره	غروش	غرام
			٢٠	٥	١١٠٠	٢٠	٥	١١٠٠			
			٣٠	٥	١١٥٠	٣٠	٥	١١٥٠			
			٠	٦	١٢٠٠	٠	٦	١٢٠٠			
			١٠	٦	١٢٥٠	١٠	٦	١٢٥٠			
			٢٠	٦	١٣٠٠	٢٠	٦	١٣٠٠			
			٣٠	٦	١٣٥٠	٣٠	٦	١٣٥٠			
			٠	٧	١٤٠٠	٠	٧	١٤٠٠			
			١٠	٧	١٤٥٠	١٠	٧	١٤٥٠			
			٢٠	٧	١٥٠٠	٢٠	٧	١٥٠٠			
			٣٠	٧	١٥٥٠	٣٠	٧	١٥٥٠			
			٠	٨	١٦٠٠	٠	٨	١٦٠٠			
			١٠	٨	١٦٥٠	١٠	٨	١٦٥٠			
			٢٠	٨	١٧٠٠	٢٠	٨	١٧٠٠			
			٣٠	٨	١٧٥٠	٣٠	٨	١٧٥٠			
			٠	٩	١٨٠٠	٠	٩	١٨٠٠			
			١٠	٩	١٨٥٠	١٠	٩	١٨٥٠			
			٢٠	٩	١٩٠٠	٢٠	٩	١٩٠٠			
			٣٠	٩	١٩٥٠	٣٠	٩	١٩٥٠			
			٠	١٠	٢٠٠٠	٠	١٠	٢٠٠٠			
					وزن			وزن			
					اعظمی			اعظمی			

اشبو اوراق پوسته‌سی تعهدی ایچون تمغا پولی تطبیق اولنماز

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

باش مدیریتلر اسامیسی	حواله‌نامه قبول اولنان محللر

آیدین . — ازمیر* اوده‌مش اقحصار آیوالق* تیره دکزلی رودس* سرایکوی صالحلی فوچه قرق اغاج مغنیسا* نازللی* مدللو* بوزجه‌اطه بودروم منمن قلعهٔ سلطانیه* سیسام* مولوه آیدین* آلاشهر* اورله بایندر چشمه* دیکیلی سوکه ساقز* صومه قصبه* قوش‌اطه‌سی مکری ردوس‌اسکله‌سی

ادرنه . — ادرنه* جسرارکنه بابای عتیق تیمور طاش* تکفور طاغی* جسر مصطفی پاشا* اسکجه* دده اغاج* صوفیلو فره‌جك قره اغاج* لوله برغوس کلیبولی* دیمتوقه کوملجنه* ارکلی* مرمره مرفته شارکوی قرق کلیسا اوزن کوپری موقعی بابای عتیق‌استاسیونی کشان

آطنه . — آطنه* مرسین* طرسوس سلفکه

ارضروم . — ارضروم ارزنجان کماخ

انقره . — انقره* صاری‌کوی قیر شهری قیصری*

بغداد . — بغداد موصل بصره

بیروت . — بیروت* حیفا* صیدا* طرابلس شام* قدس شریف* لاذقیه* یافه* عکا* صور جونیه عالیه بترون زحله بعبدا

حجاز . — جده*

حلب . — حلب* اسکندرون مرعش کلیس انطاکیه عینتاب

خداوندکار . — بروسه* اینه‌کول* اسکیشهر ارطغرل* عشاق* کوتاهیه* لفکه مدانیه* باندرمه* کمایك اردك قره بیغا بوزاویوك

ادارهٔ مرکزیه‌یه ملحق مراکز { یکی جامع* غلطه* اسکدار ککبوزه ازمید* صبانجه آطه بازاری* کیوه چتالجه چورلی* سلوری چرکس کوی قرتال قره مرسل

باش مدیریتلر اسامیسی	حواله‌نامه قبول اولنان محللر

حیدر پاشا* هرکه

دیار بکر . — دیار بکر معمورة العزیز اکین عربکیر

سلانیك . — سلانیك* فیلورینه* آینه روز* آولونیه* تیمور حصار درامه* دراج سیروز* شنکین* طویران قره‌فریه قوادر مناستر وودینه کوکیلی صوروبچ اشقودره صاری شعبان ذلحوه‌عورت حصاری کوپریلی* جمعهٔ بالا*

سوریه . — شام* معلقه حوران حمص* حما*

سیواس . — سیواس* توقاد مرزیفون دیورك

طربزون . — طربزون* اردو تیره‌بولی ریزه کره‌سون* صامسون* بافره* اونیه کمشخانه

طرابلس غرب . — طرابلس غرب* بنغازی

قونیه . — قونیه* ایلغین اقشهر قره‌حصار صاحب* انطالیه دینار نوشهر

قوصوه . — اسکوب* پرشتنه* پره‌شوه* زیبفجه* متروبچه* ولچترین قومانوه* فریزویك پرزرین* اکری‌دره پلنقه

قسطمونی . — اینه‌بولی* سینوب* بارطین قسطمونی ارکلی** بحر سیاه زونغولداق کنغری زغفرانبولی بولی جیده

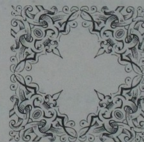
وان . — وان بتلیس

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

يانيه . — يانيه* پروزه* سراندوز* پارغه

يمن . — حديده *

(*) اشارتلى مراكز هم داخلى هم خارجى حواله معامله‌سنى ايفا ايتمكده‌در اشارتى حاوى اولميان مراكز يالكز داخلى حواله معامله‌سنى اجرا ايلمكده‌در خارجى حواله‌نامه شمديلك روم‌ايلئ شرقى ومصر وبلغارستان ايالات ممتازه‌سيله المانيا فلمنك ، پورتكيز ، اسوج ونوروج ، لوكسنبورغ وباقچبا‌ممالكيله تعاطى قلنمقده‌در



درسعادتدن كشيده قلنه‌جق تلغرافنامه‌لر ايچون معتبر اولمق اوزره

مخابرات خارجيه تلغراف اجوراتنى مبين تعرفه‌در

موارد	فرانق	موارد	فرانق
حجاز	٢،٥٥	بريتانياى كبير	٠،٧١
طرابلس غرب وبنغازى	٠،٨٨	پورتكيز	٠،٦٩
يمن	٣،—	پريم آطه‌سى	٢،٥٠
آسانسيون اطه‌سى	٣،١٣	نيانغ	٤،١٠
اسپانيا	٠،٦٥	تونس	٠،٦٧
اسوج	٠،٦٩	جبل الطارق	٠،٦٩
اسويچره	٠،٥١	جزائر	٠،٦٧
اصور اطه‌لرى	١،٣٣	جيبوتى	٣،٠٥
افريقاى جنوبى المان مستملكه‌سى	٣،١٣	چين (پكين)	٥،٥٠
افريقاى شرقى انكليز »	٣،١٣	حبشستان	١،٨٥
مومباسا مركزى		دانيمارقه	٠،٦٠
افريقاى غربى پورتكيز »	١،١٥	داهومه (قوتونو مركزى)	٦،٤٣
بنغالا مركزى		رومانيا	٠،٢٦
المانيا	٠،٥٥	رودويق اطه‌سى	٣،١٣
امريقا (نويورق ، بوستون)	١،٧٧	روسيه اوروپاى روسى	٠،٧٢
اميدبرونى : اورانژ ، ترانسوال	٣،١٣	روسيه اسياى »	١،١١
ناتال		زنكبار اطه‌سى	٣،١٣
اوستراليا	٣،٧٥	زه‌لاند جديد	٣،٧٢
اوستريا ومجارستان	٠،٣٤	ژاپونيا	٦،٠٥
ايتاليا	٠،٤٨	سنت هلن آطه‌سى	٣،١٣
ايران	١،٦٠	سنغاپور	٤،١٠
بخارا	٢،٤٦	سنه غال	٢،١٧
بصره كورفزى (مسقط)	٢،—	سيام	٣،٣٣
بلچيقا	٠،٦٠	سيشل اطه‌لرى	٣،١٣
بلغارستان	٠،٢١	سيلان اطه‌سى	٢،٤٠
بورنه او (لابوان اطه‌سى)	٤،٢٨	سيه‌را لئومه	٤،٥٥
بوسنه وهرسك	٠،٢٧	صربستان	٠،٢٧

موارد	فرانق	موارد	فرانق
عدن	٢٫٥٠	مادر اطه‌لری	١٫٣٨
عصب	٢٫٦٠	مالاقاشبه جزیره‌سنده مالاقا مرکزی	٤٫١٠
فاس (طنجه)	٠٫٨٣	مالطه	٠٫٦٩
فرانسه	٠٫٥٦	مصر سفلا برنجی منطقه	١٫١٥
فلمنك	٠٫٠٦	مصر علیا ایکنجی «	١٫٣
فورموس اطه‌سی	٦٫٠٥		١٫٥٥
فیژی اطه‌لری	٤٫٤٥	مصوعه	١٫٧٥
فیل دیشی ساحلی (بیوك باسام مرکزی)	٥٫٨٠	موزامبیك	٣٫١٨
فلیپین اطه‌لری (لوسون)	٥٫٤٧	نوروج	٠٫٧٢
قره‌طاغ	٠٫٢٨	هاوای اطه‌لری	٤٫٢٧
قوره	٦٫٤٠	هند چینی انام وتونکین	٤٫٨٥
قونغوی فرانسوی	٦٫٩٣	هند چینی قامبوج	٤٫١٠
کینهٔ فرانسوی	٤٫٥٥	هندستان وبرمانیا	٢٫٣٥
لاغوس	٦٫٤٣	هند فلمنکی جاوه اطه‌سی	٤٫٧٨
لورانسو مارکز	٣٫١٨	ینکی قاله دونیا	٤٫٦٠
لوکسنبورغ	٠٫٦٠	یونانستان	٠٫٢٨
ماداغسقار	٣٫٩٨	یونان اطه‌لری	٠٫٣٢

(مخابرات داخلیه تلغراف اجوراتنی مبین تعرفه‌در)

١ درسعادتدن قواقلره قدر بوغاز ایچی ، مقری کوی ، اطه‌لر ، بکقوز قضالری دخی داخل اولمق اوزره مراکز بیننده تعاطی قلنه‌جق تلغرافنامه‌لردن یکرمی کلمه‌یه قدر یوز پاره وهر اون کلمه فضله‌سی ایچون اللیشر پاره ضمیله اجرت استیفا قلنه‌جقدر

٢ شهر امانت جلیله‌سنه ملحق بولنان قرتال ، ککبوزه ، وشیله قضالریله ازمید ، بیغا ، چتالجه سنجاقلری داخلنده بولنان مراکزدن یکدیکری ایله درسعادت وملحقاتی بیننده کشیده قلنه‌جق تلغرافنامه‌لردن یکرمی کلمه‌یه قدر حد اصغری اعتباریله بش غروش وهر کلمه فضله‌سی ایچون اوتز پاره ضمیله اجرت آلنه‌جقدر

٣ بر ولایت داخلنده واقع مراکز بیننده تعاطی اولنه‌جق تلغرافنامه‌لردن کذا یکرمی کلمه‌یه قدر حد اصغری اعتباریله بش غروش وهر کلمه فضله‌سی ایچون اون پاره ضم اولنه‌جقدر

٤ بر ولایتك ملتصق اولان ولایت داخلنده‌کی مراکز ایچون اون بش کلمه‌یه قدر

حد اصغری اعتباریله یدی بچق غروش وهر کلمه فضله‌سی ایچون‌ده یکرمی پاره ضم اولنه‌جقدر

٥ بر ولایتك ملتصق بولنان ولایتدن غیری دیگر ولایات داخلنده‌کی مراکز ایچون حد اصغری اعتباریله اون کلمه‌یه قدر اون غروش وهر کلمه فضله‌سی ایچون‌ده بر غروش ضم اولنه‌جقدر

٦ استرن قابلو قومپانیاسنك لمنی جزیره‌سندن ماعدا داخلی خطوطندن کچه‌جك داخلی تلغرافنامه‌لر ایچون تعرفهٔ حاضرهٔ جدیده‌نك کوستردیکی بالاده محرر اجرتدن ماعدا مذکور قومپانیا حصه‌سی اوله‌رق آچیقدن تلغرافنامه باشنه بش کلمه اجرتی فضله آلنمق اوزره هر کلمه ایچون علی السویه یکرمی پاره آلنه‌جقدر

٧ جزائر بحر سفید ولایتی داخلنده بولنان مراکز ایله لمنی جزیره‌سی بیننده تعاطی اولنه‌جق تلغرافنامه‌لر ایچون داخل ولایته عائد تعرفهٔ حاضره اجرتندن بشقه‌جه فضله اوله‌رق هر کلمه ایچون قرق پاره وآچیقدن بش کلمه اجرتی بولنان بش غروش آلنه‌جقدر

٨ جزائر بحر سفید ولایتدن غیری ولایتلره کذا لمنی جزیره‌سی بیننده تعاطی اولنه‌جق تلغرافنامه‌لر ایچون ملتصق اولمیان خارجی ولایاته عائد تعرفهٔ جدیدهٔ حاضره‌نك ارائه ایلدیکی اجرتدن ماعدا استرن قابلو قومپانیاسی حصه‌سی اوله‌رق هر کلمه ایچون قرق پاره وآچیقدن‌ده بش کلمه اجرتی بولنان بش غروش استیفا اولنه‌جقدر

٩ مدینهٔ منوره‌یه بمنه الکریم تمدید اولنمقده بولنان حجاز خط جدیدی اوزرنده واقع مراکز ایچون حد اصغر نظر اعتباره آلنمیه‌رق یالکز هر کلمه ایچون قرقر پاره اجرت آلنه‌جقدر

اسكله قوميسيونى

باب والاى سر عسكريدن — پياده يوزباشيسى محمد جمال افندى
داخليه نظارت جليلەسندن — محمد افندى حجاز
بحريه نظارت جليلەسندن — قول اغاسى محمد على بك ٤ م لياقت ويونان
ژاندارمەدن — ملازم اول خالد افندى ٥ م تخليصيه

قوميسر	پوليس	ژاندارمه
٤	٧	٢

ژاندارمه آلايى

﴿ ژاندارمەقوماندانى عمر بك مير الاى . افتخار ويونان ﴾

الاى مجلسى

﴿ رئيس ژاندارمه قوماندانى عمر بك مير الاى . افتخار ويونان ﴾

اعضا: مركز طابورى قوماندانى ابراهيم افندى
طابور كاتبى احمد افندى

اعضا: اداره امينى بكر فكرى افندى ٤ م
ملازم اول محمد »

ملازم ثانى نادر افندى ٥ م

برنجى بيروت مركز طابورى

﴿ قوماندان ابراهيم افندى بيكباشى ﴾

طابور كاتبى احمد افندى
پياده يوزباشيسى .
» ملازم اولى محمد افندى
سوارى » اولى خالد »
پياده » ثانيسى نادر » ٥ م

پياده يوزباشيسى .
سوارى يوزباشيسى اسعد افندى ٤ ع ٤ م
پياده ملازم اولى محمد على بك
» » ثانيسى حسن اغا
سوارى ملازم ثانيسى حبيب افندى

الاى مرتباتى

اسامى	سوارى	پياده
برنجى بيروت مركز طابورى	٢٤٤	٩٤
ايكنجى عكا طابورى	٨٣	٩٧
اوچنجى طرابلس شام طابورى	١٠٦	١١١
دردنجى لاذقيه طابورى	٥٣	١٠٩
بشنجى نابلس طابورى	٦١	١١٠
يكون	٥٤٧	٥٢١

پوليس دائرەسى

﴿ پوليس مديرى كمال نابى بك اولى ثانيسى ٣ ع ٣ م . حجاز ﴾

﴿ پوليس مجلسى ﴾

﴿ رئيس سر قوميسرى انيس رمضان افندى ٤ ع ٥ م ﴾

اعضا: قوميسر ثانى حاجى سعد الدين افندى ٥ م
كاتب وامانت مأمورى پوليس محى الدين
بوجه افندى

اعضا: قوميسر ثالث احمد عشى افندى
كاتب پوليس محى الدين فاخورى افندى
» خليل عورا افندى

﴿ مركز قوميسرى ﴾

سليمان فائق افندى ٥ م حجاز

﴿ امور تحريريه يه مأمور ﴾

قوميسر ثانى جميل دريان افندى . حجاز | پوليس كاظم افندى
پوليس صالح سعيد افندى

﴿ مركزده مستخدم پوليس قوميسر ومأمورلرى ﴾

قوميسر ثانى حافظ عبدى افندى تخليصيه
اچيقدن قوميسر ثانى شاهين »
» عبد الحفيظ سنو »
اوچنجى قوميسر احمد سيد افندى تخليصه وافتخار
» لطف الله افندى
» محمد على وهبى »
اچيقدن اوچنجى قوميسر حاجى خليل طباره »
» رمضان اسحق »
» ابراهيم قريطم »
» سليم سيقلى »
» نهاد »

اچيقدن قوميسر ثانى عبد الرحمن محرم افندى
» ادهم »
» علوان قبانى »
اوچنجى قوميسر راغب »
» على رمزى »
اچيقدن اوچنجى قوميسر توفيق رمضان »
» سعيد فرشوخ افندى ٥ م كريد مداليەسى
» حافظ احمد افندى
» سليم كرم »
» عبد القادر طرابلسى »
» عمر شوقى »

اچيقدن اوچنجى قوميسر محمد جبيلى افندى

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

(پولیس مأمورلری)

سعید دربان افندی		عبدالله نقاش افندی
زکریا رمضان »		علی رضا »
عارف یسرجی »	حجاز مدالیه‌سی	طه شریف »
عارف جعفر »		حافظ عمر »
ابراهیم خطیب »		احمد اللبان »
حامد بربر »		سلیم یوسف »
بهجت بك »		سورمنه‌لی احمد »
عبدالقادر سعاده »		عبد الحفیظ قلیلات افندی
نجی حسن »		صبحی عریس »
جمیل سر »		شیخ خطار »
جمیل حسن »		نور العرب »
سعد الدین شهاب »		کامل زند الحدید »
رشید قدوره »		عبد الرحمن »
مصطفی بدوی »		حافظ علی »
حسن فرشوخ »		سالم »
نجیب نحاس »		حسنی »

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI



پولیس نظامنامه‌سی

١ ماده پولیس امنیت عمومیه‌یی محافظه و آسایشك دوام واستقرارینی تأمین وظیفه‌سیله مکلفدر .

٢ ماده پولیسك وظائف عمومیه‌سی (ضابطهٔ اداره) و (ضابطهٔ ملکیه) و (ضابطهٔ عدلیه)ناملریله اوچ قسمدر .

٣ ماده ضابطهٔ اداره مملکتك محافظهٔ امنیت واسایشیله برابر استراحت عمومیه‌نك استحصالی وبالجمله جرائمك منع وقوعی ضمننده ادارهً وضع واتخاذ اولنان قواعده توفیقاً تدابیر لازمه‌یی اجرا ایتمکدر .

٤ ماده ضابطهٔ ملکیه هر درلو جرائم سیاسیه‌نك وقوعنی منع ایچون اتخاذ اولنان تدابیر مخصوصهٔ انضباطیه‌یی ایفا ایله برابر بوکا سبب اوله‌بیله‌جك اشخاص واحوالی متمادیاً وخفیاً تجسس ایلمکدر .

٥ ماده ضابطهٔ عدلیه قوانین عدلیه‌ده محرر اولدیغی اوزره جرائمی تحری وفاعللرینی دردست ایله متعلق اولدقلری محاکمه تسلیم ایتمکدر .

٦ ماده پولیسك صورت ترتیب وتعیینی قواعد آتیه‌یه تابعدر .

برنجی باب

پولیسك صورت ترتیب وتشکیلی وسلسلهٔ مراتب اصولی

٧ ماده پولیس مأمورین ملکیه‌دن معدود اولوب مرجعی ضبطیه نظارتیدر .

٨ ماده پولیس سر قومیسر وایکنجی قومیسر واوچنجی قومیسر وقومیسر معاونی وپولیس مأموری ناملریله بش صنفه منقسمدر .

٩ ماده درسعادت پولیس اداره‌سی بك‌اوغلی واسکدار متصرفلقلری واستانبول پولیس

مدیرلکی ناملریله اوچ دائره‌یه وبونلرده متعدد پولیس مرکزلرینه وهر مرکز پولیس موقعلرینه وپولیسلر صورت استخدام اعتباریله بلوك اوزرینه مرتبدر .

١٠ ماده پولیس بلوكلری بر سر قومیسر ولزومی قدر ایکنجی واوچنجی قومیسرلرله قومیسر معاون وپولیس مأمورلرندن متشکلدر .

١١ ماده درسعادتده مواقعی ایله برابر هر پولیس مرکزلری ایچون بر بلوك ترتیب اولنه‌جق فقط متصرفلقجه ویا پولیس مدیرلکنجه کوریله‌جك لزوم واحتیاجه بناءً بر مرکزدن بعض قومیسرلرك وقومیسر معاونلرینك ویاخود بر مقدار پولیس مأمورینك بلوکنه ارتباطی قالمق ومواد مستعجله‌ده نقللرینی اجرا ایله برابر ضبطیه نظارتنه معلومات اعطا ومواد غیر مستعجله‌ده اول امرده نظارتدن استیذان اولنمق اوزره موقتاً دیکر مرکزده استخداملری جائز اوله‌جقدر

بر مرکزدن دیکر مرکزه قالدیریله‌جق سر قومیسرلرك قیدی دهاو یولده تصحیح ایدیله‌جکدر

سر قومیسر بولندیرلمسنه موقتاً لزوم کورلمیان بلوك ومرکزلرده سر قومیسر وظیفه‌سنی ایفا ایتمك اوزره ضبطیه نظارتنك تنسیبی ایله ایکنجی ویا اوچنجی قومیسر استخدامی جائزدر بر دائره ویا ولایت ویاخود لوا پولیس قومیسر وقومیسر معاونی وپولیس مأمورلرینك او دائره‌یه ویا ولایته ویاخود لوایه ارتباطی قالمق اوزره عند الاقتضا موقتاً دیکر دائره‌یه وولایته ولوایه تفریقی ایله استخدامی ودائره‌لری داخلنده وظائف قانونیه‌لرینه مرتب احوال وخصوصاتدن طولایی دیکر دائره ویا ولایت ولوا داخلنه کیدرك موقتاً اجرای تحقیقات ایتملری ومظنونلرك اخذ وکرفتی امرنده تعقیبات وتحریات اجرا ایلملری جائزدر

١٢ ماده هر ولایت وغیر ملحق لوا پولیس اداره‌سی بر دائره اعتبار اولنه‌جق وولایات مرکزلرنده برر پولیس مدیری ایله لزومی قدر قومیسر وقومیسر معاونی وپولیس مأموری والویهٔ غیر ملحقه‌ده برر سر قومیسر ولزومی قدر قومیسر وقومیسر معاون وپولیس مأموری وملحق لوالرله قضالرده برر وایجاب ایدر ایسه دها زیاده قومیسر ایله لزومی قدر قومیسر معاونی وپولیس مأموری استخدام اولنه‌جقدر

١٣ ماده ولایتلرك اهمیت موقعیه‌لریله جسامتلرینه کوره پولیس مدیریتلری اوچ صنفه تقسیم اولنه‌جقدر

١٤ ماده پولیس قومیسر وقومیسر معاون وپولیس مأمورلری وظائف مأموره‌لرندن طولایی هر بری مافوقلرینه قارشو مسئول ومافوقلرندن درجات اوزرینه آله‌جقلری اوامری انفاذ واجرا ایتمکه مجبوردرلر

١٥ ماده طشره‌ده پولیسلر والی ومتصرف وقائممقاملرك معیت مأمورلرندن معدود اولدقلرندن معاملات عمومیهٔ ضابطه حقنده انلره در حال اعطای معلومات ایتمکه مجبوراولمقله برابر مواد مهمه واحوال فوق العاده‌دن طولایی ضبطیه نظارتنه دخی اخبار کیفیتله مکلفدرلر

١٦ ماده پولیس قومیسری بولنمیان یرلرده قومیسر معاونلرینك الك قدملی واقتدارلیسی قومیسرك وکیل طبیعیسیدر

١٧ ماده پولیسلر امور مأموره‌لرندن غیری خدمتلرده استخدام اولنه‌میه‌جقلری کبی معاملات ضابطه حقنده آمرلرینه اعطای معلومات ایده‌جکلردر

١٨ ماده درسعادتده بك اوغلی واسکدار متصرفلقلریله استانبول پولیس مدیرلکنك معیتلرنده سر قومیسرلردن اولمق اوزره برر رئیس ایله سر قومیسر ویا ایکنجی قومیسرلردن دردر اعضادن مرکب برر پولیس مجلسی بولنور

١٩ ماده ولایات والویهٔ غیر ملحقه مرکزلرنده کذلك قومیسرلردن بر رئیس ایله ایکی اعضادن مرکب برر پولیس مجلسی بولنور

برنجی فصل

پولیسك اصول انتخاب وتعیینی

٢٠ ماده درسعادتده پولیس قومیسر وقومیسر معاونی وپولیس مأمورلری ایله پولیس مفتشلرینك انتخابی ضبطیه ناظرینك ریاستی آلتنده بك اوغلی واسکدار متصرفلری واستانبول پولیس مدیری ودرسعادت استیناف مدعی عمومیسی وضبطیه نظارتی ارکانندن ایکی ذاتدن مرکب بر هیئت انتخابیه طرفندن اجرا اولنور

٢١ ماده هیئت انتخابیه هفته‌ده بر دفعه وایجابنه کوره دها زیاده ضبطیه نظارتی دائره‌سنده انعقاد ایدرك انتخاب معاملاتی ایله اشتغال ایلر وانتخاب اتحاد ویا اکثریت آرانك حصولی ایله اولنور

٢٢ ماده پولیس سلکنه انتخاب وتعیین ایدلمك ایچون اولا تبعهٔ دولت علیه‌دن اولمق ثانیاً یکرمی بش یاشنی اکمال ایتمش وقرق یاشنی تجاوز ایتمامش بولنمق ثالثاً ترکجه اوقیوب یازمسی اولمق رابعاً علل وامراضدن سالم اولدیغی اطباجه بالمعاینه تصدیق اولنمق خامساً جنحه وجنایتله محکوم اولمیوب حسن اخلاق واطوار اصحابندن بولنمق مشروطدر

٢٣ ماده درسعادتده پولیسه قید وقبول اولنمق ارزوسنده بولنانلر اول امرده ترجمهٔ حالی متضمن اوله‌جق بر حسن حال شهادتنامه‌سی ایله تذکرهٔ عثمانیه‌سنی وسلك جلیل عسکریدن مستبدل ایسه تذکرهٔ عسکریه‌سنی ربط ایله بر عرضحال تنظیم وضبطیه نظارتنه تقدیم ایدرك نظارت مشار الیهاجه عرضحال مستدعینك محل اقامتی هانکی دائر داخلنده ایسه اورانك متصرفلغنه ویا پولیس مدیریتنه ومتصرفلق ومدیریتدن‌ده معتینده‌کی پولیس مجلسنه حواله اولنه‌جق وپولیس مجلسنجه بالتحقیق مستدعینك مادهٔ سابقه‌ده کوستریلان شرائطی حائز اولدیغی وحقیقةً حسن حال اصحابندن اولوب توقیفخانه‌لرجه موقوفیتی بولنمدیغی

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

وضابطه اطباسنه معاینه ایتدیریله‌رك علل وامراضدن سالم اولدیغی تحقق ایلدیکی حالده کیفیتی عرضحاله تحریر ایله حسن حال شهادتنامه‌سی وتذکرهٔ عثمانیه وعسکریه‌سی ایله طبیب راپورینی وآشی شهادتنامه‌سنی ربط ایله متصرفلغنه ویا پولیس مدیرلکنه اعطا واورالردن‌ده اوراقی ایله برابر ضبطیه نظارتنه اسرا ایدیله‌جکدر

٢٤ ماده مادهٔ سابقه‌ده بیان اولنان اوراق ومتفرعاتی نظارت مشار الیها اداره قومیسیونجه بالتدقیق معاملات تحقیقیه‌ده بر نقصان بولنمدیغی اکلاشیلدیغی ومستدعینك مذکور قومیسیون حضورنده بالامتحان اهلیتی تبین ایلدیکی تقدیرده شرائط انتخابیه‌نك مکملیتی تصدیق ومستدعیلردن طشره‌لی اولانلر ویاخود اولجه طشره‌ده بولنانلر حقنده ایجاب ایدرسه محللرندن علی الاصول استعلام کیفیت اولندقدن صکره بونلرك اسامیسی تاریخ صره‌سیله بر دفتر مخصوصه قید وکندولری پولیس سلکنه نامزد عد اولنه‌رق منحل وقوعبولدقجه دفتر مذکور اوراق متفرعه‌سیله برابر هیئت انتخابیه‌یه تودیع اولنه‌جق وهیئتجه بونلرك ایچنده اولا یکرمی سکزنجی ماده‌ده کوستردیکی اوزره حق رجحانه نائل اولانلر وبعده دیکرلری صره‌سیله اچیق بولنان پولیسلکلره انتخاب وتعیین وتحلیفلری اجرا ایدیله‌رك ایشه باشلاتدیریله‌جقدر

٢٥ ماده ولایت مرکزلرنده والی معاونی ویامکتوبجیلرك ریاستی التنده استیناف مدعیٔ عمومیسی وژاندارمه قوماندانی وپولیس مدیرندن ولوا مرکزلرنده متصرفلرك ریاستی التنده مدعیٔ عمومی معاونی واك بیوك ژاندارمه ضابطی وپولیس قومیسرندن مرکب برر قومیسیون تشکیل اولنه‌رق درسعادتده پولیسلرك انتخاب وتعیینی خصوصنده ضبطیه نظارتی اداره قومیسیوننه تعیین اولنان وظائف طشره‌ده بر قومیسیونلر ودرسعادتده هیئت انتخابیه‌یه تودیع قلنان وظائف دخی طشره‌لرده ولایات والویه اداره مجلسلری معرفتیله ایفا اولنه‌جقدر

٢٦ ماده یازیله‌جق پولیسلر مرکز ولایتده مقام ولایته وغیر ملحق ویا ملحق لوالرده اورانك متصرفلغنه بر عرضحال اعطا ویکرمی اوچنجی ماده‌ده کوستریلان شهادتنامه وتذکرهٔ عثمانیه ووار ایسه تذکرهٔ عسکریه‌سنی ربط ایده‌جك وولایت ویا متصرفیتدن پولیس مدیرلکنه ویاقومیسرلکنه حواله اولنه‌رق محلی پولیس مجلسنجه وپولیس مجلسی بولنمیان یرلرده پولیس قومیسرلکنجه مواد سابقه‌ده مفصلاً بیان اولندیغی وجهله تحقیقات لازمه بالاجرا مستدعینك شرائط مطلوبه‌یی جامع اولدیغی وبلدی طبیبنه معاینه ایتدیریله‌رك علل وامراضدن سالم بولندیغی اکلاشلدیغی وقومیسیون حضورنده بالامتحان اهلیتی تبین ایتدیکی تقدیرده پولیس مأموری اوله‌جقلرك ولایاتده والیلر والویهٔ غیر ملحقه‌ده متصرفلر طرفندن مأموریتلری اجرا اولنوب اسملری مخصوصاً طوتیله‌جق دفتره قید اولنمق ایچون ضبطیه نظارتنه بیلدیریله‌جك وپولیس قومیسر ومعاونی اوله‌جقلرك اجرای مأموریتلری ولایت وغیر ملحق لوا مجلس اداره‌سندن بامضبطه ضبطیه نظارتنه اشعار ومستدعی حقنده ملحق لواجه معامله

وتحقیقات اجرا اولنمش ایسه اولوا مجلس اداره‌سندن مضبطه ایله مربوط اولدیغی ولایته ومجلس ادارهٔ ولایتدن‌ده کذلك مضبطه ایله نظارت مشار الیهایه ازبار ایله برابر اوراق انتخابیه‌دن یالکز تذکرهٔ عثمانیه و وار ایسه تذکرهٔ عسکریه‌سی اصحابنه اعاده اولنه‌رق بونلرك صورت مصدقه‌لری وامتحان ورقه‌سی وشهادتنامه وطبیب راپوری واشی شهادتنامه‌سنك اصللری مضبطه ایله لفاً تسیار اولنه‌جقدر

٢٧ ماده ضبطیه نظارتی هیئت انتخابیه‌سنجه مادهٔ سابقه‌ده بیان اولندیغی اوزره ولایت ویالواجه واقع اولان انتخاب واشعار شرائط نظامیه‌یه موافق کوروندیکی حالده تصدیق وعکسی تقدیرده رد ایدیله‌جکدر

٢٨ ماده پولیس یازلمق ایستیانلردن سلك جلیل عسکریده باش چاوشلق وچاوشلق وبلوك امینلکی ایلمش اولانلر ایله ترکجه کتابتدن ماعدا السنهٔ اجنبیه‌یه اشنا بولنانلر شرائط سائرهٔ مبحوثه‌یی دخی جامع اولدقلری حالده دیکرلرینه ترجیحاً انتخاب وتعیین اولنورلر

٢٩ ماده درسعادتده پولیس قومیسرلکی ویا قومیسر معاونلکی اچیلدقده منسوب اولدیغی متصرفلقجه ویا پولیس مدیرلکنجه اداره‌سی داخلنده اولمق اوزره اچیلان پولیسلك سر قومیسرلك ویا ایکنجی قومیسرلك ایسه مادوننده‌کی صنفده بولنان قومیسرلرك واوچنجی صنف قومیسرلك ایسه قومیسر معاونلرینك وقومیسر معاونلکی ایسه پولیس مأمورلرینك اهلیت وقدم اربابندن اولانلری یرلرینه بالتفریق کنیه‌لرینك لفیله ضبطیه نظارتنه باتذکره اشعار کیفیت اولنه‌رق هیئت انتخابیه‌جه اشبو قومیسر ویاقومیسر معاونی ویاخود پولیس مأمورلرینك اوتوز اوچنجی ماده‌ده کوستریلان شرائطه توفیقاً امتحانلری بالاجرا اك زیاده ابراز اهلیت ایدنلر انتخاب وتعیین اولنه‌جقدر

٣٠ ماده ولایات والویه‌ده آچیلان قومیسرلکه اوراده مستخدم قومیسرلردن صنفجه انك مادوننده بولنانلرك واوچنجی صنف قومیسرلکی آچیلدیغی حالده قومیسر معاونلرینك وقومیسر معاونلکی منحل اولور ایسه پولیس مأمورلرینك اهلیت وقدم اربابندن اولانلری یرلرینه بالتفریق اداره قومیسیونلری حضورنده اوتوز اوچنجی ماده‌ده کوستریلان شرائطه توفیقاً امتحانلری اجرا ومجالس اداره‌جه تدقیقات مقتضیه ایفا اولنه‌رق اك زیاده ابراز اهلیت ایدنلر انتخاب اولنور

٣١ ماده مادهٔ سابقه موجبنجه تفریق واشعار اولنان قومیسرلرك وقومیسر معاونلرینك اوراق امتحانیه وانتخابیه‌لریله ترجمهٔ حال ورقه‌لری بامضبطه ضبطیه نظارتنه ارسال وهیئت انتخابیه‌جه تدقیق ایدیله‌رك موافق اصول وقاعده کورلدیکی حالده انتخاب واقع تصدیق اولنور عکس حالده اسباب موجبه‌سنك بیانیله رد ایدلمکله برابر درسعادت وطشره‌دن انفصال ایدوبده برکونا ایلیشیکلری بولنمیان وجواز استخداملرینه هیئت انتخابیه‌جه قرار ویریلانلردن مناسب کوریننلر تعیین اولنور

٣٢ ماده پولیس مأمور وقومیسر معاون وپولیس قومیسرلرینك ترفیع صنفلرنده

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

ضبطیه نظارتی هیئت انتخابیه‌سنجه بر انتخابنامه تنظیم ورئیس واعضا جانبندن مهرذاتی‌ایله تختیم اولندقدن صکره ضبطیه ناظری طرفندن بالاسی بیورلدی ایله تصدیق ومحاسبه‌جه قیدی اجرا اولنه‌رق صاحبنه ویرلمك اوزره انتخابنامه تذکره ویاتحریرات جوابیه ایله محلنه ارسال اولنه‌جقدر

۳۳ ماده پولیس قومیسرلری پولیس نظامنامه‌سیله اکا متفرع اولان نظاماتدن واصول محاکمات جزائیه قانوننك ضابطهٔ عدلیه قسمی ایله جزا قانوننامهٔ همایوننندن امتحان اولنه‌جقلردر

۳٤ ماده ولایات پولیس مدیرلری ایله الویهٔ غیر ملحقه پولیس سر قومیسرلری ضبطیه نظارتی هیئت انتخابیه‌سنجه انتخاب اولنه‌جق وولایات والویهٔ غیر ملحقه‌جه احوال محلیه‌یه وقوفلری واهلیتلری بولنان قومیسرلردن ولایات پولیس مدیریتنه ویاالویهٔ غیر ملحقه پولیس سر قومیسرلکنه تعیینی انها اولنانلر هیئت مذکوره‌جه نظر دقته اولنه‌جقدر

۳۵ ماده مادهٔ سابقه موجبنجه انتخاب اولنان ولایات پولیس مدیرلرینك مأموریتلری بالاستیذان شرفصادر اوله‌جق ارادهٔ سنیهٔ حضرت پادشاهی اوزرینه اجرا اولنور

۳٦ ماده پولیس سلکنده منحل وقوعبولمدقجه آچیقدن ترفیع اجراسی قطعیاً ممنوعدر

۳۷ ماده پولیس مأمورلرینك ایکی سنه خدمتلری سبق ایتمدکجه ویاخود بعض اعذار مشروعه‌لری ثابت اولمدقجه استعفالری قبول اولنماز

۳۸ ماده پولیس قومیسر وقومیسر معاون وپولیس مأمورلری اوچ ماهدن زیاده حبس جزاسنی مستلزم جنحه وعلی الاطلاق جنایتله محکوم اولدقلری تقدیرده پولیس سلکندن اخراج اولنه‌جقلردر

۳۹ ماده پولیس قومیسر وقومیسر معاون وپولیس مأمورلرینك اسم وشهرت ومملکتلریله بلوك ونومرولری وتاریخ دخول وتعیینلری حقنده کنیه اصولی اوزره قید طوتیله‌جق وپولیسك بالجمله معاملات حسابیه وقیودیه‌سنك مرجعی ضبطیه نظارتی محاسبه‌سی اوله‌جقدر

٤۰ ماده یالکز قومیسرلر ایله قومیسر معاونلرندن ترجمهٔ حال ورقه‌سی اخذ وتسجیل ایدیله‌جکی کبی قومیسرلرك وقومیسر معاونلرینك وپولیس مأمورلرینك تقاعدلریده ملکیه تقاعد نظامنامه‌سنه توفیقاً اجرا اولنه‌جقدر

ایکنجی فصل

پولیسك لوازمات ومخصصاتی

٤۱ ماده پولیس قومیسر وقومیسر معاون وپولیس مأمورلرینه طرف دولتدن اصولی

وجهله البسهٔ رسمیه ویریلور مأمورین مومی الیهم ویریله‌جك البسه‌یی حسن استعمال ایتمکه والبسه‌نك میعادی ختام بولمقسزین بونلردن انفصالی وقوعبولانلر البسه‌یی عیناً اعاده ایلمکه مجبوردر

٤۲ ماده پولیس قومیسر وقومیسر معاون وپولیس مأمورلری کندولرینه طرف دولتدن ویریله‌جك مچ وروولور وفشنك کبی اسلحه واشیایی محافظه وحسن استعمال ایتمکه وانفصال ایدرلر ایسه عیناً اعاده ایلمکه مجبوردر

٤۳ ماده پولیس مرکز وموقعلری ایچون طرف دولتدن ایجابی قدر لوازم قرطاسیه واحراقیه وغاز ومفروشات ویریله‌جکدر

٤٤ ماده پولیس قومیسر ومأمورلرندن ایفای وظیفه اثناسنده خسته‌لنان ویامضروب ومجروح اوله‌رق محتاج تداوی بولنانلر منسوب اولدیغی مرکز قومیسری طرفندن ویریله‌جك مذکره اوزرینه برای تداوی خانه‌سنه ویاخود بلدی ویا عسکری خسته‌خانه‌سنه ارسال اولنور اوراده کندی خانه‌سی ویاخسته‌خانه بولنمازسه بر محل مخصوصده بلدی طبیبنه تداوی ایتدیریله‌رك معالجه بدلی ترتیب مخصوصندن ویریلور

٤٥ ماده پولیس قومیسر ومأمورلرندن عند الایجاب مأموراً بر محله اعزام اولنه‌جقلره قصبه ومملکت خارجندن اعتباراً مأمورین ملکیه خرجراه قرارنامه‌سنه توفیقاً خرجراه ویریلور

٤٦ ماده پولیس قومیسر ومأمورلرندن مصالح ذاتیه ضمننده مأذوناً بر محله عزیمت ایده‌جکلره مأمورین ملکیه خرجراه قرارنامه‌سنه توفیقاً معاش ویریلور

٤۷ ماده پولیس قومیسر ومأمورلرندن مدت مأذونیتلرینی بلا معذرت تجاوز ایتدیره‌رك محل مأموریتنه عودت ایتمیانلره انقضای مدتدن اعتباراً مستعفی نظریله باقیلور تجاوز مدتك اعذار واسباب مشروعه‌یه مستند اولدیغی انقضای مدت مأذونیتندن مقدم بالمراجعه اوراق رسمیه ایله اثبات ایدنلر بو معامله‌دن استثنا ایدیلورلر ایسه‌ده مدتك انقضاسی ایله عودت تاریخی اره‌سنده‌کی مدت معاشنی الهمیوب معاشه تاریخ عودتلرندن اعتباراً مستحق اولورلر

ایکنجی باب

پولیسك وظائف عمومیه‌سی

برنجی فصل

پولیسك ایفای وظیفه‌ده‌کی حقوق وصلاحیتی

٤۸ ماده پولیسلر وظائف قانونیه ونظامیه‌لری دائره‌سنده اجرا ایده‌جکلری تنبیهات

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

واخطاراتی اصغا ایتمیانلری منع ایده‌جك ومخالفتده اصرار ایدنلر حقنده معاملهٔ قانونیه اجرا قلنمق اوزره اصولی دائره‌سنده مرجعنه مراجعت ایتمکله برابر لدی الایجاب دردست ایده‌بیله‌جکدر

٤۹ ماده پولیسلر صفت رسمیه‌لریله ایفای وظیفه ایلدکاری اثناده کندولرینه تشهیر واستعمال سلاح ایدن اشخاصه قارشو جزا قانوننامهٔ همایوننك یوز سکسان طقوزنجی ماده‌سنده کوستردیکی وجهله مقابلةً استعمال سلاح ایتمك حقوق وصلاحیتنی حائزدرلر

٥۰ ماده پولیسلر وظیفه‌لرنجه مستقل وژاندارمه وحین اقتضاده عساکر نظامیه صنفلری بونلره معاونتله مکلفدر بناءً علیه پولیسلر وظائف مأموره‌لرینه مرتب موادك رؤیت وتمشیتده لدی الحاجه ژاندارمه‌نك وعند الاقتضا اصول وقاعده‌سنه توفیقاً عساکر نظامیه‌نك معاونتنه مراجعت ایده‌جکدر

٥۱ ماده پولیسك مشغول اولدیغی ویتیشه‌مدیکی زمانده ویاخود بولنمدیغی محلده رتبه‌سی ملازمدن اشاغی اولمیان ژاندارمه ضابطانی اشبو نظامنامه ایله تعیین اولنان پولیس وظائفنی اجرا ایده‌جکلردر

٥۲ ماده پولیسلر مأذون اولدقلری ویا دائرهٔ مأموریتی خارجنده بولندقلری وقتلرده دخی مداخله‌لری ایجاب ایدن احواله تصادف ایتدکلری حالده ایفای وظیفه‌یه مجبوردر

ایکنجی فصل

برنجی قسم

پولیس مراکز ومواقعی اداره‌لری معاملاتی

٥۳ ماده هر مرکز قومیسری داخل دائرهٔ مأموریتنده حقوق سلطنت سنیه وقوانین وقواعد ضابطه‌یه مغایر هیچ بر حال وحرکت وقوعه کلمامسی ایچون هر درلو تقیدات وتدابیر قانونیه‌یی اتخاذ واجرا واحوال فوق العاده حس اولندیغی تقدیرده درحال تدابیر مانعهٔ قویه ایفا ایتمکله برابر ما فوقندن ویریله‌جك اوامر وتعلیماته اعتنا ایلیه‌جکدر

٥٤ ماده قومیسر اداره‌لرنده مستخدم پولیس مأمورلرینه اقتدار واستعدادلرینه وایجاب انضباطه کوره وظیفه توديع وهر برینه اشبو نظامنامه ایله معین اولان وامور انضباطیه‌جه مقتضی کورینان معاملاتی تفهیم ایدرك وایجاب ایدرسه معیتی مأمورلرندن بعضلرینی صورت دائمه ویا موقته‌ده سیویل کزدیره‌رك جمله‌سنك وظیفه‌لرینی حسن ایفا ایتملری امرنده علی الدوام نظارت ودقت ایده‌جك وهیچ بر پولیس مأمورینك وظیفه‌سنی ترك ویا اهمال ویا

سوء استعمال ایتمسنه میدان ویرمیه‌جکدر

٥٥ ماده قومیسرلر داخل دائرهٔ مأموریتلرنده اسایش وانضباط محلی‌یه عائد هر درلو احوال ووقوعاتدن وقت وزمانیله خبردار اوله‌رق ایجاب ایدن معامله وتدبیری ایفا وکیفیتی مرجعنه‌ده درحال انبا ایتمکله برابر احوال مهمه ومستعجله‌ده درسعادتده ضبطیه نظارتنه وطشره‌ده والی ومتصرف وقائمقاملره دخی همان بیان کیفیت ایلیه‌جکلردر

٥٦ ماده هر مرکز وموقعده معاملات ووقوعات عمومیهٔ ضابطه محلی قومیسرلرینك نظارت ومسئولیتی آلتنده اوله‌رق منتظماً ومتسلسلاً قید وتحریر ایدیله‌جك وبو صورتله ترتیب ایدیله‌جك دفاترك محلی رؤسای مأمورین ملکیه‌سیله مأمورین ضابطه‌دن وعند الاقتضا طلب ووقوعنده محاکم ومأمورین عدلیه‌دن غیریسنه ارائه‌سی جائز اوله‌میه‌جقدر

٥۷ ماده جنایتله محکوم اولانلر ایله جرح وسرقت وطولاندیرجیلق ومأمورین دولت علیه‌یه مخالفت وعدم اطاعت وحقارت کبی افعال ممنوعه مکررلری واحوال سیاسیه‌دن طولایی شبهه‌لی کورینانلر وارباب جرائمی اخفا جرمی ایله محکوم اولانلرك مراکز ومواقعجه قیدلری طوتیله‌جق وبونلردن جرائم سیاسیه‌دن طولایی محکوم اولانلر ایله شبهه‌لی کورینانلرك علی الدوام احوال وحرکاتی ترصد وتجسس ایدیله‌جکدر

٥۸ ماده جرائمدن طولایی پولیسلر طرفندن دردست اولنه‌جق اشخاصك اوزرنده ظهور ایده‌جك اقچه واوراق واسلحه ثبت دفتر ایدیلوب آلندقدن صکره کندوسیله برابر محفوظاً مرجعنه کوندریله‌جکدر

٥۹ ماده مراکز پولیس مأمورلری اداره‌لرندن بولنان چماشیرجی ولکه‌جی وچلنکیر وتیمورجی وامثالی اصنافك معاملاتندن دائما خبردار اوله‌رق بونلره قائلی ویا حاللریله متناسب اولمیه‌جق صورتده البسه ویرنلری وعیناً اناختار وکلید وسرقته آلت اولور سائر امثالی ادوات ویاپارسملرینی ارائه ایله مثلنی یاپدیرمق ایستیانلری اخبار ایتمسی لزومنی اخطار ایده‌جك وهر صورتله آله‌جغی معلوماتی درحال مرجعنه بیلدیره‌جکدر اصناف مرقومه‌دن بو بابده‌کی تنبیهات خلافنه حرکت ایدنلر حقنده معاملهٔ لازمهٔ قانونیه اجرا اولنه‌جقدر

٦۰ ماده محله وچارشو وکوی بکجیلری بر فعلك وقوعنه میدان ویرمامك وجرم مشهود وقوعنده فاعلنی دردست وآثار جرمی محافظه ایتمك وظیفه‌لریله مکلف اولدقلری جهتله حین انتخابلرنده حسن سیرت واخلاق اصحابندن اولملرینه اعتنا ودقتله برابر بونلرك کیجه کوندوز حسن ایفای وظیفه ایتملری امرنده پولیس قومیسر وقومیسر معاونی وپولیس مأمورلری طرفندن علی الدوام نظارت اولنه‌جق وانضباطه تعلق ایده‌جك احوالدن طولایی محسوسات ومسموعات ومشهودات واقعه‌لرینی دائما مرکز ویا موقع قومیسرلرینه خبر ویرملری وهر بر خصوصات ضابطه‌ده معاونت وتسهیلات لازمه‌یی اجرا ایتملری ایچون بکجیلر مجبور طوتیله‌جق ووظائف مذکوره‌نك ایفاسنده قصوری کوریلان بکجیلر برنجیسنده تنبیه واخطار وایکنجیسنده تکدیر واوچنجیسنده درحال بکجیلکدن اخراج ایدیله‌جکدر .

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

٦١ ماده مركز پوليس مأمورلرى دائرهٔ مأموريتلرى داخلنده حريق ظهورنده بر طرفدن سرعت ممكنه ايله كيفيتى طلومبه مركزلرينه اخبار وصو تداركى اسبابنى استحضار ايده‌جك وديكر جهتدن محل حريقده تخليص ومحافظهٔ نفوس وماله دقتله مصاب اولانلرى مناسب محللره اسكان ايليه‌جك وحريقك سبب ظهورينى وضايع اولمش اشيا وارايسه انلرى ميدانه چيقارمغه مسارعت ايده‌جكدر .

٦٢ ماده مراكز ومواقع داخللرنده تأمين انضباط ايچون نقطه ودوريه‌لر ترتيب وبونك ايچون لزومى قدر پوليس مأمورلرى افراز ايديله‌جك وبونلرك مقدار واساميسيله هربرينك وظيفه‌لرى اوقاتى وصورت حركاتى نسبت متساويه قاعده‌سنه توفيقاً مركز قوميسرى تعيين ايليه‌جكدر .

٦٣ ماده نقطه‌لر محللرينك غلبه‌لكى واهميتى اعتباريله مناسب محللرده بولنديريله‌جق ودوريه‌لرده محال معينه‌ده كشت وكذار ايتديريله‌جكدر .

٦٤ ماده درسعادت ايله ساحل اولان محللرده واردات بحريه‌يى نظر تقيد آلتنده بولنديرمق واشخاص واجزاى مضره واسلحهٔ ممنوعه دخولنه وسائر كونا قچاقچيلق وقوعنه ميدان ويرمامك اوزره بحراً لزومى قدر پوليس دوريه‌لرى كزديريله‌جكدر .

٦٥ ماده نقطه ودوريه وسائر وظائفه مأمور اوله‌جق پوليس نوبت وخدمتنى اكمال ايتسه‌بيله يرينه كله‌جك مأمور كلمكسزين هيچ برصورتله محل مأموريتندن انفكاك ايده‌ميه‌جك واستراحت زمانى اوته‌ده بروده كچيرميوب منسوب اولديغى مركز وموقع داخلنده بولنه‌جقدر

٦٦ ماده پوليسلر دائما البسهٔ رسميه‌لرينى لابس واسلحهٔ اميريه‌يى حامل اوله‌جق وآمرلرى طرفندن كوريله‌جك لزوم اوزرينه صورت موقته ويا دائمه‌ده سيويل كزديرلمدكجه هيچ بر پوليس سيويل كزميه‌جكدر وسيويل كزديريلان مأمورلره آمرلرى طرفندن مهر رسمى ايله مهرلى بر ورقه ويريله‌جك وايجاب ايتدكجه بو ورقه‌يى ارائه ايده‌بيله‌جكدر فقط كندوسنك مأمور اولديغنى بيلديرمامكه اعتنا ودقت ايده‌جك واوزرنده مأمور اولديغنه دائر علامات فارقه بولنديرميه‌جقدر .

٦٧ ماده پوليس قوميسر وقوميسر معاون وپوليس مأمورلرينه خانه‌لرينه كيتمك وامور ذاتيه‌لرينى كورمك اوزره هفته‌ده يكرمى‌درت ساعتى تجاوز ايتمامك اوزره مركز قوميسرى طرفندن مأذونيت اعطا اولنه‌بيله‌جك ومأذونيتلرينى حاوى آمرلرى طرفندن يدلرينه بر پوصله ويريله‌جكدر .

پوليسلر اوقات سائره‌ده كيجه وكوندوز دائرهٔ مأموريتلرندن انفكاك ايده‌ميه‌جكدر .

٦٨ ماده پوليس قوميسر وقوميسر معاون وپوليس مأمورلرى كيمسه حقنده بركونه سوء معامله‌ده بولنه‌ميه‌جقلردر .

٦٩ ماده مركز قوميسرلرى يوم مأذونيتلرنده آمرلرندن مادهٔ سابقه‌ده كوستر‌لديكى وجهله استحصال رخصتله كيده بيله‌جك وما دوننده‌كى صنف قوميسرندن الك اهليتلوسنى

يرلرينه توكيل ايليه‌جكلردر .

معذرت مشروعه‌سى تبين ايليانلره معذرتلرينك درجه‌سنه كوره آمرى طرفندن مأذونيت ويريله بيلور .

٧٠ ماده بر قوميسر ويا قوميسر معاوننك ويا پوليس مفتش ومأمورينك حسن ايفاى وظيفه‌جه قصورلرى وتكاسلى كورلديكى حالده تحقيقات مقتضيه بالاجرا تبين ايده‌جك قصور وتكاسلك درجه‌سنى مبين تنظيم اولنه‌جق ضبط ورقه‌سى اوزرينه او مثللو قوميسر وقوميسر معاونى وپوليس مأمورى وپوليس مفتشى منسوب اولديغى متصرفلق ويا ولايت طرفندن ايجابنه كوره توبيخ وتكدير اولنه‌رق كيفيت ضبطيه نظارتنه اشعار اولنور ولدى الايجاب تنزيل صنف وطردلرينه عائد معامله‌يه توسل اولنور واكر بو قصور وتكاسل دولتجه بر مضرتى مستلزم اولمش ايسه همان بالتوقيف تحت محاكمه‌يه النور .

٧١ ماده پوليس قوميسر وقوميسر معاون وپوليس مأمورلرينك عشرت ايتملرى وقهوه خانه وغازينو وامثالى محللرده اوتورملرى وطاوله واسقامبيل كبى شيلرله اشتغال ايلملرى وحيثيت مأموريتلرينى اخلال ايده‌جك حركات لاابالیانه‌يه تصدى ايلملرى ومچسز وكوكسى اچيق طولاشملرى ونقطه محللرنده دوريه وقول خدمتلرنده وسائر وظائف رسميه‌نك ايفاسى اثناسنده سيغاره ايچمك وطعام ايتمك واوته‌ده بروده اوتورمق وبلا لزوم شونك وبونك ايله قونشمق كبى حالاتله وحركتده بولنملرى وبر معذرت مشروعه‌سى اولوبده آمرلرندن رخصت المدقجه وظيفه‌لرى باشندن ايرلملرى قطعياً غير جائز اولوب عكسى حالده يوز اللى التنجى ماده‌ده كوستر‌لديكى اوزره حقلرنده معامله اجرا قلنه‌جقدر .

ايكنجى قسم

ضابطهٔ اداره وظائفى

٧٢ ماده پوليس مأمورلرى اداره‌لرنده‌كى خان واوتل واپارتمانلرك وپانسيون وبوستان ودكرمان وفرون وفابريقه كبى عمله وبيكار مقرى اولان يرلر وآتش استعمال اولنان محللرى اصول وقواعد مخصوصه‌سنه توفيقاً تفتيش ومعاينه ايليه‌جك وبوكبى محللرده اقامت وبيتوتت ايدنلرك اسم وشهرت وتابعيت وصنفلرينى مركزده‌كى دفتر مخصوصنه درج ايدلمك اوزره نزدنده بولنديره‌جغى جزؤدانه قيد ايده‌جكدر .

٧٣ ماده مادهٔ سابقه‌ده بيان اولنان محللره كله‌جك اولانلرك اوراق مروريه وسائره‌يى حامل اولوب اولمدقلرينى ونه مقصدله كلدكلرينى ونه ايشله اشتغال ايليه‌جكلرينى والحاصل هربرينك هويت صحيحه‌سيله حال وشاننى پوليس مأمورلرى صورت مناسبه‌ده بالاطراف تحقيق ايده‌جك واوكبى محللرده ايشسز وكوجسز وسرسرى اولانلره هويت صحيحه‌سى

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

اکلاشیلمیان ویاخود شبهه‌لی ومظنۀ سوء کوریلان اشخاصی درحال ترصد التنه الەرق مافوقنه تحریراً بیلدیره‌جکدر .

۷۴ ماده قهوه‌خانه وغازینو وقرائتخانه وحمام ومیخانه کبی محللرده چالیشانلردن بشقه اشخاصك بیتوتت ایتمسنه مساعده اولنمیه‌جقدر .

۷۵ ماده خان واوتل کشاد ایده‌جك وخانه‌سنك اوطه‌لرینی بشقه بشقه کیرایه ویره‌جك اولانلر اول امرده پولیس اداره‌سنه معلومات اعطا ایده‌جك وخان واوتل ومسافرخانه‌نك قپوسنه ترکجه بر لوحه تعلیق ایلیه‌جکی کبی مسافرینك اسم وشهرت وتابعیت وصنفلرینی قید ایچون دفتر طوته‌جق وبو دفتری طلب وقوعنده ومسافرلرینك اورواق مروریه‌لرینی نهایت یکرمی درت ساعت ظرفنده پولیس مأمولرینه ابراز وارائه ایلیه‌جکدر .

۷۶ ماده خان واوتل وسائر امثالی محللره مظنۀ سوء طاقمندن اشخاص کله‌جك اولورسه بو محللری اداره ایدن صاحب ویا مستأجرلری درحال پولیس مرکزینه بیلدیرمکه مجبور اوله‌جق وبو کبی اشخاصی بیله‌رك پولیسه وقتیله اخبار ایتمیان خان واوتل وامثالنك صاحب ویا مستأجرلری حقلرنده معاملۀ قانونیه اجرا قلنه‌جقدر .

۷۷ ماده سیاحینه ترجمانلق ایتمك ایستیانلر ایله اوتل ومسافرخانه‌لری اداره ایدن ومستأجرلری طرفندن او صورتله ترجمانلق ایتمك اوزره ارائه اولنان کیمسه‌لرجانب بلدیه‌دن شهادتنامه المدقجه ترجمانلق ایتمکدن منع ایدیله‌جکدر .

۷۸ ماده براً وبحراً کلان وکیدن بالجمله یولجیلرك اوراق مروریه‌لری دکز صالون واسکله‌لرنده وشمندوفر موقفلرنده وسائر ایجاب ایدن محللرده پولیسجه معاینه وتدقیق ایله تذکره وپساپورطسز ویاخود تذکره وپساپورطی قیدسز اوله‌رق کله‌جك اولان یولجیلر حقنده معاملۀ نظامیه اجرا اولنه‌جغی کبی براً وبحراً مواقع لازمه نظارت وترصد التنده طوتیله‌رق صورت خفیه‌ده بر کیمسه‌نك دخول ویافرارینه ویا اجزای ناریه واسلحه واوراق واشیای مضره وممنوعه قاچیرلمسنه میدان ویرلمیه‌جك وبویله بر حاله تصدی ایدنلر اولور ایسه همان دردست ایدیله‌جك وکمرکلردن بلا معاینه اشیا چیقارلدیغی ویاقاچیرلدیغی کورولورسه منع اولنه‌جقدر .

۷۹ ماده درون شهرده صفت ومأذونیت رسمیه‌لری اولمقسزین هر نوع سلاح طاشیانلر منع اولنه‌جق وطاشیدقلری سلاح اسلحۀ ممنوعه‌دن ایسه اخذ ومصادره ایدیله‌جکدر .

۸۰ ماده آداب واخلاق عمومیه‌یه مغایر هر نوع افعال واحوال منع اولنه‌جقدر .

علی الاطلاق قمار خانه‌لر ونظام مخصوصنه موافق وضابطه‌جه محذوردن سالم اولمیان میخانه‌لرله عموخانه‌لر ورخصت رسمیه‌سز ترتیب وکشاد اولنان پیانقو واکا مماثل هر نوع معاملات اصولی دائره‌سنده منع ایدیله‌جك ومحلات داخلنده ومعابد ومکاتب ومقابر جوارنده عموخانه آچیلمسنه قطعیاً میدان ویرلمیه‌جك وآچیلمش اولدیغی کوریلورسه سد اولنه‌جقدر

۸۱ ماده سرخوش اولوب سوقاقلرده دوشن وخلقك حضور وراحتنی سلب ایده‌جك

حالاته تصدی ایدن اشخاص طوتیلوب مرکزه کتوریله‌رك واوزرلرنده بولنان شیلر ثبت دفتر ایدیله‌رك حرکتلری سر خوشلق درجه‌سنده قالمش ایسه آییلنجه‌یه قدر آلیقونیلوب بر دها اویله بر حالده بولنمامسی ایچون ضابطه‌جه مقتضی معامله اجرا قلنه‌جقدر .

۸۲ ماده کنج کیمسه‌لری عشرت ومغایر آداب واخلاق افعاله تشویق وسوق ایدنلر ومیخانه‌جیلردن بو کبیلره عشرت ویرنلر منع ایله حقلرنده معاملۀ قانونیه اجراسنه توسل اولنه‌جق واویله کنجلرك اللرنده حاللرینه نسبت اولنه‌میه‌جق درجه‌ده قیمتدار اشیا بولنانلر ویا زیاده صرفیات ایدنلرك احوالی وصورت معیشت واداره‌لری تحقیق اولنه‌رق ولیلرینه اخبار کیفیت ایدیله‌جکدر .

۸۳ ماده میخانه‌لرك اوقات معینه‌سنده قپانمسنه دقت ایدیله‌جك وخلاف تنبیه حرکتده بولنان میخانه‌جیلر حقنده معاملۀ مقتضیۀ قانونیه اجرا اولنه‌جقدر .

۸۴ ماده پولیس مأمورلری مسیره‌لرده واسکله وکوپری کبی ممر ناس اولان محللرده وتیاترو وشمندوفر موقفی کبی عمومه مخصوص اولان یرلرده بولنه‌رق محافظۀ اسایشه وخلقك تأمین استراحتنه دقت ایده‌جکلری کبی یان کسیجی وسرسری وعلی الاطلاق سابقه‌لی اشخاصك کافۀ حرکاتنی تعقیب ایله شبهه‌لی بر حاللرینی کوردکلری انده دردست ایلیه‌جکلردر .

۸۵ ماده صنوف اهالی وسکنه‌دن برینك عرض وجان ومالی علیهنه بر تجاوز ویا تسلط تشبثی حس اولندیغی تقدیرده تدابیر مانعۀ سریعه‌یی اتخاذ واجرا ایلمك پولیسك جملۀ وظائفندندر .

اوچنجی قسم

ضابطۀ ملکیه ووظائفی

۸۶ ماده پولیس مأمورلری اولا حقوق مقدسۀ حضرت پادشاهی‌یه ومنافع حکومت سنیه‌یه مغایر احوال وقوعنه میدان ویرمیه‌جك وثانیاً داخل مملکتده اشخاص مضره بولنوب بولنمدیغی ثالثاً ممالك سائره‌ده بولنان ارباب فساد ایله مناسباتده بولنانلر اولوب اولمدیغی رابعاً اخلال اسایش ایده‌بیله‌جك بر کونا تشبثات بولنوب بولنمدیغی خامساً اجزای ناریه واسلحه واوراق واشیای ممنوعه ومضره جلب وادخال ویا ترتیب واعمال ایله مشغول بر کیمسه اولوب اولمدیغی علی الدوام تحری وتجسس ایدرك بو کبی احواله تشبث ایلدکلری تحقق ایدنلری دردست ایلیه‌جکدر .

۸۷ ماده پولیس مأمورلری حقوق وقوانین ونظامات سلطنت سنیه‌یه منافی وتخدیش اذهانی موجب هر درلو نشریات والقاآت واحوال وحرکاتی منع ایله متجاسرلرینی اخذ وکرفت ایده‌جك وممنوع اولان جمعیتلری طاغتمغله برابر بونده بر سوء نیت ومقصد اولدیغی

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

تحقق ایلدیکی تقدیرده اجتماع ایدنلری دردست ایلیه‌جکدر .

٨٨ ماده پولیس مأمورلری هر نوع اوراق وکتب ورسائل مضره وممنوعه‌یی تجسس وموردلرینی تحقیق ایله برابر بو بابده شبهه ایتدکاری احوال واشخاص حقنده‌ده تحقیقاته مسارعت ایده‌جك وتصادف ایده‌جکاری اوراق وکتب ممنوعه‌یی ضبط ایدرك معاملات متباقیه‌سنی ایفا ایلیه‌جکلردر .

مطبعه وکتبخانه‌لرك دخی ضابطه‌جه تفتیشی مجازدر .

٨٩ ماده پولیس مأمورلری امنیت داخلیه وخارجیه‌یی مخل اوله‌جق هر کونا تشبثات واحوال حقنده‌کی محسوسات ومسموعات اوزرینه لازم کله‌جك تدابیری درحال اتخاذ وایفا ایله برابر او انده آمرینه اعطای معلومات ایلیه‌جکدر .

دردنجی قسم

ضابطهٔ عدلیه ووظائفی

٩٠ ماده اصول محاکات جزائیه قانوننك ضابطهٔ عدلیه وانك مأمورین اجرائیه‌سنه‌دائر اولان باب اولنك مواد مخصوصه‌سی احکامنه توفیقاً پولیس قومیسرلری کافهٔ جرائمی تحری ودلائلنی جمع وضبط ایله متجاسرلرینی طوتوب جهت عدلیه‌یه تسلیم ایتمکه مأموردر .

٩١ ماده پولیس قومیسرلری مادهٔ سابقه وجهله مطلع اولدقلری افعال جرمیه‌نك محال وزمان وقوعنی وجرم ایله‌متجاسرینك تعیننه مدار اوله‌جق کافهٔ دلائل واماراتی‌شامل اولمق اوزره درحال ومکملاً بر ضبط ورقه‌سی تنظیم ایده‌جکدر .

٩٢ ماده قومیسرلر دائرهٔ مأموریتاری داخلنده وقوعه کلان جرائم حقنده‌کی اخبارات وشکایاتی اصول محاکات جزائیه قانوننك مواد مخصوصه‌سی موجبنجه قبول ایدرك مرجعنه ایصال ایلیه‌جکدر .

٩٣ ماده قومیسرلر مراجعت وقوعی اوزرینه اصول محاکات جزائیه قانوننك مواد مخصوصه‌سی تعریفاتی دائره‌سنده تنظیم ایده‌جکاری اخبار وشکایتنامه‌لرك بر صورتنی طلبی حالنده مخبر ویا مشتکی یه ویا وکیللرینه‌ده اعطا ایده‌جك ومخبر ویا مشتکینك هویتنی تحقیق وضبط ایلیه‌جکدر .

٩٤ ماده جرائم مشهوده‌ده مدعئ عمومی ویا مستنطقك محل جرمه ورودینه قدر پولیس قومیسر ومأمورلری اصول محاکات جزائیه قانوننك باب اولنك قسم ثانیسنده مندرج مواد احکامنه توفیقاً درحال موقع جرمه عزیمتله اولبابده‌کی تعریفات قانونیه دائره‌سنده تحقیقات ومعاملاته مسارعت ایده‌جك ووقعه‌نك ایجابنه کوره استصحاب ایده‌جکی مأمورلری وظیفه‌یه تخصیص واستخدام ایله اوراده اسایشه عائد معامله‌یی وجرم ایله آثارینك تعیین

واستحصالی ومتجاسرینك دردست ایدلمسنه متعلق اولان وظائف سائرهٔ قانونیه‌یی تأمین ایده‌جکدر .

٩٥ ماده مادهٔ سابقه موجبنجه پولیس قومیسرلرینك ایفاسنه شروع ایتدکاری تحقیقات ومعاملات اثناسنده مدعئ عمومی ویامستنطقدن بری موقع جرمه ورود ایلدکده مدعئ عمومی ویامستنطق طرفندن ایدیله‌جك تنسیب دائره‌سنده حرکت ایلیه‌جکلردر .

٩٦ ماده بر جرمك فاعلی حین وقعه‌ده دردست اولنه‌مدیغی تقدیرده جرمك وقوع بولدیغی محلك پولیس قومیسرلری طرفندن مظنونك اوصاف واشکالی ایله دردستی خصوصی بولنه‌بیله‌جکی مراکزه اشعار ایدیله‌جکی کبی دیکر جهتدن دخی صورت مخصوصه‌ده ترتیب اولنه‌جق مأمورلر معرفتیله تحریاته ابتدار اولنه‌جقدر .

٩٧ ماده جنحه وجنایت جرملرنده درسعادتده ضبطیه ناظری ومتصرفلر ایله پولیس مدیری وولایات شاهانه‌ده والی ایله پولیس مدیری ومتصرف وقائمقاملر طرفندن ویریله‌جك اوامر وجرائم مشهوده وسائره‌ده مدعئ عمومی ایله مستنطقك تحریراً وقوعبوله‌جق طلبی اوزرینه پولیس قومیسرلری جرائم مذکوره مظنونلرینك مسکن واقامتکاهلرینه اصول وقواعد موضوعه‌سی دائره‌سنده دخول ایله جرمك دلائل وآثارینی الده ایتمك ایچون اجرای تحریاته ودعوت واستمدادکبی فوق العاده لکی تضمن ایده‌جك احوالده دخی بو حقی استعماله صلاحیتدار درلر .

٩٨ ماده ضابطهٔ عدلیه وظائفنی ایفا ایده‌جك پولیسلر محافظهٔ حیاتلری بعض مداوات عاجله‌یه متوقف اولان مجروحینك محتاج اولدقلری تداوی‌یی اجرای تحقیقات وسیله‌سیله تأخیر ایتمیه‌جکلردر .

٩٩ ماده شکایتنامه‌نك وجودیله تعقیبی ایجاب ایدن وجزا قانوننامهٔ همایوننك ایکی یوز وایکی یوز برنجی ماده‌لری علاوه‌سیله ایکی یوز اون دردنجی ماده‌سنده تصریح ایدیلان احوالدن طولایی علاقه‌دار طرفندن بااستدعانامه شکایت وقوعبولمدقچه پولیس مأمورلری طرفندن مداخله ایدلمیه‌جکدر .

شو احوال علامت فارقه نظامنامه‌سی ایله ضابطهٔ صیدیه نظامنامه‌سنك قرق یدنجی ماده‌سی واختراع براتی قانوننك قرق سکزنجی ماده‌سی احکامی حقنده‌ده جاریدر

١٠٠ ماده پولیس قومیسر ومأمورلری مواد سابقه‌ده توضیح ایدیلان معاملاته متفرع خصوصاتی دخی اصول محاکات جزائیه قانوننك مواد مخصوصه‌سنه توفیقاً ایفا ایده‌جکلردر

١٠١ ماده پولیس قومیسرلرینك غیبوبتنده ضابطهٔ عدلیه وظیفه‌سی قومیسر معاونی وانك‌ده غیابنده پولیس مأمورلرینك اهلیت وقدمایسی طرفندن وکالةً ایفا اولنور .

بشنجی قسم

مواد شتی

۱۰۲ ماده پولیس قانونا صلاحیتدار اولان محاکم ودوائردن تحریراً تبلیغ واعطا اولنەجق مقررات واوامری اصول وقواعد موضوعەسی دائرەسنده تنفیذ واجرا ایلیەجکدر .

۱۰۳ ماده ابنیه انشاآتنده وباغ وباغچه اعمالاتنده وچفتلکلرده استخدام قلنان دولکر ورنجبر وچفتجی مثللو عملەدن ماعدا نظامی موجبنجه درسعادتده شهر اماتی ایله ضبطیه نظارتنه وطشرەلرده محلی حکومتلرینه مراجعتله مأذونیت استحصال ایدلمکسزین هرنه ایش ایچون اولورسه اولسون عمله نامیله ونام دیکرله آدم تحریری منع ایدیلەجکدر مأذونیت استحصالی ایچون مراجعت ایدنلرك احوالی واستخداملرینه لزوم کوستردکلری اشخاصك عددی ایله تابعیت وهویتلری حقنده تحقیقات لازمه بالاجرا اولوجهله آدم تحریر واستخدامنه لزوم اولدیغی اکلاشیلور ومحذوردن سالم کوریلورسه بلدی وضابطەنك تحت نظارتنده اولەرق رخصت ویریلور .

۱۰۴ ماده امور خیریه ایچون اصولنه توفیقاً مساعدهٔ مخصوصه استحصال اولنمدقجه بیلت طبعی ایله اعانه جلب وجمعی منع ایدیلەجکدر .

۱۰۵ ماده رخصت رسمیه استحصال اولنمدقجه مکتب کشادینه میدان ویرلمیەجك ورخصتسز اچلمش مکتب بولنور ایسه معاملهٔ مقتضیه اجرا ایدلمك اوزره درحال مرجعنه معلومات ویریلەجکدر .

۱۰۶ ماده نظامنامهٔ مخصوصی موجبنجه ممنوع اولان اسرای زنجیه بیع وشرا وادخالی وامرار واخراجی پولیسجه دقت متمادیه التنده بولندیریلەجق واحوال مسروده متجاسرلری طوتیلوب متعلق اولدقلری محاکمه تسلیم اولنەجقلری کبی اسرای زنجیەده یدلرینه عتقنامه ویرلمك اوزره محاکمه تودیع اولنەجقلردر .

۱۰۷ ماده درسعادتده استانبول وبك اوغلی واسکدار پولیس دائرەلرندن هربری کندو دائرەسی داخلنده دار العجزه نظامنامەسنك اون دردنجی واون یدنجی وتسألك منعی حقندەکی نظامنامەنك سکزنجی وطقوزنجی مادەلرنده معین اصوله توفیقاً تسألك منعیله مکلفدرلر .

۱۰۸ ماده ایشه کوجه مقتدر اولدیغی حالده تسأل ایدنلر برایش ایله اشتغال ایتمك اوزره تأميناته ربط ایدیلەجك وینه برایش طوتمقدن امتناع ایتدکاری کوریلور ایسه حقلرنده سرسری معاملەسی ایفا اولنمق اوزره محکمه یه تودیع اولنەجقدر .

۱۰۹ ماده هیچ برکار وکسب ایله مشغول اولمیان ودائمی اقامتکاهی بولنمامقله برابر تعیش وادارەلرینی وسائط مشروعه ایله استحصال ایلمکده اولدقلرینی اثبات ایدەمیوب شوراده بوراده کزمکده بولنان اشخاص سرسری ومجهول الاحوال عد اولنور .

۱۱۰ ماده مادهٔ سابقەده بیان اولنان سرسری مقولەسندن بشقه اولاً علی العموم جنایات وعلی الخصوص قطع طریق وسرقت وغصب ویان کسیجیلك وسارقلره یتاقلق وطولاندیریجیلق جرائمی ایله برویا برقاچ دفعه محکوم اولانلر وثانیاً ضبطیه نظارتی التنده بولنانلر مظنهٔ سؤ طاقمندن عد اولنور .

۱۱۱ ماده اخبار اوزرینه سرسری عد اولنان اشخاص محاکمه تسلیم اولنمزدن اول ضابطه طرفندن جلب اولنەرق اخبارات واقعه وتحقیقات سائرەدن بو حاللری مقرون صحت اولدیغی اکلاشلدقده تعیین اولنەجق مدت ظرفنده برکار وکسبه مباشرت ایلملری وبونی کلوب ضابطەیه خبر ویرملری وبو اثناده دخی حکومته خبر ویرمکسزین بولندقلری محللری ترك ایتماملری لازم کلەجکنه دائر اول امرده کندولرینه تنبیهات اجرا اولنەجق وکیفیت تنبیه طوتیلەجق ضبطنامەیه درج واشارت قلنەجقدر .

۱۱۲ ماده مادهٔ سابقەدەکی تنبیهاته رعایت ایتمیوب مدت معینەسی ظرفنده برایشه باشلامش اولدقلرینی ضابطەیه بیان وتأمین ایدەمیانلر ویاخود بخود بولندقلری محلی ترك ایدنلر ضابطەجه دردست اولنەرق محاکم جزائیەیه تسلیم اولنەجقدر .

۱۱۳ ماده قطع طریق وسرقت ویان کسیجیلك جرائم سابقەلرندن طولایی مظنهٔ سؤ طاقمندن عد اولنانلر حقنده ضابطهٔ عدلیه مأمورلری طرفندن تنظیم اولنەجق اخبارنامه وضبط ورقەلری ضابطەجه نظر مطالعەیه النداقدن صکره جلب اولنەرق کندولرینه بعد ما بوبابده شبهەیی دعوت ایدەجك هرکونا احوال واطواردن مجانبت ایلملری ضمننده تنبیهات اکیده اجرا وکیفیت تنبیه مخصوصاً طوتیلەجق ضبط ورقەسنه درج واملا اولنەجق وبونلردن تنبیهات واقعەیه توفیق حرکت ایتمدکلری مادةً ویا بعض امارات قویه ایله ضابطەجه محقق عد ایدیلانلر طوتیلەرق ضبط ورقەسیله محاکمه تسلیم ایدیلەجکدر .

۱۱۴ ماده یوز التنجی ویوز یدنجی مادەلرده بیان اولنان اشخاصدن محاکم قراری اوزرینه تبعید ایدیلانلرك فراراً عودتلری حالنده ضابطەجه دردست ایله تکرار تبعید اولنورلر .

۱۱۵ ماده سرسری ومظنهٔ سؤ طاقمندن اولوبده اون درت یاشندن اشاغی بولنانلر یکرمی یاشنی اکمال ایدنجەیه قدر ضبطیه نظارتی التنده بولندیریلەجقلرندن کندولرینه برکسب وصنعت تعلیم ایتدیرلمك وتربیەلرینه باقلمق اوزره ضابطه طرفندن تأمینات اخذیله پدر ویا والدەلرینه ویا ولی واقربالرینه تسلیم ویاخود تعلیم وتربیەلری وسائلی استکمال اولنور .

۱۱۶ ماده صید بری وبحری نظامنامەلری موجبنجه صید تذکرەسی المقسزین براً وبحراً صید وشکار ایدنلر وشکار موسمنك غیری زمانلرده صید ایتمك ایستیانلر تذکرەلری اولسه

بيله منع اولنه‌جق والات واسلحهٔ صيديه‌لرى اخذ وضبط ايديله‌جكدر .

١١٧ ماده حقوق مدنيه‌دن اسقاط جزاسيله محكوم اولانلر وسرسريلر واون سكز ياشنى اكمال ايتمامش اولانلرله ضبطيه نظارتى التنه النان محكوملر وحكومتجه سلاح طاشيمسى منع ايديلانلره آو تذكره‌سى ويرلمز وبونلردن بر صورتله تذكره المش اولانلر كوريلور ايسه طوتيلوب هم تذكره‌سى وهم ده سلاحى النور .

١١٨ ماده شهر وقصبه‌لر درونـنده ومسيره‌لرده وممالكت باغچه‌لرنده صيد وشكار منع ايديلور .

١١٩ ماده انشاسى ارادهٔ سنيهٔ حضرت پادشاهينك شرفصدورينه متوقف اولان معابد ومكاتب وسائر بو قبيلدن اولان ابنيه‌نك ارادهٔ سنيه استحصال اولنمقسزين انشاسنـه تشبث ايدلديكى استخبار اولنديغى حالده بلا تأخير دائرهٔ متعلقه‌سنه معلومات ويريله‌جكدر .

١٢٠ ماده نظامنامهٔ مخصوصلرى موجبنجه رخصت رسميه استحصال اولنمدقجه مطبعـه كشادى وهر نوع غزته وكتب ورسائل واعلانات وسائره طبع ونشرى ممنوع اولديغندن رخصتسز اچيلمش اولان مطبعه‌لرى وكذلك بلا رخصت طبع اولنان كتب ورسائل وغزته وسائره‌يى استخبار ايلدكارى حالده بلا تأخير دائرهٔ متعلقه‌سنه معلومات ويررلر .

١٢١ ماده غزته وسائر اوراق موقوته نقل وفروخت وتوزيع ايدنلرك جاده وسوقاقلرده صاتدقلرى اوراقك مندرجاتندن بحثله باغرملرى ممنوعدر .

١٢٢ ماده تياترو وچالغيلى قهوه‌لر كبى لعبيات محللرنده مأمورين عائده‌سنجـه پيه‌سى تدقيق وتصديق اولنمش لعبياتدن ما عدا اولانلرك اوينا تديرلمامسنه ومناسبتسز قنطو وشرقيلرك سويلتديرلمامسنه ومغاير اداب احوال وقوعه كلمامسنه دقت ونظارت اولنه‌جق وقوپيه‌سى مصدق اولميان لعبياتك اجراسى ومناسبتسز قنطو وشرقيلرك سويلنمسى واداب واخـلاق عموميه‌يه مغاير اولان اوضاع وحركات منع ايديله‌جكدر .

١٢٣ ماده بعض خانه‌قپولرينه واوته‌يه‌برويه بر اغيلان وتاركى مجهول اولان يكى طوغمش چوجقلر حقنده پوليسجه تحقيقات ايفا قلنه‌رق بر ضبط ورقه‌سى تنظيم وبونلردن اوزرنده علامات فارقه‌سى بولنانلرك منسوب اولديغى جماعته وعلامات فارقه‌سى اولميانلرك درسعادتده دار العجزه‌يه وطشره‌لرده اصلاحخانه وايتامخانه كبى يرلره واولمديغى حالده محلى دوائر بلديه‌سنه تسليم واوراقى ده نفوس قيدى اجرا اولنمق اوزره عائد اولديغى دائره‌يه تسيير اولنه‌جقدر .

١٢٤ ماده اطفـال متروكه‌دن برى ولد معنوى اتخاذ اولنمق اوزره ايستنيلورسه ايستياندن تأمينات اخذيله چوجق كندوسنه تسليم وكيفيت اوراقنده تصريح اولنور .

١٢٥ ماده بر محلده علت ساريه ومستوليه ظهور ايدرسه پوليسجه در حال عائد اولديغى دائره مأمورلرينه اخبار كيفيت ايديله‌جك ومأمورين موما اليهمك ورودينه قدر او علتك توسع ايتمامسى ايچون تدابير لازمه اتخاذ اولنه‌جقدر .

١٢٦ ماده ابنيه وديوار انهدامى ولغم چوكمسى كبى تهلكه‌لى احوال وقوعنده پوليسجه

مادهٔ سابقه وجهله عائد اولديغى دائره مأمورلرينه اخبـار كيفيتله برابر تدابير مقتضيه اجرا قلنه‌جقدر .

١٢٧ ماده بر محلده لزومندن زياده پترول ونفت واسپرتو وامثالى مواد مشتعله بولنديغى پوليسجه كوريلورسه عائد اولديغى مأموره اخطار ماده‌يه مسارعت واولبابده تدابير احتياطيه‌يه توسل ايديله‌جكدر .

١٢٨ ماده نظـاماً دفن اموات جائز اولميـان محللره اموات دفن ايديله‌جكى پوليسلر طرفندن كوريلور وخبر آلنور ايسه در حال منع اولنه‌جقدر .

١٢٩ ماده بر محلده اتمك وات وسائر حوائج ضروريه‌نك ندرت ويافقدانى كورنديكى حالده پوليسلر همان مأمورين بلديه‌يه ومرجعنه اخبار ايله برابر احتياجات اهالينك تداركى ايچون كندى طرفلرندن‌ده تدابير لازمه‌يه مسارعتله اهالينك دوچار مضايقه اولملرينه ميدان ويرميه‌جكلر وحوائج مذكوره‌نك سبب وصورت مفقوديتى حقنده تحقيقات مقتضيه‌يى ايفا وبونده بر اثر احتكار كورنديكى حالده كيفيتى منسوب اولدقلرى دائره‌يه اخبار ايليه‌جكلردر

١٣٠ ماده پوليسلر بر محلده واپور وياشمندوفره يتيشه‌مامك وياخود شمندوفرك حركت ايده‌مامسندن ناشى قالمق كبى احواله تصـادف ايده‌جك اهاليدن كيده‌جك يرلرى اولانلرى كوندرمك ويرلرى اولميانلرى مناسب محللره يرلشديرمك صورتيله تسهيلات كوستره‌جكلردر

١٣١ ماده پوليس مأمورلرى يولده خسته‌لنه‌رك وياقضا وسائر بر عارضه‌يه دوچار اوله‌رق دوشوب قالمش ومسكننه كيتمكه غير مقتدر بولنمش اولان كسانى مناسب بر واسطهٔ نقليه ايله مسكننه ايصال ايتمك وعاجلاً محتاج تداوى ايسه‌لر در حال الك يقين بر اجزاخانه‌يه كتوره‌رك تداوى ايتديرمك ولدى الحاجه او كيلر ايله كيتمك وياخود يانلرينه بر مأمور ترفيق ايلمك كبى معاونتده بولنه‌جقلردر .

١٣٢ ماده بر محلده فيضان مياه ويا حركت ارض كبى آفات وقوعنده پوليسلر اهالينك تخليص جان وماللرى امرنده اتخاذ تدابيره مسارعت ومرجعلرينه‌ده اعطـاى معلومات ايليه‌جكلردر .

١٣٣ ماده سوقاقلرده سرسريانه طولاشدقلرى كوريلان وسمت واقامتكاهنى خبر ويرمكدن عاجز بولنان اطفالك خانه ووليسى همان تحقيق ايديله‌رك تسليم اولنه‌جقلردر .

١٣٤ ماده بر محل وياطريق سؤال ايتمك ايچون مراجعت ايدنلره پوليس مأمورلرى ارائهٔ محل وطريق ايده‌جكلردر .

١٣٥ ماده شوراده بوراده سرسريانه طولاشان وتداويلرينه لزوم كورينان خستكان دردست اولنه‌رق مشاهده وتداوى التنده بولنديرمق اوزره عائد اولديغى محله كونديريلور .

١٣٦ ماده سوقاقلرده مرور وعبورى مانع اوله‌جق صورتده سپورنتى وطاش ومولوز كبى شيلر بولنديغى واغزى آچيق قيو كورنديكى حالده پوليسلر در حال تدابير لازمه‌يه توسل ايله برابر مأمورين بلديه‌يه اخبار ايده‌جكلردر .

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

١٣٧ ماده باشی بوش وصاحبسز اولهرق طولاشدیغی کوریلان آت وصغیر وامثالی حیوانات ایله قایق وصندال وآرابه محافظه آلتنه آلنهرق صاحبی تحقیق اولنهجق وصاحبی ظهور ایتمیانلر حقنده اصولی وجهله معامله ایدیلهجکدر .

١٣٨ ماده پولیسلر غلبهلك یرلرده حیوان وعربه قوشدیرلمسنی وبارکیرجیلر طرفندن حیوانی اداره ایدهمیهجك چوجقلر ایله سر خوشلرك بارکیرلره بندیرلمسنی منع ایدهجکدر .

١٣٩ ماده پولیسلر عربهلرك سوقاقلرده یوللری قپایهجق صورتده طورمسی ویابا قالدیرملره حیوان چیقارلمسی ومغازه ودکان اوکارنده وقالدیرملر اوزرنده مرور وعبوری مانع اولهجق صورتده دنکلر وسائر شیلر یغیلوب طولدیرلمسی ولیلاً قوناق وکیرا عربهلرینك فنارسز اولمسی کبی احواله وبلدیهیه عائد سائر بو مثللو خصوصاته تصادفلرنده بر طرفدن مأمورین بلدیهیه اخطار ودیکر طرفدن منعی اسبابنی استحصال ایلیهجکلردر .

١٤٠ ماده پولیسلر دائرهٔ مأموریتلری داخلنده حیواناته وحیوان ایله جر اولنور عربهلره حیوانلرك تحملندن زیاده یوك یوكلدلمسنی وسقط وپك زیاده لاغر حیوانلر استخدام اولنمسنی منع ایدهجکلردر .

١٤١ ماده پولیسلر دائرهٔ مأموریتلرنده شمندوفر خطلری وتلغراف تللری وچشمه وصو یوللری کبی آثار نافعه وخیریهنك محافظهسنه دقت ایدهجك وبونلری تخریب ایدنلری دردست ایلیهجکدر .

١٤٢ ماده پولیسلر رخصت رسمیه ایله تشکل ایتمش اولان شرکتلره دخی وظائف قانونیهلری دائرهسنده معاونت لازمه ایفا ایدرلر .

١٤٣ ماده اشخاص مضره ایله علی العموم اکمال مدت محکومیت ایدن ارباب جنایاتك وضعیت مختلفهده فطوغرافیلری اخذ اولنمغله برابر بونلرك اصول مخصوصهسی وجهله ابدانی مساحه ایدیلهرك دائرهٔ مخصوصهسنده قید وحفظ ایدیلهجك وبو کبیلر حقنده ضابطهجه معاملهٔ لازمه ایفاسیله برابر عائد اولدیغی ادارهٔ ضابطهیهده فطوغرافنك ارسالیله اعطای معلومات اولنهجقدر .

١٤٤ ماده یوز قرق سکزنجی مادهده کوستریلدیکی اوزره در سعادت ایله ولایات شاهانه والویهٔ غیر ملحقهدهکی پولیس مجلسلرنجه تنظیم اولنهرق ضبطیه نظارتنه کوندریلهجك اولان ایستاتستیقلر ایله دوائر عدلیهدن ارسال اولنان محکومین جدوللرندن هر سنه عمومی بر استاتستیق ترتیب اولنهجقدر .

اوچنجی فصل

پولیس مجلسلرینك وظائفی

١٤٥ ماده پولیس مجلسلری منسوب اولدقلری مقامدن امر وحواله اولنهجق خصوصات

اوزرینه ایجاب ایدن تحقیقات ومعاملاتی ایفا ایدهجك وعلی العموم جرائمدن طولایی اصول وقاعدهٔ قانونیهسی دائرهسنده ایفا قلنان معاملهده نواقص وارایسه سرعتله بالاکمال مدعی عمومیه ویرهجکلردر .

١٤٦ ماده پولیس مجلسلری جنایت وجنحه افعالیله قانون جزانك ایکی یوز اللی بش وایکی یوز اللی سکز وایکی یوز التمش وایکی یوز التمش اوچ وایکی یوز التمش دردنجی مادهلری موجبنجه حبسی مستلزم بولنان قباحت فعللرینه عائد اوراقی علی الاصول مدعی عمومیلکه توزیع ایدهجکدر .

١٤٧ ماده پولیس مجلسلری منسوب اولدقلری دائرهده مستخدم پولیس قومیسر ومأمورلرینك کنیه قیوداتنك منتظماً تحریرینه وپولیس معاشاتنك یداً بید توزیعنه واسلحه والبسه وسائر اشیای امیریهیی توزیع ایله انلرك حسن محافظهسنه ومراکز ومواقعك قرطاسیه واحراقیه ومفروشات ولوازم سائرهسنك تهیئه واعطاسنه ومحاکمدن ودوائر اجرائیهدن ورود ایدهجك مقررات اوزرینه پولیس معاشاتندن اصولی دائرهسنده اقچه توقیفیله عائد اولدیغی محله اسراسنه نظارت ایدهجکدر .

١٤٨ ماده پولیس مجلسلری امانت اشیانك منتظماً قید وحفظی ایله طلب وقوعنده جرمه تعلقی اولمیان واعادهسی نظاماً جائز اولان اشیانك اصحابنه اعادهسی واصحابنه اعاده اولنهمیان ویاخود اصحابی بولنمیان اشیانك میعادی حلولنده مأمورین مخصوصهسی حضوریله واصولی وجهله فروختی ایله اثماننك عائد اولدیغی محللره واشیای مذکوره میاننده بولنوب فروختی جائز اولمیان اسلحهٔ ممنوعهنك کذلك عائد اولدیغی دوائر عسکریهیه تسلیم واعطاسی وجزای نقدی حاصلاتی ایله تحصیلی امر اولنهجق مبالغ سائرهنك یرلو یرندن تماما استیفاسی خصوصلرینه نظارت ایلیهجکدر .

١٤٩ ماده مواد سابقهده کوستریلدیکی اوزره درسعادتده پولیسك معاش والبسه واسلحه وسائر لوازمنی توزیع ایله حساباتنی رؤیت ایتمك اوزره پولیس مجلسلری رفاقتنده بر حساب مأموری وامانت اشیانك محافظهسی ضمننده امانت مأموری وجزای نقدی حاصلاتی ایله مبالغ سائرهنك تحصیلی ضمننده برده تحصیلات مأموری استخدام ایدیلهجك ومأمورین مومی الیهم مکفل اولمغله برابر درسعادتده ضبطیه نظارتی محاسبهسنه وولایاتده محلی محاسبهلرینه اعطای حساب ایدهجکلردر .

طشرهده هر پولیس مجلسی رفاقت ونظارتنده امانت وحساب مأموری ناملیله کذلك مکفل ومحلی محاسبهسنه حساب اعطا ایتمکله مکلف بر مأمور استخدام ایدیلهجکدر .

١٥٠ ماده پولیس مجلسلری مراکزك قیودات ومعاملاتنك حسن جریانه نظارت ودقتله هر کون براً وبحراً کلهجك یولجیلر حقنده مأمورین مخصوصهسی طرفندن ویریلهجك دفتر اوزرینه یولجیلرك قیدی اجرا وترصدلرینه ابتدار اولنمق اوزره کونی کوننه عائد اولدیغی مرکزه تبلیغ ایدهجکدر .

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

۱۵۱ ماده پولیس مجلسلری منسوب اولدیغی دائره داخلنده ظهور ایده‌جك وقوعاتك نوعی ایله متجاسرلرینك منسوب اولدیغی مذهب وتابعیتلرینی متضمن ومنتظم ایستاتستیق تنظیم وبر آی ظرفنده‌کی وقوعاته دائر هر آی باشنده منسوب اولدیغی مقامه بر جدول اعطا ایده‌جك وبوجدوللر هر آی ضبطیه نظارتنه کوندریله‌جکدر .

۱۵۲ ماده پولیس مجلسلری هیئتندن برینك ویا جمله‌سنك تبدیلنه لزوم کوردیکی تقدیرده اسباب موجبه‌سنك بیانی ایله درسعادتده متصرفلقلر ویا پولیس مدیرلکی وولایاتده پولیس مدیرلری طرفندن واقع اوله‌جق اشعار ومراجعت اوزرینه درسعادتده ضبطیه نظارتی وولایاتده والیلر جانبندن بالتدقیق ایجابی اجرا قلنه‌جقدر .

اوچنجی باب

برنجی فصل

پولیسك محاکمه ومجازاتی

۱۵۳ ماده بر جنایت ویا اوچ آیدن زیاده حبسی مستلزم جنحه ایله محکوم اولان ویاخود پولیس سلکنده استخدامه مانع اوله‌جق صورتده بعض اسباب بولنانلر ایله حسن ایفای وظیفه امرنده تکاسلی وپولیس مسلك واوصافنه مغایر احوال وحرکاتی تکرر ایدن پولیس مأمورلری وقومیسر وقومیسر معاونلری وپولیس مفتشلری درحال عزل اولنورلر وبونلرك جرائم شخصیه‌لرندن طولایی امر محاکمه‌لری قاعدهٔ عمومیه‌یه توفیقاً جهت عدلیه‌یه عائددر درسعادتده ادارةً عزلی لازم کلن قومیسر وقومیسر معاونی وپولیس مأمورلری ایله مفتشلر حقنده اسباب عزلی مبین تنظیم قلنه‌جق اوراق تحقیقیه متصرفلر وپولیس مدیری وطشره‌جه والی والویهٔ غیر ملحقه متصرفلری طرفندن ضبطیه نظارتنه ارسال اولنه‌رق هیئت انتخابیه‌جه بالتدقیق نظارتجه ایجابی اجرا قلنور .

۱۵۴ ماده اسلحهٔ امیریه‌دن برینی ویا جبخانه‌سنی صاتان ویا قصداً تلف ایلیان ویاخود دکزه ونهره دوشورمك وحریقدن قورتاره‌مامق وبر حادثه اثناسنده غائب ایلمك کبی احوال غیر اختیاریه ایله ضایع ایلدیکنی ادعا ایدوبده شهادات ودلائل وامارات کافیه ومقنعه ایله اثبات ایده‌میان وهرنه سببله اولور ایسه اولسون شخص آخره ویرن پولیسلر جزا قانوننامهٔ همایوننك مادهٔ مخصوصه‌سی ذیلنه توفیقاً اسلحه وجبخانه بدلنی تضمین ایله برابر مأموریتدن طرد وبر سنه حبس اولنورلر .

۱۵۵ ماده پولیس قومیسر وقومیسر معاون وپولیس مأمورلرینك وظائف ملکیه‌لرینه

متعلق احوالدن طولایی محاکمه‌لری مأمورین محاکمه‌سی نظامنامه‌سی موجبنجه مجالس اداره ایله شورای دولت محاکمه وضابطهٔ عدلیه‌یه متعلق وظیفه‌لرندن وجرائم شخصیه‌لرندن طولایی تحقیقات ومحاکمه‌لری قوانین عمومیه احکامنجه محاکم عدلیه‌یه عائددر مظنوناً محاکمه اوله‌جق پولیسلر البسهٔ رسمیه‌لرینی لابس اوله‌رق موقع محاکمه‌یه چیقاریله‌ماز

۱۵۶ ماده آمرلری طرفندن وقوعبولان تنبیهاته رعایتسزلك وسرکشلك ایدن ومعاملات ضابطه حقنده آمرلرینه وقت وزمانیله معلومات ویرمیان ووظیفه‌سنه دوامسزلق وامور مأموره‌سنجه مبالاتسزلق کبی احوالی ومأمور اولدیغی نقطه محافظه ودوریه وقول خدمتی وسائر وظائف رسمیه‌یی ترك ایتمك مثللو حرکاتی کوریلان والحاصل صفت مأموریتنه یاقشمیه‌جق سائر بوکبی احوالده بولنان پولیس قومیسر وقومیسر معاون وپولیس مأمورلرینه برنجیسنده تنبیه واخطار وایکنجیسنده تکدیر وتوبیخ اجرا اولنه‌رق کنیه‌سی بالاسنه شرح واشارت ایدیله‌جك وحال وحرکتی تکرر ایلر ایسه ادارةً عزل اولنه‌جقدر .

۱۵۷ ماده پولیس قومیسر وقومیسر معاون وپولیس مأمورلری کندیلرینه تسلیم اولنه‌جق تیمور باش اشیای امیریه‌یی ضایع ویاتلف ایدرلر ایسه اثمانی معاشلرندن توقیف وتضمین ایدیلور

ایکنجی فصل

درسعادت پولیس مفتشلری

۱۵۸ ماده درسعادتده ضبطیه نظارتی معیتنده اون واستانبول پولیس مدیرلکی معیتنده ایکی وبك اوغلی متصرفلغی معیتنده درت واسکدار متصرفلغی معیتنده ایکی پولیس مفتشی بولنه‌جقدر .

۱۵۹ ماده پولیس مفتشلری مأمور اولدقلری دائره داخلنده‌کی مراکز ومواقعده مستخدم بالجمله پولیس قومیسر وقومیسر معاون وپولیس مأمورلرینك وظیفه‌لرینی تماماً ومنتظماً ایفا ایدوب ایتمدکلرینی ومرتب اولان نقطه ودوریه‌لرك مکملاً موجود اولوب اولمدیغنی وبونلرك تعلیمات وتبلیغاته ویاصفت مأموریتلرینه مغایر بر حال وحرکتلری وقوعبولوب بولمدیغنی والحاصل اشبو نظامنامه ایله معین اولان وظائف عمومیه‌نك حسن جریان ایدوب ایتمدیکنی علی الدوام تفتیش ایده‌جك ونتیجهٔ تفتیشاتنی هر یکرمی درت ساعتده راپورله مرجعنه بیلدیره‌جکدر .

۱۶۰ ماده مفتشلر مراکز ومواقع ترصد قیودات ومعاملاتی ایله سائر معاملات انضباطیه حقنده تدقیقات وخان واوتل وپانسیون وامثالی بیکار اقامتنه مخصوص محللرجه اصولاً دائماً

تفتيشات اجرا ايدرك معاملات مذكورەنك كونى كوننده واصولى دائرەسنده جريان ايدوب ايتمديكنى يوميه راپورنده درج وتصريح ايدەجكدر .

١٦١ ماده مفتشلر اثناى تفتيشده معاملات انضباطيەجه وپوليسلرك حال وحركتلرنجه كورەجكلرى قصور ونقصانى او مركز ويا موقعك قوميسرينه اخطار وكيفيتى‌ده مرجعنه اخبار ايدەجكدر .

١٦٢ ماده مفتشلر اشخاص واوراق مضره ايله مخل اسايش اوله بيله‌جك هر درلو احوال حقنده دخى تجسسات اجرا ايدرك واقع اولەجق محسوسات ومشهوداتنى در حال راپورله مرجعنه بيلديرەجكلر وهر حالده مرجعلرندن الەجقلرى امر وتعليماته توفيق حركت ايليەجكلردر .

١٦٣ ماده مفتشلر پوليس سر قوميسرلرينك اهليتليلرندن اولمق اوزره منسوب اولدقلرى دائرەدن واقع اولەجق اشعار اوزرينه هيئت انتخابيەجه انتخاب وتعيين اولنور .

١٦٤ ماده خدمتلرينه دوام ووظائف تفتيشيەيى حسن ايفا ايتميان منتشار شديداً مسئول طوتيلور .

١٦٥ ماده ولايات شاهانەجه لزومى حالنده اشبو فصلده محرر وظائف تفتيشيه والى طرفندن تنسيب اولنەجق ذات معرفتيله اجرا ايتديريلور .

١٦٦ ماده تحقيقات وتجسسات خفيەده بولنمق اوزره ضبطيه نظارتى معيتنده اوتوز بش وبك اوغلى متصرفلغى معيتنده يكرمى بش واسكدار متصرفلغى ايله استانبول پوليس مديريتى معيتنده اون نفر پوليس قوميسر ومأمورى بالتفريق سويل اولەرق استخدام ايديله‌جك وبونلرده پوليس سجل عموميسنه قيد اولەرق رتبه وصنف اعتباريله سائر مأمورين ضابطەده بر كونا فرقلرى اولميەجقدر .

١٦٧ ماده ضبطيه نظارتى اشبو نظامنامه احكامنك اجراسنه مأموردر .

فى ٨ رجب سنه ٣٢٥ وفى ٤ اغستوس ٣٢٣



حبسخانه مأمورينى

(مفتش اسماعيل رحمى افندى)

مأمور يوسف ضيا افندى	كاتب مصطفى نورى افندى

غارديان ٤

دائرۀ بلديه

بلدى، مجلسى

(رئيس عبد القادر دنا افندى اولى ٢ م كموش امتياز)

اعضا محمد مصطفى بيهم افندى	اعضا محى الدين غندور افندى
« نخله بك نفاع ثانيه	« وديع فياض «
« يوسف الهانى افندى	« البر بسول «
« يوسف قيومجى «	« سعيد صباغه «
« جرجى يارد «	« خليل بطرس «

اعضا نعمه ذخريا افندى

سر طبيب خليل افندى ثانيه . مجاز	طبيب ثانى حبيب افندى

بلديه مجلسى قلمى

(باش كاتب محمد رشدى افندى)

محاسبه كاتبى حسن ناطور افندى	مقيد اسماعيل افندى
مبيض انيس «	يوميه كاتبى الياس «
بلديه مفتشى منيح رمضان «	بلديه مهندسى نخله فيعانى «
بلديه مهندسى ويچن «	صندق امينى نجيب عضامى افندى

چاوش نفر ٢٠

صحيه مفتشلكى

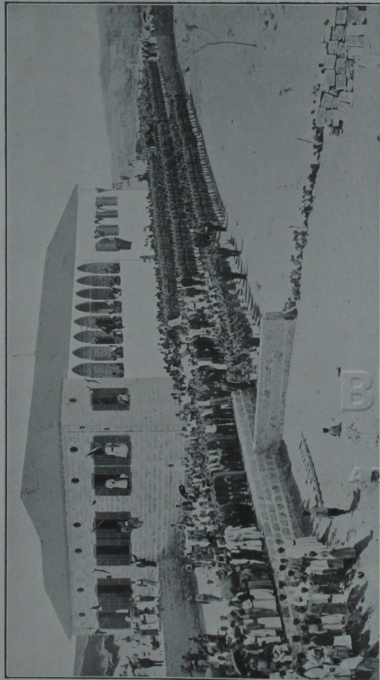
صحيه مفتشى اسماعيل بك ثالثه

هيئت صحيه

صحيه مفتشى اسماعيل بك ثالثه	سر طبيب خليل افندى ثانيه . مجاز
خيرى بك بيكباشى ٣ ع ٤ م تخلبصه	محمد محمود افندى بيكباشى ٤ م

(بيطر مامورينى)

مفتش صبحى بك رابعه	معاينۀ حيوانيه مأمورى سامى رمضان افندى



حميديه بيروت خسته‌خانه‌سی

بیروت حمیدیه خسته‌خانه‌سی قومیسیون هیئتی

رئیس اول ارسلان دمشقیه افندی	رئیس ثانی نجیب طراد افندی
اعضا سلیم علی سلام »	اعضا بدر دمشقیه »
» انیس طراد »	» نجیب هانی »

اعضا ندره مطران بك

بیروت حمیدیه خسته‌خانه‌سی هیئت صحیه‌سی

طبیب عبد الرؤف حمادی افندی	طبیب رفیق بیضون بك
» سامح فاخوری »	جراح تحسین افندی
اجزاجی مصطفی » ثالثه	قابله حاجه جمیله خانم

والئ عالئ ولایت وبندهٔ اصدق ولی نعمت دولتلو خلیل پاشا حضرتلری مملکتك احتیاجاتنی تأمین واعداد بیوردقلری صره‌ده ، دائرهٔ بلدیه‌جه بر خانه استیجار صورتیله تأسیس ایدلمش اولان بر قاچ یتاقلق خسته‌خانه‌نك مجدداً بر دائره انشاسیله منتظم بر خسته‌خانه حالنه افراغنی مقتضی کورملرینه بناءً سایهٔ سنیهٔ جناب ظل اللهیده قارشولق دخی تدارك ایله شهر مزك رباح لطیفه‌سنك منطقهٔ هبوبی اولان قوملق موقعنده اوتوز کسور بیك ارشون مربعنده بر عرصه‌ده عصر حاضر ترقیاتنك ایجاباتنه موافق اوله‌رق هر بری یکرمی بش یتاق استیعاب ایدر وسعتده بر بیوك وبش کوچك اوطه‌یی وبر ولادتخانه‌یی وحمام وسائر تماتی محتوی وبریسی ذکور ودیکری اناثه مخصوص واوچنجی دائره دخی مکمل ومنتظم بر عملیات صالونی ایله بش اوطه‌یی ومأمورین فنیه ایله اجزاخانه ومعاینه خانه‌یه مخصوص ومتعدد اوطه‌لری شامل واوچ دائره‌دن متشکل اولمق اوزره بر خسته‌خانه انشا ایتدیرمش وبونك نام معالی اتسام حضرت خلافتپناهی‌یه اضافتله توسیمی لطفاً ومرحمةً مقرون مساعدهٔ سنیهٔ حضرت خلافتپناهی بیورلمش اولمسیله حیات وسعادت امتك بشرای عظماسی اولان جلوس میامن مأنوس جناب شهنشاهینك اوتوز ایکنجی سنهٔ دوریهٔ مسعوده‌سنه شرفتصادف یوم مبارکده رسم کشادی اجرا قلنمشدر . مأمورین صحیه تعیین اولنمش ومأمورین سائرهٔ مقتضیه دخی دردست انتخاب بولنمشدر .

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

بیروت موقع قوماندانی

عصمت پاشا

رتبه	عثمانی	مجیدی	مدالیه
میرلوا	٢	١	التون وکموش امتیاز وافتخار

قوماندانلق کاتبی ملازم عبد الوهاب افندی ٥ م . حجاز وتخلیصیه

سواری یکرمی سکزنجی الایک امرا وضابطانی

(میر آلای شکری بك ٤ ع ٣ م . تخلیصیه)

قائممقام ذکریا بك

بیکباشی دیمتراکی افندی ٤ م | بیکباشی عزیز بك

الای امینی لطفی » | قول اغاسی ذکریا افندی

الای کاتبی عثمان رائف » | کاتب ثانی احمد حمدی »

اثواب امینی نظیف » | امام ابراهیم ادهم »

طبیب بیکباشی میخالاکی افندی | طبیب قول اغاسی محمد اسماعیل افندی

بیطر قائممقامی کاظم بك | بیطر یوزباشیسی باقی »

جراح محمد علی افندی | جراح اسماعیل »

اجزاجی انطون افندی

تفنکجی اوسته‌سی محمد سعید افندی | سر سراج علی رضا افندی

برنجی بلوك ارکان حرب یوزباشی رضا افندی | برنجی بلوك یوزباشیسی مصطفی »

» » یوزباشی وکیلی اسحق » | » ملازم اولی رضا »

برنجی بلوك ملازم ثانیسی محمد عربی افندی

ایکنجی بلوك یوزباشیسی احمد صبری افندی | ایکنجی بلوك یوزباشی وکیلی محمود افندی

» » ملازم اولی حامد افندی ٥ م | » » ملازم اولی شریف »

» » ملازم ثانیسی زکائی بك | » » ملازم نامزدی علی بك

اوچنجی بلوك یوزباشیسی علی بك ٥ م	اوچنجی بلوك یوزباشی وكیلی عزیز افندی
» » ملازم اولی شاكر افندی	» » ملازم اولی احمد »
» » ثانیسی حیدر »	» » ثانیسی توفیق »
دردنجی بلوك یوزباشیسی حاجی مصطفی اغا	دردنجی بلوك یوزباشی وكیلی موسی اغا ٥ م
» » ملازم اولی عثمان افندی	» » ملازم اولی محمد افندی

دردنجی بلوك ملازم ثانیسی عزیز افندی

بشنجی بلوك یوزباشیسی حیدر اغا	بشنجی بلوك یوزباشی وكیلی عبد القادر افندی
» » ملازم اولی حاجی زكی افندی	» » ملازم اولی جمیل »
» » ثانیسی محمد »	» » ثانیسی صالح »
آچیقدن بیكباشی اسماعیل بك ٤ ع ٤ م	اچیقدن یوزباشی ملحم بك
» یوزباشی محمد كیوان افندی	مسافر ملازم ثانی حامد افندی

مسافر ملازم ثانی سعید افندی

اوتنجی نشانجی طابورینك امرا وضابطانی

(بیكباشی جاهد بك ٤ ع ٤ م)

قول اغاسی سعید افندی	طابور كاتبی محمد علی افندی

طابور امامی كمال افندی ٥ م

طبیب یوزباشی عبد النبی افندی	جراح حسن صبری افندی خامسه . افتخار

اجزاجی واسیل افندی . افتخار

برنجی بلوك اركان حرب یوزباشیسی یوسف افندی	برنجی بلوك ملازم اولی قاسم افندی
» » ملازم ثانیسی بهجت افندی	» » ثانیسی كمال »
ایكنجی بلوك اركان حرب یوزباشیسی رشدی افندی	ایكنجی بلوك ملازم اولی احمد افندی
» » ملازم ثانیسی انیس »	» » ثانیسی عبدالوهاب »
اوچنجی بلوك یوزباشیسی مصطفی شوكت افندی	اوچنجی بلوك ملازم اولی عبد الرحمن افندی
» » ملازم ثانیسی خلوصی افندی	» » ثانیسی سعید »
دردنجی بلوك یوزباشیسی نصوحی افندی	دردنجی بلوك ملازم اولی اسماعیل افندی

دردنجی بلوك ملازم ثانیسی احمد افندی

انشاآت قومیسیونی

(رئیس قائممقام عثمان بك ٤ ع ٥ م)

الای امینی مصطفی افندی ٤ ع ٤ م	نظامیه تحصیل مأموری قول اغاسی حسین افندی
	یوزباشی عزیز افندی

سوقیات قومیسیونی

(رئیس الای امینی خالد افندی)

یوزباشی خلیل افندی	یوزباشی شكری بك
ملازم ثانی توفیق »	ملازم ثانی حمدی افندی

بیروت رشدیهٔ عسكریه‌سی

(مدیر ودرس ناظری قول اغاسی اسعد بك ٤ ع ٤ م كموش امتیاز ولیاقت)

داخلیه ضابطی یوزباشی عمر خلوصی افندی ٤ ع ٤ م	جغرافیا معلمی احمد حمدی افندی ٤ ع ٥ م
جیمناستیق معلمی یوزباشی حسین فهمی افندی ٥ م	ریاضیه معلمی ممتاز یوزباشی سلیم »
لسان معلمی یوزباشی بهاء الدین »	رسم معلمی یوزباشی احمد شكری »
داخلیه ضابطی ملازم اول علی ٤ م	قواعد وكتابت معلمی ملازم اول محمد خالص افندی
» » » » حسنی	ریاضیه معلمی ملازم ثانی ابراهیم عصمت افندی لیاقت
لسان معلمی ملازم ثانی مصطفی رمزی افندی لیاقت	عربی معلمی حاجی احمد عباس افندی ادرنه رؤسی
عربی معلمی حاجی فیضی افندی ٥ م	قواعد وكتابت معلمی حافظ محمد امین افندی
فارسی » عبد اللطیف »	خط تركی معلمی مصطفی افندی

ردیف ٦٩ الایك دردنجی بیروت طابوری

(بیكباشی صادق افندی ٤ ع ٤ م)

قول اغاسی سلیمان فهمی افندی ٤ م كرید	طابور كاتبی حاجی حسن افندی

تفنكجی حسن بصری افندی . كرید مدالیه‌سی

برنجی بلوك یوزباشیسی توفیق افندی	برنجی بلوك ملازم اولی سعید افندی

برنجی بلوك ملازم ثانیسی محمد افندی

ایكنجی بلوك یوزباشیسی توفیق افندی ٥ م	ایكنجی بلوك ملازم اولی ابراهیم افندی

ایكنجی بلوك ملازم ثانیسی .

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

اوچنجی بلوك یوزباشی احمد شکری افندی ٥ م افتخار | اوچنجی بلوك ملازم اولی محمد افندی
اوچنجی بلوك ملازم ثانیسی محمد افندی
دردنجی بلوك یوزباشیسی راغب افندی | دردنجی بلوك ملازم اولی علی افندی
دردنجی بلوك ملازم ثانیسی عبد القادر افندی

بیروت خستهخانهٔ عسکریسی

هیئت صحیه

سر طبیب بیکباشی خیری بك ٣ ع ٤ م تخلیصیه | طبیب ثانی بیکباشی محمود بك ٤ م
طبیب بیکباشی عارف افندی ٤ م یونان و یمن | طبیب کحال صاغ قول اغاسی نیقولاکی افندی
» قول اغاسی بسیم » | » یوزباشی عمر لطفی افندی
» یوزباشی محمد علی » | » » سری »

طبیب یوزباشی جعفر افندی

جراح اول حسن تحسین افندی ٤ م | جراح صالح افندی
» حسن حسنی » | » حسین عونی » یونان مدالیهسی

اجزاجیٔ اول حاجی احمد افندی ثالثه ٤ م | اجزاجی ملازم اول ابراهیم محمد افندی
» ملازم اول حلمی » | » دیقران افندی ٥ م

هیئت اداره

(مدیر توفیق افندی ثالثه)

کاتب محمد توفیق افندی ثانیه ٥ م | اثواب امینی ملازم ثانی حسن افندی
امام عبد الهادی » | سر خدمه » » امین »
دبوی مأموری عبدالله افندی | وکیلخرج سعید افندی

باروت بیعیه مأموری

یوزباشی سعید افندی ٤ ع

حمیدیه حجاز تیمور یولی بیروت سوقیات قومیسیونی

(رئیس)

قول اغاسی قاسم پاشالی ابراهیم محمد پیری بك ٥ م کموش امتیاز ولیاقت وتخلیصیه و یونان
» قاضی چشمهلی ابراهیم نظیف افندی کموش لیاقت وصنایع
فرقتین کاتبی قاسم پاشالی صالح » ٥ م لیاقت وحجاز و یونان

افراد بحریه ١٨

بیروت لیمان دائرهسی

(لیمان رئیس بیکباشی حاجی عثمان بك ٤ ع ٥ م افتخار و یونان)

کاتبی • | ادارهٔ مخصوصه اجنتهسی حسن بنداق افندی

نصر خدا غانبوط همایونی

(سواری قولثانی مظهر افندی ٥ م . کموش لیاقت و یونان)

قولثانی مصطفی بصری افندی . کموش لیاقت وکرید | ملازم اول اسماعیل معمر افندی
ملازم اول محمد نور الدین » . » تخلیصیه | » » عباس » کموش لیاقت
کدکلیٔ ثالث اسماعیل » . کموش لیاقت و یونان | بریق کاتبی محمد بصری » »
جراح قدری » » | چرخجی باشی یوزباشی حلیم »
ملازم اول عثمان صلاح الدین افندی | ملازم اول کمال »

مرتباتی ٢٥

کوتاهیه طورپید وچر همایونی

سواری یوزباشی محمد جمیل افندی کموش لیاقت و یونان مدالیهسی
» ثانی ملازم اول محمد شکری » »
» ثالث کدکلیٔ ثالث سامی » »
سر چرخجی ملازم اول نشئت » »
چرخجی ثانی ملازم اول عثمان » »
» ثالث » سلیمان کمال » »
» رابع » ابراهیم » کموش لیاقت وافتخار مدالیهسی
الکتریق مأموری ملازم اول عمر » »
چرخجی ملازم اول احمد خیر الدین » »
» کدکلیٔ ثالث عبدالله » »

مرتباتی ٢٢

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

بیروت رسومات نظارتی

(ناظر حسن شوقی بك اولی ثانیسی ٤ ع ٢ م . یونان محاربه‌سی مدالیه‌سی)

محاسبه قلمی

(محاسبه باش کاتبی عارف افندی ثانیه ٤ ع)

رفیق اول ایوب افندی ثالثه	رفیق ثانی رشید افندی
» ثالث محمد سعید »	» رابع بشیر »
جدول مقید ومبیضی انیس افندی	مقید فؤاد »

تحریرات قلمی

(تحریرات باش کاتبی مصطفی افندی متمایز . مجاز)

رفیق اول صادق افندی	رفیق ثانی انیس افندی
مقید عبد القادر »	مقید رفیقی خیری »
مبیض اول مصباح » ثالثه	مبیض ثانی احسان »

بیروت امتعهٔ اجنبیه کمرکی مدیریتی

(مدیر رائف افندی)

باش کاتب وفیق افندی	کیمیاکر توفیق مصطفی افندی یوزباشی
استماطور اول حاجی امین افندی . مجاز	استماطور ثانی عثمان »
باش کاتب رفیق میریجان »	ایکنجی کاتب حلمی بك
تحریرات کاتبی نسیب افندی	صندق امینی محی الدین افندی ثانیه

اشیای عتیقه صاتش مأموری رضا افندی ثالثه ٤ ع . مجاز

بیروت امتعهٔ داخلیه کمرکی مدیریتی

(مدیر حقی بك رابعه)

باش کاتب محمد راغب افندی	صالون مأموری محمد حماده افندی ثانیه . افتخار
استماطور عمر »	باش کاتب رفیقی محمود »
باش کاتب معاونی یوسف بك	صندق امینی محمد هندی »
معاینه مأموری نشئت افندی ٥ م	معاینه کاتبی حسن فاخوری افندی ثالثه

طرابلس شام رسومات مدیریتی

(مدیر رأفت افندی)

مفتش جمیلی بك اولی ثانیسی ٤ ع	باش کاتب محمد علی بك

طرطوس رسومات مأموری رسمی افندی	ارواد رسومات مأموری علی افندی

حمیدیه رسومات مأموری بحری افندی

لاذقیه رسومات مدیریتی

(مدیر مصطفی لطفی افندی)

باش کاتب عثمان رمضان افندی	جبله رسومات مأموری صالح افندی
بانیاس رسومات مأموری حاجی محمد هاشم افندی	بصیره رسومات مأموری ابراهیم ادهم افندی

بسیط رسومات مأموری محمد کیالی افندی

صیدا رسومات مدیریتی

(مدیر مصباح رمضان افندی ثالثه)

باش کاتب مصطفی صبری افندی	صور رسومات مأموری نوری افندی

صور رسومات کاتبی باسیلا افندی

عکا رسومات مدیریتی

(مدیر مصطفی میلی افندی)

باش کاتب عبد الفتاح افندی	بصه رسومات مأموری کمال افندی

حیفا رسومات مدیریتی

(مدیر مجید افندی)

باش کاتب ابراهیم افندی	کیمیاکر علی رضا افندی یوزباشی
طنطوره رسومات مأموری علی افندی	قیساریه رسومات مأموری اسماعیل حقی افندی



İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

بیروت رسومات نظارتنك ١٣٢٠ و ٣٢١ و ٣٢٢ سنه‌لری حاصلاتی

(٣٢٠)

یکون پاره	یکون غروش	ادخالات پاره	ادخالات غروش	اخراجات پاره	اخراجات غروش	پراکنده پاره	پراکنده غروش		تجهیزات عسکریه اعانه‌سی پاره	تجهیزات عسکریه اعانه‌سی غروش
٠٢	٢٣٦٥٣٦٠٢	٣٠	٢٣٦٤٦٩٨٦		٠	١٢	٦٦١٥	بیروت امتعهٔ اجنبیه کمرکی مدیریتی	٠	٠
١٠	١٦٤٢٧٦٣	١٠	٨٧٧٥٥٠	١٠	٧٤١٥٤١	٣٠	٢٣٦٧١	« داخلیه « «	٢٠	١٥٢٨٩٦
٢٠	٢٠٢٧٧٠٣	٣٠	١٨٥٠٠٢٤	١٠	١٥٨٨٣٩	٢٠	١٨٨٣٩	طرابلس شام رسومات «	٣٠	١١٦٢٠١
١٥	٢٠٥٠٣١	٣٠	١٢٦٤٤٠	١٥	٧٥١٦١	١٠	٣٤٢٩	لاذقیه « «	٠	٣٦٧٢٤
١٠	٣٢٦٥٦٤	٠	٣١١٥٦٠	١٠	١٢٦٩٨	٠	٢٣٠٦	صیدا « «	٣٠	٣٤٧٥٧
٣٠	١٣٤٦٣٩	١٠	٩١٠٠٣	٢٠	٤٣٠٠٤	٠	٦٣٢	عکا « «	١٠	١٣٠٩٣
١٠	٤١٣٠٤٤	٠	٣٦٢٩٧٤	١٠	٤٣٢٦٩	٠	٦٨٠١	حیفا « «	٣٠	٢٥٤٤٣
٠٢	٣٨٥٢٣٤٧	٣٢	٣٦٠٩٠٤٠	٢٠	٢٠٨٥٩٣	٣٠	٣٤٧١٢	یافه « «	١٠	١٤٠٣٨١
١٩	٣٢٢٥٥٦٩٥	٢٢	٣٠٨٧٥٥٨٠	١٥	١٢٨٣١٠٧	٢٢	٩٧٠٠٧	مجموعی	١٠	٥١٩٤٩٨

(٣٢١)

یکون پاره	یکون غروش	ادخالات پاره	ادخالات غروش	اخراجات پاره	اخراجات غروش	پراکنده پاره	پراکنده غروش		تجهیزات عسکریه اعانه‌سی پاره	تجهیزات عسکریه اعانه‌سی غروش
٣٩	٢٣٣٨٦٤٢٥	٣٩	٢٣٣٨٤٣٣٠	٠	٠	٠	٢٠٩٥	بیروت امتعهٔ اجنبیه کمرکی مدیریتی	٠	٠
٣١	١٦٧٩٢٤٤	٢١	٨٣١٣٤٣	٣٠	٨٢٣٦٧٩	٢٠	٢٤٢٢١	بیروت امتعهٔ داخلیه کمرکی «	١٥	٢١٨١٦٨
١٥	٢٢١٥٥٠٣	٢٥	٢٠٠٤٢٣٨	٣٠	١٩٠٢٦٣	٠	٢١٠٠١	طرابلس شام رسومات «	٢٠	١٠٦٥٥٢
٢٠	٢٢٦٩١٧	١٥	١٣١١٢٢	٣٥	٩٢١٨٣	١٠	٣٦١١	لاذقیه « «	٠	٢٩٠٤٢
٣٠	٢٧٥٠٦٨	٠	٢٥٦٧٧٨	٠	١٦٥٨٨	٣٠	١٧٠٢	صیدا « «	٠	٣٠٩٠٥
١٠	٢٠٤٤٠٦	٣٠	١٠٠٥٧٥	١٠	١٠٢٣٥٢	١٠	١٤٧٨	عکا « «	٢٠	٢٩١٤٧
٢٠	٥٣١٨١٦	٣٠	٤٣٠١٧٩	٢٠	٩٥٢٥٥	١٠	٦٣٨١	حیفا « «	٠	٣٣٠٥٦
٣١	٤٠٠٠٥٥٧	٣١	٣٦٣٧٢٩٣	٠	٣١٢٦٦٩	٠	٥٠٥٩٥	یافه « «	٠	١١٣٠٦٠
٣٦	٣٢٥١٩٩٤٠	٣١	٣٠٧٧٥٨٦٢	٠٥	١٦٣٢٩٩٢	٠	١١١٠٨٦	مجموعی	١٥	٥٥٩٩٣١

(٣٢٢)

یکون پاره	یکون غروش	ادخالات پاره	ادخالات غروش	اخراجات پاره	اخراجات غروش	پراکنده پاره	پراکنده غروش		تجهیزات عسکریه اعانه‌سی پاره	تجهیزات عسکریه اعانه‌سی غروش
٢٧	٢٧٠٠١٥٣٦	١٧	٢٦٩٩٧٢٣٠	٠	٠	١٠	٤٣٠٦	بیروت امتعهٔ اجنبیه کمرکی مدیریتی	٠	٠
٠	١٨٣٦٣٣٣	٢٠	٩٢٢٦٩٨	١٠	٨٧٥٢٩١	١٠	٣٨٣٤٣	بیروت امتعهٔ داخلیه کمرکی «	١٠	٢٢١٢٠٧
٣٥	٢٤٣٥٣٩٧	٠	٢٢٣٦١١٢	٢٠	١٧٩١٨٨	١٥	٢٠٠٩٧	طرابلس شام رسومات «	٢٠	٨٠٦٣٥
٠	٢٢٢٤٩٢	٢٠	١٥٠٧١٥	١٠	٦٩٤٤٨	١٠	٢٣٢٨	لاذقیه رسومات «	١٠	٣٢٠٥٥
٢٠	٣٣٥٢٣٧	١٠	٣١٦١٠٩	٢٠	١٤٠٨٤	٣٠	٥٠٤٣	صیدا « «	١٠	٢٩١٠٢
١٠	٢٠٦٠١٨	١٠	١١٧٥٧٨	١٠	٨٨٠٣١	٣٠	٤٠٨	عکا « «	٣٠	٢٧٨٠٩
١٠	٧٢٩١١٢	«	٥٩٨٦٣٧	٢٠	١٢١٢٨٨	٣٠	٩١٨٦	حیفا « «	٠	٤٦٠٤٧
٧	٤٣٩١٥٥١	٣٢	٤٠٨٤٨٥٣	٠	٢٥٨١٢٠	١٥	٤٨٥٧٧	یافه « «	٣٠	١٣٨٧٠٣
٢٩	٣٧١٥٧٦٧٨	٢٩	٣٥٤٢٣٩٣٤	١٠	١٦٠٥٤٥٢	٣٠	١٢٨٢٩١	مجموعی	٣٠	٥٧٥٥٦٠

BELEDİYE KÜTÜPHANESİ No.

بیروت دیون عمومیه نظارتی

(ناظر عبد الحلیم افندی ممایز)

تفتیش هیئتی

باش مفتش موسیو بودوی	مفتش ملازمی حامد افندی

محاسبه قلمی

محاسبه باشكاتبی اغوب افندی

رفیق اول عادل افندی	رفیق ثانی صائب افندی
« ثالث عبدالرحمن بنا	« رابع یوسف ضیا
اجمال كاتبی حسن «	صندق امینی شكری «

اعشار قلمی

كاتب حاجی ابراهیم افندی	رفیق اول عبد الكریم افندی

رفیق ثانی طه افندی

تحریرات قلمی

تحریرات باشكاتبی عبد القادر افندی

مسود اول «	مسود ثانی فائق بك
مقید اول كامل افندی	مقید ثانی رجاح افندی
مبیض اول امین «	مبیض ثانی كامل «
« ثالث سالم «	نظارت دعوی وكیلی انطون شلهوب افندی

بیروت مدیریتی

(مدیر نطقی افندی)

باشكاتب زكی افندی	صندق امینی میشال افندی
طوز انبار مأموری موسی «	تذكره كاتبی حیرت «
مبصر یوسف «	قنطارجی علی حیدر «

قنطارجی محمود افندی

صیدا مأموریتی

مأمور توفیق جمال افندی	كاتب بهجت رمضان افندی
طوز انبار مأموری عبد البدیع «	طوز قنطارجیسی صادق «

صور محافظه مأموری یوسف افندی

طرابلس شام مدیریتی

(مدیر عبدالله ممتاز افندی)

باشكاتب محمد صالح افندی	كاتب ثانی عبد الرؤف افندی
صندق امینی انطون «	مقید احسان «
طوز انبار مأموری رفقی «	قنطارجی سلیم «
حصن اوندەلق مأموری جرجی «	صافیتا اوندەلق مأموری سلیم «
طرطوس « « محمد نجیب «	طرطوس انبار مأموری خلیل «

قنطارجی محمد مدنی افندی

لاذقیه مركز مأموریتی

مأمور ابراهیم صدقی افندی	باشكاتب یعقوب افندی
مقید فرید خطیب «	طوز انبار مأموری حسن «

قنطارجی یوسف افندی

مراقب مأموری محی الدین افندی	كاتب وصندق امینی محمد كامل افندی

قنطارجی احمد افندی

حیفا مدیریتی

(مدیر انطون افندی)

باشكاتب عارف افندی	صندق امینی حسنی افندی
كاتب ثانی حمدی «	مقید محمد «
عكا مأموری یوسف فارحی «	كاتب وصندوق امینی عبد الرحمن افندی
طبریا مأموری الیاس «	« « ارداشیسی «
صفد مأموری قیصر «	« « محمود حمدی «

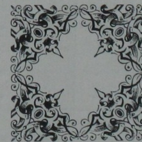
(نابلس مأموریتی)

مأمور محمد ذهنی افندی

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

بیروت دیون عمومیه نظارتنك اوچ سنه‌لك وارداتی

	سنه ١٣٢٢ غروش پاره	سنه ٣٢١ غروش پاره	سنه ٣٢٠ غروش پاره
بیروت نظارتی	٤٠٦٠٠٠٠	٣٩٩٩٠٠٠	٣٤٨٧٠٠٠
طرابلس شام مدیریتی	٢٣٥٠٠٠٠	٢٣٠٠٠٠٠	٢٠٠٠٠٠٠
طرطوس مأموریتی	٣٥٠٠٠٠	٣٤٩٠٠٠	٣١٥٠٠٠
صیدا «	١٢٥٠٠٠٠	١١٣٨٠٠٠	٩٦٤٠٠٠
لاذقیه مرکز «	٦٥٠٠٠٠	٦٢٥٠٠٠	٦٠٠٠٠٠
مرقب «	٣٥٠٠٠٠	٣٠٠٠٠٠	٢٥٠٠٠٠
حیفا مدیریتی	١٢٥٠٠٠٠	١١١٩٠٠٠	١١٠٠٠٠٠
عکا مأموریتی	١٣٠٠٠٠٠	١٢٢٠٠٠٠	١٢٠٠٠٠٠
طبریا «	٥٠٠٠٠٠	٤٩٢٠٠٠	٤٨٠٠٠٠
صفد «	٧٥٠٠٠٠	٧٤٧٠٠٠	٧٤٠٠٠٠
نابلس «	٩٠٠٠٠	٨٣٠٠٠	٨٠٠٠٠
	١٢٩٠٠٠٠٠	١٢٣٧٢٠٠٠	١١٢١٦٠٠٠



دخان رژی نظارتی

(ناظر موسیو دوقوصو ٣ ع)

باشکاتب موسیو فالانکا | صندوق امینی الیاس افندی تیسان

تنباکو رژی شرکتی

(ناظر موسیو الفرد لوار ٢ ع ٢ م)

قونترولور نجیب موصلی افندی | محاسبه باش کاتبی موسیو مایر ناهوم

بانق عثمانی شعبه‌سی

(مدیر موسیوهانم اوغلی)

مدیر ثانی موسیو نوبلی | مفتش موسیو اولغادیچ

محاسبه باش کاتبی موسیو هاندیك | صندق امینی میر سلیم شهاب افندی

بیروت قرانتنه اداره‌سی

دوقتور قاسم افندی اولی ثانیسی ٤ ع
برنجی یازیجی زارا افندی
ایکنجی « استولزه مبرق افندی
تحفظخانه یازیجیسی «
تبخیر خانه ماکنیستی پاسقال افندی
مبخر سالم افندی

باش کاتب توفیق یوسف افندی
ایکنجی کاتب کاظم «
تحفظخانه طبیبی دوقتور کهیا افندی
سر مبخر خریستیدیسی افندی
مبخر سلیمان «
« بامبو «

مبخر بکر صدقی افندی

فنار اداره‌سی

مأمور یوسف نعمان افندی | کاتب فرانسوا برتران افندی

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

ليمان وريختم شركتى

(قوميسر وكيلى احمد فهمى بك اولى ثانيسى ٤ ع ٣ م يونان وحجاز مداليه‌سى)

ايشلتمه مديرى موسيو بورغن ٢ ع ٣ م | مدير معاونى موسيو ترامبله

ريختم اداره باش مأمورى موسيو فيلامان | ريختم اداره معاونى موسيو قونطاق

محاسبه‌جى فره‌دريق افندى

بيروت ليمان وريختمنك ايشلدلمسنه بدأ ومباشرت اولنديغى تاريخدن بيك طقوز يوز آلتى سنهٔ افرنجيه‌سى شهر كانون اولى نهايتنه قدر وقوعبولان حاصلات غير صافيه

سانتيم	غروش التون	سنه	سانتيم	غروش التون	سنه
١١	١١١٣١٢١	١٨٩٣	٨١	٢٠١٦٢٧٣	١٩٠٠
٥١	١٥٨٧١٩٨	١٨٩٤	٨٢	٢٦٤٨٤٨٦	١٩٠١
١٠	١١٣٣٥٤٤	١٨٩٥	٢٩	٣١٠٣٣٥٨	١٩٠٢
٩٦	٢١٥٠٩٢٩	١٨٩٦	٧٦	٣١١٤٤٨٧	١٩٠٣
٩٦	١٦٨٥٧٩٠	١٨٩٧	٨٠	٣٤٥٠٤٩١	١٩٠٤
٤٤	١٥٩٠٦٧٥	١٨٩٨	٤٠	٣٤٥٤٨٧٨	١٩٠٥
٥١	١٦٤٩١٨٣	١٨٩٩	١٤	٤٠٢٢٧٥٧	١٩١٦

شام حما وتمديدى عثمانلى تيمور يولى شركتى

(قوميسرى احمد فهمى بك اولى ثانيسى ٤ ع ٣ م يونان وحجاز مداليه‌سى)

قوميسر معاونى انطون ماحمه بك بيكباشى ٣ ع ٤ م . التون وكموش لياقت

» حسن فهمى بك ثانيه « حما وحلب قسمى ايشلتمه‌سنده »

مدير موسيو بورغن ٢ ع ٣ م

مدير معاونى موسيو ترامبله

تعميرات متماديه باش مهندسى موسيو درويس ٣ ع ٣ م

حركت باش مأمورى موسيو ميفليبوويچ

محاسبه‌جى موسيو قولومبه

دعوى وكيل غارغور فائق بك متمايز

ترجمان ميشل باميتو افندى

جر باش مهندسى موسيو ژه‌نو

حركت باش مأمورى موسيو دوبووا ٣ م

٤ ع ٣ م . حجاز وتخليصيه

باش كاتب موسيو بويه

دعوى وكيلى آلبر قشوع افندى

ترجمان كنعان بك

بيروت شام وشام مزيريب خطيله رياق حما وحما حلب خطنك ايشلدلمكه بدأ ومباشرتى تاريخدن بيك طقوز يوز آلتى سنهٔ افرنجيه‌سى كانون اولى نهايتنه قدر وقوعبولان حاصلات غير صافيه‌سى

سانتيم	غروش التون	سنه	سانتيم	غروش التون	سنه
١٨	٥٤٩٤٧١	١٨٩٤	٦١	٩٣٢٧٢٦٨	١٩٠٠ (١)
٨١	٤٣٣٠٢٠٠	١٨٩٥	٥٧	١٠١٠٣٢٩١	١٩٠١
٣١	٥١٤٥١٦	١٨٩٦	٤٩	١١٤٦٣٨٢١	١٩٠٢
٧١	١٠٢٦١٩٠٣	١٨٩٧	٣٠	١٢٨١٧٧٥٤	١٩٠٣
٧٢	٨٣٩١٥٣٨	١٨٩٨	٩٥	١٧١٢٩٨٤٦	١٩٠٤
٥٦	٩٠٦٩١٧٣	١٨٩٩	٢٩	١٤٣٨٣٣٦٥	١٩٠٥
			١٠	١٧٧٥٠٩٦٢	١٩٠٦
١٥	٩١٤٢٢٢	١٩٠٢	٠٨	٢٦٧٦٨٧٦	١٩٠٤ (٢)
٢٨	٢٥٩١٠٧٨	١٩٠٣	٧٩	٤٠٥٦٣٢٤	١٩٠٥
			٧٠	٦٠٩٩٦٣٧	١٩٠٦

(١) ١٨٩٤ سنه‌سى شهر تموزى ابتداسندن ٨٩٤ ١ سنه‌سى كانون اولى نهايتنه قدر

(٢) رياق حما قسمنك ايشلدلمسنه كچن ١٩٠٢ سنه‌سى شهر حزيرانى ظرفنده مباشرت ابدلشدر

بيروتدن شامه وحورانه قدر اولان خط

بيروت	٠	٠	٠	٥ تموز سنه ١٣١١
حدث	٣١٥	٦	٠	
بعبدا	٦٢٢	٢	٠	
جمهور	٩٠٩	٢	٠	
عاريا	١٤٠	٤	٠	
عاليه	٢٥١	٤	٠	
بحمدون	٧٨	٦	٠	
عين صوفر	١٤٩	٤	٠	
مريجات	٥٠٣	١٢	٠	
شوره	٦١٨	٣	٠	
زحله ـ معلقه	١٩٩	٩	٠	
رياق	١٩٠	٩	٠	
يحفوفه	٩٨٦	١١	٠	
زرغايا	٤٣٤	٩	٠	
زبدانى	٠٥١	١١	٠	
التكيه	٢٢٠	١٢	٠	
بارادا	٤٧٩	٤	٠	
دير قانون	٥٧٤	٤	٠	
عين فيجه	٢١٧	٦	٠	
جديدا	٥٨٣	٤	٠	
الهامه	٨٩٢	٣	٠	
دمر	٣٧٢	٣	٠	
شام ـ برامكه	٧٧٣	٦	٠	

موقفلرك اساميسى	يكديكرينه مسافه‌سى		مجموع طولى	تاريخ كشادى
	مترو	كيلو مترو	كيلو مترو	
شام ـ ميدان	٢٤٣	٣	٠	٥ تموز سنه ١٣١١
داريا	٥٧٦	٥	٠	
سالنايا	٢١٧	٤	٠	
كسوه	٣٤٥	٩	٠	١١ مايس سنه ١٣١٠
خان ذنون	٣٥٠	١	٠	
زراكيه	٩٣٨	١١	٠	
غباكب	٧١٧	٥	٠	
صونامين	٧٩٣	١٢	٠	
كنايا	٩٧٨	٦	٠	
كوتيبه	٨١٦	٤	٠	
شيخ مسكين	٣٨٧	١٦	٠	
دانل	٩٩٩	٨	٠	
مزيريب (حوران)	٩٤٣	١١	٢٤٦،٩٤٧	

رياقدن حمايه قدر اولان خط

رياق	٠	٠	٠	٧ حزيران سنه ١٣١٨
رياق عسكرى موقفى	٠٩٣،٠٩	١	٠	
طليا عسكرى موقفى	٨٧٩،٣٦	١١	٠	
بعلبك	٧٩٤،٠٢	١٣	٠	
حافته عسكرى موقفى	٤٤٨،٥٩	١٤	٠	٤ اغستوس سنه ١٣١٨
لبوه	٩٥٠،١٣	١٥	٠	
رأس بعلبك	٠١٠،٠٣	١٥	٠	
القاع عسكرى مقاصى	٦٨٧،٤٢	١٥	٠	
قصير	٢٠٦،٩٦	١٤	٠	
قطينه	٨٩٩،٥٣	١٤	٠	
حمص	٦٦٩،٢٩	١٣	٠	
تلبيسه	٦٦١،٠٢	١٥	٠	
حرب نفس عسكرى مقاصى	٠٧٧،٣١	١٥	٠	
كفربهم	٩٨٩،٦٤	١٤	٠	
حما	٨٦٨،٣٤	١١	١٨٨،٢٣٤،٧٣	

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

حمادن حلبه قدر اولان خط

موقفلرك اساميسى	يكديكرينه مسافه‌سى (مترو)	يكديكرينه مسافه‌سى (كيلو مترو)	مجموع طولى (كيلو مترو)	تاريخ كشادى
قومخانه	١٣٨	١٤	٠	
كوكب	١٥٣	١٤	٠	
حمدانيه عسكرى موقفى	١٨٥	١٤	٠	
ام الرجيم	٥٨٦	١٥	٠	
قبة الزفر عسكرى	٩٦١	١٤	٠	١٩ ايلول سنه ٣٢٢
ابو الظهر	٢٢١	١٢	٠	
تله جين	٥٨٤	١٢	٠	
حميديه	٧٤٨	١٦	٠	
رخيم	٣٢٨	١٥	٠	
حلب	٤١٠	١٣		
			١٤٣.٣١٧	

هوا غازى شركت عثمانيه‌سى

(قوميسر وكيلى احمد فهمى بك اولى ثانيسى ٤ ع ٣ م . حجاز ويونان

مدير موسيو ژورژ كوفيليون | محاسبه وصندوق امينى حبيب زبال افندى

ايشلتمه مأمورى جورج اسعد سرسق افندى | وانبار مأمورى سركيس زبال «

تحصيلات « نجيب جبيلى « | تحصيلات معاونى بشاره فيعانى «

ماكنيست موسيو اميل آمورى

بيروت جبل لبنان بخارلى ترامواى شركتى

(قوميسر بشاره افندى متمايز ٣ ع ٣ م)

شركت مجلس اداره‌سى رئيسى موسيو بالان | مدير موسيو بوركن ٢ ع ٣ م .

باش كاتب موسيو پواييه

بيروت جبل لبنان بخارلى خطى

موقفلرك اساميسى	يكديكرينه مسافه‌سى (مترو)	يكديكرينه مسافه‌سى (كيلو مترو)	مجموع طولى (كيلو مترو)	تاريخ كشادى
بيروت				
دوره	٢٤٦	٢	٠	
نهر الموت	٣٥٠	١	٠	
الفوار	٠٠٠	٠	٠	
انطلياس	٠٠٠	٣	٠	
ضبيه	٥٥٠	٢	٠	١٣١١
نهر الكلب	٢٥٠	٢	٠	
عنطورا	٢٠٠	٢	٠	
سربا	٤٠٠	٢	٠	
جونيه	٠٠٠	١	٠	
معاملتين	٤٠٠	٢	٠	
			١٩.٤٤٦	

بيروت الكتريقلى ترامواى شركتى

قوميسر بشاره افندى متمايز ٣ ع ٣ م | مديرى موسيو ژاموله

بيروت صو شركت عثمانيه‌سى

(مدير ومهندس مستر پرسى مرتندال ٢ م)

محاسبه‌جى وصندوق امينى مستر كودرنكتون | معاونى موسيو قوكل

رؤساى روحانيه

اورتودوقس متره‌پوليدى جراسيموس مسره افندى	١ م
مارونى متره‌پوليدى بطرس شبلى «	
قاتوليك ملكيت متره‌پوليدى اثناسيوس صوايا «	٢ م
سريانى قاتوليك رئيس روحانيسى پسقپوس يوسف افندى	
كلدانى سرپسقپوس وكيلى خورى يوسف تونان «	
ارمنى مرخصه‌سى ماتيوس مايجيان افندى	
ارمنى قاتوليك پطريق وكيلى ورطابت باسيل قليونجيان افندى	
خاخام باشى وكيلى يوسف بن سنيور «	

بیروتده بولنان جنرال قونسلوسلرله قونسلوسلر

المانیا

بیروت جنرال قونسلوسی موسیو شرودر ۲ ع ۲ م التون کموش
ترجمان جورجی متری سرسق افندی ۳ ع ۳ م امتیاز

انکلتره

بیروت جنرال قونسلوسی موسیو کومبر ناچ
ترجمان اسبر شقیر افندی ۳ م

اوستریا

بیروت جنرال قونسلوسی موسیو لوقونت دوکرونهوللر ۳ م
ترجمان حنا مدور افندی

روسیه

بیروت جنرال قونسلوسی موسیو لو پرنس غاغاریان ۲ ع ۳ م
ترجمان عزیز فیعانی افندی

فرانسه

بیروت جنرال قونسلوسی موسیو دوپارك
ترجمان موسیو فردنان فیت

ایتالیا

بیروت جنرال قونسلوسی موسیو لورانسوانیلی
ترجمان موسیو قرولا ۳ م

امریقا

بیروت جنرال قونسلوسی موسیو راواندال
ترجمان قسطنطین خوری افندی

فلمنك

بیروت جنرال قونسلوسی وکیلی موسیو لورانسو انیلی
ترجمان سلیم حلو افندی

ایران

بیروت ایران باش کارپردازی الیاس سرسق بك ۲ ع
سر ترجمان میشل ابراهیم سرسق بك

اسپانیا وپورتکیز

بیروت قونسلوسی موسیو بارودی
اسپانیا ترجمانی سلیم افندی
پورتکیز ترجمانی خلیل بدوی افندی

یونان

بیروت قونسلوسی موسیو لوندوس ۳ م
ترجمان ابراهیم الحجی افندی

اسوچ نوروچ ودانیمارقه

بیروت قونسلوسی موسیو سقریست ۳ م
ترجمان ادمون بسول افندی

باچیقا

بیروت قونسلوسی وکیلی موسیو لیته
ترجمان نخله عریضا افندی ٤ ع

بیروتده مستخدم اطبا

ولایت صحیه مفتشی دوقتور اسماعیل ابراهیم بك ثالثه
قرانتنه انسپکتوری قاسم بك اولی ثانیسی ٤ ع
بلدیه طبیب اولی خلیل ابراهیم افندی ثانیه
عسکری خسته‌خانه‌سی طبیب اولی بیکباشی خیری بك ۳ ع ٤ م . تخلیصیه
« » ثانیسی محمود بك ٤ م
عسکری خسته‌خانه‌سی اطباسندن صاغ قول اغاسی عارف افندی
« « « » » نیقولاکی « « امراض عینیه متخصصی »
« « « « « بسیم «
« « « یوزباشی عمر لطفی «
« « « « محمد علی «
« « « « سری «
« « « « جعفر «
بلدیه طبیب ثانیسی حبیب شحلاوی افندی
قرانتنه باقتریولوژی طبیب کهیاافندی

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

اطباء محلیه واجنبیه

اسامی	معاینه خانه‌سی
دوقتور ابراهیم مطر	علی الصور ده‌كی خانه‌سنده
» ابراهیم مدور	دحداح ده‌كی »
» ابراهیم صوما	جمیزه ده‌كی »
» ادمی	رأس بیروتده‌كی »
» اسعد عفیش	اشرفیهٔ تحتاده‌كی »
» اسكندر بارودی	مار نقولا ده‌كی »
» الفرد خوری	رمیله ده‌كی »
» الیاس عرمان	مصیطبه‌ده‌كی »
» الیاس شكرالله	طریق الشامده‌كی »
» الیاس الحاج	» »
» الیاس جباره	طریق النهر ده‌كی »
» انطون نقاش	» »
» بركستوك	خندق الغمیق‌ده‌كی خانه‌سنده
» براسقولی	علی الصور ده‌كی »
» ثئوفیل دبانه	باشوره ده‌كی »
» توفیق رزوق	طریق الشامده‌كی »
» حسن الاسیر	بسطاء تحتاده‌كی »
» حسن قبانی	» »
» حبیب طوبجی	مار نقولاده‌كی »
» حلیم قدوره	علی الصور ده‌كی »
» حنا حنین	طریق النهر ده‌كی »
» دوبران	مصیطبه‌ده‌كی خانه‌سنده
» دیرق	رأس بیروتده‌كی »
» ژورژ پوست	رأس بیروتده‌كی »
» سامح فاخوری	بسطاء تحتاده‌كی »
» سلیم هرموش	اشرفیهٔ تحتاده‌كی »
» سلیم جاخ	مار مارون‌ده‌كی »
» سمعان خوری	طریق الشامده‌كی »
» شابوتن	اشرفیهٔ تحتاده‌كی »
» شاكر خوری	رأس النبع ده‌كی »

اسامی	معاینه خانه‌سی
دوقتور عبد الرؤوف حماده	باشوره‌ده‌كی خانه‌سنده
» عبد الرحمن انسی	تكنات‌ده‌كی »
» غراهام	رأس بیروتده‌كی »
» قالحیت	مصیطبه ده‌كی »
» قسطنطین ربیز	باشوره‌ده‌كی »
» قونیشی	باب یعقوب‌ده‌كی »
» لودولك	باب ادریسده‌كی »
» مرعی	طریق النهر ده‌كی »
» مور	رأس بیروتده‌كی »
» نجیب بتلونی	ساحة البرج‌ده‌كی بتلونی اجزاخانه‌سنده
» نجیب بدوره	طریق بسترس‌ده‌كی خانه‌سنده
» نجیب عرداتی	رمیله‌ده‌كی »
» نخله ربیز	رأس بیروتده‌كی »
» نخله مدور	مدور ده‌كی »
» نخو	قبراط ده‌كی »
» نقولا ربیز	رأس بیروتده‌كی »
» نقولا كرزوروفتی	مار مارون‌ده‌كی »
» وفیق بیضون	قنطاری ده‌كی »
» ولیم فاندیك	باشوره ده‌كی »
» وبستر	رأس بیروتده‌كی »
» ونز	باب ادریسده‌كی »
» هاش	رأس بیروتده‌كی »
» یوحنا ورتبات	باب ادریسده‌كی »
» یی باسیلا	طریق الشامده‌كی »
» یوسف كرم	رمیله‌ده‌كی »

طبیبه وقابله‌لر

اسامی	معاینه خانه‌سی
طبیبه انسطاس بركات	طریق النهر ده‌كی خانه‌سنده
قابله حاجه جمیله خانم	حوض ساعاتیه‌ده‌كی »
» فاطمه خانم	باشوره ده‌كی »
» مادام صبرا	سوقاق البلاطده‌كی »

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

بیروتده بولنان شهادتنامه‌لی اجزاجیلر

اسامی		اجزاخانه‌نك بولندیغی محل	اجزاخانه‌نك اسمی
ابراهیم طعمه	افندی	مار الیاس	صیدلیهٔ الصحة
ادوار طوقاتلی	»	حوض دحدیله	اجزائیة الرجا
اسکندر حلو	»	طریق الشام	صیدلیة العثمانیة
امین فاخوری	»	بسطاء تحتاده	اجزائیة وطنیه
اسماعیل	»	»	صیدلیة الامانه
انطون عرب	»	سوق الزهده	جبل لبنان اجزاخانه‌سی
الیاس یمین	»	حوض ساعاتیه	صیدلیة الیاس یمین
بطرس انطون شکرالله	افندی	ساحة البرج	صیدلیة الشرقیه
پول صوما	»	جمیزه	اجزائیة پول صوما
جورج انطون شکرالله	»	علی الصور	فرانسز اجزاخانه‌سی
جورج فیاض	»	ساحة البرج	اجزائیة الفیاض
حبیب سلیم بتلونی	»	»	صیدلیة بتلونی
حلیم غرزوزی	»	»	صیدلیة السوریه
خالد خازن	»	طریق الشام	اجزائیة خالد
داؤد نحول	»	حمیدیه	داؤد نحول اجزاخانه‌سی
سلیم فاخوری	»	علی الصور	صیدلیة الهلال
عبدو وعبدالله صوراتی	»	حوض ساعاتیه	اجزائیة النجمه
عزت تحسین	»	باب ادریس	انکلیز اجزاخانه‌سی
علکساندر پاولی	»	زیتونه	صیدلیة علکساندر پاولی
فرید تلحوق	»	ساحة البرج	صیدلیة امریقانیه
فایب مطر	»	علی الصور	صیدلیة النحله
محمد مصباح جمال	»	رأس بیروت	اجزائیة الاستقامة
مرأت بارودی	»	ساحة السمك	اجزائیة مرأت بارودی
مصطفی قدوره	»	علی الصور	صیدلیة المشرق
نجیب عدراسی	»	طریق النهر	اجزائیة المتوسطه
نعمه جریوس مدور	»	»	صیدلیة ایپوقراط
نعوم باخوص	»	»	صیدلیة باخوص
هانس هایی		عسکری خسته‌خانه‌سی التنمد	اجزائیة پروسیانیه
یوسف بدران	افندی	طریق الشام	اجزائیة النصیر
یوسف جمیل	»	طریق النهر	صیدلیة الجمیل

سایهٔ عواطفوایهٔ حضرت پادشاهیده بیروت وجوهندن رتبه ونشانه نائل اولانلر

اسامی	رتبه	افتخار	عثمانی	مجیدی
اورمان ومعادن وزراعت ناظری سلیم ملحمه پاشا	وزیر	مرصع	مرصع	مرصع
تجارت ونافعه نظارتی مستشاری نجیب ملحمه پاشا	»	»	»	»

رتبهٔ بالا رجالی حضراتی

	ع	م	مدالیه
رژی ادارهٔ عمومیه‌سی مشاوری حبیب ملحمه افندی	٢	١	
شورای دولت اعضاسندن فیلیب ملحمه »	٢		
بیروت وجوهندن میر مصطفی بك		١	

رتبهٔ اولی صنف اولی رجالی حضراتی

	ع	م	مدالیه
پوسته وتلغراف نظارتی مجلسی اعضاسندن جورجی حرفوش افندی	٢	١	التون وکموش
بیروت وجوهندن موسی فریج افندی	٢	٢	امتیاز ولیاقت
در سعادت محکمهٔ تجارت اعضاسندن الیاس مطر افندی		٤	
معارف مدیری عبد القادر قبانی »	٣	٢	مجاز
ولایت سانسور مأموری ومجلس اداره باش کاتبی عبد الرحمن افندی	٣		»
بیروت دائرهٔ بلدیه‌سی رئیسی عبد القادر دنا »		٢	کموش امتیاز ومجاز

روم ایلی بکلربکیلکی پایه‌لولری حضراتی

	ع	م	مدالیه
بیروت وجوهندن خلیل خیاط پاشا		١	
» » حبیب السعد پاشا	٢		

رتبهٔ میر میرانی رجالی

	ع	م	مدالیه
مجلس ادارهٔ ولایت اعضاسندن عبد الرحمن بیضون پاشا		٣	
جزائرلی زاده محمود پاشا			
انجمن تفتیش ومعاینه اعضاسندن محمد مخزومی پاشا			
قنیطره قائممقام سابقی عبد الغنی قبانی پاشا			
بیروت وجوهندن کمال مخیش پاشا			

رتبهٔ اولی صنف ثانیسی رجالی

اسامی	ع	م	مدالیه
بیروت وجوهندن محمد بیهم افندی			
ولایت اوراق مدیری حسین احدب افندی	٤	٤	کموش لیاقت وحجاز وتخلیصیه
مجلس معارف اعضاسندن مصطفی المخزومی بك			
ولایت محکمهٔ استیناف اعضاسندن حسن بیهم افندی	٣		
پروزه متصرفی رضا صاح بك		٢	
محاسبهٔ ولایت خلفاسندن امین افندی	٣	٤	التون حجاز
آیدین ولایتی مکتوبی معاونی فخری بك زاده احمد بك	٣		
یانیه رژی ناظری اسکندر ملحمه بك		٢	
بیروت وجوهندن یوسف ملحمه بك		٤	

رتبهٔ ثانیه صنف متمایزی

اسامی	ع	م	مدالیه
خدیویه واپورلری اجنته‌سی حاجی محی الدین حماده افندی	٣		
ولایت مجلس اداره اعضاسندن رسلان دمشقیه »		٣	التون لیاقت
» نافعه سر مهندسی بشاره »	٣	٣	
اجرا مأموری محمد لبابیدی »			
بیروت رسومات تحریرات باشکاتبی مصطفی رفاعی »			
محاسبهٔ ولایت مصالح جاریه کاتبی عارف رمضان افندی	٤	٤	حجاز
مکتوبی قلمی ممیز ثالثی صبحی »		٥	
حلب بدایت محکمه‌سی حقوق رئیسی مصباح محرم افندی			
شمندوفر شرکتی حقوق مشاوری فائق غرغور بك	٤	٤	
بیروت وجوهندن یوسف فرعون بك	٤		
» » مرآت السعد »		٣	
» » سعید مخیش »			
قدس شریف رژی مدیری شکری ملحمه بك	٣		
بیروت وجوهندن محمد ایاس »		٣	
» » سعید سنو »			
» » اسکندر طراد افندی			
» » نسیم روفائیل حکیم »	٤	٤	
خاجین قائممقامی اسکندر حداد »			

رتبهٔ ثانیه صنف ثانیسی

اسامی	ع	م
بیروت وجوهندن عبد الرحیم بیهم بك		
بیروت وجوهندن اسکندر دحداح »		٣
» » جان نقاش »	٣	
کورا قضاسی قائممقام سابقی حنا خوری بك		
بیروت کمرکی صندوق امینی محی الدین رفاعی افندی		
» وجوهندن حبیب ابو شعر بك		٣
» » سلیم انسی افندی		
» » نجیب بستانی بك		
اشقودره رسومات محاسبه‌جیسی عبدالله رفاعی افندی		
بیروت وجوهندن سلیم فریج بك		٤
» » جمیل بیضون بك	٣	
مناستر ولایتی استیناف محکمه‌سی جزا رئیسی کامل صلح بك		
بیروت وجوهندن کمرك صالون مأموری محمد حماده بك		
مجلس ادارهٔ ولایت قلمی مقید سابقی کمال قزح افندی		

میر امرا رتبه‌سی

بیروت وجوهندن محمد علی ایاس پاشا

رتبه ثالثه

اسامی	ع	م	
ولایت امور اجنبیه مدیری کمیل اده بك		٤	حجاز
ولایت معارف مفتشی محمد علی قبانی افندی			
صیدا رسومات مدیری مصباح رمضان »			
مطبعهٔ ولایت مدیری مجید ابو النصر »			
مجلس اداره اعضاسندن راشد بیهم »			
اوقاف محاسبه‌جیسی عبد اللطیف حماده »			
بیروت وجوهندن انطون وردی بك			
» » داود نقاش »			
» » جبران تونی افندی			
» » سلیم یاسین بك			

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

اسامی	ع	م
بیروت وجوهندن ذکی بیضون بک		
« « خضر الشجعان بک		
« « خلیل بربیر «		
« « نسیب صاح «		
« « عبد الرحمن بیهم افندی		
قدس شریف مدعی عمومی معاونی نجیب قبانی افندی		
بیروت وجوهندن عبد الرحمن عفره «		
« « جورجی رزق الله بک		
« « عبد الله بیضون افندی		
« « فتح الله جاویش «		
« « جان تونی بک		
« « لطف الله ملکی بک		
« « یوسف افتیموس افندی		
« « توفیق حمود بک	٤	٤
« « میخائیل فرعون افندی		
« « عونی اسحق «		
« « میشل ماحمه «		
« « سلیم صالح نصر بک		
« « نصری باحوط «		٤
سوریه امور اجنبیه باشکاتبی نقولا عضیمی افندی		
بیروت وجوهندن ایوب نصر الله بک		
« « دوقتور قسطنطین ربیز بک		
« « نجیب بیضون افندی		

رتبهٔ رابعه

	ع	م
مکتوبی خلفاسندن زین العابدین النحاس افندی		٤
بیروت وجوهندن عمر بیهم «		
« کمرکی کتب معاینه مأموری عبد الله عورا افندی		
« وجوهندن جان فریج بک		
« « امیل ثابت «		
ولایت اوراق اوطه‌سی سر مقیدی ابراهیم فاخوری افندی		
« « « مقید ثانیسی راضی افندی		

رتب علمیه

	رتبه	ع	م
نقیب الاشراف قائممقامی عبد الرحمن حوت افندی	ازمیر پایه‌سی		
محکمهٔ شرعیه باش کاتبی محمد الکستی «	ادرنه «	٤	
شیخ مصطفی نجا افندی	ازمیر «		
محکمهٔ شرعیه کاتب ثانیسی عبد القادر النحاس افندی	« «		
شیخ عبد الباسط انسی «	« «	٤	٤
محکمهٔ استیناف اعضاسندن خیر الدین النحاس افندی	مدرس		
« بدایت باشکاتبی محمد علی انسی «	«		
« « ضبط کاتبی ابو الحسن الکستی «	«		
مقاولات محرری رشید فاخوری «	«		
شیخ احمد عباس «	«		
شیخ عبد الکریم ابی النصر «	«		
« عبد الغنی البنداق «	«		
« سعد الدین العشی «	«		
« مصطفی الرفاعی «	«		

یالکز نشان ایله تلطیف بیوریلان ذوات

	ع	م
اورتودقس مترەپولیدی جراسیموس مسره افندی	٢	١
بیروت وجوهندن نجیب سرسق بک	٢	١
« « الیاس سرسق بک	٢	
« « سلیم رعد افندی	٢	
« « یوسف سرسق «		٢
« « جورجی موسی سرسق افندی		٢
« « حبیب دومانی «		٢
« « میخائیل یوحنا ماحمه بک		٢
لاذقیه اورتودقس مترەپولیدی ارسانیوس حداد افندی		٢

اسامی	ع	م
محكمهٔ استيناف اعضاى سابقه‌سندن منح صاح بك	٣	
بيروت وجوهندن جورجى مترى سرسق »	٣	٣
» » سليم ثابت »	٣	٤
» » فؤاد سعد »	٣	
» » نخله توينى افندى	٣	
» » سليم روفائيل حكيم افندى	٣	
» » دوقتور شاكر خورى »	٣	
لسان الحال غزته‌سى صاحب امتيازى خليل سركيس افندى	٤	٣
بيروت وجوهندن سليم مسديه افندى	٤	٣
» » اسبر شقير »		٣
» » ميشل موسى سرسق افندى	٤	٣
» » يوسف بشاره هانى »		٣
بيروت وجوهندن يوسف ثابت »		٣
» » الفرد موسى سرسق »		٣
» » سليم مخيش بك		٣
» » انطون ملحمه بك		٣
لاذقيه اجزاى ناريه مفتشى حسن افندى	٤	٤
بيروت وجوهندن پروسپر باميينو »	٤	٤
» » طنوس حلو »	٤	
» » دوقتور سليم جلخ بك	٤	
» » نخله باميينو افندى	٤	
» » سعيد اياس بك	٤	
» » محمد خير اياس بك	٢	
» » الياس عريضه افندى	٤	
» » نجيب دندن »	٤	
» » خليل عيسى »	٤	
» » ميشل غاليه »	٤	
» » حبيب فرعون »	٤	
» » انيس طراد بك	٤	
» » شكرى نمير افندى	٤	
» » شيخ طه نصولى افندى		٤

اسامی	ع	م
بيروت وجوهندن سليم شقير بك		٤
» » سليم حلو افندى		٤
» » انطون شحبير بك		٤
» » حنا شكور طراد افندى		٤
» » سعد الدين دمشقيه »		٤
» » انطون قيقانو »		٤
» » عمر جندى »		٥
» » جورج عون »		٥
» » فضل الله فارس ابو حلقه افندى		٥

بيروت

بيروت . — بيروت ولايت جليله‌سنك مركزى اولان بيروت شهرى ممالك محروسهٔ شاهانه‌ده اك بيوك واك معمور شهرلردندر . مملكت نيم جزيره حالنده مثلث الشكل بر سطح مائل اوزرنده مبنى وسوريه ساحلنك همان وسطنده ١٨ َ ٥٤ َ ٣٣ عرض شمالى ايله ٨ َ ٧ َ ٣٣ طول شرقيده واقعدر . شرقاً غايت واسع واشجار متنوعه ايله مزين باغچه‌لر وشمالاً نهر بيروت وچاى اغزى ليمانى وغرباً رأس بيروت وجنوباً قوم تپه‌لرى ايله محاط ومحدوددر .

وضعيت موقعيه ايجابنجه اقليمى معتدل ، موقع ومنظره‌سى غايت دلنشين ، آب وهواسى لطيف وجيددر . مقياس الحراره موسم صيفده اوتوز درجه‌يى تجاوز ايتمديكى كبى فصل شتاده دخى سكز درجه‌دن اشاغى دوشمامكده‌در ، كه اعتدال هوايه ، لطافت مواسم صيف وشتايه بوده بر دليل اولور .

بيروته پك قريب وحتى ملاصق اولان جبل لبنانك مواقع مرتفعه‌سى فصل شتاده قارلرله مستور اولديغى حالده بيروت ، الوان خضراسيله موسم بهار ابراز ايدر .

شهرك كثرت رطوبتى غير منكر ايسه‌ده جهت جنوبيه‌سنده بولنان قوم تپه‌لرى عادتا بر (مرشح هوائى) حكمنده اولديغندن رطوبتك كثرتندن احوال صحيه‌يه ضرر ترتب ايتمامكده‌در . نام قديمى (بريت) اولان بو شهر شهير فنيكه‌ليلرك (١) دخى اك بيوك مراكز

---

(١) فنيكه وفنيكه‌ليلر . — فنيكه : ازمنهٔ قديمه‌ده شام ساحلنده بيوك بر خطه اولوب بيروت ولايتك قسم اعظميله جبل لبنان متصرفلغى اراضيسندن عبارت واك معمور شهرلرى تير (صور) وصيدون (صيدا) وبريت (بيروت) وتريپوليس (طرابلس) وسائره ايدى .

فنيكه‌ليلر امم ساميه دندر . درت بيك سنه اول شرق حواليسندن بحر سفيدك سواحل شاميه‌سنه كلوب اسكان ايتمشلردر . فنيكه‌ده خرماقلرك كثرتى وفنيكه حواليسندن صاتلق ايچون يونانستانه كثرت اوزره خرما اخراجاتى بونلرك فنيكه‌ليلر ناميله اشتهارينى باعث اولمشدر لسان يونانيده خرمايه (فنيكس) تسميه اولنور .

فنيكه‌ليلر ايچه غلبه‌لك واراضيك اداره‌يه كافى درجه‌ده وسعتى غير حائز اولمسى وفنيكه سواحلنده پك كوزل ليمانلر بولنمسى كنديلرينى كميجيلك وتجارت ايله اشتغاله سوق ايتمشدر . بناءً عليه فنيكه‌ليلر كليتلى سفائن انشا ايدرك اول امرده جزائر وسواحل بحر سفيدده اسكله وشعبه‌لر تأسيس وتدريجاً بونلرى توسيع وتسخير ايتمشلردر .

تجارتندن ایدی اسکندرك (٢) النه کچدکدن صکره خلفلری بیننده وقوعبولان محاربات صره‌سنده تخریب اولنمش وبعده روماليلر (٣) طرفندن یکیدن ترمیم واحیا قلنمشدر . رومالیلر بو شهرده برده حقوق مکتبی تأسیس ایتمشلردر ، که بو مکتب پك چوق زمان شهرت شعار اولوب مملکت دار المعارف نامنی المشدر بو دورهٔ ترقی میلاد حضرت عیسی علیه السلامك اوچنجی عصرندن التنجی عصرینه قدر دوام ایتمش وبو مدت ظرفنده شهرك اهمیت تجاریه وصناعیه‌سی دخی تزاید ایدرك مملکت ، فنیکه بلادینك اك مشهوری عدادینه کیرمشدر . ٥٢٩ سنهٔ میلادیه سنده بیروت حرکت ارض ایله خراب اولمش ایسه‌ده مؤخراً هیئت اصلیه‌سی اوزره اعمار وآباد ومذکور مکتب یکیدن تأسیس وکشاد اولندی .

خلفاء راشدیندن عمر بن الخطاب رضی الله عنه الوهاب حضرتلرینك زمان خلافتلرنده آوردهٔ قبضهٔ اسلام اولوب مؤخراً روملر النه کچمش ایسه‌ده تکرار آلنمش و ٥٠٣ تاریخنده اهل صلیب طرفندن ضبط ایدلدیکی حالده صلاح الدین ایوبی (٤) جانبندن استرداد قلنمشدر .

٩٢٣ تاریخ هجریسنده یاوز سلطان سلیم خان حضرتلری طرفندن سوریه قطعه‌سنك فتحنده بیروت شهری دخی ضمیمهٔ ممالك عثمانیه اولوب صیدا ایالتنه الحاق ایدلمش وولایتك تشکلنده سوریه ولایت جلیله‌سنه ملحق بر سنجاق حالنده اداره اولنمقده بولنمش ایکن

فنیکه‌لیلر ، بحر سفیدك هرطرفنه ایشلدکدن بشقه بحر محیط اطلاسی‌یه دخی چیقارق تا انکلتره واسقاندیناویه‌یه کیدر ، وافریقانك سواحل غربیه‌سنی تعقیب ایدرك بیوك بر تجارت ایدرلردی حتی کاربانلری براً هندستانه وچین غربی‌یه (کاشغره) قدر کیدوب کلیرلردی . اقوام سائره فنیکه‌لیلرك بو مسلك سعادت بخش تجاریسنه پیرو اولمق هوسنه دوشمشلر ایسه‌ده فنیکه‌لیلر اقالیم بعیده ایچون هول انکیز احوال ور وایات تصویر ونشری ایله انلری اخافه ایدرلر ایدی . انجق فنیکه‌لیلر تجارت ایچون کتدکلری یرلره مدنیتده کتوریرلردی . اسکی یونانیلرك تمدن وترقیاتی صرف فنیکه‌لیلرك سایه‌سنده حصول بولمشدر .

فنیکه‌لیلر صنایعده‌ده پك مترقی اولوب هله ارغوانی قماشلر نسج وتلوینی وجام اعمالی ، صدف معمولاتی کندیلرینه منحصر ایدی . آل بویا سکه ضربی ، رقم ویکرمی ایکی حرفدن عبارت ایلك الفبا دخی فنیکه‌لیلرك ایجاد کرده‌سیدر .

فنیکه‌لیلر ، (بعل) اسمنده شمسدن کنایه بر آلهه وبر طاقم آلههٔ سائرهٔ موهومه‌یه عبادت ایدوب هر شهر وقصبه‌نكده کندینه مخصوص معبودی وکذلك هر شهر وقصبه‌نك کندینه مخصوص حکومت ویاحکمداری وار ایدی . فقط تجاوز خارجی وقوعنده جمله‌سی بالاتفاق مدافعه‌یه مسارعت ایدرلردی .

فنیکه‌نك بو ثروت ومعموریتی مصر ، اثوریه ، بابل وایران حکمدارلریله حکومات سائره‌نك مطمح انظاری اولوب زمان زمان بونلرك پامال تجاوز واستیلاسی اولمق صورتیله او هیئت متمدنه منقرض واعصار کثیره‌ده وجوده کتورمش اولدقلری نجه بلاد وامصار محو ومندرس اولمشدر .





سايهٔ معاليوايهٔ حضرت پادشاهيده اكتساب ايلديكى معموريت واهميت حسبيله بيك اوچ يوز درت سنهٔ ماليه‌سنده بيروت ، عكا ، طرابلس ، نابلس ، لاذقيه سنجاقلرندن مركب اوله‌رق برنجى صنفدن تشكيل بيوريلان بيروت ولايت جليله‌سنه مركز اولمشدر .

بيروت ، پك آز دنيله‌جك بر زمان قدر اول الحالة هذه (مدينه) دنيلان بر كوچك قصبه‌دن عبارت ايكن عصر معالى حصر همايونلرى مظهر كافهٔ ترقيات ومصدر بدايع كمالات اولان ولى نعمت بى امتنان پادشاهمز افنديمز حضرتلرينك آثار مبجلهٔ عمران بخشالرندن اولمق اوزره كسب معموريت وآبادان ايتمش وتجارتنك دخى فوق العاده اهميتى ايله سواحل بحر سفيدده بر معمورهٔ بى نظير حالنى آلمشدر .

عصر مسعود حضرت خلافتپناهينك مآثر جليله‌سندن اولمق اوزره انشا اولنان ليمان وريختم ايله بيروت — شام وتمديدى تيمور يوللرى مملكتك اهميت تجاريه‌سنى دوبالا ايدرك عراق ، جزيره ، عجم وهند تجارتلرينى‌ده بورايه جلب ايتمشدر .

شهرك مساحهٔ سطحيه‌سى اون‌درت كيلو مترودن عبارت و غربيه ، دباغه ، رجال اربعين شرقيه ، حمام الصغير ، خضره ، فاخوره ، صيفى ، رمل ، قيراط ، اشرفيه ، رميل ، زقاق البلاط ، جميزهٔ يمين ، باشوره ، ميدان المزرعه ، مزرعة العرب ، رأس النبع شرقى

---

(٢) اسكندر . — دنيانك اك بيوك واك مشهور جهانكيرلرندن اولوب ، بيوك اسكندر اسكندر ذو القرنين واسكندر رومى دينمكله مشهوردر . ماكدونيا حكمدارى فليب ايله اپير خاندان حكمداريسنه منسوب (اوليمپا) نك اوغلى اولوب ، ميلاددن ٣٥٦ سنه اول ماكدونيا قطعه‌سنده (پلا) شهرنده طوغمشدر . دها چوجق ايكن قوت واقتدار فوق العاده‌سنى كوستروب ، كرك قوتجه وكرك عقل وذكاوتجه تميز ايتمشدى .

ابتدا (ليسيماخوس) اسمنده بر معلمدن لسان وادبيات يونانيه‌يى اوكرنوب ، شاعر مشهور (اوميروس)ك (ايلياده) عنوانلى منظومه‌سنى اوقومقدن پك چوق تلذذ ايتمش وبو منظومه‌نك برنجى قهرمانى اولان (آخيلاوس) ويا (آشيل)ه تطبيق حركت ايتمكه باشلامشيدى . بعده اون اوچ ياشنده ايكن ، حكيم مشهور آرسطونك يد تربيه‌سنه توديع اولنمشيدى پدرينك معيتنده ايتديكى محاربه‌لرك برنده بونى اولومدن قورتارمش ، وتيبه‌ليلرك بر طابورينى كندى باشنه منهزم ايتمكله ، محاربه‌نك قزانلمسنى انتاج ايتمشيدى . قبل الميلاد ٣٣٦ تاريخنده پدرينك وفاتى اوزرينه ، يكرمى ياشنده اولديغى حالده پدرى مقامنه اوتورمشدر

زمان حكومتنده فتوحات عظيمه‌يه موفق اوله‌رق يونانستان ، روم ايلى ، اناطولى ، سوريه ، مصر ، ايران ، افغانستان ، بلوجستان ، تركستان وهند غربى قطعه‌لرينى ضبط ايلمش وهند صولرندن بابله عودتنده ، قبل الميلاد ٣٢٣ تاريخنده ٣٣ ياشنده وفات ايتمشدر .

اسكندر ضبط ايتديكى يرلرى اعمار واصلاحه چاليشه‌رق ، مجدداً ٧٠ شهر دخى تأسيس ايتمش ، وضبط ايتديكى ممالكده‌كى اقوام واممك مدنيته ايصالنه چالشمشدر .

(٣) روماليلر . — روملوس ورهموس نامنده ايكى برادر طرفندن تأسيس اولنان



بيروتده دائرهٔ حكومت

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

رأس النبع غربی ، مینة الحسن ، رأس بیروت ، رمیله ، مصیطبه ، بسطهٔ فوقا ، بسطهٔ تحتا نامریله یکرمی بش محله‌یه منقسمدر .

بیروت اهالیسی یبانجیلر داخل اولمدیغی حالده ذکور واناث (٢٩٥٤٤) ی اسلام و (١٤٢٠٣) ی اورتودقس و (٣٦٨٩) ی قتولك و (١٠٣٩٩) ی مارونی و (٤٢١) ی پروتستان و (٢٣٥) ی لاتین و (٤٥٧) ی ارمنی قتولکی و (١٠٥) ی ارمنی قدیم و (٤٢٢) ی سریانی و (٢٠) ی کلدانی و (٢٧٨٤) ی موسوی اولمق اوزره ٦٢٢٧٩ نفوسدن عبارت اولوب اسلام وخرستیان بیروتده بولنان ٤٧٧١ یبانجی ایله صورت دائمه‌ده بیروتده مقیم لبنانلیلر واجانب داخل حساب ایدیلور ایسه بیروت قصبه‌سنك سکنهٔ موجوده‌سی ١٥٠٠٠٠ نفوسه بالغ اولور .

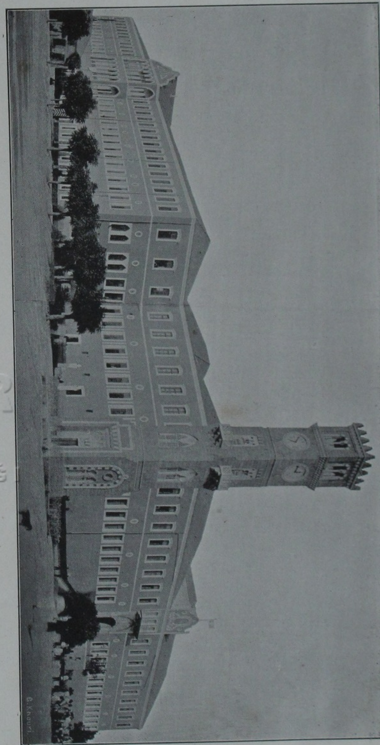
بیروتده غایت منتظم ومکلف حکومت دائره‌سی وقشلهٔ همایون وخسته‌خانهٔ عسکری ومکتب اعدادیٔ ملکی ومکتب رشدیٔ عسکری وبانق عثمانی شعبه‌سی ورسومات ولیمان دائره‌لری وقشلهٔ همایون میداننده بر ساعت قله‌سی و٣١ جامع ومسجدوتکیه‌وزاویه‌وسکز دائرهٔ امیریه و٢٤ قره‌غولخانه و٣٤ کلیسا ومناسترو بر حورا و ٣٤ مکتب و٣٥ چشمه و ٧ خسته‌خانه و ٩ مدرسه وکتبخانه و برایتامخانه‌و ١٩ مطبعه و ١٤ فابریقه و ١٠٤٢٠ خانه و ٦٤٧٩ دکان

والیوم ایتالیا حکومتنك پایتختی بولنان روما شهرنده عصرلرجه دوام ایدن بر حکومتدر بالاخره غربی وشرقی روما ایمپراطورلغی نامیله ایکی‌یه انقسام ایتمش اولان حکومت مذکوره جنتمکان ابو الفتح سلطان محمد خان ثانی حضرتلری جانبندن هجرت نبویه‌نك ٨٥٧ نجی سنه‌سنده استانبولك فتحیله نهایت بولمشدر .

رومالیلرك اك اسکی زمانده جکاور اقوامه مخصوص بر طاقم مکارم اخلاق واطوار وحرکات مردانه کوستره‌رك ، اساسی بر شهر اهالیسندن عبارت اولدیغی حالده عالمی طولدیره‌جق برامت عظیمه اولمسی بو اخلاق واطوار ممدوحه‌لری سایه‌سنده‌در رومالیلر ، فتوحاتلرینی توسیع ایله ایتالیانك جنوبنده وسجلیاده‌کی یونان مهجرلرینی ونفس یونان ایله ماکدونیالیلرك ممالکنی واناطولی سواحلنی ضبط ایتمشلردر .

رومالیلر عسکرلکده ، اصول زراعت وصنایعده ویوللر ، معبدلر ، کوپریلر ، قلعه‌لر ، شهرلر ، حماملر ، قاپلیجه‌لر ، تیاترولر انشاسنده ابراز مهارت وکسب شهرت ایدوب بوکبی امور جسیمهٔ نافعه‌لرینك آثاری قلمرولری تحتنده بولنمش اولان ممالك واسعه‌ده الیوم مشهوددر .

(٤) صلاح الدین ایوبی . — (ملك ناصر ابو المظفر یوسف بن ایوب بن شادی) مصر وشام وحجاز ویمن جهتلرنده حکومت سورن وبر چوق شعبه‌لره انقسام ایدن دولت ایوبیه‌نك مؤسسی وبرنجی حکمداریدر ٣٥٢ تاریخنده تکریتده طوغوب ، بعلبك ودمشقده پدرینك یاننده تربیه اولنمش واهل صلیبه‌قارشو وقوعبولان محارباتده ابراز شجاعت وجسارت ایتمش ایدی . ٥٥٨ و ٥٦٢ و ٥٦٤ ده اوچ کره مصره سفر ایدوب ، اوچنجی سفرنده


بیروتده قشلهٔ همایون

ومغازه و ۱۰۲ فرون و ۳ دکرمن و ۷ حمام و ٦۷ خان و ۸۷ اوتل ولوقنطه و ٤٤ قهوه و ٤ دباغخانه و ۱۰ صابونخانه و ۹ معصره واردر .

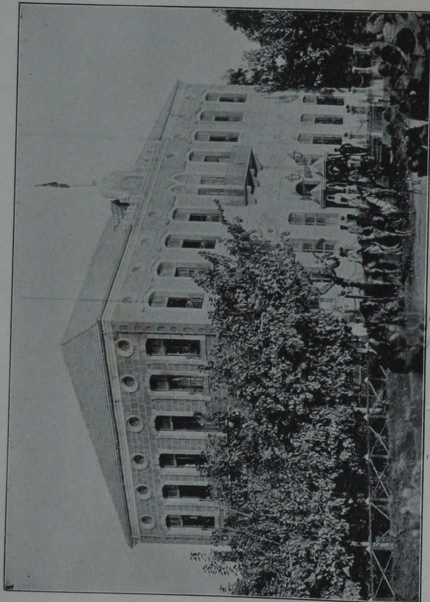
مملکتك ابنیهٔ حالیه‌سیله انلری محاط اولان باغچه‌لرك منظره‌لری شهرك حائز اولدیغی لطافت طبیعیه‌یه‌انضمام ایدرك مملکتی حقیقةً شایان تماشا بر حالده بولندیرمقددر .

حکومت دائره‌سی مملکتك شرف وزینتنی ارتدیران ابنیهٔ فاخرهٔ امیریه‌دندر . دائرهٔ مذکوره شهریار کثیر الآثار افندیمز حضرتلرینك عهد همایونلرنده وجوده کتورلمش ، سکسان ایکی اوطه‌یی شامل وغایت منتظم بربنای عالیدر . جبهه‌سنك ناظر اولدیغی حمیدیه حدیقهٔ بهشتی نمونی دخی آثار جلیلهٔ حمیدیه‌نك اك دلربا اعدادندن بولنمشدر .

مملکتك ینه شرفلی بر موقعنده بولنان پیاده قشلهٔ همایونی ایله خسته‌خانهٔ عسکری ومشتملاتی دخی منتظم ومزین اماکن جسیمهٔ عسکریه‌دندر .

مملکتك باعث شرف وزینتی اولان مؤسسات عالیه‌دن بری ده سایهٔ توفیقاتوایهٔ جناب ظل اللهیده والیٔ عالیٔ ولایت وبندهٔ اصدق ولی نعمت دولتلو خلیل پاشا حضرتلری طرفندن مصارف انشائیه ودائمه‌سی تدارك اولنه‌رق انشا ایتدیرلمش وجلوس همایون میامن مقرون حضرت خلافتپناهینك اوتوز ایکنجی سنهٔ مسعودهٔ دوریه‌سنده کشادی اجرا قلنمش

عمی اسد الدین شیرکوه خلفاء فاطمیه‌نك اخیری اولان عاضد الدینك وزیری اولمغله ، صلاح الدین دخی مقرر ومعاونی اولمشدی . ینه اوسنه اسد الدین شیرکوه وفات ایتمکله ، یرینه صلاح الدین وزیر وعاضد الدینك‌ده وقوع وفاتیله اونك یرینه ملك مصر اولمش ؛ وفاطمیونك خطبه‌سنی رفع ایله ، خلفاء عباسیه‌دن مستضی بنور اللهك نامنه خطبه اوقوتمش ؛ ومذهب شافعی اوزره قاضیلر نصب ایلمشدر . هرنه قدر صلاح الدین اسماً شام وحلب صاحبی نور الدین بن عماد الدین زنکی یه تابع عد اولنور ایسه‌ده حقیقتده مستقل اولوب نهایت ٥٦۹ ده مشار الیه دخی بلا ولد وفات ایتمکله شام خطه‌سی دخی کاملاً صلاح الدینك ید ضبطنه کچمش ؛ وجزیره ودیار بکر طرفلرینی اتابکان موصلدن وسائر ملوك طوائفك یدندن آلدیغی کبی ؛ مقدما برادرزاده‌سی توران شاهی یمنه کوندره‌رك ، خطهٔ یمانیه‌یی دخی فتح ایتدیرمش ؛ وکثیر العدد اولان اقربا وتعلقاتنی دمشق ، حلب ، حما ، حمص وسائر بلاده حاکم وامیر نصب ایدرك ، قدسك وشام سواحلنك بعض جهتلرینه مستولی اولان اهل صلیبه قارشو شدتلی هجوم ومدافعه‌لره کیریشمش وممالك مذکوره‌نك اکثرینی استخلاص ایدرك ، اوروپانك هر طرفندن کلان اهل صلیبی هر یرده کلیاً منهزم وپریشان ایتمش ایدی ۲۲ سنه حکومت سوروب ، ٥۸۹ ده دمشق شامده ٥۷ یاشنده ارتحال ایتمشدر . صبور ، شجیع ، عادل ، کریم ، مرحمتلی ، کافهٔ علومه وحتی علم طبه دخی واقف ایدی فرنکلر صلاح الدینك اطوار واخلاقنه مفتون اولوب ، دشمنلری اولدقلری حالده الی یومنا هذا نامنی حرمت مخصوصه ایله یاد ایدرلر .



پرونده فستقلیده سواری قره‌غول خانه‌سی

اولان بیروت حمیدیه تجارت وصنایع مکتبی ایله باغچه‌سی وبیروت حمیدیه خسته‌خانه‌سیدر .

ابنیهٔ امیریه‌دن مکتب اعدادیٔ ملکی ایله اماکن عسکریه‌دن رشدیهٔ عسکریه بناسی شایان قید وتذکار اماکن ومؤسسات عالیه ومنتظمه‌دندر . بانق عثمانی شعبه‌سی ایچون کچن سنه وجوده کتوریلان دائره امثالی مؤسساته نمونه اوله‌بیله‌جك مکمل ، دلنشین بر بنادر .

بیروتده وجوده کتوریلان مؤسسات نافعه میاننده هوا غازی تنویراتی، نهر الکلب صوینك شهره اساله‌سی والکتریقلی تراموای تأسیسی شایان تعداد اولوب هوا غازی مملکته روشنا بخش اولمش؛ صو ، حیات دیکر افاضه ایتمش ؛ سایهٔ سعادت سرمایهٔ جناب ظل اللهیده بو وجهله وایه‌دار شکران اولان سکنهٔ مملکت الکتریقلی تراموای کبی بر تأسیس مهم ونافعی دخی ادراك ایله مستسعد اولمشدر .

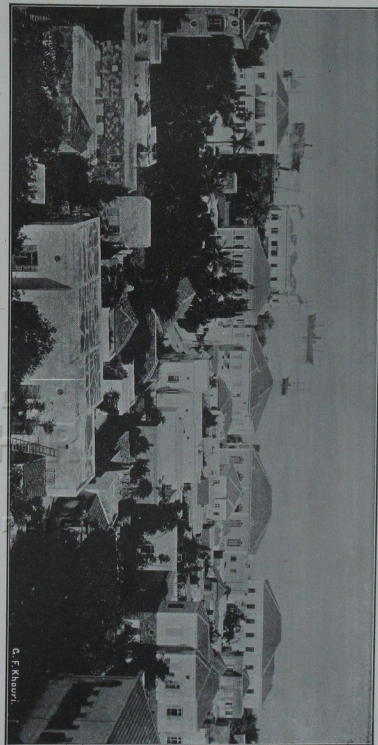
درون شهرده غایت منتظم غازینولر . تیاترولر موجود وآنلرك سقف منتظم وروح نوازی التنده اکلنه میانلر ایچون دخی طبیعتك بو کوزل مملکته بخشایش مخصوصی اولمق اوزره متعدد ، روح بخشا مسیره‌لری واردر .

شهرك جهت شرقیه‌سنده غایت مزین واشجار متنوعه‌یی حاوی باغچه‌لر ایله قشله‌لك آنلردن بری ومذکور قشله‌لك اتصالنده کائن عساکر شاهانه قره‌غولخانه‌سی ایچون یاپیلوب اخیراً توسیع وتنظیم واشجار کوناکون ایله تزیین اولنه‌رق (فاروقیه) تسمیه ایدلمش اولان حدیقهٔ فرحفزا دخی بر نزهتکاه دیکردر .

شهرك جهت غربیه‌سنده المناره دنیلان رأس بیروت ایسه حقیقهً روح افزا بر موقع لطیف ومستثنادر .

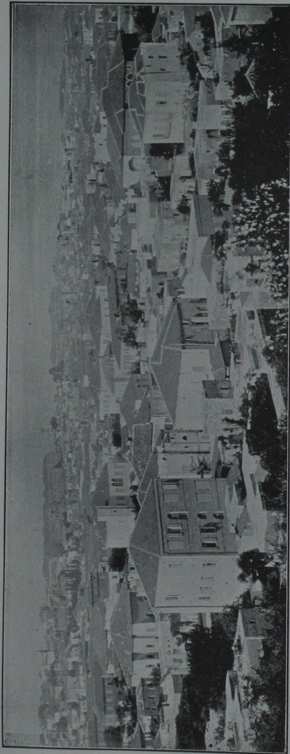
بیروت شهری تنظیمات بلدیه‌جه دخی فائق الامثالدر . والیٔ عالیٔ ولایت وبندهٔ اصدق ولی نعمت دولتلو خلیل پاشا حضرتلرینك حکمت حکومت ومعموریت مملکته متعلق تدابیر واجرا آت حکیمانه‌لریله دائرهٔ بلدیه امور ومعاملاتی حسن اداره التنه النه‌رق حال وایجاب مقتضاسنه موافق تنظیمات وتزییناته اهتمام اولنمقده بولنمشدر .

بش یوز انکلیز لیراسی ایله بخارله متحرك سایندیر جاب اولنه‌رق موجود جاده‌لرك لزومنه کوره توسیع وتعمیری اجرا ایدلمش وباب ادریسدن حکومته منتهی اولمق اوزره اون ایکی مترو عرضنده واوچ یوز اللی ایکی مترو طولنده بر جاده کشاد اولنمشدر ، که والیٔ عالیٔ مشار الیه حضرتلرینك سکنهٔ ولایت ایچون برر خاطرهٔ جمیله تشکیل ایدن مآثر نافعهٔ دولتلرندن بری دخی بو مهم جاده‌در .



بیروت قصبه‌سنك شمال جهتندن منظره‌سی

G. F. Khouri.



بيروت قصبه سنك شرق جهتندن منظره سی

درون شهرده جامع كبير عمريده حضرت يحيي عليه السلامك (٥) يدمباركلری مدفون وشهر جوارنده نهر بيروتك دكزه منصب اولديغی محلده خضر عليه السلامك (٦) مقام

---

(٥) يحيي عليه السلام بن ذكريا بن ازن متأخرين انبيادن اولوب والده سی (اليساع) كه بين النصاری (اليسابت) ديمكله معروفه‌در ، حضرت مريم عليها السلامك عم زاده لری ايدی . پدری حضرت ذكريا عليه السلام حضرت داود (عليه السلام) ك نسلندن ايدی . حضرت ذكريا وزوجه سی خيلی ياشلی اولدقلری حالده ، اولادلری اولمامغله ، نبی مشار اليه اولادی اولمسنی ارزو ايدنجه ، بحكمته تعالی اوياشده زوجه سی حامل قالوب حضرت يحيي دنيايه كلمش ؛ وتاطفوليتندن زهد وتقوی ايله زمرهٔ صالحينه داخل اولوب ، اكثريا عبادت ووحدت ومراقبه ايچون صحرالره چكيله‌رك ، بيوك بر رياضتله ياشامغه باشلامشيدی شهره دخولنده وعظ ونصيحتله خلقی طريق حقه دعوتدن كری طورماز ؛ وتوراتده خبر ويريلن مسيحك ورودينی خبر ويروب ، حضرت عيسی عليه السلامی تصديق ايدردی . فلسطين حكمداری بولنان وجوريله مشهور اولان هرود ، شريعت موسی عليه السلامده نكاح دوشمين يقين اقرباسندن بر قاريی تزوجه قالقيشديغندن ، حضرت يحيي عليه السلام شريعتی التزام ايله بونك تحريمندن بحث ايدرك ، شدتلی لسان قوللانديغندن هرود ، مرقومه‌نك ابراميله نبی مشار اليهی ٣٠ ياشلرنده ايكن وحضرت عيسی عليه السلامك رفعندن صكره‌جه شهيد ايتمشدر . حضرت عيسايی اردن نهرنده تعميد ايتديكی مناسبتله خرستيانلرجه « معمد » ديمكله مشهوردر .

نابلس سنجاغی داخلنده سباسطيه‌ده مدفون اولوب رأس مباركلری دمشقده جامع امويده ويد مباركلری بيروتده جامع عمری داخلنده مدفوندر . زيارتكاه مقاملری واردر .

(٦) خضر عليه السلام انبيادن اولوب حضرت موسی ايله ملاقاتی وذو القرنين ايله ظلماته كيدوب آب حيات ايچديكی وبناءً عليه اليوم بر حيات بولنديغی مشهوردر . اسمی (بليابن ملكان) اولديغی بعض كتب تفسيرده مذكور ايسه‌ده ، كتب مقدسهٔ بنی اسرائيلده بو اسم ايله بر نبی ذكر اولنمديغندن ، سمايه رفعی كتب مذكوره‌ده مصرح اولان الياس نبی عليه السلامك عينی اولمسی محتملدر . « قاموس الاعلام »

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

مباركلرى وشهر درونده خالة النبى ام الحرام حضرتلريله (٧) شهره بر ساعت مسافه‌ده
وساحل بحرده امام اوذاعى حضرتلرينك (٨) مرقد شريفلرى ومظنهٔ كرامدن سائر
بعض ذواتك دخى مراقد مباركلرى موجوددر .

---

(٧) ام الحرام حضرتلرينك كتابهٔ سنك مزارى خلاصهٔ ترجمهٔ حالى اولمغله عيناً درج ايدلدى

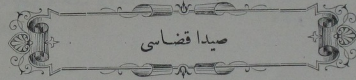
زر ضريحاً به المراحم طافت　كل من زاره ينال مناه
دفنت فيه خالة لنبى　ملاء الكائنات نور هداه

هى ام حرام بنت ملحان خرجت مع زوجها عبادة بن الصامت الانصارى من جملة الصحابة المجاهدين الذين خرجوا لغزوة قبرس فى مدة خلافت عثمان رضى الله عنهم سنة ثمان وعشرين للهجره وبعد رجوعها معهم الى ساحل الشام توفيت .

(٨) عبد الرحمن اوذاعى (ابو عمرو — بن عمرو بن يحمد) ائمهٔ فقهدن اولوب، شامده زمانتك قطبى ايدى . ٨٨ تاريخ هجريسنده بعلبكده طوغمش ؛ وبعده بيروتده اقامت وتدريسله اشتغال ايدرك، ١٥٧ تاريخنده بيروتده وفات ايتمشدر . سفيان ثورى وسائر مشاهير كنديسندن روايت ايتمشلردر .
« قاموس الاعلام »


İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI





İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

صیدا قضاسی

صنف ١

مأمورین قضا

(قائممقام عبد الحلیم افندی متمایز)

نائب امین کرامی افندی | مفتی بهاء الدین افندی

مال مدیری حسن صلح » | تحریرات کاتبی مصطفی »

مجلس ادارهٔ قضا

(رئیس قائممقام عبد الحلیم افندی)

اعضای طبیعیه

نائب امین کرامی افندی | مفتی بهاء الدین افندی

مال مدیری حسن صلح » | تحریرات کاتبی مصطفی »

اعضای منتخبه

فضل بك الحسن | حاجی عبد اللطیف ابو ظهر افندی

حنا فران افندی | یوسف کرام افندی

مجلس کاتبی توفیق افندی

بدایت محکمه‌سی

(رئیس نائب امین کرامی افندی)

اعضا حاجی مصباح بزری افندی | اعضا ابراهیم فاضل افندی

تجارت قسمی

اعضا حاجی عمر لطفی افندی | اعضا شیخ مصطفی کنعان افندی

مستنطق معاونی مصطفی مغربی افندی | مقاولات محرری محمد هاشم دمشقیه افندی

محکمهٔ بدایت قلمی

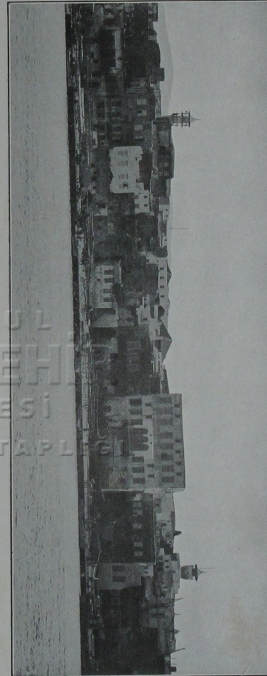
باش کاتب جمیل الحسامی افندی | کاتب ثانی احمد سعید افندی

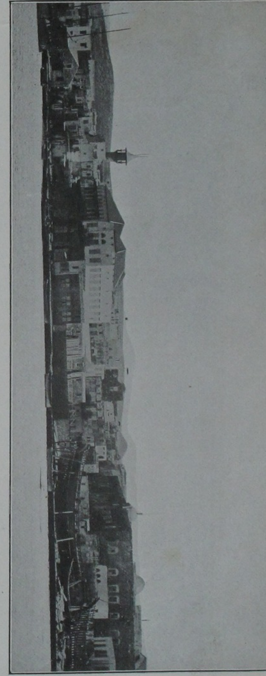
معارف قومیسیونی

رئیس اول قائممقام عبد الحلیم افندی
اعضا مفتی بهاء الدین افندی
» رشیدیه معلم اولی بکر صدقی »
» حاجی محی الدین حشیشو »
» حسین جوهری بك ثالثه ٣ م
» محمد نجیب شماع افندی

رئیس ثانی نائب امین کرامی افندی
اعضا نقیب الاشراف قائممقامی احمد افندی
ادرنه پایه‌سی ٤ ع
» حاجی محمد بك ابو ظهر ثانیه
» یونس قطب افندی
کاتب وامین صندوق عبد اللطیف لطفی افندی

صیدا قصبه‌سی





İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

ندارك وسائط نقلیهٔ عسكریه قومیسیونی

(رئیس قائممقام عبد الحلیم افندی)

اعضا حاجی عبد اللطیف ابو ظهر افندی	اعضا حاجی علی قطب افندی
« عبد اللطیف لطفی	« ملازم كامل

مال قلمی

مال مدیری معاونی عبد الجلیل لطفی افندی	مال مدیری رفیقی عبد السلام افندی

صندوق امینی بتروشیبه افندی

تحصیلات قومیسیونی

(رئیس مال مدیری حسن صلح افندی)

اعضا محمود كالو بك ثالثه	اعضا تحصیلات مأموری رائف افندی

تحصیلات ادارهسی

تحصیلات مأموری رائف افندی	سر تحصیلدار تحسین افندی

پیاده وسواری تحصیلداری

٤ ٦

نفوس دائرهسی

مأمور مصباح افندی	كاتب محمد بك

زراعت بانق صندوقی

محاسبه كاتبی نجیب افندی	كاتب رفیقی بشیر افندی

زراعت بانق صندوقی مجلسی

(رئیس حاجی محمد بك ابو ظهر ثانیه)

اعضا محاسبه كاتبی نجیب افندی	اعضا محمود زنتوت افندی

سلیم صاصی افندی

دائرهٔ بلدیه

(رئیس جوهری زاده حسین بك ثالثه ٣ م)

اعضا یونس قطب افندی	اعضا محمود كالو بك ثالثه
« شیخ عبد الحلیم لطف	« حاجی عمر لطف افندی
« هاشم بزری	« حسن رضا زنتوت
« عمر ابو ظهر	« سلیم صاصی
طبیب شهاب بك	« مهندس اسكندر

كاتب وامین صندوق توفیق مغربی افندی

ضابطه دائرهسی

ضابطه مأموری ملازم توفیق افندی

پولیس ادارهسی

پولیس قومیسری حافظ احمد افندی	پولیس مأموری حافظ علی افندی

پولیس معاونی مصطفی افندی

لیمان دائرهسی

لیمان رئیسی فرقتین كاتبی ابراهیم افندی لیاقت مدالیهسی

رژی ادارهسی

مدیر نیقولا خلاط بك ٤ ع

محاسبهجی تئودور ویتال افندی	انبار مأموری بشاره صوایا افندی
بیعیه مأموری فلیب رزق الله «	قنطارجی ندیم «

مأمورین متفرقه

محكمهٔ شرعیه باش كاتبی سعید مغربی افندی	مكتب رشدیه معلم اولی بكر صدقی افندی
اورمان اوندهلق مأموری ابراهیم افندی	فنار مأموری یونس «
طابو كاتبی عبد الرحمن عارف «	طابو كاتبی رفیقی عبد البدیع «

قسم عسكری

اللمش طقوزنجی ردیف الاینك اوچنجی صیدا طابوری

(بیكباشی محمد صادق افندی ٥ م)

قول اغاسی .	طابور كاتبی عبدالله افندی
برنجی بلوك یوزباشیسی یعقوب اغا یمن مدالیه	برنجی بلوك ملازم اولی محمد افندی صنایع ویونان

برنجی بلوك ملازم ثانیسی كامل افندی

ایكنجی بلوك یوزباشیسی رائف افندی	ایكنجی بلوك ملازم اولی رجب بك

ایكنجی بلوك ملازم ثانیسی احمد افندی

اوچنجی بلوك یوزباشیسی امین افندی	اوچنجی بلوك ملازم اولی ناظم افندی

اوچنجی بلوك ملازم ثانیسی صبری افندی

دردنجی بلوك یوزباشیسی احمد یحیی افندی افتخار	دردنجی بلوك ملازم اولی حسن افندی

دردنجی بلوك ملازم ثانیسی اسعد افندی

دپوی مأموری ملازم اولی راشد افندی	طوپجی ملازمی احمد اغا

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

رؤسای روحانیه

	ع	م
صیدا ودیر القمر قتولك متره‌پولیدی باسیلوس افندی	٢	١
اورتودقس پاپاسی یوسف افندی		
مارونی پاپاسی الیاس »		
موسوی خاخامباشی وكیلی مرات افندی		٤

مأمورین اجنبیه

روسیه

	ع	م
ویس قونسلوس موسیو بشاره رزق الله	٤	
ترجمانی حبیب اسطفان رزق الله افندی		

انكلتره

ویس قونسلوس موسیو یوسف ابیلا
ترجمانی .

اوستریاومجار

اژان قونسلوس موسیو البر كتافاكو
ترجمانی اسماعیل بدوی افندی

فرانسه

ویس قونسلوس موسیو لاپیه‌ر
ترجمانی روفائیل دبانه افندی

ایران

شهبندر عبدالله عسیران بك
ترجمانی جبور كاترون افندی

اسبانیا

ویس قونسلوس موسیو یوسف ابیلا
ترجمانی .

سایهٔ عواطفوایهٔ حضرت پادشاهیده رتبه ونشانه نائل اولان ذوات

اسامی	رتبه	ع	م	مدالیه
بیغا متصرفی حسن محرم بك	اولی	٢	٢	
وجوهدن شبیب الاسعد پاشا	میر میران			
» كامل الاسعد بك	اولی ثانیسی			
» ارنبود زاده حمدی بك	میر الای	٣		یونان
ناصره قائممقام اسبقی محمد سعید بك	متمایز			
غزه قائممقامی محمد فرید بك	»	٤		
وجوهدن حاجی محمد ابو ظهر بك	ثانیه			
» محمود الاسعد »	»			
» حاجی اسماعیل زین »	»			
» ناصیف الاسعد »	میر امرا			
» رشید القطب افندی	بیكباشی			
حجاز مكتوبجیسی صبحی كنعان بك	ثالثه			
ولایت مكتوبی قلمی خلفاسندن خالد بك	»			
صیدا بلدیه رئیسی حسین جوهری »	»		٣	
اماسیه تلغراف مدیری خلیل افندی	»		٤	
ابازه زاده حسنی بك	»			
حسین درویش »	»			
محمود كالو »	»			
صیدا تلغراف وپوسته مدیری حاجی حسنی بك	»			
محمود الحسن بك	»			
عبد اللطیف الاسعد بك	»			
زبدانی طاپو كاتبی جرجی غماشه افندی	»			
صور مال مدیری یوسف نمور بك	»			
محمد رشید بترونی افندی	قول اغاسی			
حاجی خلیل عثمان افندی	ملازم اول			
ارنبود زاده محمد عربی افندی	» ثانی			
حسن وهبی »	» »			
احمد بدوی ناجیا افندی	» »			
حاجی خلیل بنی »	» »			

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

رتب علميه

اسامى	رتبه	ع	م
نقيب الاشراف قائممقامى شيخ احمد جلال الدين افندى	ادرنه	٤	
شيخ مصطفى المجذوب افندى	مدرس	٤	
رضا زين ! »	»		

يالكز نشان ذيشانه نائل اولانلر

اسامى	ع	م	مداليه
وجوهدن حاجى محى الدين جوهرى بك		٣	
» » محمد شريف افندى		٣	
رژى مديرى نقولا خلاط بك	٤		
داود زهار افندى	٤		
موسوى خاخامباشى وكيلى مرات افندى		٤	
ميشل ايلا »		٤	
ناصره تحصيلات مفتشى مجيد نمور »		٥	

شقيف ناحيه‌سى

(مدير محمد توفيق بك ثالثه)

ناحيه مال وتحريرات كاتبى يوسف حاجى على افندى	ويركو كاتبى رفعت افندى

صيدا قضاسى

صيدا قضاسى . — شمالاً جبل لبنان سنجاغى ملحقاتندن جزين وشرقاً مرجعيون وجنوباً صور قضالرى وغرباً بحر سفيد ايله محدود در .

قضا ، اوچ ناحيه‌يه منقسم وبونلردن شقيف ناحيه‌سنده مديريت متشكل اولوب ديكرلرينك اداره‌سى قضايه تابعدر .

قضا اهاليسى ذكور واناث (٤١٢٧٥) ى اسلام و (١٣٩) ى روم و (٣١٧١) ى قتولك و (٣٢٨٠) ى مارونى و (٢١٩) ى پروتستان و (٧٨١) ى موسوى اولمق اوزره (٤٨٨٦٥) نفوسدن ومساحهٔ سطحيه‌سى ٣٥٥ كيلو مترو مربعندن عبارتدر .

قضا داخلنده ٢ دائرهٔ حكومت و ٢ قشلهٔ همايون و ٣ قلعه و ١ قره‌غولخانه و ٧٥ جامع ومسجد شريف و ٢٩ كليسا ومركز قضاده بولنان رشديه مكتبى ايله برابر ٣٧ مكتب و ٦٨٦٢ خانه و ٤٨٠ اوطه و ٢٧٥ مغازه و ٨٢٠ دكان و ٣٨ قهوه‌خانه و ٦ حمام و ٥ اوتل و ٣٦ خان و ٥٠ دكرمن و ١٣ ياغخانه و ٢٠ دباغخانه و ٢٢ فرون و ٥١٥٠٠ دونم توتلق و ٧٠٠ دونم زيتونلق و ٢٣٣٤٤ دونم انجيرلك و ٥٠٠ دونم باغ و ٦٨١٦ دونم باغچه واردر .

قضانك اراضيسى فوق العاده منبت در سنوى ٣٣٠٠٠٠ كيل استانبولى حنطه و ٢٥٠٠٠٠ كيله آرپه و ٤٥،٠٠٠ كيله بقله و ٨١٠٠٠٠ اوقه باقيه (كياه) و ٤٥،٠٠٠ كيله مرجمك و ١٥،٠٠٠ كيله نخود و ٢٧٠٠٠ كيله اجى بقله و ٢٧٠٠ كيله ماش (مرجمك كبى فقط يشيل دانه‌لى بر نوع محصول اولوب چوربا ايچون قوللانلمقده‌در) و ٥٤٠٠ كيله حلبه (عين فصيله‌دن وبغداى دانه‌لرينه مشابهدر) و ٢١٦٠٠ كيله بياض دارى و ٨٠٠٠ كيله صارى دارى و ١٧٠٠ كيله سيسام ويكرمى مليون پورتقال ، اون مليون ليمون ، سكز يوز بيك ماندارين وفواكه سائره حاصل اولوب حاصلات واقعه‌نك احتياج محليدن فضله‌سى ممالك شاهانه‌نك جهات سائره‌سنه واوروپايه اخراج ايدلمكده‌در

قضا مركزى صيدا قصبه‌سى اولوب ٣٣،٣٤ عرض شمالى ايله ٣٣،٢ طول شرقيده واقع ومركز ولايته غايت منتظم بر شوسه ايله مربوط وساحل بحرده دكزه طوغرى وضعيت مائله‌يى حائز بر وادى اوزرينه مبنيدر .

مملكتك اك مرتفع نقطه‌سنده سنت‌لوئى طرفندن انشا اولنمش قلعه المرد نامنده بر قلعه‌سى ومتعدد كوزلرى حاوى بر كاركير كوپرى ايله ساحله كسب اتصال ايتمش و (قلعه البحر) اسمنده دكز ايچنده ديكر بر قلعه‌سى وبو قلعه‌نك جهت جنوبيه‌سنده بيوجك بر ليمانى ايله

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

شمالنده‌کی (نهر الاولی) دن قصبه‌یه صو کتیرر تحت الارض بر صو یولی واردر .

صیدانك نام قدیمی (صیدون) اولوب کنعانك (۱) اکبر اولادی صیدون طرفندن بنا اولندیغی مرویدر اهالیسی بو بلدهٔ لطیفه‌نك موقع طبیعیسندن استفاده ایدرك بتون اهالئ سواحل متجاوره واقوام سائره ایله تأسیس مبانئ مناسبات ومعاملات ایله حرف وصنایع وتجارت وعلوم ومعارفده پك زیاده ترقی ایتمشلر ایدی . بو سببله صیدا فنیکه‌لیلرك الك بیوك کرسیلری وبتون آق دکزك مرکز تجارتی ایدی . بعده بر اره‌لق مرکزیت صور شهرینه کچمش ایسه‌ده صیدا دخی اهمیت تجاریه‌سنی محافظه ایتمشیدی صیدا فنیکه‌لیلردن صکره ایرانیلرك ، اسکندرك ، سافکیلرك (۲) دخی ید ضبطنه کچمك صورتیله بر چوق انقلابات کورمش وبر اره‌لق مستقلاً اداره اولنه‌رق فقط بالآخره رومالیلرك تحت اداره‌سنه ادخال اولنمشیدی .

هجرت نبویه علی صاحبها اکمل التحیه‌نك اون دردنجی سنه‌سنده خلفای راشدیندن حضرت عمر بن الخطاب رضی الله عنه افندمزك زمان خلافتلرنده فتوح شام صره‌سنده ممالك اسلامیه دائره‌سنه داخل اولوب (صیدانی) نسبتیله معروف بر چوق مشاهیر علمانك منشئ بولنمش : وبعده بر خیلی وقت اهل صلیبك النده قالوب دفعاتله استرداد قلنمشیدی .

یاوز سلطان سلیم خان حضرتلری زماننده ۹۲۳ سنهٔ هجریه‌سنده سوریه قطعه‌سیله برلکده ضمیمهٔ ممالك دولت علیهٔ عثمانیه ایدلمشدر .

اخیراً واقع اولان زلزلهٔ عظیمه‌دن مملکت ینه خراب اولمش ایسه‌ده امرای عثمانیه‌دن سلیمان پاشا طرفندن اعمار ایله صیدا نامی ویرلمشدر .

صیدا ، بر مدت مرکز ایالت اتخاذ اولنمش وصکره سوریه ولایتنه تابع بیروت سنجاغنك بر قضاسی مرکزی اعتبار ایدلمش والحالة هذه لواء مذکور ملحقاتندن بولنمشدر .

سایهٔ معموریت وایهٔ جناب پادشاهیده صیدا قصبه‌سی ینه معمور ، مترقی بر بندر تجارت اولوب ۶۷۷۸ ی ذکور و ۵۸٤۹ ی اناث اولمق اوزره ۱۲۶۲۷ نفوس حاویدر .

---

(۱) کنعان . — حام بن نوح علیه السلامك اوغلی اولوب ، پدریله برابر نبی مشار الیهك بد دعاسنه مظهر اولمش ؛ وساحل شام جهتنه کلوب ، دنیایه کلن اون بر اوغلندن قالان اون بر قبیله ارض کنعان دنیلان یرده ساکن اولمشلردر .

ارض کنعان : فنیکه دنیلان صیدا وصور وبیروت جهتلریله فلسطین خطه‌سنده وسوریه خطهٔ قدیمه‌سنك بر قسمندن عبارت ایدی .

(۲) سلفکیان . — بیوك اسکندرك وفاتندن صکره اسکندرك الك جسور قوماندانلرندن سلفقوس طرفندن قبل المیلاد ۳۱۱ تاریخنده تأسیس ایدیلوب ٦٤ تاریخنه‌دك ۲٤۷ سنه دوام ایدن بر حکومتدر . مرکزی انطاکیه ایله هم جواری ایدی .

قصبه ؛ پورتقال ، لیمون ، ماندارین کبی اشجار مثمره باغچه‌لری ایله محاط وغایت دلنشین اولوب بونلرك چیچك زمانی اولان ایلك بهارده نشر ایلدکلری روایح لطیفه مشام جانی تعطیر ایدر .

دائرهٔ حکومت ، وجلوس همایون مسعدت مقرون حضرت خلافتپناهینك یکرمی بشنجی سنهٔ دوریهٔ مسعوده‌سی خاطرهٔ شکرگذارانه‌سی اولمق اوزره انشا ایدلمش اولان فیض صنایع حمیدی مکتبی ایله چشمه مملکته شرفبخش اولان آثار فاخره‌دندر .

اوچ یوز اوچ سنه‌سنده موزهٔ همایون مدیری عطوفتلو حمدی بك افندی حضرتلرینك نظارتیله اجرا ایدلمش اولنان حفریاتده ظهور ایدن آثار نادره ، صیدا قصبه‌سنك اهمیتنی بر قات دها ارتدیرمشدر .

قصبه‌یه یارم ساعت مسافه‌ده حاره قریه‌سنده حضرت یحیی ودرب السیم قریه‌سنده داود (۳) ودرت ساعت مسافه‌ده خرطوم قریه‌سنده هارون (٤) وقصبه‌ده وسطانی

---

(۳) داود علیه السلام . — انبیاء بنی اسرائیلدن اولوب نبوت ایله سلطنتی جمع ایتمشدر . میلاد عیسی علیه السلامدن ۱۰۸۶ ویا ۱۰۷۱ سنه اول بیت لحمده طوغوب اون بش یاشنده ایکن حضرت اشموئیل طرفندن طالوته خلف تعیین اولنه‌رق ، بنی اسرائیلی تضییق ایدن حکمدار جالوتی قتل ایتمك شرطیله ، طالوتك قزینه دخی نامزد اولمشیدی . انجق طالوت حضرت داود علیه السلامك غالبیت وشان وشهرتنی چکه‌میوب ، قتلنی قصد ایتمکله نبی مشار الیه فرار واختفایه مجبور اولمش ؛ وقبل المیلاد ۱۰۵۶ یاخود ۱۰٤۰ تاریخنده ، طالوتك وقوع قتلی اوزرینه ، جرونده تخته جلوس ایدرك اول امرده قدس شریفی فتح ایله انی پایتخت اتخاذ ایتمش وبعده سوریه وجزیره‌نك برر قسمنی ضبط ایله ملکنی توسیع ایلمشدی .

حضرت داود علیه السلام حسن الحان ایله مشهور اولوب ، صوتی پك مؤثر ایدی . کندیلرینه نازل اولان زبور لسان عبرانیده منظوم اولوب ، منظومات قدیمه‌نك الك مشهورلرندندر . وهر بر آیتی نبی مشار الیهك قلب نالاننك بر تصویر مجسمی حکمنده‌در .

حضرت داود علیه السلام قبل المیلاد ۱۰۱۶ ویا ۱۰۰۱ تاریخنده یتمش یاشنده ارتحال ایتمشدر .

بیت المقدسك اساسنی حضرت داود علیه السلام وضع ایدوب ، حضرت سلیمان علیه السلام اکمال ایتمشدر .

حضرت داود علیه السلام قدس شریف سوری خارجنده مدفوندر .

(٤) هارون علیه السلام . — انبیای بنی اسرائیلدن اولوب ، لاوی سبطنه منسوب وحضرت موسی علیه السلامك بیوك برادریدر . میلاد عیسی علیه السلامدن ۱۵۷٤ وبر روایتده ۱۷۲۸ سنه اول مصرده دنیایه کلمش ؛ وحضرت موسی علیه السلامك بنی اسرائیلی فراعنه‌نك ظلمندن تخلیصی ایچون واقع اولان تشبثات وحرکاتنه یاردم ایتمشدر . حضرت هارون فصیح اللسان اولمغله اکثریا حضرت موسی یرینه نطق وموعظه ایراد ایدردی . حضرت موسادن اوچ سنه اول وارض مقدسه قبل الوصول ۱۲۳ یاشنده ارتحال ایتمشدر

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

محلده‌سنده شمعون (٥) وصور طريقنده خضر عليهم السلامك وقصبه‌ده دكرمن محله‌سنده سيده نفيسه‌نك (٦) مقامات شريفه‌لری وصحابه ومظنهٔ كرامدن سائر بعض ذواتك مقامات ومراقد مباركه‌لری واردر

شقيف ناحيه‌سی . — صيدا قضاسی ملحقاتندن بولنان شقيف ناحيه‌سنك مركزی

---

(٥) شمعون عليه السلام . — حضرت يعقوب عليه السلامك ايكنجی اوغلی اولوب اولاد يعقوبك مصره كتدكلرنده حضرت يوسف عليه السلام جانبندن اليقونيلان بو ذاتدر ذريتی اولان شمعون سبطی اسباط اثنی عشركك جنوبنده وبحر لوطك (١) ساحل غربيسنده ساكن اولمشيدی .

(١) بحر لوط. — بر الشامك جهت جنوبيه‌سنده بيوك بر كول اولوب غرباً قدس سنجاغيله شرقاً بلقا (نابلس) سنجاغی اره‌سنده شمالدن جنوبه ممتد اولور ٠ ٥٦َ ، ٣٠ْ ايله ٥٠َ ، ٣١ْ عرض شمالی اره‌سنده و ٣٠َ ، ٣٣ْ طول شرقيده اولوب بويی ١٠٠ واكی ٢٥ كيلو متر‌ودر شمالدن كلوب طبريا كولنك دخی ايچندن كچن (شريعه) نام ديكر (اردن) وصاغ وصولدن بر چوق چايلر بحر لوطه دوكيلور . صويی براق ايسه‌ده طوزی وسائر املاحی پك چوق اولديغندن ، آغيردر . قعری سياه بر چامورله مستوردر . قفر اليهود اوستنده يوزوب ، بعض كبريتی غازلر دخی تبخر ايدر . زمان قديمده بو كولك اطرافنده بر طاقم معمور شهرلر وقصبه‌لر وار ايدی ؛ كه كتب اسرائيليه‌نك روايتنه كوره اهاليلرينك معاصيلرندن طولايی غضب الهی‌يه اوغرايه‌رق نار سمائی ايله احراق اولنمشلردر .

(٦) نفيسه . — (ست نفيسه بنت الحسن بن زيد بن الحسن بن علی بن ابی طالب) زهد وتقواسيله وكرم وسخاسيله مشهوره اولوب ، ١٤٥ تاريخنده مكهٔ مكرمه‌ده دنيايه كلمش وامام جعفر الصادق رضی الله عنهك اوغلی اسحق المؤتمن حضرتلرينه واروب ، قاسم وام كلثوم اسملريله ايكی سبط مكرم دنيايه كيترمشدر بعده زوجی واولادی ايله برابر مصره انتقال ايدرك ، مصرجه صيت وفضائل ومكارمی آفاق كير اولمش ايدی .

٢٠٨ تاريخنده ارتحال ايدوب ، زوج مكرملری نعشلرينی ، بقيعده دفن ايتمك اوزره جانب مدينه‌يه نقل ايتمك ايستمش ايسه‌ده عموم اهالينك رجا وابرامی اوزرينه مصرده دفنه راضی اولمشدی ، تربه‌سی الی يومنا هذا زيارتكاه انامدر بيوايكان وعلی الخصوص خسته‌لرك امدادينه يتشمك پك ملتزملری ايدی . (طاهره) و (كريمة الدارين) لقبلريله ملقبدر امام شافعی حضرتلری صاحبهٔ ترجمه‌نك مجلسنه دوام وكنديلرندن احاديث شريفه استماع ايدردی . وفاتنده دخی امام مشار اليهك جنازه‌سی سيده نفيسه‌نك خانه‌سنه كوتوريلوب ، نمازی مشار اليها طرفندن قلندقدن صكره مدفنه كوتورلمشيدی .

نباطيه (٧) قريه‌سی اولوب قضا مركزينه التی ساعت مسافه‌ده كائن ومعمور وتجارتكاه بر قصبه‌در . كوزل بر حكومت دائره‌سی ، قديم بر قلعه‌سی موجود وقلعه جوارنده ليطانی

---

(٧) نباطيه . — نباطيه‌يه قديماً فلسطين ثالث دنيلور ايدی . فلسطين نامی عن اصل جهت ساحليه‌ده يالكز بر صحرايه مخصوص ايكن روماليلر زماننده (شريعه) نهرينك عموم جهت غربيه‌سنه اطلاق اولنه‌رق بر وجه آتی درت قطعه‌دن تركب ايتمشدر .

(١) يهودا (١) ايله ساماريه (٢) نك قسم كليسنی حاوی اولان فلسطين اول ، كه مركز حكومتی شمدی حيفا قضاسنه تابع بر ناحيه مركزی اولان قيساريه (قيصريه) (٣) شهری ايدی .

(٢) غاليله (٤) وجليل (٥) حواليسندن مركب اولان فلسطين ثانی ، كه مقر حكومتی اسكيتوپوليس (بيسان) (٦) بلده‌سی ايدی .

(٣) نباطيه حكومت قديمه‌سيله شمالاً وادئ موجب (٧) حواليسندن متشكل فلسطين ثالث ، كه مركز حكومتی وادئ موجبده كائن ايدی .

(٤) فلسطين ثالثك شمال شرقيسنده بولنوب جهت شماليه‌سی دمشق ايالتنه عائد اولان حوران حواليسی ، كه بونكده مركز حكومتی بصری (بصرئ شام) (٨) ايدی .

(١) يهودا حضرت يعقوب عليه السلامك اكبر اولادی اولوب لايادن متولد ايدی . حضرت داود وملوك بنی اسرائيل ايله حضرت عيسی بونك نسلندن كلمشدر . اسباط اثنی عشردن يهودانك نسلندن اولان سبطه وبوكا مخصوص مملكته دخی بو اسم ويريليوردی ، كه بو مملكت فلسطينده قدسك جنوبنده وبحر لوطك غربنده اولوب ، شمالاً بنيامين ، غرباً شمعون سبطلريله ، جنوباً جزيرة العربله ، شرقاً دخی بحر لوطله محدود ايدی .

(٢) ساماريه . — فلسطينك غرب جهتنده (مناس) سبطی مملكتنده وافرائيم حدودنده اسكی بر شهر اولوب ، بر وقت اسرائيل دولتك وبعده (سامارينيده) اسميله تشكل ايدن حكومت مخصوصه‌نك مركزی ايدی . ميلاد عيسی عليه السلامدن ٩١٢ سنه اول تأسيس اولنوب ، قبل الميلاد ٧١٨ تاريخنده آثور حكمداری سالمانصر طرفندن ضبط واهاليسی فراتك اوته‌سنه سوق اولنه‌رق ، آثوريه‌دن نقل اولنان بر قوم ايله اسكان ايدلمش ايدی . قبل الميلاد ٢٠٣ تاريخنده آنتيوخس طرفندن ضبط ، و ١٢٩ ده هيرقان طرفندن تخريب اولنه‌رق ، بعده فلسطين واليسی (هرود) طرفندن اعمار وآوغستوسك نامنه نسبتله لسان يونانيده (سباستی) تسميه اولنمشدی . وسباسيانك زماننده ، اسرائيليلرك عصيانی اوزرينه ، روماليلر طرفندن ضبط وبسبتون تخريب اولنمشدر . وساماريه‌ليلر ، آثوريلر وسائر اقوام اجنبيه ايله قاريشه‌رق ، آيينلرينه پت پرستلك قارشمش ايدی . يالكز توراته معتقد اولوب ، سائر كتب يهوده اعتبار ايتمزلردی . كنديلرينه مخصوص پك اسكی بر خطلری واردر .

نهری جاریدر . بو قلعه بر خیلی وقت اهل صلیب یدنده بولنمش ، وصلاح الدین ایوبی

---

(٣) قیساریه (قیصریه) . — فلسطین ساحلنده یافه‌نك ٥٧ کیلو مترو شمالنده اسکی ومشهور بر شهر اولوب ، الیوم خرابه‌لری موجوددر .

بو شهر عن اصل (سباسته) اسمیله مسمی اولوب ، میلاددن ٢٥ سنه اول فلسطین حاکمی (هرود) طرفندن توسیع وتزیین اولنه‌رق ، قیصر آوغستوسك نامنه نسبتله قیساریه تسمیه اولنمش ؛ وقدسك (تیتوس) طرفندن محاصره‌سی اثناسنده بو خطه‌نك مرکزی وکرسیٔ حکومتی اتخاذ ایدلمش ایدی . فتوح شام صره‌سنده معاویه بن ابی سفیان طرفندن طول مدت محاصره‌دن صکره فتح اولنمشدی . او وقت ٢٨٠،٠٠٠ اهالیسی بولندیغی کتب فتوحدن اکلاشیلیور . اهل صلیب محارباتی صره‌سنده دفعاتله فرنکلرك النه دوشوب استخلاص اولنه‌رق ، خراب اولمش ؛ وملك اشرف طرفندن استحکاماتی هدم اولنمشدی . مشاهیر اسلامدن (قیسرانی) نسبتیله معروف بر چوق ذواتك مسقط رأسی بولنمشدر .

(٤) غالیله . — یاخود جلیله کتب عبرانیه‌ده فلسطینك قسم شمالیسنه یعنی طبریا جهتنه ویریلان اسمدر .

(٥) جلیل . — فلسطینك جهت شمالیه‌سنده نابلس ایله عکا اره‌لرنده واردن نهرینك جهت غربیه‌سنده بریر اولوب ، حضرت سلیمان طرفندن قدسه جبل لبناندن کراسته کوندرن صور ملکی (حیرام) ه ترك اولنمشدی . اهالیٔ قدیمه‌سی سریانی ، فنیکی ، عبرانی یونانی وعربدن مرکب اولوب ، بونلر بر آره‌لق خیلی قوت استحصال ایدرك ، حدودلرینی توسیع ایتمشلردی . حضرت عیسی علیه السلام زماننده دخی مستقل ایدیلر .

جغرافیون عرب آثارنده (جبل الجلیل) اسمیله مذکوردر .

(٦) بیسان . — اردن نهری کنارنده فلسطین ایله حوران اره‌سنده بر کوچك قصبه اولوب ، بلقا سنجاغنك جنین قضاسنه ملحقدر . قدیم بر قصبه اولوب ، بنی اسرائیل زماننده (بیسان) اسمیله معروف ایدی . بعده روملر طرفندن (اسکیتوپولیس) تسمیه اولنمشدی .

اوائل دور اسلامده دخی اولدقجه معمور ومشهور اولوب ، مشاهیر علمادن بر چوق ذواتك مسقط رأسی بولنمشدر .

« ٧ » وادیٔ موجب . — سوریه ولایتنك معان سنجاغنده وجبل موآبده بلقا ایله کرك آره‌سنده بر نهر اولوب ، بحر لوطك شرقی ساحلنه دوکیلور . اسم قدیمی « ارنون » در .

« ٨ » بصری . — سوریه قطعه‌سنك « حوران » خطه‌سنده وحورانك جهت جنوبیه‌سنده بر شهر ایدی ؛ که دمشقك ٩٠ کیلو مترو جنوب شرقیسنده وقدسك ١٣٠ کیلو مترو شمال شرقیسنده بر اووه‌ده واقع اولوب ، وقتیله خیلی معمور ومهم ومستحکم بر شهر

طرفندن استخلاص اولندقدن صکره ینه اونلرك النه کچمشیدی . فرنکلر بوکا « کوزل قلعه » معناسیله (بوفور) دیرلردی .

اولمغله ، حورانك مرکزی ایدی . اسکی رومالیلر زماننده اهمیتی زیاده اولوب عبدهٔ اوثانه مخصوص جسیم عبادتخانه‌لری بولنمش اولدیغی کبی ، بعد المیلاد دخی خرستیانلغك مراکزندن اولوب ، مشهور راهب بحیرایه منسوب بر صومعه‌سی وارایدی . ١٣ تاریخ هجریسنده حضرت خالد بن ولید طرفندن فتح اولنه‌رق ، حضرت عمر بن الخطاب رضی الله عنه طرفندن بر جامع شریف تأسیس ایدلمش اولدیغی کبی ، بعده دخی بر چوق جوامع ومساجد شریفه وسائر خیراتله وبر طاقم قلاع واستحکاماتله تزیین وتوسیع اولنمش ایدیسه‌ده ، قرون وسطاده زلزله ایله لاینقطع محاربه‌لر خرابنی موجب اولمشدر . الیوم بر قاچ خانه‌دن عبارت بر قریه حالنده اولوب ، « اسکی شام » دینمکله معروفدر . اطرافده بر چوق آثار عتیقهٔ جاهلیه واسلامیه مشاهده اولنمقده‌در .



İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

صور قضاسی

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

صور قضاسی — صنف ٢

مأمورين قضا

(قائممقام محمد عطاءالله بك ثانيه)

نائب سليمان افندی — مال مديری يوسف نمور بك ثالثه

تحريرات كاتبی اسكندر افندی

مجلس ادارهٔ قضا

(رئيس قائممقام محمد عطاءالله بك)

اعضای طبيعيه

نائب سليمان افندی — مال مديری يوسف نمور بك

تحريرات كاتبی اسكندر افندی

اعضای منتخبه

حسن مملوك افندی — ابراهيم حلاوی افندی

ابراهيم سالم » — خليل خريش اغا

بدايت محكمه‌سی

(رئيس نائب سليمان افندی)

اعضا حاجی اسماعيل خليل افندی — اعضا بشاره منسا افندی

تجارت قسمی

اعضا حاجی عبدالله افندی — اعضا خليل دادا افندی

قسطنطين صالحه افندی

مستنطق معاونی ابراهيم كستی افندی — مقاولات محرری فائز افندی

محكمهٔ بدايت قلمی

باش كاتب كامل افندی

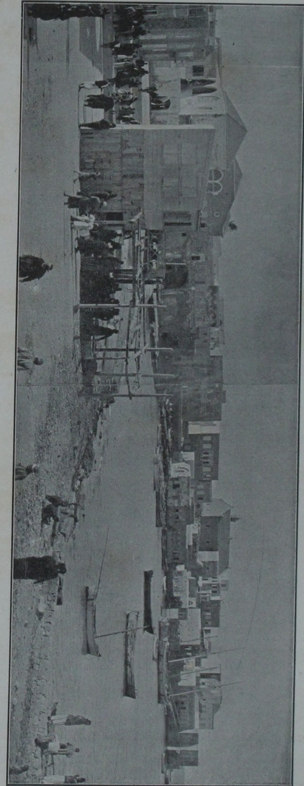
معارف قوميسيونی

رئيس اول قائممقام محمد عطاءالله بك — رئيس ثانی نائب سليمان افندی

اعضا سعيد مملوك بك متمايز — اعضا حاجی داود افندی داد

» حاجی اسماعيل خليل افندی — » سعيد برغل افندی

» » عبدالله يحيی — » حاجی خليل حلاوی »



صور قصبه سی

وسائط نقلیهٔ عسکریه قومیسیونی

(رئیس قائممقام محمد عطاء الله بك)

اعضا حسن مملوك افندی | اعضا ملازم محمود افندی
» حاجی یوسف حلاوی » | » رفول قبطی »

مال قلمی

مال مدیری معاونی حیدر افندی | مال مدیری رفیقی محمود افندی
صندوق امینی بشاره افندی

تحصیلات قومیسیونی

(رئیس مال مدیری یوسف نمور بك)

اعضا ابراهیم سالم افندی | اعضا نیقوله بیروتی افندی
تحصیلات مأموری نجیب افندی

تحصیلات اداره‌سی

تحصیلات مأموری نجیب افندی | سر تحصیلدار اسکندر افندی
پیاده وسواری تحصیلداری
٢ ٤

نفوس اداره‌سی

نفوس مأموری عبد الغنی افندی | نفوس کاتبی جمیل افندی

زراعت بانق صندوقی

محاسبه کاتبی عبدالله مخلص افندی | کاتب رفیقی عبد الرحمن افندی

زراعت بانق صندوقی مجلسی

(رئیس ابراهیم حلاوی افندی)

اعضا حاجی داود افندی دادا | اعضا ابراهیم سالم افندی
اسکندر زیدان افندی

تجارت وزراعت اوطه‌سی

(رئیس متری قبطی افندی)

اعضا حاجی داود افندی دادا | اعضا ابراهیم حلاوی افندی
اسکندر زیدان افندی

دائرهٔ بلدیه

(رئیس سعید بك مملوك ممتاز)

اعضا حاجی یوسف حلاوی افندی | اعضا سعید شداد افندی
» مجید فاخوری » | » نیقوله بیروتی »
طبیب ابراهیم زعرب » | کاتب وصندوق امینی جبران »

ضابطه دائره‌سی

ضابط مأموری حبیب افندی

پولیس اداره‌سی

پولیس قومیسری علی وهبی افندی | پولیس مأموری احمد مکاوی افندی

لیمان دائره‌سی

لیمان رئیسی فرقتین کاتبی حسین قدری افندی

مأمورین متفرقه

مکتب رشدیه معلمی صبحی افندی | ابتدائیه مکتبی معلمی سعد الدین افندی
طابو کاتبی یوسف ضیا » | طابو کاتبی رفیقی یوسف »
رژی مأموری الیاس » | فنار مأموری حسین »

رأس العین چفتلك همایونی اداره‌سی

مدیر محمد امین افندی | باش کاتب خالد افندی

قسم عسکری

صور ردیف طابوری

(بیکباشی علی رضا افندی ٥ م وپلونه مدالیه‌سی)

قول اغاسی احمد افندی ٥ م وپلونه مدالیه‌سی | طابور کاتبی سید محمد افندی
برنجی بلوك یوزباشیسی سلیم افندی ٥ م | برنجی بلوك ملازم اولی مظفر افندی
برنجی بلوك ملازم ثانیسی علی افندی
ایکنجی بلوك یوزباشیسی علی رضا افندی | ایکنجی بلوك ملازم اولی محمد افندی
ایکنجی بلوك ملازم ثانیسی محمود افندی
اوچنجی بلوك یوزباشیسی علی افندی | اوچنجی بلوك ملازم اولی نشأت افندی
اوچنجی بلوك ملازم ثانیسی عبد الرحمن افندی
دردنجی بلوك یوزباشیسی احمد افندی | دردنجی بلوك ملازم اولی محمد وصفی افندی
دردنجی بلوك ملازم ثانیسی محمد افندی
دپو مأموری ملازم اول حاجی احمد افندی

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

رؤسای روحانیه

	ع	م
صور قتولك متره‌پولیدی افتیموس افندی		٢
مارونی متره‌پولیدی شكرالله «		
روم اوتودقس متره‌پولید وكیلی خوری حبیب افندی		
لاتین رئیسی روحیسی ایبفانیوس «		

مأمورین اجنبیه

ایران شهبندری حسین عسیران افندی

ترجمانی ابراهیم قبطی افندی

تبنین ناحیه‌سی

مدیر حسنی افندی	ناحیه مال وتحریرات كاتبی علی افندی

ناحیه مجلسی

(رئیس مدیر حسنی افندی)

اعضا محمد افندی	اعضا خلیل نور الدین افندی
« خلیل استطفان «	« مارون الخوری «

سایهٔ عواطفوایهٔ حضرت پادشاهیده رتبه ونشانه نائل اولان ذوات

اسامی	رتبه	ع	م	مدالیه
سعید مملوك بك	متمایز			
خلیل مملوك افندی	ثالثه			
قسطنطین صالحه	«			

صور قضاسی — صنف ٢

صور قضاسی . — شمالاً صیدا ، شرقاً مرجعیون قضالری . جنوباً عكا سنجاغی وغرباً بحر سفید ایله محدوددر .

قضا . اوچ ناحیه‌یه منقسم وبونلردن یالكز تبنین ناحیه‌سنده مدیریت متشكل اولوب دیكرلرینك اداره‌سی قضایه تابعدر .

قضا اهالیسی ، ذكور واناث (٢٦١٦٧)ی اسلام و (٤٤٧)ی روم و (٣٠٧٠)ی قتولك و (٢٤٨٤)ی مارونی و (١٣٦)ی پروتستان اولمق اوزره (٣٢٣٠٥) نفوسدن وقضانك مساحهٔ سطحیه‌سی (٢٣٠) كیلو مترو مربعندن عبارتدر .

قضا داخلنده ٢ دائرهٔ حكومت و ٣ قلعه و ٢ قره‌غولخانه و ٧١ جامع شریف و ٢٧ كلیسا وحوره ومركز قضاده بولنان رشدیه مكتبی ایله ٢٤ مكتب و ٤١٣٨ خانه وبر اوتل و ٥ خان و ٢ حمام و ٢٢٥ مغازه و ٢٠٠ دكان و ٣٨ دكرمن و ٣ فرون و ١٠ قهوه وبر غازینو و ٢٠ معصره و ٢ صابونخانه وبر دباغخانه و ١٠ حوض و ١٣٠٠٠٠ دونم مشجر اراضی واردر .

اراضی منبت ومحصولدار اولوب سنوی ١٩٠٠٠٠ كیل آستانه بغدای و ١٣٠٠٠٠ كیله اربه و ١٠،٠٠٠ كیله نخود و ١٥٠٠٠٠ كیله مرجمك و ٥٠٠٠ كیله بقله و ٥٠٠٠ كیله بورچاق و ٢٥٠٠ كیله اجی بقله و ١٢٠٠ كیله سیسام و ٢٥٠٠ كیله بیاض داری و ٥٠٠،٠٠٠ اوقه خرنوب و ٥٠٠،٠٠٠ اوقه اوزوم و ١٥٠،٠٠٠ اوقه قوری انجیر و ٧٠،٠٠٠ اوقه توتون و ٥٠،٠٠٠ اوقه زیتون یاغی وسائره حاصل اولوب بونك احتیاج محلیدن فضله‌سی اخراج ایدلمكده واخراجات واقعه قضانك باشلیجه تجارتنی تشكیل ایلمكده‌در .

قضا مركزی صور قصبه‌سیدر . قصبه ، مركز ولایتك ٧٥ كیلو مترو جنوب غربیسنده و ١٦َ ، ٣٣ْ عرض شمالی ایله ١٥َ ، ٣٣ْ طول شرقیده واقع وشمال وجنوب وغرب جهتلری بحر سفید وشرق طرفی بعض جنائن واراضیٔ مزروعه ایله محاطدر .

قصبه‌نك نام قدیمی (تیر)در . اعصار سابقه‌ده سفائن كلیه‌یه وبو وسائط ایله كرهٔ ارضك تجارت بحریه‌سنه مالك اوله‌رق (ملكة البحور) شهرتنی قزانمش وثروت ومدنیتك درجات عالیه‌سنی احراز ایله او سایه‌ده اكثر علوم وفنونه مركز انتشار اولمش اولان بو شهر ، ایكی قسمدن متشكل وبری ساحلده ، دیكری انك اوچ كیلو مترو آچیغنده بولنان بر آطه‌ده

مبنی ایدی . بونلردن برنجیسی میلاددن ١٩٠٠ سنه اول انشا وبالآخره بخت نصر (١) طرفندن تخریب اولنمش ودیکری انك سنه‌لرجه امتداد ایدن محاصره‌سی اثناسنده مذکور آطه‌یه فرار والتجا ایدن صورلیلر جانبندن تأسیس ایدلمشدر ، که صور جدید دینلان بو قسم دخی اسکندر طرفندن ، شهر ایله ساحل بیننده‌کی دکز طولدیرلدقدن صکره هجوم ایدلمك صورتیله ضبط ایدلمش وصور برزخی آطه‌نك ساحل ایله بو وجهله التصاقندن تشکل ایتمشدر

شهرك شمال وجنوبنده وقتیله ایکی بیوك لیمانی اولوب فقط شمدیکی حالده جنوبده‌کی بسبتون طولمش وشمالده‌کی دخی خیلی طارلاشمشدر .

اسکی شهر نهر قاسمیه‌دن رأس العینه قدر اون ایکی میللك ساحل ضبط ایدوب شمدیکی بونك یالکز بر پارچه‌سنده مؤسسدر .

شهرك آثار قدیمهٔ مهمه‌سندن یالکز بر قلعه ورأس العیندن اسکی شهره قدر صو کتیرمك ایچون یاپلمش اولان کمرلر ایله الیوم خراب بر حالده بولنان مناره کلیساسی ولیمان دیوارلری ورأس العین چفتلك همایونی داخلنده‌کی حوضلر قالوب مذکور حوضلرك صور

(١) بخت نصر . — « بیوك » لقبیله دخی معروف اولان مشهور (بخت نصر) در ، که آثوریه ایله بابلستانك توحیدندن صکره ، بو ایکی مملکتك حکمداری اولوب ، قبل المیلاد ٦٠٦ تاریخنده فلسطینك اوزرینه عسکر سوق ایتمش ایسه‌ده ، بنی اسرائیل حکمداری اولان (یهویاقیم) قارشی طورمیوب تحت اطاعتنه کیرمکله ، مقام اقتدارنده ابقا اولنمشیدی . اوچ سنه صکره یهویاقیم اطاعتدن انحراف ایتمکله ، بخت نصر عسکر کوندره‌رك ، کندیسنی اخذ ایتمش ؛ ویهویاقیم یولده خوفندن وفات ایتمکله ، بخت نصر بونك اوغلی (یخنیو) یی بنی اسرائیله حاکم نصب ایتمش ایسه‌ده ، یوزکون صکره بو ذاتی بر چوق علماء بنی اسرائیل ایله وحضرت دانیال وحزقال ایله برابر تحت اسارتده بابله نقل ، وبنی اسرائیله بونك عمی (صدقیا) یی حاکم نصب ایتمشیدی . حضرت ارمیا بونك زماننده ظهور ایدوب بنی اسرائیلی طریق حقه دعوت ایدردی . ٩ سنه صکره صدقیا دخی بخت نصرك اطاعتندن خروج ایتمکله ، صاحب ترجمه ایکنجی دفعه اوله‌رق ، فلسطینك اوزرینه عسکر سوق ایدوب بر ویرو وایتده ایکی بچق سنه‌لك محاصره‌دن صکره قدسی ضبط ، وبیت مقدسی تخریب ایدرك ، بنی اسرائیلی تحت اسارتده بابله سوق ایتمشدر . بعده (صور) شهرینی محاصره وضبط ایدوب مصره دخی عسکر سوقیله ، مصر سفلایی استیلا ایتمش ؛ وضبط ایتدیکی یرلردن پك چوق غنائم الوب ، نقل ایتدیکی بر چوق آثار صناعیه ایله بابلی بر قات دها توسیع وتزیین ایتمشدر . بو فتوحات اوزرینه الوهیت دعواسنه قالقیشوب ، من طرف الله مجازاة اولمق اوزره ، عقلنی غائب ایتمکله ، کندینی اوکوز ظن ایدرك ، یدی سنه او مانلرده کزمش ؛ وبو مدتده زوجه‌سی ادارهٔ ملك ایتمشدر . بعده عقلی باشنه کلوب ، دعوای الوهیندن دخی واز کچمکله تختنه عودت ایدرك ، بر سنه دها حکمفرما اولمش ؛ وقبل المیلاد ٥٦٢ تاریخنده وفات ایتمشدر .

قرالی (حیرام) طرفندن وقوعبولان مراجعت اوزرینه حضرت سلیمان بن داود علیهما السلام طرف عالیلرندن اعزام بیوریلان قافله‌لر طرفندن انشا اولنمش اولدیغی مروی وقرال (حیرام) ك دخی قصبه‌یه ایکی ساعت مسافه‌ده غایت جسیم وبش طاشدن مرکب مزاری موجود در .

صور ، حضرت عمر رضی الله عنه زماننده ممالك اسلامیه دائره‌سنه داخل اولمشدر .

٨٧ سنه قدر ده اهل صلیبك النده بولنوب صلاح الدین ایوبی طرفندن استخلاص اولنمش ویاوز سلطان سلیم خان حضرتلری زماننده ممالك عثمانیه‌یه الحاق ایدلمشدر .

سایهٔ ترقیات وایهٔ جناب شهنشاهیده صور قصبه‌سی اخیراً اکتساب کمال معموریت ایدرك ایکنجی صنفدن قائممقاملق تشکیل ایدلمش ومعاملات تجاریه‌سی دخی خیلیجه مترقی بولنمشدر .

قصبه‌نك آب وهواسی لطیف ، موقعی دلنشیندر .

قضا داخلنده قدس قریه‌سی جوارنده یوشع (٢) وتبنین قریه‌سنده حضرت ابراهیم [٣]

(٢) یوشع علیه السلام . — انبیاء بنی اسرائیلدن اولوب مصرده دنیایه کلمش وحضرت موسی (علیه السلام) ك معیتنده بحر احمری تجاوزله تیه صحراسنده‌کی اقامت معلومه‌دن صکره میلاد عیسی (علیه السلام) دن ١٦٠٥ سنه اول ارتحال ایدن حضرت موسی علیه السلامك یرینه بنی اسرائیلك ریاستنه کچوب ، بونلری ارض مقدسه ادخال ایتمش ؛ وقارشی طوران بعض ملوك سریان وکنعانی معجزات ایله مغلوب ایدوب ، ارض مقدسی ضبطله اون ایکی سبطه تقسیم ایلمشیدی میلاددن ١٥٨٠ سنه اول ١١٠ یاشنده ارتحال ایدوب نابلس قربنده مدفون اولدیغی مظنوندر استانبولده یکقوزك اوستنده مقامی زیارتکاهدر .

(٣) ابراهیم خلیل الله علیه السلام . — انبیاء عظامدن اولوب بنی اسرائیل ایله عرب مستعربه‌نك جد اعلاسی اولمغله کندیلرندن صکره کلان کافهٔ انبیاء بنی اسرائیل ایله حضرت فخر الکائنات افندمزك جد اعلالریدر . کلدانیلرك مملکتی اولان ارض بابلده کوثی [١] قصبه‌سنده دنیایه کلمشلردر . قومنی عبادت اصنامدن وازکچیرمکه چالشمسندن طولایی نمرود اول حضرتك آتشه آتلمسنی امر ایتمش ، حضرت ابراهیم آتشه آتلدیغی حالده بحکمة الله تعالی یانمیوب ، قورتلمش ؛ وبو معجزه اوزرینه برادر زاده‌سی لوط ایله عمجه‌سی (هاران) ك قزی ومؤخراً زوجه‌سی اولان (ساره) ودیگر بر جماعت ایمانه

(١) کوثی . — ارض بابلده یعنی عراق عربده اسکی بر قصبه اولوب ، حضرت ابراهیم علیه السلامك مسقط رأسی اولدیغی واوراده آتشه آتلدیغی مرویدر . فراتدن آیریلان جدوللرك الك برنجیسی بو قصبه یانندن کچن و [نهر کولی] دنیلان جدول ایدی . اونجی سال هجریده سعد بن ابی وقاص رضی الله عنه قادسیه‌دن عودتنده بو قصبه‌یی فتح ایتمشیدی بوکا [کوثی ربی] دنیلوب ارض بابلده [کوثی الطریق] اسمیله دیگر بر قصبه دخی وار ایدی .

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

وطريخا قريه‌سنده بنيامن (٤) عليهم السلامك مقامات مباركه‌لری واردر .

تبنين ناحيه‌سی . — صور قضاسنه ملحق تبنين ناحيه‌سنك مركزی اولان تبنين ، قضا مركزينك يكرمی كيلو مترو شرقنده كائن بر قصبه‌در . قصبه ، اورمانلر ، باغلر

كلوب جمله‌سی حضرت ابراهيمله برابر ارض بابلی تركله ، غربه طوغری كيدرك ، بر چوق وقت حوران طرفلرنده طولاشمش ، وقحط وغلا سببيله مصره دخی وارمشدی مصرده حكومت سورن فرعون ساره‌نك حسن جمالنی كورنجه ، حضرت ابراهيمه كيم اولديغنی صورمش ؛ حضرت ابراهيم قرداشمدر ديديكچون كندوسنه ويرلمسنی سويلمش ؛ حضرت ابراهيم دخی ممانعت ايده‌مامش ايسه‌ده ، ظهور ايدن معجزه اوزرينه ، فرعون ساره‌يی ، يانته (هاجر) اسمنده بر جاريه دخی قاته‌رق حضرت ابراهيمه اعاده ايتمش . حضرت ابراهيم ارتق مصرده امنيتده اوله‌ميه‌جغنی اكلايه‌رق فلسطينه عوتله ، ارض كنعانی عم زاده‌سی لوطله مقاسمه ايدرك اوراده اختيار اقامت ايتمشلردر . ساره‌نك اولادی اولمديغندن هاجری حضرت ابراهيمه تنكيح ايتمش ، وهاجردن حضرت اسماعيل تولد ايدوب ، بعده ساره دندخی حضرت اسحق دنيايه كلنجه ، بينلرنده رقابت حاصل اولوب ، حضرت ابراهيم هاجری حضرت اسماعيل ايله برابر حجازه كوندرمش ؛ واره‌صره كنديسی دخی زيارتلرينه كيدوب ، حضرت اسماعيل ايله برابر كعبهٔ مكرمه‌نك بناسنه دخی من طرف الله مأمور اولمشلردی . بو وجهله حضرت ابراهيمك ايكی اوغلندن حضرت اسماعيل عرب مستعربه‌نك وحضرت اسحق بنی اسرائيلك جدی اولمشدر .

لاجل التجربه اوغلی اسماعيلی (وديكر برروايه كوره اسحقی) ذبح ايتمكه مأمور اولديغی ، وبوكا تصدی ايتديكی حالده ، من طرف الله بر قوچ اينوب ، اوغلنك قورتارلديغی مشهوردر . روايته كوره حضرت ابراهيم ١٧٥ ياشنده اولديغی حالده ارتحال ايدوب ، اوغللری اسحق واسماعيل طرفندن اليوم خليل الرحمن دنيلان (حبرون) شهر قديمی جوارنده دفن اولنمشدر .

ابراهيم اسمی لسان عبرانيده پدر ديمك اولان [اب] وجمهور ديمك اولان (رهام) كلمه‌لرندن مركب اولوب « ابو الجمهور » ديمكدر .

(٤) بنيامن . — حضرت يعقوبك اصغر اولادی اولوب حضرت يوسفك لابوين قرداشی ايدی ، والده‌سی رحيل كنديسنی طوغوركن وفات ايتمشدر . حضرت يعقوبك يوسفدن صكره اك زياده سوديكی اوغلی اولوب ، حضرت يوسفك بيعنده كوچك ايدی ، سائر اولاد يعقوب (عم) مصره كيتدكلرنده ، حضرت يوسف كنديلرندن بنيامنی ايستمش وحضرت يعقوب يوسفك غيبوبتندن متنبه اولديغی ايچون كوچ حال ايله كنديسنی يوللامغه رضا ويرمشيدی حضرت يوسف اولاد يعقوبه ذخيره ويرديكی صره‌ده آلتون اولچكنی بنيامنك چوالنده براقغله ، بونی سرقتله اتهام ايدرك ، يانده آليقومش ؛ وبو وسيله ايله كيم

واشجار مثمره ايله مستور بر طاقم تپه‌لر اوستنده اولوب كوزل منظره‌سی واردر . آثار قديمه‌دن بر قلعه‌سی موجود ، وقلعه خراب ايسه‌ده ينه اسكی متانت ومكمليتی رونموددر .

اولديغنی اظهار ايتمشيدی . بنيامينك چوق اولادی اولوب ، بنی اسرائيلك اسباط اثنی عشرندن بری اولان سبطی پك جمعيتلی ايديسه‌ده ارض كنعانه عودتلرنده ، بونلره اصابت ايدن بر نسبةً آز اولوب ، بعده قدس شريفك بنا اولديغی محل دخی بونلرك ايدی . بنيامين سبطی حربله مألوف اولدقلرندن ، محاربات‌ده تلف اولوب ، برآره‌لق منقرض اولمق درجه‌سنه كلمشديسه‌ده مؤخراً چوغالوب طالوت دخی بونلردن ايدی « قاموس الاعلام »

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

مرجعيون قضاسى

مرجعيون قضاسى

صنف ٢

مأمورين قضا

(قائممقام محمد سعدالله بك ثانيه ٤ م)

نائب اسماعيل افندى | مال مديرى نعمان افندى

تحريرات كاتبى ابراهيم افندى

مجلس ادارۀ قضا

(رئيس قائممقام محمد سعدالله بك)

اعضاى طبيعيه

نائب اسماعيل افندى | مال مديرى نعمان افندى

تحريرات كاتبى ابراهيم افندى

اعضاى منتخبه

خليل فرحان افندى | عبدالله مجيد افندى

سليم فرنسيس » | فرح جباره »

بدايت محكمه‌سى

(رئيس نائب اسماعيل افندى)

اعضا حاجى ابراهيم افندى | اعضا ابراهيم زيبان افندى

محكمه باشكاتبى ومقاولات محررى طاهر افندى | مستنطق معاونى شفيق افندى

تدارك وسائط نقليۀ عسكريه قوميسيونى

(رئيس قائممقام سعدالله بك)

اعضا ضابطه مأمورى يوزباشيسى اسعد افندى | اعضا نفوس مأمورى توفيق افندى

اعضا اسعد افندى

مال قلمى

مال مديرى معاونى ابراهيم افندى | صندوق امينى محترم افندى

تحصيلات قوميسيونى

(رئيس مال مديرى نعمان افندى)

اعضا خليل فرحان افندى | اعضا يعقوب افندى

تحصيلات مأمورى كامل افندى

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

تحصيلات اداره‌سی

تحصيلات مأموری كامل افندی | سر تحصيلدار يوسف افندی
پياده وسواری تحصيلداری ٦

نفوس دائره‌سی

مأمور توفيق افندی | كاتب خليل افندی

زراعت بانق صندوقی

محاسبه كاتبی سليمان افندی

زراعت بانق صندوقی مجلسی

(رئيس محمد رمضان افندی)

اعضا محاسبه كاتبی سليمان افندی | اعضا سعيد افندی
« يعقوب جباره » | « خليل هزار »
ابراهيم علی افندی

دائرۀ بلديه

(رئيس ميخائيل افندی)

اعضا يعقوب افندی | اعضا خليل هزار افندی
« لافی قرهه » | « جرجی مخول »
طبيب اسعد رحال » | كاتب وصندوق امينی بطرس نادر افندی

ضابطه وپوليس اداره‌لری

ضابطه مأموری يوزباشی اسعدافندی ٤ ع ٤ م | پوليس قوميسری صبحی افندی

مأمورين متفرقه

طاپو كاتبی طالب بذری افندی | طاپو كاتبی رفيق حسنی افندی
رژی مأموری حبيب افندی

رؤسای روحانيه

روم ارتودوقس متره‌پوليدی .
روم قاتوليك متره‌پوليدی اكليمنضوس افندی ٢ م
مارونی متره‌پوليدی وكيلی خوری عبدالله »

مرجعيون قضاسی

مرجعيون قضاسی . — مركز ولايتك جنوب شرقی جهتنده كائن وشمالاً جبل لبنان مضافاتندن جزين ، شرقاً سوريه ولايتنه ملحق حاصبيا وقنيطره ، غرباً صيدا ، جنوباً صور وعكا سنجاغی ملحقاتندن صفد قضالريله محدود در .

قضانك اراضيسی عموميت اوزره عارضه‌لی ويالكز حوله كولنك اطرافی اووه‌لقدر . شريعه نهری قضانك حدود شرقيه‌سنی وجنوب شرقی جهتنده بالتوسع مذكور كولی تشكيل ايله بو كوله وشريعه نهرينه منصب اولمق اوزره بر قاچ چای ودره دخی اولوب مياه جاريه‌سی بولدر.

اهاليسی ذكور واناث [٢٤٠٠٠]ی اسلام و [٤٩٧١]ی روم اورتودقس و [١٥٢٤]ی قتولك و [٦٨٩] ی مارونی و [٩٧٤] ی پروتستان و [٤٣] ی لاتين و [٢٥٢]ی موسوی اولمق اوزره « ٣٢٢٥٣ » نفوسدن ومساحۀ سطحيه‌سی « ٢١٤ » كيلو مترو مربعندن عبارتدر .

قضا داخلنده بر دائرۀ حكومت و ٢٥ جامع ومسجد شريف وايكی مدرسه و ٢٠ كليسا و ٥٣ مكتب وآثار عتيقه‌دن « هونين ودوبيه » قريه‌لرنده ايكی قلعه‌و ٣٥٨٩ خانه و ١٦٥ دكان و ٢٩ دكرمن و ٣ فابريقه وبر اوتل و ٤ خان واردر .

اراضی منبت ومحصولدار اولوب سنوی ٥١٠٠٠٠ كيله بغدای و ٢٥٠٠٠٠ كيله آرپه و ١٥٠٠٠٠ كيله بياض داری و ٨٥٠٠٠ كيله مصر و ٣٠٠٠٠ كيله مرجمك و ٢٥٠٠٠ كيله نخود و ٢٥٠٠٠ كيله بقله و ٢٥٠٠٠ كيله كرسنه [مرجمك كبی برنوع محصول اولوب حيواناته يديرلمكده‌در] و ١٥٠٠٠ كيله ماش و ٢٥٠٠ كيله فصوليه‌و ٢٠٠٠ كيله پرنج و ٨٠٠٠ كيله سيسام ايله ١٠٠٠٠٠ قنطار اوزوم‌و ٥٠٠٠٠ قنطار انجير وفواكه سائره حاصل اولمقده واحتياج محليدن فضله‌سی اخراج ايدلمكده‌در .

مرجعيون عبرانيونك مواقع مشهوره‌سندن اولان شريعه نهری حواليسندن اولمغله تاريخجه پك قديم ايسه‌ده احوال تاريخيه‌سنه دائر معلومات بولنه‌مامش ويالكز فنيكه‌ليلر زماننده زراعتجه پك زياده ترقی ايتديكی مروی بولنمشدر فنيكه ممالكنك كچورمش اولديغی انقلابات بالطبع بو حواليده‌ده جاری اولوب نهايت سوريه قطعه‌سيله برابر ممالك عثمانيه‌يه الحاق ايدلمشدر .

قضا مركزی « جديده » قصبه‌سيدر ٢٤َ ، ٥٣ْ عرض شمالی ايله ١٥َ ، ٣٣ْ دقيقه‌طول شرقيده ومرتفع بر جبلك ذروه‌سنده ومركز ولايته ٢٢ ساعت مسافه‌ده كائندر قضا مركزينك وعموميت اعتباريله قضانك هواسی غايت صاغلامدر

قضانك تشكيلاتی پك قديم اولمديغی حالده سايۀ معموريت وايۀ حضرت خلافتپناهيده كسب عمران وترقی ايتمش ومعاملات تجاريه‌سی دخی كوندن كونه ترقی ايتمكده بولنمشدر

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

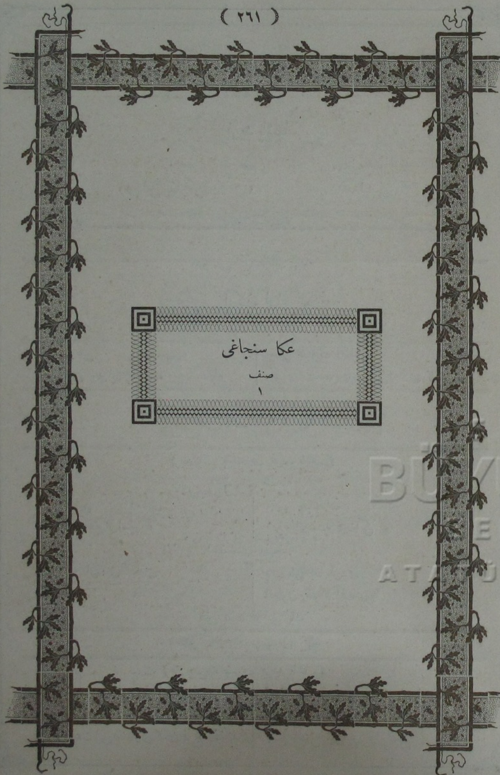
ثروت وتجارت محلیه‌نك انبساطی محصولات ارضیه‌نك تسهیل مبادله‌سیله قابل اوله‌جغی طرف عالیٔ ولایتپناهیدن نظر دقته آلنه‌رق قضا مرکزینه منتهی اولمق اوزره صیدادن برشوسه انشاسنه ابتدار ایتدیرلمشدرکه بو شوسه قضانك معموریت وتجارتنی تزیید ایده‌جکی جهتله بالخاصه شایان شکراندر .

قضا داخلنده « بلاط » قریه‌سی قربنده « حزقیل » (١) علیه‌السلامك وقنیطره وصیدا قضالری حدودنده یهوذا (٢) علیه السلامك مقام مبارکلری واردر .

---

(١) حزقیل . — انبیاء بنی اسرائیلدن اولوب حضرت حسن بصرینك قولنه کوره ذو الکفل علیه السلامك عینیدر . حله ایله کوفه اره‌سنده مدفون اولدیغنه نظراً بنی اسرائیلك ارض بابلده اسیر بولندقلری زمان یاشامشدر .

(٢) یهوذا . — حضرت یعقوب علیه السلامك اکبر اولادی اولوب ، لایادن متولد ایدی . حضرت داود وملوك بنی اسرائیل ایله حضرت عیسی علیه السلام بونك نسلندن کلمشدر .



متصرف

فريد پاشا

رتبه	مجيدى	مداليه
روم ايلى بكلربكى	١	يونان مداليه‌سى

اركان لوا

نائب وهبى افندى	مفتى عبدالله افندى ازمير پايه‌سى
محاسبه‌جى جبران اسبر » ممتاز	تحريرات مديرى خاكى افندى ثالثه

مجلس ادارۀ لوا

(رئيس متصرف فريد پاشا)

اعضاى طبيعيه

نائب وهبى افندى	مفتى عبدالله افندى
محاسبه‌جى جبران اسبر »	تحريرات مديرى خاكى »

اعضاى منتخبه

رشيد ابو الهدى افندى	درويش اغا كردى
سليم حبيب »	انطون خوام افندى

باش كاتب توفيق بك

نافعه قوميسيونى

(رئيس متصرف فريد پاشا)

اعضا رشيد ابو الهدى افندى	اعضا بلديه رئيسى زكى بيضون بك ثالثه
» نفوس مأمورى شاكر »	» نافعه مهندسى افندى
» زراعت بانق صندوق كاتبى فرج الله افندى	كاتب انيس جراح »

معارف قوميسيونى

(رئيس متصرف فريد پاشا)

» ثانى مفتى عبدالله افندى

اعضا مكتب اعدادى مديرى كامل افندى	اعضا ابراهيم عكى افندى
» رشيد ابو الهدى افندى	» رجب
كاتب كامل »	صندوق امينى محمود »

تحريرات قلمى

رفيق اول ابراهيم بك	رفيق ثانى ومقيد انور بك

محاسبه قلمى

(باش كاتب محمود لطفى افندى)

رفيق اول حنا افندى	رفيق ثانى عارف افندى
» ثالث احمد فائق »	صندوق امينى حسن

تحصيلات قوميسيونى

(رئيس محاسبه‌جى جبران اسبر افندى)

اعضا رشيد ابو الهدى افندى	اعضا توفيق افندى

تحصيلات مأمورى رشدى افندى

ويركو اداره‌سى

(مأمور درويش افندى)

مركز كاتبى ذكريا افندى	رفيقى يوسف عاقل افندى

دفترجى شاكر افندى

هيئت تخمينيه

عبد السلام ابو الهدى افندى	حسن حبيش افندى

جرجى حبيب افندى

تحصيلات اداره‌سى

تحصيلات مأمورى رشدى افندى	سر تحصيلدار افندى

پياده وسوارى تحصيلدارى

محكمهٔ بدايت

حقوق دائره‌سی

(رئيس نائب وهبی افندی)

اعضا عبد الفتاح سعدی افندی	اعضا سمعان سيقلی افندی

جزا دائره‌سی

(رئيس رسول حقی افندی ازمير پايه‌سی)

اعضا حاجی خليل ادلبی افندی	اعضا انطون رخلان افندی
اعضا ملازمی محمد سعيد البشير افندی	اعضا ملازمی صالح عبد العال افندی

مدعیٔ عمومی معاونی خلوصی افندی

مستنطق رشيد افندی	اجرا مأموری محمد نبهانی افندی

مقاولات محرری رجب افندی

محكمهٔ بدايت قلمی

(باش كاتب جمال طباره افندی)

ضبط كاتبی محمود افندی	ضبط كاتبی سليم افندی
« محمد »	« رشيد »

دفتر خاقانی دائره‌سی

(مأمور محمد رشدی افندی)

باش كاتب خيری بك	ايكنجی كاتب محمد اشرف افندی
مركز كاتبی محمد ادلبی افندی	رفيقی محمد »

نفوس اداره‌سی

مأمور شاكر افندی	باش كاتب احمد زيدان افندی

اوقاف اداره‌سی

مدير محمد امين افندی

اوقاف قوميسيونی

(رئيس مفتی عبدالله افندی)

اعضا مدير محمد امين افندی	اعضا ابراهيم عكی افندی

محمد كرد افندی

زراعت بانق صندوقی

محاسبه كاتبی فرج الله افندی	رفيقی سعيد افندی

زراعت بانق صندوقی مجلسی

(رئيس رشيد ابو الهدی افندی)

اعضا محاسبه كاتبی فرج الله افندی	اعضا ميخائيل عبد افندی

جورجی خوام افندی

تجارت وزراعت اوطه‌سی

(رئيس رشيد ابو الهدی افندی)

اعضا صالح افندی	اعضا عبد السلام افندی
« توفيق »	« ميخائيل عبد »
« سليم »	« جورجی »

دائرهٔ بلديه

(رئيس زكی بيضون بك ثالثه)

اعضا علی افندی	اعضا توفيق افندی
« محمد »	« جريس »
« ميخائيل »	« حبيب »
« نخله »	طبيب قسطی سيمون »
كاتب وامين صندوق حاجی رشيد افندی	مفتش علی افندی
آشی مأموری داود افندی	

چاوش ٢

مكتب اعدادیٔ ملكی

هيئت اداره وتدريسيه‌سی

(مدير كامل افندی)

معلم محمد محسن افندی	معلم سعيد افندی	
« حقی بك اركان حرب يوزباشيسی	« زكی »	طبيب يوزباشيسی
« توفيق افندی	« محمودلبابيدی »	
« محمود عيتلاوی افندی	« نجيب »	

شاگردان ٩٥

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

اناث مكتب رشديسى

معلمهٔ اولى زكيه خانم | معلمهٔ ثانيه خديجه خانم

فيضيه مكتب ابتدائيسى

معلم اول شيخ رستم افندى | معلم ثانى حسن افندى
» ثالث جمال الدين » | » رابع محمد لبابيدى »

ايكنجى عكا ژاندارمه طابورى

قوماندان وكيلى عزت افندى | طابور كاتبى حاجى احمد افندى
برنجى پياده بلوكى يوزباشيسى اسماعيل افندى | برنجى پياده بلوكى ملازم اولى عبدالرحمن اغا
برنجى پياده بلوكى ملازم ثانيسى خليل افندى
ايكنجى سوارى بلوكى يوزباشيسى مصطفى بك ٥ م . حجاز وكموش افتخار
ايكنجى » » ملازم اولى رضا افندى » »
ايكنجى » » ملازم ثانيسى قاسم » » »
اوچنجى سوارى بلوكى يوزباشيسى . | اوچنجى سوارى بلوكى ملازم اولى عبدالرحمن اغا
اوچنجى سوارى بلوك ملازم ثانيسى عبداللطيف افندى

پوليس دائره‌سى

پوليس مأمورى مصطفى افندى | پوليس معاونى حاجى راغب افندى

ليمان دائره‌سى

ليمان رئيس اقروت كاتبى حسين افندى

رژى اداره‌سى

(مدير اسكندر افندى)

محاسبه‌جى اميل راجى افندى | انبار مأمورى الفونس كتفاكو افندى
مبايعه مأمورى جبرائيل » | دعوى وكيلى ابراهيم »
قنطارجى كامل افندى

مأمورين متفرقه

محكمهٔ شرعيه كاتبى سعيد افندى | متصرفلق ترجمانى شوقى ملكى افندى
حبسخانه مديرى توفيق » | اورمان مأمورى نهاد »
قرانتنه مأمورى سيمون افندى

قوماندان
محمد شاكر پاشا
رتبه مجيدى
فريق ١

فرقه اركان حربيه‌سنه مأمور قول اغاسى حقى بك
» » » يوزباشى سامى افندى ٥ م
» » ملحق » عارف افندى ٤ م
عكالواسنه ملحق ملازم اول حمدى » ٥ م

رديف التمش طقوزنجى الايك عكا طابورى امرا وضابطانى

(مير الاى حسنى بك ٤ م)

بيكباشى محمد لبيب افندى ٤ م | قول اغاسى حسن صبرى افندى ٥ م
طابور كاتب محمد امين افندى يمن مداليه‌سى
برنجى بلوك يوزباشيسى محمد خالد افندى | برنجى بلوك ملازم ثانيسى نظيف افندى
ايكنجى بلوك ملازم اولى احمد شكرى افندى
اوچنجى بلوك يوزباشيسى ذهنى افندى | اوچنجى بلوك ملازم اولى احمد فكرى افندى
دردنجى بلوك يوزباشيسى محمد رشيد افندى | دردنجى بلوك ملازم اولى محمد عارف افندى ٥ م
دپوى مأمورى ملازم اول محمد لطفى افندى
تفكجى اوسته‌سى ابراهيم اغا

عكا قلعه‌سى طوپجى طابورينك امرا وضابطانى

(بيكباشى بكر رامز افندى)

قول اغاسى خليل افندى ٤ م | طابور كاتبى ذهنى افندى
امام سليمان افندى

برنجی بلوك يوزباشيسی علی رضا افندی	برنجی بلوك ملازم اولی احمد اغا
برنجی بلوك ملازم ثانيسی اديب اغا	برنجی بلوك ملازم ثانيسی مصطفی اغا

ایکنجی بلوك يوزباشيسی رمزی افندی ٥ م	ایکنجی بلوك ملازم اولی عثمان افندی
ایکنجی بلوك ملازم ثانيسی نوری »	ایکنجی بلوك ملازم ثانيسی سبفی »
اوچنجی بلوك يوزباشيسی صالح افندی ٥ م	اوچنجی بلوك ملازم اولی احمد اغا
» » ملازم ثانيسی يوسف »	» » » ثانيسی محمد »

طبيب بيكباشيسی نظرت افندی	
جراح خالد »	اجزاجی ديمترا كی افندی

عكا سيار طوپجی يكرمی طقوزنجی الاينك امرا وضابطانی

(مير الای عثمان بك ٢ م)

بيكباشی عبد السلام افندی ٤ ع ٤ م	بيكباشی احمد افندی ٤ م

الای كاتبی محی الدين افندی

برنجی طابور امامی عبد الرحمن افندی	ایکنجی طابور امامی محمد افندی

سنجقدار واثواب امينی ملازم عمر فوزی افندی ٥ م

برنجی بلوك ملازم اولی حامد افندی	برنجی بلوك ملازم ثانيسی سعيد افندی ٥ م

ایکنجی بلوك يوزباشيسی محمد توفيق افندی ٥ م	ایکنجی بلوك ملازم اولی حسين حقی افندی
» » ملازم ثانيسی يوسف اغا	» » » ثانيسی امين اغا

اوچنجی بلوك يوزباشيسی سعدون اغا	اوچنجی بلوك ملازم اولی احمد زكی افندی
» » ملازم ثانيسی محمد امين افندی	» » » ثانيسی امين »

دردنجی بلوك ملازم اولی احمد اغا	بشنجی بلوك ملازم ثانيسی بكر افندی

طبيب يوزباشيسی محمد زكی افندی	
جراح شمس الدين افندی	جراح حسن افندی

رؤسای روحانيه

روم اورتودقس متره پوليدی نيكندروس افندی	روم قاتوليك متره پوليدی غريغوريوس افندی
مورانی رئيس روحانيسی خوری لويس »	تيراسانطه مناستری رئيسی سالفاتور مورانت »

مأمورين اجنبيه

ايران شهبندر وكيلی صالح يوسف افندی

شفا عمر ناحيه‌سی

مدير عبد الاحد افندی	ناحيه تحريرات ومال كاتبی شكری افندی

سايهٔ عواطفوايهٔ حضرت پادشاهيده رتبه ونشانه نائل اولان ذوات

اسامی	رتبه	ع	م	مداليه
ولايت مكتوبی قلمی مميز ثانيسی نصرت افندی	ثانيه			
عكا علماسندن حيدر »	رؤس			
» معتبراندن احمد نور »	ثالثه		٤	
» » حاجی مصطفی دلال »	»			حجاز
» بلديه رئيسی زكی بك	»			
ناصره مال مديری معاونی توفيق افندی	»			
عكا معتبراندن كامل شامی »	»			
» » حسن فضه »	»			
» » شحادی عفيفی »	»			
» » قاسم شقير »	»	٤		
» » صالح شقير »	»	٤		

عكا سنجاغی

عكا سنجاغی . — شمالاً صور ، شرقاً مرجعيون وسوريه ولايتی ملحقاتندن قنيطره ، جنوباً جنين وبنی صعب قضالری وغرباً بحر سفيد ايله محدوددر . قسم شرقيسنده شام خطه‌سنی شق ايدن سلاسل جبال ممتد اولوب بونلرك اتكلری وبعض شعبه‌لری غربه يعنی ساحله طوغری اوزانير ؛ واره‌لرنده بر طاقم كوزل واديلر وسواحله قريب محللرده منبت اووه‌لر واردر . جبال مذكوره‌دن بر چوق انهار نبعانله ، همان متوازياً غربه طوغری آقه‌رق اراضيسنی سقی وارواايدر .

لوا : عكا ، حيفا ، طبريا ، صفد اسملريله درت قضا وشفا عمرو ، قيساريه ناملريله ايكی ناحيه‌يه منقسم ومساحۀ سطحيه‌سی ١٥٤٧ كيلو مترو مربعندن عبارتدر .

سكنۀ موجوده ذكور واناث ، ٩٥٣٤٠ نفوسدن عبارت اولوب بونك (٧١٢١٥) ی مسلم و (٢٤١٢٥) ی غير مسلم اولوب جمله‌سی لسان عربی ايله متكلمدر .

لوا مركزی عكا قصبه‌سيدر . قصبه ، سوريه ساحلنده وبيروتك تقريباً يوز يكرمی كيلو مترو جنوبنده ٤٦ ٥ ٣٢ عرض شمالی ايله ٥٧ ٤٣ ٣٢ طول شرقيده واقع وكرمل برونی ايله قپانان و ١٢ كيلو مترو وسعتنده اولان عكا قوينك منتهای شماليسنده دكزك ايچنه كيرمش مثلث الشكل بر برون اوزرنده مبنی اولوب دائراً مادار قديم وجهات ساحليه‌سی قسماً خراب واقسام بريه‌سی مستحكم ومتين بر سور ايله محاطدر .

عكانك نام قديمی (عكو) ياخود (عقو) اولوب فنيكه‌ليلر زماننده بيوك وتجارتكاه بر شهر ايدی . سورك خارجنده مشهود اولان بر طاقم ابنيۀ عتيقه آثارينه نظراً فنيكه‌ليلر زماننده شهرك قسم اعظمی او جهتده اولديغی اكلاشلمقده‌در . بطالسۀ مصرك [١] سوريه‌ده حكم سوردكلری زمانده بونلردن برينك اسمنه نسبتله (پطولمايس) تسميه اولنمشيدی شام فتوحنده معاويه بن ابی سفيان يديله فتح اولنه‌رق ممالك اسلاميه‌يه ضم وادخال اولنمش وهشام بن عبد الملك (٢) طرفندن تعمير ايدلمشيدی .

---

(١) بطلميوس . — اسكندرك وفاتندن صكره معيتنده‌كی رؤسانك تشكيل ايتدكلری طوائف ملوكدن مصرده حكومت سورن سلاله‌نك اسم مشتركی اولوب بو اسمله اون درت حكمدار كلمشدر ، كه (بطالسۀ مصر) دنيمكله معروفدرلر .

(٢) هشام. — (بن عبدالملك بن مروان بن حكم الاموی) بنی‌اميه ملوكنك اوننجيسی وآل مروانك يدنجيسی اولوب ، ٧٢ تاريخنده دنيايه كلمش ؛ و ١٠٥ تاريخنده برادری يزيد بن عبد الملكدن صكره تخت سلطنته كچوب ، ٢٠ سنه‌يه قريب حكومت سورمش ، ١٢٥ تاريخندن وفات ايتمشدر . زماننده اناطولی جهتنده روملردن بر خيلی يرلر النمش ، وسائر حدود ممالك اسلامده بعض فتوحات ميسر اولمش ايدی .

ابن طولون (٣) عكايی تحت اداره‌سنه الديغنده بر قاتدها توسيع وتزيين ايده‌رك ليمانی دخی صورك ليمانی طرزنده انشا ايتديرن مشار اليهدر ٤٩٧ تاريخنده اهل صليب طرفندن ضبط اولنه‌رق ٨٦ سنه بونلرك يدنده قالوب باشليجه مركزلری بولندقدنصكره ٥٨٣ ده صلاح الدين ايوبی جانبندن استخلاص ايدلمش ايسه‌ده ٥٨٧ تاريخنده يكيدن اهل صليبك ايادئ تعصبنه دوشوب اهالئ اسلاميه‌سی حقنده قتل عام اجرا اولنمش ونهايت ٦٩٠ تاريخنده مصر ملوكندن ملك اشرف بن قلاون [٤] طرفندن قطعياً فتح اولنه‌رق اهل صليب حكومتنه ختام ويرلمش ايدی .

ياوز سلطان سليم خان حضرتلری جانبندن سائر بلاد شامله برابر ممالك عثمانيه‌يه الحاق اولنه‌رق صيدا ايالتنه ربط ايدلمشدر .

١٢١٣ تاريخ هجريسنده عكايی ناپوليون محاصره ايتمش ايسه‌ده عكا محافظی جزار احمد پاشانك [٥] مدافعۀ دليرانه‌سنه تاب آور مقاومت اوله‌ميه‌رق خائباً عودته مجبور اولمشيدی. بو وجهله عكانك تاريخ نقطۀ نظرندن خيلی اهميتی واردر عربلر زماننده علوم ومعارف بو قصبه‌ده دخی ترقی ايدوب عكی لقبيله ملقب بر چوق مشاهير يتشمشدر .

---

[٣] طولون . — خلفای عباسيه زماننده مصر وشامده حكومت سورمش بر سلاله اولوب ، بانيسی احمد بن طولون خليفه‌نك امراسندن ورؤسای اتراكدن (بارجوح) ك دامادی ايدی ٢٥٤ تاريخنده خليفه معتز باللهك منشوريله مصر واليسی اولان (باكباك) ه وكالةً مصره داخل اولوب ، متعاقباً مذكور باكباك اعدام اولنمغله ، اصالةً والئ مصر اولمش ؛ وبعده شام وحمص وانطاكيه طرفلرينی دخی ضبط ايتمش ؛ و ٢٧٠ تاريخنده واقع اولان وفاتنده اوغلی ابو الجيش حمارويه خلفی اولمش ؛ وخليفه معتضد بالله بوكا واولادينه مصر ولايتنی اوتوز سنه مدتله توجيه ايلديكنه دائر فرمان كوندرمش ايدی . بنی طولون بش كشی اولوب ٢٥٤ دن ٢٩١ تاريخنه‌دك اوتوز يدی سنه حكم سورمشلردر .

[٤] ملك اشرف . — (صلاح الدين خليل بن قلاوون) در ، كه مصرده حكومت سورن مماليك بحريه‌دن اولوب ، ٦٨٩ تاريخنده قلاوونك وفاتی اوزرينه ، مقامنه جلوس وپدری مسلكنه سلوك ايله مكمل بر عسكر ترتيب ايدرك ، اهل صليبك مركزی اولان عكا قلعه‌سنی فتح وتخريب ، وصيدا ، صور ، حيفا وسائر سواحل شامی كاملاً فرنكلرك الندن قورتاره‌رق ، قلعه‌لرينی هدم ، ومرعش وسائر بعض ممالكی دخی ضبط ايتمش ؛ والحاصل اوچ سنه سورن مدت حكومتنی شانلی غزالرله كچيروب ، ٦٩٣ تاريخنده مصرده اثنای صيدده بعض امراسی طرفندن شهيد ايدلمشدر . وفاتنده ٣٠ ياشنده ايدی .

(٥) جزار احمد پاشا . — اون ايكنجی قرن هجری وزراسندن اولوب ، صيدا واليسی ايكن ، ناپوليون بوناپارته قارشو عكاده ايتديكی مقاومت مردانه ايله وبوناپارتی كلياً منهزم وپريشان ورجعته مجبور ايتمسيله شهرت بولمشدر . عن اصل بو سنه‌لی اولوب ، مصر ممالیكی زمره‌سنه التحاق ايله ، قطع مراتب ايدرك ، بحيره متصرفی اولمش ؛ وعربانه قارشی



اعاظم آثار مبجلهٔ حضرت تاجدار اعظمیدن حمیدیه حجاز تیمور یولنك حیفا شعبه‌سی مبدئی اولان حیفایه جوار
عکا قصبه‌سنده جزار احمد پاشا جامعی

عکا ، حوران و اکا مجاور بلاد داخلیه‌نك مخرجی اولمق حسبیله مهم بر مرکز تجار اولوب بیوك یلکن کمیلرینك دخولنه مساعد لیمانی معاملات تجاریه‌سنه سهولت بخش ایتمکده‌در

شهر ، سور ایله محاط اولمسندن طولایی خانه‌لر غایت صیق ویکدیکره ملاصق وسوقاقلر بالطبع طار ایسه‌ده سایهٔ ترقیاتوایهٔ جناب پادشاهیده کوندن کونه آثار معموریت متزاید اولوب ردیف تشکیلاتی صره‌سنده شهرك فرقه مرکزی اتخاذی ازدیاد شرف ومعموریتنی بادی اولمشدر .

جلوس میمنت مأنوس حضرت خلافتپناهینك یکرمی بشنجی سنهٔ دوریهٔ مسعوده‌سنی تبجیلاً وتعظیماً انشا ایدلمش اولان یکرمی مترو ارتفاعنده‌کی ساعت قله‌سی مملکته مدار شرف اولان آثار فاخره‌دندر . جزار احمد پاشا مرحومك جسیم ومصنع جامع شریفی ومدرسه‌سی وحمامی ایله غایت جسیم بر قشله دخی موجود اولوب بونلرك صنایع معماریه‌سی وخصوصا چینی تزییناتی فوق العاده نظر ربادر .

عکا شهرنده بر دائرهٔ حکومت ودائرهٔ عسکریه وایکی قشلهٔ همایون وغایت منتظم بر عسکری خسته‌خانه‌سی ودرت قره‌غولخانه والتی جامع شریف وبر مدرسه وبر تکیه‌واعدادیٔ ملکی واناث رشدی مکتبلرندن بشقه سکز مکتب وبش کلیسا وبر حورا و ۲۲ چشمه ۲ حمام ، بر اوتل ۵ خان وایکی دباغخانه ۵ دکرمن ، ۱۳ قهوه ، ۳ معصره وبر دقیق فابریقه‌سی ، ۱۰۰۰ خانه ، ٤۱٥ دکان ، ۱٦٦ مغازه وقضا داخلنده‌ده ۱۸ صو دکرمنی و ۸ بخار وغازله متحرك دکرمن و ۱٤۱ زیتون معصره‌سی واردر .

قصبه، ۹۲۷۹ نفوسی محتوی وبونك ذکور واناث (۷۰٦۱) ی اسلام و (۱۳۰۹) ی روم و (٥۷٥) ی قاتولیك و (۹۰) ی مارونی و (۱۷) ی پروتستان و (۱۲۰) ی لاتین و (۱۰۷) ی موسویدر .

اولان محاربه وغالبیتنده زیاده‌سیله سفك دماء ایتدیکندن ، قصاب معناسیله جزار تلقیب اولنمشیدی . بعده بیروت متصرفی اولوب ، طغیان ایتمش اولان (ظاهر العمرو) ی قتل ایتمسی اوزرینه ، رتبهٔ وزارتله صیدا والیلکنه نصب اولنه‌رق ۱۷۸۹ تاریخ میلادیسنده بروجه مذکور عکاده بوناپارتی منهزم ایتمکله شام والیسی اولوب ، بو ولایته دردنجی والیلکی زماننده ۱۲۱۹ ده دمشق شامده وفات ایتمشدر . مقتدر وجسور بر وزیر ایدی .

« قاموس الاعلام »

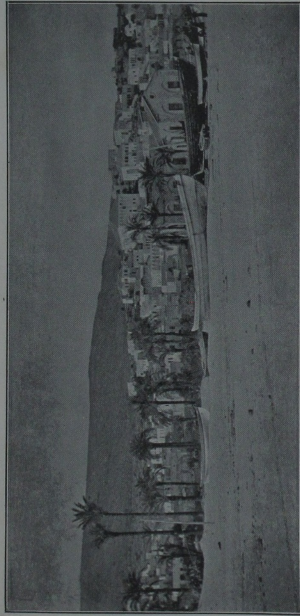
شهر جوارنده حضرت صالح عليه السلامك [٦] مقام مباركارى واردر .
مركز قضاسنده ٤٠٠٠٠٠ كيله حنطه و ١٥٠٠٠٠ كيله شعير و ١٧٠٠٠٠ كيله بياض دارى و ١٥٠٠٠ كيله بورجاق و ١٥٠٠٠ كيله مرجمك و ٥٠٠٠ كيله نخود و ٥٠٠٠٠ كيله سيسام و ٥٠٠٠٠٠ اوقه قارپوز و ١٥٠٠٠٠ اوقه انجير و ١٠٠٠٠٠ اوقه زردالى و ٥٠٠٠٠ اوقه نار و ٢٠٠٠٠ اوقه الما و ١٠٠٠٠ اوقه بادم و ٦٠٠٠٠ اوقه قايسى و ٥٠٠٠ اوقه خرما و ٥٠٠٠ اوقه خوخ [اريك] و ٢٠٠٠ اوقه ايوا و ٢٠٠٠٠ اوقه اوزوم و ٢٠٠٠ اوقه قراسيه [بر نوع اريك] و ٦٠٠٠٠٠ پورتقال و ٢٠٠٠٠٠ ليمون و ١٠٠٠٠٠ طاتلى ليمون و ٥٠٠٠٠٠ طورنج حاصل اولوب احتياج محليدن فضله‌سى ممالك سائرهٔ شاهانه‌يه وآوروپايه اخراج ايدلمكده‌در .

شفا عمر ناحيه‌سى

عكا قصبه‌سنك جنوب شرقى جهتنده اوچ ساعت مسافه‌ده كائن واولدقجه معمور بر ناحيه اولوب عين اسمده اولان مركزى ذكور واناث ٩٣٥ اسلام و ٤٠ روم و ١٠٧٣ قتولك و ٨٢ لاتين و ١٤١ پروتستان و ١٧ موسوى اولمق اوزره جمعاً ٢٢٨٨ نفوسى محتويدر

[٦] صالح عليه السلام . — انبياى عظامدن اولوب ، حجاز ايله شام ارەسنده حجر [١] خطه‌سنده ساكن بولنمش اولان قوم ثموده مبعوثدر . قوم مذكور قوم عاددن صكره جزيرة العربده قوت ومكنت ومعموريت بولوب ، كفر وضلاله ميل ايله اوثانه عبادت ايتدكلرندن ، نبى مشار اليه كنديلرينى دين حقه دعوت ايتمش ايسه‌ده ؛ اينانميوب ، كندوسندن معجزه طلب ايتلرى اوزرينه باذن الله بر قيادن حامل برديشى دوه چيقارمش ، ودوه درحال وضع حمل ايتمكله بو حيوانله ياوروسنك باقلمسى جانب حضرت صالحدن قومنه توصيه اولنديغى حالده ، بونلر دوه‌يى دخى اتلاف ايتدكلرندن ، غضب الهى‌يه اوغرايوب ، ايمانه كلن بر فئهٔ قليله‌دن ماعداسى محو وهلاك اولمش ؛ وحضرت صالح بر روايتده مكهٔ مكرمه‌يه و بر روايتده قدسه چكيلوب اوراده ارتحال ايتمشدر .

[١] حجر . — جزيرة العربك غرب شمالى قسمنده مدينهٔ منوره ايله بر الشام ارەسنده اوله‌رق دومة الجبلك جنوبنده قديم بر شهرك بقيه‌سى اولمق اوزره ، بر قريه‌در . اطرافنده ثمود قومنك آثارى مشهوددر .



حيفا قصبه‌سنك شرق جهتندن منظره‌سى



İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

حيفا قضاسى

حیفا قضاسی

صنف ١

﴿ مأمورین قضا ﴾

(قائممقام کامل بك اولی ثانیسی ٤ ع ٣ م)

نائب عبد المعطی افندی | مفتی ․
مال مدیری نوری » | تحریرات کاتبی مصطفی افندی

﴿ مجلس ادارهٔ قضا ﴾

(رئیس قائممقام کامل بك)

اعضای طبیعیه

نائب عبد المعطی افندی | مفتی ․
مال مدیری نوری » | تحریرات کاتبی مصطفی افندی

اعضای منتخبه

ابراهیم بك الخلیل ثانیه | عبدالله ماضی افندی
اسکندر کساب افندی | اسحق جدع »

﴿ بدایت محکمه‌سی ﴾

(رئیس نائب عبد المعطی افندی)

اعضا فارس یاسین افندی | اعضا جاد قنازع افندی

مستنطق معاونی مصباح افندی | مقاولات محرری نجیب افندی

﴿ محکمهٔ بدایت قلمی ﴾

باش کاتب محمد کامل افندی | کاتب ثانی امین افندی

﴿ معارف قومیسیونی ﴾

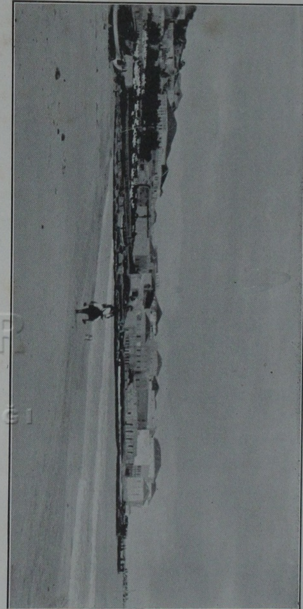
(رئیس قائممقام کامل بك)

اعضا توفیق بك الخلیل ثالثه | اعضا فارس یاسین افندی
» عبدالله ماضی افندی | » احمد حاجی ابراهیم
» رشدیه معلمی حلمی » | کاتب وامین صندوق محمد ندیم »

﴿ وسائط نقلیهٔ عسکریه قومیسیونی ﴾

(رئیس قائممقام کامل بك)

اعضا قول اغاسی زهدی افندی | اعضا رفعت بك الصلاح
» عبدالله ماضی » | کاتب سعید ابو العلا افندی



﴿ حیفا قصبه‌سنك شرق جهتندن منظره‌سی ﴾

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

مال قلمی

مال مدیری معاونی حبیب نادر افندی | مال مدیری رفیقی هاشم افندی
صندوق امینی اسکندر افندی

تحصیلات قومیسیونی

(رئیس مال مدیری نوری افندی)
اعضا عبدالله ماضی افندی | اعضا ابراهیم افندی الحاج
تحصیلات مأموری نعیم افندی

تحصیلات اداره‌سی

تحصیلات مأموری نعیم افندی | سر تحصیلدار حسنی افندی
پیاده وسواری تحصیلداری
٦

نفوس دائره‌سی

نفوس مأموری بکر افندی | نفوس کاتبی احمد افندی

زراعت بانق صندوقی

محاسبه کاتبی عثمان نوری افندی | محاسبه کاتبی رفیقی محی الدین افندی

زراعت بانق صندوقی مجلسی

(رئیس محمد سعید نجمی افندی)
اعضا محاسبه کاتبی عثمان نوری افندی | اعضا فارس یاسین افندی
» ابراهیم عبد القادر » | » آدم حندوقه »

بانق عثمانی شعبه‌سی

(مدیر موسیو پیشوتو)
مفتش موسیو غورا | کاتب موسیو کلوا
صندوق امینی نجیب افندی

دائرهٔ بلدیه

(رئیس جمال بك)
اعضا یوسف بك خوری | اعضا مصطفی عامر افندی
» عبد الرحمن افندی الحاج | » سعید نجمی
» آدم حندوقه | » یوسف اسحق
طبیب امین حداد افندی
کاتب میشل افندی | صندوق امینی سعید ابو العلا افندی

ضابطه دائره‌سی

ضابطه مأموری ملازم قاسم افندی کموش افتخار

پولیس اداره‌سی

قومیسر ثالث مصطفی وهبی افندی ٥ م افتخار وکرید
اچیقدن ایکنجی قومیسر عبد الحلیم افندی | اچیقدن اوچنجی قومیسر قدری افندی
پولیس مأموری فوزی افندی

لیمان دائره‌سی

بیکباشی یوسف بك حجاز ، افتخار ، کرید مدالیه‌لری

قرانتنه اداره‌سی

قرانتنه طبیبی سانسی افندی | قرانتنه کاتبی احمد رمزی افندی

رژی اداره‌سی

رژی مأموری رزق‌الله افندی | کاتبی عزیز خوری افندی

مأمورین متفرقه

محکمهٔ شرعیه باش کاتبی شیخ محی الدین افندی | مکتب رشدی معلمی محمد حلمی افندی
مکتب رشدی معلم ثانیسی احمد » | » ابتدائی » عبدالله »
اناث مکتبی معلمه اولیسی بیکناز خانم | اناث مکتبی معلمهٔ ثانیه‌سی عائشه خانم
طابو کاتبی سالم افندی | طابو کاتبی رفیقی محمد شحاده افندی
فنار مأموری ویقتور جرمین » | اورمان مأموری بشاره نحاس »

قسم عسکری

اوچنجی حیفا ردیف طابوری

(بیکباشی محمد لطفی افندی ٤ م)
قول اغاسی . | طابور کاتبی محمد نظمی افندی
برنجی بلوك یوزباشیسی محمد افندی ٥ م | برنجی بلوك ملازم اولی شاکر »
ایکنجی بلوك یوزباشیسی محمد رمزی افندی ٥ م | ایکنجی بلوك ملازم اولی محمد توفیق افندی
ایکنجی بلوك ملازم ثانیسی احمد افندی
اوچنجی بلوك یوزباشیسی بکر افندی | اوچنجی بلوك ملازم اولی علی اغا
دردنجی بلوك یوزباشیسی احمد فهمی افندی | دردنجی بلوك ملازم اولی امین افندی ٥ م
دردنجی بلوك ملازم ثانیسی محمد صبری افندی
دبوی مأموری ملازم اول حسین افندی

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

رؤسای روحانیه

روم ارتودوقس رئیس روحانیسی منودیوس افندی
مارونی » یوسف طنب »
روم قاتولیك » باسیلیوس »
لاتین » خوری »

مأمورین اجنبیه

المانیا

ویس قونسلوس موسیو فریدس کللر

ترجمان نخله قشوع افندی	ترجمان فوأد سعد افندی
» شکری منصور »	» مسعود خطیب »

انکلتره

ویس قونسلوس موسیو ابیللا
ترجمان امین عبد النور افندی

فرانسه

ویس قونسلوس موسیو هاری کلباردو

ترجمان سلیم منصور افندی	ترجمان قسطه مدور افندی
» بشاره مدور »	» قیصر سلیم خوری »

امریقا

ویس قونسلوس موسیو استروفی
ترجمان تؤفیل بوطاجی افندی

روسیه

ویس قونسلوس یوحنا شمیت افندی
ترجمان .

ایتالیا

ویس قونسلوس موسیو انجلو

ترجمان الیاس یوسف ابیض افندی	ترجمان سلیم زریق افندی

اسپانیا

ویس قونسلوس موسیو اسقوبنج
ترجمان الیاس حنا ابیض افندی

اوستریا

ویس قونسلوس موسیو دیمتری دیك

ترجمان نصرالله عطاالله افندی	ترجمان نجیب عطاالله افندی

بلچیقا

ویس قونسلوس موسیو تیموطیوس داتکه
ترجمان اسحق اشترکیت افندی

ایران

ایران کارپردازی موسیو اسقوبنج
ترجمان .

قیساریه ناحیه‌سی

ناحیه مدیری احمد بك	ناحیه تحریرات ومال کاتبی ابراهیم افندی

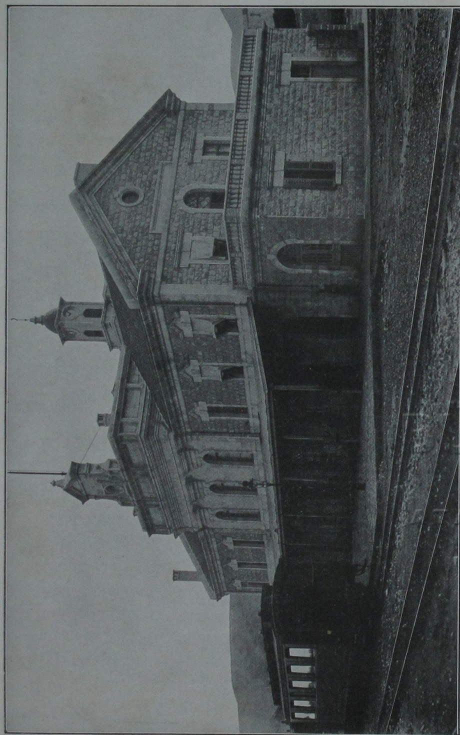
ناحیه مجلسی

(رئیس مدیر احمد بك)

اعضا علی افندی	اعضا جرجی سلیمان افندی
» محمد حلو »	» حسن سید »



İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI



حميديه حجاز خط عاليسنك حيفا استاسيونى دكزجهتندن كورنيشى

حيفا قضاسى

حيفا قضاسى . — عكا سنجاغنك منتهاى جنوبنده واقع وشمالاً عكا ، شرقاً ناصره قضالرى ، جنوبا نابلس سنجاغى وغرباً بحر سفيد ايله محدود در .

قضاده ذكور واناث ٢٣٤٥١ نفوس اولوب بونك (١٩٢٣٥) ى اسلام و (٧٨٢) ى روم اورتودقس و (٢١٠٩) ى قتولك و (١٤٥) ى مارونى و (٤٥) ى پروتستان و (٢٢١) ى لاتين و (٩١٤) ى موسويدر .

قضانك مساحهٔ سطحيه‌سى ٣١٣ كيلو مترو مربعندن عبارتدر .

قضا داخلنده سنوى ١٠٠٠٠٠ كيله بغداى و ١٠٠٠٠٠ كيله آرپه و ١٠٠٠٠ كيله بقله و ٨٠٠٠ كيله سيسام و ١٠٠٠٠٠٠ اوقـه اوزوم و ١١٧٠٠٠ اوقه زيتون ياغى ايله ١٠٠٠٠٠٠ پورتقال وفواكه سائره دخى حاصل اولوب بونلرك ثلثى ممالك سائرهٔ شاهانه‌يه واوروپايه اخراج ايدلمكده‌در .

قضا مركزى حيفا قصبه‌سيدر . ٥٠َ ، ٣٢ْ عرض شمالى ايله ٤٥َ ، ٣٢ْ طول شرقيده واقع وعكانك اون اوچ كيلو مترو جنوب غربيسنده وجبل كرمل اتكنده كائن اولوب اطرافى باغ وباغچه‌لرله محاط وجبل مذكور ايسه زيتون اغاجلريله مستوردر .

قصبه‌ده ذكور واناث (٣٦٣٥) ى اسلام و (٧٨٢) ى روم اورتودقس و (١٩٩٩) ى قتولك و (١٣٨) ى مارونى و (٤٥) ى پروتستان و (٢٢١) ى لاتين و (١٢٥) ى موسوى اوله‌رق (٦٩٤٥) نفوس موجود در .

بر دائرهٔ حكومت و ٥ جامع شريف وتكيه و ٢ قره‌غولخانه ومكتب رشدى ايله برابر ١١ مكتب و ٢ مدرسه و ٦ كليسا و ٤ خسته‌خانه و ٨ اوتل و ٩ خان وبر حمام و ٤٢٣ مغازه و ٩٢٨ دكان و ٣ فابريقه و ٢ صابونخانه و ٢ معصره و ٢ دباغخانه واردر .

حيفا قصبه‌سى تاريخجه حائز اهميت محللردن دكل ايسه‌ده ايام شتاده دخى واپور ومراكب سائرهٔ بحريه بارينه‌بيله‌جك ليمانى بولنمسندن طولايى محال متجاوره‌نك بندر تجارتى اولوب انجق قصبه‌نك معموريت وترقياتى ، اعاظم آثار مبجلهٔ جناب ظل اللهيدن بولنان حميديه حجاز خط عاليسنك دكزدن مبدئى اولان حيفا — مزيريب شعبه‌سنك انشاسنه ابتدار اولنديغى زماندن اعتباراً در .

فيض نظر همايونلرى ممالك محروسهٔ شاهانه‌لرينى نمونه نماى باغ جنت ايدن ولى نعمت بيمنتمز شهنشاه معظم افندمز حضرتلرينك عالم اسلامه اهدا بيوردقلرى بو اثر عظيم وعالى عروق مدنيت حالنده كذركاهنده‌كى بواديه دخى شرف ومعموريت اساله ايتمش وبالخاصه حيفا قصبه‌سنى بر كلزار معموريت حالنه كتيرمشدر .



حمیدیه حجاز خط عالیسنك حیفا استاسیونی قره جهتندن كورنیشی

قصبه‌ده موضوع موقع احترام وتعظیم اولان ستون عالی ، بونك بر شاهد زیباسی ، بر اثر شرف افزاسیدر .

خط عالینك حیفا استاسیونی دخی مملكته اضافهٔ شرف ایدن آثار عالیه‌دندر .

بیوت واماكن منتظم ، ازقه ومحلات یونمه طاشلرله مفروش ومعموردر .

مشهور كرمل جبلی قصبه‌نك ارقه‌سنده اولوب تپه‌سنده حضرت الیاس علیه السلامك (١) بر مدرسهٔ شریفه‌سی موجود وبونك دیوارلرنده بعض خطوط عبرانیه محكوكدر .

مذكور مدرسهٔ شریفه‌نك اوست طرفنده نبی مشار الیهك مولدی نامیله بر زیارتگاه وجبل كرمل اتكنده خضر علیه السلامك دخی مقام شریفلری واردر .

قیساریه ناحیه‌سی

قیساریه ناحیه‌سی . — حیفا قصبه‌سنك جهت جنوبیه‌سنده وسكز ساعت قدر بعدنده اولوب ناحیه مركزی بولنان قیساریه (قیصریه) (٢) تاریخجه پك اسكی ومعتنا بر شهر در . اخیراً مهاجر اسكان وناحیه مركزی اتخاذ اولنه‌رق سایهٔ معموریت وایهٔ جناب شهنشاهیده قصبه حالنی اكتساب ایلمشدر .

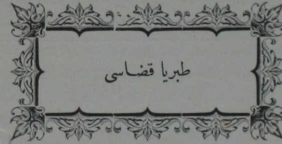
---

(١) الیاس علیه السلام . — انبیا ، بنی اسرائیلدن اولوب ، بعلبكلی ایدی . میلاد عیسی علیه السلامدن طقوز قرن اول بر حیات اولوب ، بنی اسرائیلی عبادت اصنامدن نهی ایتدیكیچون ، تعقیب اولنه‌رق ، بر چوق وقت صحرا ومغاره‌لرده یاشامش ؛ وبر چوق معجزه‌لر كوسترمشدر . نهایت الیسع علیه السلامی نبوتده خلف براقه‌رق قبل المیلاد ٨٨٠ تاریخنده سمایه رفع اولنمشدر .

(٢) قیصریه‌نك احوال تاریخیه‌سی (٢٤٤) نجی صحیفه‌ده مندرجدر .

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI





طبريا قضاسى

طبریا قضاسی
صنف ۲

مأمورین قضا

قائممقام عبد الحلیم افندی

نائب محمد ابو السعود افندی	مفتی عبد السلام طبری افندی ازمیر پایه‌سی
مال مدیری مصطفی سنجر »	تحریرات کاتبی ابراهیم افندی

مجلس ادارهٔ قضا

رئیس قائممقام عبد الحلیم افندی

اعضای طبیعیه

نائب محمدابو السعود افندی	مفتی عبد السلام طبری افندی
مال مدیری مصطفی سنجر »	تحریرات کاتبی ابراهیم افندی

اعضای منتخبه

سلیمان حجو افندی	محمود اسماعیل افندی
اسکندر غریب »	شلوموکروس »

بدایت محکمه‌سی

رئیس نائب محمدابو السعود افندی

اعضا مصطفی بحوث افندی	اعضا یوسف النصیر افندی
باشکاتب ومقاولات محرری محمد حسنی افندی	مستنطق معاونی سعد الدین افندی

معارف قومیسیونی

رئیس مفتی عبد السلام طبری افندی

اعضا مصطفی سنجر افندی	اعضا مصطفی سحتوت افندی
» راشد »	» محمد قدری »
کاتب ابراهیم »	صندوق امینی ابراهیم یاسین »

اوقاف قومیسیونی

رئیس مفتی عبد السلام طبری افندی

اعضا حاجی ابراهیم عفول افندی	اعضا مصطفی سحتوت افندی
» » یونس احمد »	» وکاتب عبد الواحد حماد »



طبریا قصبه‌سنك منظرهٔ عمومیه‌سی

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

مال قلمی

مال مدیری معاونی خلیل افندی	صندوق امینی ابراهیم عادی افندی

تحصیلات قومیسیونی

(رئیس مال مدیری مصطفی سنجر افندی)

اعضا سلیمان حجو افندی	اعضا جبران سلیمان افندی
	تحصیلات مأموری رستم افندی

تحصیلات اداره‌سی

تحصیلات مأموری رستم افندی	سر تحصیلدار سعید افندی
	پیاده وسواری تحصیلداری ٣

نفوس دائره‌سی

نفوس مأموری رشید افندی	نفوس کاتبی ابراهیم یاسین افندی

زراعت بانق صندوقی

محاسبه کاتبی عبد الرحیم بسطامی افندی

زراعت بانق صندوقی مجلسی

(رئیس حسن غمیص افندی)

اعضا محاسبه کاتبی عبد الرحیم بسطامی افندی	اعضا احمد عباس افندی
» اسکندر غریب »	» شحاده »

دائرهٔ بلدیه

(رئیس سعید طری افندی)

اعضا حاجی ابراهیم عفول افندی	اعضا حسن غمیص افندی
» جبران سلیمان »	» دابید حدیف »
» نتاس حموی »	» شحاده »
طبیب موئیس »	کاتب وصندوق امینی محمد »

ضابطه وپولیس اداره‌لری

ضابطه مأموری عبد الرحمن اغا	قومیسر ثانی نجاتی افندی

ردیف ضابطانی

یوزباشی یوسف افندی	ملازم محمد افندی

مأمورین متفرقه

رشدیه معلمی راشد افندی	رژی مأموری میخائیل افندی

رؤسای روحانیه

روم اورتودقس رئیس روحانیسی افرامیوس افندی ٥ م
» قتولك » خوری یوسف فریجات »
خاخام باشی وکیلی بخور حدیف »

مأمورین اجنبیه

فرانسه

قونسلوس وکیلی اسحق عبو افندی

اسپانیا

قونسلوس وکیلی رومانوف افندی



İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

طبريا قضاسی

طبريا قضاسی . — عكانك ٤٣ كيلو مترو جهت شرقيه‌سنده واقع وشمالاً صفد ، شرقاً سوريه ولايتی ملحقاتندن عجلون ، جنوباً سلط ، غرباً جنين وناصره قضالريله محدود در .
قضانك اهاليسی ، ذكور واناث (٦٣٠٩) ی اسلام و (١٤٦) ی روم اورتودقس و (٢٠٠) ی قتولك و (٢٤) ی پروتستان و (٣٠) ی لاتين و (٣٩٨٤) ی موسوی اولمق اوزره (١٠٦٩٣) نفوسدن ومساحهٔ سطحيه‌سی ١٩٢ كيلو مترو مربعندن عبارتدر .
قضا اراضيسنك قوهٔ انباتيه‌سی شايان ممنونيت اولوب سنوی ٢٤٠٠٠٠ كيله بغدای و ١٠٠٠٠٠ كيله آرپه و ٣٠٠٠٠ كيله نخود و ٢٠٠٠٠ كيله بقله و ٢٠٠٠٠ كيله بورجاق و ١٥٠٠٠ كيله سيسام و ١٠٠٠٠ كيله مرجك و ١٠٠٠٠ كيله داری ايله ١٠٠٠٠ اوقه انجير وفواكه سائره دخی حاصل اولمقده‌در
قضا مركزی . ٣٢،٤٧َ عرض شمالی ايله ٣٣،١٢َ طول شرقيده واقع وطبريا كولنك ساحل شرقيسنده سطح بحردن ٦٢٠ قدم منحط بر محلده كائن طبريا قصبه‌سيدر . بو قصبه پك اسكی اولوب . اسم قديمی (كزط) ياخود (راكط) ايدی . بعده خراب اولوب ميلاد عيسی عليه السلامدن اون التی سنه اول فلسطين حاكمی هرود (١) طرفندن يكيدن بنا ،

---

(١) هرود . — روماليلرك تحت تابعيتنده اوله‌رق فلسطينده حكم سورن يهود حكامندن بر قاچ كشينك اسمی اولوب ، الك معرفلری بيوك و (عسقلانی) لقبيله مشهور اولانيدر ، كه حكامدن حرفانك وزيری بولنمش اولان انتيپا ترك اوغلی اولوب ، ميلاد عيسی عليه السلامدن ٧٢ سنه اول عسقلانده طوغه‌رق ابتدا روماليلرك خدمتنده بولنمش ؛ ومحاربات داخليه‌ده انطوآنك طرفنی التزام ايدوب بونك انهاسيله سناتو طرفندن يهود حاكملكنه نصب اولنمش ايسه‌ده ، مملكتی حرباً وتدريجاً ضبط ايتمكه مجبور اولمش ؛ وقبل الميلاد ٣٧ تاريخنده قدسه داخل اوله‌بيلمش ؛ واوقتا طرفندن دخی ابقا اولنمشيدی . حضرت عيسی عليه السلامك ولادتندن بر سنه صكره وفات ايتمشدر ، بونك اوغللری هرود انتيپاس ايله هرود فايب فلسطينك بعض جهتلرنده واليلك ، وتورونی برنجی هرود اغريپا ايله اونك اوغلی ايكنجی هرود اغريپا قدسده حاكملك ايتمش ؛ وبونلردن برنجيسی حضرت يحيی عليه السلامی واوچنجيلری حوار يوندن يعقوب وشمعونی يعنی (پطروس) ی شهيد ايتمشدر .

وروما ايمپراطورلرندن تيبر (٢) ياخود (طباريوس) لك اسمنه نسبتله (تيبرياده) تسميه اولنمشيدی ، كه طبريا بونك معربيدر . قدسك تخريبندن صكره بر خيلی وقت بنی اسرائيلك مركزی بولنمش ؛ ويهوديلرك كتب مشهورهٔ مذهبيه‌سندن بعضيسيله توراتك تفسيری بو بلده‌ده يازلديغندن طائفهٔ مذكوره عندنده بر قدسيت قزانمشدر .
١٣ سال هجريسنده صحابهٔ كرامدن شرحبيل بن حسنه (٣) يديله صلحاً فتح اولنه‌رق ، بعده خلافت حضرت فاروقيده اهاليسی نقض عهد ايتمكله ، ابو عبيده بن الجراح حضرتلری (٤) طرفندن عمرو بن العاص (٥) اعزام بيوريله‌رق ، يكيدن فتح اولنمش ؛ ودور اسلامده دخی خيلی معمور اولوب ، مشاهير علمادن (طبرانی) لقبيله ملقب بر چوق ذواتك مسقط رأسی بولنمشدر .
اهل صليب زماننده براز وقت بونلردن بر كوچك حكومتك مركزی بولنوب ١١٨٧ تاريخ ميلاديسنده صلاح الدين ايوبی طرفندن استخلاص اولنمش ؛ و ٥٣ سنه صكره يكيدن انلرك يد ضبطنه دوشمش ايسه‌ده يالكز يدی سنه قالوب ١٢٤٧ ده قطعياً ادارهٔ اسلاميه‌يه كچمشدر .

---

(٢) تيبر ياخود تيبريوس قلاوديوس ترو . — روما ايمپراطورلرينك ايكنجيسی اولوب قبل الميلاد ٤٢ تاريخنده طوغمش ؛ وجرمانياده بر طاقم موفقياته نائل اولوب ، عودتنده قونسلوسلغه نصب اولنمش ايسه‌ده ، حرص جاهی وآغريپانك اوغللرينه قارشو اولان كين وحسدی حسبيله ، متعاقباً ردوسه نفی اولنه‌رق ، اوراده بش سنه قالمش ؛ وبعده آوغستوس طرفندن جلب اولنه‌رق بونك دامادی وولی عهدی اولمغله ؛ ١٤ تاريخ ميلاديسنده روما تختنه كچمشدر . غايتله كيندار وظالم بر آدم اولمغله ارباب اقتدار ولياقتدن پك چوق ذوات قتل وتسميم ايتمش ؛ ونهايت (قاپريا) آطه‌سنه چكيلوب ذوق وسفاهته طالمش اولديغی حالده اورادن وزيری اولان (سجان) واسطه‌سيله اعدام اوامرينی ويرردی . عاقبت سجاندن دخی وهمناك اولمغله ، ٣١ تاريخنده بونی ده قتل ايتمش ؛ وكنديسی ٣٧ تاريخنده وفات ايلمشدر .
(٣) ابو عبدالله شرحبيل بن حسنه الكندی . — والده‌سندن برادرلری اولان (جابر) و (جناده) ايله برابر قديماً اسلامه كلوب ، حبشه هجرت ايتمشلردی . بعده حضرت ابا بكر وعمر رضی الله عنهما زمانلرنده شامه كونديريله‌رك اوراده عامل ايكن ، ١٨ تاريخنده وفات ايتمشدر .
(٤) ابو عبيده بن جراح . — « عامر بن عبدالله بن جراح بن هلال بن وهيب بن ضبه بن حارث بن فهر » صحابه‌دن وشجعان مجاهدين اسلامدن اولوب ، نسبی يدی بطن يوقاريده فهرده نسب رسول الله صلی الله عليه وسلم ايله برلشير . والده‌سی ، ام غنم اميمه بنت جابر ايدی .

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

التمش بش سنه اول وقوعبولان شدتلی بر حرکت ارضدن قصبه قسماً خراب اولمش ایسه‌ده عصر مسعود حضرت خلافتپناهیده اکتساب کمال معموریت ایتمشدر .

قصبه‌ده بر دائرهٔ حکومت ، ٥ جامع شریف ، ٦ مکتب ، بر کلیسا ، ١١ حورا ، بر حمام ، بر اوتل ، بر خان ، ٣ قهوه ، ١٦٧ مغازه ودکان ، بر خسته‌خانه ، بر معصره ، ٣ فابریقه وآثار قدیمه‌دن قصبه‌نك شمال غربی جهتنده بر قلعه وقصبه‌یی دائراً مادار احاطه ایتمش خراب بر سور موجوددر

نفوس موجوده، ذکور واناث (٥٣٤٩) اولوب بونك (١٦٣٨) ی اسلام و (٦٨) ی روم اورتودقس و (٢٠٠) ی قتولك و (٢٤) ی پروتستان و (٣٠) ی لاتین و (٣٣٨٩) ی موسویدر .

قصبه جوارنده منتظم وهر درلو اسباب استراحتی حاوی ایکی قاپلیجه اولوب خواص شفائیه‌سی من القدیم مشهور وبناءً علیه بانیو زمانلرنده ممالك بعیده‌دن دخی استحمام ایچون کلنلر پك کثیردر . بانیو موسمی کانون اول ابتداسندن حزیران نهایتنه قدردر . موسم صیفده قصبه‌ده حرارت ٢٥ — ٤٢ درجه اره‌سنده تحول ایدرك فقط یبوست وجیادت هوا سببیله احوال صحیهٔ محلیه‌جه سوء تأثیری کورلمامشدر .

قاپلیجه‌لر عمومیت اعتباریله وظائف تناسلیهٔ نسایه پك نافع وامراض آتیه ایچون دخی درجه ، درجه تأثیر شفا بخشاسی مجربدر .

١ . — اوجاع عصبیهٔ حاده ومزمنه — Nevralgie aigue et chronique,
اوجاع داء الرثویه — Douleur rhumatismale.
آرتریتزم — Artritisme.
داء نقریس — Goutte.
تبول سکری — Diabète sucré.

بدر غزاسنده حاضر بولنوب کفار طرفندن بولنان پدرینی قتل ایتمش اولدیغی کبی ، سائر غزواتده دخی معیت رسول اللهده بولنوب ، هر وقت کوستردیکی غیرت وشجاعت فوق العاده‌سی حسبیله ، طرف رسالتپناهیدن (امین الامة) لقبیله تلقیب بیورلمشدی . الك بیوك خدمتی حضرت ابا بکر وحضرت عمرك زمان خلافتلرنده واقع اولان شام فتوحاتنده اولوب ، بو مهم محاربه‌لرده که باش قوماندان وکاه حضرت خالد بن ولیدك معیتنده اوله‌رق ، فوق العاده همت کوسترمش ، وعدل وحقانیتیله دخی خصملری اولان روملری حیرتده براقشدی ١٨ تاریخ هجریسنده معسکر مؤمنینده طاعون علتی ظهورنده ، عسکر واهالی‌یه غیرت ویره‌رك ، بو مصیبتی دخی جناب حقك بر رحمتی عد ایتمکده ، وهرکسه بویله عد ایتمسنی سویلمکده ایکن رمله ایله قدس اره‌سنده واقع (عمواسی) قریه‌سنده بو علته طوتیله‌رق ، ٥٨ یاشنده ارتحال ایتمشدر .

قبر شریفی او جوارده (عمیا) قریه‌سی قربنده غویبسان نام محلده واقعدر .

داء المراق — Hypocondrie.
امراض اعضای تناسلیه — Maladie vénérienne.
سکونت حالنده التهاب درنیٔ مفصل — Tumeur blanche arrêtée.
فقر الدم — Anémie.

کبی امراضده قطعیاً شافیدر

٢ . — ذات القصبات مزمنه — Bronchite chronique.
امراض انفی وخنجرویٔ مزمنه — Maladie des fause nasal et laryngite chronique.
امراض جلدیهٔ سطحیه — Maladie de la peau. ordenair

کبی خسته‌لکلر ایچون نافعدر

٣ . — عدم انتظام حرکت — Tabèse dorsalis.
اختناق رحم — Hystérie.
تبول زلال — Albimunirie.
تدرن رئه — Phtisie pulmonaire.

کبی خسته‌لکلرده ده تأثیرات حسنه‌سی واقعدر

قصبه ، منتظم ومعمور ؛ کرك قصبه‌ده ، کرك قاپلیجه‌لرده زوار ومرضا ایچون استراحت اولنه‌بیله‌جك محللر موجوددر .

جلائل آثار سنیهٔ جناب خلافتپناه اعظمیدن بولنان حمیدیه حجاز خط عالیسنك حیفا مزیرب شعبه‌سی قضا داخلندن مرور ایدرك طبریا کولی ساحلنده (سمخ) نام قریه‌ده عین نام ایله بر موقف دخی بولنمسندن طولایی قضانك احوال تجاریه‌سی بر دورهٔ ترقی‌یه کیرمشدر طبریا کولنده واپور وسائر مراکب بحریه ایشلتدیرلمسی امتیازی خزینهٔ خاصهٔ شاهانه‌یه احسان بیوریلوب بمنه تعالی سایهٔ توفیقات وایهٔ حضرت شهریاریده مناقلات ومعاملات تجاریه‌جه

---

(٥) عمرو بن العاص . — ابو عبدالله بن وائل بن هاشم بن سعید بن سهم بن عمرو بن هصیص بن کعب بن لوئی القرشی السهمی ، صحابه‌دن اولوب قبل الاسلام کفار قریش طرفندن حبشده‌کی مهاجرین اسلامی تسلیم ایتمسنی تکلیف ایچون ، نجاشینك یانینه کوندرلمش ؛ ونجاشی بو تکلیفی رد ایتدکدن بشقه فخر کائنات صلی الله علیه وسلم افندمزك نبوتی تصدیق ایله کندیسنك بو تکلیفنی تعییب ایتدیکندن عمرو بن العاص حبشده ایکن اسلامه کلوب ، اورادن مدینهٔ منوره‌یه هجرت ایتمش وبرروایتده سکزنجی سال هجریده وفتح مکه‌دن التی آی مقدم اسلامه کلمشدر . متعاقباً جانب حضرت نبویدن بر سریه ایله بلی بن عمر بن لحاف قبیله‌سنه اعزام بیورلمش وبعده ارتحال حضرت نبویه‌دك عمانده عامل بولنمش ؛ وجناب صدیقك زماننده شام فتوحنه وخلافت جناب فاروقیده فلسطین والیلکنه وبعده خطهٔ مصریه‌نك فتحنه مأمور ومصری فتح ایتمکله اورانك والیلکنه تعیین بیورلمشیدی مذکور والیلکدن عزل اولندقدن صکره بر مدت فلسطینده قالمش ، و ٤٣ نجی سال هجریده ینه مصر والیلکنده وفات ایتمشدر .

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

بو وجهله ده‌یسر وسهوات کوریله‌جکندن معموریت وثروت وتجارت محلیه‌نك پك ازبر زمانده
رهین اعتلا اوله‌جغی بی اشتباهدر .
قصبه کنارنده سیده سکینه رضی الله عنها حضرتلریله (٦) صحابهٔ کرامدن

(٦) سیده سکینه . — حضرت امام حسین رضی الله عنه افندمزك رباب بنت امرء القیسدن متولده کریمه‌سی اولوب ، اصل اسمی آمنه یاخود امینه‌ویا امیمه ایدی . حسن وظرافتده امثالسز اولدیغی کبی ، دیانت وتقواده مشهوره وعقل وذکاوت وعلم وادبده دخی فریدهٔ عصر ایدی حتی فرزدق (١) وابن اذینه (٢) کبی مشاهیر شعرانك اشعارینی انتقاد ایدرك ، کندیلرینی الزام ایدردی . ١١٧ تاریخنده مدینهٔ منوره‌ده وفات ایلدیکی تواریخده مسطور ایسه‌ده ، مصر قاهره‌ده تربه‌سی زیارتکاه انامدر .

(١) فرزدق ، ابو نواس همام بن غالب بن صعصعة التمیمی . — اعاظم شعراء عربدن وتابعیندن اولوب ، حضرت علی رضی الله عنه افندمزه‌وسائر اصحاب کرامه یتشمشدر . کوفه‌ده یاشامش و ١١٠ تاریخنده وفات ایتمشدر . دیوان اشعاری مشهور واهل بیت نبوی حقنده بر چوق مدایحی محتویدر . عبد الملك بن مروان زماننده بر سنه بونك اوغلی هشام حجه کیدوب ، امام زین العابدین علی بن حسین بن علی (رضهم) دخی اوسنه حجده بولنمغله ، هشام حجر اسودی اوپمکه قصد ایتدیکی حالده ، ازدحامدن یناشه‌میوب ، بر طرفده بکلمکده ایکن ، حضرت امام یناشمق ایستینجه ، بتون حاضرونك کمال حرمت وتعظیمله آچلدیغنی کورن عونه‌سی هشامه بو ذاتك کیم اولدیغنی صور دقلرنده ، هشام تجاهل صورتیله بیلمم دینجه ، اوراده بولنان فرزدق بداهةً بر قصیدهٔ بلیغه سویلمشدر ، که ایلك بیتلری شودر :

هـذا الذی تعرف البطحاء وطأته   والبیت یعرفـه والحـل والحرم
هـذا ابن خیر عبـاد الله کلهم   هـذا التقی النقی الطـاهر العلم
اذا رأته قریش قال قائلهـا   الی مکارم هـذا ینتهی الکرم . الخ

بو قصیده‌سنده طولایی هشام طرفندن حبس اولنه‌رق ، خیلی وقت محبوس قالمش ؛ ومحبسده ایکن حضرت امام کندیسنه اون ایکی بیك درهم کوندروب ، فرزدق بن الچه ایچون مدح ایتمدم دیه‌رك قبول ایتمك ایستمه‌مش ایسه‌ده ، حضرت امام « بز ویردیکمزی کری آلماز بر خاندانه منسوبز » دیه‌رك ، قبوله مجبور ایتمشلردی .

(٢) عروة بن اذینه ، اعیان علمادن وکبار صالحیندن اولوب اشعار رائقه‌سی دخی واردر .

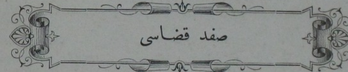
معاذ بن جبل رضی الله عنهك (٧) وخضریه قریه‌سنده حضرت شعیب علیه السلامك
(٨) مقامات علیه‌لری واردر .

(٧) معاذ بن جبل ، ابو عبد الرحمن الانصاری الخزرجی الجشمی . — کبار صحابه‌دن وعقبهٔ ثانیه‌ده بیعت ایدن یتمش انصاردن اولوب بدر واحد غزالرنده وسائر غزواتده معیت جلیلهٔ جناب نبویده بولنمشدر . قرآن کریمده وحلالی حرامدن تفریقده وسائر خصوصاتده اعلم ناس اولدیغنه دائر احادیث صحیحهٔ نبویه وارد اولمشدر . کندیسندن بر چوق احادیث شریفه منقولدر شرف اسلامله مشرف اولدقده اون سکز یاشنده اولوب ١٨ سال هجریده وقوعبولان عمواسی طاعوننده ارتحال ایتمشدر . ورع وتقواسی حقنده بر چوق نوادر منقول وکرم وسخاوتله مشهور در .

(٨) شعیب علیه السلام . — اهل مدین واصحاب ایکه‌یه مبعوث انبیادن اولوب ، صالح علیه السلامك ذریتندن اولدیغی مرویدر . حضرت موسی علیه السلام بونك قزی (صفورا) یی تزوج ایتمشیدی . طلیق اللسان اولمغله (خطیب الانبیا) دینیر . قومی دعوتنه اجابت ایتمیوب ، ایمانه کلمدکلرندن ، آتش یاغدیرر بر سحابله من طرف الله هلاك اولمشلردر . مکهٔ مکرمه‌ده وبر روایتده شامده مدفوندر . « قاموس الاعلام »



İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI



صفد قضاسی

صنف ٢

مأمورين قضا

قائممقام اسماعيل بك

نائب محمد سعيد افندی	مفتی حسن نحوی افندی
مال مديری حاجی خورشيد » ثالثه	تحريرات كاتبی محمد جميل »

مجلس ادارهٔ قضا

رئيس قائممقام اسماعيل بك

اعضای طبيعيه

نائب محمد سعيد افندی	مفتی حسن نحوی افندی
مال مديری حاجی خورشيد »	تحريرات كاتبی محمد جميل »

اعضای منتخبه

محمد حاجی يوسف افندی ثالثه . مجاز	محمد حسن افندی
يوسف فريدمن » » ٣ م	اسعد خوری »

بدايت محكمه‌سی

رئيس نائب محمد سعيد افندی

اعضا صالح الصالح افندی	اعضا الياس بواب افندی
مستنطق معاونی احمد هانی افندی	مقاولات محرری رشيد افندی

محكمهٔ بدايت قلمی

باش كاتب توفيق عزيز افندی

معارف قوميسيونی

رئيس قائممقام اسماعيل بك

اعضا مكتب رشدی معلمی بهجت افندی	اعضا محمد حاجی يوسف افندی
» اسعد الحاج عيسی »	» حسين مرأت »
كاتب جميل جراح »	صندوق امينی سعيد »

مال قلمی

مال مديری معاونی عزيز افندی	صندوق امينی اسعد ديب افندی

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

تحصيلات قومسيونى

رئيس مال مديرى حاجى خورشيد افندى

اعضا محمد حاجى يوسف افندى | اعضا حسين عبد الرحيم افندى

تحصيلات مأمورى رستم افندى

تحصيلات اداره‌سى

تحصيلات مأمورى رستم افندى | سر تحصيلدار احمد حاجى قاسم افندى

پياده وسوارى تحصيلدارى

٣

نفوس دائره‌سى

نفوس مأمورى عثمان موسى افندى | نفوس كاتبى نيقولا حوا افندى

زراعت بانق صندوقى

محاسبه كاتبى نامق افندى | محاسبه كاتبى رفيقى فياض خضر افندى

زراعت بانق صندوقى مجلسى

رئيس حسين عبد الرحيم افندى

اعضا محاسبه كاتبى نامق افندى | اعضا محمود مرأت افندى

» عبد بشت » | » خيكل »

تجارت وزراعت اوطه‌سى

رئيس حسين عبد الرحيم افندى

اعضا محمود حاجى مصطفى افندى | اعضا عبد بشت افندى

اراضئ سنيه اداره‌سى

مدير قائممقام عثمان بك ٤ م | كاتب يونس افندى ثالثه

دائرۀ بلديه

رئيس محمود سليم شحا افندى ثالثه

اعضا حسين عبد الرحيم افندى | اعضا جبران بشت افندى

» خيكل » | طبيب جورجى زعيب »

كاتب عزيز » | صندوق امينى محمد اسدى »

ضابطه وپوليس اداره‌لرى

ضابطه مأمورى رضا افندى | اچيقدن اوچنجى قوميسر جورجى افندى

رژى اداره‌سى

رژى مأمورى مارون نمور افندى | كاتبى ميخائل صباغ افندى

مأمورين متفرقه

محكمۀ شرعيه باش كاتبى عبد الغنى افندى | محكمۀ شرعيه كاتب ثانيسى صبحى افندى مدرس

مكتب رشدى معلمى بهجت » | مكتب ابتدائى معلمى رشيد »

طاپو كاتبى على رحمه » | طاپو كاتبى رفقى محمود »

رؤساى روحانيه

روم ارتودوقس رئيس روحانيسى

» قاتولك » » اغابيوس عطايا افندى

مارونى » » يوسف »

خاخام باشى وكيلى مخلوف كوهين »

سكناج رئيس روحانيسى خاخام رفول »

مأمورين اجنبيه

انكلتره واوستريا

ويس قونسلوس موسيو شارل

ترجمان ابراهيم حاجى سعيد افندى

فرانسه

آژان قونسلوس موسيو عبو

ترجمان حبيب صباغ افندى

ايران

ايران كارپرداز وكيلى ابراهيم كرشم افندى

سايۀ عواطفوايۀ حضرت پادشاهيده رتبه ونشانه نائل اولان ذوات

اسامى	رتبه	م	مداليه
سعيد نحوى افندى	ازمير پايه‌سى		
سليم » »	بروسه رؤسى		
احمد » »	»		
محمد حاجى يوسف »	ثالثه		حجاز
محمود سليم شحا »	»		
يوسف فريدمن »	»	٣	

جب يوسف عليه السلام

صفد قضاسی

صفد قضاسی . — عكا سنجاغنك منتهای شمال شرقیسنده كائن وشمالاً مرجعیون ، جنوباً طبریا ، شرقاً قنیطره ، غرباً عكا وصور قضالری ایله محدوددر . اراضیسی عارضه‌لی وطاغلرله بونلرك اره‌سنده‌كی وادیلردن عبارت اولدیغی حالده اكثر طرفلری اشجارله مستور ومنبت ومحصولداردر .

قضا داخلنده حوله ووارج نام دیكر بحیرة الحیط اسمنده ایكی كول اولوب درونده بر قاچ نوع بالق صید اولنور . وادی القرن ، شریعه ، وادی المطاحن نهرلری دخی قضا دروننده جریان واراضی‌یی سقی وارواایدر .

اهالی ، ذكور واناث [١٨٨٩٢] ی اسلام و [٣٦١] ی روم اورتودقس [١٧٣٧] ی قتولك و [٩٣١] ی مارونی و [٤٢] ی پروتستان و [٤] ی لاتین و [٤١٤٦] ی موسوی اولمق اوزره ٢٦١١٣ نفوسدن ومساحهٔ سطحیه‌سی ٧٥٠ كیلو مترو مربعندن عبارتدر .

قضا داخلنده بر دائرهٔ حكومت ، ١٤ جامع شریف . ٣٣ كلیسا وحوزا ، ١٥ مكتب ، ٢ اوتل ، ٦ خان ، ٢ حمام ، ٣٩٣ مغازه ودكان ، ٤٧٣٢ خانه ، بر خسته‌خانه ، ٤٥ دكرمن ٣ معصره ، ایكی قهوه واردر .

سنه‌ده ٥٠٠٠٠٠ كیله بغدای ، ٤٠٠٠٠٠ كیله آرپه ، ٤٠٠٠٠ كیله داری ، ٢٥٠٠٠ كیله نخود ، ١٥٠٠٠ كیله یولاف ، ١٠٠٠٠ كیله مرجمك ایله ١٠٠٠٠٠٠ اوقه اوزوم ، ٨٠٠٠٠٠ اوقه زیتون یاغی ، ٦٠٠٠٠ اوقه اینجیر ، ٤٠٠٠٠ اوقه توتون ، ٥٠٠٠ اوقه بال حاصل اولمقده‌در .

قضا مركزی صفد قصبه‌سیدر . عكانك ٤٥ كیلو مترو شرقنده ٥٨َ ، ٣٢ْ عرض شمالی ایله ٩َ ، ٣٣ طول شرقیده واقع وسطح بحردن ٥٠٠ مترو مرتفع بر جبل اوزرنده مبنیدر .

اطرافی باغ وباغچه‌لر وزیتونالقلرله محاط وآب وهواسی لطیف وجیددر . موقعی غایتله مفرح ودلكشا اولوب ، طبریا كولنه وحوران طاغلرینه قدر مد نظر اولنه‌بیلور .

بو قصبه ، تورات شریفده مذكور ومشهور اولان محللردن اولوب (غار یعقوب) نامیله مشهور بر (بیت الحزن) واردر ، كه موسویلر عندنده پك مقدس عد اولنور .

وقتیله موسویلره مخصوص بیوك بر مكتبی اولوب ، بوندن بر چوق علمای موسویه نشأت ایتمشدر .

صفد میلادك ١٨١٩ و ١٨٣٧ تاریخلرنده شدتلی زلزله‌یه مصاب اولوب ایكنجیسنده اهالیسندن ٥٠٠٠ كشی تلف ومذكور مكتب ایله ، آثاری حالا موجود اولان قلعه‌سی خراب اولمشدر . قصبه پك اسكی اولوب خیلی وقت اهل صلیبك ضبطنده قالمش ؛

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

وصلاح الدين ايوبى، بعده ملك معظم (١) ونهايت بيبرس (٢) طرفندن استخلاص اولنمشدر .
شريعه نهرينك حوله ايله طبريا كوللرى ارهسنده كى (جسر بنات يعقوب) ناميله مشهور اولان كوپرى يى، حضرت يعقوب عليه السلامك نهرين بيننده كى رجعتنه دائر تورات شريفده مندرج بولنان فقره يى اساس اتخاذ ايدوب بعضلرى نبى مشار اليهك مذكور كوپريدن مرور ايلمش اولدقلرينى ادعا ايتمشلر ايسه ده كرك بو كوپرينك ، كرك او جوارده بولنان خان جسيمك اون دردنجى عصر ميلادى آثارندن اولديغنى بعض مورخلر دلائل مقنعه ايله اثبات ايديورلر .
صفد قصبه سى ، سايهٔ معموريت وايهٔ حضرت پادشاهيده كوندن كونه كسب عمران وآبادان ايتمكده اولوب ازقه ومحلاتى منتظم وقالديرمله مفروش بولنمشدر .
قصبه ده ذكور واناث (١٠٠٠٢) نفوس موجود وبونلرك (٦٠٩٥) ى مسلم و (٨) ى روم اورتودقس و (٣٣٠) ى قتولك و (١٢) ى مارونى و (٤٢) ى پروتستان و (٤) ى لاتين و (٣٥١١) ى موسويدر .
قصبه ده هرون ويعقوب عليهما السلامك (٣) مقامات عليه لرى واردر .

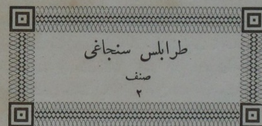
---

[١] ملك معظم شرف الدين بن الملك العادل سيف الدين ابى بكر بن ايوب شادى . — شامده حكومت سورن ملوك ايوبيه دن اولوب ، صلاح الدين ايوبينك برادر زاده سى ومصرده حكومت سورن ملك كامل ناصر الدين محمدك برادريدر . ٦١٥ تاريخنده ، پدرينك وفاتى اوزرينه ، شامى ضبط ايدرك ، اون سنه حكومت سورمش ؛ واهل صليبك دمياطدن اخراجيچون برادرينه امداد ايدوب، فلسطينده دخى اهل صليبه قارشى كمال موفقيتله حرب ايدرك ،قيساريه يى استرداد ايتمشيدى ٦٣٥ ده ٤٩ ياشنده وفات ايتمشدر .

[٢] بيبرس . — [ملك الظاهر] مصرده حكومت سورن مماليك بحريه نك دردنجيسى اولوب ٦٥٧ تاريخنده مقام حكومته كچمشيدى قدس وسائر سوريه جهتلرنده بولنان فرنكلره قارشو دفعاتله محاربه ايدوب پك چوق بلاد استرداد ايتمشيدى ، ١٩ سنه حكومت سوردكدن صكره ٦٧٦ تاريخنده دمشقده مسموماً وفات ايتمشدر .

(٣) حضرت يعقوب عليه السلام . — انبياء عظامدن اولوب ، ابو الانبياء حضرت ابراهيم عليه السلامك حفيديدر . اولادندن پك سوديكى حضرت يوسفك غيبوبتى وبالاخره مصرده حكومتى ، وحضرت يعقوبك مصره عزيمتى كيفياتى معلومدر . حضرت يعقوبه « عبدالله » معناسيله اسرائيل دخى دينلديكندن احفاد وذريتنه [بنى اسرائيل] نامى ويريلوب بونلر آيريجه برامت تشكيل ايتمشلردر .
اون اولاديله حضرت يوسفك افرائيم ومنشا نام ايكى اوغلندن اسباط اثنى عشر تسلسل ايدوب بونلرك هر برى ارض مقدسده برر خطه يه مالك اولمش ؛ و (لاوى) نك ذريتنه ايسه رياست روحانيه يه كچمك حقى ويرلمشيدى .
حضرت يعقوبك ميلاد عيسى عليه السلامدن ٢٢٠٦ سنه اول دنيايه كلوب ، ١٤٧ سنه ياشاديغى مظنوندر .


İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI



BÜYÜKŞEHİR
BELEDİYE
ATATÜRK KİTAPLIĞI
KÜTÜPHANESİ

متصرف

عزیز بك

رتبه	مدالیه
اولی ثانیسی	آلتون امتیاز مدالیه‌سی

ارکان لوا

نائب خلیل افندی	مفتی محمد رشید افندی ازمیر پایه‌سی
محاسبه‌جی عثمان فوزی بك ثانیه	تحریرات مدیری عبد القادر کمال افندی
	اولی ثانیسی ٤ ع ٤ م . حجاز

مجلس ادارهٔ لوا

رئیس متصرف عزیز بك

اعضای طبیعیه

نائب خلیل افندی	مفتی محمد رشید افندی
محاسبه‌جی عثمان فوزی بك	تحریرات مدیری عبد القادر کمال »

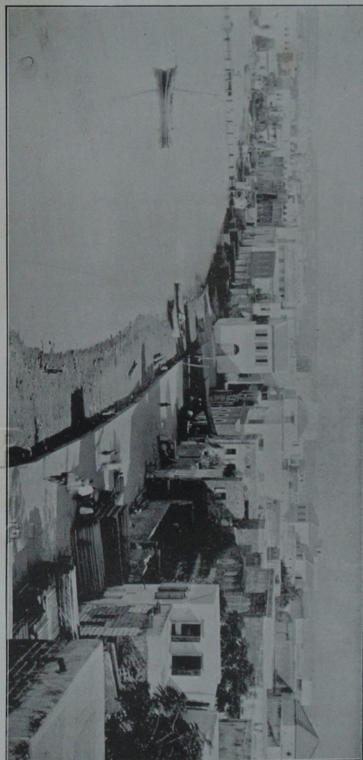
اعضای منتخبه

حامد شنبور افندی مدرس	محمود آغا خضر
انطانیوس مسعد »	حبیب زبلیط افندی

نافعه قومیسیونی

رئیس متصرف عزیز بك

اعضا محمود آغا خضر	اعضا سعید کریمه بك ثانیه ٤ ع
» نفوس مأموری عبد اللطیف افندی	» مهندس دیمتری افندی
» زراعت بانق صندوقی محاسبه کاتبی علی فوزی »	کاتب راغب »



طرابلس شام اسکله‌سی

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

مبايعات قوميسيونى

(رئيس متصرف عزيز بك)

اعضا نائب خليل افندى | اعضا محاسبه‌جى عثمان فوزى بك
» دفتر خاقانى مأمورى محمد عمرى افندى | » اوقاف مديرى عبد السلام افندى

تحريرات قلمى

رفيق اول حامد افندى | رفيق ثانى حسين افندى ثالثه
مبيض اول محمد كمال بك رابعه | مبيض ثانى محمد توفيق »
مبيض ثالث عبد الواحد افندى

مجلس ادارهٔ لوا قلمى

باش كاتب محمود حداد افندى | مبيض ومقيد محمد فؤاد افندى

معيت مأمورلرى

عبد الله غريب افندى ثالثه | مصطفى اديب بك خامسه
محمد خالد بك خامسه

محاسبهٔ لوا قلمى

(باش كاتب مصطفى افندى)

مصالح جاريه كاتبى هاشم بك رابعه | مركز كاتبى محمود بك
مصرف كاتبى توفيق افندى | » رفيقى راشد افندى
صندوق امينى نجيب ادلبى افندى

تحصيلات قوميسيونى

(رئيس محاسبه‌جى عثمان فوزى بك)

اعضا محمد رشيد كرامه افندى ازمير پايه‌سى ٤ ع ٣ م ٠ مجاناً
» انطانيوس مسعد » | تحصيلات مأمورى سعيد افندى

ويركو اداره‌سى

(مأمور توفيق افندى ثانيه)

رفيق اول عثمان بك ثانيه ٤ م | رفيق ثانى فؤاد افندى
قراى عشره كاتبى سعيد افندى | دفترجى محمد صبرى »

هيئت تخمينيه

محمد رشيد كرامه افندى | احمد ذوق افندى
يعقوب مسعد افندى

تحصيلات اداره‌سى

تحصيلات مأمورى سعيد افندى | سر تحصيلدار محمد بشير افندى
پياده وسوارى تحصيلدارلرى
١٥

محكمهٔ بدايت

حقوق دائره‌سى

(رئيس نائب خليل افندى)

اعضا محمد كامل افندى ثانيه ٤ م | اعضا سامى نحاس افندى

جزا دائره‌سى

(رئيس محى الدين افندى ثانيه)

اعضا اسماعيل صبرى بك ثانيه | اعضا سليم حلو افندى
اعضا ملازمى احمد مقدم افندى | اعضا ملازمى محمد امين حناوى افندى

مدعى عمومى معاونى حسن كامل افندى رابعه

مستنطق رشيد حكيم افندى | اجرا مأمورى محمود كحيل افندى
مقاولات محررى محمد رافعى افندى

محكمهٔ شرعيه قلمى

(باش كاتب اسماعيل حافظ افندى مدرس)

كاتب ثانى مصطفى بركه افندى | كاتب ثالث عزيز مرحبا افندى
» رشيد ميقاتى » | » عارف »

محكمهٔ بدايت قلمى

(باش كاتب ابراهيم حبيب افندى)

ضبط كاتبى رباح افندى | ضبط كاتبى يوسف افندى
» رشيد » | » عبد الستار »

دفتر خاقانى دائره‌سى

(مأمور محمد عمرى افندى متمايز)

باش كاتب محمد عارف افندى | كاتب ثانى امين صوفى افندى
طاپو كاتبى سليم افندى

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI
BELEDİYE KÜTÜPHANESİ

نفوس اداره‌سی

نفوس مأموری عبد اللطیف عمری افندی | نفوس کاتبی اسعد بك ثالثه

اوقاف اداره‌سی

مدیر عبد السلام افندی | کاتب شفیق افندی

اوقاف قومیسیونی

(رئیس مفتی محمد رشید افندی ازمیر پایه‌سی)

اعضا شیخ علی رشید افندی ٤ ع ٣ م | اعضا مجید حلمی افندی ازمیر پایه‌سی ٣ م
« حاجی مصطفی رحیم « | « اوقاف مدیری عبد السلام افندی

نافعه دائره‌سی

مهندسی دیمتراکی افندی | قوندوکتور مرأت افندی
کاتب راغب افندی

زراعت بانق صندوقی

محاسبه کاتبی علی فوزی افندی | محاسبه کاتبی رفیقی رمزی افندی

زراعت بانق صندوقی مجلسی

(رئیس عبد الحی افندی متمایز ٤ م)

اعضا حامد کریمه افندی | اعضا جورجی ینی افندی
محاسبه کاتبی علی فوزی افندی

بانق عثمانی شعبه‌سی

(مدیر ابراهیم شائول افندی)

کاتب موسیو کریستوف کاتسفلیس | کاتب ثانی اسحق ینی افندی
محاسبه مأموری امبروز کاتیناکی افندی | صندوق امینی سمعان موصلی «

تجارت وزراعت اوطه‌سی

(رئیس مصطفی افندی)

اعضا محمد شعبان افندی | اعضا محی الدین عدره افندی
« حامد کریمه « | « جورجی ینی «
« فرنسیس شبیطانی « | کاتب امین صوفی «

دائرهٔ بلدیه

(رئیس محمد رشید کرامه افندی ٤ ع ٣ م . حجاز)

اعضا عبد الحی افندی متمایز ٤ م اعضا محمد سعید بك کریمه ثانیه ٤ ع
« توفیق الحسن الرفاعی « | « یعقوب مسعد افندی
« خلیل حلو « | « عبدالله نحاس «
طبیب رضا بك | آشی مأموری عبد الفتاح افندی
کاتب حکمت شریف بك ثالثه . حجاز | مهندس احمد توفیق بك
صندوق امینی عارف حداد افندی | غازخانه مأموری وهیب افندی
مفتش ابراهیم حقی افندی

وسائط نقلیهٔ عسکریه قومیسیونی

(رئیس محمد رشید کرامه افندی)

اعضا حاجی محمد سعید عکاری افندی | اعضا بیطر یوزباشیسی باقی افندی
اعضا معاینهٔ حیوانیه مأموری ویدال افندی

شوسه شرکت عثمانیه‌سی ادارهٔ عمومیه‌سی

(رئیس ومدیر عبد القادر منلا پاشا روم ایلی بکلربکی ٣ ع ٢ م حجاز وتأسیسات عسکریه مدالیه‌سی)
تحریرات باش کاتبی حامد افندی ثانیه | محاسبه مأموری وصندوق امینی حنا افندی ثالثه

شرکت اداره مجلسی

(رئیس عبد القادر منلا پاشا)

اعضا عمر منلا افندی | اعضا عبد القادر ذوق افندی
اعضا قیصر نحاس بك ثالثه ٣ ع

ترامموای شرکت عثمانیه‌سی ادارهٔ عمومیه‌سی

(رئیس ومدیر عبد القادر منلا باشا)

اعضا عبد الحی افندی متمایز ٤ م | اعضا قیصر نوفل بك اولی ثانیسی
« محمود « ثالثه | « عبد القادر افندی
« جورجی نقاش « ثانیه ٣ ع | « قیصر نحاس بك ثالثه ٣ ع
کاتب حامد « « | محاسبه کاتبی وصندق امینی صالح افندی

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

معارف قومیسیونی

(رئیس لوا تحریرات مدیری عبدالقادر کمال افندی اولی ثانیسی ٤ ع ٤ م . حجاز)

اعضا محمد کامل افندی ثانیه ٤ م | اعضا مصطفی افندی
« محمد رشید » مدرس | « کاتب حامد » ثانیه

مکتب اعدادئ ملکی

هیئت اداره وتدریسیه‌سی

(مدیر محمد یمن افندی مخرج پایه‌سی)

معلم احمد توفیق بك | معلم احمد خلوصی افندی مدرس . حجاز
« خیر الدین افندی | « امین »
« محمود » | « عبد الرزاق »

معلم حسن فهمی افندی

نمونهٔ ترقی مکتب ابتدائیسی

معلم اول محمد علی افندی | معلم ثانی کمال افندی
معلم ثالث محمد منیر افندی

تهذیبیه مکتب ابتدائیسی

معلم اول صبحی افندی | معلم ثانی مصباح افندی
معلم ثالث عارف افندی

اناث مکتب ابتدائیسی

معلمهٔ اولی حاجه نفیسه خانم | معلمهٔ ثانیه مریم خانم
« وهبیه » | « نیاز »
« فکریه » | « فاطمه »

طرابلس ژاندارمه طابوری

(قوماندان ابراهیم حقی افندی)

طابور کاتبی محمد راتب افندی

پیاده برنجی بلوك یوزباشیسی محمد اسعد افندی — ٥ م ، حجاز ، یمن ، یونان مدالیه‌سی
« » ملازم اولی نظیف اغا
« » » ثانیسی شاکر افندی — افتخار مدالیه‌سی

پیاده ایکنجی بلوك یوزباشیسی محمود عارف افندی — قارص مدالیه‌سی
« » ملازم اولی احمد اغا
« » » ثانیسی احمد افندی
سواری اوچنجی بلوك یوزباشیسی رمضان اغا — ٥ م — افتخار مدالیه‌سی
« » ملازم اولی محمد علی افندی
« » » ثانیسی احمد »

سواری دردنجی بلوك یوزباشیسی حسن افندی — ٥ م
« » ملازم اولی خلیل »
« » » ثانیسی درویش »
مسافر ، پیاده ملازم ثانیسی نصرت »
« » » بدر »

پولیس دائره‌سی

قومیسر ثالث رضا اسطوانی افندی
اچیقدن اوچنجی قومیسر سعد الدین افندی | اچیقدن اوچنجی قومیسر محمد علی افندی
پولیس مأموری محمد سمبنی افندی

حبسخانه مامورینی

حبسخانه مأموری محی الدین کریمه بك ثانیه | کاتب نوری افندی

مأمورین متفرقه

متصرفلق ترجمانی قیصر نحاس بك ثالثه ٣ ع | رژی مدیری پوپولدونی افندی
اورمان اونده‌لق مأموری احمد افندی

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

ردیف قوماندانی

جواد پاشا

رتبه	عثمانی	مجیدی	مدالیه
میرلوا	٣	٢	حجاز . التون وکموش امتیاز

(میرالای حامد بك ٣ ع ٣ م یمن التون مدالیه‌سی)

علاوه قوماندانی الای امینی عالم افندی ٥ م

بیکباشی محمد سعید » ٤ م | قول اغاسی رفیق بك ٥ م یونان وصنایع مدالیه‌سی

طابور کاتبی علی فار افندی » »

برنجی بلوك یوزباشیسی محمد علی افندی | برنجی بلوك ملازم اولی عاصم افندی ٥ م

برنجی بلوك ملازم ثانیسی توفیق افندی

ایکنجی بلوك یوزباشیسی محمد طاهر بك ٤ ع ٤ م | ایکنجی بلوك ملازم اولی حلمی افندی ٥ م

ایکنجی بلوك ملازم ثانیسی خلیل بك ٥ م

اوچنجی بلوك یوزباشیسی یحیی بك ٤ م | اوچنجی بلوك ملازم اولی عزت افندی ٥ م

اوچنجی بلوك ملازم ثانیسی صالح افندی

دردنجی بلوك یوزباشیسی محیی الدین افندی | دردنجی بلوك ملازم اولی احمد توفیق افندی

دردنجی بلوك ملازم ثانیسی صالح افندی ٥ م . یمن مدالیه‌سی

ارکان حربیه‌یه ملحق ملازم اول سیف الدین افندی ٥ م

تفنکجی اوسته‌سی عبدالله افندی

سواری ضابطانی

(قوماندان بیکباشی عزیز بك)

کاتب احمد افندی | امام محمد امین افندی

اوچنجی بلوك یوزباشیسی علی » ٥ م | اوچنجی بلوك یوزباشیسی وکیلی عزیز »

» ملازم اولی احمد بك | » ملازم اولی احمد شاکر »

» » ثانیسی علی حیدر » | » » ثانیسی احمد توفیق بك

دردنجی بلوك یوزباشیسی مصطفی افندی | دردنجی بلوك یوزباشیسی وکیلی موسی اغا

» ملازم اولی عثمان | » ملازم ثانیسی شریف افندی ٥ م

دردنجی بلوك ملازم ثانیسی عزیز افندی ٥ م

طبیب یوزباشیسی محمد اسماعیل افندی | بیطار یوزباشیسی محمد باقی افندی

اجزاجی ملازم اول محمد نوری » | جراح محمد علی »

مسافر ضابطان

فخری یاوران حضرت شهریاریدن یوزباشی عارف افندی

فخری یاوران حضرت شهریاریدن » قاسم انور »

فخری یاوران حضرت شهریاریدن » یوسف بهاءالدین »

اسکله ناحیه‌سی

(مدیر فؤاد افندی)

نائب حسن صفدی افندی | ناحیه تحریرات ومال کاتبی واصف افندی

ناحیه مجلسی

(رئیس مدیر فؤاد افندی)

اعضا محیی الدین کباره افندی | اعضا عبد الرزاق مرآت افندی

» میخائیل زرعونی » | » سابا عازار »

دائرهٔ بلدیه

(رئیس علم الدین زاده مصباح بك متمایز)

اعضا حاجی عارف افندی | اعضا بشاره کرم افندی

» میخائیل زرعونی » | » سابا عازار »

» طبیب موسی دومانی » | » کاتب عبد الرزاق »

صندوق امینی عبدالله افندی

اسکله قومیسیونی

باب والای سرعسکریدن یوزباشی یحیی افندی

داخلیه نظارت جلیله‌سندن عرفان بك

بحریه نظارت جلیله‌سندن یوزباشی محمد جمیل افندی

لیمان دائره‌سی

لیمان رئیسی قالیون کاتبی علی بك

قرانتنه اداره‌سی

قرانتنه طبیبی قره‌لیسی افندی | قرانتنه کاتبی علی کمال افندی

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

طرطوس ناحیه‌سی

(مدیر احمد افندی ثالثه)

ناحیه تحریرات ومال کاتبی احمد سعید افندی | ویرکو کاتبی عمر افندی

ارواد ناحیه‌سی

(مدیر مصباح افندی)

نائب مصطفی افندی | ناحیه تحریرات ومال کاتبی مصطفی کمال افندی

ضنیه ناحیه‌سی

(مدیر بکر حلمی افندی)

نائب صلاح الدین افندی مدرس ٤ ع ٤ م

ناحیه تحریرات ومال کاتبی ادیب جندلی افندی | ویرکو کاتبی محمد افندی

حذور ناحیه‌سی

(مدیر حسین حسنی افندی)

نائب عبد القادر افندی | ناحیه تحریرات ومال کاتبی جمیل افندی

منیه ناحیه‌سی

(مدیر کامل فخری افندی)

نائب محمد رشید افندی | ناحیه تحریرات ومال کاتبی حامد افندی

رؤسای روحانیه

روم ارتودوقس مطرانی الکساندروس افندی

مارونی مطرانی اسطفان عواد » ٢ ع ١ م

روم قاتولك مطرانی یوسف دومانی » ٢ م

مأمورین اجنبیه

فرانسه

ویس قونسلوس موسیو دینی

ترجمان ودیع طربیه بك ٤ ع | ترجمان انطانیوس شاغوری افندی

ترجمان جرجی صعب افندی

انکلتره وهولانده

ویس قونسلوس دوقتور ژاق ایللا

ترجمان انطانیوس زحلوط افندی | ترجمان ودیع حبیب افندی

اسپانیا ، ایتالیا ، دانیمارقه

ویس قونسلوس موسیو شارل کاتسفلیس ٤ ع

ترجمان ابراهیم حبیب افندی | ترجمان اسعد بازیلی افندی

روسیه والمانیا

ویس قونسلوس موسیو جورج کاتسفلیس

ترجمان جورجی انطانیوس مابرو افندی

باچیقا اوستریا

ویس قونسلوس موسیو رودولف کاتسفلیس

ترجمان ادهم زین افندی | ترجمان بنده‌لی حبیب افندی

امریقا

اژان قونسلوس دوقتور هارس

ترجمان شکری سلیمان فاخوری افندی

سایهٔ عواطفوایهٔ حضرت پادشاهیده رتبه ونشانه نائل اولان ذوات

اسامی	رتبه	ع	م	مدالیه
منلا زاده عبد القادر پاشا	روم ایلی	٣	٢	حجاز وتأسیسات عسکریه
لاذقیه متصرفی صوفی زاده عبد اللطیف پاشا	»	٢	٢	حجاز والتون لیاقت
جسر زاده شیخ حسین افندی	حرمین	٣	٣	
رافعی زاده حامد »	»		١	
انجا زاده مصطفی پاشا »	میر میران	٣	٣	حجاز
طرابلس تحریرات مدیری عبد القادر افندی	اولی ثانیسی	٤	٤	»
عدره زاده خیر الدین بك	»	٤		
مطبوعات داخلیه مدیر معاونی عارف افندی	»			
نوفل زاده قیصر بك	»			
صوفی » عبد الرحمن افندی	دوریه			
میقاتی » شیخ علی رشید »	»	٤	٣	
نقیب الاشراف قائممقامی شیخ عبد الفتاح افندی	»		٣	
قره‌حصار تحریرات مدیری احمد قدری »	ممتاز			
دفتر خاقانی مأموری عمری زاده محمد »	»			
یحیی زاده حسین »	»			
» » رشید »	»			

اسامی	رتبه	ع	م	مدالیه
مالك زاده عبد الحی افندی	متمایز		٤	
خدیویه واپورلری اجنته‌سی حاجی عثمان بك	»			
علم الدین زاده ماجد بك	»		٣	
» » مصباح »	»			
» » نور بك	»			
مرجعیون قائممقامی منلا زاده سعدالله بك	»			
طرابلس شام مکتب اعدادیسی مدیری محمد یمن افندی	مخرج			
مغربی زاده اسماعیل افندی	موالیدن			
عكار نقیب الاشراف قائممقامی حسن افندی	»			
قاوقجی زاده جمال الدین افندی	»			
طرابلس مفتیسی محمد رشید »	ازمیر			
دائرهٔ بلدیه رئیس محمد رشید »	»	٤	٣	حجاز
شنبور زاده ماجد »	»			
مغربی » » حلمی »	»	٣		
حمص نائبی مطره‌جی زاده مصطفی »	»			
رافعی زاده عبدالله »	»			
مفتی » اسماعیل »	»			
مجلس ادارهٔ ولایت مسودی عبد اللطیف افندی	ثانیه			
طرابلس مع تحریر ویركو رفیق اولی عثمان ناجی بك	»		٤	حجاز
» مطبعه مدیری محمد كامل افندی	»			
رافعی زاده حامد »	»			
طرابلس جزا محكمه‌سی اعضاسندن اسماعیل صبری	»			
حبسخانه مأموری كریمه زاده محی الدین بك	»			
كریمه زاده سعید بك	»	٤		
شوسه وترامووای اداره‌لری باشكاتبی حامد افندی	»			
سعدون زاده حاجی حامد »	»			
علم الدین زاده عبد الستار بك	»			
» » » السلام »	»			
نقاش زاده جورجی افندی	»	٣		
خلاط » نسیم بك	»	٣	٤	
ضنیه ناحیه‌سی نائبی صلاح الدین افندی	كبار مدرسین	٤	٤	

اسامی	رتبه	ع	م	مدالیه
انجا زاده حسن افندی	ثالثه	٣	٣	تخلیصیه
منلا » محمود »	»			
ولایت مكتوبی سر مسودی مصطفی حكمت افندی	»			حجاز
لاذقیه نفوس مأموری یحیی زاده خالد »	»			
كباره زاده مصباح بك	»			
طرابلس نفوس كاتبی رعد زاده اسعد بك	»			
رعد زاده حسن بك	»			
طرابلس بلدی مجلس كاتبی حكمت بك	»			حجاز
لاذقیه اوقاف مدیری احمد افندی	»			
مغربی زاده عارف بك	»	٤		
عویضه » امین »	»			
طرابلس تحریرات قلمی رفیق ثانیسی حسین افندی	»			
كلس مال مدیری حجه زاره امین »	»			
ادلب اوقاف » محمود »	»			
بیروت نفوس ناظر معاونی عبد الحلیم بك	»			
عجم زاده حسن بك	»			
علم الدین زاده معین »	»			
» » توفیق »	»			
» » عبد القادر افندی	»			
شوسه اداره‌سی مدیری حاجی ابراهیم »	»			
حكومت ترجمانی نحاس زاده قیصر بك	»	٣		
لوا مجلس اداره اعضاسندن حنا افندی	»			
طرابلس معیت مأموری غریب زاده عبدالله »	»			
خلاط زاده زاهی بك	»			
بیروت ولایتی نقوس ناظری صالح افندی	مدرس			حجاز
مغربی زاده محمود عزیز »	»			
صیدا نائبی كرامی زاده محمد امین »	»			
كرامی زاده محمد شفیق »	»			
مجلس ادارهٔ لوا اعضاسندن حاجی حامد »	»			
» » » » محمد »	»			

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

اسامی	رتبه	ع	م	مدالیه
بركه زاده محمود افندی	مدرس			
حصن قضاسی نائبی محمدراغب «	«			
محكمهٔ شرعیه باشكاتبی اسماعیل حافظ «	«			
« « كتبه‌سندن بركه زاده مصطفی «	«			
« « میقاتی « محمدرشید «	«			
نشابه زاده عبد اللطیف «	«			
مرج قضاسی نائبی عبد اللطیف «	«			
طبریا « « عبدالله «	«			
اوسطه زاده حامد «	«			
كریمه « محمود «	«			
مالك « محمد فوأد «	«			
مغربی « « توفیق «	«			
عبد الجلیل زاده شیخ محمد «	«			
سوریه مستنطق ثانیسی عارف «	رابعه			
طرابلس محاسبه مصالح جاریه كاتبی هاشم بك	«			
« تحریرات قلمی كتبه‌سندن محمد كمال بك	«			
اورمان اونده‌لق مأموری كباره زاده احمد افندی	«			
طرابلس شام تحریرات قلمنده فرید بك	«			حجاز
« مع تحریر ویركو قلمنده حكمت بك	«			
غازی زاده توفیق افندی	«			
نوفل « لطف الله بك	«			
غلایینی زاده عبد اللطیف افندی			٤	
اطبای محله‌دن سیوفی زاده دیمتری «			٤	
اسكله دائرهٔ بلدیه‌سی طبیبی دومانی زاده موسی «			٤	

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

طرابلس شام سنجاغی

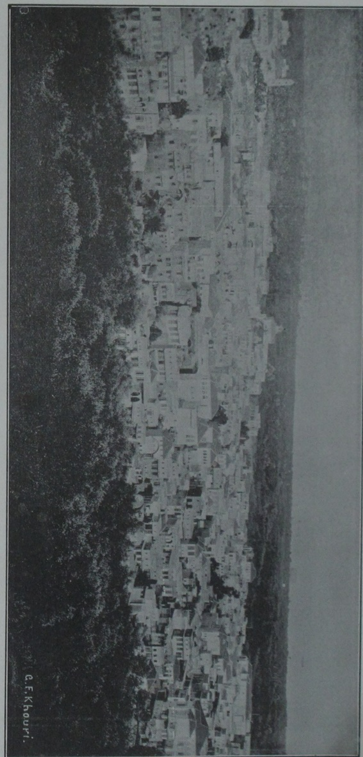
طرابلس شام سنجاغی . — جنوباً جبل لبنان سنجاغی ، شرقاً حما سنجاغی ، شمالاً لاذقیه سنجاغی ، غرباً بحر سفید ایله محدود در . اراضیسی عارضه‌لی اولوب جنوبدن کلان جبل لبنان ایله شمالدن اینن جبل نصیریه انکلری سنجاغك ایچنده پایپلور . انهاری پك چوق اولوب اڭ بیوکی مذکور ایکی سلسله‌نك اره‌سنده آقان (نهر کبیر) در . طوپراغی پك منبت ومحصولدار اولوب سواحلنك هواسی صیجاقجه ومرتفع اولان ایچ طرفلری سرینجه وعمومیت اوزره معتدل وصاغلامدر .

لوا ؛ طرابلس شام ، عکار ، صافیتا ، حصن الاکراد نامیله درت قضا واسکله ، طرطوس ، ارواد ، ضنیه ، حذور ، منیه اسملریله التی ناحیه‌یه منقسم اولوب ذکور واناث (١٠٠٩٦٣) ی اسلام و (٢٧٨٢٦) ی روم اورتودقس و (٦٦٥) ی قتولك و (١٠٣٩٦) ی مارونی و (٣٩٢) ی پروتستان و (٢٥) ی لاتین و (٦٤) ی موسوی اولمق اوزره (١٤٠٣٣١) نفوسی محتوی ومساحهٔ سطحیه‌سی ١٤٠٣ کیلو مترو مربعندن عبارتدر .

لوا مرکزی طرابلس شام قصبه‌سیدر . بیروتك ٦٥ کیلو مترو شمال شرقیسنده ٣٤،٢٦ عرض شمالی ایله ٣٠، ٣٣ طول شرقیده واقع وتورات شریفده (قادیشا) یعنی مقدس نامیله مذکور اولان نهر ابو علی اوزرنده ومنفرد بر طاغ اتکنده مبنیدر . نهر مذکور مملکتك وسطندن جریان ایتمکده اولمسندن طولایی مملکت ایکی‌یه منقسم اولوب پك کوزل پورتقال ولیمون باغچه‌لریله محاط وسمت شمالی غربیده (تل) نامنده غایت لطیف بر تپه‌جك موجوددر . مذکور تل اوزرنده فوق العاده منتظم وازهار واشجار کونا کونی حاوی بر بلدیه باغچه‌سی طرح اولنه‌رق اوراسی بو وجهله بر نزهتکاه حالنه کتیرلمشدر .

طرابلس شام ، اسکی بر شهر اولوب صور ، صیدا وارواد مهاجرلری طرفندن تأسیس ایدلمش وهر بری آیریجه سور ایله محاط اوچ محله‌دن متشکل اولدیغی ایچون (اوچ بلده) معناسیله (تریپولیس) تسمیه اولنمشیدی . شهرك موقع اصلیسی الیوم بولندیغی محلك غیری اولوب هیئت اخیره‌سنه کوره بونك میلاددن ٧٠٠ سنه مقدم تأسیس اولنمش اولمسی محتملدر .

شهر مذکور روماليلر وقسطنطنیه روم امپراطورلری زماننده دخی خیلی معمور بولنوب دور اسلامده بر قات دها معموریت کسب ایتمش وبیوك بر کتبخانه‌یه مالك اولمشیدی . اهل صلیبك ضبطنه کچدیکنده کتبخانه‌سی بونلر طرفندن احراق اولنمش وبونلرك زمان اداره‌سنده اوروپا ممالکی ایله مناسبت تجاریه پیدا ایدرك بر چوق ایپك وجام وسائره فابریقه‌لری آچلمش ایدی . صلاح الدین ایوبی وبیبرس طرفندن محاصره اولنوب نهایت



طرابلس شام قصبه‌سی

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

قلاوون (١) جانبندن فتح واسترداد اولنمشیدی .

یاوز سلطان سلیم خان حضرتلری زماننده سائر بلاد شام ایله برابر ممالك عثمانیه‌یه الحاق اولنه‌رق بر چوق وقت ایالت مرکزی ایدی .

سایهٔ معموریت وایهٔ جناب پادشاهیده طرابلس شام ، اخیراً بر قات دها کسب معموریت وآبادان ایدرك چارشولری غایت منتظم ، تنظیفاتی معتنا ، تنویراتی روشنا فزادر .

قصبه ، ذکور واناث (٢٣٤٣٦) نفوسی محتوی وبونك (١٩٧٦٧) ی اسلام و (٢٣٣٢) ی روم اورتودقس و (٤٤) ی قتولك و (١١٢١) ی مارونی و (٦٦) ی پروتستان و (٢٠) ی لاتین و (٢٥) ی ارمنی و (٦١) ی موسویدر .

منتظم بر حکومت دائره‌سی و ٣٩ جامع شریف وصلیبیون زماننده بنا اولنمش وبالآخره حبسخانهٔ عمومی اتخاذ قلنمش اولان قدیم بر قلعه‌سی و ١ کتبخانه و ٨ تکیه و ١٢ مدرسه ومکتب اعدادئ ملکی ایله برابر ٤٩ مکتب و ٥ کلیسا وبر حورا ومتعدد ایپك فابریقه‌لری وصابونخانه‌لر و ٣٠ چشمه و ١٠ حمام و ٢١ خان و ٢ مطبعه و ٢ دباغخانه و ٨ دکرمان و ٣٠ قهوه و ٥ معصره و ٥٠٠ دکان و ٧٠٠ مغازه و ٥ اوتل و ١ خسته‌خانه و ٥ قره‌غولخانه واردر .

---

(١) قلاوون . — (الملك المنصور ابو المعالی سیف الدین — الصالحی) مصر وشامده حکومت سورن ممالیك بحریه‌نك یدنجیسی اولوب ، عن اصل ملوك ایوبیه‌نك یدنجیسی اولان ملك صالح نجم الدین ایوبك کوله‌لرندن ، وبیك التونه صاتون النمش اولمغله « الفی » لقبیله دخی ملقب ایدی . ملك ظاهر بیبرسك اوغلی ملك سعید ناصر الدین محمدك یدی یاشنده بولنان برادری ملك عادل بدر الدین سلامشك اقعادنده اك زیاده اعمال نفوذ ایدنلردن اولوب صبئ مشار الیهك وصیسی ومدیر اموری اولمشیدی .

مدت قلیله‌دن صکره ٦٧٨ ده احوالك اهمیت وخامتنی وسلامشك صباوتنی وسیله اتخاذ ایدرك ، کندی سلطنتنی اعلان ایتمش ؛ و ٦٨٠ ده شام جهتنه تجاوز ایدن مغوللره قارشی عسکر سوق ایدرك حمص جوارنده بیوك بر مظفریته نائل اولوب ، تاتارلری کلیاً منهزم ایلمش ؛ و ٦٨٤ ده اهل صلیب ایله محاربه‌یه طوتیشوب ، مرقب وطرابلسی فتح ایله طرابلسك ساحل بحرده اولان استحکاماتنی هدم ایدرك ، قصبه‌یی شمدی بولندیغی محله نقل ایتمش ایدی. جسور ، مدبر ، عادل ومحب معارف اولوب قاهره‌ده بین القصرینده جسیم بر مدرسه وبر خسته‌خانه وسائر مبانئ خیریه تأسیسنه موفق اولمشدر . ٦٨٦ ده نوبه جهتنه عسکر کوندروب ، اوراجه‌ده توسیع دائرهٔ حکومت ایتمشیدی . ٦٨٩ ده اهل صلیب الندن عکایی اخذ واسترداد نیتیله عزم سفر ایتدکده ، قاهره‌نك خارجنده وفات ایدوب ، مدرسه‌سی خطیره‌سنده دفن اولنمشدر .

طرابلس تعبیر اولنان ولاحوری شال تقلیدنده وپك نظر ربا بر صورتده نسج ایدلمکده بولنان ایپك قوشاقلر ، کوملکلك ، چارشافلق کبی سائر منسوجات حریریه وسونکرو صابون وچیچك صویی ، پورتقال ، لیمون وسائر هر نوع فواکه وحبوبات اخراجاتی مملکتك باشلوجه تجارتنی تشکیل وحمصدن مرور ایله حمایه منتهی اولان ١٣٥ کیلو مترو طولنده‌کی شوسه ایله قصبه‌دن اسکله‌یه ممتد تراموای خطی وعین امتداده‌کی شوسه ، معاملات تجاریه‌یی پك زیاده تسهیل ایدرك طرابلس شام ، حما وحمص جهتلرینك دخی ادخالات واخراجاتنه مرکز اولمشدر .

مرکز قضاسنده ٤٧٠٠٠ کیله حنطه و ١٩٠٠٠ کیله شعیر و ٢٠٠٠٠ کیله مصر و ١٠٠٠٠ کیله مرجمك ، بقله ، بورجاق و ٢٠٠٠٠٠ قیه هر نوع سبزه و ٩٩٢٠٠٠ کیلو پورتقال و ٦٦٠٠٠٠ کیلو لیمون و ٢٨٤٠٠٠ اوقه سائر هر نوع میوه و ١٦٠٠٠ کیلو حریر قوزه‌سی و ٩٠١٠٠٠ کیلو زیتون حاصل اولمقده وبونك احتیاجدن فضله‌سی ممالك سائرهٔ شاهانه‌یه واوروپایه اخراج ایدلمکده‌در .

طرابلسده شیخ النسر ، شیخ عبدالله الدیا ، شیخ عبد الواحد المغربی ، شیخ الحجازی شیخ عمر الدروبی ، شیخ فتوح الزعبی ، شیخ الکردی ، شیخ رسلان ، شیخ العجمی شیخ حسن الشالح ، شیخ عارونی ، شیخ رشید میقاتی ، شیخ مسعود ، شیخ علی العمری قدس الله اسرارهم حضراتنك تربه‌لری موجود وزیارتکاه انامدر .

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

اسكله ناحيه‌سی

اسكله ناحيه‌سی . — عين اسمده اولان ناحيه مركزی طرابلس شام قصبه‌سنه يارم ساعت مسافه‌ده كائن وقصبه‌يه تراموای خطی ايله مربوطدر . ذكور واناث ، ٨٥٥٥ نفوسی شامل وبونك (٤١٧٦) ی اسلام و (٤١٥٣) ی روم اورتودقس و (٦) ی قتولك و (٢١٧) ی ماروني و (٣) ی پروتستاندر .

وقتيله صليبيون طرفندن بورانك محافظه‌سی ايچون ساحل بحرده ويكديكرندن ايكيشر بيك زراع فاصله‌لرله بر طاقم قله‌لر بنا اولنمشدر ، كه آنلردن اليوم برج التكيه ، برج السباع دنيلان ايكی عددی باقی وسائر بعض آثار عتيقه دخی موجود در .

اسكله قصبه‌سيله آنك جهت جنوبيه‌سنده وبر بچق ساعت مسافه‌ده واقع طلمون قريه‌سی اره‌سنده‌كی ساحلك وسطنده وساحلدن تقريباً ٥٠ — ٦٠ مترو بعدنده دكز ايچنده طاتلی صو نبعان وفوران ايتمكده اولديغی واروا د آطه‌سی ايله طرطوس اره‌سنده‌كی بوغازده دخی سطح بحردن اعتباراً يدی سكز مترو عمقنده بر طاتلی صو منبعی بولنديغی غرائب طبيعيه‌دن اوله‌رق قيد ايدلمشدر .

طرطوس ناحيه‌سی

طرطوس ناحيه‌سی . — مركز لوادن اللی كيلو مترو شمالده واقع وساحل بحرده وهمنامی اولان بر قصبه ايله درت قريه‌دن متشكلدر . ناحيه‌نك ذكور واناث ،٤٦٦١ نفوسی اولوب (٣٤٠٧) ی اسلام و (٧٣٢) ی روم اورتودقس و (٥٠٨) ی ماروني و (١٤) ی پروتستاندر .

قصبه ، فنيكه‌ليلرك آثارندن قديم وجسيم بر قلعه ايچنده‌در ، ارواد جزيره‌سی قارشوسنده بولنوب جزيرهٔ مذكوره مهاجرلری طرفندن تأسيس اولنمغله اروادك قارشوسی معناسيله (انتارادوس) اسم يونانيسيله تسميه اولنمش ايدی ، كه طرطوس بونك غلطيدر .

فنيكه‌ليلر زماننده بيوك وتجارتكاه بر شهر اولوب اوائل دور اسلامده دخی خيلی معمور بولنمش وبعده اهل صليب طرفندن ضبط اولنه‌رق او صره‌ده بر چوق محاربه‌لر ومحاصره‌لر كورمكله خراب اولمشيدی . قصبه قربنده (امريت) دنيلان محلده مشهور مراتوس قصبه‌سنك بعض آثاری موجوددر .

ارواد ناحيه‌سی

ارواد ناحيه‌سی . — سوريه ساحلی قارشوسنده وطرطوس قصبه‌سنك جنوب غربی جهتنده واوچ ميل بعدنده ، محيطی يارم ساعت مسافه‌دن عبارت كوچك بر آطه‌در .

ذكور واناث : (٣٦٨٧) ی اسلام و (٦١) ی روم اورتودقس اولمق اوزره (٣٧٤٨) نفوسی واردر .

زمان قديمده ارادوس اسميله معروف وينه بو اسمله مسمی بر بيوك شهری حاوی اولوب قارشوسنده‌كی ساحلده بولنان وبر كوپری واسطه‌سيله اتصال ايدن آنتارادوس شهريله برابر كوچك بر حكومت مستقله تشكيل ايدردی . بعده استقلالنی غائب ايدرك ايرانيلرك النه كچمش وحضرت عمر رضی الله عنهك زمان خلافتنده فتح اولنمشدی . جزيره‌ده فنيكه‌ليلردن قالمه بر قلعه وبش قله خرابه‌لری موجوددر .

اهاليسنك مدار تعيشی ، كميجيلك وسونكر جيلكدر .

ضنيه ناحيه‌سی

ضنيه ناحيه‌سی . — مركز لوادن درت ساعت مسافه‌ده كائن وقرق بش قريه‌دن متشكل اولوب مركزی بجعون قريه‌سيدر ، ناحيه‌نك ، ذكور واناث ٧٧٠٦ نفوسی اولوب بونك (٥٥٩٧) ی اسلام و (٩٦٧) روم اورتودقس و (١١٤٢) ی مارونيدر .

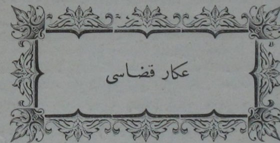
ناحيهٔ مذكوره‌ده البارد دينمكله مشهور نهر ، مربين نام محلدن نبعان ايله ساحل درياده خان البارد قربنده دكزه انصباب ايدر نهر مذكور اوزرنده اوچ كوپری ومربين نام محل ايله جوارنده جسيم اورمانلر وقار قويولری واردر .

حذور ناحيه‌سی

حذور ناحيه‌سی . — مركز لوادن اون ايكی ساعت مسافه‌ده واقع اولوب مركزی بارقيه قريه‌سيدر . ناحيه ، ذكور واناث ٢٩٣٠ نفوسی محتوی وبونك (١٥٢٠) ی اسلام و (٩٥٣) ی روم اورتودقس و (٤٥٧) ی مارونيدر .

منيه ناحيه‌سی

منيه ناحيه‌سی . — مركز لوانك ايكی ساعت شمال شرقيسنده والبارد نهرينك جنوبنده كائن اولوب ذكور واناث (٤٩٤٠) ی اسلام و (٢٣٣) ی روم اورتودقس و (٥٣) ی ماروني اولمق اوزره ٥٢٢٦ نفوسی محتويدر .



عكار قضاسی

صنف ٢

مأمورين قضا

(قائممقام رؤف محسن بك ثانيه)

نائب محمد افندی	مفتی عمر افندی
مال مديری رشيد »	تحريرات كاتبی صالح افندی

مجلس ادارۀ قضا

(رئيس قائممقام رؤف محسن بك)

اعضای طبيعيه

نائب محمد افندی	مفتی عمر افندی
مال مديری رشيد »	تحريرات كاتبی صالح افندی

اعضای منتخبه

محمد رشيد بك الياسين	عبد القادر بك الاحمد
عبدالله كوسا افندی	ابراهيم نفاع افندی

بدايت محكمه‌سی

(رئيس نائب محمد افندی)

اعضا عبد الرزاق بك الاحمد	اعضا اغناطيوس ضاهر افندی
باش كاتب ومقاولات محرری محمد ذكی افندی	مستنطق معاونی عاصم افندی

وسائط نقليۀ عسكريه قوميسيونی

(رئيس قائممقام رؤف محسن بك)

اعضا علی بك الاسعد	اعضا عمر اغا الحلبی
» عبدالله كوسا افندی	» ميخائيل ضاهر افندی

مال قلمی

مال مديری معاونی عبد القادر حسنی افندی	صندوق امينی حنا نادر افندی

تحصيلات قوميسيونی

(رئيس مال مديری رشيد افندی)

اعضا عبدالله كوسا افندی	اعضا تحصيلات مأموری عزيز افندی

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

تحصيلات اداره‌سى

تحصيلات مأمورى عزيز افندى | سر تحصيلدار قيصر نادر افندى

پياده وسوارى تحصيلدارى

٦

نفوس اداره‌سى

نفوس مأمورى محمد افندى | نفوس كاتبى محمد سعيد افندى

زراعت بانق صندوقى

محاسبه كاتبى محمد افندى | محاسبه كاتبى رفيقى يوسف افندى

زراعت بانق صندوقى مجلسى

(رئيس محمود بك المحمد)

اعضا محاسبه كاتبى محمد افندى | اعضا على بك الاسعد

« محمد اغا المصطفى | « ميخائيل ضاهر افندى

ضابطه دائره‌سى

يوزباشى رمضان اغا ٥ م

مأمورين متفرقه

طاپو كاتبى سعيد افندى | اورمان مأمورى عبد القادر افندى

رژى مأمورى ديمترى افندى

رؤساى روحانيه

روم اورتودقس مترەپوليدى باسيليوس افندى

سايهٔ عواطفوايهٔ حضرت پادشاهيده رتبه ونشانه نائل اولان ذوات

وجوهدن محمد كنج پاشا الحمد مير ميران
« عمر المحمد « مير امراء
« ابراهيم بك المصطفى ثالثه
« عمر پاشا زاده اسعد بك «
« محمد بك اليوسف «
« خضر بك زاده رشيد بك «

وجوهدن على المحمد پاشا مير امراء
« عثمان « «
« على پاشا زاده محمود بك ثالثه
« محمد پاشا حفيدى عبود بك «
« خالد بك المحمد « ٥ م
« كنجو پاشا زاده مصطفى بك «

وجوهدن احمد بك اليوسف ٥ م

عكار قضاسى

عكار قضاسى . — طرابلس شام سنجاغى مركزينك جهت شرقيه‌سندن شماله طوغرى امتداد ايدن طاغلق بر اراضيدن متشكل وشمالاً صافيتا وحصن الاكراد وشرقاً حمص قضالرى ، جنوباً جبل لبنان سنجاغى ، غرباً بحر سفيد ايله محدود در

قضا اهاليسى ، ذكور واناث (١٥٤٥٥) ى اسلام و (٩٤٨٥) ى روم اورتودقس و (٤٣٤) ى قتولك و (٥٣٢٦) ى مارونى و (٢١٢) ى پروتستان اولمق اوزره ٣٠٩١٢ نفوسدن ومساحهٔ سطحيه‌سى ٢٨٥ كيلو مترو مربعندن عبارتدر .

اراضى طاغلق ايسه‌ده ساحله طوغرى بر طاقم كوزل واديلر موجود وقضا داخلنده بر قاچ نهر دخى جارى اولمق حسبيله طوپراغى منبت اولوب سنوى ٢٠٠٠٠٠ كيله بغداى و ١٥٠٠٠٠ كيله آرپه و ٧٠٠٠٠ كيله مصر و ٨٠٠٠٠ كيله بياض دارى و ١٠٠٠ كيله سيسام و ٣٠٠٠ كيله بقله و ١٠٠٠٠٠ اوقه پتاتس و ٦٠٠٠٠٠ اوقه صوغان و ٤٠٠٠٠ اوقه حرير قوزه‌سى و ١٠٠٠٠٠ اوقه زيتون ياغى و ٥٠٠٠٠ اوقه قورى اوزوم وفواكه سائره دخى حاصل اولمقده‌در .

قضا داخلنده بر دائرهٔ حكومت ، ٣٧ جامع شريف ، بر تكيه ، بر مدرسه ، بر مكتب ٤٧ كليسا ، ٣ ايپك فابريقه‌سى ، ١٠ خان ، ٢ قهوه‌خانه ، ٦ معصره ، ١١١ دكان ومغازه ، ٨٣ دكرمان وفنيكه وروماليلر زمانندن قالمه بر خيلى آثار عمران جمله‌سندن (عروبه) و (مرجحين) و (قايعات) نامنده اوچ خراب قلعه و (عرقه) نامنده بر قصبهٔ قديمه‌نك خرابه‌سى موجود واسكندر كبيرك محل مذكورده (هيكل زهره) ناميله انشا ايتديرديكى بنانك آثارى دخى مشهوددر . عرقه روما ايمپراطورلرندن اسكندر سوروسك مسقط راسيدر (١)

قضا مركزى ٣٤َ ، ٣٤ْ عرض شمالى ايله ٤٥َ ، ٣٣ْ طول شرقى بيننده واقع وسطح بحردن ٣٠ مترو مرتفع حلبه قريه‌سيدر .

---

(١) الكساندر . — (اورليوس — سوروس) روما ايمپراطورلرندن اولوب ميلادك ٢٠٩ تاريخنده فنيكه‌نك (عرقه) شهرنده طوغمش ، و ١٤ ياشنده ايكن ايمپراطور اولوب ، پك چوق اصلاحات اجرا وعلوم ومعارف وصنايعى حمايه ايتمشدر .

ايران حكمدارى آردشيره اعلان حرب ايتمش ايسه‌ده ، بوندن بر نتيجه استحصال ايده‌مامش . وجرمانلرى تحت اطاعته المغه تصدى ايتمش ايسه‌ده ، بوتشبثدن اول عسكرينى تربيه واصلاحه قالقيشديغندن ميلادك ٢٣٥ تاريخنده (ما قسيمين) ك افساديله عسكرى طرفندن قتل اولنه‌رق ، يرينه مرقوم (ماقسيمين) ايمپراطور اولمشدر

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

طرابلس — حما شوسه‌سنك طرابلسه اون بش كيلو مترو بعدنده (خان الايده) نام موقعدن مذكور حلبه قريه‌سنه منتهى اولمق اوزره انشا ايدلمش اولان طريق ، مركز لوا ايله ارتباطى تأمين ومعاملات تجاريه‌يى دخى تسهيل ايتمش اولمسندن طولايى محصولات محليه‌دن بر خيلى حبوبات ايله حرير قوزه‌سى اخراج ايدلمكده وعيدمون قريه‌سنده طولى ايكى زراعدن اون زراعه قدر نسج واعمال ايديلان سجاده‌لر دخى متانت والوان ونقوشنده‌كى ظرافت حسبيله مهم بر تجارت تشكيل ايتمكده بولنمشدر .

مركز قضايه اوچ ساعت مسافه‌ده عين يعقوب قريه‌سنده يعقوب عليه السلامك وعين مسافه‌ده عياش قريه‌سنده خضر عليه السلامك مقامات عليه‌لرى وبش ساعت بعدنده عكار عتيقه قريه‌سنده شيخ جنيد وبر ساعت مسافه‌ده ميناره اراضيسنده شيخ بدر وبر بچق ساعت مسافه‌ده مشحه قريه‌سنده شيخ زعبى قدس الله اسرارهم حضراتنك تربه‌لرى موجود وزيارتكاهدر .

صافيتا قضاسى

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

صافیتا قضاسی — صنف ۲

مأمورین قضا

(قائممقام جمیل بك ثانیه)

نائب عبد اللطیف افندی | مال مدیری ثابت افندی

تحریرات کاتبی عبدالله افندی

مجلس ادارهٔ قضا

(رئیس قائممقام جمیل بك)

اعضای طبیعیه

نائب عبد اللطیف افندی | مال مدیری ثابت افندی

تحریرات کاتبی عبدالله افندی

اعضای منتخبه

عبد الرحیم العمر افندی | جابر عباس افندی

اسبر بشور » | الیاس بشور »

بدایت محکمه‌سی

(رئیس نائب عبد اللطیف افندی)

اعضا محمود ملحم افندی | اعضا نیقولا بشور افندی

باش کاتب نیقولا خوری افندی | مستنطق معاونی صبحی مرحبا افندی

وسائط نقلیهٔ عسکریه قومیسیونی

(رئیس قائممقام جمیل بك)

اعضا یوزباشی عبد القادر افندی | اعضا محمد حامد افندی

بیطر علی خلیل » | کاتب علی »

مال قلمی

مال مدیری معاونی عبدالله مظهر افندی | صندوق امینی نجیب قالوس افندی

تحصیلات قومیسیونی

(رئیس مال مدیری ثابت افندی)

اعضا عبد الرحیم العمر افندی | اعضا تحصیلات مأموری محمد کامل افندی

تحصیلات اداره‌سی

تحصیلات مأموری محمد کامل افندی | سر تحصیلدار احمد افندی

پیاده وسواری تحصیلداری

٦

نفوس اداره‌سی

نفوس مأموری طاهر افندی | نفوس کاتبی فؤاد افندی

زراعت بانق صندوقی

محاسبه کاتبی عثمان نوری افندی | محاسبه کاتبی رفیقی رفعت افندی

زراعت بانق صندوقی مجلسی

(رئیس کامل کنج افندی)

اعضا اسکندر عمر افندی | اعضا محمد بدر افندی

» محاسبه کاتبی عثمان نوری افندی | » اسکندر ناصیف »

ضابطه دائره‌سی

ضابطه مأموری ملازم رمزی افندی

مأمورین متفرقه

طابو کاتبی عبد السلام افندی | رژی مأموری الیاس افندی

قسم عسکری

صافیتا ردیف طابوری

(بیکباشی صبری افندی)

قول اغاسی ماجد افندی | طابور کاتبی شریف افندی

برنجی بلوك یوزباشیسی عبد القادر افندی ٥ م | برنجی بلوك ملازم اولی احمد ثابت افندی

برنجی بلوك ملازم ثانیسی خالد افندی

ایکنجی بلوك یوزباشیسی فرهاد افندی | ایکنجی بلوك ملازم اولی محمد افندی

اوچنجی بلوك یوزباشیسی حسین اغا ٥ م | اوچنجی بلوك ملازم اولی محمود ندیم افندی

اوچنجی بلوك ملازم ثانیسی جمیل افندی

دردنجی بلوك یوزباشیسی بکر اغا | دردنجی بلوك ملازم اولی ابراهیم خلیل افندی

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

صافیتا قضاسی

صافیتا قضاسی . — طرابلس شام سنجاغی مرکزینك قسم شمالیسنده شمالاً لاذقیه سنجاغی ، شرقاً حصن الاکراد ، جنوباً عکار قضالری وغرباً دخی آق دکزله محدوددر . اراضیسی دوز وبعض تپه‌لری حاوی اولوب ابریش نهری قضایی شق ایدر .

قضانك ، ٣٠٩٣٧ نفوسی اولوب بونك (٢٧٧٨٩) ی اسلام و (٢٤٩٦) ی روم اورتودقس و (١٦١) ی قتولك و (٣١٢) ی مارونی و (٧٩) ی پروتستاندر . مساحهٔ سطحیه‌سی ٤١٤ کیلو مترو مربعندن عبارتدر .

قضا داخلنده سنوی ٢٠٠٠٠٠ کیله بغدای ، ٢٠٠٠٠٠ کیله آرپه ، ٢٠٠٠٠ کیله داری ، ١٥٠٠٠ کیله مصر ، ١٥٠٠٠ کیله بیاض داری ، ٣٥٠٠ کیله نخود ، ١٥٠٠٠ کیله مرجمك ، ٤٠٠٠ کیله بقله ، ١٥٠٠٠٠ اوقه توتون ، ٨٠٠٠٠ اوقه ایپك قوزه‌سی ، ٢٠٠٠٠٠ اوقه زیتون ، ٤٠٠٠٠ اوقه زیتون یاغی وسائره حاصل اولمقده در .

بر دائرهٔ حکومت ، ایکی جامع شریف وایکی مکتب وسکز کلیسا و ١١٧ دکان و ٦٠ دکرمان ومشتا الروم قریه‌سنده ٢٠٠ دولابلی ایکی ایپك فابریقه‌سی و ٢٢ معصره وآثار قدیمه‌دن قضانك شرق جهتنده رومالیلر آثارندن (حصن سلیمان) وارواد جزیره‌سی قارشوسنده دکزه منصب اولان عمقی نهری قربنده (قلعهٔ یحمور) ناملریله ایکی قلعه وبرج نخله ، برج میعاد برج عرب ناملرنده اوچ بنای قدیم موجود اولوب بونلردن قلعه‌لر قسماً باقی وبنالر ایسه خرابدر . مذکور قلعهٔ یحموردن مقدما غایت صنعتلی ایکی مرمر تابوت چیقاریلوب موزهٔ همایونه کوندرلمشدر .

قضا مرکزی ٤٨َ ، ٣٤ْ عرض شمالی ایله ٤٧َ ، ٣٣ْ طول شرقی بیننده وطرابلس شامه اون ایکی ساعت مسافه‌ده برمانه قریه‌سیدر . اولدقجه مهم ومترقی وتجارتی خیلیجه واسعدر .

قضانك محصولات ارضیه‌سی احتیاجات محلیه‌دن فضله اولدیغی جهتله قسم مهمی اخراج ایدلمکده وصنایع محلیه‌دن سجاده واوکبی سائر بعض منسوجات تجارت محلیه‌یی توسیع ایتمکده بولنمشدر .

قضا داخلنده دیر مار الیاس نام مناستره‌ده هر سنه تموزك اوتنجی کوننده یکرمنجی کوننه قدر دوام ایتمك اوزره پازار قورلمقده وپك مهم اخذ واعطا وقوعبولمقده در .

حصن الاکراد قضاسی

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

حصن الاكراد (۲)

مأمورين قضا

(قائممقام احمد بك ثانيه ٤ م)

نائب عزيز افندى	مفتى محمد خالد افندى
مال مديرى نعمان »	تحريرات كاتبى بشير »

مجلس ادارهٔ قضا

(رئيس قائممقام احمد بك)

اعضا طبيعيه

نائب عزيز افندى	مفتى محمد خالد افندى
مال مديرى نعمان »	تحريرات كاتبى بشير »

اعضاى منتخبه

عبدالله اغا الكنج	شريف اغا الحسين
ابراهيم الشاهين افندى	خليل الجرحس افندى

بدايت محكمه‌سى

(رئيس نائب عزيز افندى)

اعضا محمد العلى افندى	اعضا اسكندر سليم افندى
باش كاتب يوسف افندى	مستنطق معاونى حسنى افندى

وسائط نقليهٔ عسكريه قوميسيونى

(رئيس قائممقام احمد بك)

اعضا يوزباشى بيرام اغا	اعضا احمد خالد افندى
» حسن صبرى افندى	» فارس عوده »

مال قلمى

مال مديرى معاونى نسيم يوسف افندى	صندوق امينى عارف افندى

تحصيلات قوميسيونى

(رئيس مال مديرى نعمان افندى)

اعضا ابراهيم افندى الشاهين	اعضا تحصيلات مأمورى مصباح افندى

تحصيلات اداره‌سى

تحصيلات مأمورى مصباح افندى	سر تحصيلدار ابراهيم افندى

پياده وسوارى تحصيلدارى

٦

نفوس اداره‌سى

نفوس مأمورى حسن صبرى افندى	نفوس كاتبى محمد حبيب افندى

زراعت بانق صندوقى

محاسبه كاتبى حسنى افندى	محاسبه كاتبى رفيقى عاكف افندى

زراعت بانق صندوقى مجلسى

(رئيس شريف اغا الحسين)

اعضا محاسبه كاتبى حسنى افندى	اعضا زعبى زاده عبد الحق افندى
» زعبى زاده شيخ محمد	» جرجس خورى »

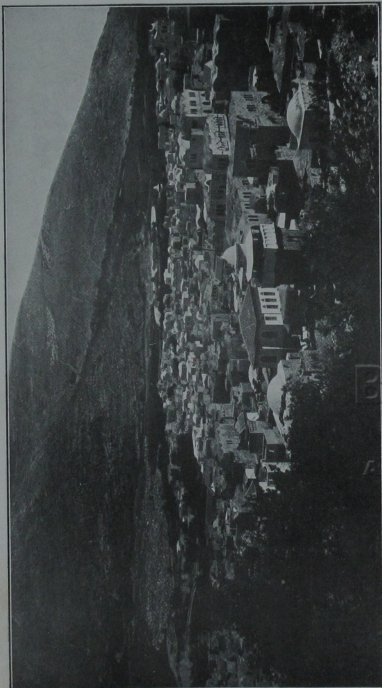
ضابطه دائره‌سى

ضابطه مأمورى محمد على افندى

مأمورين متفرقه

طابو كاتبى متى عطيه افندى	رژى مأمورى انطانيوس افندى

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI



نابلس قصبه‌سنك منظرۀ عمومیه‌سی

حصن الاكراد قضاسی

حصن الاكراد قضاسی . — طرابلس شام سنجاغی مركزینك شمال شرقی جهتنده كائن وشرقاً وشمالاً حمص وجنوباً عكار وغرباً صافیتا قضالریله محدوددر .

قضانك ، ٢٣٤٥٩ نفوسی اولوب بونك (١٦٩٨٩) ی اسلام و (٦١٥٨) ی روم اورتودقس و (٢٠) ی قتولك و (٢٧١) ی مارونی و (٢٠) ی پروتستاندر . مساحهٔ سطحیه‌سی ٥١٣ كیلو مترو مربعندن عبارتدر .

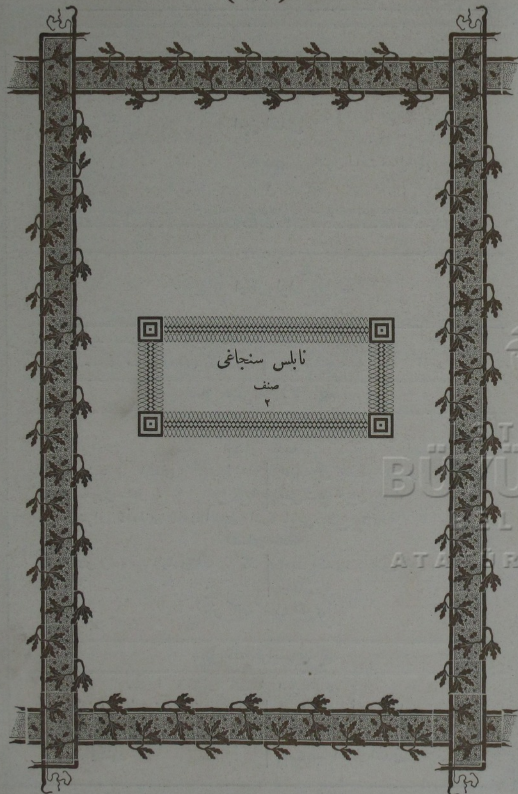
قضانك حاصلات سنویه‌سی ٢٠٠٠٠٠ كیله بغدای و ١٥٠٠٠٠ كیله مصر و ٨٠٠٠٠ كیله اربه و ٣٠٠٠٠ كیله بیاض داری و ٣٠٠٠٠ كیله سیسام و ١٠٠٠٠ كیله نخود و ١٠٠٠٠ كیله مرجمك و ٣٠٠٠٠ كیله بقله و ٥٠٠٠٠ اوقه حریر قوزه‌سی و ٣٠٠٠٠ اوقه زیتون و ٨٠٠٠ اوقه زیتون یاغی و ٦٠٠٠ اوقه اینجیر و ٦٠٠٠٠ اوقه یاش اوزوم و ٨٠٠٠٠ اوقه قوری اوزوم وسائر فاكهه‌دن عبارت اولوب احتیاج محلیدن فضله‌سی طرابلس شام وحمصه اخراج ایدلمكده‌در .

قضا داخلنده بر حكومت دائره‌سی وبر قلعه و ٢ جامع شریف و ٢٠ كلیسا و ٢ خان و ٢٠ دكرمان واردر .

قضا مركزی ٤٥ ، ٣٤ عرض شمالی ایله ٥٦ ، ٣٣ دقیقه طول شرقی بیننده وطرابلسه اون ایكی ساعت مسافه‌ده حصن قلعه‌سیدر . قلعه پك اسكی اولوب اهل صلیب وقوعاتی اثناسنده شام حاكمی بولنان ذات طرفندن محافظه‌سنه بر طاقم كردلر مأمور اولمغله حصن الاكراد اسمیله شهرت بولمشدر .

قضانك تجارتی حبوبات وحریر وزیتون محصولنه وزاره قریه‌سنك سجاده وخالی منسوجاتنه منحصر وحصن قلعه‌سنده هر سنه نیسانك یكرمیسنده ودیر الخضر نام مناستر جوارنده ایلولك اون بشنده كشادی معتاد اولان بنایر تجارت محلیه‌یه فی الجمله خادم اولوب طرابلس — حما شوسه‌سنك قضانك وسطندن مرور ایتمكده اولمسی مناقلاتجه فوق العاده سهولت استلزم وبناءً علیه سایهٔ ترقیات وایهٔ حضرت شهنشاهیده معموریت وتجارت محلیه كوندن كونه ترقی ایتمكده بولنمشدر .

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI





نابلس سنجاغى

صنف

٢

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

متصرف

امين افندى

رتبه	مجيدى	التون لياقت مداليه‌سى
اولى	۲	

ارکان لوا

نائب خورشيد افندى ازمير پايهٔ مجردى ۳ ع	محاسبه‌جى مختار افندى ثانيه
تحريرات مديرى صادق افندى ثالثه	مفتى شيخ حسين » ازمير پايه‌سى

مجلس ادارهٔ لوا

(رئيس متصرف امين افندى)

اعضاى طبيعيه

نائب خورشيد افندى	محاسبه‌جى مختار افندى
تحريرات مديرى صادق »	مفتى شيخ حسين »

نقيب الاشراف قائمقامى رفعت افندى ادرنه پايه‌سى ۲ ع ۲ م

اعضاى منتخبه

عبد الهادى زاده عبد الهادى افندى ثالثه	اديب افندى التون حجاز مداليه‌سى
ميخائيل »	جبران »

باش كاتب عارف افندى

نافعه قوميسيونى

(رئيس متصرف امين افندى)

اعضا دائرهٔ بلديه رئيس توفيق افندى رابعه	اعضا نفوس مأمورى عارف افندى
» تجارت اوطه‌سى رئيسى اديب افندى	» زراعت بانق محاسبه‌كاتبى شكرى افندى
» قوندوكتور	كاتب عبد القادر افندى

معارف قوميسيونى

(رئيس متصرف امين افندى)

اعضا مكتب اعدادى مديرى عبد الرحيم افندى	اعضا خماش زاده احمد افندى كبار مدرسين
» دارى زاده نمر افندى مدرس	» راغب كمال » مدرس
» عبد الرحمن افندى	كاتب احمد »

صندوق امينى شاكر افندى

تحريرات قلمى

تحريرات مدير معاونى محمد نمر افندى مدرس	اوراق مأمورى شاكر افندى
مبيض اول صديق »	مبيض ثانى صادق »

محاسبه قلمى

(باش كاتب اسماعيل افندى)

رفيق اول صليبا افندى	رفيق ثانى نورى افندى
مقيد فوزى »	صندوق امينى صالح »

تحصيلات قوميسيونى

(رئيس محاسبه‌جى مختار افندى)

اعضا حسين هاشم افندى ازمير پايه‌سى	اعضا طاهر كمال افندى

تحصيلات مأمورى فريد افندى

ويركو اداره‌سى

(مأمور ذكريا نجاتى افندى)

باش كاتب احمد افندى	رفيقى على افندى

دفترجى عاهد افندى

تحصيلات اداره‌سى

تحصيلات مأمورى فريد افندى	سر تحصيلدار افندى

پياده وسوارى تحصيلدارى

۱۲

محكمهٔ بدايت

حقوق دائره‌سى

(رئيس نائب خورشيد افندى ازمير پايه‌سى ۳ ع)

اعضا عبد الحليم افندى مدرس ٤ ع	اعضا يوسف افندى

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

جزا دائرەسی

(رئیس عبدالله مجدی افندی)

اعضا عمرو افندی . مدرس	اعضا ابراهیم افندی
اعضا ملازمی سلیم افندی	اعضا ملازمی منیب افندی

مدعی عمومی معاونی احمد حمدی افندی

مستنطق سلیم حقی افندی	اجرا مأموری سلیمان افندی

مقاولات محرری عمر افندی مدرس

محکمۀ شرعیه قلمی

(باش کاتب شیخ محمد رشید افندی مدرس)

کاتب محمد علی افندی	کاتب سلیمان افندی
« فتح الله	مقید حسین «

محکمۀ بدایت قلمی

(باش کاتب رفیق افندی)

ضبط کاتبی راشد افندی	ضبط کاتبی فهمی افندی
« درویش «	« ادیب «

دفتر خاقانی دائرەسی

(مأمور عارف افندی ثالثه)

باش کاتب حسن افندی	ایکنجی کاتب احمد علی افندی

مرکز طاپو کاتبی عبدالله افندی

نفوس ادارەسی

مأمور اسماعیل افندی	باش کاتب طاهر افندی

اوقاف ادارەسی

مدیر عارف افندی کبار مدرسین	کاتب حسنی افندی

اوقاف قومیسیونی

(رئیس مفتی شیخ حسین افندی ازمیر پایەسی)

اعضا اوقاف مدیری عارف افندی کبار مدرسین	اعضا عمر افندی مدرس
« بکر « مدرس	« موسی «

زراعت بانق صندوقی

محاسبه کاتبی حاجی شکری افندی	محاسبه کاتبی رفیقی حیدر افندی

زراعت بانق صندوقی مجلسی

(رئیس کنعان زاده عبد الحلیم افندی مدرس ٤ ع)

اعضا محمد سزائی افندی مدرس ٤ ع	اعضا طاهر افندی مدرس
« کمال الدین «	« محاسبه کاتبی حاجی شکری افندی

تجارت وزراعت اوطەسی

(رئیس ادیب افندی آلتون حجاز مدالیەسی)

اعضا طاهر افندی	اعضا یوسف افندی
« مطیع «	« عبدالحلیم «

اعضا میخائیل افندی

دائرۀ بلدیه

(رئیس حاجی توفیق افندی رابعه ٤ م)

اعضا محمد سزائی افندی مدرس ٤ ع	اعضا علاء الدین افندی مدرس
« طاهر کمال «	« محی الدین «

اعضا محمود افندی

طبیب نشان افندی ثالثه	آشی مأموری صائب افندی مدرس کموش لیاقت
کاتب احمد «	صندوق امینی سعید «

مفتش محمد افندی جاوش ٣

وسائط نقلیۀ عسکریه قومیسیونی

(رئیس دائرۀ بلدیه رئیسی حاجی توفیق افندی)

اعضا ادیب افندی	اعضا حاجی طاهر افندی

اعضا ردیف ضابطانندن محمد افندی

مکتب اعدادی ملکی

هیئت اداره وتدریسیەسی

(مدیر عبد الرحیم افندی)

معلم عبد الرحمن افندی	معلم محمد ذکی افندی
« راجی «	« توفیق «

معلم عبد الکریم افندی

معارف مفتشی منیب افندی	معارف مفتشی احمد افندی

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

ذکور مکتب ابتدائیسی

(مدیر سعید صباغ افندی)

معلم عارف افندی	معلم احمد حلمی افندی
» عبدالله »	» طه »
» وجیه »	» محمد قاش »
» احمد الخیر »	» حسن تفاحه »
» حسن حنبلی »	» محمد تفاحه »
» محمد ابو غزاله »	» رضا »
» حسن قتیان »	» صدیق زید »
» سلیمان »	» اسعد شرف »
معلم ومبصر محمد حسن تفاحه افندی	معلم ومبصر عبد الرزاق افندی
» » ذکی ابو الهدی »	» » ادیب مهیار »

شاکردان

١٠٠٠

اناث مکتب ابتدائیسی

معلمهٔ اولی مظفر خانم | معلمهٔ ثانیه تمیمه خانم

معلمه فاطمه خانم

نابلس ژاندارمه طابوری

(قوماندان بیکباشی نوری افندی)

طابور کاتبی محمد افندی

پیاده برنجی بلوك یوزباشیسی حسن افندی | پیاده برنجی بلوك ملازم اولی رمزی افندی

پیاده برنجی بلوك ملازم ثانیسی توفیق افندی

سواری ایکنجی بلوك یوزباشیسی محمود افندی | سواری ایکنجی بلوك ملازم اولی صبری بك

سواری ایکنجی بلوك ملازم ثانیسی انیس افندی

سواری اوچنجی بلوك یوزباشیسی صالح افندی ٤ م | سواری اوچنجی بلوك ملازم اولی نامق اغا ٤ م

پولیس اداره‌سی

قومیسر ثالث محمد علی وهبی افندی لیاقت مدالیه‌سی

پولیس مأموری حلمی قتیانی »

مأمورین متفرقه

ایتام مدیری محمد اسعد افندی مدرس | رژی مدیری ماس افندی

قسم عسکری

(قائممقام حسین حسنی بك)

نابلس ردیف طابوری

(بیکباشی صالح افندی)

قول اغاسی . | طابور کاتبی محمد بدری افندی

برنجی بلوك یوزباشیسی . | برنجی بلوك ملازم اولی .

برنجی بلوك ملازم ثانیسی محمد افندی ٥ م

ایکنجی بلوك یوزباشیسی ابراهیم افندی ٥ م | ایکنجی بلوك ملازم اولی محمد افندی

اوچنجی بلوك یوزباشیسی محمد افندی | اوچنجی بلوك ملازم اولی ابراهیم افندی ٥ م

اوچنجی بلوك ملازم ثانیسی بهزاد افندی ٥ م

دردنجی بلوك یوزباشیسی عمر فائق افندی ٥ م | دردنجی بلوك ملازم اولی یوسف عزت افندی

دردنجی بلوك ملازم ثانیسی محمد حمدی افندی

دپوی مأموری ملازم ثانی نجیب افندی

جماعین ناحیه‌سی

(مدیر محمد شکیب افندی)

نائب صالح افندی مدرس | ناحیه تحریرات ومال کاتبی عبد الفتاح افندی

ویرکو کاتبی ابراهیم افندی

ناحیه مجلسی

(رئیس مدیر محمد شکیب افندی)

اعضای طبیعیه

نائب صالح افندی | تحریرات ومال کاتبی عبد الفتاح افندی

اعضای منتخبه

عبدالله عضانه افندی | احمد الحماد افندی

عمر العمیر » | محمد السماعیل »

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

جماعين رديف طابورى

(بيكباشى فوأد بك)

قول اغاسى مصطفى رأفت افندى | طابور كاتبى محمد نظيف افندى

برنجى بلوك يوزباشيسى خليل افندى ٥ م | برنجى بلوك ملازم اولى حاجى احمد توفيق افندى ٥ م
برنجى بلوك ملازم ثانيسى حسين افندى

ايكنجى بلوك يوزباشيسى محمد مرأت افندى ٥ م | ايكنجى بلوك ملازم اولى محمد على افندى ٥ م
ايكنجى بلوك ملازم ثانيسى احمد شوكت افندى ٥ م

اوچنجى بلوك يوزباشيسى على رضا افندى | اوچنجى بلوك ملازم اولى محمد سليم افندى ٥ م
اوچنجى بلوك ملازم ثانيسى محمد فوأد افندى

دبوى مأمورى ملازم ثانى على افندى

سايهٔ عواطفوايهٔ حضرت پادشاهيده رتبه ونشانه نائل اولان ذوات

اسامی	رتبه	ع	م
تفاحه زاده رفعت افندى	ادرنه پايه‌سى	٢	٢
عبد الهاى » عبد الكريم »	متمايز		
هاشم » حسين »	ازمير		
زيد » منيب »	»		
تميمى » راغب »	كبار مدرسين		
خماش » احمد »	مدرس		
صلاح » حسن »	»		
زيد » علا الدين »	»		
دارى » نمر »	»		
عاشور » بدرى »	»		
تفاحه » محمد »	»		
» » خضر »	»		
تميمى » بكر »	»		
زيد » عبد الفتاح »	»		
» » وجيه »	»		
كنعان » عبد الحليم »	»		
كمال » راغب »	»		
زيد » اسعد »	»		

اسامی	رتبه	ع	م
عبد الهادى زاده عبد اللطيف افندى	ثالثه		
» » عبد الهادى »	»		
ابو غزاله » احمد »	»		
عبد الهادى » يوسف »	»		
» » حيدر »	»		
نابلسى » نمر »	»		
ماجد » اسعد »	»		
عبد الهادى » حسن »	رابعه		
حماد » توفيق »	»		٤
محمد بشناق افندى	»		
عبد الهادى زاده عثمان افندى	»		
قاسم » امين »			٤
سرابى » محمد »		٤	
نابلسى » عبد اللطيف »			٤
احمد الجبر آغا			٤
سامرى يعقوب كاهن افندى			٥
» امين »			٥

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

نابلس سنجاغی

نابلس سنجاغی . — ولایتك منتهای جنوبیسنده کائن اولوب شمالاً عکا وشرقاً حوران ومعان وجنوباً قدس شریف سنجاقلری وغرباً بحر سفید ایله محدوددر .

اراضیسی قسماً کثیر المیاه ومنبت اووه ووادیلردن متشکل وقسماً طاغلق اولوب فقط طاغلری زیتون اغاجلریله وسائر اشجار مثمره وغیر مثمره ایله واووه‌لری مزروعات ایله مستوردر . آب وهواسی همان عمومیتله معتدل وجید واهالیسی قوی البنیه‌در .

لوا ؛ نابلس ، جنین ، بنی صعب نامریله اوچ قضا وجماعین ، شعراویه ، حرم اسملریله اوچ ناحیه‌یه منقسم ومساحهٔ سطحیه‌سی ۲۸۴۹ کیلو مترو مربعندن عبارتدر .

لوانك نفوسی ۱۳۸۶۰۳ اولوب بونك (۱۳۵۹۳۴) ی اسلام و (۱۴۶۴) ی روم اورتودقس و (٤) ی قتولك و (۷) ی مارونی و (٤٨٦) ی پروتستان) و (٤٩٦) ی لاتین و (۳۵) ی موسوی و (۱۷۸) ی سامریدر .

لوا مرکزی نابلس قصبه‌سیدر . بیروتك ۱۹۰ کیلو مترو جنوبنده وقدس شریفك ۵۵ کیلو مترو شمالنده و ۲۰ ، ۳۲ عرض شمالی ایله ۱٥ ، ۳٥ طول شرقیده واقع وجبل عیبال ایله جبل غرزیمك تشکیل ایتدیکی لطیف بر وادیده مبنی ، جسیم ومعمور بر مملکتدر میاه جاریه‌سی بول وباغ وباغچه‌لرله محاط اولوب آب وهواسی لطیف ومعتدلدر . حرارت وسطیه‌سی ۱٤ سانتیغراد اولوب موسم صیفده بعضاً (۲۸) درجه‌یه ترفع وفصل شتاده (۷) درجه‌یه تنزل ایدر . اسکله‌سی ، قدس شریف سنجاغی ملحقاتندن یافه قصبه‌سی اولوب نابلسه طقوز ساعتدر .

نابلس حوالیسی نابلسك شمال غربیسنده کائن (سباستیه) قریه‌سنك نام قدیمی بولنان (ساماریه) یه نسبتله ارض سامری دینمکله معروف اولوب مذکور قریه میلاد عیسی علیه السلامدن ۹۱۲ سنه اول ملوك بنی اسرائیل طرفندن بنا اولنه‌رق شامر یاخود سامره تسمیه ومرکز حکومت اتخاذ ایدلمشیدی . قبل المیلاد ۷۱۸ تاریخنده آثور حکمداری سالمانصر (۱) طرفندن اوچ سنه محاصره‌دن صکره ضبط ، واهالیسی فراتك اوته‌سنه سوق اولنه‌رق آثوریادن نقل اولنان بر قوم ایله اسکان وقبل المیلاد ۲۰۳ تاریخنده‌ده آنتیوخس (۲) طرفندن ضبط و ۱۲۹ ده یوحنا هرقانوس (۳) طرفندن تخریب اولنمشیدی .

---

(۱) سالما نصر . — نینویده حکومت سورن آثور حکمدارلرندن اولوب قبل المیلاد ۷۲٤ تاریخندن ۷۱۲ تاریخنه‌دك حکم سورمشدر . فلسطینی ضبط ایدوب بر چوق آثوریلری اورایه اسکان وبنی اسرائیلدن خیلی نفوس دجله کنارلرینه نقل ایتمش ؛ وبعده فنیکه‌یی ده استیلا ایلمش ایسه‌ده صور شهرینی ضبط ایده‌مامش ایدی .

(۲) آنطیوخس . — اسکندرك وفاتندن صکره ممالکنده تشکل ایدن طوائف ملوکدن سوریه جهتنده حکم سورن سلفکیان سلاله‌سنك اوچنجیسیدر قبل المیلاد ۲۲۲

بعده فلسطین والیسی (هرود) طرفندن اعمار وداخلنده بر هیکل ایله مبانیٔ سائره تأسیس وتحصین اولنه‌رق ، روما ایمپراطوری آوغستوسك نامنه نسبتله (سباستی) تسمیه قلنمشیدی . نابلس قصبه‌سنك بناسندن صکره اهمیتنی غائب ایتمشدر .

نابلس قصبه‌سنك نام قدیمی (سجم) در ، — که حضرت یعقوب علیه السلام وقتنده‌ده موجود اولوب مؤخراً بنی اسرائیلك لوی طائفه‌سنه تخصیص ایدلمش ورهو بوعام زماننده اسباط جنوبیه‌دن صورت قطعیه‌ده افتراق ایدن اسباط شمالیه‌نك مرکز حکومتی اولمشیدی . پك زیاده کسب عمران وترقی ایدرك مرکزیتجه سباستیه‌یه تفوق ایتمشدر .

بوراسیده یوحنا هرقانوسك تخریباتنه اوغرامش ایسه‌ده رومالیلر طرفندن تکرار اعمار اولنه‌رق یکی شهر معناسیله (نئاپولیس) تسمیه اولنمشدر ، که نابلس بونك معربیدر . بورالری کاه ملت اسلامیه‌نك ادارهٔ عادله‌سنه ، کاه صلیبیونك ید ضبطنه بچه‌رك نهایت ، یاوز سلطان سلیم خان حضرتلرینك عهد سلطنتلرنده ممالك عثمانیه‌یه ضمیمه ایدلمشدر .

سباستیه ، اوراده جریان ایدن وقایعه نظرا عبرانیلره ، رومالیلره ، صلیبیونه عائد پك مهم آثار عتیقه‌یی محتوی اوله‌جغی بی اشتباهدر امریقانك قامبریج شهری دار الفنونی نامنه اوله‌رق تحریات اجراسی ایچون موسیو رایسته‌ر نامنه ایکی سنه مدتله رخصت اعطاسی خصوصنه ارادهٔ سنیهٔ جناب خلافتپناهی شرفتعلق بیوریله‌رق تحریاته ابتدار ایدلمشدر .

حضرت یحیی علیه السلامك دخی مذکور قریه‌ده مدفون اولدیغی شایعدر .

نابلس قصبه‌سی بالخاصه عصر مسعود جناب شهنشاهیده کسب شرف ومعموریت ایدرك تجارت وثروت محلیه دخی بر نسبت متزایده‌ده ترقی ایلمکده وقصبه‌ده متعدد صابونخانه‌لر تأسیس اولنه‌رق یالکز صابون اعمالات واخراجاتی سنوی ۲۰۰۰۰۰۰ اوقه‌یه بالغ اولمقده‌در .

قصبه‌ده بر دائرهٔ حکومت ، بر قشلهٔ همایون ، بر عسکری دبویی ، بر قره‌غولخانه ، صلاح الدین ایوبی آثارندن بولنان « جامع الکبیر واولاد یعقوب مسجد شریفی » ایله برابر

تاریخنده برادری سلفقوس کراونوسه وارث اولمش ؛ بطالسهٔ مصر طرفندن ضبط ایدلمش اولان سوریه‌نك بر قسمنی استرداد وحدودینی هنده قدر توسیع ایله رومالیلره قارشی یونانك امدادینه کیتمش ایسه‌ده قبل المیلاد ۱۹۱ و ۱۹۰ ده رومالیلر طرفندن مغلوب ایدیلوب پك آغیر شرطلرله مصالحه قبولنه مجبور اولمش ، و ۱۸۷ ده ، رومالیلره ویره‌جکی تضميناتی تدارك ایچون سیستانده (ناهیده) مخصوص اولان بر معبدی یغمی ایتمکده ایکن ، اهالی طرفندن قتل اولنمشدر . قرتاجلی مشهور آنیبال بوکا التجا ، وکندیسنی رومالیلره قارشی تشویق ایتمشدی .

(۳) یوحنا هرقانوس . — یهود حکامندن اولوب قبل المیلاد ۱۳٦—۱۰۷ تاریخنه دك یاشامشدر سوریه‌ده حکم سورن سلفکیان سلاله‌سنك یدنجیسی انطیوخس ایله محاربه ایدرك آنی مغلوب وسامرایی دخی استیلا وتخریب ایتمشیدی .

٧ جامع شريف وبر مدرسه ، ١٠ تكيه وزاويه ومكتب اعدادئ ملكى وذكور مكتب كبير ابتدائى واناث مكتبى ايله برابر ٦٥ مكتب ، ٤١١٧ خانه ، ، ٨٣٨ دكان ومغازه ، بر اوتل ، ٨ خان و ٨ حمام ، ٢٢ فرون ، ٦ فابريقه ، ٢٢ صابونخانه ، ١٠ معصره ، ٢٠ دكرمان ، ٨٨٣ اوطه موجود ونابلسك جنوب جهتنده جبل طور نام محلده بولنان لوزه قلعه‌سى آثار عتيقه‌دن معدود در .

قضا داخلنده ٨٩٨٩ خانه و ١٢ فابريقه ، ٧٩ دكرمن ، ١٨٧٥ اوطه اولوب سنوى ١٠٠٠٠٠ كيله بغداى ، ٤٠٠٠٠ كيله آرپه ، ١٠٠٠٠ كيله بورجاق ، ٥٠٠٠ كيله سيسام ، ٥٠٠٠ كيله نخود ، ٤٠٠٠ كيله مرجمك ، ٣٠٠٠ كيله بقله ، ٢٠٠٠٠٠٠ اوقه زيتون ، ٣٠٠٠٠٠ قيه اوزوم وسائر هر نوع فاكهه دخى حاصل اولمقده‌در .

نابلس قصبه‌سى ، مشايخ صوفيه‌دن احاطهٔ كليه‌سيله مشتهر شيخ عبد الغنى النابلسى حضرتلرينك مولدى اولديغى مروى ايسه‌ده قاموس الاعلامده ، مشار اليهك شام شريفده تولد واوراده وفات ايلديكى مندرج وحقيقته مقارن اولانى دخى بودر . روايت واقعه‌يى ايجاب ايدن نابلسى نسبتى ، اجدادندن برينك نابلسى اولمسندن منبعثدر . (٤)

---

(٤) عبد الغنى النابلسى بن اسماعيل بن عبد الغنى . — اون ايكنجى قرن هجرى اعاظم علما ومشايخندن اولوب ، علم وعرفانيله ، مصنفات كثيره‌سيله وزهد وتقوى وصلاحيله مشهوردر ١٠٥٠ تاريخنده شامده طوغوب ، ١٢ ياشنده ايكن پدرى وفات ايتمكله يتيم بيويه‌رك ، علوم ادبيه ايله فقه وتفسير وحديث علملرينى وسائر علومى علماى معاصريندن اخذ ، وطريق قادرى ونقشبندى‌يه انتساب ايتمش ايدى . يكرمى ياشنده ايكن تدريس وافاده‌يه وتأليفه باشلايوب محى الدين عربى حضرتلرينك آثارينى دخى تتبعله ، زمانى مشاهير صوفيونيله مخابره‌يه كيريشه‌رك تنوير ظاهر وباطن ايتمش ايدى . الك اول مدح سيد الثقلين صلى الله عليه وسلم افندمز حضرتلرى حقنده بر بديعيه نظم ايدوب ، كنديلرينك اولديغنه اينانميانلر بولنمغله ، اقتدارينى اثبات ايچون ، بوكا بر كوزل شرح يازمش ، وبر ايكنجى بديعيه دخى نظم ايلمشدى بعده يدى سنه جامع اموى قربنده‌كى خانه‌سندن چيقميوب عبادتله اشتغال ايتمش واهل شامك مراجعتى اوزرينه يكيدن تدريس علومه ووعظ ونصيحته باشلامش ؛ وكيتدكجه شهرتى شايع اولوب ، اقطار بعيده‌دن طالبين علم وسلوك مجلسنه شتاب ايتمكه شروع ايتمشلردى . ١٠٧٥ تاريخنده درسعادته سياحت ايدوب ، ١١٠٥ تاريخنده‌ده مصر وجانب حجازه رحلت ايتمشيدى ١١١٩ تاريخنده شامده‌كى اجدادى خانه‌سنى ترك ايله صالحيه‌يى مسكن اتخاذ ايتمش ؛ وسليميه جامع شريفنده شيخ اكبر قدس سره حضرتلرينك مرقدى ياننده تفسير بيضاوى‌يى تدريسه باشلامش ايدى ، ١١٤٣ تاريخنده ارتحال ايتمشدر . اخلاق حميده واوصاف برگزيده ايله متخلق ومتصف اولوب هركسه ايلك ايتمك ايچون الندن كلنى دريغ ايتمز ، واولياى امور نزدنده دخى شفاعت ايلر ايدى .

قصبه‌ده حضرت يعقوب عليه السلامك (حزن خانه‌سى) ورجال العامود ، شيخ بدر الغفير ، شيخ عماد الدين ، شيخ مجير الدين ، شيخ بشير الحافى ، شيخ غانم ، شيخ مسعود حضرتلرينك تربه‌لرى وقصبه‌يه بر ساعت يكرمى بش دقيقه مسافه‌ده بولنان عورتا قريه‌سنده عزير عليه السلامك (٥) تربهٔ شريفه‌سى وبر ساعت قرق بش دقيقه‌ده سباستيه قريه‌سنده حضرت ذكريا (٦) ويحيى عليهما السلامك ويكرمى بش دقيقه‌ده بلاطه قريه‌سنده حضرت يوسف عليه السلامك ودرت ساعت مسافه‌ده كفلحارس قريه‌سنده يوشع وذو الكفل عليهما السلامك (٧) وحضرت ذو النونك (٨) وعين مسافه‌ده دير سينا قريه‌سنده

---

(٥) عزير بن شرحيا . — نبوتى مختلف فيه رجال بنى اسرائيلدن اولوب ، قدسك بخت نصر طرفندن تخريبيله بنى اسرائيلك بابله سوقنده حضرت عزير دخى برلكده بولنمش وبابلده بنى اسرائيله دين واعتقادلرينه متعلق معلومات ويرمكه دوام ايتمش ايدى . بابل ايران دولتنك النه كچدكدن صكره عزير ، ايران شاهينك توجهنى قزانمغله بونك طرفندن ميلاد عيسى عليه السلامدن ٤٥٨ سنه اول بابلده‌كى بنى اسرائيلى قدسه اعاده وبيت مقدسى يكيدن بنا ايتمكه مأمور اولمش ؛ وكتب مقدسه‌يى بو اسارت زماننده اوغرامش اولديغى سهو وخطا وتحريفدن قورتاروب ، تصحيح ؛ وبر ايكى فصل دخى علاوه ايتمشدر . بنى اسرائيل تاريخنده مضبوط احوالى بوندن عبارت اولوب ، قرآن كريمده بعض آيات كريمه‌نك تفسيرنده بعض مفسرين حضرت عزيرك من طرف الله يوز سنه اماته وبعده احيا بيورلديغنى ؛ وبنى اسرائيل بابلده‌كى اسارتلرى هنكامنده توراتى اونودوب نسخه‌لرينى غائب ايتمش اولملريله حضرت عزيرك ازبردن توراتى اوقويوب يازديرديغنى وبعده بولنان بر نسخه ايله لدى المقابله طوغرى يازديرلمش اولديغى اكلاشلمغله ، يهوديلرك كنديسنه ابن الله ديدكلرينى بيان ايتمشلردر .

(٦) زكريا عليه السلام . — انبياء بنى اسرائيلدن اولوب ، حضرت يحيى عليه السلامك پدريدر . ظهور عيسى عليه السلام دورنده بر حيات اولوب ، فلسطين واليسى هرود طرفندن حضرت يحيى شهيد ايدلدكده ، حضرت ذكريا عليه السلام اوغلنى قورتارمغه چالشديغيچون ، تعقيب اولنه‌رق ، بيت مقدسه مربوط بر باغچه‌ده بر اغاجك كوتوكنه صاقلانمش ؛ وآغاجله برابر دستره ايله ايكى‌يه بولنه‌رك ، شهيد ايدلمشدر ، حلبده‌ده مقامى واردر

(٧) ذو الكفل عليه السلام . — انبياء بنى اسرائيلدن اولمق اوزره قرآن كريمده مذكور اولوب انجق بو اسم عربى اولمغله اصل اسم عبرانيسى حقنده اختلاف وقوعبولمشدر . حزقيلك عينى اولديغى مظنوندر . اليسعدن صكره نبوت بوكا كچمشدر . بتاليسده مدفون اولديغى مروى اولوب شامده وسائر بعض محللرده مقاملرى واردر .

اشعيا عليه السلامك (٩) وكذلك درت ساعت مسافه‌ده عزون قريه‌سنده الياس عليه السلامك
وفراده قريه‌سنده يحيى عليه السلامك واللى بش دقيقه مسافه‌ده دير الحطيب قريه‌سنده صحابهٔ
كرامدن بلال حبشى رضى الله عنهك (١٠) والتى ساعت مسافه‌ده حبله قريه‌سنده

---

(٨) ذو النون . — ابو الفضل ثوبان بن ابراهيم المصرى . مشاهير اولياء اللهدن اولوب
مصرده صوفيون طريقنى اك اول ايجاد ايدن بو ذاتدر . جهلا طرفندن متوكلك عندنده
زند يقلقله اتهام اولنه‌رق ، خليفهٔ مشار اليه طرفندن بغداده جلب ايدلمش ايسه‌ده ، صلاح
حالى مشاهده اولنجه ، كمال اكرام وتوقير ايله مصره اعاده اولنمشدى . مكهٔ مكرمه‌ده دخى
بر كره حبس اولنه‌رق ، عمرنده بر چوق جور وجفالره دوچار اولمش ، وجمله‌سنه عطاياى
الهيه نظريله باقوب ، اصلا دلتنك اولمامش ايدى . كراماتى واقوال صوفيانه سيله حكم
ومواعظى مشهوردر . ٢٤٥ تاريخنده مصرده وفات ايتمشدر .

(٩) اشعيا عليه السلام . — انبياء بنى اسرائيلدن اولوب ، پدرى اموص ملوك نسلندن ايدى .
قبل الميلاد ٧٥٩ تاريخندن ٧٠٠ تاريخلرينه دك ٦٠ سنه قدر بنى اسرائيل بيننده اجراى نبوت
ايدرك ، بوثام ، احاز وحزقيا زمان حكومتلرنده بر حيات بولنمش ؛ وبر چوق معجزه‌لر
كوسترمشدر . يهوديلرى عبادت اصنامدن وكفرياتدن نهى وتحذير ايتديكيچون ، حكمدار
منسى طرفندن تعقيب اولنه‌رق ، بر اغاجك اوبوغنده مختفى اولديغى حالده ، اغاجله برابر
بيچقى ايله كسيله‌رك ، شهيد ايدلمشدر . ٦٦ بابدن مركب بر كتابى واردر ، كه نصايح ومناجات
ونذرياتدن عبارت اولوب ، حضرت عيسانك كله‌جكنى دخى بيان ايتديكندن ، بو كتاب بين
النصارا پك مقبول اولوب ، اشعيانك انجيلى اسميله دخى شهرت بولمشدر .

(١٠) بلال حبشى ، ابو عبدالله ياخود ابو عبد الكريم ويا ابو عمرو بن رباح . — صحابه‌دن
اولوب ، حضرت رسول الله صلى الله عليه وسلم افندمزك مؤذنى ايدى . والده‌سنك اسمى
حمامه‌در . اك اول اذان اوقويان بو ذات اولوب ، حضر وسفرده مؤذنلك ايدردى . حضرت
فخر كائنات صلى الله عليه وسلم افندمز كنديسنى ابو عبيده بن جراحله آخرت قرداشى
ايتمشلردى . كافهٔ غزواتده معيت جليلهٔ حضرت پيغمبريده بولنوب ، رحلت رسول اللهدن
صكره ، وبر روايتده حضرت ابو بكرك رحلتنى متعاقب جهاد طريقيله شامه كيدرك ، بقيهٔ
عمرينى اوراده كچيرمش ؛ وبر چوق احاديث شريفه نقل ايتمش ؛ واقواى رواياته كوره
هجرت نبويه‌نك ٢٠ تاريخنده شامده ارتحال ايدوب ، باب الصغيرده دفن اولنمشدر . سسى
غايت كوزل ومؤثر اولوب ، اذان اوقوديغنده اغلاميان قالمازمش . حضرت عمر رضى الله
عنهك شامه دخولنده اذان اوقويوب ، مجاهدين اسلامى اغلاتمش اولديغى كبى ، بعده دخى
مدينهٔ منوره‌يى زيارتنده ، حضرت حسينك ابراميله بر صباح اذان اوقومغله ، بتون مدينهٔ
منوره خلقى حضرت پيغمبرك مؤذننك اذانى ايشتمك اوزره اولرندن طيشارى چيقوب
تأثرلرندن سرشكه مستغرق اولمشلردى .

صحابهٔ كرامدن طلحه وزبير رضى الله عنهمانك (١١) وبر ساعت يكرمى دقيقه‌ده بورين قريه‌سنده

---

(١١) طلحه بن عبد الله بن عثمان بن عمرو بن كعب بن سعد بن شيم بن مرة القرشى
التيمى . — قدماى صحابه‌دن وعشرهٔ مبشره‌دن اولوب ، نسبى عمروده يعنى اوچنجى بطنده
حضرت ابا بكر صديق رضى الله عنه افندمزك نسبيله ومره‌ده يعنى يدنجى بطنده نسب عالئ
حضرت نبوى ايله برلشير . والده‌سى ، صعبه بنت عبدالله بن مالك الحضرميه ايدى . كنيه‌سى
ابو محمد اولوب ، (طلحة الخير) و (طلحة الفياض) ديمكله دخى متعارفدر .

اك اول اسلامه كلنلردن اولوب ، حضرت ابا بكر صديق رضى الله عنه افندمزك دلالتيله
داخل دائرهٔ اسلام اولمش ؛ وبوندن طولايى كفار قريشدن نوفل بن خويلد بن العدويه
وبر روايتده حضرت طلحه‌نك برادرى عثمان بن عبدالله كنديسنى حضرت صديقله برابر
باغلايه‌رق ، اذا وجفا ايتمش ، ونماز قيامه‌لرينه مانع اولمش ايدى . مكهٔ مكرمه‌ده ايكن جانب
حضرت نبويدن حضرت زبير رضى الله عنه ايله وبعد الهجره مدينهٔ منوره‌ده ابو ايوب
انصارى رضى الله عنه ايله مواخاتى اجرا بيورلمشيدى . بدر غزاسى اثناسنده جانب رسالتپناهيدن
لاجل التجسس شامه اعزام بيورلمش اولديغندن ، بو غزاده حاضر بولنمامش ايسه‌ده ،
احد غزاسيله غزوات سائره‌نك جمله‌سنده حاضر بولنمشدر . احد محاربه‌سنده پك چوق
بليه‌يه دوچار اولوب ، حضرت نبى ذى شان صلى الله عليه وسلم افندمزى محافظه ايچون
كنديني تهلكه‌يه قويمش ؛ ورسالتپناه افندمزى ارقه‌سنه اله‌رق صخره‌يه چيقارمش ايدى .
فخر كائنات صلى الله عليه وسلم افندمز حضرتلرينك «طلحه ايله زبير جنتده بنم قومشولرمدر»
بيورمش اولدقلرى حضرت على رضى الله عنه افندمزدن مرويدر .

حقنده ديكر بعض احاديث شريفه دخى صادر اولمشدر . حضرت عمر رضى الله عنه افندمزك
وفاتندن اول خلفلرينى انتخاب ايچون تعيين ايلديكى اصحاب شوراداندر . حضرت على
رضى الله عنه افندمزك زمان خلافتنده حضرت زبير رضى الله عنه ايله برابر ٣٦ سال
هجريسنده مشار اليه قارشى مشهور جمل محاربه‌سنده بولنمش ؛ وجانب حضرت مرتضويدن
كنديسنه فخر كائنات صلى الله عليه وسلم افندمز حضرتلرينك بر مبارك سوزى اخطار
اولنجه ، حربدن كف يدله ، بر طرفه چكلمش اولديغى حالده ، كنديلرى طرفده بولنان
مروان بن حكم جانبندن آتيلان براوقك ديزينه اصابت ايتمسيله متأثراً وشهيداً ارتحال
ايتمشدر . حضرت على رضى الله عنه جناب طلحه‌نك شهادتنى خبر آلنجه ، فوق العاده
كدر ايدوب ، يانته كيتمش ؛ وآغلايه‌رق مبارك اليله طوپراغى يوزندن سيله‌رك ، جنازه‌سى
نمازينى بالذات قيلمشدر .

زبير بن العوام بن خويلد بن اسد بن عبد العزى بن قصى بن كلاب . — كبار
صحابه‌دن وعشرهٔ مبشره‌دن اولوب ، حضرت خديجة الكبرى رضى الله عنهانك برادر

صحابهٔ کرامدن سلمان فارسی رضی الله عنهك (۱۲) مقامات علیه‌لری و انبیاء بنی اسرائیلدن

زاده‌سی وحضرت رسول الله صلی الله علیه وسلم افندمزك خاله‌سی صفیه بنت عبد المطلبك اوغلی ایدی . اون بش یاشنده ایکن اسلامه کلوب ، بو شرفه نائل اولانلرك دردنجی ویابشنجیسیدر . الك اول اسلامده سل سیف ایدن حضرت زبیر اولوب ، بر کون مکهٔ مکرمه‌ده حضرت نبی ذیشان صلی الله علیه وسلم افندمزی طوتلدی دیه ایشیتمکله ، قلیجنی چیقاره‌رق ، تخلیصنه شتاب ایتمکده ایکن ، رسالتپناه افندمزه راست کلمکله ، دعای نبویلرینه نائل اولمش ایدی.
ابتدا حبشه وبعده معیت جلیلهٔ حضرت نبویده مدینهٔ منوره‌یه هجرت ایتمش ؛ وبدر ، احد ، خندق ، حدیبیه ، خیبر ، مکه ، حنین وطائف غزوه‌لرنده بولنوب ، بر چوق جریحه‌لر آلمشیدی . مصرك فتحنده دخی حاضر بولنمشیدی . حضرت نبی محترم صلی الله علیه وسلم افندمزك « ان لكل نبی حواریاً وحواری الزبیر بن العوام » بیورمش اولدقلری موثوقاً مرویدر . حضرت عمر فاروق رضی الله عنهك ارتحالندن اول خلافته نام زد بیوردقلری التی (اصحاب الشورا) نك بری زبیر بن عوام ایدی ، کندیسی ثروت وسامانه مالك اولوب بتون وارداتنی فی سبیل الله تصدق ایدردی . حضرت عثمان بن عفان وعبد الرحمن بن عوف (رضهما) وسائر صحابهٔ کرام طرفندن اولادلرینه وصی تعیین بیوریله‌رق ، یتیملرینه کندی مالندن نفقه ویرر ، وکندیماللرینی حفظ ووقایه ایدردی. جمل وقعه‌سنده حضرت طلحه رضی الله عنه ایله برابر حضرت علی رضی الله عنه افندمزه قارشی بولنوب او صره‌ده جانب مرتضویدن بر طرفه چکیله‌رك ، « خاطرکده میدر او کون ایکیمز نزد حضرت نبویده اوتوردیغمز حالده ، حضرت نبی محترم بنم یوزمه باقوب کولدی ، وبن ده کولدم وسن او وقت ابن ابی طالب لطیفه‌دن خالی اولماز دیدیککده ، لطیفه دکلدر ، لکن ایکیکز مقاتله ایده‌جکسکز ؛ وسن ظالم اوله‌جقسك بیوردیلر » دینجه حضرت زبیر بونی درخاطر ایدرك ، قتالدن ال چکمش ، ووادی السباعه چکیلوب ، نماز قیلمقده ایکن ، ابن جرموز طرفندن شهید ایدلمشدر . بو وقعهٔ مؤلمه هجرت نبویه‌نك ۳۶ نجی سنه‌سی جمادی الاولاسنك یکرمنجی پنجشنبه کونی وقوعبولوب ، حضرت زبیر شهادتنده ۶۷ یاشنده ایدی. ابن جرموز نزد حضرت مرتضوی‌یه کیدوب ، وقوع حالی بیان ، وقلیجنی تقدیم ایلدکده ، حضرت مرتضی « بو قلیج چوق دفعه حضرت رسول الله صلی الله علیه وسلم افندمزه چوق خدمتلر ایتمشدر » بیوردقدن صکره « ابن صفیه‌نك قاتلنی جهنمله تبشیر ایت » بیوره‌رق ، زیاده‌سیله کدر وتأسف ایتمش ؛ وجنازه‌سی نمازینی کندیلری قیلمشدر ، حضرت زبیر اسمرجه واز صقاللی لطیف الوجه بر ذات ایدی . رضی الله عنه
(۱۲) سلمان فارسی . — اخیار صحابه‌دن اولوب ، عن اصل ایرانلی اولمغله اصفهان قربنده طوغمشدر . کنجلکنده مجوس دیننه تابع اولدیغی حالده ، بر کون بر کلیسانك یانندن کچرکن ایچری کیروب ، نصرانیتی آتش پرستلکه ترجیح ایتدیکندن ، بو دینی قبول

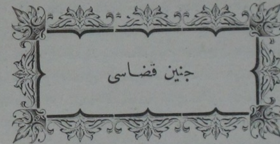
وصحابهٔ کرامدن ومشایخدن سائر بعض ذواتك دخی مراقد ومقامات مبارکه‌لری اولوب زیارتکاه انامدر

﴿ جماعین ناحیه‌سی ﴾

جماعین ناحیه‌سی . — لوانك جهت جنوبیه‌سنده کائن اولوب مرکزی سلفیت قریه‌سیدر بر دائرهٔ حکومت وایکی جامع شریفی وایکی بیکه قریب نفوس مسلمه‌سی واردر . قصبه‌نك التی ساعت جنوبنده ومجدل قریه‌سی جوارنده رأس العین دینمکله معروف بر قلعه وبر بچق ساعت شمال شرقیسنده یاموق نام قریه‌ده طاشدن اویولمش متعدد مغاره‌لر وبش التی اوطه‌لی دائره‌لر موجود وفقط قسماً خرابدر . ناحیهٔ مذکوره داخلنده وادئ عزون نامنده بر محل واردر ، که مناعتی حسبیله ، محاربات سابقه‌ده بوناپارتك عسکری اورادن کچه‌میوب مغلوب ومنهزم اولدیغی مرویدر .

ایتمش ؛ ومجوسیلرك جور واذاسندن قورتلمق ایچون ، شام وروم طرفلرینه قاچوب ، بعض راهبلرك خدمتنده بولنمش ؛ وبونلردن بری وبر روایتده مشهور (بحیرا) طرفندن حجازده دین ابراهیمی احیا ایده‌جك بر نبینك ظهوریله تبشیر اولنه‌رق ، بر کاروانه قاتلمش ، والدن اله صاتیله‌رق ، هجرتدن صکره نزد حضرت نبوی‌یه کلوب ، کندینی فخر کائنات صلی الله علیه وسلم افندمز حضرتلرینه صاتدیرمش ؛ وهمان اسلامه کلوب ، آزاد بیورلمشیدی اووقتك کافهٔ علومنه وقوفی وصدق مخالصتی حسبیله جانب حضرت نبویدن خواص اصحاب عدادینه ادخال ، وبر روایتده اهل بیت نبوی دائرهٔ محرمیتنه قبول بیورلمش ایدی .
حضرت علی المرتضی وعمار بن یاسر وسلمان فارسی (رضهم) لرك جنتك کمال اشتیاقله بکلدیکی اوچ ذات اولدقلرینه دائر حدیث شریف صحیح واردر . حقنده دها پك چوق احادیث شریفه وارد اولمشدر . الك اول خندق غزاسنده بولنوب ، حتی خندق حفرینی حضرت رسول الله صلی الله علیه وسلم افندمزه سویلیان بو ذاتدر . اندن صکره‌کی غزواتك جمله‌سنده دخی حاضر بولنمشدر . جانب حضرت نبویدن (سلمان الخیر) تسمیه بیورلمشیدی مجوسیلکده اسم قدیمی (مابه بن بوذخشان) ایدی . خلافت حضرت فاروقی عهدنده مدائن والیلکنه تعیین بیوریله‌رق ، کدیمیله قزاندیغندن تعیش ایدوب ، فضله‌سنی دخی فقرایه تقسیم ایدردی . حضرت عثمان رضی الله عنهك خلافتنده و ۳۵ سال هجریسنده مدائنده ارتحال ایتمشدر . « قاموس الاعلام »

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI



جنين قضاسی　　　صنف ٢

﴿ مأمورين قضا ﴾

﴿ قائممقام محمد سيف الدين بك ثانيه ٤ ع ٤ م ﴾

نائب محمد فوزی افندی | مال مديری عزيز افندی

تحريرات كاتبی احمد صدقی افندی

﴿ مجلس ادارهٔ قضا ﴾

﴿ رئيس قائممقام محمد سيف الدين بك ﴾

اعضای طبيعيه

نائب محمد فوزی افندی | مال مديری عزيز افندی

تحريرات كاتبی احمد صدقی افندی

اعضای منتخبه

حاجی محمود منصور افندی | محمود اغا الجرار

حسن المحمد » | خليل حداد افندی

﴿ بدايت محكمه‌سی ﴾

﴿ رئيس نائب محمد فوزی افندی ﴾

اعضا مصطفی الصغير افندی | اعضا بشاره عطا الله افندی

باش كاتب شحاده خماش افندی

مستنطق معاونی حسن عبد الهادی افندی | مقاولات محرری علی منصور افندی

﴿ وسائط نقليهٔ عسكريه قوميسيونی ﴾

﴿ رئيس قائممقام محمد سيف الدين بك ﴾

اعضا حاجی محمود افندی | اعضا حاجی يوسف افندی

» ملازم ثانی عارف » | » حاجی حسين عبوش »

كاتب زهدی افندی

﴿ مال قلمی ﴾

مال مديری معاونی حاجی شريف عبوش افندی | مال مديری رفيقی عبد الرحيم افندی

صندوق امينی بشاره جلاح افندی

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

تحصيلات قوميسيونى

(رئيس مال مديرى عزيز افندى)

اعضا حاجى محمود افندى

اعضا حاجى حسين افندى

تحصيلات مأمورى حسين رسول افندى

تحصيلات اداره‌سى

تحصيلات مأمورى حسين رسول افندى

سر تحصيلدار سعيد فزع افندى

پياده وسوارى تحصيلدارى

٥

معارف قوميسيونى

(رئيس عبد الهادى زاده حافظ افندى مير امراء)

اعضا حاجى مصطفى عبوش افندى

اعضا حاجى يوسف محمد على افندى

» » حيدرعبد الهادى »

كاتب احمد صدقى »

صندوق امينى محمد سعيد افندى

نفوس اداره‌سى

نفوس مأمورى محمد توفيق افندى

نفوس كاتبى عبد الرحيم افندى

زراعت بانق صندوقى

محاسبه كاتبى محمد حكيم افندى

محاسبه كاتبى رفيقى حسين افندى

زراعت بانق صندوقى مجلسى

(رئيس حاجى يوسف افندى)

اعضا محاسبه كاتبى محمد حكيم افندى

اعضا راغب افندى

» عبد الرحمن »

» حاجى حسن فزع »

دائرهٔ بلديه

(رئيس حاجى يوسف محمد العلى افندى)

اعضا حاجى حسين عبوش افندى

اعضا راغب الصوفى افندى

» محمود ابو سيف »

» حاجى حسن فزع »

طبيب جاد خورى »

كاتب وصندوق امينى راغب »

ضابطه وپوليس اداره‌لرى

ضابطه مأمورى يوزباشى محمود افندى ٥ م

پوليس » الياس قعوار »

مأمورين متفرقه

محكمهٔ شرعيه كاتبى شيخ نور الدين افندى

مكتب رشدى معلمى كامل افندى

مكاتب ابتدائيه مفتشى شيخ راغب »

» ابتدائى معلمى شيخ سعيد »

طاپو كاتبى على رضا »

يوقلمه كاتبى انيس عبد الهادى »

رژى مأمورى حاجى شافع افندى

جنين رديف طابورى

(بيكباشى محمد حقى افندى ٤ ع ٥ م . يونان مداليه‌سى)

قول اغاسى .

طابور كاتبى مصطفى صدقى افندى

برنجى بلوك يوزباشيسى .

برنجى بلوك ملازم اولى يوسف »

برنجى بلوك ملازم ثانيسى محمد افندى

ايكنجى بلوك يوزباشيسى محمد افندى

ايكنجى بلوك ملازم اولى نجيب افندى

ايكنجى بلوك ملازم ثانيسى .

اوچنجى بلوك يوزباشيسى .

اوچنجى بلوك ملازم اولى صالح اغا

اوچنجى بلوك ملازم ثانيسى .

دردنجى بلوك يوزباشيسى مسلم افندى

دردنجى بلوك ملازم اولى على راسم افندى

دردنجى بلوك ملازم ثانيسى محمد عارف افندى

دبوى مأمورى ملازم ثانى محمد افندى

شمراويه ناحيه‌سى

مدير اسماعيل صوفى افندى

ناحيه تحريرات ومال كاتبى ذكى افندى

بيسان چفتلك همايونى

(مدير رفعت افندى ثانيه ٥ م)

محاسبه باش كاتبى محمد خالد افندى

تحريرات كاتبى محمد رشدى افندى

» رفيقى رشيد »

انشاآت مأمورى ممتاز يوزباشى ابراهيم افندى ٥ م

طبيب يوزباشيسى هاشم افندى

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

BELEDİYE KÜTÜPHANESİ No.

جنين قضاسی

جنين قضاسی . — مركز لوانك جهت شماليه‌سنده وسكز ساعت بعدنده كائن اولوب شرقاً عجلون طاغلری وشريعه نهری ، غرباً عكا وحيفا قضالری ، شمالاً طبريا وناصره ، جنوباً نابلس قضالری ايله محدود در .

اراضيسی قسماً اوفق طاغلردن متشكل وبر قسمی دخی قوهٔ انباتيه ولطافت موقعيه‌سيله مشهور (مرج بن عامر) اووه‌سندن عبارتدر . طاغلری زيتون وپلاموط وسائر اشجار مثمره ايله مستور وبناءً عليه بر خضارت دائمه مشهود در . اووه جهتی ، حيفا وناصره قضالری حدودندن ابتدا ايدرك شريعه نهرينه قدر ممتد وسطح بحردن منحطدر .

قضا ؛ بلاد حارثه ، شعراويهٔ شرقيه ، مشارق جرار ، غوربيسان ناملريله درت ناحيه‌يه منقسم وبونلردن يالكز شعراويهٔ شرقيه‌ده مديريت متشكل اولوب ديكرلرينك اداره‌سی مركز قضايه تابع وغوربيسان ناحيه‌سی اراضیٔ سنيهٔ جناب پادشاهيدن اولمق حسبيله امور زراعيه وسائره‌سی بيسان چفتلك همايونی مديريتنه عائد وامور ملكيه وعدليه‌سی كذلك مركز قضايه مربوطدر .

قضانك ٣٤٠٦٧ نفوسی اولوب بونك (٣٣٣٠٢) ی اسلام و (٥١٩) ی روم اورتودقس و (٤) ی قتولك و (١) ی مارونی و (٤٠) ی پروتستان و (٢٠١) ی لاتيندر .

مساحهٔ سطحيه‌سی ٢٣٠٤ كيلو مترو مربعندن عبارتدر .

اراضينك قوهٔ انباتيه‌سی فوق العاده اولوب سنوی ٤٠٠٠٠٠ كيله بغدای و ٢٠٠٠٠٠ كيله آرپه‌و ١٠٠٠٠ كيله بياض داری‌و ١٠٠٠٠ كيله نخود و ٥٠٠٠ كيله بقله و ٦٠٠٠ كيله مرجمك‌و ٥٢٥٠٠٠٠قيه سيسام‌و ٤٠٠٠٠٠ قيه زيتون‌و ١٠٠٠٠٠ قيه اينجير و ١٥٠٠٠٠ قيه بادم و ٥٠٠٠٠ قيه قايصی حاصل اولمقده واحتياج محليدن فضله‌سی ممالك سائرهٔ شاهانه‌يه واور وپايه اخراج ايدلمكده‌در .

اخراجات ، حميديه حجاز تيمور يولی ترنلری ايله وحيفا اسكله‌سندن وقوعبولمقده‌در ، كه تجارت محليه دخی اخراجات واقعه‌دن عبارتدر .

حميديه حجاز خط عاليسنك حيفا — مزيرب شعبه‌سی قضا داخلندن مرور ايدرك شطه ، بيسان ، جسر المجامع نامنده اوچ موقف تأسيس اولنمش وبوندن طولايی قضانك احوال عموميه‌سنجه‌ده بر تجدد ، بر ترقی حصوله كلمشدر . جنين يولی ؛ شام ، نابلس ، قدس شريفك طريق مواصلهٔ تجاريه‌سی اولمقله برابر جنين قصبه‌سيله عفوله استاسيونی وبيسان قصبه‌سيله استاسيونی اره‌سنده بر شوسه انشاسی قصبه‌لرله استاسيونلر اره‌سنده‌ده مناقلاتی تسهيل ايدرك معاملات تجاريه حقيقهٔ بردور ترقی‌يه كيرمشدر .

قضا داخلنده پورتقال ، ليمون ، طاتلی ليمون دخی يتشديرلمك ايچون ترغيبات اجرا اولنه‌رق بر قاچ سنه اول برر مقدار فدان غرسی ايتديرلديكی حالده بونلردن النان حاصلات

اصحابنی ممنون ايتمش اولمسندن طولايی موجب رغبت اوله‌رق يكيدن يكی‌يه بر خيلی باغچه‌لر وجوده كتورلمشدر .

قضا داخلنده بری مركز قضا اولان جنين ، ديكری بيسان چفتلك همايونی اداره‌سنك مركزی بولنان بيسان قصبه‌لری داخل اولمق اوزره ٨٩ قصبه وقريه ومزرعه اولوب بونلرك يكرميسی بيسان چفتلك همايونته ملحق و ٦٩ قضايه تابعدر . ٣ ابنيهٔ اميريه وعسكريه ٣٦ جامع شريف ومركز قضاده‌كی مكتب رشدی ايله برابر ٢٩ مكتب ومدرسه و ٢ كليسا و ٥٣٨٤ خانه و ٣٠٠٠ دونم اراضیٔ مشجره واردر .

قضانك احتوا ايلديكی مواقع ارض فلسطينك بر قسمندن ووقتيله معمور بلادندن اولمق حسبيله بو حواليده دها پك مهم آثار عتيقه مندمج اولمق محتمل ، وآثار عتيقه بحثنده تفصيلاً مندرج اولديغی اوزره مقدما تل المتسلم وتل تعنك‌ده اجرا ايديلان حفرياتده ظهور ايدن آثار نادره بو احتمالی مؤيددر .

قضا مركزی جنين قصبه‌سيدر ، كه تورات شريفده مذكور ومشهور مواقعدندر . اسم قديمی « جنيا » و « انفانيم » در . بلاد حارثه ناحيه‌سندن اولوب ٢٨َ ، ٣٢ْ عرض شمالی ايله ٢٨َ ، ٣٢ْ طول شرقی بيننده واقع ونابلس طاغلرينك تشكيل ايلديكی سلسله شعباتندن شماله ناظر برتپه‌نك يماجنده ووادی بلعام مدخلنده كائندر . عين جنين ناميله معروف كوزدن نبعان ايدن صو ، اورانك باعث احياسی اولمش وقصبه اطرافده پك كوزل باغچه‌لر خرماقلر تأسيس ايدلمشدر .

قصبه مقدما اوفق بر قريه حالنده ايكن قضا مركزی اتخاذ اولندقدن صكره سايهٔ معموريت وايهٔ جناب پادشاهيده اكتساب معموريت ايدرك الحالة هذه خانه‌لری ، چارشولری ازقه‌سی منتظم بر حالده‌در .

قصبه‌ده مظنهٔ كرامدن شيخ غنايم الحبشی ، شيخ ايوب ، شيخ عز الدين رفاعی حضراتنك وقصبه‌يه بر ساعت مسافه‌ده يامون قريه‌سنده بنيامين عليه السلامك وعين مسافه‌ده ام الفحم قريه‌سنده اسكندر ذو القرنين عليه السلامك وعين مسافه‌ده عرانه قريه‌سنده خضر عليه السلامك ودرت ساعت مسافه‌ده دبا قريه‌سنده دانيال عليه السلامك (١)

(١) دانيال عليه السلام . — انبياء بنی اسرائيلدن وحضرت داود عليه السلامك نسلندن اولوب ، ميلاد عيسی عليه السلامدن ٦٠٦ سنه اول چوجق اولديغی حالده ، بخت نصر طرفندن اسير ايديلان بنی اسرائيل افراديله برابر بابله كوتوريله‌رك بو حكمدارك سراينده بيومش ؛ ومعبر باشيسی اولمشيدی . حكمدارك تصويرينه سجده ايتمكدن امتناع ايتديكيچون ، ارسلانلره آتلديغی حالده ، صاغ وسالم چيقمشدی . تاريخ وفاتی معلوم دكلدر عزير عليه السلام ايله معاصر بولنمشدر . بخت نصرك وفاتندن صكره بهمن بن اسفنديار طرفندن حضرت عزيرله برابر قدسه كونديريله‌رك عودتنده اهواز قربنده (سوسه) شهر قديمنده وفات ايتمش اولديغی مرويدر . رمل وتعبير رؤيايی ايجاد ايدن حضرت دانيال عليه السلام اولديغی متواتردر .

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

وایکی ساعت مسافەدە دحا قریەسندە صحابۀ کرامدن دحیة الکلبی رضی الله عنهك (٢) ومزار وسیرین وبیسان وقباطیەوصانور وسیلة الظهر وعجە ویعبد وزرعین قریەلرندەدە انبیاء بنی اسرائیلدن ومظنۀ کرامدن سائر بعض ذواتك مراقد ومقامات مبارکەلری واردر .

نابلسە بش وقضا مرکزینە ایکی بچق ساعت مسافەدە بولنان عرابە قریەسی قربندە (دوتان) نام قدیمیلە تورات شریفدە مذکور والیوم (حفیرە) نامیلە متعارف اولان موقعدە بر قیو واردر ، کە (بئر یوسف علیه السلام) دنیلیور . نابلس قصبەسی جوارندەدە بویلە بر قیو موجوددر . صفددە دخی (جب یوسف علیه السلام) نامیلە بر قیو اولوب مقدما اوزرینە قبە یاپدیرلمش وبونك قائممقاملقدن کوندریلان رسمی ، سالنامەنك صفد قضاسنە عائد قسمنە علاوە ایدلمشدر . انجق حضرت یعقوب علیه السلامك ارض کنعاندن بولنان نابلسدە ومملکتك منتهای شرقیسندە بر حزن خانەلری موجود واولاد کرامندن اکثریسنك نابلس جوارندە مدفون اولمسنە وحضرت یوسف علیه السلامك مصردن کوندردکاری کوملکلرینك نبی مشار الیهە محل وصولی اولان ارتاح قریەسی نابلس سنجاغی داخلندە وقیونك موقعی دخی حزن خانە جهتندە وقصبەیە یکرمی اوتوز دقیقە مسافەدە واووقتدە موجود اولان وشمدی شام جادەسی دنیلان طریق عام کنارندە بولنمسنە نظراً نبی مشار الیهك محل اقامتی نابلس ومذکور قیونك (بئر یوسف علیه السلام) اولمسی احتماله قریب ووقعەنك صورت جریانی دخی بونی مؤید کورینور .

شعراویۀ شرقیە ناحیەسی

شعراویۀ شرقیە ناحیەسی . — ناحیە مرکزی عرابە قریەسیدر اولدقجە جسیم ونابلس جنین طریقی کذرکاهندە بولنمق اعتباریلەدە مهم بر قریەدر .

بیسان . — اردن نهری کنارندە فلسطین ایلە حوران ارەسندە بر قصبە اولوب بیسان جفتلك همایونی ادارەسنك مرکزیدر . واقعا قدیم بر قصبە اولوب بنی اسرائیل زماننده (بیسان) اسمیلە معروف بولنمش وبعدە روملر طرفندن (اسکیتوپولیس) تسمیە ایدلمش ایدی . فقط مرور زمان ایلە خراب اولوب کوچك بر قریە حالندە ایکن چفتلك همایون ادارەسنە مرکز اتخاذ اولنمسندن طولایی کسب عمران وترقی ایدرك الیوم معمور ، منتظم ، تجارتی واسعدر .

---

(٢) دحیە رضی الله عنه . — خواص صحابەدن اولوب رسول الله صلی الله تعالی علیه وسلم افندمز حضرتلرینك جانب عالیسندن دین حقە دعوت ایچون قیصر رومك نزدینە اعزام بیورلمشیدی . حضرت جبرائیلك رسالتپناه افندمزە بعضاً بو ذاتك صورتندە کوروندیکی مرویدر .

بنی صعب قضاسی

بنی صعب قضاسی

مأمورین قضا

(قائممقام حاجی ابراهیم وصفی افندی متمایز ۳ م)

نائب نور الدین افندی	مال مدیری قاسم افندی

تحریرات کاتبی سلیمان افندی

مجلس ادارۀ قضا

(قائممقام حاجی ابراهیم وصفی افندی)

اعضای طبیعیه

نائب نور الدین افندی	مال مدیری قاسم افندی

تحریرات کاتبی سلیمان افندی

اعضای منتخبه

عبد الرحیم الحاج ابراهیم افندی	عبد الجبار الاعمر افندی
احمد هلال »	احمد حمدالله »

محکمۀ بدایت

(رئیس نائب نور الدین افندی)

اعضا محمد حاج نصار افندی	اعضا شیخ ابراهیم سماره افندی

باش کاتب فؤاد افندی

مستنطق معاونی فارس افندی	مقاولات محرری اسماعیل افندی

معارف قومیسیونی

(رئیس قائممقام حاجی ابراهیم وصفی افندی)

اعضا ردیف بیکباشیسی رشید افندی	اعضا سعید افندی مدرس
» اسماعیل »	» عبد الرحمن »
» احمد حمدالله »	» کاتب سلیمان »

صندوق امینی کامل افندی

مال قلمی

مال مدیری معاونی عبدالله افندی	مال مدیری رفیقی کامل افندی

صندوق امینی سهلی افندی

تحصیلات قومیسیونی

(رئیس مال مدیری قاسم افندی)

اعضا احمد هلال افندی	اعضا حمدان افندی

تحصیلات مأموری علی رضا افندی

تحصیلات ادارهسی

تحصیلات مأموری علی رضا افندی	سر تحصیلدار ابو الفرح افندی

پیاده وسواری تحصیلدارلری

٥

نفوس ادارهسی

نفوس مأموری حسین بك رابعه	نفوس کاتبی عبد السلام افندی

زراعت بانق صندوقی

محاسبه کاتبی سلیم افندی

زراعت بانق صندوقی مجلسی

(رئیس مصلح افندی)

اعضا محمد برکه افندی	اعضا بدیر القاسم افندی
» محاسبه کاتبی سلیم »	» خلیل »

دائرۀ بلدیه

اعضا سلیمان افندی	اعضا خلیل افندی
» حمدان »	» احمدعواد »
» حسن الحاج عیسی افندی	کاتب وامین صندوق حسین افندی

ضابطه وپولیس ادارهسی

ضابطه مأموری ملازم صبری بك ٤ م

اجیقدن اوچنجی قومیسر طاهر افندی

مأمورین متفرقه

محکمۀ شرعیه کاتبی توفیق افندی	مکتب ابتدائی معلم اولی طاهر افندی
طاپو کاتبی عبد الرحمن عواد »	یوقلمه کاتبی محمد مدنی »

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

بنی صعب ردیف طابوری

(بیکباشی حاجی رشید افندی ٥ م . کرید مدالیه‌سی)

قول اغاسی محمد اغا ٤ م	طابور کاتبی لطفی افندی
برنجی بلوك یوزباشیسی خورشید افندی	برنجی بلوك ملازم اولی عبد الرحمن افندی

برنجی بلوك ملازم ثانیسی خیری افندی

ایکنجی بلوك یوزباشیسی محمد رشید افندی	ایکنجی بلوك ملازم اولی امین افندی

ایکنجی بلوك ملازم ثانیسی محمود افندی

اوچنجی بلوك یوزباشیسی محمد امین افندی	اوچنجی بلوك ملازم اولی حقی افندی

دبوی مأموری ملازم ثانی احمد افندی

بنی صعب قضاسی

بنی صعب قضاسی . — مرکز لوانك جهت غربیه‌سنده اولوب شمالاً حیفا وجنوباً قدس وشرقاً جنین قضالری وجماعین ناحیه‌سی وغرباً بحر سفید ایله محدود در آب وهواسی لطیف ومعتدلدر .

قضانك نفوسی ذکور واناث ٣٣٠٢٨ اولوب بونك (٣٣٠٠٣)ی اسلام و (٦)ی روم اورتودقس و (٦)ی مارونی و (٣)ی لاتین و (١٠)ی سامریدر .

مساحهٔ سطحیه‌سی ٣٦٢ کیلو مترو مربعندن عبارتدر .

اراضیسی اولدقجه منبت ومحصولدار اولوب سنوی ٢٠٠٠٠ کیله بغدای و ١٠٠٠٠ کیله اربه و ١٠٠٠٠ کیله داری و ٥٠٠٠ کیله بورجاق و ٢٠٠٠٠ کیله سیسام و ٥٠٠٠ کیله مرجمك و ٥٠٠٠ کیله بقله و ٥٠٠٠ قیه پاموق و ٥٦٠٠٠٠ قیه زیتون ٣٠٠٠٠٠ قیه زیتون یاغی و ٨٠٠٠٠ قیه اینجیر و ٣٠٠٠ قیه بال و اوتوز بیك لیرالق قدر قارپوز وخیلی مقدار ده پورتقال وفواکه سائره دخی حاصل اولوب فضله‌سی ممالك سائرهٔ شاهانه‌یه اخراج ایدلمکده‌در . اسکله‌سی یافه‌در . انجق قارپوز ، ابو زابورا دنیلان اسکله‌دن اخراج اولنور .

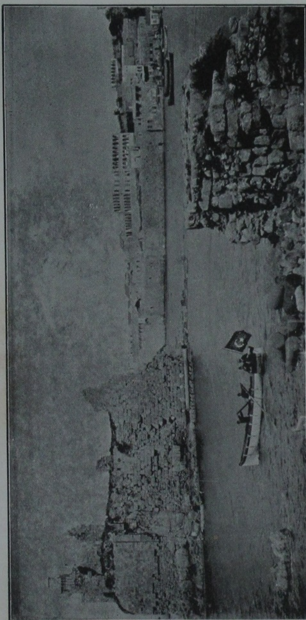
قضا مرکزی طول کرم قصبه‌سیدر . ١٩َ ، ٣٢ْ عرض شمالی ایله ٤٢َ ، ٣٢ْ طول شرقی بیننده ونابلس ایله یافه طریقی اوزرنده ونابلسه بش ویافه‌یه سکز ساعت مسافه‌ده کائندر . قضانك تشکیلاتی بر قاچ سنه‌دن عبارت اولدیغی حالده سایهٔ معموریت وایهٔ جناب پادشاهیده کسب عمران وآبادان ایدرك قضا مرکزی منتظم بر قصبه حالنی اکتساب ومعاملات تجاریه وبالنتیجه ثروت محلیه دخی ترقی وتزاید ایلمشدر .

قضا داخلنده قلقیله قریه‌سنده حضرت یعقوب علیه السلامك اولادندن بنیامین علیه السلامك تربهٔ شریفه‌لری موجود وارتاح قریه‌سنده حضرت یعقوب علیه السلامك کریمهٔ محترمه‌لرندن اون ایکی مخدرات مدفون وبر جامع شریف دخی حالاً معمور در .

حضرت یوسف علیه السلامك مصردن کوندردکاری کوملك بو محلده حضرت یعقوب علیه السلامه واصل وکوزلرنجه شفا حاصل اولدیغی جهتله بوراسی (ارتاح یعقوب) و (ارتاح البصر) اسمیله معروفدر .

جلجولیه قریه‌سنده آثار قدیمه‌دن بر جامع شریف ایله بر خان وقاقون وبرج العطموطه وقلنسوه قریه‌لرنده برر قلعه ومذکور قلنسوه قریه‌سنده دولت ایوبیه آثارندن غایت جسیم بر حوض دخی واردر .

ساحل قضاده فنیکه‌لیلر زماننده معمور اولدیغی کبی یونانیلر وقتنده‌ده (ابولونیا) نامیله یاد ایدیلان واهل صلیب محارباتنده مواقع مهمه‌دن معدود بولنان (ارسوف) شهر قدیمنك



لاذقیه لیمانی

خرابه‌سی موجوددر . صلاح الدین ایوبی حضرتلری اهل صلیبی بو موقعده هزیمت قهقری‌یه اوغراتدقدن صکره اهمیت حربیه‌سنی اسقاط ایچون شهر مذکوری تخریب ایتمش ایدی .

قلقیله قریه‌سنده صحابهٔ کرامدن سراقه رضی الله عنهك وکفر سابا قریه‌سنده شمعون علیه السلامك تربهٔ شریفه‌لری اولوب زیارتگاهدر .

حرم ناحیه‌سی

حرم ناحیه‌سی . — ساحل بحرده وقضا مرکزینه اون اوچ ساعت مسافه‌ده بر اسکله‌در. حضرت عمر رضی الله عنه افندمزك سلالهٔ طاهره‌لرندن سیدنا علی بن علیم حضرتلرینك تربهٔ مبارکه‌لری موجود وتکیه‌لری معمور در .



İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI



لاذقیه سنجاغی

صنف

٣



İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

متصرف

عبد اللطیف پاشا

رتبه	عثمانی	مجیدی	آلتون لیاقت مدالیه‌سی
روم ایلی بکلربکی	٢	٢	

ارکان لوا

نائب عمر لطفی افندی مخرج ٣٠ م	محاسبه‌جی اسماعیل حقی افندی ثانیه
تحریرات مدیری مصطفی »	مفتی عبد القادر » ازمیر پایه‌سی

مجلس ادارهٔ لوا

(رئیس متصرف عبد اللطیف پاشا)

اعضای طبیعیه

نائب عمر لطفی افندی	محاسبه‌جی اسماعیل حقی افندی
تحریرات مدیری مصطفی »	مفتی عبد القادر »

اعضای منتخبه

امین اغا هارون	حسین حجه افندی
قسطنطین بک ثالثه	انطون »

نافعه قومیسیونی

(رئیس متصرف عبد اللطیف پاشا)

اعضا حسین حجه افندی	اعضا احمد شرتیح افندی
» محمود »	» خالد » ثالثه
» یوسف فهده »	مهندس وکیلی صفوت » »

کاتب رستم افندی

تحریرات قلمی

تحریرات مدیر معاونی توفیق افندی ثالثه ٤ م	رفیق ثانی سعاده افندی
مقید فارس »	ملازم نسیم »

ملازم صبحی افندی

مجلس اداره قلمی

باش کاتب جمیل شکری افندی ثالثه	رفیق عمر افندی

محاسبه قلمی

(باش کاتب نجیب افندی)

باش کاتب معاونی محمد علی افندی	رفیق اول میخائیل افندی
رفیق ثانی محمد راغب	صندوق امینی فضل »

ملازم احمد راعی افندی

تحصیلات قومیسیونی

(رئیس محاسبه‌جی اسماعیل حقی افندی)

اعضا امین اغا هارون	اعضا باسیلی کومین افندی

تحصیلات مأموری حیدر افندی

ویرکو اداره‌سی

(مأمور عثمان نوری افندی)

مرکز کاتبی محمد راعی افندی	رفیق محمد یحیی افندی

دفترجی فارس افندی

هیئت تخمینیه

محمد اسماعیل افندی	داود اغا دنوره
اسبریدون صاوایا »	ابراهیم شدود افندی

تحصیلات اداره‌سی

تحصیلات مأموری حیدر افندی	سر تحصیلدار احمد غریق افندی

پیاده وسواری تحصیلداری

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

محکمهٔ بدایت

حقوق دائره‌سی

(رئیس نائب عمر لطفی افندی مخرج ٣ م)

اعضا مجد الدین ازهری افندی مدرس	اعضا نیقولا عطاالله افندی

جزا دائره‌سی

(رئیس محمد رشدی افندی ازمیر پایه‌سی)

اعضا محمد صالح افندی	اعضا حبیب بولص افندی
اعضا ملازمی یوسف افندی	اعضا ملازمی صدیق افندی

مدعئ عمومی معاونی جمال افندی

مستنطق محمد رشدی افندی	اجرا مأموری احمد خطیب افندی

مقاولات محرری عارف افندی

محکمهٔ شرعیه قلمی

باش کاتب محمد وجیه ازهری افندی مدرس

محکمهٔ بدایت قلمی

(باش کاتب حامد افندی)

ضبط کاتبی عبد الغنی افندی	ضبط کاتبی توفیق حکیم افندی
« رباح «	« بشیر «

دفتر خاقانی دائره‌سی

(مأمور اسماعیل حقی افندی)

باش کاتب عثمان نوری افندی	کاتب ثانی امین افندی
طابو کاتبی عثمان نوری «	طابو کاتبی رفیقی محمد توفیق «

نفوس اداره‌سی

نفوس مأموری خالد افندی ثالثه	نفوس کاتبی محمود وکیل افندی

اوقاف اداره‌سی

اوقاف مدیری احمد افندی ثالثه	کاتبی محمد عارف افندی ٥ م

اوقاف قومیسیونی

(رئیس نائب عمر لطفی افندی)

اعضا اوقاف مدیری احمد افندی	اعضا احمد شرتیح افندی

اعضا حاجی بدر الدین افندی

زراعت بانق صندوقی

محاسبه کاتبی محمود افندی	محاسبه کاتبی رفیقی عزت صفدی افندی

زراعت بانق صندوقی مجلسی

(رئیس حاجی بدر الدین افندی)

اعضا محمد حماده افندی	اعضا محاسبه کاتبی محمود افندی

اعضا نجیب مرقص افندی

تجارت اوطه‌سی

(رئیس محمد علی شومان بک ثالثه)

اعضا محمد بدر الدین افندی	اعضا محمد حماده افندی
« یوسف فهده «	« حاجی محمد ابو العطا صوفی افندی

اعضا نجیب سعاده افندی

زراعت اوطه‌سی

(رئیس اول عبد الواحد هارون افندی)

رئیس ثانی محمد عجان افندی

اعضا فؤاد صالح افندی	اعضا محمود اغا صوفی
« راجی صواف	« امین زریق افندی
« سعد صفیه	« محمود اسماعیل «
« احمد شومان	« نجیب بدر «
« سلیمان اغا شحرور	کاتب فارس «

دائرهٔ بلدیه

(رئیس حاجی احمد اغا دنوره ثالثه)

اعضا زین الدین مفتی افندی	اعضا احمد شرتیح افندی
« حاجی بدر الدین «	« حامد حداد «
« نجیب مرقص «	« باسیلی کومین «
طبیب نور الدین « ثالثه	کاتب وجیه ازهری «

صندوق امینی سلیم الیاس افندی

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

وسائط نقلیهٔ عسکریه قومیسیونی

(رئیس بلدیه رئیسی حاجی احمد اغا دنوره)

اعضا امین اغا هارون | اعضا احمد شرتیح افندی

اعضا ملازم احمد افندی

معارف قومیسیونی

(رئیس)

اعضا مکتب اعدادی معلملرندن عارف افندی | اعضا قسطنطین بك ثالثه

» عبد الواحد هارون افندی | » رشید اغا خزینه‌دار

» معارف مفتشی عبد اللطیف صوفی افندی | » معارف مفتشی عبد الغنی افندی

کاتب وامین صندوق عثمان زکی افندی

مکتب اعدادیٔ ملکی

هیئت اداره وتدریسیه‌سی

(مدیر .)

معلم محمد یحیی کیالی افندی | معلم مصطفی شکری افندی

» عبد القادر » | » علی جمال »

معلم عارف صوفی افندی

شاگردان

۱۱۳

اناث مکتب رشدیسی

معلمهٔ اولی کلبیاض خانم | معلمهٔ ثانیه بهجت خانم

طالبات

۲۲

نمونهٔ تدریس مکتب ابتدائیسی

معلم عبد الرحمن محمود افندی | معلم مصطفی وزان افندی

» حسن ازهری » | » مصطفی زین »

ابراهیم عینتابی افندی

شاگردان

۱۲۰

اناث مکتب ابتدائیسی

معلمهٔ اولی هند خانم | معلمهٔ ثانیه زهور خانم

» ثالثه زکیه » | » رابعه فاطمه »

طالبات

۱۳۰

مکاتب ابتدائیهٔ حمیدیه

	قریه	اسامیٔ معلمین	شاگردانی
سلطان حمیدی	قنجره	احمد سیدی افندی	۲۵
پرتو حمیدی	حرف مشقیتا	شاکر جود »	٤۰
احسان حمیدی	دمسرخو	نجیب صالح »	۲۷
اثر حمیدی	بسناده	عبد الرحمن حکیم »	۳۵
لطف حمیدی	کرسانه	محمد صاری »	۱۹
فیض حمیدی	هنادی	محمد ناصر »	۳۵
نجم حمیدی	قطریه	محمد غلاونجی »	۱۸
نیر حمیدی	بهلولیه	محمد فتاح »	۱۵
ضیاء حمیدی	مشیرفه	احمد زیدان »	۱٦
مشکاة حمیدی	سرایا	حاجی علی »	۵۰

لاذقیه ژاندارمه طابوری

(قوماندان بیکباشی صادق افندی)

طابور کاتبی عبد القادر افندی

برنجی بلوك یوزباشیسی محمد سالم افندی | برنجی بلوك ملازم اولی سعود افندی

برنجی بلوك ملازم ثانیسی عثمان اغا

ایکنجی بلوك یوزباشیسی سلیم افندی | ایکنجی بلوك ملازم اولی علی زین افندی

ایکنجی بلوك ملازم ثانیسی طاهر افندی

اوچنجی بلوك یوزباشیسی محمود بك | اوچنجی بلوك ملازم اولی محمد افندی

اوچنجی بلوك ملازم ثانیسی ابراهیم افندی

مسافر ، سواری ملازم ثانیسی احمد انیس افندی ۵ م

پولیس اداره‌سی

قومیسر ثالث عمر لطفی افندی لیاقت مدالیه‌سی

آچیقدن سر قومیسر مرأت افندی | پولیس مأموری صالح افندی

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

اسكله قوميسيونى

باب والاى سر عسكريدن يوزباشى صالح افندى ٥ م
داخليه نظارت جليله‌سندن محمد »
ضبطيه نظارت جليله‌سندن اجزاى ناريه مفتشى حسن » ٤ ع ٤ م

ليمان دائره‌سى

ليمان رئيسى بريق كاتبى حسين افندى

رژى اداره‌سى

(مدير پاسقال افندى)

باش كاتب وصندوق امينى جورج كونيا افندى	معاونى اسپيرو فهده افندى
انبار مأمورى بولص عيدى »	دعوى وكيلى نجيب بدر »
زراعت مأمورى رشيد داغر »	زراعت مأمورى صدقى »
مخمن جرجى حبيش »	قنطارجى خليل حلو »
فابريقه مأمورى نيقولا حبيش »	بيعيه مأمورى نجيب الياس »
محافظه مأمورى رشيد اغا خزينه‌دار	محافظه كاتبى كامل بدر »

مأمورين متفرقه

قرانته مأمورى اسكندر افندى	فنار مأمورى اوكار جفرو افندى

قسم عسكرى

(قائممقام صالح شريف بك ٣ ع ٣ م . صربيه محاربه‌سى مداليه‌سى)

بيكباشى محمد امين افندى ٥ م	طابور كاتبى محمد افندى
برنجى بلوك يوزباشيسى عمر افندى	برنجى بلوك ملازم اولى محمد راغب افندى

برنجى بلوك ملازم ثانيسى احمد افندى

ايكنجى بلوك يوزباشيسى عمر فائق افندى	ايكنجى بلوك ملازم اولى خالد اغا

ايكنجى بلوك ملازم ثانيسى محمد امين افندى

اوچنجى بلوك يوزباشيسى محمد على افندى	اوچنجى بلوك ملازم اولى كمال افندى

اوچنجى بلوك ملازم ثانيسى رشدى افندى

دردنجى بلوك يوزباشيسى محمد صبحى افندى	دردنجى بلوك ملازم اولى توفيق افندى

دردنجى بلوك ملازم ثانيسى محمد سعيد افندى
دبوى مأمورى ملازم ثانى سليمان افندى

رؤساى روحانيه

روم اورتودقس متره‌پوليدى ارسانيوس افندى ٢ م
مارونى مطران وكيلى خورى انطانيوس »
ارمنى مرخصه‌سى كرقور »

مأمورين اجنبيه

فرانسه

ويس قونسلوس موسيو ادكار جفروا

ترجمان جبرائيل سعاده افندى	ترجمان شكرى مخفوض افندى

انكلتره

ويس قونسلوس موسيو نيقولا ويتالى
ترجمان نعمه صوايا افندى

اوستريا

ويس قونسلوس موسيو نيقولا ويتالى
ترجمان ديب ويتالى افندى

اسپانيا

ويس قونسلوس موسيو حنا ابراهيم
ترجمان نيقولا حبيش افندى

روسيه

آژان قونسلوس موسيو جورج مرقص
ترجمان .

ايتاليا

آژان قونسلوس موسيو الفرد كيز

ترجمان ابراهيم افندى	ترجمان سليم نصرى افندى

هولانده

ويس قونسلوس موسيو نيقولا ويتالى
ترجمان جرجس نصرى افندى

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

بایر ناحیه‌سی

مدیر خلیل شکری افندی ثالثه	ناحیه تحریرات ومال کاتبی محمد سامی افندی

بسیط ناحیه‌سی

مدیر احمد حمدی افندی ثالثه	ناحیه تحریرات ومال کاتبی عثمان افندی

سایهٔ عواطفوایهٔ حضرت پادشاهیده رتبه ونشانه نائل اولان ذوات

اسامی	رتبه	ع	م
مفتی عبد القادر افندی	ازمیر پایه‌سی		٤
مولوی شیخی صائب »			٢
حاجی عبد اللطیف صوفی »			٤
» محمد مواهب ازهری »	کبار مدرسین		
صبری بك شواف	ثانیه		
محمد وجیه ازهری افندی	مدرس		
محمد محاسن » »	ازمیر پایه‌سی		
محمد مجد الدین » »	مدرس		
شیخ صالح طویل »	رؤس		
حاجی احمد اغا دنوره	ثالثه		
محمد علی بك شومان	»		
میخائیل سعاده افندی	»		
ابراهیم بك حکیم	»		
توفیق صوایا افندی	»		٤
قسطنطین بك یوسف	»		
حبیب » کومین	»		٣
سعود صوفی افندی	رابعه		

لاذقیه سنجاغی

لاذقیه سنجاغی . — ولایتك جهت شمالیه‌سنده کائن اولوب جنوباً طرابلس شام سنجاغی ، شرقاً سوریه وحلب ولایتلری ، شمالاً ینه حلب ولایتی ، غرباً بحر سفید ایله محدود در . اراضیسی عارضه‌لی اولوب ، جبل نصیریه سنجاغك حدود شرقیه‌سی بو‌نیجه جنوبدن شماله طوغری ساحله قدر اوزانه‌رق ، بر طاقم کوزل وادیلر وبایرلر وبونلرك اره‌لرنده آز چوق کنیش اووه‌لر تشکیل ایدر . بوجبالدن بر چوق انهار غربه طوغری آقه‌رق ، وسقی اراضی ایدرك ، دکزه منصب اولور . بونلرك اك بیوکی « نهر کبیر » در اقلیمی مواقعه کوره مختلف اولوب جهات ساحلیه‌سی مواقع معتدله‌دن واقسام داخلیهٔ شرقیه وجبلیه‌سی محال بارده‌دن معدود در .

لوا ؛ لاذقیه ، جبله ، مرقب ، صهیون ناملریله درت قضا وبایر ، بسیط ، قدموس ، خوابی اسملریله درت ناحیه‌دن متشکل ومساحهٔ سطحیه‌سی ١٨١٨ کیلو مترو مربعندن عبارتدر .

لوانك ، (١٣٠٠٨٩) نفوسی اولوب بونك (١٢٢٣١١) ی اسلام و (٥٧٥٩) ی روم اورتودقس و (١٢٣٣) ی مارونی و (٤١) ی لاتین و (١٠) ی پروتستان و (٧٣٥) ی ارمنیدر .

لوا مرکزی لاذقیه قصبه‌سیدر ، ٣١َ ، ٣٥ْ عرض شمالی ایله ٢٩َ ، ٣٣ْ طول شرقیده واقع وساحل بحره بر کیلو مترو مسافه‌ده وسطح بحردن یکرمی مترو مرتفع بر موقعده مبنی لطیف المنظر بر مملکتدر . فنیکه‌لیلر زماننده اسمی « رامیثا » ایدی . سلکفیان حکومتنك مؤسسی اولان سلفقوس نیقاتور طرفندن والده‌سی (لائودیس) ه نسبتله « لاؤدیکیه » تسمیه اولنمشیدی ، که شمدیکی اسمی بوندن مأخوذ در .

لاذقیه وقتیله مستحکم ومعمور وتجارتکاه وخصوصیله لیمانی واوزومی غایت مشهور بر شهر اولوب رومه‌ده قیصرك وفاتندن صکره وقوعه کلان محاربات داخلیه صره‌سنده دولابالا (١) اوراده مدت مدیده محصور قالمش ومملکتك مشهور اوزوم باغلری او محاصره اثناسنده محو ونابود اولمشدر . او باغلر شمدی توتون ترلاسیدر .

لاذقیه ، دور اسلامده دخی پك معمور اولوب بعده اهل صلیب محارباتی اثناسنده دفعاتله فرنکلر طرفندن ضبط واهل اسلام جانبندن استرداد اولنمغله ، خراب اولمش ،

---

(١) دولابالا . — مشهور چیچرونك دامادی اولوب ، قیصرك طرفداری ایدی ؛ وبونك معیتنده بر قاچ محاربه‌ده بولندقدن صکره ، سوریه والیسی اولمشدی .

قیصرك وفاتندن صکره (قاسیوس) طرفندن عزل اولنمغله ، قیصرك قاتللرندن اولوب آسیای صغری والیسی بولنان (تریونیوس) ی قتل ایتدیرمشیدی . بو سببدن روما جمهوریتنك دشمنی اولدیغنه حکم اولنمغله ، لاذقیه‌ده قپانمش ؛ وقاسیوس طرفندن محاصره اولنه‌رق ، میلاددن ٣٠ سنه اول اتلاف نفسه مجبور اولمشدر .

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI



شیخ مغربی جامع شریفی

وقلعه‌لری هدم ایدلمشیدی . اوچ کره ده حرکت ارض ایله مصاب اولمشدر .

آثار قدیمه‌دن قصبه‌نك اوستنده و ٦٥ مترو یوکسکلکنده برتپه اوزرنده کوزل بر جامع شریف واردر . که « شیخ مغربی جامعی » دنیلیور . وقصبه‌ده « کلیسة المعلقة » نامیله بر خرابه دخی اولوب بونك وقتیله طاق ظفر اوله‌رق انشا ایدلدیکی آثار باقیه‌ده‌کی خطوط ونقوشدن اکلاشلمقده‌در .

لاذقیه قصبه‌سی ، سایهٔ معموریت وایهٔ جناب شهنشاهیده کسب کمال عمران وآبادان ایدرك غایت کوزل بر دائرهٔ حکومت دخی انشا ومتعدد جاده‌لر کشاد اولنمش ویکیدن بر چوق ابنیه وجوده کتورلمشدر . بو سببله مملکتك هیئت عمومیه‌سنده بر تجدد رونمادر .

آب وهواسی پك لطیفدر .

معاملات تجاریه خیلیجه واسع اولوب هر نوع محصولات وفواکه اخراج ایدلمکده ، وپاموق وایپکدن بعض قماشلر نسجیله صابون اعمالاتی صنایع محلیه‌یی تشکیل ایتمکده‌در . طیور بیتیه وعلی الخصوص طاوق پك چوق اولوب یمورطه‌لرك هواسنی آله‌رق بوزلمیه‌جق بر حاله وضعیله ممالك اجنبیه‌یه اخراجی ایچون بر قاچ فابریقه دخی کشاد ایدلمشدر .

لاذقیه قصبه وقضاسنده ، بر حکومت دائره‌سی ، بر قشلهٔ همایون ، بر عسکری دپوسی ، ٨ قره‌غولخانه ، ٥٠ جامع ومسجد شریف ، ٤ تکیه وزاویه ، مکتب اعدادئ ملکی ایله برابر ٢١ مکتب ، ٢ مدرسه ، ٨ کلیسا بر خسته‌خانه ، بر اوتل ، ١٥ خان ، ٦ حمام ٦ فابریقه ، ١٠٢٥ مغازه ودکان ، ٧٥٨٦ خانه ، ٥٦ دکرمان ، ٣ صابونخانه ، ١٠ دباغخانه واردر .

حاصلات سنویه‌سی ، ٣٠٠٠٠٠ کیله حنطه ، ١٨٠٠٠٠ کیله شعیر ، ١٢٥٠٠٠ کیله نخود ١٥٠٠٠ کیله بقله ، ١٥٠٠٠٠ کیله بیاض داری ، ٣٥٠٠٠ کیله بورجاق ، ٥٠٠٠٠ کیله یولاف ، ٤٥٠٠٠٠ قیه قوری اینجیر ، ٢٠٠٠٠٠ قیه زیتون یاغی اولوب بونك ثلثانی اخراج ایدلمکده‌در .

لاذقیه توتونی پك مشهور اولوب کچن سنه ٥٧٦١٢٧ کیلو ابوریحه توتونی و ٢٢١٩٢٦ کیلو شك البنت توتونی و ٨٥١٦٧ کیلو تنباکو ثبت دفتر ایدلمشدر .

لاذقیه قصبه‌سنده ، سلطان ابراهیم ادهم قدس سره الاکرم حضرتلرینك والدهٔ محترمه‌لری وکبار صوفیه‌دن شیخ محمد المغربی ، شیخ بزار ، شیخ اللوسی ، شیخ مصطفی الاروادی ، شیخ صالح ، شیخ سعید وعثمان ، شیخ خضر ، شیخ محمد البطرانی قدس الله اسرارهمك تربه‌لری موجود وزیارتکاهدر .

جبله قضاسى

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

جبله قضاسی (صنف ١)

مأمورین قضا

(قائممقام میر فواد بك ثانیه)

نائب مصطفی افندی	مفتی حاجی محمد طه افندی
مال مدیری عبدالله »	تحریرات کاتبی ابراهیم ادهم »

مجلس ادارهٔ قضا

(رئیس قائممقام میر فواد بك)

اعضای طبیعیه

نائب مصطفی افندی	مفتی حاجی محمد طه افندی
مال مدیری عبدالله »	تحریرات کاتبی ابراهیم ادهم »

اعضای منتخبه

عبد القادر قسام افندی	شاکر خیاط افندی
حسین اغا نصور	کنج اغا فاضل

بدایت محکمه‌سی

(رئیس نائب مصطفی افندی)

اعضا رشید شاکر افندی	اعضا شیخ سعید العلی افندی

باش کاتب کامل فوز افندی

مستنطق معاونی عبدالرحمن »

وسائط نقلیهٔ عسکریه قومیسیونی

(رئیس قائممقام میر فواد بك)

اعضا محمد متبوت افندی	اعضا محمود صالح افندی

کاتب عثمان افندی

مال قلمی

مال مدیری معاونی موسی افندی	صندوق امینی محمد زکی افندی

تحصیلات قومیسیونی

(رئیس مال مدیری عبدالله افندی)

اعضا حسین اغا نصور	اعضا محمد داود افندی

تحصیلات مأموری عبد اللطیف افندی

تحصیلات اداره‌سی

تحصیلات مأموری عبد اللطیف افندی	سر تحصیلدار افندی

پیاده وسواری تحصیلدارلری

٥

نفوس اداره‌سی

نفوس مأموری محمد ناصر افندی	نفوس کاتبی محمد جمیل افندی

زراعت بانق صندوقی

زراعت بانق صندوقی محاسبه کاتبی خیر الدین افندی

زراعت بانق صندوقی مجلسی

(رئیس نادر خیاط افندی)

اعضا محاسبه کاتبی خیر الدین افندی	اعضا عبد الرحمن عبید افندی
» حسن زکریا »	» محمد داود »

تجارت وزراعت اوطه‌سی

(رئیس احمد سلیم افندی)

اعضا عبدالله الشامی افندی	اعضا عبد الرحمن عبید افندی
» نادر خیاط »	» کاتب عثمان »

اوقاف اداره‌سی

اوقاف مأموری وکیلی حامد افندی

اوقاف قومیسیونی

(رئیس مفتی محمد طه افندی)

اعضا بانق محاسبه کاتبی خیر الدین افندی	اعضا طاپو کاتبی شکری افندی
» اوقاف مأمور وکیلی حامد »	» عبدالله الشامی »

معارف قومیسیونی

(رئیس مفتی محمد طه افندی)

اعضا علی ادیب افندی	اعضا رشدیه معلمی بکر صدقی افندی
» اوقاف مأمور وکیلی حامد افندی	» عبدالله الشامی »

کاتب ابراهیم افندی

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

دائرهٔ بلديه

(رئيس محمد وجيه افندى على اديب)

اعضا حسن زكريا افندى	اعضا محمد خضر افندى
» محمد ناصر »	» محمد متبوت »
» محمد داود »	كاتب وامين صندوق عثمان حمزه افندى

ضابطه وپوليس اداره‌لرى

ضابطه مأمورى طاهر افندى افتخار مداليه‌سى
پوليس قوميسرى محمد خضر » »

ليمان اداره‌سى

ليمان رئيسى ملازم ثانى عزيز افندى

مأمورين متفرقه

محكمهٔ شرعيه باش كاتبى محسن افندى	رشديه معلمى بكر صدقى افندى
مكتب ابتدائى معلمى شيخ احمد »	طاپو كاتبى شكرى »

رژى مأمورى عزت بك

جبله رديف طابورى

(بيكباشى حاجى حسين افندى ٤ م)

قول اغاسى صادق افندى	طابور كاتبى حسين حسنى افندى
برنجى بلوك يوزباشيسى محمد على اغا	برنجى بلوك ملازم اولى محمد نورى »

برنجى بلوك ملازم ثانيسى صالح زكى افندى

ايكنجى بلوك يوزباشيسى رشيد افندى	ايكنجى بلوك ملازم اولى تحسين افندى

ايكنجى بلوك ملازم ثانيسى حامد افندى

اوچنجى بلوك يوزباشيسى ايوب افندى ٥ م	اوچنجى بلوك ملازم اولى جميل افندى

اوچنجى بلوك ملازم ثانيسى مصطفى افندى

دردنجى بلوك يوزباشيسى محمد رشدى افندى	دردنجى بلوك ملازم اولى .

دردنجى بلوك ملازم ثانيسى حاجى سليمان سرى افندى
دپوى مأمورى ملازم اول محمد جلال افندى

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

جبله قضاسى

جبله قضاسى . — مركز لوانك جهت جنوبيه‌سنده كائن اولوب شمالاً لاذقيه ، شمال شرقى جهتندن صهيون ، جنوباً مرقب قضالرى ، غرباً دخى آق دكزله محدود در . اراضيسى نصيريه طاغنك بعض اتكلريله ساحل بوينجه اوزانان اووه‌لردن عبارت اولوب خيلى منبتدر . مذكور طاغدن نبعان ايدن (سن) نهرى مركز قضاسنك يانده دكزه منصب اولدبغى كبى ، بوكا متوازياً آقان ديكر بر ايكى نهر دخى قضانك اراضيسنى سقى وارواايدر

قضانك نفوسى ذكور واناث ٣٠١٩٨ اولوب بونك (٣٠١٠٧) ى اسلام و (٩١) ى روم اورتودقسدر .

مساحهٔ سطحيه‌سى ٢٥٥ كيلو مترو مربعندن عبارتدر .

قضا داخلنده سنوى ٦٠٠٠٠٠ كيله بغداى ، ٢٠٠٠٠٠ كيله آرپه ، ٣٠٠٠٠٠ كيله آق دارى ، ٩٠٠٠ كيله بقله ، ٤٢٠٠٠ كيله سيسام ، ٤٠٠٠ كيله علف ، ٨٠٠٠ كيله نخود ايله ٣٠٠٠٠ قيه زيتون ياغى ، ٥٠٠٠٠ قيه صوغان حاصل اولوب فضله‌سى اخراج ايدلمكده بولنمش وكچن سنه ٢٠٠٠٠٠ كيلو شك البنت و ١٠٠٠٠ كيلو ابو ريحه توتونى ايله ٦٠٠٠٠ كيلو تنباكو ثبت دفتر اولنمشدر .

قضا مركزى لاذقيه‌نك ٢٠ كيلو مترو جنوب شرقيسنده وساحل بحرده و ٣٥،٢١ عرض شمالى ايله ٣٧ ، ٣٣ طول شرقيده واقع جبله قصبه‌سيدر . بش التى ساعت طولى و بر بچق ساعت عرضى اولان منبت ومحصولدار بر اووه‌نك ساحل ايله اتصال پيدا ايلديكى مرتفع بر محلده مبنى وآب وهواسى پك لطيف وموقعى فرحفزادر . روملر زماننده جبله‌دن ايكى فرسخ مسافه‌ده ديكر بر قصبه بولنوب ١٧ تاريخ هجريسنده ابو عبيده بن جراح حضرتلرى طرفندن عباده بن صامت (١) كوندريله‌رك ، قصبهٔ مذكوره‌يى فتح ايتديكنده

(١) عباده بن صامت . — ابو الوليد عباده بن الصامت الانصار الخزرجى ، كه اعيان صحابه‌دن اولوب ، زمان سعادت نشان حضرت نبويده قرآن كريمى جمع ايدنلردن بريدر . ديكرلرى معاذ بن جبل ، ابى ابن كعب ، ابو ايوب وابو الدرداء در .

جانب حضرت نبويدن بعض يرلرك صدقاتنى استيفايه مأمور بيورلمشيدى . عقبهٔ اولى وثانيه ايله بدر واحد غزالرنده وسائر غزواتده حاضر بولنمش ايدى . عهد خلافت حضرت فاروقيده شام فتح اولندقدن صكره معاذ بن جبل وابو الدرداء ايله برابر اهل شامه قرآن كريمى تعليمه مأمور اولوب حمص جهتى حصه‌سنه دوشمش ، وبعد فلسطينه انتقال ايتمش ايدى . بر خصوصده معاويه‌يه مخالفت ايدوب ، سؤ معامله كورديكندن ، شامى تركله ، مدينهٔ منوره‌يه عودت ايتمش ايسه‌ده ، حضرت فاروق رضى الله عنه معاويه‌يه « عباده بن صامتك

اهالیسی قاچقله ، بعده معاویه بن ابی سفیان جبله قلعه‌سنی تأسیس ایدرك ، بو قصبه‌وجوده کلمش ، و ۳۵۷ تاریخنده روملر طرفندن ضبط اولنه‌رق ، ۴۷۳ ده جبله قاضیسی ابن ضلیعة التنوخی طرفندن استرداد ایدلمش ؛ و ۵۰۲ ده اهل صلیبك النه دوشوب ۵۸۴ ده صلاح الدین ایوبی طرفندن استخلاص اولنمشدر . بعض مشاهیر علمانك دخی مسقط رأسیدر .

قصبه‌ده سلطان ابراهیم ادهم حضرتلرینك (۲) تربهٔ شریفه‌لریله جامع شریفی و آثار قدیمه دن بر آنفی تاثر وقضا داخلنده‌ده (بنی اسرائیل) و (الموتیقه) نامنده ایکی قلعه واردر .

سایهٔ معموریت وایهٔ جناب ظل اللهیده ممالك محروسهٔ شاهانه‌نك هر جهتنده ساحه آرای حصول اولان ترقیاتك آثار مشکوره‌سی بو قضاده دخی مشهوددر .

اوزرینه حکم وحکومتك جاری اولمیه‌جقدر » مآلنده بر امرنامه تحریر وارسال ایله جناب عباده‌یی شامه اعاده بیورمشیدی . ۳۴ نجی سال هجریده ، ۷۲ یاشنده اولدیغی حالده رمله‌ده وبرر وایتده قدس شریفده ارتحال ایتمشدر .

(۲) ابراهیم بن ادهم . — اوچنجی عصر هجری اولیاء کرامندن اولوب ، پدری بلخده ملوکدن ایکن ، کندیسی بر کون آو آرقه‌سندن طولاشیرکن ، هاتفدن « بونك ایچون می یارادلدك ؟ » سسی قولاغنه کلمکله ، ودیکر بر روایته کوره ترك دنیایی مشعر بر رؤیا کورمکله ، پدرینك خانه‌سنی ترك ایله پشمینه پوش اوله‌رق بر مدت طاغلرده ومغاره‌لرده ریاضت وعبادتله مشغول اولدقدن صکره ، مکهٔ مکرمه‌یه رحلتله ، بر مدت مجاور اولمش ، وائمه واولیاء اللهدن بعض ذواتله صحبت ایتدکدن صکره ، شامه کیتمش ؛ وآخر عمرینه قدر اوراده بولنه‌رق ۲۶۱ تاریخنده رحمت حقه نائل اولمشدر . حقنده پك چوق روایات اولوب ، ایچلرندن صحیحنی تمییز ایتمك مشکل اولدیغندن ، بو قدرله اکتفا اولندی . هر حالده دنیایه میل ایتمامکده ضرب مثل حکمنه کچمش اعزه‌دندر . « قاموس الاعلام »

مرقب قضاسی

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

مرقب قضاسی (صنف ٣)

مأمورين قضا

(قائممقام حمدی بك ثانيه)

نائب عبدالله افندی	مال مديری شكری افندی

تحريرات كاتبی محمد حمزه افندی

مجلس ادارهٔ قضا

(رئيس قائممقام حمدی بك)

اعضای طبيعيه

نائب عبدالله افندی	مال مديری شكری افندی

تحريرات كاتبی محمد حمزه افندی

اعضای منتخبه

محمد حاجی احمد افندی	خليل بك عرنوق
مير مصطفی اسعد »	خليل الياس افندی

محكمهٔ بدايت

(رئيس نائب عبدالله افندی)

اعضا عبد القادر نحوت افندی	اعضا يواكيم عرنوق افندی

باش كاتب عبدالله جودی افندی

مستنطق معاونی خضر »	مقاولات محرری عبدالسلام طويل افندی

معارف قوميسيونی

(رئيس قائممقام حمدی بك)

اعضا مال مديری شكری افندی	اعضا تحريرات كاتبی محمد حمزه افندی
» عبد اللطيف نجه »	» عبد القادر نحوت »

وسائط نقليهٔ عسكريه قوميسيونی

(رئيس قائممقام حمدی بك)

اعضا يوزباشی رشدی افندی	اعضا تحريرات كاتبی محمد حمزه افندی

اعضا حاجی علی جندی افندی

مال قلمی

مال مديری معاونی حمدی افندی	صندوق امينی محمد علی افندی

تحصيلات قوميسيونی

(رئيس مال مديری شكری افندی)

اعضا محمد حاجی احمد افندی	اعضا ياسين محمود افندی

تحصيلات مأموری رشيد افندی

تحصيلات اداره‌سی

تحصيلات مأموری رشيد افندی	سر تحصيلدار افندی

پياده وسواری تحصيلداری

٦

نفوس اداره‌سی

نفوس مأموری عبد الغنی افندی	نفوس كاتبی احمد صفيه افندی

زراعت بانق صندوقی

محاسبه كاتبی مصطفی افندی

زراعت بانق صندوقی مجلسی

(رئيس ياسين محمود افندی)

اعضا محاسبه كاتبی مصطفی افندی	اعضا حاجی علی جندی افندی
» عبد القادر »	» الياس غانم »

تجارت وزراعت اوطه‌سی

(رئيس محمد الحاج احمد افندی)

اعضا ياسين اغا المحمود	اعضا الحاج احمد افندی
» عبد القادر افندی	» الياس غانم »

دائرهٔ بلديه

(رئيس يوسف خدام افندی)

اعضا ياسين محمود افندی	اعضا حاجی علی جندی افندی
» محمود اسماعيل	» الياس غانم »
طبيب نجيب خوری »	كاتب علی حمدی »

ضابطه وپوليس اداره‌سی

ضابطه مأموری علی زين افندی

اجيقدن اوچنجی قوميسر محمد »

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

مأمورين متفرقه

رشديه مكتبى معلم اولى مصطفى فخر الدين افندى	مكتب ابتدائى معلمى على افندى
طاپو كاتبى احمد «	رژى مأمورى نعوم ديب «

قدموس ناحيه‌سى

مدير ماجد غزاوى افندى	ناحيه تحريرات ومال كاتبى حامد عبد الرحمن افندى

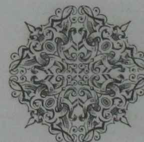
ناحيه مجلسى

رئيس مدير ماجد غزاوى افندى

اعضا محمد طه افندى	اعضا شيخ احمد الخطيب افندى
« محمد عطف «	« على ابراهيم «

خوابى ناحيه‌سى

مدير احمد بك المحمود ثالثه



مرقب قضاسى

مرقب قضاسى . — لاذقيه سنجاغنك منتهاى جنوبيسنده شمالاً جبله قضاسى ، شرقاً حما ، جنوباً طرابلس شام سنجاقلرى ، غرباً دخى آق دكزله محدوددر . بو وجهله ساحلدن جبل نصيريه صرتنه قدر ممتد اولوب ، اراضى لب دريادن شرقه طوغرى كسب ارتفاع ايتمكله ، عارضه‌ليدر .

قضانك نفوسى ٢٦٧٨٥ اولوب بونك (٢٣٩٧٩) ى اسلام و (١٨٨٦) ى روم اورتودقس و (٩٢٠) ى مارونيدر .

مساحهٔ سطحيه‌سى ٨٤٧ كيلو مترو مربعندن عبارتدر .

قضا اراضيسى متوسط درجه ده منبت اولوب سنوى ١٠٠،٠٠٠ كيله بغداى ، ٢٠٠٠٠ كيله آرپه ، ١٠٠٠٠٠ كيله بقله ، ١٠٠٠٠٠ كيله نخود و ١٠٠٠٠ كيله مرجمك حاصل اولوب فضله‌سى اخراج ايدلمكده ، واقمشهٔ قطنيه ايله صوفيه وسفائن ايچون دخى يلكن بزى نسج واعمال اولنوب خارجه دخى كوندرلمكده‌در .

قضا مركزى ١٢ ، ٣٥ عرض شمالى ايله ٣٩ ، ٣٣ طول شرقى بيننده وساحلده كائن بانياس قصبه‌سيدر . هواسى معتدل ودروننده آقان چايك صوبى غايت لذيذ وهاضمدر . باغچه‌لرى كثير ، ابنيه وازقه‌سى منتظم وهيئت عموميه‌سى پك دلنشيندر .

قصبه‌نك جنوب شرقى جهتنده واوچ چاريك ساعت مسافه‌ده و ١٠٠٠ قدم ارتفاعده بر جبل ذروه‌سنده هجرت نبويه نك صاحبها اكمل التحيه‌نك ٤٥٤ نجى سنه‌سندن اهل اسلام طرفندن ياپلمش اولان مرقب قلعه‌سى موجوددر ، كه قلاع قديمه‌نك اك مهمى عدادندندر .

قاموس الاعلامده بو قلعه ايچون معلومات آتيه مندرجدر : « قلعة بانياس ياخود قلعة السبيبه . — بانياسك ٣ كيلو مترو شرق شماليسنده خراب بر قلعه اولوب ، او جهتك خرابه‌لرينك اك كوزليدر . اوچ جهتدن اوچو روملى وقصبه‌دن ٣٠٠ مترو يوكسك بر قيانك اوزرنده مؤسس اولوب ، ديوارلرى وبرج وقله‌لرى پك متيندر . اهل صليب ابنيه‌سندن اولوب ، دفعاتله اخذ واسترداد اولنمغله ، بعض قپو وديوارلرنده خطوط عربيه‌سى دخى واردر . دمشق شام طريقى اوزرنده بولنمغله ، وقتيله پك مهم عد اولنور ايسه‌ده ، ايكى يوز سنه‌يى متجاوز زماندنبرو متروكدر . »

قضا داخلنده آثار قديمه‌دن درت قلعه دها اولوب برى خوابى قلعه‌سيدر . قضا مركزينك جنوب جهتنده وسكز ساعت مسافه‌ده خوابى قريه‌سنده‌در . ديكرى كهف قلعه‌سيدر .

قضا مركزينك جنوب شرقيسنده واون ايكى ساعت مسافه‌ده كاف الحمام قريه‌سى جوارنده‌در اوچنجيسى قدموس قلعه‌سيدر . قضا مركزينك شرق جهتنده والتى ساعت مسافه‌ده

قدموس قریه‌سنده‌در . دردنجیسی جرد علیقه قلعه‌سی اولوب قضا مرکزینك التی ساعت بعدنده غنصلی قریه‌سنده‌در .

قضانك معاملات تجاریه‌سی اخراجاته منحصر ایسه‌ده قضا داخلنده سوده قریه‌سنده ٣١٨ سنه‌سنده بازار کشادینه ابتدار وهر سنه تکرار ایدیله‌رك معاملات تجاریه بو سببله کسب انبساط ایتمشدر .

قصبه وقضا داخلنده ، بر دائرهٔ حکومت و ١٥ جامع شریف ومکتب رشدی ایله برابر اون مکتب ، ٧ کلیسا ، ٢٢٠ مغازه ودکان ، ٣ خان ، ٤ قوزه‌خانه ، ٧ قهوه‌خانه ، ٣ معصره ، ٥٧ دکرمان ، بر حمام ، ٥٢٢٥ خانه و ٣٥٠٠٠ دونم مشجر اراضی واردر .

مرقب قلعه‌سی جوارنده مقام اربعین واندروسه قریه‌سی جوارنده تابعیندن شیخ بدر الغفیر حضرتلرینك تربه‌سی اولوب زیارتکاهدر .

صهیون قضاسی

صهیون قضاسی (صنف ٣)

مأمورین قضا

(قائممقام عارف بك ثالثه)

نائب عبد القادر افندی | مفتی محمود افندی
مال مدیری حافظ مرقص » | تحریرات کاتبی محمد غالب »

مجلس ادارهٔ قضا

(رئیس قائممقام عارف بك)

اعضای طبیعیه

نائب عبد القادر افندی | مفتی محمود افندی
مال مدیری حافظ مرقص » | تحریرات کاتبی محمد غالب »

اعضای منتخبه

علی ادریس اغا | مصطفی اغا
نعمان افندی | یوسف نصیر افندی

بدایت محکمه‌سی

(رئیس نائب عبد القادر افندی)

اعضا عبد الرزاق افندی | اعضا میخائیل جبور افندی

مستنطق معاونی عبد الفتاح قوان افندی

محکمهٔ بدایت قلمی

باش کاتب محمود حود افندی | کاتب ثانی جمیل کمال افندی

معارف قومیسیونی

(رئیس قائممقام عارف بك)

اعضا محمود حکیم افندی | اعضا علی ادریس اغا

وسائط نقلیهٔ عسکریه قومیسیونی

(رئیس قائممقام عارف بك)

اعضا مصطفی اغا | اعضا ملازم عبد القادر افندی
اعضا اسعد اغا حسون

مال قلمی

مال مدیری معاونی حمدی افندی | صندوق امینی عارف حماده افندی

تحصیلات قومیسیونی

(رئیس مال مدیری حافظ مرقص افندی)

اعضا نعمان افندی | اعضا احمد عباس افندی
تحصیلات مأموری شریف افندی

تحصیلات اداره‌سی

تحصیلات مأموری شریف افندی | سر تحصیلدار افندی
پیاده وسواری تحصیلدارلری
٦

نفوس اداره‌سی

نفوس مأموری عبد الرزاق افندی | نفوس کاتبی نذیر افندی

زراعت بانق صندوقی

محاسبه کاتبی اسماعیل افندی

زراعت بانق صندوقی مجلسی

(رئیس احمد ابو سلیمان اغا)

اعضا محاسبه کاتبی اسماعیل افندی | اعضا عبد الجلیل افندی
» احمد عباس اغا | » اسعد حسون اغا

دائرهٔ بلدیه

(رئیس عبد الرزاق اغا)

اعضا محمد حسن اغا | اعضا محمد علی دیب اغا
» احمد عباس » | کاتب .

ضابطه وپولیس اداره‌لری

ضابطه مأموری ابراهیم افندی
پولیس مأموری صبحی »

مأمورین متفرقه

محکمهٔ شرعیه کاتبی عبد الجلیل افندی | طاپو کاتبی شکری افندی

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

صهیون ردیف طابوری

(بیکباشی خیری افندی)

قول اغاسی .	طابور کاتبی حسین افندی
برنجی بلوك یوزباشیسی احمد فهمی افندی	برنجی بلوك ملازم اولی توفیق «

برنجی بلوك ملازم ثانیسی عبد القادر افندی

ایکنجی بلوك یوزباشیسی عبد الرحمن افندی	ایکنجی بلوك ملازم اولی صدقی افندی
اوچنجی بلوك یوزباشیسی غالب افندی	اوچنجی بلوك ملازم اولی .
دردنجی بلوك یوزباشیسی ابراهیم افندی	دردنجی بلوك ملازم اولی شکری افندی

دردنجی بلوك ملازم ثانیسی جمیل افندی

دبوی مأموری مصطفی افندی

صهیون قضاسی

صهیون قضاسی . — لاذقیه‌نك بش ساعت قدر جهت شرقیه‌سنده کائن اولوب شرقاً وشمالاً حلب ولایتی ملحقاتندن جسر شغور وجنوباً جبله قضالری وغرباً آق دکزله محدود در .

قضانك ذکور واناث ٢٨٨٥٤ نفوسی اولوب بونك (٢٧٤٢٤)ی اسلام و (١٠٣٨)ی روم اورتودقس و (٣٩٢)ی ارمنیدر . مساحهٔ سطحیه‌سی ٣٦١ کیلو مترو مربعندن عبارتدر .

اراضی عارضه‌لی وفقط هر درلو مزروعاتك نشو ونماسنه صالح اولوب سنوی ١٥٠٠٠٠ کیله بغدای و ١٠٠٠٠٠ کیله آربه و ٢٠٠٠٠ کیله علف و ٥٠٠٠٠ کیله داری و ١٠٠٠٠ کیله بقله و ٢٠٠٠٠ کیله نخود و ٢٠٠٠ کیله سیسام و ٥٠٠٠٠ قیه انجیر و ١٠٠٠٠٠ قیه اوزوم حاصل اولمقده واحتیاج محلیدن فضله‌سی اخراج ایدلمکده‌در . توتونك ابو ریحه دینلان نوعی یتشدیرلمکده اولوب مقدار سنویسی ٦٠٠٠٠٠ کیلو در .

قضا مرکزی ٣٤، ٣٥ عرض شمالی ایله ٣٩، ٣٣ طول شرقیده ومرتفع بر جبل ذروه‌سنده مبنی بانبا قصبه‌سیدر . لوا مرکزینه التی ساعت مسافه‌ده در . آب وهواسی لطیف ومعتدلدر .

قصبه وقضا داخلنده ، بر دائرهٔ حکومت و ١٩ جامع شریف ومکتب رشدی ایله ٨ مکتب و ٤ کلیسا و ٥٢٨٦ خانه و ٩٧ دکان و ١١ دکرمان و ٤٠٠٠ دونم مشجر اراضی واردر .

آثار قدیمه‌دن صهیون ، مهالبه ، برزه نامریله اوچ قلعه خرابه‌سی موجود در .

قضا مرکزینه بش ساعت مسافه‌ده خواران قریه‌سی جوارنده یونس علیه السلامك(١)

---

(١) یونس (علیه السلام) . — بن متی انبیاء بنی اسرائیلدن اولوب ، موصل قربنده‌کی نینوی (٢) شهر قدیمی اهالیسنی دین حقه دعوت ایچون بعث بیورلمش ؛ وتفصیلات سائره‌سی قرآن کریمده وتفاسیر شریفه‌ده مسطور بولنمشدر .

(٢) نینوی . — اسکی آثور خطه‌سنك مرکزی وآثور دولتنك پایتختی بر شهر قدیم اولوب دجله‌نك صول کنارنده وبابلك ٤٠٠ کیلو مترو شمالنده واقع ایدی . خرابه‌لری شمدیکی موصلك قارشوسنده قیونجق ونبی یونس علیه السلام حضرتلرینك مرقد شریفی جوارنده کشف اولنمشدر . پك قدیم بر شهر اولوب ، میلاد عیسی علیه السلامدن ٢٦٤٠ سنه اول (آثور) طرفندن تأسیس ، وقبل المیلاد ١٩٦٨ تاریخلرنده (نینوس) طرفندن توسیع وتزیین اولنمشیدی . معموریتی زماننده ٤٥ کیلو مترو محیط دائره‌سی ، ٣٠ مترو ارتفاعنده سورلری و ٧٠ مترو یوکسکلکنده قله‌لری اولوب ، ٦٠٠٠٠٠ دن زیاده اهالی ایله مسکون ایدی . پك بیوك ومصنع سرایلر ، قادلی ارسلان وسائر حیوانات موهومه هیکللری ،

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

مقام مباركلری وسكز ساعت مسافه‌ده قليعه قريه‌سنده مظنهٔ كرامدن شيخ الحكيمك تربه‌سی موجود وزيارتكاهدر .

مرمر اوزرينه قبارتمه رسملر و « ميخ يازيسی » دنيلان (كونيفورم) خطيله محرر طاشلر نينوينك الك باشلی آثارندن اولوب ، جمله‌سنده بر آغرلق مشاهده اولنور . نينوی ميلاد عيسی عليه السلامدن ٦٢٥ سنه اول ايرانيلر طرفندن تخريب اولنوب ، مع هذا فتوحات اسلاميه دورينه‌دك كوچك بر قصبه حالنده باقی ايدی . بعده موصل شهرينك تأسس وكسب معموريت اتمسی نينوينك وجودينه حاجت براقامغله ، بسبتون مفقود اولوب ، آثار عتيقه‌سی طوپراغك آلتنده قالمش ؛ وبوندن بر قاچ تپه حاصل اولمشدر . سور ايچنده اولان شهردن بشقه اطرافنده بر طاقم معمور محله‌لری وخيلی اوزاقلرده سرايلر وسائر آثار عمرانی وار ايدی . الك اول فرانسز قونسلوسی موسيو (بوتا) ١٨٤٣ ده وبعده موسيو پروت وديكرلری والك زياده انكلتره‌نك موصل قونسلوسی موسيو (لايارد) قيونجق دنيلان تپه‌ده وخرساباد ده (٣) حفريات اجرا ايدرك ، نينوينك بر خيلی آثارينی ميدانه چيقارمشلردر .

(٣) خرستاباد ياخود خرس آباد . — ياقوت حموی « معجم البلدان » نده بو اسمله دجله‌نك شرق جهتنده ونينوی خرابه‌لری قربنده بر قريه اولوب مياه جاريه‌سيله باغ وباغچه‌لری چوق اولديغنی وجوارنده (حرعون) اسميله بر شهر قديم خرابه‌لری بولنديغنی بيان ايديور . اليوم خرابدر . « قاموس الاعلام »

ولايات شاهانه‌ده مأمورين محليه ايله اجنبی مأمورلری اره‌سنده اجرا اولنه‌جق مراسم تشريفاتيه‌يه دائر تعليمات

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

ولايات شاهانه‌ده مأمورين محليه ايله اجنبى مأمورلرى اره‌سنده اجرا اولنه‌جق مراسم تشريفاتيه‌يه دائر تعليمات

دول متحابه‌دن برى طرفندن ممالك شاهانه‌نك شهر ويا قصبه‌لرندن برينه تعيين اولنان
جنرال قونسلوسى وياقونسلوس وياخود قونسلوس وكيلنك محل مأموريتنه مواصلتنده مركز
ولايتده والى وسنجاقلرده متصرف وقضالرده قائممقام طرفندن مجرد بر اثر نزاكت اوله‌رق
رسم خوش آمدى‌يى ايفا ايچون كندوسنه صورت خصوصيه‌ده وبنابرين البسۀ عاديه ايله
حكومت ترجمانى وترجمان بولنماز ايسه ترجمانك حال وموقعنه معادل بر موقعى حائز ديكر
بر مأمور كوندريلور . ذكر اولنان جنرال قونسلوسى وياقونسلوس وياخود قونسلوس وكيلى
مأموريتنى متضمن امر عالينك ورودينى متعاقب بيوك اونيفورمه‌سيله وحامل اولديغى نشانلرك
تعليقيله باب حكومته كيدرك والى وياخود متصرف ويا البسۀ رسميه‌سى وارايسه قائممقام
جانبندن بيوك اونيفورمه اكتساسى وحامل اولديغى نشان عاليلرك وكلان مأمورك منسوب
اولديغى دولتدن نشانى بولنديغى حالده انك تعليقى ايله قبول اولنور وحكومت قوناغنده
بولنان ژاندارمه‌لر طرفندن سلاملنور واوچ كون ظرفنده والى ويا متصرف وياخود قائممقام
بالذات بيوك اونيفورمه ونشانلريله قونسلوسخانه‌يه كيدرك اعادۀ زيارت ايلر وقونسلوسلر دخى
كذلك بيوك اونيفورمه‌لرينى لابس وحائز اولدقلرى نشانلرى دخى تعليق ايتمش بولندقلرى
حالده قبول ايدرلر . ولادت وجلوس همايون حضرت تاجدارى‌يه مصادف روز فيروزلرده
جنرال قونسلوسلرى وقونسلوسلر وقونسلوس وكيللرى البسۀ رسميه‌لريله والى ويامتصرف
وياقائممقاملك نزدينه عزيمتله ايفاى رسم تبريك ايلدكلرنده كذلك البسۀ رسميه ايله قبول
اولنورلر . بوكا مقابل هر دولتك بر سنه‌ده اك بيوك يوم مخصوصى قنغيسى ايسه او كون
والينك وياخود متصرف وياقائممقاملك بالذات والبسۀ رسميه ايله قونسلوسخانه‌يه كيدرك
تبريك ايلمسى وقونسلوسك كذلك البسۀ رسميه ايله قبول ايتمسى لازم كلور وبيراملرده جنرال
قونسلوسلرى وقونسلوسلر وقونسلوس وكيللرى براى تبريك حكومته ترجمان وياخود ويزيته
كاغدى كوندرملرينه مقابل مال سائره‌نك رأس سنه اعتبار ايتدكلرى كانون ثانينك برنجى
كونى قونسلوسخانه‌يه بر مأمور وياخود ويزيته كاغدى كوندريلور . حكمداران ايله ملتلرك
ايام مخصوصه‌لرنده اجرا اولنه‌جق مراسم بحريه وسائره ايچون فى ٢٧ رجب سنه ١٢٧٩
تاريخلى امرنامۀ سامى حكمى باقيدر .

يكى تعيين اولنان ولاة ومتصرفين وقائممقاملرك مركز مأموريتلرينه مواصلتلرنده
اوراده بولنان جنرال قونسلوسلرى وقونسلوسلر وويس قونسلوسلر كندولرينى زيارت
ومأمورين مومى اليهم دخى اعادۀ زيارت ايدرلر . اشبو زيارتلرك البسۀ رسميه وياعاديه ايله
اولمسى والى ومتصرف وقائممقاملرك رأيلرينه محول اولوب عين البسه ايله اعاده ايديله‌جكدر

ولاة ومتصرفين اثناى دورده اوغرادقلرى محللرده‌كى قونسلوس وقونسلوس وكيللرندن
قنغيلرى كندى نزدلرينه كلور ايسه انلرك زيارتلرينى يا بالذات وياخود اشبو زيارتى بالذات
اعاده ايچون اختلاس وقت ايده‌مدكلرى حالده مناسب بر واسطه ايله اعاده ايدرلر . قونسلوسلرك
بو زيارتلرى رسمى ومجبورى دكل ايسه‌ده بر كره اجرا ايديلنجه اعاده‌لرى لازم كلور .
قونسلوس مأمورلرينه « اژان قونسولر » كلنجه بونلرك مأموريته تعيينلرنده البسۀ رسميه‌لرى
وار ايسه البسۀ رسميه‌لريله حكومته كلدكلرنده ينه البسۀ رسميه ايله قبول اولنور وكذلك البسۀ
رسميه ايله ترجمان وياترجمانك حال وموقعنه معادل بر موقعى حائز ديكر بر مأمور
قونسلوسخانه‌يه كوندريله‌رك زيارتلرى اعاده قلنور . ايام رسميۀ سلطنت سنيه‌ده بونلر
البسۀ رسميه‌لرى وار ايسه البسۀ رسميه‌لريله حكومته كله‌جكلرندن دولت متبوعه‌لرينك يوم
رسميسنده دخى طرف حكومتدن ترجمانك وياخود ترجمانك حال وموقعنه معادل بر موقعى
حائز ديكر بر مأمورك البسۀ رسميه ايله نزدلرينه اعزامى ويكى تعيين اولنان والى ويامتصرفلره
اجرا ايده‌جكلرى ويزيته‌نك كذلك اعزام اولنه‌جق ترجمان وياترجمانك حال وموقعنه
معادل بر موقعى حائز بر ديكرى واسطه‌سيله اعاده‌سى لازم كلور . مع ما فيه حكومت
محليه‌نك اك بيوك مأمورى قائممقام ايسه قونسلوسلرى بالذات زيارت ايده‌جك وقونسلوسلرك
زيارتنى بالذات اعاده ايليه‌جكدر . نزد سلطنت سنيه‌ده بولنان سفرادن ممالك شاهانه داخلنده
سير وسياحت ايدنلرك والى وياخود متصرف وياقائممقاملرك بولنديغى محله ورودلرنده طرفين
البسۀ عاديه ايله يكديكرى زيارت ايدرلر . سياحت ايدن سفير كبير ايسه زيارت ابتدا والى
جانبندن اجرا اولنه‌جق واورته ويامقيم ايلچى وياخود مصلحتكذار اولديغى حالده زيارتك
ابتدا انلر طرفندن اجراسنه انتظار ايده‌بيله‌جك ايسه‌ده ايفاى رسم خوش آمدى ايچون
ادارۀ محليه‌نك بيوك مأمورلرندن برينى نزدلرينه كوندره‌جكدر وسفيرك رتبه‌سى نه اولور
ايسه اولسون متصرف وقائممقاملرك ووالينك غيابنده وكالت ايدن ذات مشير رتبه‌سنى حائز
اولمديغى حالده انك سفرايى اول زيارت ايلمسى ووالى وكيلى مشير اولديغى تقديرده ايسه
كندوسى بيوك ايلچى‌يى اولجه زيارت ايده‌جك اورته ويامقيم ايلچى وياخود مصلحتكذار
ايسه ايفاى رسم خوش آمدى ايچون نزدلرينه بر مأمور اعزام ايتدكدنصكره بونلرك
زيارتلرينه منتظر اوله‌جقدر ولاة ومتصرفين وقائممقاملرك غيبوبتلرى حالنده اشبو تعليماتده
كوستريلان زيارتلرك اجراسى وياخود قبولى وكيل رسميلرينه عائددر .

فى ٧ صفر سنه ١٣٠٨ و ١٠ ايلول سنه ١٣٠٦

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

دول اجنبیه حکمدارانک ایام رسمیه‌لرنده سفن شاهانه وقلاع خاقانیه‌دن اجرا اولنه‌جق مراسم احترامیه‌یه دائر ٢٩ شعبان سنه ١٢٧٥ و ٢٧ رجب سنه ١٢٧٩ تاریخلریله جانب باب عالیدن ممالک محروسهٔ شاهانه سواحلنده بولنان مأمورین ملکیه‌یه ارسال اولنان نظام موجبنجه تنظیم قلنان تعلیمات :

بند اول . — حکمداران اجنبیه‌نک ایام رسمیه‌لرنده اجرا اولنه‌جق مراسم سنه‌ده بر کره حکمداران حضراتنک مأمورلری طرفلرندن یا اسمی ویاخود جلوسی کونلرندن قنغیسی اعلان اولنمق عادت ایسه اول کونده اجرا اولنه‌جقدر .

بند ثانی . — سواحل ممالک شاهانه‌ده کائن بر شهرک لیماننده قونسلوسی بولنان دولتك بر سفینهٔ حربیه‌سی بولندیغی حالده او دولتك حکمدارینک اسمی کونی سفینهٔ مذکوره‌دن آتیله‌جق طوپلره اوراده دولت علیه بکلکی اولوبده اون قطعه‌دن زیاده طوپی بولنور ایسه انك طرفندن مقابله اولنه‌رق قلعه ویاطابیه‌دن یالکز سنجاق کشیده قلنه‌جق ودولت علیه بکلکی اولماز ویاخود اولوب ده اون قطعه‌دن زیاده طوپی بولنماز ایسه او حالده بحریه نظامنجه دولت علیه بکلکی مقابله ایتمیه‌رك یالکز الای سنجاقلرینی کشیده ایده‌جکندن قلعه وطابیه‌دن هم طوپ آتیلوب وهم ده سنجاق چکیله‌جکدر .

بند ثالث . — حکمدارینک یورطیسی کونی اولان دولتك سفینهٔ حربیه‌سی اولمیوب ده دیکر بر دولتك بکلك سفینه‌سی بولنور وکرك یورطیسی اولان دولته رعایةً وکرك اکا وکالةً طوپ آته‌جق اولور ایسه کذلك دولت علیه بکلکی اولوبده اون قطعه‌دن زیاده طوپی بولندیغی صورتده ایکنجی بندده کوستردیکی وجهله انك طرفندن طوپ آتیلوب اوراده قلعه وطابیه وار ایسه یالکز سنجاق چکیله‌جك ودولت علیه بکلکی اولماز ویاخود اولوب ده اون قطعه‌دن زیاده طوپی بولنماز ایسه قلعه وطابیه‌دن طوپ آتیله‌رق سنجاق کشاد اولنه‌جقدر .

بند رابع . — ساحل بحرده واقع اولوب لیماننده نه یورطیسی اولان دولتك ونه‌ده بشقه بر دولتك سفینهٔ حربیه‌سی بولنمیان شهرلرده دولت علیه بکلکی اولدیغی حالده اصول بحریه‌یه کوره طوپ انداخت ایتمیوب الای سنجاقلرینی دخی چکه‌میه‌جکندن قلعه‌دن دخی طوپ آتلیه‌رق یالکز سنجاق کشاد اولنه‌جقدر .

بند خامس . — کرك دولت علیه‌نك وکرك دول اجنبیه‌دن برینك سفینهٔ حربیه‌سی بولنمیان محللر ایله ساحل دریادن بعید اولان شهرلرده قلعه ویاطابیه وار ایسه قونسلوسخانه‌لره بایراق چکلدکده یورطیسی اولان دولتك قونسلوسخانه‌سنه جانب حکومتدن بر مأمور ارسالیله مراسم تبریکك اجراسی لازم کله‌جکندن قلعه ویاطابیه‌ده کذلك طوپ آتلیه‌رق یالکز سنجاق کشیده ایدیله‌جکدر .

فی ٧ صفر سنه ١٣٠٨ و ١٠ ایلول سنه ١٣٠٦

نواحی مرکزلرنده بولنان ناحیه مجلسلرینك وظائف صلحیه وعدلیه‌سنی مبین نظامنامه‌در

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

نواحی مرکزلرنده بولنان ناحیه مجلسلرینك وظائف صلحیه وعدلیه‌سنی مبین نظامنامه‌در

برنجی فصل

مجالس مذکوره‌نك صورت تشکیلی حقنده‌در

برنجی ماده اداره‌ٔ عمومیه‌ٔ ولایات نظامنامه‌سنك اللی آلتنجی ماده‌سنده کوسترلدیکی وجهله مدیرلرك تحت ریاستنده بولنان ناحیه مجلسلری تشکیل محاکم قانوننك اوچنجی ودردنجی ماده‌لرنده مرقم وظائف عدلیه‌یی ایفا ایچون هر ناحیه‌نك داخل دائره ومقر اداره‌سی اولان قریه‌لرك اختیار مجالسندن جلب ودعوت اولنه‌جق درت اعضادن عبارت اوله‌رق ایجابی حالنده تشکل ایدر اهالیسی صنوف مختلفه‌یه منسوب اولان محللرده اعضانك نصفی مسلم ونصف دیکری غیر مسلم اولور امور تحریریه‌سی ناحیه کاتبی ومباشرلکه عائد وظیفه‌سی ده ناحیه‌نك ژاندارمه‌سیله بکجی وقوریجیسی طرفلرندن ایفا قلنور .

ایکنجی ماده ناحیه مجلسلری رئیس ایله برابر برنجی ماده‌ده کوستریلان اعضانك نصفندن لا اقل بر زیاده‌سی موجود اولدیغی حالده امور عدلیه‌یی رؤیته صالح عد اولنور طرفیندن بریله محاکمه‌سی وقرابت وعداوتی ودعواده طولاییسیله منفعت مالیه‌سی اولانلر طلب وادعا وقوعنده هیئتدن اخراج ایدیلور .

اوچنجی ماده ریاست وظیفه‌سیله مکلف بولنان مدیرلرك غیبوبتی حالنده موجود اعضانك اتفاق واکثریت آراسیله ایچلرندن انتخاب اولنه‌جق اعضا ریاست وکالتنی ایفا ایلر شو قدرکه بو انتخابده ترکجه اوقویوب یازمسی اولانلر ترجیح قلنور .

ایکنجی فصل

مجالس مذکوره‌نك وظائف عدلیه‌سی بیاننده‌در

دردنجی ماده نواحی مجالسنك مواد حقوقیه‌ده‌کی وظائفی اولاً ناحیه‌یه مربوط قری اهالیسی بیننده بیك بشیوز غروشه قدر اولان هر نوع آله‌جق دعوالریله بو مقدار وقیمتی متجاوز اولمیان اموال منقوله وغیر منقوله‌یه متعلق منازعاتی طرفینك مراجعت ورضالریله صلحاً تسویه ایتمك ثانیاً صورت صلحیه‌یه ربط اولنه‌میان واصلاً یوز اللی غروش ویاخود بو مقدار وقیمتده‌کی اموال واملاکدن متولد اولان دعاویٔ حقوقیه‌یی قطعیاً یعنی قابل استیناف اولمامق قید وشرطیله حکم ایتمك ثالثاً کرك صلحاً وکرك حکماً رؤیت وتسویه‌ی

دائره‌ٔ صلاحیت ووظیفه‌سی خارجنده بولنان حقوق دعوالرندن طولایی طرفینی محکمه‌ٔ عائده‌سنه سوق ایتمك کیفیاتندن عبارتدر .

بشنجی ماده مجالس مذکوره‌نك مواد جزائیه‌یه متعلق وظائفی دخی قباحت نوعندن اولوب بش بشلکه قدر جزای نقدی اخذینی ایجاب ایدن جرائمه کذلك قطعی وبو مقدار جزای نقدی‌یی متجاوز اولان وهر حالده حبس جزاسنی مستلزم بولنان قباحت درجه‌سنده‌کی افعال وحرکاته قابل استیناف اوله‌رق حکم وقرار ویرمك خصوصاتنه منحصردر .

آلتنجی ماده دعاویٔ حقوقیه حیوان وذخیره وسائر اموال واشیا آلوب صاتمق وکونده‌لك ایله چالشمق واورتاقجیلق ایتمك وحیوانی دیکرینه کرالامق وقرضاً اقچه ویرمك وجزا قانوننامه‌ٔ همایوننك ایکی یوز آلتمش برنجی ماده‌سنده کوستریلان صورتدن ماعدا بو یولده شخص آخرك باغ وباغچه‌سنه ومزروع اولان اراضیسنه وخرمن بیغینلریله محصولات سائره‌سنه ایراث خسار ایتمك مثللو خصوصات ایله دیکر بوکبی معاملات عادیه‌دن متولد آله‌جق وتضمینات دعوالری وحدود وسنور منازعاتیله املاك بیع وشراسندن وبونلرك جهت تصرفیه‌سندن متحدث مدعیاتدر .

یدنجی ماده بش بشلکه قدر جزای نقدی آلنمسنی مستلزم اولوب ناحیه مجلسلرینك قطعیاً حکم ایده‌جکی قباحت دعوالری ذکر اولنان قانوننامه‌نك باب ثالثنك ایکی یوز اللی دردنجی ماده‌سنده محرر اولدیغی کبی بش بشلکدن نهایت یوز غروش جزای نقدی‌یی ویاحبس جزاسنی ویاخود هم جزای نقدی اخذینی وهم حبسی استلزام ایدوبده قابل استیناف اولمق اوزره حکمه مأذون بولندیغی مواد جرمیه دخی قانون مزبورك ایکی یوز اللی بشنجی ایکی یوز اللی آلتنجی ایکی یوز اللی یدنجی ایکی یوز اللی سکزنجی ایکی یوز اللی طقوزنجی ایکی یوز آلتمشنجی ایکی یوز آلتمش برنجی ایکی یوز آلتمش ایکنجی ایکی یوز آلتمش اوچنجی ایکی یوز آلتمش دردنجی ماده‌لرنده کوسترلدیکی اوزره امور تحفظیه وتنظیفیه‌یه عدم رعایت وحکومتك اوامر وتنبیهاتیله اصول ونظامات مرعیه احکامنه مخالفت کبی وقوعبولان افعال وحرکاتدن عبارتدر .

اوچنجی فصل

ناحیه مجلسلرینه صورت مراجعتی ودعاوینك کیفیت رؤیتی مبیندر

سکزنجی ماده حقوق دعوالرندن طولایی بدایهٔ واعتراضاً ناحیه مجلسلرینه مراجعت ایچون عرضحال تنظیم واعطاسنه مجبوریت اولمایوب دعوی شفاهاً درمیان اولنور ومدعی علیه طرفی دخی ناحیه مدیرلری جانبندن مجلسك یوم اجتماعنده باپوصله جلب ودعوت ایدیلور .

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

طقوزنجی ماده مدعی ومدعی علیه دعوت واقعه اوزرینه کله‌رك یا بالذات محاکمه‌ده حاضر بولنور وهر ایکیسی ویاخود بونلردن بری ایستدکاری حالده حضور مجلسده شخص آخری طرفلرندن توکیل ایده‌بیلور .

اونجی ماده مادهٔ سابقه‌ده کوستردیکی وجهله دعاویٔ حقوقیه‌نك تشکیل اولنه‌جق طرفینی وظائف اصلیه ایجاباتنه توفیقاً اول امرده صلحه دعوت وترغیب وتشویق اولنه‌رق هر ایکیسنك رضا وموافقتلری حالنده کیفیت تقرر ایدن صورت صلحیه دائره‌سنده قراره ربط اولنور . وصلحاً تسویه‌سی غیر قابل اولوبده دردنجی ماده‌نك فقرهٔ ثانیه‌سی منطوقنجه یوز اللی غروش ویا بو مقدار قیمتی تجاوز ایتمیان دعاوینك بر وجه آتی اجرای محاکمه‌سنه بالابتدار اولاً مدعینك طلب وادعاسی سؤال اولنوب بعده مدعی علیهك افادات جوابیه‌سی استماع قلنور مجله‌نك اقرار وبینات وتحلیف حقنده‌کی کتابلرنده کوستردیکی اوزره مدعی علیه دعوایی اقرار ایلدیکی صورتده شو اقرارینه بناءً مدعا بهك تحصیلنه حکم اولنور انکار ایتدیکی تقدیرده مدعیسندن بوبابده سندی ویا بو قبیل سائر اوراقی ویاخود شاهدلری اولوب اولمادیغی استفسار اولنه‌رق ادعاسنی بونلردن بریله اثبات ایدر ایسه کذلك مدعا بهك لزوم تحصیلی تحت قراره آلنور مدعینك دعواسنی اثبات ایده‌مدیکی صورتده طلبیله خصمنه یمین ویریلور مدعی علیه بویمینی قبول واجرا ایدر ویاخود مدعی طالب تحلیف اولماز ایسه دعواسی رد ایدیلور ومدعی علیهك تکلیف اولنان یمینی قبولدن استنکافی صورتنده دخی مدعا بهك کندوسندن تحصیلنی ناطق قرار اعطا قلنور .

مدعی علیه عند المحاکمه طلب اولنان مبالغ ایله اموال واشیانك اخذ وقبض اولندیغنی اقرار ایله برابر بونلری بالاخره مدعی‌یه تسلیم واعاده ایلدیکی یولنده دفع دعواده بولندیغی وخصمنك انکاری اوزرینه شو مدافعه‌سنی یوقاروده تعریف اولندیغی وجهله اثباتدن اظهار عجز ایلدیکی تقدیرده طلبنه مقارن مدعی‌یه توجه ایدن یمین مسئله‌سی دخی برنجی فقره‌یه توفیق اولنور .

تضمیناته متدائر دعاویده اعضادن بریله ناحیه مجلس کاتبنه ترفیقا مجلسجه بالانتخاب محلنه اعزام اولنه‌جق لا اقل اوچ نفر اهل خبره‌نك مقدار خسار حقنده‌کی بیاناتی وکشف ومعاینه‌یه محتاج خصوصات سائره‌دن طولایی شو وجهله انتخاب واعزام قلنان ارباب وقوفك معلومات ومشهوداتی بو جهتلر ایچون اسباب حکمیه‌دن عد واعتبار ایدیلور . حقوق دعوالرندن طولایی تعیین اولنان یوم محاکمه‌ده وقوعبولان دعوته معذرت مشروعه‌سندن ناشی اجابت ایده‌مدیکنی اخبار ایتمکسزین حضوردن امتناع ایدن مدعی علیهك غیابنده دعوای واقعه بر وجه بالا رؤیت وتدقیق وحکم وقراره ربط وتوثیق اولنور شو قدرکه حاضر بالمجلس اولان مدعی دعواسنی اثباتدن اظهار عجز ایدرك یمین تکلیفنده بولندیغی صورتده خصمنك عند الاعتراض یمیندن استنکاف ایتمسنه تعلیقا مدعا بهك تحصیلنه حکم اولنور وزیرده مرقم اللی التنجی ماده‌ده کوستریلان مدت ظرفنده اعتراض طریقیله مراجعت

اولندیغی حالده اشبو یمینك اجراسی وسائر اسباب حکمیه علیهنده درمیان اولنان اعتراضاتك تدقیقی ایله ایجابنه کوره تکرار قرار ویریلور ومدت معینه‌سنك مرورندن صکره وقوعبولان مراجعت بو سببدن طولایی رد ایدیلور .

اون برنجی ماده مدعی علیه کرك بدایةً وکرك اعتراضاً جریان ایدن محاکمه اثناسنده اقرار دین ایله برابر تسویه‌سندن عجزینی بیان ایلدیکی ومجلسجه تنسیب اولندیغی صورتده تقاسیط معینه‌یه ربط ایله امهال اولنور .

دردنجی فصل

دعوانك شرائط صحتی ایله خصومت حقنده‌در

اون ایکنجی ماده مجله‌نك کتاب الدعواسنده تصریح اولندیغی وجهله دعوی اولنان شیئك معلوم اولمسی لازمدر بناءً علیه اسم وشخصلری تعیین اولنمقسزین مدعینك فلان قریه اهالیسندن برنده ویا برقاچنده شو قدر غروش آله‌جغی اولدیغی یولنده‌کی ادعاسی صحیح اولمادیغندن مدعی علیهی تعیین وبیان ایتمك صورتیله دعواسی تصحیح ایتدیریلور .

اون اوچنجی ماده ساعت ویوزوك کبی منقولاته متدائر دعاویده بونلر حاضر بالمجلس ایسه مدعینك اکا الیله اشارت ایدرك « ایشته بو مال بنمدر شو آدم آکا بغیر حق وضع ید ایدر » دیو دعواسنی تصویر ایتمسی وحاضر بالمجلس اولمایوبده مصرفسز جابی ممکن ایسه کرك دعوی وشهادتده وکرك یمینده آکا بویله اشارت اولنمق اوزره مجلسه کتوردلمسی واکر مصرفسز احضاری قابل دکل ایسه مدعی جانبندن آنك تعریف وقیمتنك بیان ایدلمسی واملاك واراضی‌یه متفرع دعاویده حدود وسنورینك ذکر وتصریحیله برابر الیوم بونلری کیمك ضبط وتصرف ایتمکده اولدیغنك بالسؤال وضع یدینی ادعا ایلیان طرفدن شاهد طلبیله بو جهتك اولاً اثبات اولنمسی لازمدر .

اون دردنجی ماده مدعی علیهك دعوایی اقرار ایلدیکی صورتده علیهنه حکم ترتب ایدر ایسه انکاریله خصم اوله‌جغنه کوره مدعی « شومالی سنك وکیلك بندن آلدی » دیو اقامه ایلدیکی دعوایه قارشو ثمن مبیعی تسلیمه مجبور اولمیان مدعی علیهه اقراری حالنده خصومت توجه ایتمیه‌جکی کبی « فلان آدم ترلاسنی بر سنه مدتله اللی غروشه کرایه‌ویرمش بن اومقدار ویا دها زیاده اجرتله طالبم بکا ویرسون » وکذلك « فلان آدم فلانی اورتاقجی ایتمش ویاخود حیواننی امانةً اکا ویرمش بنی اورتاقجی ایلسون وحیواننی امانةً بکا براقسون » یولنده‌کی دعوالر دخی صحیح وشایان استماع اوله‌ماز .

اون بشنجی ماده مجله‌نك سالف الذکر کتاب الدعواسنده بیان اولندیغی اوزره تحت ولایت ووصایتده بولنانلرك له وعلیهنده اقامه اولنان دعاویده ولی ووصی وترکه‌یه متعلق دین

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

دعوالرنده دخی ورثه‌دن یالکز بریسی خصم اولور انجق ترکه‌دن عین دعواسنده ذی الید هر کیم ایسه خصومت اکا توجه ایدر .

اون التنجی ماده . بر مالك ذی الیدی اولان شخص علیهنده اول مال کندوسنك اولدیغنی ادعا ایدن کمسنه ایله ذی الیدك اثنای محاکمه‌سنده دیکر بریسی مدعا بهك متصرف حقیقیسی اولدیغنی ادعا ایله دعوای واقعه‌نك حقوقنه تعلقندن ناشی محاکمه‌یه داخل اولمق طلبنده بولندیغی صورتده قبول اولنور وحکم وقرار ویرلدکدن صکره‌ده بو سببه بناءً اشخاص سائره‌نك درمیان ایده‌جکی ادعا واعتراض دخی استماع اولنه‌رق عند الایجاب حکم سابق تعدیل واصلاح ایدیلور .

اون یدنجی ماده امانت ویاعاریت ویاخود رهن صورتلریله یدلرنده بولنان اموال واشیایه متعلق دعوی وقوعنده ذی الید اولان بو قبیل کسانك ومستأجر صفتیله اقامت ایلدیکی بر محلی دیکر بر شخصدن استیجار ایتدیکنی اثنای محاکمه‌ده درمیان ایلیان مدعی علیهك شو افاده‌سی اوزرینه شخص مرقومك حضور مجلسه جلبی ودعوانك بونلر مواجهه‌سنده رؤیتی مقتضیدر .

بشنجی فصل

شاهدلره متعلق مسائل بیاننده‌در

اون سکزنجی ماده اقامهٔ شهود ایله اثبات مدعی ایده‌جك اولان کمسنه‌نك اول امرده اقامه ایده‌جکی شاهدلرك اسم وشهرت ومحل اقامتلرینی وبونلردن بشقه شاهدی اولوب اولمادیغنی واولدیغی تقدیرده کیملر ایدوکنی وبونلری نه وقت اقامه ایده‌جکنی بیان ایتمسی لازمدر

اون طقوزنجی ماده شاهدلر مجلسك وطرفینك حضورنده بشقه بشقه استماع اولنور وهر بر شاهدك استماعندن اول اسم وشهرتلری بالسؤال مدعینك مقدما بیان ایلدیکی کساندن اولدیغی تحقق ایدر ایسه استماع اولنور .

یکرمنجی ماده یوم معینده شاهدلردن بریسی کلوبده دیکرلرینك معذرته مبنی کله‌مدکلری اکلاشیلور ایسه حاضر بولنان شاهد استماع اولنوب دیکرلری ایچون بر وعدهٔ قلیله تعیین قلنور .

یکرمی برنجی ماده شاهدك خسته اولمسندن ویاخود طائفهٔ نسادن اولوبده معذرت مشروعه‌سندن طولایی شهادتنك اقامتکاهنده استماعی طلب اولنور ایسه اول شاهدك افاداتی اخذ ایتمك اوزره مجلس اعضاسندن مناسبی نائب تعیین ومجلس کاتبی ایله معاً محلنه اعزام اولنه‌رق طرفین حاضر اولدیغی حالده افاداتی استماع اولنور .

یکرمی ایکنجی ماده حقوق دعوالرنده مدعینك دعواسنی ایکی ارکك ویاخود بر

BE... KÜTÜPHANESİ No.

ارکك ایله ایکی خاتون اقامه‌سیله اثبات ایتمسی لازمدر بر ارککك ویاخود یالکز ایکی خاتونك شهادتلری حکمه کافی دکلدر .

یکرمی اوچنجی ماده مجله‌نك کتاب البیناتنده توضیح اولندیغی اوزره استماع اولنان شاهدلرك شهاداتی دعوایه ومدعی علیه جانبندن اقامه اولنان شهودك شهادتلری دخی دفع دعوایه یاتمامیله ویاخود مدعا بهدن اقل اولمق صورتیله موافق اولملیدر مثلا مدعی یوز غروش دعوی ایدوبده شاهدلر اللی غروشه شهادت ایتسه‌لر بو مقدار حقنده شهادتلری معتبر اولوب انجق یوز اللی غروشه شهادت ایلدکلری ومدعی دخی شو آله‌جغندن اللی غروشی اخیراً استیفا ایدوب بورانی شاهدلرك بیلمدیکنی بیان ایله دعوای مذکوره‌سیله شهادات واقعه بیننی توفیق ایتمدیکی صورتده شهادتلری قبول اولنماز .

یکرمی دردنجی ماده شاهدلرك حضور مجلسده ویاخود یکرمی برنجی ماده‌ده کوسترلدیکی اوزره اعضادن تعیین واعزام اولنه‌جق نائب مواجهه‌سنده لفظ شهادتی تصریح ایدرك مثلا (مدعینك جهت قرضدن مدعی علیه ذمتنده حالا یوز غروش آله‌جغی اولدیغنی بیلور وبویله شهادت ایدرم) دیو ایفای شهادت ایتملری لازمدر (مدعینك جهت مذکوره‌دن اولقدر غروش آله‌جغی یوقدر) ویاخود (فلان شی فلانك دکلدر) و (فلان کمسنه اول ایشی ایشله‌مدی) دیه‌رك نفی صرفه وقوعبولان شهادت ایله مجلس محاکمه‌نك خارجنده اولان شهادت معتبر دکلدر .

یکرمی بشنجی ماده اولاد واحفادك پدر ووالده‌لریله جد وجده‌لری وبونلرك دخی اولاد واحفادی وزوج وزوجه ایله شرکتدن طولایی شریکلردن برینك دیکری ومدعی ویا مدعی علیهك اتفاقیله تعیش ایدن آدمی ایله آیلقلی خدمتکارینك بونلردن بریسی لهنده ووصینك یتیم ووکیلك موکل حقنده وکفیل بالمال اولان کمسنه‌نك اصل مدیون جانبندن دینك ادا قلندیغی یولنده وقوعبولان شهادتلری مقبول اولمادیغی مثللو رقاص ومسخره کبی ناموس ومروتی مخل حال وحرکتی اعتیاد ایدن وعلیهنده شهادت ایلدیکی کمسنه ایله عداوت دنیویه‌سی عرفا معلوم اولان اشخاصك وعلی الخصوص کذب ایله معروف بولنان کسانك دخی شهادتلری مدار حکم اوله‌ماز انجق قپو یولداشلرك وبینلرنده‌کی دوستلق یکدیکری مالنده تصرف مرتبه‌سنه واصل اولمیان دوستلرك وبالاده بیان اولنان درجه‌ده قرابتی بولنمیان سائر اقربانك بر برینه شهادتلری مقبول ومعتبردر .

یکرمی التنجی ماده حقوق دعوالرندن طولایی ادای شهادت ایچون مجلسه کلمك اوزره شاهدلره جبر اولنماز طرفیندن قنغیسی استماع ایتدیره‌جك ایسه انك شاهدلرینی اقامه ایتمسی ایجاب ایدر هر نه اسبابه مبنی اولور ایسه اولسون شاهدلرینی کتوره‌میانلره اثباتدن اظهار عجز ایتمش نظریله باقیلور .

یکرمی یدنجی ماده شاهدلرك استماعندن صکره وقوعبولان سؤاله جواباً علیهنده شهادت اولنان طرف بو شاهدلرك شهادات واقعه‌لرنده صادق ویاعادل اولدقلرینی بیان ایلر ایسه

دعوایی اقرار ایتمش اولدیغندن اقراریله الزام اولنور واکر شاهدلرك عادل اولمادقلری وياخود بو خصوصده مخطی بولندقلری یولنده اعتراضات درمیان ایلدیکی صورتده سراً وعلناً امر تزکیه‌لری اجرا قلنور .

التنجی فصل

تزکیهٔ شهود حقنده‌در

یکرمی سکزنجی ماده شاهدلر بر وجه بالا ادای شهادت ایتدکدن ومجلسجه بونلرك شهادتلری ذات دعوایه وياخود مدعی علیهك دفع دعواسنه موافق کورلدکدن صکره حقلرنده دیکر طرفدن اعتراض وقوعنده مجله‌نك تزکیهٔ شهوده متدائر اولان فصل مخصوصنه توفیقاً سراً وعلناً تزکیه اولنور شویله که اولا صورت دعوی ایله طرفینك وشاهدلرك اسم وشهرت وصنعتلری وبابا ودده‌لرینك کذلك اسامیسی دیکرلرندن تفریق ایدیله‌جك وجهله « مستوره » تعبیر اولنان ورقه‌یه تحریر وبر ظرف درونه وضع اولنه‌رق اوزری مجلسك مهریله بالتختیم شاهدلرك اقامت ایلدکلری قریه اهالیسندن واهل وقوفدن لا اقل انتخاب اولنه‌جق ایکی کمسنه‌یه ارسال اولنور بونلر دخی ورقه‌یی فتح وقرائت ایدوب ایچنده اسملری محرر اولان شاهدلر عادل ایسه‌لر زیرینه « عدل ومقبول الشهاده » دیو تحریر وعادل دکل ایسه‌لر بو وجهله اشارت ایدرك امضا ایلدکدن صکره آخر شخصی مندرجاتنه واقف ایتمکسزین مجلسه اعاده ایدر .

یکرمی طقوزنجی ماده شاهدلرك « حاللرینی بیلمیز » وياخود « مجهول الاحوال ویا « الله بیلور » کبی یازیلان عبارات ایله ویاهیچ بر شی یازلمقسزین مستوره‌لر اعاده قلندیغی حالده شو صورتلر دخی شاهدلرك مقبول الشهاده اولمادقلرینی بیانه محمول اولمسی اعتباریله دیکر شاهدلری وار ایسه آنلری کتورمسی طرفینه بیان اولنور .

اوتوزنجی ماده شاهدلرك یکرمی سکزنجی ماده‌ده کوستردیکی اوزره سراً وقوعبولان تزکیه‌لرنده عادل ومقبول الشهاده اولدقلری تبین ایلدیکی صورتده کذلك مقیم اولدقلری قریه‌نك مختار واختیار مجلسی هیئتی ایله اهالئ سائره‌سندن مجلسه جلب اولنه‌جق کمسنه‌لردن طرفین حاضر اولدیغی حالده شاهدلرك حال وشانی علناً سؤال ایله تزکیه قلنور .

اوتوز برنجی ماده سراً اجرا قلنان تزکیه‌ده مقبول الشهاده اولدقلری اکلاشیلان شهودك تزکیهٔ علنیه اثناسنده عادل اولمادقلری بیان اولندیغی ودیکر شاهدلر دخی بولندیغی تقدیرده آنلر استماع وتزکیه ایدیلور وبشقه شاهد یوق ایسه دعوای واقعه یمین ایله فصل وحکم اولنور .

اوتوز ایکنجی ماده کرك قبل التزکیه وکرك بعد التزکیه شاهدلرك ذات دعواده منفعت

مالیه‌سی وياخود کندولرینه مترتب ضررك دفعی کبی بر مقصد خفیسی اولدیغنی دیکر طرف ادعا ایدر ایسه او مثللو ادعالر استماع اولنور .

اوتوز اوچنجی ماده تزکیه ایدیجیلر جانبندن شاهدلرك بعضیسی جرح وبعضیسی تعدیل اولنور ایسه جرح طرفی مرجح اولمسیله بو قبیل شاهدلرك شهادتلری مدار حکم اولماز .

اوتوز دردنجی ماده ادای شهادتدن صکره فوت ویاغائب اولان شاهدلرك عند التزکیه عدالتلری ثابت اولدیغی تقدیرده دخی شهادتلری قبول اولنور .

اوتوز بشنجی ماده شاهدلر شهادت ایتدکدن صکره دعوایه قرار ویرلمکسزین حضور مجلسده شهادتلرندن رجوع ایدرلر ایسه شهادتلری کأن لم یکن حکمنده اولور بعد الحکم وقوعبولان رجوع ایله حکم لاحقه خلل کلیوب محکوم به شاهدلره تضمین ایتدیریلور .

اوتوز التنجی ماده شاهدلرك بعضیسی بر وجه بالا شهادتدن رجوع ایتدکدن صکره باقیسی نصاب شهادته بالغ ایسه رجوع ایدنلردن ضمان لازم کلمز .

اوتوز یدنجی ماده طرفیندن بری هیچ شاهدم یوقدر دیدکدن صکره شاهد کتوره‌جك اولسه وياخود فلان وفلاندن بشقه شاهدم یوقدر دیدکدن صکره آخر شاهدم وار دیسه قبول اولنماز .

یدنجی فصل

تحلیف بیاننده‌در

اوتوز سکزنجی ماده مجله‌نك تحلیفه دائر اولان فصل مخصوصنده بیان وتعریف اولندیغی وجهله دعواسنی اثباتدن اظهار عجز ایدن طرفك طلبیله خصمنه یمین ویریلور .

اوتوز طقوزنجی ماده طرفیندن بری تحلیف اولنه‌جق اولدیغی حالده دعوی کندوسنه تصویر اولنه‌رق « بو خصوصه یمین ایدرمیسك » دیو سؤال اولنوب او دخی « اوت ایدرم » دیدکدن صکره مدعی علیهك انکار ایتدیکی نه ایسه مثلا مدعی جهت قرضدن شو قدر غروش آله‌جق دعوی ایدوبده مدعی علیه بورجی اولمادیغنی بالبیان حاصل دعوایی انکار ایتدیکی صورتده « والله بنم اوکا او قدر غروش بورجم یوقدر » شکلنده و « بن آندن او قدر غروش استقراض ایتمدم » دیو جهتی انکار ایتدیکی صورته کوره‌ده « والله بن بو آدمدن او قدر غروش استقراض ایتمدم » طرزنده اوله‌رق الله تعالی حضرتلرینك اسمنه قسم ایتدیریلور .

قرقنجی ماده یمین انجق حضور مجلسده وياخود اعضادن کوندریله‌جك نائب مواجهه‌سنده اجرا قلنور بشقه کمسنه حضورنده اولان یمین ایله نکوله اعتبار یوقدر .

قرق برنجی ماده وکیل خصمه یمین ویردیره‌بیلور اما کندوسنی توکیل ایتمش اولان طرفه یمین توجه ایتدکده بالذات کلوب یمین ایتمسی لازم کلور .

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

قرق ایکنجی ماده یمین آنجق خصمك طلبی اوزرینه ویریلور فقط ترکه‌دن بر حق دعوی واثبات اولندقده بو حقی استیفا ایتمدیکنه وایتدیرمدیکنه وآنی ابرا وبشقه‌سنك اوزرینه حواله ایلمدیکنه وبشقه کمسنه طرفندن ایفا اولنمدیغنه وبو حقك مقابلنده متوفانك رهنی اولمدیغنه دائر خصم طرفندن طلب وقوعبولقسزین مدعیسنك تحلیفی اجرا اولنمق وبر ماله مستحق چیقوبده دعواسنی اثبات ایتدکده اول مالی کمسنه‌یه صاتمامش وهبه ایتمامش والحاصل بر وجه ایله ملکندن چیقارمامش ایدوکنه دائر مدعی‌یه وصاتیلان بر شیئی عیب قدیمنه بناءً ردی حالنده اول شیئك عیبنه مطلع اولدقدن صکره قولاً یاخود تملك لوازمندن اولان بر وجه ایله تصرف ایدرك دلالةً عیبنه راضی اولمامش ایدوکنه دائر مشتریسنه وشفعه دعوالرنده حق شفعه‌سنی بر وجهله اسقاط ایتمامش اولدیغی یولنده بو دعوایی اقامه ایدن کمسنه‌یه کذلك بلا طلب یمین ویرلمك لازم کلور .

قرق اوچنجی ماده بر کمسنه کندو فعلنه یمین ایده‌جك اولدقده بو شی بویله‌در یاخود دکلدر دیو قطعیاً یمین ایتدیریلور اما دیکر کمسنه‌نك فعلی حقنده یمین ایده‌جك اولدیغی حالده اول شیئی بیلمدیکنه دائر کندوسنه یمین ویریلور .

قرق دردنجی ماده مختلف دعوالر اجتماع ایتدکده هر برینه بشقه بشقه یمین ویرلمك ایجاب ایتمیوب بر یمین کفایت ایدر .

قرق بشنجی ماده یمین توجه ایدن کمسنه‌نك یمین تکلیف اولنوبده « یمین ایتمام » دیو صراحةً یاخود بلا عذر سکوت ایله دلالةً یمیندن نکولی حالنده انك بونکولیله حکم اولنور وبعد الحکم یمین ایده‌جك اولسه اکا التفات اولنماز .

قرق التنجی ماده بر کمسنه دیکر کمسنه‌دن (سن فلانك وکیلیسك) دیو دعوی ایدوبده اول کمسنه انکار ایتدیکی صورتده کندوسنه یمین ویرلمك لازم کلمیه‌جکی کبی ایکی کشینك هر بری بر کمسنه‌نك یدنده‌کی مالی آندن اشترا ایتدم دیو دعوی ایدوبده اول کمسنه برینه صاتدیغنی اقرار ایله دیکرینك دعواسنی انکار ایتدیکی صورتده کندویه یمین توجه ایتمز .

سکزنجی فصل

دعاوی جزائیه‌نك کیفیت رؤیتی بیاننده‌در

قرق یدنجی ماده دعاوی جزائیه یا متضرر اولان آدمك شفاهاً وقوعبولان ادعا وشکایاتی ویاخود مختار ودیکر هیئت اختیاریه اعضاسی وبکجی وقوریجی کبی ضابطهٔ عدلیه وظیفه‌سنی حائز اولانلرله جرمك وقوعنه کسب اطلاع ایدن اشخاص سائره‌نك اخباراتی اوزرینه رؤیت وتدقیق اولنور آنجق مختاران ایله هیئت اختیاریه‌دن اخبار کیفیت ایدنلر عند الایجاب مخبر صفتیله‌ده جلب واستماع اولنه‌جقلری جهتله بو مثللو دعاوینك محاکمه‌سنده بولنه‌رق اعطای رأی ایده‌مزلر .

قرق سکزنجی ماده ناحیه مدیرلری قباحت وجنحه درجه‌سنده بولنان هر نوع جرائمی تحری وبونلره متدائر اخبارات وشکایاتی حاوی بیان‌نامه‌لری اخذ ایدرك دلائل واماراتی مبین ضبط ورقه‌سنی تنظیم ایتمك وجرائم مشهوده ایله جنایاته دائر اولان افعال وحرکاتدن طولایی مرکز قضاده بولنان مأمورین عدلیه‌یه درحال اخبار وقوعات ایتمکله برابر بر طرفدن فاعلنك دردستیله منع فراری امرنده تدابیر لازمه اتخاذ ودیکر طرفدن دخی جرم واقعك دلائل ثبوتیه‌سیله استعمال اولنان اسلحه وآلات وادوات سائره‌یی جلب وجمع ایتمك خصوصاتنه متفرع اولمق اوزره اصول محاکمات جزائیه قانوننك کندولرینه تودیع ایلدیکی وظائفی کما کان ایفایه مجبوردر .

قرق طقوزنجی ماده ناحیه مجلسلرنجه قطعیاً ویا قابل استیناف اوله‌رق رؤیت اولنه‌جق مواد جزائیه‌نك مظنونلری سکزنجی ماده‌ده کوستردیکی اوزره یابوصله جلب ودعوت اولنور واولجه ترتیب وتنظیم اولنمش ضبط ورقه‌لری موجود اولدیغی وایشده مدعی شخصی دخی بولندیغی حالده اول امرده اشبو ورقه‌لر طرفین مواجهه‌سنده قرائت ومندرجاتی ایضاح اولنه‌رق بعده مدعی شخصینك صورت شکایت وطلبی ومظنون علیهك بو بابده‌کی مدافعاتی استماع قلنور .

میدانده ضبط ورقه‌سی بولنمامسندن ویاخود ناقص وغیر واضح بولندیغی ویاساخته‌لکی ادعا قلنمسندن ناشی مدعی جانبندن اقامه ایدلمك ایستنیلان شاهدلرك جلبنه لزوم کوردیکی تقدیرده کرك بونلرك وکرك جرم واقع حقنده معلومات ومشهوداتی اولوبده هیئتك تنسیبیله دعوت ایدیله‌جك اولان مخبرلرك ناقص وزائد اولمیه‌رق حقیقت حالی سویلیه‌جکلرینه دائر هر برینه یمین ویردیرلدکدن صکره معلوماتنه مراجعت وثبوت جرمه کافی دلائل وامارات دخی تحقیق وتحری اولنور ذکر اولنان ضبط ورقه‌لرینك موثوقیتی حالنده بونلره وعکسی صورتده اخبارات وشهادات واقعه ایله دلائل وامارات سائره‌یه بناءً مظنون علیهك ثابت اولان جرمنك جزای قانونیسی تعیین قلنور وادعا قلنان ماده‌نك مستلزم جزا بر فعل وحرکتدن معدود اولمادیغی تقدیرده معاملات جاریه‌نك فسخ وابطالی ومیدانده حکمه کافی اخبارات ایله دلائل وامارات غیر موجود اولدیغی صورتده کوره‌ده مظنون علیهك منع محاکمه‌سی یولنده قرار اعطا اولنمغله برابر یوز اللی غروشدن فضله اولمیان تضمینات دعوالرینه‌ده باقیلور مظنون علیهك پدری ویاجدی واولاد واحفادی وبرادر وهمشیره‌لریله بو درجه‌ده قرابتی اولانلردن وطلاق وقوعندن صکره بیله زوج وزوجه‌دن هیچ برینك شهادتی مقبول دکلدر انجق بو مقوله شاهدلر استماع اولنوبده مظنون ومدعی شخصی طرفلرندن اعتراض وقوعبولمادیغی صورتده شهادات واقعه‌لری مدار حکم اولور .

اللنجی ماده مواد جزائیه‌دن طولایی معلوماتنه مراجعت اولنمق اوزره جلب اولنوبده حضوردن امتناع ایدن شاهدلر دفعهٔ ثانیه‌ده ناحیه‌نك ضابطهٔ عدلیه‌سی معرفتیله جبراً کتوردیلور شو قدرکه دعوت واقعه‌یه اجابت ایتمیان شاهدك خسته‌لق کبی معذرت مشروعه‌سی

اولدیغی واستماع اولنان دیکر شاهدلرك اخباراتی دخی حکمه کافی کورنمدیکی تقدیرده مجلس اعضاسندن بری ناحیه کاتبیله معاً محل اقامتنه اعزام اولنه رق افاده‌سی النور .

اللی برنجی ماده جزا دعوالرینك تدقیقی ایچون دعوت اولنان مدعی علیهم ایله مظنونلرك بلا عذر یوم معینده اثبات وجود ایتمدکلری صورتده دعاوی مذکوره آنفاً بیان اولندیغی اوزره غیاباً بالرؤیه حکم وقراره ربط اولنور واللی التنجی ماده‌ده تعیین قلنان مدت ظرفنده مراجعت وقوعیله سرد وایراد اولنان اعتراضات اوزرینه تدقیقات لازمه بالاجرا نتائج حاصله‌یه کوره حکم غیابینك فسخ وتصدیقنه ومدت معینه‌سنك مروری حالنده حق اعتراضك سقوطنه قرار ویریلور . وجزایه متعلق سائر مقررات غیابیه‌نك اسباب حکمیه‌سی علیهنده درمیان اولنان اعتراضاتك تدقیقیله ایجابنه کوره تکرار قرار ویریلور ومدت معینه‌سنك مرورندن صکره وقوعبولان مراجعت بوسببدن طولایی رد اولنور .

اللی ایکنجی ماده هر نوع قرارلر یوم محاکمه‌ده رئیس ایله برابر موجود اولان اعضانك اتفاق وياخود نصفندن بر زیاده‌سنك اکثریت آراسیله ویریلور . تساوی وقوعنده رئیسك بولندیغی طرف اکثریت قزانمش عد ایدیلور .

طقوزنجی فصل

مقررات واقعه علیهنده اعتراض واستیناف وتمییز طریقلرینه صورت مراجعتی وبونلرك تابع اولدیغی مدتلری بیان ایدر

اللی اوچنجی ماده دعاوی حقوقیه حقنده کرك صلحاً وکرك قطعیاً لاحق اولان وجاهی قرارلردن طولایی طرفینك ایستدکلری حالده اصول محاکمات حقوقیه قانوننك تعریفاتی دائره‌سنده تمییز محکمه‌سنه وغیابی قرارلر علیهنده دخی اعتراضاً حکمی ویرن نواحی مجالسنه مراجعت ایده‌بیله‌جکلری کبی غیاباً وقطعیاً ویریلان مقررات جزائیه‌دن طولایی کذلك مجالس مذکوره‌یه وقابل استیناف اولان غیابی قرارلر اوزرینه ایستدکلری حالده یا اعتراض ویا استیناف دعوای طریقلریله وقسم وجاهیلر ایچون‌ده طوغریدن طوغری‌یه زیرده مرقوم اللی یدنجی ماده‌ده کوستریلن مرجع استینافه مراجعت صورتیله ایشك تکرار اجرای تدقیقاتنی طلب واستدعا ایتمك صلاحیتلری محفوظدر .

اللی دردنجی ماده ناحیه مجلسلرندن ویریلان مقررات ایچون اعلامات تنظیم واعطا اولنمایوب مقررات مذکوره زیرده مرقوم نمونه‌لر وجهله دفتر مخصوصنه قیدوزیری هیئت طرفندن امضا وتختیم اولندقدن صکره شفاهاً طرفینه تفهیم قلنور انجق دعاوی حقوقیه‌نك قسم غیابیسنه عائد قرارلرك قیدی صورتی هر حالده محکوم علیهمه تبلیغ اولنمغله برابر قسم وجاهیسنك صورت مصدقه‌لری عند الایجاب دائرهٔ اجرا معرفتیله تنفیذ ایتدیرلمنك

وياخود علیهنده استیناف وتمییز دعواسی اقامه ایدلمك ایچون طلب وقوعنده طرفینه ومواد جزائیه‌یه متعلق مقررات غیابیه‌نك دخی صورت مخرجه‌لری اصول محاکمات جزائیه قانوننك یوز اللی سکزنجی ماده‌سنده محرر اعلام تبلیغی مقامنه قائم اولمق اوزره محکوم علیهمك کندوسنه ویا اقامتکاهنه تبلیغ واعطا اولنور ومواد مذکوره حقنده‌کی وجاهی قرارلری درحال وغیاباً لاحق اولان مقرراتك اعتراض مدتی مرورندن صکره دفتر مذکوردن اخراج وتصدیق اولنه‌جق قیدی صورتلری‌ده لاجل التنفیذ قضا بدایت محکمه‌سی نزدنده بولنان مدعی عمومی معاوننه کوندریلور .

اللی بشنجی ماده مادهٔ سابقه‌ده کوستردیکی وجهله تابع تبلیغ اولان مقررات غیابیه علیهنده‌کی اعتراض واستیناف وتمییز مدتلرینك مبدأی تبلیغ تاریخلری ومنتهاسی دخی ناحیه مجلسلرینه وقوعبولان مراجعت ایله استیناف وتمییز دعوی اولندیغی ناطق تنظیم اولنه‌جق عرضحاللرك قضا محاکمنه تاریخ قیدلری اولدیغی کبی وجاهاً ویریلان قرارلرك مدتی ایچون مبدأی تفهیم تاریخی ومنتهاسی کذلك مراجعت وقید تاریخلریدر .

اللی التنجی ماده مواد حقوقیه‌ده یالکز اعتراض مدتی سکز کون اولوب استیناف وتمییز مدتلری اصول محاکمات حقوقیه قانونی احکامنه توفیقاً جریان ایدر ومواد جزائیه‌ده اصول محاکمات جزائیه قانوننك صراحتی دائره‌سنده اعتراض مدتی بش واستیناف مدتی اون وتمییز مدتی سکز کوندن عبارتدر .

اوننجی فصل

ناحیه مجلسلرینك مرجع استینافیله قرارلرینك صور اجرائیه‌سی بیاننده‌در

اللی یدنجی ماده ولایات والویه مرکزلرینه مربوط نواحی مجلسلرینك مرجع استینافی ولایت والویه مرکزلرنده بولنان بدایت محاکمی وقضالره مربوط ناحیه مجلسلرینك مرجع استینافی دخی مربوط اولدیغی قضا بدایت محکمه‌سی اولوب مجالس مذکوره‌دن ویریلان قرارلرك تنفیذ واجراسی معامله‌سی‌ده محاکم مذکوره‌نك مأمورین عدلیه‌سی جانبندن ایفا اولنور .

اللی سکزنجی ماده قضا محاکمنك نواحی مجلسلری مقرراتنی استینافاً رؤیت امرنده‌کی وظائفی ایله تمییزاً تدقیق کیفیتی قوانین عمومیه‌یه ودوائر اجرائیه‌یه عائد معاملات تنفیذیه‌ده قانون مخصوصنه توفیقاً جریان ایدر .

مواد متفرقه

اللی طقوزنجی ماده نواحی مجلسلرینك وظائف عدلیه‌سنه متعلق معاملات ومقرراتنی ناطق بالجمله اوراقه تمغا پولی ربط والصاق اولنماز وطرفیندن هیچ بر نام ایله خرج ورسم النماز .

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

التمشنجی ماده قضا مدعیٔ عمومی معاونلری هر اوچ آیده بر کره ناحیه مجلسلری معاملاتنی تدقیق ایله اشبو تعلیماته توفیق حرکت اولنوب اولنمادیغنی عدلیه مفتشلرینه تحریراً بیان ایدر ومفتشلر جانبندن دخی تدقیقات واشعارات واقعه نتائجنه كوره اقتضا ایدن معامله اتخاذ واجرا اولنور .

التمش برنجی ماده اشبو نظامنامه احكامنك اجراسنه عدلیه نظارتی مأموردر .

اللی دردنجی ماده‌ده كوستریلان قیدصورتی نمونه‌لری

صلحه دائر

فلان قریه اهالیسندن فلان طرفندن باغچه‌سنده مزروعاته فلانك ایقاع ایلدیكی خسارك تضمینی طلبنی حاوی اقامه اولنان دعوادن طولایی مدعی علیه مزبور فلان ایله حاضر بولنان مدعینك رضا وموافقتلری اوزرینه مدعی علیه مرقومك تضمینات اوله‌رق یوز غروش اعطا ایتمك اوزره دعوای مذكوره صورت صلحیه‌یه ربط ایدلمش اولدیغندن بدل صلح اولان مذكور یوز غروشك مزبور فلاندن تحصیلنه متفقاً قرار ویریله‌رك طرفینه تفهیم اولندی

فی سنه

مواد حقوقیه‌ده اقرار اوزرینه ویریلان قرارك صورت قیدی

فلان قریه اهالیسندن فلان اوغلی فلانك یومیه اوله‌رق فلاندن طلب ایلدیكی شو قدر غروشك بورجی اولدیغنی مدعی علیه فلان حضور مجلسده اقرار ایلدیكندن مبلغ مزبورك كندوسندن تحصیلنه دائر متفقاً ویریلان قرارك امر تفهیمی اجرا قلندی فی سنه

مواد مذكوره‌دن طولایی اقامه اولنان شهودك شهاداتنه بناءً

ویریلان قرارك صورت قیدی

فلان قریه اهالیسندن فلانك حیوان كراسی وذخیره بدلی اولمق اوزره فلاندن طلب ایلدیكی شو قدر غروشك مدعی علیه مرقوم طرفندن انكار اولنمسنه قارشی مدعی جانبندن شاهد اوله‌رق اقامه اولنوب عندالتزكیه مقبول الشهاده اولدقلری اكلاشیلان فلان وفلانلرك شهاداتیله مدعی علیه فلان ذمتنده مدعینك الهجغی اولدیغی ثابت اولدیغندن اكثریت آرا ایله قرار ویریله‌رك تفهیم اولندی

فی سنه

مواد جزائیه‌دن طولایی ویریلان قرار قطعینك صورت قیدی

فلان قریه اهالیسندن فلان اوغلی فلانك تنبیهاته مغایر اوله‌رق زقاغه‌سو پروتی دوكدیكی

جلب ایله معلوماتلرینه مراجعت اولنان فلان وفلانك اخباراتیله ثابت اولدیغندن جزا قانوننامهٔ همایونك ایكی یوز اللی دردنجی ماده‌سی احكامنه توفیقاً حركت واقعه‌سندن طولایی مزبور فلاندن ایكی بشلك جزای نقدی اخذینه متفقاً قرار ویریله‌رك كندوسنه تفهیم اولندی

فی سنه

مواد مذكوره حقنده قابل استیناف اوله‌رق ویریلان قرارك صورت قیدی

فلان قریه اهالیسندن فلانك وقوع بولان اخبار وشكایت اوزرینه اهالینك راحتنی سلب ایده‌جك صورتده بلا موجب كورلتی وشماته ایلدیكی جلب واستماع اولنان فلان وفلانك اخباراتیله تحقق ایتدیكندن جزا قانوننامهٔ همایونك ایكیوز التمشنجی ماده‌سی حكمنه توفیقاً مرقومك اوچ كون حبسنه وكندوسندن اون بشلك جزای نقدی اخذینه قابل استیناف اولمق اوزره متفقاً قرار ویریلوب كندوسنه تفهیم قلندی فی سنه

مواد حقوقیه‌دن طولایی ویریلان غیابی قرارلرك صورت قیدی

فلان قریه اهالیسندن فلانك « قریه‌سندن » فلان حقنده اقامه ایلدیكی اللی غروش الهجق دعواسنك یوم محاكمه‌سنده اولنان دعوته مدعی علیه فلانك اجابت ایتمدیكی جهتله مبلغ مزبورك قابل اعتراض اولمق اوزره كندوسندن تحصیلنه غیاباً قرار ویرلدی

فی سنه

اعتراض اوزرینه ویریلان قرارك صورت قیدی

فلان قریه اهالیسندن فلانك اقامه ایلدیكی الهجق دعواسی اوزرینه مدعی علیه فلان قریه اهالیسندن فلانك مدعی فلانه اللی غروش اعطا ایتمسی حقنده غیاباً ویمیندن استنكافه تعلیقاً ویریلان قراره مدت معینه‌سی ظرفنده اعتراض ایتمش وطرفینك اجرا قلنان مواجهه‌لرنده معترض مرقومك كندوسنه توجه ایدن یمینی بالقبول اجرا ایلمش اولدیغندن مدعینك منع معارضه‌سنه وجاهاً ومتفقاً قرار ویریله‌رك تفهیم قلندی فی سنه

اعتراضك ردی حقنده ویریلان قرارك صورت قیدی

فلان قریه اهالیسندن فلانك ثمن مبیعدن فلانه بورجی اولان شو قدر غروشك تحصیلنی حاوی ویریلان قرار غیابی علیهندن مدت معینه‌سنك مرورندن صكره اعتراض طریقیله مراجعت وقوعبولدیغی اكلاشلدیغندن محكوم علیه مرقومك شو مراجعتك ردینه وجاهاً ومتفقاً قرار ویریله‌رك تفهیم قلندی فی سنه

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

مواد جزائیه‌دن طولایی ویریلان مقررات غیابیه‌نك صورت قیدی

فلان قریه اهالیسندن فلان اوغلی فلانك تنبیهات واقعه‌یه مغایر اوله‌رق زقاغه سو پروتی دوکدیکی جلب واستماع اولنان مخبرلرك اخباراتیله ثابت اولمش ومظنون‌علیه مرقوم دخی دعوت واقعه‌یه ایجابت‌ایتمامش اولدیغندن جزا قانوننامه‌سنك ایکی‌یوز اللی دردنجی ماده‌سی موجبنجه حرکت واقعه‌سندن طولایی ایکی بشلك جزای نقدی‌اخذینه قابل اعتراض اولمق اوزره غیاباً ومتفقاً قرار ویرلدی

فی سنه

اعتراض اوزرینه ویریلان قرارك صورت قیدی

فلان قریه اهالیسندن فلان اوغلی فلانك تنبیهاته مغایر وقوعبولان حرکتندن طولایی ایکی بشلك جزای نقدی الئمسی حقنده غیاباً ویریلان قراره مدت معینه‌سی ظرفنده اعتراض ایتمش ایسه‌ده قرار واقع مخبرلرك اخباراتنه مبتنی اولوب معترض مرقوم جانبندن درمیان اولنان اعتراضات دخی شو اخباراته قارشو غیر وارد بولنمش اولدیغندن اعتراضات مذکوره‌نك ردیله قرار غیابیٔ سابقك تصدیقنه قرار ویریله‌رك امر تفهیمی اجرا قلندی

فی سنه

فی ١٩ جمادی الاخره سنه ١٣٢٥ وفی ١٧ تموز سنه ١٣٢٣

نظام یتضمن بیان الوظائف الصلحیة والعدلیة التی تری فی مجلس الناحیة فی مراکز النواحی

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

نظام يتضمن بيان الوظائف الصلحية والعدليه التى ترى فى مجالس الناحية فى مراكز النواحى

الفصل الاول

فى كيفية تشكيل المجالس المذكورة

المادة الاولى ان مجالس النواحى التى تنعقد بریاسة المديرين يصير تشكيلها على ما بين فى المادة السادسة والخمسين من نظام ادارة الولايات العمومية من اربعة اعضاء يجلبون ويدعون من مجالس اختيارية القرى التى تكون واقعة داخل دائرة الناحية ومقراً لادارتها وذلك لايفاء الوظائف العدلية الموضحة فى المادتين الثالثة والرابعة من قانون تشكيل المحاكم اما فى المحلات التى ينتسب اهلها الى صنوف مختلفة فيكون نصف الاعضاء من المسلمين والنصف الاخر من غيرهم ويقوم بالامور التحريرية كاتب الناحية وبوظيفة المباشرية ضبطية الناحية والحارس والناطور .

المادة الثانية اذا وجد الرئيس ونصف الاعضاء الذين ذكروا فى المادة الاولى وزاد على هذا النصف عضو واحد على الاقل حق لمجلس الناحية ان ينظر فى امور العدلية

اذا ادعى على احد الاعضاء بانه قريب لاحد الطرفين او سبقت له محاكمة معه او عداوة او ان له بسبب الدعوى منفعة مالية وطلب اخراجه فيخرج من عداد الهيئة .

المادة الثالثة اذا غاب مدير الناحية المكلف بالقيام بوظيفة الرياسة ينتخب الاعضاء الموجودون واحداً منهم باتفاق الآراء او بالاكثرية فيقوم بالوكالة عن الرئيس على انه يرجح فى الانتخاب من يقرأ ويكتب فى اللغة التركية .

الفصل الثانى

فى بيان وظائف المجالس المذكورة العدلية

المادة الرابعة وظائف مجالس النواحى فى المواد الحقوقية هى عبارة اولاً عن ان تنجز صلحاً جميع الدعاوى التى تتكون بين اهالى القرى المربوطة بالناحية من اجل دين لايتجاوز الف وخمسماية قرش وان تنهى صلحاً المنازعات المتعلقة باموال منقولة وغير منقولة لاتتجاوز قيمتها المبلغ المذكور وذلك بطلب الطرفين ورضاهم ثانياً ان تحكم بالدعاوى الحقوقية التى لا تتم المصالحة عليها وتكون متولدة عن دين لايتجاوز ماية وخمسين قرشا او عن اموال واملاك فى هذه القيمة حكماً قطعياً غير قابل الاستيناف ثالثاً ان تسوق للمحكمة الاختصاصية الطرفين المتخاصمين من اجل دعوى حقوقية ليس لمجالس النواحى صلاحية فى رؤيتها لاصلحا ولا حكماً

المادة الخامسة وظائف المجالس المذكورة فى المواد الجزائية منحصرة فى اعطاء حكم وقرار قطعى فى الجرائم التى تكون من نوع القباحة وتستلزم اخذ جزاء نقدى الى خمسة بشالك وفى اعطاء قرار قابل للاستيناف فى الافعال والحركات التى تكون فى درجة القباحة وتستلزم المجازاة بالحبس مع استحصال جزاء نقدى اكثر من المبلغ المذكور .

المادة السادسة الدعاوى الحقوقية هى دعاوى الدين والتضمينات المتولدة عن معاملات اعتيادية كاخذ وبيع الحيوانات والذخيرة والاموال والاشياء والشغل يومياً والمشاركة وكراء الحيوان وقرض النقود وايراث ضرر لبستان الغير وحديقته ولاراضيه المزروعة وبيادر محصولاته ماعدا الصورة المعينة فى المادة ٢٦١ من قانون الجزاء الهمايونى والمدعيات المتكونة عن الاختلاف فى الحدود والجهات وعن بيع وشراء الاملاك وعن جهة التصرف بها .

المادة السابعة دعاوى القباحة التى تستلزم استحصال جزاء نقدى الى خمسة بشالك وتحكم فيها مجالس النواحى حكماً قطعياً هى موضحة فى المادة ٢٥٤ من الباب الثالث من قانون الجزاء الهمايونى المذكور اما المواد الجرمية المأذونة مجالس النواحى بالحكم فيها حكماً قابل الاستيناف وتستلزم جزاء نقدياً من خمسة بشالك الى ماية قرش او المجازاة بالحبس او الجزاء النقدى والحبس معا فهى عبارة عن افعال وحركات وقعت خلافاً لاوامر الحكومة وتنبيهاتها وللاصول والنظامات المرعية ولم تراع فيها الامور التحفظية والتنظيفية على ما بين فى المواد ٢٥٥ و ٢٥٦ و ٢٥٧ و ٢٥٨ و ٢٥٩ و ٢٦٠ و ٢٦١ و ٢٦٢ و ٢٦٣ و ٢٦٤ من القانون المذكور .

الفصل الثالث

فى بيان مراجعة مجالس النواحى وكيفية رؤية الدعاوى فيها

المادة الثامنة ليس على من يراجع مجالس النواحى بدعاوى حقوقية بدائية كانت او اعتراضية ان يقدم اليها استدعاء خطيا بل يبثها دعواه شفاها اما المدعى عليه فيجلب من طرف مدير الناحية يوم اجتماع المجالس برقاع (ببوصلة)

المادة التاسعة بناءً على الدعوة الواقعة يأتى المدعى والمدعى عليه ويمكن لكلاهما او لاحدهما اذا اراد ان يحضر المحاكمة بذاته او يقيم شخصاً آخر وكيلا عنه .

المادة العاشرة غب تشكيل الطرفين على ما ذكر فى المادة السابقة يجب ان ينظر اولا فيما تقضى به الوظائف الاصلية اى ان يدعى الطرفان للمصالحة ويحرضان عليها فاذا اتفقا عليها او رضيا بها تربط صورة المصالحة التى تقررت بقرار من دائرة المصالحة واما اذا لم يمكن تقرير الصلح بين المتداعيين وكانت الدعوى لم تتجاوز الماية وخمسين غرشاً او ما يماثل هذا المبلغ قيمة حسبما نوهت بذلك الفقرة الثانية من المادة الرابعة يبادر لاجراء محاكمتهما

على الوجه الآتى وهو ان يسئل المدعى اولا عن ادعاءه وطلبه ثم تسمع بعد ذلك افادات المدعى عليه الجوابية فاذا اقر المدعى عليه بالدعوى على ما ذكر فى كتاب الاقرار وكتاب البينات وكتاب التحليف من المجلة يحكم بناء على اقراره بتحصيل المدعى به . واما اذا انكر فيسئل المدعى عما اذا كان لديه سند او اوراق من قبله او شهود فاذا اثبت مدعاه بواحدة من هذه المثبتات يعطى كذلك قرار بوجوب تحصيل المدعى به واذا لم يستطع اثباته يكلف خصمه لليمين بطلب منه فاذا قبل هذا وحلف اليمين اوكان المدعى غير طالب التحليف ترد دعواه واما اذا استنكف المدعى عليه عن قبول اليمين الذى كلف ان يحلف به فيعطى قرار ناطق بتحصيل المدعى به منه

اذا اقر المدعى عليه اثناء المحاكمة بانه اخذ وقبض المبالغ او الاشياء المدعى بها ولكنه ادعى بانه ردها بعد ذلك وسلمها الى المدعى والمدعى انكر ذلك ثم ان المدعى عليه عجز عن اثبات ما ادعاه على ما صرح آنفاً فيتوجه حينئذ اليمين على المدعى وفقاً لطلبه ويجرى ايجاب ذلك طبقاً للفقرة الاولى

وفى دعاوى التضمينات ينتخب المجلس على الاقل ثلاثة اشخاص من اهل الخبرة ويبعث بهم الى المحل المدعى وقوع الضرر فيه مصحوبين باحد الاعضاء وكاتب الناحية وما يشاهدونه هؤلاء المنتخبون من الخسائر وسائر الخصوصات التى تحتاج للكشف والمعاينة يقدمون به بياناً يعد من اسباب الحكم

اذا امتنع المدعى عليه عن الحضور يوم المحاكمة فى الدعاوى الحقوقية ولم يخبر المحكمة بان تخلفه عن اجابة الدعوة كان لعذر مشروع ترى الدعوى غياباً وينظر فيها على ما ذكر آنفاً ثم يحكم بها وتربط بقرار . واما اذا عجز المدعى الحاضر فى المجلس عن اثبات دعواه وطلب تحليف خصمه اليمين يحكم بتحصيل المدعى به حكماً معلقاً على اعتراض خصمه واستنكافه عن اليمين . واذا حصل مراجعة بطريق الاعتراض خلال المدة المعينة فى المادة السادسة والخمسين الآتى ذكرها يجرى هذا اليمين ثم ينظر بالاعتراضات الواردة على اسباب الحكم كلها وتدقق ثم يعطى القرار ثانية بما يجب واما المراجعة التى تقع بعد مرور المدة المعينة ترد لهذا السبب .

المادة الحادية عشرة اذا اقر المدعى عليه اثناء المحاكمة سواء فى الدعوى البدائية او الاعتراضية بدينه واعتذر بعجزه عن تأديته ونوسب لدى المجلس يربط الدين المطلوب منه بتقاسيط معينة ويمهل .

الفصل الرابع

فى بيان الخصومة وشروط صحة الدعوى

المادة الثانية عشرة حيث من الواجب ان يكون الشئ المدعى به معلوماً كما ذكر صراحة

فى كتاب الدعوى من المجلة بناءً عليه فادعاء المدعى بقوله ان له بذمة احد اهالى القرية الفلانية او بذمة جماعة منهم ديناً وقدره كذا غروش بدون ان يوضح اسماءهم وشخصيتهم يكون غير صحيح وانما تصحح الدعوى ببيان المدعى عليه وتعيينه .

المادة الثالثة عشرة اذا كانت الدعوى تتعلق بمنقول كالخاتم والساعة وما ماثلهما وكانت هذه الاشياء حاضرة بالمجلس فعلى المدعى ان يشير اليها بيده قائلا هذا مالى وهذا الرجل قد وضع يده عليه واذا لم تكن حاضرة بالمجلس وكان يمكن جلبها بدون مصرف تجلب كيما يشار اليها ان كان فى الدعوى والشهادة او فى اليمين واما اذا كان استحضارها بدون مصرف غير قابل فعلى المدعى ان يعرفها ويوضح قيمتها واما فى دعاوى الاملاك والاراضى وما يتفرع عنها فينبغى التصريح عن حدودها وموقعها ثم يسئل عمن ضبطها اليوم وتصرف بها وتطلب الشهود ممن ضبطها اليوم وتصرف بها وتطلب الشهود ممن يدعى وضع اليد عليها ثم يصير اثبات هذه الجهة اولاً .

المادة الرابعة عشرة اذا كان باقرار المدعى عليه بالدعوى يترتب عليه الحكم فبانكاره يكون خصماً فى الدعوى فاذا اقام المدعى دعواه قائلا « ان وكيلك قد اخذ منى هذا المال » فاقرار المدعى عليه لقاء هذه الدعوى حالة كونه لم يكن مجبوراً على تسليم ثمن المبيع لايستوجب توجيه الخصومة عليه كما انه اذا ادعى احدهم بقوله « ان فلاناً قد آجر ارضه بمبلغ قدره خمسون غرشاً الى مضى سنة كاملة فانا طالب ايجارها لى بهذا المبلغ او بما يزيد عليه فليعطها لى » او ادعى آخر بقوله « ان فلاناً شارك فلاناً او اعطاه حيواناته بوجه الامانة فليشاركنى انا او يضع حيواناته عندى بوجه الامانة » فكلا الادعائين غير صحيح ولا يمكن سماعه .

المادة الخامسة عشرة ان الدعاوى التى تقام من قبل من هم تحت الولاية او الوصاية او تقام عليهم يكون الولى والوصى خصماً فيها واما فى دعاوى الدين المتعلقة بالتركات فيكفى ان يكون الخصم فيها احد الورثة وانما فى دعوى العين من التركة تتوجه الخصومة على ذى اليد كما صرح بذلك فى كتاب الدعوى من مجلة الاحكام السابق ذكره .

المادة السادسة عشرة اذا ادعى احد على شخص وضع يده على مال بدعواه ان هذا المال له وفى خلال المحاكمة معه ظهر شخص آخر وادعى بانه هو المتصرف الحقيقى بالمال المدعى به وطلب دخوله بالمحاكمة لما ان للدعوى الواقعة علاقة بحقوقه فيقبل طلبه وبعد اعطاء الحكم والقرار ايضاً اذا ادعى او اعترض احد ما بهذا المعنى يستمع ادعاه واعتراضه ولدى الايجاب يجرى تعديل الحكم السابق واصلاحه .

المادة السابعة عشرة اذا اقيمت الدعوى على اموال واشياء وجدت بيد شخص بطريق الامانة او العارية او الرهن فيجلب ذلك الشخص الذى هو ذو اليد الى المجلس وكذلك اذا ادعى المدعى عليه اثناء المحاكمة بان المحل الذى هو مقيم فيه بصفة مستأجر قد استأجره من شخص آخر فبناءً على ادعائه هذا يجلب الشخص المذكور ايضاً الى المجلس وترى الدعوى بمواجهة هؤلاء .

الفصل الخامس

فى بيان المسائل المتعلقة بالشهود

المادة الثامنة عشرة على من يروم اقامة شهود لاثبات مدعاه ان يبين فى اول الامر اسماء اولئك الشهود وشهرتهم ومحال اقامتهم وهل عنده شهود غيرهم ام لا واذا كان لديه غيرهم فمن هم ومتى يروم اقامة شهادتهم .

المادة التاسعة عشرة تستمع شهادة الشهود كل واحد على حدة بحضور المجلس والطرفين وقبل استماع شهادة كل شاهد يسئل عن اسمه وشهرته فاذا تحقق انه من جملة الشهود الذين سماهم المدعى قبلاً تستمع شهادته .

المادة العشرون اذا حضر احد الشهود فى اليوم المعين وتخلف غيره من الشهود لمعذرة تستمع شهادة الشاهد الحاضر ويعين وقت آخر لباقى الشهود .

المادة الحادية والعشرون اذا كان الشاهد مريضاً او كان احد النساء وطلب استماع شهادته فى محل سكنه لعذره المشروع فيعين احد اعضاء المجلس نائباً لاستماع شهادته ويرسل مع كاتب الناحية الى محل سكن الشاهد فتستمع شهادته بحضور الطرفين .

المادة الثانية والعشرون على المدعى فى دعاوى الحقوق ان يثبت مدعاه باقامة شاهدين من الرجال او بشاهد رجل واحد او امرأتين والا فشهادة رجل واحد او شهادة امرأتين فقط لاتكفى لاعطاء الحكم .

المادة الثالثة والعشرون يجب ان تكون شهادة الشهود المستمعة موافقة للدعوى كما بين ذلك فى كتاب البينات من المجلة وان تكون شهادة الشهود المقامة من قبل المدعى عليه موافقة لدفع الدعوى تماماً او تكون على وجه اقل من المدعى به بمعنى انه اذا ادعى المدعى بمأة غرش مثلاً وشهد الشهود بخمسين غرشاً فتكون شهاداتهم بالقدر معتبرة وانما اذا شهد الشهود بمأة وخمسين غرشاً وادعى المدعى بانه قد استوفى اخيرا من هذا المبلغ خمسين غرشاً وان الشهود لايعلمون بذلك ولم يوفق بين دعواه والشهادات الواقعة فشهاداتهم لاتقبل .

المادة الرابعة والعشرون يلزم على الشهود ان يصرحوا بلفظ الشهادة ان كان بحضور المجلس او بمواجهة العضو المرسل نائبا على ما ذكر فى المادة الحادية والعشرين بان يقول الشاهد « انى اعلم ان لايزال للمدعى فى ذمة المدعى عليه دينا قرضا قدره مأة قرش واشهد بذلك » واما شهادة النفى الصرف كقول الشاهد « ليس للمدعى من الجهة المذكورة دين بهذا المقدار » او قوله « لم يكن لفلان الشئ الفلانى » او « فلان لم يفعل ذلك الشئ » فهذه والشهادة الواقعة خارج المحكمة غير معتبرتين .

المادة الخامسة والعشرون لاتقبل شهادة الشهود الآتى بيانهم اذ كانت لهم وهى شهادة الاولاد والاحفاد والآباء والامهات والجدود والجدات واولاد هؤلاء واحفادهم والزوج

والزوجة وشهادة شريك لشريكه من جراء شركتهم وشهادة رجل يتعيش بانفاق المدعى او المدعى عليه وشهادة الخادم براتب شهرى « اذا كانت هذه الشهادات لاحد من هؤلاء » وشهادة الوصى بحق اليتيم والوكيل بحق الموكل وشهادة الكفيل بالمال المتضمنة ان الدين قد دفع من جانب المديون كما وانه لاتعتبر شهادة الرقاص والمسخرة ومن ماثلهما ممن اعتاد اجراء حركة تخل بالمروءة والناموس وكذلك شهادة الاشخاص الذين بينهم وبين من شهدوا عليه عداوة دنيوية معلومة عرفاً وعلى الخصوص شهادة من عرفوا بالكذب لاتكون مداراً للحكم . على ان من كانوا رفقاء فى الوظائف والخدمة ومن كانوا اصدقاء بدرجة لم تخولهم حق التصرف باموال بعضهم والاقرباء الذين لم تكن قرابتهم بالدرجة المحررة اعلاه فشهاداتهم لبعضهم مقبولة ومعتبرة .

المادة السادسة والعشرون لايجبر الشاهد على المجئ الى المجلس لاجل اداء شهادته فى الدعاوى الحقوقية بل يجب على الطرف الذى يطلب استماع شهوده ان يأتى بهم ومن يتقاعد عن الاتيان بشهوده باى حجة كانت يعتبر عاجزاً عن الاثبات .

المادة السابعة والعشرون اذا سئل الطرف المشهود عليه غب استماع الشهود واجاب بانهم صادقون بشهادتهم او عادلون فيكون جوابه هذا اقراراً منه ويلزم باقراره واما اذا اعترض مدعياً بانهم غير عدول او انهم مخطئون فيما شهدوا به فتجرى حينئذ تزكيتهم سراً وعلناً .

الفصل السادس

فى تزكية الشهود

المادة الثامنة والعشرون بعد ان يؤدى الشهود شهادتهم على الوجه الآنف ذكره ويرى المجلس انها موافقة لذات دعوى المدعى او لدفع الدعوى من المدعى عليه اذا حصل اعتراض بحقهم من طرف آخر تجرى تزكيتهم سراً وعلناً وفقاً للفصل المخصوص فى المجلة المتضمن كيفية تزكية الشهود على نحو ما يأتى وهو ان تكتب على ورقة تسمى « مستوره » صورة الدعوى واسماء الطرفين واسماء الشهود وشهرتهم وصنعتهم واسماء آبائهم وجدودهم على وجه يمكن معه تفريقها عن بعضها ثم توضع هذه الورقة ضمن مغلف ويختم عليه بختم المجلس ثم ترسل الى شخصين على الاقل من ذوى الوقوف ينتخبان من اهل القرية التى اقام الشهود بها وهذان يفتحان الورقة ويقرآنها فاذا رأيا ان الشهود المحررة اسماؤهم بها عدولا كتبوا بذيلها عنهم « عدول ومقبولو الشهادة » واذا كانوا غير عدول يشيران الى ذلك ثم يعيدان الورقة الى المجلس من غير ان يطلع عليها شخص آخر .

المادة التاسعة والعشرون اذا اعيدت الورقة المستورة وعليها هذه الجملة « لا نعلم احوالهم » او « مجهولو الاحوال » او « الله اعلم بهم » او انها اعيدت خالية لم يكتب عليها شئ يكلف الطرفان للاتيان بغيرهم اذا كان لديهم شهود سواهم باعتبار ان الصور المحررة هى بيان محمول على ان اولئك الشهود غير مقبولى الشهادة .

المادة الثلاثون اذا تبين عند تزكية الشهود السرية انهم عدول مقبولو الشهادة على ما ذكر فى المادة الثامنة والعشرين كذلك يجلب الى المجلس مختار القرية التى اقاموا بها وهيئة مجلس اختياريتها ومن يقتضى من اهاليها ويسئلون علناً بمحضر من الطرفين عن حال الشهود وشأنهم وبهذا يصير تزكيتهم .

المادة الحادية والثلاثون الشهود الذين يتبين بالتزكية التى اجريت سراً انهم مقبولو الشهادة اذا ظهر عدم عدالتهم اثناء التزكية العلنية وكان هناك شهود آخرون فتستمع شهاداتهم واذا لم يكن هناك شهود آخرون فتفصل الدعوى حينئذ باليمين .

المادة الثانية والثلاثون ان ادعى احد الطرفين قبل التزكية او بعدها بان للشهود فى ذات الدعوى منفعة مالية او مقصداً خفياً كدفع ضرر يترتب عليهم فيستمع الادعاء المماثل لذلك .

المادة الثالثة والثلاثون اذا جرح المزكون بعض الشهود وعدلوا بعضهم يرجح جانب الجرح ولا تكون شهادة الشهود الذين هم من هذا القبيل مداراً للحكم .

المادة الرابعة والثلاثون ان الشهود الذين يغيبون او يموتون بعد اداء التزكية اذا ثبتت عدالتهم بالتزكية تكون شهادتهم مقبولة .

المادة الخامسة والثلاثون بعد اداء الشهادة اذا رجع الشهود عن شهاداتهم بحضور المجلس وقبل اعطاء القرار على الدعوى تلغى وتصبح لا حكم لها واما اذا رجعوا بعد الحكم فلا يسوغ اخلال الحكم بل يضمن المحكوم به للشهود .

المادة السادسة والثلاثون اذا رجع بعض الشهود عن الشهادات كما ذكر آنفاً وكان ما بقى منهم كافياً لنصاب الشهادة فلا يلزم تضمين الراجع .

المادة السابعة والثلاثون لو قال احد الطرفين لايوجد عندى شهود او قال لايوجد عندى شهود سوى فلان وفلان ثم قال عندى شهود غيرهم لايقبل منه .

الفصل السابع

فى بيان التحليف

المادة الثامنة والثلاثون يوجه اليمين على الخصم بطلب الطرف الذى يظهر عجزه عن اثبات دعواه على ماجرى بيانه وتعريفه فى الفصل المخصوص بالتحليف من المجلة .

المادة التاسعة والثلاثون اذا اريد تحليف احد الطرفين تصور له الدعوى ويسئل (هل تحلف يميناً بهذا الخصوص) فبعد ما يقول (نعم احلف) مهما يكن انكار المدعى عليه مثلاً لو بين المدعى ان له كمية من الغروش قرضاً وانكر المدعى عليه حاصل الدعوى وبين انه لم يكن عليه دين لاحد قائلاً (والله لم يكن على دين بهذا المقدار لذاك الرجل) او (والله ما استقرضت هذا المقدار من ذاك الرجل) فيحلف باسم الجلالة هكذا (والله انى ما استقرضت هذا المقدار من هذا الرجل) .

المادة الاربعون لايسوغ اجراء اليمين الا بحضور المجلس او بمواجهة العضو الذى يرسل

نائباً ولا اعتبار لليمين او النكول اذا كان بحضور غير من ذكر .

المادة الحادية والاربعون يمكن للوكيل ان يوجه اليمين الى الخصم واما اذا توجه اليمين على من وكله فيلزم حضوره بالذات لاجل الحلف .

المادة الثانية والاربعون لايوجه اليمين على احد الا بطلب الخصم الا حين اثبات حق من تركة فيحلف المدعى بدون طلب من احد بانه ما استوفى حقه هذا بالذات او بالواسطة من المتوفى ولا ابرأه ولا حول عليه احداً ولا ادى هذا الدين من غيره وانه لم يكن عنده رهن من المتوفى بمقابلة دينه وكذلك لو ظهر مستحق المال يحلف بدون طلب حين اثبات الدعوى بانه ما باع هذا المال لاحد ولا وهبه والحاصل لم يخرجه عن ملكيته بوجه ما وكذلك يحلف المشترى بدون طلب حين رد الشئ المشترى بناءً على عيبه القديم بانه بعد ما اطلع على العيب لم يرض به ولم يتصرف به بالوجه الذى هو من لوازم التصرف دلالةً او قولاً وكذلك يحلف بلا طلب فى دعاوى الشفعة من يقيمها بانه لم يسقط شفعته بوجه من الوجوه .

المادة الثالثة والاربعون اذا اراد شخص ان يحلف يميناً عن فعل نفسه يحلف بانه (هذا الشئ هكذا) او (ليس هكذا) واما اذا اراد ان يحلف عن فعل غيره فيحلف يميناً بانه لايعرف ذاك الشئ .

المادة الرابعة والاربعون اذا اجتمعت دعاوى مختلفة فلا حاجة لتوجيه اليمين عن كل واحدة بل يكفى يمين واحد .

المادة الخامسة والاربعون اذا كلف من توجه عليه اليمين للقسم وقال (لا احلف يميناً) صراحة او نكل عن اليمين دلالةً بالسكوت بلا عذر يحكم عليه بناءً على نكوله هذا ولا يلتفت اليه اذا اراد ان يحلف بعد الحكم .

المادة السادسة والاربعون اذا ادعى شخص على شخص بقوله له (انك وكيل فلان) وانكر المدعى عليه ذلك فكما انه لايلزم توجيه اليمين عليه كذلك لو ادعى كل واحد من الشخصين بانى اشتريت هذا المال الموجود بيد شخص آخر فاذا اقر هذا الشخص بانه باعه من احدهما وانكر بيعه للاخر لايوجه عليه اليمين .

الفصل الثامن

فى بيان كيفية رؤية الدعاوى الجزائية

المادة السابعة والاربعون يصير تدقيق الدعاوى الجزائية بناء على ادعاء وشكايات الشخص المتضرر شفاهاً او بناء على اخبار المختار واعضاء الهيئة الاختيارية والحارس والناطور وغيرهم ممن هو حائز لوظيفة الضابطة العدلية او على اخبار الاشخاص الذين يكون لهم اطلاع على وقوع الجرم وحيث ان المخبرين من المختار والهيئة الاختيارية يقتضى جلبهم عند الايجاب بصفة مخبرين فلا يكون لهم رأى اثناء المحاكمة فى امثال هذه الدعاوى .

المادة الثامنة والاربعون يتحرى مديرو النواحى على انواع الجرائم التى تكون

بدرجة القباحة اوالجنحة ويأخذون البيانات الحاوية على الشكاية والاخبار بذلك وينظمون ورقة ضبط منبئة للدلائل والامارات ويخبرون فى الحال مأمورى العدلية فى القضاء عن الجرائم المشهودة والافعال والحركات التى هى بدرجة الجناية ويحتاطون بالتدابير اللازمة لالقاء القبض على الفاعل ومنع فراره كما يهتمون بجمع وجلب سائر الاسلحة والآلات والادوات التى استعملت مع ضبط الدلائل الثبوتية للجرم الواقع وهم مجبورون على ايفاء الوظائف المتفرعة من هذه الخصوصات التى فوضها قانون اصول المحاكمات الى عهدتهم .

المادة التاسعة والاربعون ان مظنونى المواد الجزائية التى ترى فى مجالس النواحى قطعية اوقابلة للاستيناف يصير جلبهم بموجب اوراق على مابين فى المادة الثامنة وبحال وجود ورقة الضبط التى صار ترتيبها وتنظيمها قبلا وحضور المدعى الشخصى تقرأ الاوراق المذكورة فى اول الامر بمواجهة الطرفين وبعد ايضاح مندرجاتها يباشر باستماع صورة طلب وشكاية المدعى الشخصى ومدافعات المظنون بهذا الخصوص .

واذا لم يكن هناك ورقة ضبط او كانت ناقصة وغير واضحة واراد المدعى ان يقيم شهوده وظهر لزوم لذلك فهؤلاء الشهود والمخبرون الذين يدعون بتسبيب الهيئة ولديهم معلومات ومشهودات بحق هؤلاء اوبخصوص الجرم بعد ان يحلف كل واحد منهم بان يقول حقيقة الحال لاناقصة ولازائدة ينظر حينئذ فى معلوماتهم وفى الدلائل والامارات الكافية لثبوت الجرم فاذا كانت ورقة الضبط موثوقة فبمقتضاها واذا لم تكن موثوقة فبناءً على اخبار وشهادات الشهود والدلائل والامارات السائرة يعين الجزاء القانونى على المظنون الثابت عليه واما اذا لم تكن المادة المدعى بها معدودة من الافعال والحركات المستلزمة للجزاء فتفسخ المعاملات الجارية وتبطل ثم يعطى القرار بمنع محاكمة المظنون فيما اذا كانت الاخبارات والدلائل والامارات الموجودة غير كافية للحكم وينظر فى دعاوى التضمينات التى تكون زائدة على المئة والخمسين غرشاً ايضاً . ولا تقبل شهادة والد المظنون وجده واولاده واحفاده واخوته واخواته ومن تكون قرابته له بهذه المثابة ولاشهادة الزوج والزوجة ولوبعد الطلاق الاان هؤلاء الشهود وما ماثلهم اذا استمعت افاداتهم ولم يقع اعتراض ما من قبل المظنون والمدعى الشخصى فتكون مداراً للحكم .

المادة الخمسون ان الذين يقتضى جلبهم لاجل مراجعة معلوماتهم عن المواد الجزائية ويمتنعون عن الحضور يصير جلبهم مرة ثانية بصورة جبرية بواسطة ضابطة العدلية فى الناحية بيد ان الشاهد الذى لم يجب الدعوة اذا كانت له معذرة مشروعة ولم تر اخبارات بقية الشهود كافية للحكم يرسل احد اعضاء المجلس مع كاتب الناحية الى محل اقامته فيأخذ افادته .

المادة الحادية والخمسون ان المدعى عليهم والمظنونين الذين يدعون لاجل تدقيق الدعاوى الجزائية ولا يثبتون وجودهم فى اليوم المعين ترى الدعاوى المذكورة غياباً على ما ذكر آنفاً وتربط بالحكم والقرار ثم تجرى التدقيقات اللازمة على الاعتراضات التى تسرد وتبين

حين المراجعة بظرف المدة التى صار تعيينها فى المادة السادسة والخمسين وبحسب النتائج التى تظهر يعطى القرار بفسخ الحكم الغيابى او تصديقه او سقوط حق الاعتراض بحق مرور المدة المعينة . ويجب تدقيق الاعتراضات التى تبين على الاسباب الحكمية لسائر المقررات الغيابية المتعلقة بالجزاء ثم يعطى القرار ثانية بحسب الايجاب . واما المراجعة التى تقع بعد مرور المدة المعينة فيصير ردها بهذا السبب .

المادة الثانية والخمسون تعطى القرارات باتفاق الاعضاء الموجودين مع الرئيس فى يوم المحاكمة او باكثرية الاراء اذا كانوا زائدين على النصف وعند وقوع التساوى يرجح الطرف الذى يكون الرئيس معه ويعتبر حائزاً للاكثرية .

الفصل التاسع

فى بيان كيفية مراجعة طرق الاعتراض والاستيناف والتمييز على القرارات الواقعة ومدة الطرق المذكورة

المادة الثالثة والخمسون متى صدرت قرارات وجاهية بحق الدعاوى الحقوقية سواء كانت بصورة صلحية او قطعية يكون لكل من الطرفين حق بمراجعة محكمة التمييز طبق تعريفات قانون اصول المحاكمات الحقوقية فيما اذا ارادوا ذلك اما عند اعطاء القرارات الغيابية فيمكنهم ان يراجعوا مجالس النواحى التى اعطت الحكم معترضين عليه واما عند اعطاء المقررات الجزائية غيابية وقطعية فللطرفين صلاحية بطلب اجراء تدقيق الشغل ثانية وذلك بمراجعة طرق استيناف الدعوى او الاعتراض على القرارات الغيابية التى تكون قابلة للاستيناف لدى المجالس المذكورة كما لهم صلاحية بان يراجعوا ايضاً المراجع الاستئنافية المبينة فى المادة السابعة والخمسين الآتية الذكر رأساً فيما اذا كانت المقررات وجاهية .

المادة الرابعة والخمسون لايلزم تنظيم واعطاء اعلامات لاجل المقررات التى تصدر من مجالس النواحى بل يصير قيدها فى الدفتر المخصوص بمقتضى الانموذج الذى سيأتى ذكره فيما بعد وبعد ما يوضع امضاء وختم الهيئة فى ذيله يصير تفهيمه للطرفين شفاهاً الا ان صورة قيد القرارات الصادرة غيابية بحق الدعاوى الحقوقية لا بد من تبليغها للمحكوم عليهم مع تبليغ واعطاء صور الحكم الوجاهى مصدقة عند الايجاب للطرفين حين الطلب لاجل اجراء التنفيذ بمعرفة الاجراء او لاجل استيناف اوتمييز الدعوى لقائها وتبليغ صور المقررات الغيابية المتعلقة بالمواد الجزائية للمحكوم عليهم بالذات او لمحل اقامتهم ليكون قائماً مقام تبليغ الاعلام المحرر فى المادة الثامنة والخمسين بعد المئة من قانون اصول المحاكمات الجزائية والقرارات الوجاهية الصادرة بحق المواد المذكورة ترسل الى معاون مدعى العموم الموجود بمعية

محكمة بداية القضاء حالاً لاجل التنفيذ واما المقررات التى تصدر غياباً فترسل صور قيدها المصدقة اليه بعد اخراجها من الدفتر عقيب مرور مدة الاعتراض .

المادة الخامسة والخمسون ان مبدأ مدة الاعتراض والاستيناف والتمييز على المقررات الغيابية التابعة للتبليغ حسبما مر ذكره فى المادة السابقة هو تاريخ التبليغ ومنتهى المدة هو مراجعة مجالس النواحى وتاريخ قيد الاستدعاآت التى يصير تنظيمها ناطقة باستيناف الدعوى او تمييزها فى محاكم القضاء ومبداء المدة للقرارات الصادرة وجاهاً تاريخ التفهيم والمنتهى تاريخ المراجعة والقيد ايضاً .

المادة السادسة والخمسون ان مدة الاعتراض فى المواد الحقوقية ثمانية ايام فقط واما مدة الاستيناف والتمييز فتكون طبق احكام قانون اصول المحاكمات الحقوقية واما مدة الاعتراض على المواد الجزائية فخمسة ايام واما مدة الاستيناف فعشرة ايام واما مدة التمييز فثمانية ايام وذلك بمقتضى صراحة اصول المحاكمات الجزائية .

الفصل العاشر

فى بيان مرجع استيناف مجالس النواحى وصور اجراء قراراتها

المادة السابعة والخمسون مرجع استيناف مجالس النواحى المربوطة بمراكز الولايات والالوية محاكم البدايات الموجودة فى مراكز الولايات والالوية ومرجع استيناف مجالس النواحى المربوطة بالاقضية محاكم البدايات الموجودة فيها واما معاملات اجراء تنفيذ القرارات التى تعطى من المجالس المذكورة فتؤدى من جانب مأمورى العدلية فى المحاكم المذكورة .

المادة الثامنة والخمسون تدقيق مقررات مجالس النواحى تمييزاً من قبل محاكم القضاء ورؤيتها استينافاً يكون توفيقاً للقوانين المخصوصة بالمعاملات التنفيذية العائدة للقوانين العمومية والدوائر الاجرائية .

مواد متفرقة

المادة التاسعة والخمسون لا يلصق ولا يربط طابع التمغا على الاوراق الناطقة بالمعاملات والمقررات المتعلقة بوظائف عدلية مجالس النواحى ولا يؤخذ خرج ورسم باسم اصلاً من الطرفين .

المادة الستون يدقق معاون مدعى العموم فى القضاء معاملات مجالس النواحى فى كل ثلاثة اشهر مرة ويبين لمفتش العدلية ما اذا كانت المعاملات جارية طبق هذه التعليمات ام لا تحريراً ثم بالنظر لنتائج التدقيقات والاشعارات التى تقع من جانب المفتشين يصير اجراء المعاملات المقتضية .

المادة الحادية والستون نظارة العدلية مأمورة باجراء احكام هذا النظام .

انموذج صورة القيد التى بينت فى المادة الرابعة والخمسين بحق الصلح

بسبب اقامة الدعوى من طرف فلان من اهالى القرية الفلانية الحاوية طلب تضمين الخسارة التى اوقعها فلان بمزروعاته الكائنة فى بستانه وبناءً على ربط هذه الدعوى بصورة صلحية برضا وموافقة المدعى عليه فلان المذكور والمدعى الحاضربان يدفع له ماية غرش باسم التضمينات اعطى القرار متفقاً بتحصيل بدل الصلح الذى هو عبارة عن مئة غرش من فلان وصار تفهيمه للطرفين فى سنة

صورة قيد القرار الذى يعطى على الافراد فى المواد الحقوقية

بناءً على اقرار فلان المدعى عليه بان كمية من الغروش التى طلبها منه فلان ابن فلان من اهالى القرية الفلانية باسم اجرته اليومية هى دينه اجرى امر تفهيم القرار المعطى متفقاً بتحصيل المبلغ المذكور منه فى سنه

صورة قيد القرار المبنى على شهادة الشهود التى اقيمت بسبب هذه المواد

حيث ان فلاناً من اهالى القرية الفلانية قد طلب من فلان مبلغاً قدره كذا اجرة حيوانات وثمن ذخيرة والمدعى عليه انكر ذلك فقد اقام المدعى فلاناً وفلاناً شهوداً من قبله ولدى التزكية تبين انهم شهود عدول مقبولو الشهادة وبمقتضى شهادتهم ثبت ما ادعاه المدعى فى ذمة المدعى عليه واعطى القرار بذلك باكثرية الاراء وجرى تفهيمه . فى سنه

صورة قيد القرارات القطعية التى تعطى فى المواد الجزائية

حيث قد ثبت ارتكاب فلان بن فلان من اهالى القرية الفلانية فعل القاء القمامة والقاذورات فى الازقة خلافاً للتنبيهات وذلك باخبار فلان وفلان الذين جلبا واخذت معلوماتهما فقد تقرر بالاتفاق تغريمه بدفع بشلكين جزاءً نقدياً وفقاً لحكم المادة المايتين والرابعة والخمسين من قانون الجزاء الهمايونى وتفهم ذلك فى سنة

صورة القرارات التى تعطى فى المواد المذكورة قابلة للاستيناف

حيث تحقق من اخبار فلان وفلان الذين صار جلبهما واستماعهما ان فلاناً من اهالى القرية الفلانية قد اعتاد على المخاصمة وايقاع الضوضاء بدون موجب حسبما وردت الشكاية بحقه فقد تقرر بالاتفاق الحكم عليه بحبسه ثلاثة ايام مع تغريمه بدفع عشرة بشالك جزاءً نقدياً وفقاً لمنطوق المادة المايتين والستين من قانون الجزاء الهمايونى حكماً قابلاً للاستيناف وقد تبلغ له ذلك فى سنة

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

صورة القرارات التى تعطى غياباً فى المواد الحقوقية

حيث ان فلاناً من اهالى القرية الفلانية قد اقام على فلان من قريته دعوى بدين له قدره خمسون غرشاً وفى يوم المحاكمة لم يجب المدعى عليه الدعوة الصادرة اليه فقد تقرر غياباً الحكم عليه بتحصيل المبلغ المذكور منه حكماً قابلاً للاعتراض فى سنة

صورة القيد المعطى على قرار الاعتراض

بناء على دعوى الدين التى اقامها فلان من اهالى القرية الفلانية كان صدر الحكم غياباً على المدعى عليه فلان من اهالى القرية الفلانية بان يدفع الى فلان المدعى مبلغ خمسين غرشاً حكماً معلقاً على الاستنكاف عن تحليف اليمين والمدعى عليه اعترض على هذا الحكم ضمن مدته المعينة ولدى مواجهة الطرفين قد قبل المعترض المرقوم اليمين المتوجه عليه واداه لذلك تقرر وجاهاً ومتفقاً الحكم بمنع المدعى من معارضته وتفهيم ذلك للطرفين . فى سنة

صورة قرار رد الاعتراض

اعترض فلان من اهالى القرية الفلانية على الحكم الغيابى الصادر عليه بتحصيل مبلغ كذا منه وهو ما يطلبه فلان من ثمن مبيع بذمته وحيث فهم ان اعتراضه هذا قد تقدم غب مرور المدة المعينة فقد تقرر وجاهاً ومتفقاً رده وتفهم ذلك . فى سنة

صورة القرارات الغيابية فى المواد الجزائية

حيث ثبت باخبار المخبرين الذين جلبوا واستمع اخبارهم ارتكاب فلان بن فلان من اهالى القرية الفلانية فعل القاء القاذورات فى الازقة خلافاً للتنبيهات الواقعة وقد طلب المدعى عليه المرقوم ولم يحضر فقد تقرر بالاتفاق الحكم عليه غياباً بتغريمه بشلكين جزاء نقدياً وفقاً لمنطوق المادة المايتين والرابعة والخمسين من قانون الجزاء الهمايونى فى سنة

صورة القرار المعطى على الاعتراض

اعترض فلان ابن فلان من اهالى القرية الفلانية على القرار الغيابى الصادر عليه بتغريمه مبلغ بشلكين جزاء نقدياً عن ارتكابه فعلاً مغايراً للتنبيهات وكان اعتراضه هذا ضمن المدة المعينة غير انه لما كان الحكم الصادر عليه مبنياً على اخبار المخبرين وكان اعتراض المحكوم عليه بحقهم غير وارد فقد تقرر رد الاعتراض المذكور وتصديق القرار الغيابى السابق وتفهيم ذلك . فى سنة

فى ١٩ جمادى الاخره سنة ١٣٢٥ وفى ١٧ تموز سنة ١٣٢٣

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

ولايتك نفوس عموميه جدولى

		اجمال		اسلام		روم		مارونى		قتوليك		لاتين		ارمن قتوليك		ارمن قديم		سريان قتوليك		سريان قديم		پروتستان		موسوى		كلدانى		سامرى	
		ذكور	اناث	ذكور	اناث	ذكور	اناث	ذكور	اناث	ذكور	اناث	ذكور	اناث	ذكور	اناث	ذكور	اناث	ذكور	اناث	ذكور	اناث	ذكور	اناث	ذكور	اناث	ذكور	اناث	ذكور	اناث
بيروت سنجاغى	نفس بيروت قصبه‌سى	٣٣٩٥١	٢٨٤٥٧	١٥٩٢٨	١٦٣٨٦	٧٨٩٧	٦٣٨٧	٥٧٦٤	١٧٨٢	١٩٥٩	١٧٤٠	١٢٠	١١٥	٢٤٣	٢١٨	٦٧	٤١	٢٢٠	١٨٤	١١	١٥	٢١٧	٢١٠	١٥١٤	١٣٧٠	١١	٩	٠	٠
	صيدا قضاسى	٢٤٩٤٢	٢٣٩٤٨	٢٠٧٦٠	٢٠٥١٥	٨٣	٥٦	١٧٧٩	١٥٠١	١٧٤٧	١٤٢٤	١٠	١٥	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	١٢٣	٩٥	٤٤٠	٣٤١	٠	٠	٠	٠
	صور «	١٥٩٣٨	١٦٣٦٧	١٢٥٧٦	١٣٥٩١	٢٢٨	٢٢٠	١٣٤٨	١١٣٦	١٧٠٨	١٣٦٢	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٧٨	٥٨	٠	٠	٠	٠	٠	٠
	مرجعيون «	١١٧٦٢	١٢٦٦٩	٧٤٩٢	٨٩٨٧	٢٣١٩	١٩٨٩	٤٢٣	٣٨٢	٨٤١	٧٠٣	٢٤	١٨	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٥٣٥	٤٥٥	١٢٨	١٣٦	٠	٠	٠	٠
	يكون	٨٦٥٩٣	٨١٤٤١	٥٦٧٥٦	٥٩٤٧٩	١٠٥٢٧	٨٦٥٢	٩٣١٤	٤٨٠١	٦٢٥٥	٥٢٢٩	١٥٤	١٤٨	٢٤٣	٢١٨	٦٧	٤١	٢٢٠	١٨٤	١١	١٥	٩٥٣	٨١٨	٢٠٨٢	١٨٤٧	١١	٩	٠	٠
طرابلس شام سنجاغى	نفس طرابلس قضاسى	٣٢٤٩٧	٢٧٧٩٣	٢٤٤٥٤	٢١٤٦٦	٥٤١٤	٤٢٢٦	٢٥٠٤	١٩٩٧	٢٤	٢٦	١٠	١٣	١٤	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٤٦	٣٤	٣١	٣٠	٠	٠	٠	٠
	عكار «	١٥٩٦٤	١٤٦٨٨	٧٣٢٠	٧٩٤٥	٥٤٣٣	٣٩٨٥	٢٨٤٠	٢٤٦٣	٢٤١	٢٠٤	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	١٣٠	٩١	٠	٠	٠	٠	٠	٠
	حصن «	١١٦٩٥	١٠٢٦٢	٧٠٨٧	٧٤٣٤	٤٢٥٧	٢٥٩٣	٢٥٤	١٦١	٢٠	١٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٧٧	٦٤	٠	٠	٠	٠	٠	٠
	صافيتا «	١٣٦٦٤	١٧٢٨٢	١١٩٥٤	١٥٩٣٣	١٤١٢	١٠٩٦	١٧٠	١٤١	٨٩	٧٩	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٣٩	٣٣	٠	٠	٠	٠	٠	٠
	يكون	٧٣٨٢٠	٧٠٠٢٤	٥٠٨١٥	٥٢٧٧٨	١٦٥١٦	١١٩٠٠	٥٧٦٨	٤٧٦٢	٣٧٤	٣١٩	١٠	١٣	١٤	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٢٩٢	٢٢٢	٣١	٣٠	٠	٠	٠	٠
عكا سنجاغى	عكا قضاسى	١٨٠٩٤	١٦٩٨٩	١٣٧٤١	١٣٠٣٨	١٩٣٦	١٦٩٧	٠٤٩	٤١	٢٠١٠	١٨٨٨	١٠٦	٩٦	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	١٨٣	١٧٤	٦٩	٥٥	٠	٠	٠	٠
	حيفا «	١١٩٦٥	١١٤٩٠	٩٦٧٨	٩٥٦٦	٤٠٧	٣٧٥	٧٧	٦٨	١١٦٤	٩٤٥	١١٥	١٠٦	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٢١	٢٤	٥٠٣	٤١١	٠	٠	٠	٠
	طبريا «	٤٥٦٠	٤٩٦٤	٣٠٢٩	٣٣٥٨	٦٦	٣١	٠	٠	١٠٢	٩٤	١٠	١٢	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	١	٢	١٣٥٢	١٤٦٧	٠	٠	٠	٠
	صفد «	١٢٩٠٩	١٣٢٠٤	٩٢٤٧	٩٦٤٥	٢٢٦	٢١٤	٥٠٠	٤٣١	٩٢٤	٧٣٤	١	٣	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٢٣	١٩	١٩٨٨	٢١٥٨	٠	٠	٠	٠
	يكون	٤٧٥٢٨	٤٦٦٥٢	٣٥٦٩٥	٣٥٦٠٧	٢٦٣٥	٢٣١٧	٦٢٦	٥٤٠	٤٢٠٠	٣٦٦١	٢٣٢	٢١٧	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٢٢٨	٢١٩	٣٩١٢	٤٠٩١	٠	٠	٠	٠
لاذقيه سنجاغى	لاذقيه قضاسى	٢٣٢٨٥	٢٠٨٨٠	٢١٤٦٠	١٩٣٠٤	١٤٧١	١٢٧٣	١٨٢	١٣١	٠	٠	٥	٥	١٤٩	٩٤	٠	٠	٠	٠	٠	٠	١٨	٢٣	٠	٠	٠	٠	٠	٠
	جبله «	١٢٧١٨	١٣٧٧٦	١٢٦٧٢	١٣٧٤٧	٤٦	٢٩	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠
	مرقب «	١٣٣٤٦	١٤٥٨٥	١١٨٠٤	١٣٢٩٦	١٠٤٦	٨٦٥	٤٩٦	٤٢٤	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠
	صهيون «	١٤١٥٢	١٤٧٠٢	١٣٣٥٠	١٤٠٧٤	٥٧٢	٤٦٦	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٢٣٠	١٦٢	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠
	يكون	٦٣٥٠١	٦٣٩٤٣	٥٩٢٨٦	٦٠٤٧١	٣١٣٥	٢٦٣٣	٦٧٨	٥٥٥	٠	٠	٥	٥	٣٧٩	٢٥٦	٠	٠	٠	٠	٠	٠	١٨	٢٣	٠	٠	٠	٠	٠	٠
نابلس سنجاغى	نابلس قضاسى	٣٦٦٠٦	٣٤٨٩٢	٣٥٦٢٥	٣٤٠٠٥	٤٩٢	٤٤٧	٠	٠	٠	٠	١٥٢	١٢٩	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٢٢٧	٢٢٨	١٧	١٨	٠	٠	٩٣	٦٥
	جنين «	١٦٤٢١	١٧٦٥١	١٥٩٨٧	١٧٣١٠	٣٠٤	٢٢٩	١	٠	٠	٠	١٠٧	٩٤	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٢٢	١٨	٠	٠	٠	٠	٠	٠
	بنى صعب «	١٦٨٩٠	١٦٣٨١	١٦٨٧٨	١٦٣٦٨	٣	٣	٣	٣	٠	٠	١	٢	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٥	٥
	يكون	٦٩٩١٧	٦٨٩٢٤	٦٨٤٩٠	٦٧٦٨٣	٧٩٩	٦٧٩	٤	٣			٢١٠	٢٢٥									٢٤٩	٢٤٦	١٧	١٨			٩٨	٧٠
	يكون عمومى	٣٤١٣٥٩	٣٣٠٩٨٤	٢٧١٠٤٢	٢٧٦٠١٨	٣٣٦١٢	٢٦١٨١	١٦٣٩٠	١٠٦٦١	١٠٨٢٩	٩٢٠٩	٦٦١	٦٠٨	٦٣٦	٤٧٤	٦٧	٤١	٢٢٠	١٨٤	١١	١٥	١٧٤٠	١٥٢٨	٦٠٤٢	٥٩٨٦	١١	٩	٩٨	٧٠

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

خطا، صواب جدولی

صحیفه	خطا	صواب
٥٤	شحهٔ	شمهٔ
٥٥	١٠٥	١٥٠
٥٦	الی الیوم	الی یوم
٨٠	اطاطه	احاطه
٨١	کوزلکلیله	کوزللکیله
٩٣	ارزوسنده	ارزوسنك
٩٦	ولی النعمت	ولی نعمت
٩٦	بروجه آلتی	بروجه آتی
١٠٤	واردات مخمنه‌سی	واردات متحققه‌سی
١١٧	تحصیلدارن	تحصیلداران
١٣٨	زوونالنده‌کی	ژورنالنده‌کی
١٤٦	ارسنده	اره‌سنده
١٤٨	قرق پاه	قرق پاره
١٦٠	بلقچیا	باچیقا
١٧٨	اورواق	اوراق
١٨٠	مطعبه	مطبعه
١٩٦	درنجی	دردنجی
٢٠١	١٩١٦	١٩٠٦
٢١٦	سوق الزهه	سوق النزهه
٢١٦	عسکری خسته‌خانه‌سی التند	عسکری خسته‌خانه‌سی التده
٢٢٩	دیکردر	دیکریدر
٢٤١	ایدلمش اولنان	ایدلمش اولان
٢٨٠	باغ جنت	ریاض جنت
٣٣٨	عبد الهای	عبد الهادی
٣٥٠	حافظ افندی	حافظ پاشا
٣٥٣	٢٢،٢٨	٣٢،٥٨ طول شرقی



İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ ATATÜRK KİTAPLIĞI

BELEDİYE KÜTÜPHANESİ No.

